

Jean Froissart

Chroniques

Texte établi par George T. Diller

Genève, Droz, 1972

Transcription électronique : Base de français médiéval, http://txm.bfm-corpus.org
Sous la responsabilité de : Céline Guillot-Barbance, Alexei Lavrentiev et Serge Heiden
bfm[at]ens-lyon.fr
Identifiant du texte : froissart

Comment citer ce texte : Jean Froissart, *Chroniques*, édité par George T. Diller, Genève, Droz, 1972.
Publié en ligne par l'ENS de Lyon dans la Base de français médiéval, dernière révision le 31-5-2007.
http://catalog.bfm-corpus.org/froissart

Licence : LICENCE OUVERTE OPEN LICENCE **:** Texte et suppléments numériques

[35]

Prologue.

Afin que les grans mervelles et li biau fait d'armes, liquel sont avenu par les gerres de France et d'Engleterre et des roiaulmes voisins, conjoins et ahers avoecques euls, dont li roi sont cause, soient notablement registré, et ou temps present et a venir, veu et congneu, je Jehans Froissars, tresoriers et chanonnes de Chimay, me voel ensonniier de metre en prose et ordonner selonch la vraie information que je ay eu des vaillans honmes, chevaliers et esquiers qui les dittes armes ont aidiet a acroistre ; et ausi par auquns rois d'armes nonmés hiraus et lors marescaus, qui par droit sont et doient estre juste inquisiteur et raporteur de tels besongnes.

Et devés savoir que je ai ce livre cronisiet et historiiet, ditté et ordonné apriés et sus la relation faite des desus dis, a mon loial pooir, sans faire fait ne porter partie ne coulourer non plus l'un que l'autre. Et seront dedens ce livre li bien fait ramenteu de ceuls qui l'ont deservi, de quel pais et nation que il soient. Car esploit d'armes sont si chierement comparet et achatet, ce sevent chil qui i travellent, que nullement on n'en doit mentir.

[36]

Or ai je proposé ensi que je voel parler et tretier de grans mervelles : voirement se poront et deveront ceuls et celles qui che livre liront, oront et veront esmervillier des grandes aventures que il i trouveront. Car je suppose que, depuis la creation dou monde et que premierement on se conmença a armer, on ne trouveroit en nulle histore tant de mervelles ne de grans fais d'armes conme il sont avenu ens ou temps et termes des guerres desus dittes, tant par terre que par mer, et desquelles je vous ferai recort et mention.

Mais avant que j'en trette ne conmence a parler, je voel un petit tenir et demener le pourpos et estat de Proece pour exempliier les bons et ceuls qui desirent a estre de son aliance. Premierement, tout honme qui demande a estre preus doit comsiderer l'estat et regarder a la vie des anciiens et de ceuls qui on vesqu conment ne par quel incidense il i sont venu, desquels espoir il portent les armes et tiennent les hiretages. Le nom de preu renlumine les coers precheus et resplendist en ces salles et en ces palais : on l'ensengne au doi, on recorde son bien fait, on li donne glore en ce monde. Proeche ne voelt point sejourner a l'ostel, mais errer et travillier et querre partout ens es pais prochains et lontains les armes et les aventures. Or sont auqun baceler qui s'escusent et dient : « Je travilleroie volentiers et querroie les armes, mais que je euisse bien de qoi. » Au voir dire la cavance ayde assés tant que pour aler et venir par le monde. Mais Proece ne voelt point que nuls povres bacelers de bonne volenté s'escuse de non querir les armes par defaute de mise, car se il le vault, il trouvera qui l'aidera, se il le desert, qui l'avancera et paiera selonch [37] son bien fait. Car tousjours viennent li bien a meureté et congnissance, et on l'a veu avenir en trop de lieus que moult de povres bacelers se sont fait et honnouré par lor bien fait et travel. Et encores en celle histore presente, se vous le lissiés ou oés lire de conmencement jusques en conclusion, vous i verés et trouverés les noms de pluisseurs vaillans honmes qui doient bien estre escript ens ou nombre des preus. Je ne les ai que faire de nonmer presentement, car il se nonmeront, ensi que il ont eu leurs cours et lors saisons, tant d'un roiaulme conme de l'autre.

Or se debrise et disfere li mondes en pluisseurs manieres. Premierement, li vaillant honme travellent lors corps en armes pour conquerir la glore et renonmee de che monde ; li peuples parole recorde, et devise de lors estas ; auquns clers escripsent et registrent lors oevres et baceleries, par quoi elles soient mises et couchies en memores perpetueles. Car par les escriptures puet on avoir la congnissance de toutes coses, et sont registré li bien et li mal, les prosperités et les fortunes des anciiens.

Or ai eu pluisseurs fois grant imagination sus l'estat et afaire de Proece, et penset et imaginet conment et ou elle a tenu ses termes, et venu d'un roiaulme en aultre. Et aussi en ma joneche j'en ai moult oy parler auquns vaillans honmes, liquel s'en esmervilloient ensi que je. Et pour venir a la verité et apaisier ma imagination, je ai lu tant ens es livres anciiens que je en quide savoir auqune cose, et selonch mon avis je en ferai auqune determination.

Verité est, selonch les anchiiennes escriptures, que apriés le Deluge et que Noels et sa generation eurent [38] repeuplé le monde, et que on se conmença a armer et a courir et a prendre par le fait de gerre l'un sus l'autre, Proeche resgna premierement ou roiaulme de Caldee par le fait dou roi Ninus, qui fist fonder et edefiier la grande chité de Ninivee qui contenoit trois journees de lonch, et aussi par la roine Semeramis sa fenme qui fu dame de grant valour. Apres, Proece se remua et vint resgner en Judee et Jherusalem par le fait de Josué, de David et des Macabiiens. Apriés, elle vint resgner ens ou roiaulme de Perse et de Mede par le fait de Cirus le grant roi, par Asserus et Xerses. Apriés, vint Proece resgner en Gresce par le fait de Herqules, de Tezeus, de Jasson et de Acilles et des aultres preus chevaliers ; apriés en Troies le Grant par le roi Priant, par Hector et par ses freres ; apriés en la chité de Ronme par les nobles signatours et centurions et par le grant Julle Cessar. Apriés elle vint demorer en France par le fait dou grant Carlemainne, qui fu rois de France et d'Alemagne, et empereur de Ronme. Apriés a resgné Proece un temps en Engleterre par le fait dou roi Edouwart et de la bonne roine Phelippe de Hainnau sa fenme, et par lors enfans et par les vaillans honmes de celi roiaulme, ensi que vous verés et trouverés se toute le lissiés en ceste histore.

Or ne sçai pas se elle voelt encores aler plus avant ou retourner, mais elle est de si noble et poissant condition que la ou elle trueve les honmes qui l'ainment et le servent, elle s'encline et se tient et demeure avoecques euls. Car Proece n'a cure des couwars et des preceurs, mais les fuit et esqieve, et [39] elle a droit. Homs, qui voels venir a vaillance par Proece, considere conment on asciet a table dou roi, de duch et de conte le preu, et on met arriere le couwart preceus, ja soit il de plus hault linage. Et pour ce que ceste histore cronisie est tout remplie de fais d'armes et des menbres qui en descendent, je ai un petit tenu le degré de Proece a la fin que tout baceler qui ainment les armes s'i puissent exempliier. Or s'en soient il, et raison le voelt que je remonstre et esclarcisse la cause pourquoi premierement la guerre s'esmut entre France et Engleterre, selonch ce que j'en sui enfourmé, car casqune des parties dist que sa querelle est bonne, otretant bien le desfendant conme le demandant.

[41]

I.

Premierement, pour mieuls entrer en la matere et pour recorder au lonch ensi que les ordenances se sont portees, vous devés sçavoir que apriés l'apaisement des guerres de Flandres, qui furent moult grandes et dont la bataille de Courtrai descendi ou tant de vaillans honmes et de nobles dou roiaulme de France furent mort et ochis par l'orguel d'un conte d'Artois qui s'apelloit Robers, et que li biaus rois Phelippes de France eut mariee sa fille Izabiel au roi Edouwart d'Engleterre, liquels rois desus dis ne fu pas de si grant sens ne de tel proece conme avoit esté li bons rois Edouwars ses peres, qui tant ot afaire et de batailles as Danois et as Escos, et toutes achieva a l'onnour de li et au pourfit de son roiaulme ; et pour ce que ses fils nonmés Edouwars n'eut point celle grasce ne bonne aventure d'armes, car tous ne sont pas ne ne pueent estre aourné de bonnes vertus, escei ils en haine et indignation de son peuple. Mais on ne li remonstra pas ses folies sitretos avant ot il fait moult de grans mauls et de crueuses justices des nobles de son roiaume.

Englés suesfrent bien un temps mais en la fin il paient si crueusement que on s'i puet bien exempliier, ne on ne puet jeu[e]r a euls. Et se lieuve et couce uns sires en trop grant peril qui les gouverne, car ja ne l'ameront ne honneront, se il n'est victorieus, et se il n'ainme les armes et la guerre a ses voisins, et par [42] especial a plus forts et a plus riches que il ne soient. Et ont celle condition, et tiennent celle opinion et ont tousjours tenu et tenront, tant que Engleterre sera terre habitable. Et dient generaulment, et ce ont il veu par experiense par trop fois que, apriés un bon roi, il en ont un qui n'est de nulle vaillance. Et le tiennent a endormi et a pesant, qant il ne voelt ensievir les oevres de son pere ou de son predicessour, bon roy qui a resgné en devant de li. Et est lor terre plus plainne de riçoisses et de tous biens, qant il ont la gerre, que en temps de paix. Et en cela sont il né et obstiné, ne nuls ne lor poroit faire entendant le contraire.

Englés sont de mervilleuses conditions, chaut et boullant, tos esmeu en ire, tart apaisié ne amodé en douçour ; et se delittent et confortent en batailles et en ocisions. Convoiteus et envieus sont trop grandedement sus le bien d'autrui et ne se pueent conjoindre parfaitement ne naturelment en l'amour ne aliance de nation estragne, et sont couvert et orguilleus. Et par especial desous le solel n'a nul plus perilleus peuple, tant que de honmes mestis, conme il sont en Engleterre. Et trop fort se disferent en Engleterre les natures et conditions des nobles aux honmes mestis et vilains, car li gentilhonme sont de noble et loiale condition, et li conmuns peuples est de fele, perilleuse, orguilleuse et desloiale condition. Et la ou li peuples vodroit monstrer sa felonnie et sa poissance li noble n'averoient point de duree a euls. Or sont il et ont esté un lonch temps moult bien d'acort ensamble, car li noble ne demande au peuple que toute raison. Aussi on ne li sousferroit point que il presist sans [43] paiier .I. oef ne une poulle. Li honme de mestier et li laboureur parmi Engleterre vivent de ce que il sevent faire, et li gentilhonme de lors rentes et revenues ; et se li rois les ensonnie, il sont paiiet, non que li rois puist tailler son peuple, non, ne li peuples ne le vodroit ne poroit sousfrir. Il i a certainnes ordenances et pactions assisses sus le staple des lainnes, et de ce est li rois aidiés au desus de ses rentes et revenues ; et qant ils fait

gerre, celle paction on li double. Engleterre est la terre dou monde le mieuls gardee. Aultrement il ne poroient ne saveroient vivre, et convient bien que uns rois qui est lors sires, se ordonne apriés euls et s'encline a moult de lors volentés ; et se il fait le contraire et mauls en viengne, mal l'en prendera, ensi que il fist a ce roi Edouwart, dont je parloie maintenant, liquels fu fils au bon roi Edouwart, qui tant fu de proece plains que il desconfi par pluisseurs fois en bataille les Escoçois et conquist sus euls la chité de Bervich et la frontiere d'Escoce jusques en la chité d'Abredane ; et prist et tint Haindebourch et le fort chastiel de Struvelin.

Et qant chils bons rois Edouwars fu trespassés, ses fils, nonmés aussi Edouwars, fu rois, mais il n'ensievi pas ne en riens la vaillance dou roi son pere. Car assés tos apriés ce que il fu couronnés, li rois d'Escoce, qui se nonma Robers de Brus, desfia ce roi Edouwart et cevauça tantos esforciement sur lui et reconquist toute Escoce, celle que li bons rois Edouwars avoit conquis. Et reprist la chité de Bervich et passa la riviere de Taie, et entra ens ou pais de Norhombrelande et ardi et essilla moult dou roiaulme d'Engleterre jusques a la riviere dou Thin ; et vinrent [44] li dit Escoçois mettre le siege devant le chastiel de Struvelin. Adont s'esmurent chils rois Edouwars, fils au bon roi Edouwart, et toute la chevalerie d'Engleterre, pour lever ce siege. Et la les atendirent li rois Robers de Brus et ses gens, et i ot une bataille arestee tres grande. Et la furent descomfi les Englois et mis en cace et en i ot biaucop de mors et de pris. Et dura ceste cace des Escoçois sus les Englois jusques oultre la riviere dou Hombre. Et se sauva a grant painne li rois Edouwars, et ne fu onques asegurés en chité ne en ville ne chastiel que il euist sus tout son chemin, si se trouva en la chité de Londres. Et qant il vei et congneut la vaillance de ce roi Robert de Brus, il fist paction et acordance a lui, et demorerent li doi roiaulme d'Engleterre et d'Escoce en trieuves .I. grant tempore.
[45]

II.

Chils rois d'Engleterre dont je parole, qui rechut ce grant blame et damage devant Struvelin en Escoce eut deus freres de remariage, desquels li uns estoit appellés li contes Marescaus et fu homs de sauvage et diverse maniere. Li aultres avoit nom Ainmons et fu contes de Kent, vaillans homs et preudoms, courtois, douls et debonnaires et amés de toutes gens. Chils rois Edouwars eut de sa fenme la roine Issabiel, fille au biau roi Phelippe, deus fils et deus filles, des quels fils, li ainnés ot nom Edouwars et fu rois d'Engleterre par l'acort de tous les barons, prelas et conmunautés d'Engleterre, tres le temps vivant le roi Edouwart son pere ; et la cause pourquoi et conment, je le vous recorderai avant en l'istore. Li secons des fils ot nom Jehan de Eltem et morut jones. Li ainnee des filles ot nom Issabiel et fu mariee au roi David d'Escoce, fils au roi Robert de Brus, et li fu donnee en mariage par l'acort des hauls barons de l'un roiaulme et del aultre, et pour venir a plus grande aliance d'amour. Li seconde des filles ot nom Jehane et fu mariee au conte de Gerlles. De ce conte et de celle dame issirent deus fils et deus filles, Renauls et Edouwars, et des .II. filles, li ainnee fu fenme au conte de Jullers et li aultre morut sans mariage.

Li biaus rois Phelippes de France ot trois fils avoecques celle dame Issabiel qui fut roine d'Engleterre, et furent chil troi fil moult biel et grant chevalier. Si eut a nom

li ainnés Loys, et fu, au vivant dou roi [46] son pere, rois de Navare, et fu appellés avoecques Loys, li rois Hustins. Li secons eut nom Phelippes li Biaus, et li tiers ot nom Carles ; et furent tout troi roy de France, apriés la mort dou biau roi Phelippe leur pere, par droite succession l'un apriés l'autre. Et furent tout troi mariet, mais il n'eurent nuls hoirs males d'engendreure par cause de mariage. Et avint que, apriés la mort dou darrain roi qui fu nonmés Carles, li douse per de France ne donnerent point la couronne et l'iretage de France a la serour de ce roi Carle, qui estoit roine d'Engleterre, par tant que il voellent dire et maintenir, et encores maintiennent, que li roiaulmes de France est de si noble condition que il ne doit ne puet par succession venir ne descendre a fumelle, ne par consequent, a fil de fumelle. Et le donnerent li douse per de France, par election et rieule naturel et droiturier que il ont en France, et de la quelle ordenance anciiennement on avoit veu user, a Phelippe de Valois, fils jadis a mesire Carle, le conte de Valois et frere a ce biau roi Phelippe de desus dit. Et en osterent la roine d'Engleterre et son fil, qui estoit hoirs malles et neveus du roi Carle de France ; et le rois Phelippes n'estoit que cousins germains. C'est la cause parquoi les guerres, les pestilenses et tribulations sont depuis incourutes et venues et eslevees ens ou roiaulme de France. Et en a esté matere li calenges et la desfense, ensi que il vous sera recordé ensievant en l'istore. Mais je n'i puis pas sitos venir, fors ensi que les actions s'i enclinent et ordonnent, et encores je voel un petit parler de ce roi Edouwart d'Engleterre.
[47]

III.

Verité est que chils rois d'Engleterre, liquels ot a fenme la fille au biau roi Phelippe, se gouvrena, ce que il dura et resgna, moult diversement et crei trop legierement mauvais consel. Et avoit dalés lui un chevalier, grant baron en Engleterre et rice honme et son cousin, lequel on nonmoit messire Hue le Espensier. Chils Messires Hues et messires Hues ses peres avoient le roi si atrait a lor volenté que il ne faisoit riens fors par lor consel, et plus encores par l'enort et consel dou fil que dou pere, car li peres estoit ja tous anciiens. Et li fils se tenoit tousjours dalés le roi. Et ne faisoit li rois nulle cose fors par son consel, dont tout honme qui congnissoit l'estat dou roi et ce messire Hue le Espensier murmuroit et parloit diversement sus lui. Car, ensi que je ai dit ichi desus, Englés ne se pueent longement tenir ne sousfrir de un inconvenient, qant on lor fait ; et se il le portent et suesfrent un temps oultre lor volenté, si en prendent il en la fin crueuls paiement. Et avint que onques, depuis la desconfiture qui fu devant Struvelin en Escoce, li roiaumes d'Engleterre generaument n'eurent a grace le roi ne ce messire Hue le Espensier ; et conmenchierent a murmurer li prelat, li baron et li honmes des chités et bonnes villes d'Engleterre moult fort sus le roi et son consel, et a dire et proposer que on l'avoit tant tenu en wiseusses et en delisces que li roiaulmes d'Engleterre [48] avoit recheu blame et damage oultre mesure et que ce ne se pooit recouvrer. Or se perchut li dis messires Hues li Espensiers que on murmuroit sur lui ; si doubta trop fort que mauls ne l'en presist. Ils, qui estoit si bien dou roi que nuls mieuls de li, li dist et enorta que pluisseur baron d'Engleterre faisoient aliances ensamble et que, se il ne s'en prendoit garde, il le bouteroient hors de son roiaulme. Li rois fu pour celle fois si acertes enforumés que il i pourvei

trop grandement. Car a un parlement que il fist venir a Bristo, la ou il se tenoit le plus souvent et moult volentiers, il fist prendre jusques a .XXII. de ces nobles et hauls barons d'Engleterre et les fist tous decoler, et tout premiers le conte Thomas de Lancastre,[... qui] estoit ses oncles, preudoms et vaillans homs ; et fist depuis moult de biaus miracles ou lieu ou il fu ensevelis. Et se son frere le conte Ainmon de Qent euist esté a ce parlement, il estoit ordonné dou faire morir ; mais point n'i fu car il estoit dehetiés, si s'escusa. Ceste decolation faite, qant la congnissance en vint generaument ens ou roiaulme d'Engleterre, li rois et messires Hues li Espensiers furent aqueilliet en grant haine de toutes gens. Mais nuls n'en osoit parler, la ou la congnissance en fust venue au roi ne au dit messire Hue le Espensier ; car il estoient si crueuls en lors fais que nuls, com hauls ne nobles que il fust, n'estoit espargniés ; et voloient resgner en celle ordenance que nuls ne parlast sus lor estat.

Encores, avoecques tout ce, il mist, li dis messires Hues, si tres grant discort entre le roi et la roine que li rois ne voloit point veoir sa fenme. Et pour tant que le conte Ainmon de Qent en parla et en blama le roi [49] son frere, presens auquns nobles d'Engleterre, pour ces paroles et pour aultres avoecques, tout le mal et discort que messires Hues li Espensiers pooit mettre entre le roi et son frere et la roine, il l'i mist. Et bien le savoient la roine et li contes de Qent, et s'en vinrent demorer en la conté de Qent en .I. biau chastiau dou dit conte que on nonme Ledes. Et la se tinrent .I. tempore, car li rois d'Engleterre ne faisoit compte de sa fenme ne de ses enfans. Et convenoit la roine vivre de son demainne, car les roines d'Engleterre ont grans drois et biaus hiretages de lors doaires en Engleterre. Chils rois ne faisoit compte de veoir la roine. Si estoit elle tres belle dame et feminine et doucement enlangagie. Dit fu a ce conte de Qent et a la roine Issabiel d'Engleterre, qui se tenoient en ce chastiel de Ledes, que li rois les feroit prendre, decoler ou noiier son frere, et la roine enmurer. Il doubterent ces paroles, car il sentoient le roi hauster et crueuls, et ce Hue le Espensier, et qui les avoit aquelliet en grant haine. Si ordonnerent lors besongnes dou plus tos que il porent et se departirent d'Engleterre. Et fu lor intension que il venroient en France veoir le roi Carle de France, car la roine d'Engleterre ne l'avoit point veu depuis que premierement elle estoit venue en Engleterre. Et venroit en Pontieu, car la conté de Pontieu li devoit estre deue, et li avoit esté donnee en mariage avoecques le roi d'Engleterre.

La roine d'Engleterre et li contes de Qent, pour le doubte dou roi et esqiever les perils, se departirent d'Engleterre dou plus tos que il porent apriés ce que on les ot avisés et enfourmés conment li rois et messires Hues li Espensiers les voloient destruire, et [50] n'enmenerent point plenté de gens. En lor compagnie estoit aussi uns chevaliers qui se nonma messire Rogier de Mortemer. Et s'enblerent secreement d'Engleterre et vinrent a Boulongne. Et fissent tant par lors journees que il vinrent a Paris et au bois de Viçainnes ou, pour ce temps, li rois de France se tenoit.

Li rois Carles de France requelli assés doucement sa serour et son jone fil Edouwart, et le vei moult volentiers et le conte de Qent et messire Rogier de Mortemer. Et ordonna tantos de lor estat, qant il ot entendu recorder sa serour et le conte de Qent la vie, l'affaire et l'ordenance dou roi d'Engleterre et de ce Hue le Espensier ; mais il ne dist pas : « Belle serour, pour l'amour de vous, et pour ce que je voi que il se mesuse, je li manderai notorement que il se mete a raison et eslonge de li son mauvais consel et vous tiengne en paix et en estat, ensi que uns rois doit tenir sa fenme, ou je li ferai guerre ». Nennil, mais li dist : « Ma belle serour, je vous pourverai courtoisement

de vostre estat pour vous et pour vostre fil ; et entrués s'avisera vostres maris, ou li amour et la compagnie de li et de ce Hue le Espensier se desrompera ». Il convint la roine d'Engleterre prendre en bon gré ce que ses freres li rois de France li offroit, et l'en remercia, et aussi fist li contes de Qent. Et se tinrent a Paris que la environ trois ans tous complis, et estoient souvent avoecques le roi Carle. Et les veoit li rois volentiers et prendoit a le fois grant plaisance ou jone Edouwart, car il estoit biaus fils et rians, et s'esbatoit li rois, qui estoit son oncle, en ses joneces.

Pour ce temps que la roine d'Engleterre et ses fils [51] et li contes de Qent estoient en France, avoit deus jones filles en France, desquelles li rois Carles estoit oncles, car elles avoient esté filles a ses deus freres, li roy Lois que on nonma le roi Hustin, et li autre fille au roi Phelippe le Grant, qui en sa jonece avoit esté nonmé contes de Nevers. Ces deus filles, li une fu depuis duçoise d'Orliiens, et li aultre, Margerite, contesse de Flandres et d'Artois. Et fu adont parole ens ou consel dou roi de France, et assés s'i acordoit li rois, que ses biaus neveus Edouwars d'Engleterre euist l'une de ses nieces par mariage et que li roiaulmes de France, apriés li, lor retournast, car il venoient de la droite lignie.

Ces nouvelles s'espandirent tant que elles furent sceues en Engleterre. Qant messires Hues li Espensiers en fu enfourmés, si se doubta grandement que la poissance dou roi de France ne le fesist tresbuchier jus de ses estas, car bien imaginoit au fort [que] ses sires li rois d'Engleterre n'oseroit courouchier le roi de France. Et encores oultre, se ceste aliance se faisoit, que li jones Edouwars d'Engleterre fust mariés en France et presist sa cousine germainne, il ne poroit longement estre ne demorer que, dou costé de France, il n'euist a faire, avoecques tout ce encores que il sentoit bien que moult estoit hais en Engleterre par les crueuses justices et sans raison, que il avoit consenti et consilliet a faire, dont tous les jours il estoit en peril et en aventure des linages de ceuls qui mort estoient. Si se avisa que a tout ce il pourveroit trop grandement, ensi qu'il fist. Ils qui bien savoit que, se chils mariages se faisoit, ce seroit par dispensation dou pape, tantos et incontinent il fist le roi [52] d'Engleterre escrire au pape Jehan, qui, pour ce temps, resgnoit et demoroit en Avignon.

Chils papes Jehans estoit gascons et de la nation de Bourdiaus, et tous li linages de ce pape demoroient desous le roi d'Engleterre, et aussi de condition et en toutes ses oevres, il estoit englois, et ne vosist pour riens courouchier le roi d'Engleterre. Ces lettres escriptes et seelees, messires Hues li Espensiers, qui avoit escript ensi conme il voloit, espoir n'en savoit riens li rois, prist tantos deus chevaliers de son linage et les envoia en Avignon deviers ce pape Jehan. Qant li papes vei les lettres dou roy d'Engleterre, ils les rechut et les chevaliers en grant chiereté, et les ouvri et lissi tout au lonc, et tint ces escriptures en secré. Et en avint que, pour ce jone Edouwart d'Engleterre marier a la jone dame, qui fille avoit esté dou roi Lois de France et de Navare, et on en volt avoir la dispensation, chils papes qui tous enfourmés estoit, et qui complaire voloit au roi d'Engleterre et a messire Hue le Espensier, respondi a ceuls qui envoiiet i furent de par le roi de France, que ja ne dispenseroit ce mariage, car il estoient trop proçain.

Ensi fu chils mariages brissiés et rompus et aussi pluisseur hault baron de France n'en fissent point grant compte, car ja murmuroient ils que de ce mariage poroient venir trop grant mauls et que, apriés la mort dou roi Carle qui consentoit a mettre sus et avant ces trettiés, li hiretages de la couronne de France ne devoit ne pooit

en riens descendre, ne venir a ces filles ne as enfans de la roine d'Engleterre par les previleges et estatus anciiens de France ; et en estoient hiretier li fil au conte de Valois, Phelippes et [53] Carles, ja fuissent ils de plus lontain degré, mais li contes de Valois lors peres avoit esté freres au biau roi Phelippe, roi de France. Ensi sçavoit messires Hues li Espensiers aler au devant de ses besongnes et bien sçavoit que il faisoit mal, mais tant estoit endurcis en ses malisces que il n'en savoit ne voloit issir. Si en rechut il tres crueuse punition en la fin, ensi que vous orés assés proçainnement recorder en l'istore.
[54]

IV.

Grandes murmurations et escandles conmenchierent a monter en Engleterre a l'encontre dou roi et de ce Hue le Espensier, tant des nobles conme des prelas et marceans, et disoient ensi l'un a l'autre qant il se trouvoient : « Nostres rois se mesuse trop mallement par l'enort et consel de ce Hue le Espensier. A quoi es çou bon que il ont mis hors d'Engleterre la roine qui est serour dou roi de France et une vaillans dame, sage, humle et devote, et son jone fil nostre hiretier, et aussi le conte de Qent, un vaillant honme et de bonne consience ? Et ne s'ose tenir en ce pais pour tant que il a parlé a son frere le roi et a messire Hue le Espensier et leur a blamet leurs folies. Tels coses ne font pas a sousfrir ne a consentir, et poroient lors oevres porter trop grant prejudisce a ce roiaulme, et seroit bon que on i pourveist. »

Li Londriien, qui ont tousjours esté, sont et seront, tant que il seront, li plus poissant de toute Engleterre, comsidererent ces affaires : que les coses aloient en Engleterre trop mallement, et que justice n'i avoit point de lieu ne de audiense, ne li marceant n'osoient aler ne ceminer ne ne pooient, fors en grant peril et aventure de perdre lors corps et lors biens parmi le roiaulme d'Engleterre. Si en parlerent entre euls et dissent que il i convenoit obviier, et que de la vie et gouvrenance dou roi et de son consel c'estoit toute pure perte. Et sentirent que moult de nobles d'Engleterre [55] s'enclineroient assés tos a ce que on i pourveist. Et couroit secree renonmee que li rois, par ses mesusances et folies, n'estoit point dignes de tenir terre, et que a tort et a pechiet il avoit eslongiet en sus de li sa fenme la roine d'Engleterre et son fil et son frere le conte de Qent, et se tenoit en la marce de Bristo en wiseusses et en deduis, et ne faisoit compte conment li roiaulmes fust menés ne gouvrenés, mais que il euist ses plaisances et or et argent assés, et tout donnoit a ce Hue le Espensier et a ses complisces.

Si regarderent que on i pourveroit, et orent un certain consel secret ensamble li auqun noble d'Engleterre et prelat, qui ne pooient plus sousfrir ce que il veoient, et li Londriien, que il remanderoient la roine Issabiel lor dame et son fil et le conte de Qent, et fesissent tant que il euissent jusques a trois cens armeures de fier ; mais que il fuissent arivé en Engleterre, il trouveroient confort et aide assés des nobles d'Engleterre et des Londriiens. Et certefioient les lettres que tout ce que il venroit en Engleterre de gens d'armes il seroient tout paiiet, et en faisoient li Londriien fait. En ce consel, furent les lettres escriptes et seelees, et chil esleu, qui feroient le message, et convenoit bien que tout ce fust tenu en secré ; il le fu. Et vinrent chil, qui envoiiet i furent, a Paris, et trouverent la roine et son fil et le conte de Qent. Si leur

baillierent a part les lettres ; il les lissierent. Si en furent tout resjoi qant il veirent que la plus sainne partie dou pais et li Londriien les mandoient, mais le plus fort pour euls estoit a trouver gens d'armes. Et ne s'osa, de ces lettres ne de ces mandemens, la roine d'Engleterre descouvrir a son frere le roi de France, ne a baron qui [56] fust en France. Et ce li conseillierent li contes de Qent et messires Rogiers de Mortemer. Car li dis contes veoit bien que en l'ostel dou roi et en sa cambre messires Hues li Espensiers avoit ja acquis tant d'amis par ses dons et presens, lesquels il avoit donnés et la envoiiés et envoioit encores tous les jours, que toute dissimulation estoit en place et portoient trop fort partie a l'encontre de la roine d'Engleterre. « Et quel cose porons nous faire ? » respondi adont la roine.

« Dame, dist li contes de Qent, vous prenderés congiet au roi et le remerciierés des courtoisies que il vous a fait, quoi que il i soit assés tenus, car il ne puet avoir plus proçainne de vous qui estes sa serour. Il vous donra congiet assés legierement car vous sejournés ichi a ses coustages, et gens d'ostel qui se tiennent acargiet de vous seront tout resjoy de vostre departement. Et se il vous demande ou vous vos vodrés retraire, vous vos fainderés et li dirés que vous avés oy nouvelles dou roi vostre mari, et que il vous remande et que la vous vos retrairés au plus tos que vous porés. Il vous respondera que ce sera bien fait. Ce congiet pris, nous nos retrairons tout bellement deviers vostre cousine germainne la contesse de Hainnau et deviers le conte et son frere ; il vous feront bonne chiere. Et en ce pais de Hainnau, ce sont gens, chevaliers et esquiers, de grant adrece et qui demandent les armes. Nous la venu, je suppose que nous serons adrechié, conforté et consillié de tout ce qu'il nous besongne. »

La dame se ordonna apriés le consel de son serourge le conte de Qent, et prist congiet a son frere le roi de France. Li rois li donna assés legierement, mais il [57] voloit que ses neveus Edouwars demorast avoecques lui. Mais la dame l'escusa et dist que, sans son fil, point elle n'oseroit retourner en Engleterre. Li rois n'en parla plus avant, et li fist delivrer par ses chevaliers d'ostel deus mille florins, pour paiier ses menus frés sus son cemin. Et pour lors estoit servis li rois d'un chevalier de Cambresis, qui se nonmoit li sires d'Esne. Li chevaliers s'osfri a cevauchier avoecques la roine et en demanda congiet au roi, et li rois li acorda.
[58]

V.

Ensi se departi la roine d'Engleterre dou roi de France son frere, son fil le jone Edouwart avoecques lui, et le conte de Qent, mesire Rogier de Mortemer et toute lor route, qui n'estoit pas trop grans. Et les conduisoit li sires d'Esne et aconduisi et amena en Cambresis, et furent un jour et une nuit en son chastiel, et de la vinrent a Buignicourt. Pour ces jours i avoit .I. chevalier et une dame de trop grant gouvrenement, et se nonmoit li sires d'Aubrecicourt. Ja estoient les nouvelles venues en Hainnau que la roine d'Engleterre et ses fils venoient veoir le conte et la contesse et lors enfans et les chevaliers et esquiers de Hainnau. Et vint li sires d'Esne, sitos que la roine fu descendue a Buignicourt ou elle fu dou chevalier et de la dame tres joieusement requelloite en la ville de Valenchiennes, car il n'i a pas de la longe voie a cevauchier. Pour ces jours s'i tenoient li contes et la contesse et messires Jehans de Hainnau, sires de Biaumont, lors [59] freres. Et vint deviers euls en la Salle de

Valenchiennes, et lor recorda ces nouvelles desquelles il furent tout resjoi. Adont dist li contes a son frere : « Jehan, cevauciés jusques a Buignicourt, et nous amenés nostre cousine la roine d'Engleterre : nous le volons festoiier en nostre pais ». Li sires de Biaumont respondi : « Volentiers ».

Tantos chevaus furent ensellé, et monterent messires Jehans de Hainnau et sa route, car il estoit bien acompagniés, et issirent de Valenchiennes. Derechief li contes de Hainnau, qui fu uns moult honnourables sires, et qui voloit requellier honnourablement la roine d'Engleterre et estre acompagniés de barons et chevaliers de son pais, mist messagiers en oevre et manda le signeur d'Antoing, le senescal de Hainnau, le signeur de Ligne, le signeur de Bailleul, le signeur de Barbençon, le signeur de Haverech, le signeur de Gonmegnies, le signeur de Vertain et moult d'autres, que tantos et sans delai, il venissent a Valenchiennes. Il vinrent tout en bon arroi, et le plus vestis des draps de la livree que li contes donnoit ; et aussi dames et damoiselles vinrent dalés la contesse.

Messires Jehans de Hainnau cevauça et vint a Denaing oultre Valenchiennes, et la s'aresta. Et renvoia le signeur d'Esne a Buignicourt, et estoit moult tart, et li dist : « Je serai, a quelle heure que ce soit, encores a nuit dalés madame la roine. Dites li ensi. » Et fist tout ce pour mains cargier l'ostel, car il sentoit le chevalier et la dame tout oultre bonne volenté. Li sires d'Esne vint a Buignicourt et compta [60] a la roine tout ce que il avoit veu et trouvé, dont la dame fu moult contente, et se reconforta mieuls que devant. Messires Jehans de Hainnau soupa a Denaing entre les damoiselles de l'abeie, gentils fenmes qui la estoient. Et tantos apriés souper, il prist Phelippe de Chastiaus, le plus proçain esquier que il euist ; et monterent as chevaus et deus pages, et cevaucierent tous les plains et tantos furent a Buignicourt ; et missent piet a terre, et entrerent ens ou chastiel, car on les atendoit.

Messires Jehans de Hainnau se traist en une cambre ou la roine d'Engleterre estoit, li contes de Qent, messires Rogiers de Mortemer et toutes les gens d'onnour, qui issu estoient d'Engleterre avoecques la ditte roine, laquelle estoit toute droite, et messires Jehans de Hainnau s'enclina moult bas contre lui. La dame le prist par le main, et le leva, et l'enmena arriere ; et qant la roine parloit au chevalier, il s'enclinoit tous bas, car des honnours de ce monde, messires Jehans de Hainnau estoit tous fais et nouris. La furent les aquintances douces et courtoisses ; la remonstra la ditte dame au chevalier moult doucement toutes ses mesestances et conment elle estoit issue hors d'Engleterre en painne et en peril et eslongie de son mari, qui en trop grande haine l'avoit aquelliet par l'enort et consel de un chevalier d'Engleterre et grant signeur assés qui s'appelle Hue le Espensier. A toutes ces paroles et remonstrances parla li chevaliers moult doucement et sagement, et tousjours en reconfortant la dame.

Et qant la roine vint a la parole de dire conment li Londriien, par le consentement de pluisseurs prelas [61] et barons d'Engleterre, le mandoient que elle retournast en Engleterre, et que elle fesist tant que elle euist .CCC. ou .CCCC. armeures de fier, car li langages dou prononchier pour le temps de lors estoit tels, et les amenast ou pais, et li Londriien les deliveroient de tous poins et se meteroient en lor compagnie : « Car par ma foi, messire Jehan et biau cousins, je n'ai de quoi faire ce paiement. Je n'ai finance fors que pour mes menus frés. » Il respondi promptement et dist : « Madame, vechi vostre chevalier qui n'a pour le present que faire, ne a quoi entendre. Si voel estre en vostre service, et n'entenderai jamais a autre cose, si vous averai remis en

Engleterre. Monsigneur mon frere et moi, avons finance assés, chevaliers et esquiers qui desirent les armes, et qui ne sont pour le present de riens cargiet ne ensonniiet : si ne vous fault point doubter que par faute de mise et de chevalerie, vostres voiages soit requlés, car a l'aide de Dieu et de saint Gorge, nous l'achevirons. »

A ceste parole, plora moult tendrement la dame de joie et de pité, et l'en remerchia de bon coer. Et puis li dist messires Jehans de Hainnau : « Madame, monsigneur mon frere et madame ma soer la contesse de Hainnau vous prient et par moi que vous les venés veoir et lors enfans. » La roine respondi et dist que, de ce faire elle estoit toute preste et tenue dou faire, et que pour euls veoir principaument, elle estoit avalee et venue de France jusques a la. Ensi se porterent les premieres acquintances entre la roine d'Engleterre et messire Jehan de Hainnau ; et fu la environ deus heures, et parlerent de pluisseurs coses assés, et prissent vins et espisces par deus fois.
[62]

Tout ce fait, messires Jehans de Hainnau prist congiet a la roine et a son fil et au conte de Qent et a tous et a toutes, et issi hors dou chastiel et monta a ceval et son esquier et leur page. Li sires d'Esne, li sires d'Aubrecicourt et trois des enfans de Manni qui la estoient, Gilles, Jehans et Tieris le raconvoiierent. Watiers et Willaumes de Manni demorerent dalés la roine. Et s'en revinrent messires Jehans et li aultre a Denaing, et la demorerent la nuit ; mais chil qui acompagniet avoient le signeur de Biaumont, retournerent a Buignicourt dalés la roine d'Engleterre.
[63]

VI.

Qant messires Jehans de Hainnau eut dormi et reposé tout a son aise en l'abeie de Denaing, il se leva et apparilla, et puis monta a cheval, et prist congiet a dames et a damoiselles qui pour ces jours i estoient. Et s'en vint a Valenchiennes, et descendi a la Sale dou conte, et trouva ja des barons et des chevaliers de Hainnau qui estoient venut. Il se traist deviers son frere qui devoit aler a table ; se li recorda, avant que il s'aseist, tout ensi conme il avoit fait, et l'estat et l'ordenance de la roine et des paroles et requestes que elle avoit misses avant, et aussi de celles que il avoit respondu. De tout se contenta li contes et dist que il avoit moult bien fait, et li savoit tres bon gré de ce que il s'estoit offers et mis ens ou service de la roine d'Engleterre et de son fil, et que point il ne li faudroit, fust de gens, fust de finance : « En nom Dieu, biau frere, respondi li sires de Biaumont, sus la finance de vous ai je parlé si hardiment ; et aussi certainnement je ai eu si grant pité de la bonne dame et ai encore, que je ne li poroie fallir pour mettre toute ma cavance. Adont laverent li signeur et se asissent a table. »

Apriés disner, ordonné fu que messires Jehans de Hainnau, li sires d'Enghien, li sires d'Antoing, li sires de Ligne et li sires de Haverech chevauceroient ce soir et iroient a Bouchain souper, et a l'endemain il iroient querir la roine d'Engleterre a Buignicourt et son fil et [64] le conte de Qent et toute lor compagnie, et les amenroient disner a Bouçain ; et puis apriés disner, il s'en departiroient, et venroient par Haspre et tout le grant chemin de Cambrai et enteroient a Valenchiennes, par la porte c'on dist Cambrissienne, et les amenroient a la Sale ; et la les recheveroient li contes, la contesse, signeurs, dames et damoiselles qui lor venroient a l'encontre. Celle ordenance sambla bonne, et se li hostels dou conte estoit bien pourveus, encores

fu ils renforciés ; et furent envoiiés, a chars et a chevaus, grandes pourveances a Bouchain. Et la vinrent messires Jehans de Hainnau et li signeur desus nonmé ce soir souper et jessir.

Qant ce vint a l'endemain, tout monterent qant il orent oy messe, et puis cevauchierent moult ordonneement tout cel pais et plain d'Ostrevant, et vinrent au chastel de Buignicourt. Et ja estoit la roine d'Engleterre segnefiie de lor venue et toute ordonnee pour partir, car bien savoit que on le venoit querre de par le conte de Hainnau ; et li avoit madame Jehane de Valois, contesse de Hainnau, envoiiet son char ordonné et apparilliet ensi que pour lui. Chil baron de Hainnau vinrent a la roine d'Engleterre, et l'onnourerent grandement, ensi que bien le sceurent faire, et elle euls.

Adont prist la roine congiet a la dame de Buignicourt et a tous ses enfans, dont elle avoit assés, fils et filles, et li dist et pronmist que, pour la bonne chiere que elle avoit trouvé en li et en son mari, elle se sentoit grandement tenue a euls, et que si enfant ou temps a venir, en vaudroient mieuls. La bonne dame de Buignicourt et d'Aubrecicourt, conme sage et [65] discrete, se humelia et remerchia de tout. Adont entra la roine ou char la contesse de Hainnau, et mist son fil Edouwar d'encoste li et une dame d'Engleterre qui l'avoit acompagniet, que on nonmoit la dame de Briane, et avoient li rois et li Espensiers fait decoler son mari ; et puis se departirent de Buignicourt et cevauchierent tout souef a belle compagnie, tousjours messire Jehan de Hainnau dalés la roine au char, et vinrent a Bouchain et la disnerent. Apriés disner, tout s'en departirent et se missent au cemin et passerent Haspre, qant tous et toutes orent beu .I. cop, et prissent le cemin de Valenchiennes.

Ensi que la roine et chil signeur desus nonmé descendoient ens es praiories de Fontenielles, ja estoient venu chevaliers et esquiers, qui bouté s'estoient et armé pour la jouste, ens es bois de Fontenielles, et aultres officiiers de par le conte, qui presenterent a la roine et a son fil et au conte de Qent et a messire Rogier de Mortemer, chevaus et palefrois si bien aournés de tout ce que a euls apertenoit que riens n'i avoit espargniet. Et laquelle cose la roine d'Engleterre vei moult volentiers ; aussi fist ses fils et toutes lors gens. Et les avoit on la amenés et envoiiés pour la roine et la dame de Briane et les damoiselles monter sus et renouveler de monteure, mais la ditte roine ne la dame, qui ens ou char estoient, n'en issirent point si furent venu en la Sale a Valenchiennes ; mais li jones Edouwars monta sus .I. palefroi tout prope et ordonné pour lui. Toute la compagnie monterent sus les camps, en aprochant le bos de Fontenelles. Et dou [66] bois issirent chevaliers et esquiers armés pour la jouste, et la jousterent moult radement devant la roine et les signeurs. Et tout en venant et en chevauçant vers Valenchiennes, chevalier et esquier joustoient sans euls espargnier, tels que li sires de Gonmegnies, li sires de Vertain, li sires de Mastain, li sires de Biellain, li sires de Hordain, li sires de Potelles, li sires de Vendegies, li Borgnes de Robertsart, Gilles de Manni, dis Grignars, Gilles de Soumain et Ostes, ses freres, et plus de quarante chevaliers et esquiers. Et tout ce veoit la roine d'Engleterre moult volentiers, et aussi faisoit ses fils. Et durerent ces joustes jusques a moult priés de Valenciennes.

Si issirent hors de la ville grant fuisson de bourgois de Valenchiennes bien montés et aournés et en bonne ordenance, et vinrent contre la roine et son fil et les signeurs. Et fu ensi la roine d'Engleterre amenee honnourablement jusques en la Sale de Valenchiennes, et issi au piet des grés hors dou char. Et encontrerent a l'entree

de la Sale amont le conte de Hainnau, tout a nu chief, la contesse sa feme et lors enfans, Margerite, Jehane, Phelippe, Issabiel et lor frere Guillaume, qui tout estoient jone ; si honnourerent la roine, et elle, euls. Et le conjoirent et le requellierent moult doucement li contes et la contesse, ensi conme il apertenoit et que bien le sceurent faire. Et vous di que toute la Salle fu adont laissie pour le roine d'Engleterre logier et ses gens ; et li contes et la contesse [67] estoient logiet en l'ostel de Hollandes, et lors enfans a Malaunoit, et aussi avoient il la par jour lor retret.

La roine d'Engleterre veoit que li contes de Hainnau et la contesse li faisoient tant d'onnour que plus ne l'en pooient faire ; si en looit Dieu et regratioit grandement en soi meismes, car elle esperoit bien que par euls et les Hainnuiers, elle seroit confortee et adrechie, ensi que elle fu si grandement, conme vous orés recorder avant en l'istore. Et fu la ditte roine et ses fils et li contes de Qent grandement tenu au conte de Hainnau et a messire Jehan de Hainnau, son frere, et as Hainnuiers, car elle ne trouvoit en France ne aultre part, nul confort ne qui se vosist ensonniier de ses besongnes, qant li gentils chevaliers messires Jehans de Hainnau emprist le faix et la carge. Dont pluisseurs gens, en Hainnau meismement, l'en tenoient a fol et a mal consilliet, qant a tout une puignie de gens, ils se mist en l'aventure d'aler en Engleterre a l'encontre dou roi, dou signeur Espensier et de ceuls de lors sexste. Au voir dire, se li Londriien n'euissent esté, et auquns nobles dou pais qui furent dou confort et aliance la roine, jamais piés n'en fust retournés.
[68]

VII.

Ens ces sejours, joies et esbatemens ou li contes Guillaumes de Hainnau tint et rechut la roine d'Engleterre en la ville de Valenchiennes, fu ordonné de messire Jehan de Hainnau conment il feroit, ne quel carge de gens d'armes il averoit. Pluisseur jone chevalier et esquier de Hainnau s'offroient a messire Jehan et li disoient : « Sire, menés nous avoecques vous. Nous vous volons servir sus ce voiage a nostres coustages. » Li gentils chevaliers respondoit et disoit : « Grant merchis, biau signeur. J'en averai avis. Je ne vous refuse pas ; mais la carge que je averai, mon signeur mon frere le me fera. » Ensi s'escusoit li chevaliers. Et fu li jours asignés, le .XVII^e^. jour dou mois de septembre, a estre a Dourdresc. Et tout se ordonnerent et apparillierent, chil qui aler i devoient. Et vinrent devant le jour li pluisseur en la ville de Dourdresc, et la atendirent tout l'un l'autre. La estoient gens d'office de par messire Jehan de Hainnau, qui faisoient les pourveances de mer et apparilloient barges et balenghiers, pour passer oultre en Engleterre. Toutes ces coses furent sceues deviers le roi d'Engleterre et le signeur Espensier et lors complisces : conment la roine d'Engleterre et ses fils et li contes de Qent estoient descendu de France en Hainnau et avoient tant fait deviers le conte et son frere que messires Jehans de Hainnau, a poissance de [69] gens d'armes, les devoit ramener et remettre en Engleterre, maugré tous lors nuissans. Adont i pourveirent ils pour obviier a l'encontre de euls, et fissent garder pors, havenes et passages a grant fuisson de gens d'armes et d'archiers. Et lor estoit estroitement conmandé que tout ce que il veroient, qui prendre terre vodroient en Engleterre, fuissent mort, sans nului prendre a merchi.

[70]

VIII.

Qant messires Jehans de Hainnau senti que toutes les pourveances estoient faites, et ses gens desquels ils se voloit aidier, venu a Dourdresc, et plus encores que ils n'en euist priiés et retenus, il dist a la roine d'Engleterre : « Dame, il est temps que nous nos metons a voiage, car ceuls que je pense amener avoecques nous en Engleterre, sont tout prest et nous atendent au pasage. » La dame respondi : « Dieus i ait part ! » Adont prist elle congiet au conte de Hainnau et a la contesse, et les remerchia moult doucement de la bonne et honnourable requelloite que fait li avoient. La fu pris li congiés, et baissa la roine a son departir tous les enfans, l'un apriés l'autre, de Hainnau, et aussi fist son fil Edouwars. Phelippe de Hainnau, qui puis fu roine d'Engleterre, conmença trop fort a plorer, qant li jones Edouwars prist congiet. On li demanda pourquoi elle ploroit : « Pour ce, dist elle, que mon biau cousin Edouwars d'Engleterre se depart de moi, et je l'avoie ja apris. » Dont conmenchierent li chevalier qui la estoient, a rire, et depuis li fu ramenteu, qant li mariages fu tretiés de de lui et de l'anfant d'Engleterre. Et elle en respondi adont sagement et dist que son coer s'i traioit trop grandement, et pensoit bien que elle seroit encores sa fenme.

Ensi se departi la roine d'Engleterre dou conte de Hainnau et de la contesse. Et estoient, pour ce jour [71] que li congiés fu pris, a Mons en Hainnau, et vinrent jessir a Binch, et a l'endemain a Nivelle, et a l'endemain a Villevort. Et esqieverent Brousselles et passerent a destre, et fissent tant qui il vinrent a Mont Sainte Gertrut et de la a Dourdresc. Et n'i sejournerent que demi jour que il entrerent ens es vassiaus, car il gissoient ou havene a l'ancre et estoient tous pres. Et qant li ceval furent tout guidé, ceuls que mener on en voloit, et la mer fu revenue, tout par ordenance entrerent ens es vassiaus. Et estoit marescaus de l'oost messires Jehan de Hainnau [et] messires Fasteres dou Rues. Qant tout furent entré, il desancrerent et puis traissent les voilles amont ; si esqiperent et se departirent, et avoient vent et maree pour euls. Pour ce temps estoit messires Jehans de Hainnau en la droite flour de sa jonece, et de si grant volenté que nuls chevaliers pooit estre. Et pour ce entreprist il le dit voiage si liement, et ne resongnoit painne ne peril qui li peuist avenir. Aussi il n'i pensoit point, et estoit et fu toutdis ens ou vassiel la roine d'Engleterre et de son fil.

Or vous voel nonmer auquns des chevaliers qui li fissent compagnie : premierement messire Henri d'Antoing, messire Robert de Bailluel, sires de Fontainnes, messires Miqiels de Ligne, messires Sauses de Bousoit, messire Perceval de Semeries, messire Sanse de Biaurieu, le signeur de Vertain, le signeur de Wargni, le signeur de Potelles, messire Gerart de Vendegies, le signeur de Gonmegnies, le signeur de Montegni en Ostrevant, le signeur de Bousut, messire [72] Colart d'Aubrecicourt, le signeur d'Espinoit, le Borgne de Robertsart, messire Gille Grignart de Manni, Willaume dou Casteler, Oste et Gille de Soumain et pluisseurs aultres. Et estoit li sires de Fagnuelles compains a baniere a messire Jehan de Hainnau, et marescaus de l'oost, messires Fasteres dou Rues.

Et orent ce premier jour et le second assés bon vent, et avoient jetté lor avis signeurs et maronniers que par la grasce de Dieu, il iroient prendre terre au port a Orvelle, en la marce de Exsesses. Or lor revint .I. fors vens contraires qui les rebouta

moult arriere de ce port, et ce fu tout a lor pourfit et droite grasce que Dieus lor fist ; car se il fuissent arivé a Orvelle, il euissent trouvé plus de vint mille honmes, qui la les atendoient, archiers et aultres, et pour euls tous ocire et destruire. Ensi estoit il conmandé et ordonné dou roi et dou signeur Espensier et dou conte d'Arondiel qui estoit de lor aliance. Et estoient les pors et les havenes d'Engleterre si bien gardés a l'encontre de Flandres et de Hollandes que on n'i pooit venir ne entrer, fors par la bataille. Chils vens contraires lor dura deus jours. Et costiierent Frisse, et ne savoient bonnement a dire li maronnier ou il estoient.

Au tierch jour, vens lor revint a droit souhet, et qui les mena et bouta droit contre Engleterre, et tant que li maronnier en orent la congnissance. Si demanderent a la roine et as signeurs quel cose il voloient faire, et se il prenderoient terre a l'aventure en Engleterre, car il disoient que il estoient trop en sus de Orvelle et de Clocestre et des pors et des havenes de celle bende. Il dissent : « Oil », et presissent terre ou [73] que fust, au plus tos que il peuissent, car prendre lor convenoit pour euls rafresqir et lors chevaus. Et vous di que tout chil maronnier estoient de Hollandes et de Zellandes et ne connissoient pas bien tout le pais et encores ce que la mer les avoit tourmentés. [74]

IX.

Adont singlerent ils a l'adrece, ensi que li vens les menoit et que Dieus proprement les conduisoit et voloit que ils euissent ce cemin et non aultre, et s'adrecierent contre Engleterre, que il veoient devant euls. Et s'en vinrent ferir lors nefs tout de une flote sus le sabelon en terre descongneue, ou il n'avoit ne havene ne port ; mais le sabelon estoit assés ferme et bon pour ancrer et sans peril. Et si veoient assés plain pais et ouni devant euls, fors tant que il i avoit grant fuisson de genestres et de petis buissons, ensi conme en lieu ou nuls ne nulle ne demeure, ne ne converse. Toutesfois il prissent la terre, et furent trop resjoi qant il se veirent a ferme terre et hors des dangiers de la mer, et missent lors chevaus petit a petit hors des vassiaus et toutes lors pourveances, et traissent tout hors en sus de la mer, et la ou elle ne pooit monter ne venir. Et trouverent .I. rieu d'aige moult clere, qui venoit d'amont de fontenis ; et ce fist grant bien a euls et a lors chevaus, car il en furent rafresqui.

Et ne savoient li contes de Qent, messires Rogiers de Mortemer, ne nuls Englois qui la fuissent, ou il estoient arivet, fors tant que il disoient que il estoient en Engleterre. Toutesfois il se logierent entre ces broussis, car il faisoit biel, chaut et cler, ensi conme il fait ou mois d'aoust. Si portoient l'un par l'autre lor [75] painne et travel, assés liement et legierement, et ne savoient a dire si il estoient en pooir d'amis ou d'ennemis. Et orent, en trois jours que il furent la, tamainte imagination pour sçavoir se il renteroient en lors vassiaus, et costieroient Engleterre par mer, tant que ils trouveroient havene ou port. Toutesfois, tout comsideré, li plus des signeurs ne s'acordoient point de rentrer en mer pour la cause de lors chevaus, mais se voloient mettre au cemin parmi Engleterre a l'aventure. Chils consauls fu arestés et tenus, et furent les nefs recargiés de tout ce que il veoient que point mener il n'en pooient. Et fu dit as maronniers : « Retournés ent arriere en Hollandes, et se on vous demande de nous, si dittes ce que vous en savés, et riens oultre, car il n'i a nul en nostre compagnie qui sace a dire ou nous sonmes, fors en Engleterre ; et achevirons che pour quoi nous

i sonmes venu, ou nous i demorrons tout. » Li maronnier respondirent : « Dieux i ait part, mais encores serons nous ichi a l'ancre jusques a demain que vous dittes que vous vos deslogerés. » Et li signeur respondirent : « Vous dittes bien. »

Qant ce vint au quatrime jour, et que euls et lors cevaus furent tout rafresqi et en grant volenté de ceminer avant pour trouver quelque aventures, il se departirent et se reconmanderent en la garde de Dieu, et ceminerent parmi ces broussis. Et les convint aler tout le pas, car le plus de lors chevaus estoient cargiés de lors armeures et de pourveances. Qant li maronnier les veirent eslongiés et que la mer fu revenue, il se [76] departirent de la, tout de une flote, et traissent les voilles amont et entrerent dedens la mer, et retournerent arriere sans peril et vinrent en Hollandes. Et qant on lor demanda que la roine d'Engleterre et messires Jehans de Hainnau et li chevalier et lors gens estoient devenu, il en respondirent tout ensi et ou parti ou il les avoient laissiet en Engleterre. Et qant li contes de Hainnau entendi ces premieres nouvelles, si ot pluissours dures imaginations, et fu en grant esmai de son frere et de toute la compagnie.
[77]

X.

Tant ceminerent a destre et a senestre la roine d'Engleterre et ses fils et messires Jehans de Hainnau et toute la route que il trouverent .I. petit hamelet ou il n'avoit que .VI. maissons. Et .I. petit oultre, il veirent .I. hault moustier. Dont furent il tout resjoi et dissent : « Nous orons et averons, se il plaist a Dieu, proçainnement bonnes nouvelles. » Adont s'aresterent ils tous sus les camps. Et envoia li contes de Qent .I. varlet a cheval au village, pour savoir conment li moustiers, que il veoient, se nonmoit. Li varlés englois cevauça jusques a la, et raporta as signeurs que chils hauls moustiers estoit une abbeie que on nonme Saint Ainmon et [de] noirs monnes. Adont se departirent euls de la, et s'adrechierent viers l'abeie.

Qant il furent la venu, et il entrerent dedens le porte, li monne chantoient vespres, mais il orent si grant paour que il laissierent tout en mi plain, et s'en alerent reponre, dont cha, dont la ; et proprement li abbés s'ala bouter dedens .I. celier et la enclore. Et quidoient bien chil monne que ce fuissent Escoçois ou Danois, de ces gens d'armes qui la fuissent venu par mer, pour euls rober. Et ne savoient li signeur a qui parler ; toutesfois tant alerent et vinrent que il trouverent .I. convers qui issoit hors d'un gardin et venoit en la court. Qant il vei ces gens d'armes, il s'en volt fuir, mais il ne pot. On le prist, mais on [78] l'aseura ; et li fu demandé ou l'abbé et li monne estoient. Il respondi que il ne savoit, et que il les quidoit ou moustier. Dont li fu dit que il les alast querre et asegurer, car il ne lor voloient que tout bien. Li convers, sus ceste asegurance, fist tant que il trouva les monnes ; si les asegura de par les signeurs, et les fist venir avant. Qant il furent venu, li signeur parlerent doucement a euls. Et se nonmerent li contes de Qent et messires Rogiers de Mortemer, et leur dissent : « Alés querre vostre abbé, et li dittes que il ne soit en nulle doubte, et que la roine d'Engleterre et ses fils le demandent. » Sus ces paroles, il quissent tant l'abet que il le trouverent ; se li compterent ces paroles. Qant il entendi ce, si fu tous resjois ; et se traist tantos avant, et s'en vint deviers la roine et son fil. Et s'umelia et s'escusa de ce que ils et si monne estoient ensi demuchié et repus, car il quidierent bien, tel

fois fu, a estre tout pris et perdu d'Escoçois ou de Danois ou d'aultres robeours qui venissent rober l'abbeie. On les tint bien pour esqusés et a bonne cause.

Adont furent il logiet la dedens, selonch l'ordenance de la maiso[n], assés aise. Et eurent li signeur cambres, et trouverent grant fuisson de grains et de fourages pour lors chevaus, qui leur fist grant bien. Et bien en avoient li cheval mestier, car il avoient esté travilliet de la mer et aussi couchiet trois nuis sus les bruieres. Si prissent en grant gré cel aise et che repos. Et aussi fissent la roine d'Engleterre et li signeur et lors gens, et se rafresqirent dedens l'abeie de Saint Ainmon de [79] tous poins, et i furent trois jours. Et lor amenistra li abbés varlés pour aler la ou il les envoiierent. Premierement il segnefiierent lor venue au conte Henri de Lancastre au Tors Col, qui freres avoit esté au conte Thomas de Lancastre, qui fu decolés, ensi que vous avés oy ; secondement, au maire et a la ville de Londres, au conte de Warvich, au baron de Stanfort, au signeur de Briane, au signeur de Manne, au signeur de Persi et a tous les barons, sus laquelle seureté il estoient venu en Engleterre.
[80]

XI.

Li contes Henris de Lancastre au Tors Col fu tous li premiers qui vint a grant fuisson de gens d'armes et d'archiers. Puis vinrent de Northombrelande li sires de Persi, li sires de Noefville, li sires de Montbrai et li sires de Lussi. Puis vint li sires de Stanfort ; et ensi chevaliers et esquiers et archiers venoient de tous lés. Sitos que les nouvelles furent sceues sus le pais que la roine d'Engleterre et ses fils estoient arivet et venu a belle compagnie de gens d'armes, li Londriien furent trop grandement resjoi de la venue de la roine, et ordonnerent tantos a aler a l'encontre de li. Et se departirent de Londres en bon arroi deus mille honmes d'armes et quatre mille archiers, et li maires meismes en fu meneres et conduisieres. Tout ne peurent pas venir a l'abeie de Saint Ainmon, avant que la roine s'en departesist ; mais sitos que li contes Henris de Lancastre fu venus, qui grandement honnoura messire Jehan de Hainnau et les Hainnuiers, dou grant et biau service que il faisoient a la roine d'Engleterre et a son fil et au pais, il eurent avis et consel que il s'en iroient tout droit viers Bristo, la ou li rois d'Engleterre et chils Hues li Espensiers et ses peres et li contes d'Arondiel se tenoient. Si se missent au cemin, et tous les jours venoient gens de tous costés ens ou service de la roine, et tant que il se trouverent bien, qant li Londriien furent venu, quatre mille honmes d'armes et vint mille archiers.
[81]

Ces nouvelles furent sceues a Bristo, qui est une bonne ville et forte, et bon port de mer. Et la se rentre la riviere de la Saverne, qui depart le roiaulme de Galles et Engleterre, en la mer. Et est la ville de Bristo forte et bien fremee. Et encores est li chastiaus plus fors, qui sciet sus la mer, car il est environnés de la Saverne et de la mer. Qant li rois et li sires Espensiers entendirent que la roine et ses fils revenoient la a poissance de gens d'armes, et estoit li contes Henris de Lancastre en la compagnie, et li maires de Londres et li Londriien en lor compagnie, si furent tout esbahi et trop esmervilliet par ou il estoient entré ne arivé en Engleterre, qant les pors et les havenes estoient partout si bien gardé. Il lor fu dit et compté toute la maniere, ensi que il lor en estoit avenu. Adont demanda li rois consel au conte d'Arondiel, liquels

avoit la fille au signeur Espensier, et au signeur Espensier le pere et le fil, conment il se poroit cevir de ceste avenue et resister a l'encontre de euls, car fuirs ne eslongiers, ne lor estoit pourfitable ne honnourable. On li dist : « Sire, envoiiés messages a tous lés et faites .I. conmandement que toutes gens viennent et sans delai, et sus la painne que de perdre corps et avoir, et especiaument mandés en Galles : li Galois ne vous faudront point. Nous nos tenrons bien en ceste ville, car elle est forte assés, tant que seqours vous sera venus de tous costés. Et les gens d'armes et les archiers que vous avés establis sus les pors et [82] sus les havenes, il ne puet estre que il ne soient ores enfourmé de ces nouvelles. Et creons bien que il viennent esforciement et que proçainnement il seront chi, ou il combateront la roine et ses gens sus son cemin. » Li rois tint ce consel, autre ne pooit avoir, et envoia ses messages et ses varlés partout la ou il pensoit a avoir gens et par especial en Galles, car ce li estoit la terre la plus proçainne.

Vous devés sçavoir que chil qui furent escript et mandé dou roi, qant il entendirent que la roine venoit a poissance de gens d'armes et d'archiers et estoient li Londriien en sa compagnie, ne se hastoient point de venir, mais se dissimuloient, car il veoient bien que les besongnes se porteroient mal pour le roi et ses complisses. Messires Henris de Biaumont, un grant baron d'Engleterre, et messires Thomas Wage, son oncle, qui venoient servir la roine d'Engleterre, trouverent d'aventure sus les camps des varlés dou roi, liquel estoient parti de Bristo et aloient au conmandement dou roi semondre chevaliers et esquiers, et euls dire que tantos et sans delai il venissent a Bristo deviers le roi. Et conmandoit que a ce besoing nuls ne le fausist, sus la painne de estre pugnis de corps et d'avoir. Furent requis que il alaissent celle part, il respondirent et demanderent : « Et de qui se doubte li rois ? » Et ignorerent que il n'en savoient riens. Chil varlet et messagier dou roi leur dissent que nouvelles estoient venues au roi et a messire Hue l'Espensier et au conte d'Arondiel, que la roine, ses fils et li contes de Qent avoit pris terre en Engleterre ; et estoient en sa compagnie grant fuisson de gens d'armes que li contes de Hainnau lor avoit [83] delivrés. Chil doi chevalier fissent l'esmervilliet et dissent : « Alés, alés, nous alons celle part. » Il disoient verité, mais c'estoit en confortant la roine. En ce meisme jour, il trouverent la roine et toute sa route. Si recorderent ces nouvelles ; on n'en fist nul compte, car li signeur savoient bien que il ne seroient grevé ne rencontré de nului. Et sitos que chil doi chevalier furent venu, messires Thomas Wage fu ordonnés a estre marescaus de toute l'oost ; et chevaucierent tant, en traversant le pais, que il aprocierent Bristo. Et par toutes les villes la ou il venoient et entroient, on lor faisoit feste et honnour ; et toutdis leur venoient gens, a destre et a senestre, de tous costés. Et tant fissent par lors journees que il vinrent devant la ville de Bristo, qui est forte assés ; si le assegierent a droit siege fait.

[84]

XII.

Li rois d'Engleterre et messires Hues li Espensiers li fils se tenoient ens ou chastiel, et point n'en issoient. Messires Hues li Espensiers li peres et li contes d'Arondiel se tenoient en la ville, et pluisseur aultre qui estoient de leur acord. Qant chil de la ville de Bristo veirent le pooir de la roine si grant et si esforchiet, car priés toute

Engleterre estoit de lor acord, car la ou li Londriien s'acordent et aloient, nuls n'ose resister : il pueent plus que tous li demorans d'Engleterre, ne nuls ne les ose au fort courechier, car il sont trop poissant de mise et de gens ; et ils comsidererent le peril et le damage ou il estoient, et que confors ne lor apparoit de nuls costés et que tous chevaliers et esquiers que li rois avoit mandés, tout se traioient viers la roine, il furent consillié a ce que il se renderoient a lor dame la roine, et la ville aussi salve lors corps et lors biens. Si envoiierent tretiier et parlementer deviers la roine et messire Jehan de Hainnau, car riens ne se faisoit ne passoit, fors par le dit signeur de Biaumont. On ne voloit point ceuls de Bristo prendre a nulle merchi, mais lor pronmetoit on que il seroient tout mort, se on ne lor rendoit le conte d'Arondiel et messire Hue l'Espensier le pere. Qant il veirent que il ne pooient finer aultrement, si s'acorderent a ce et ouvrirent lors portes.

Messires Thomas Wage, li mareschaus de l'oost, et li Hainnuier entrerent dedens et trouverent a lors hostels mesire Hue l'Espensier le vielle et le conte [85] d'Arondiel. Et furent amené au logeis de la roine, et aussi troi enfant, uns fils et deus filles qui estoient en la garde dou dit messire Hue, et estoient enfant dou roi et de la roine ; si furent remis avoecques Edouwart lor frere, et volentiers vei la roine ses enfans ensamble. Et s'en vinrent la roine et li signeur logier dedens la ville, qui logier s'i pot. Et lor fu avis que lors voiages estoit achievés puisque il avoient enclos le roi ens ou chastiel de Bristo et messire Hue le Espensier, et que il tenoient le pere et le conte d'Arondiel. Messires Hues li Espensiers li vielles et li contes d'Arondiel, au prendre, dissent ensi a messire Thomas Wage, et requissent moult hault, que on lor fesist droit et loy, et que il fuissent menet devant la roine et son fil. Il le furent, et devant tous les barons qui la estoient. Et leur dist que elle et ses fils leur feroient droit et loi et bon jugement selonch lors fais et lors oevres. Adont respondi messires Hues et dist : « Ha ! madame, Dieus nous voelle donner bon juge et bon jugement, et se nous ne le poons avoir en ce siecle, se le nous donne en l'autre. » Il furent tout doi mis en la garde de messire Thomas Wage qui bien ensongna dou garder, puisque reconmandé il li estoient, tant que la roine averoit consel quel cose en seroit bonne a faire. Et regarderent la li signeur ensamble que on renvoieroit les Londriiens, et que il estoient au desus de lors besongnes, car otretant bien averoit on le roi et messire Hue le Espensier le jone que on avoit eu les aultres. Si fu appellés li maires de Londres et remerciiés de la roine et de son fil, de ce que fait avoit, et que bien s'en pooient partir, qant il voloient, et retraire viers Londres. A tout ce s'acorderent [86] li Londriien, et se ordonnerent de departir et de retourner en lor lieu.

Le secont jour, apriés ce que il se furent departi, on ot consel en l'oost de la roine que on deliveroit par jugement le conte d'Arondiel et messire Hue le Espensier le viel. Si furent amené en place devant les barons d'Engleterre, liquel furent ordonné pour euls juger. Adont se leva messires Thomas Wage, bons chevaliers sages et courtois, et recorda tous les fais des desus dis et les bailla par escript et tourna en droit ce jugement sus un anciien chevalier qui presens estoit, afin que il raportast sus sa feaulté que faire avoit de tels personnes par jugement et de tels fais. Li dis chevaliers se consilla as aultres barons et chevaliers, et raporta par plainne sieute que il avoient bien mort deservi selonc la prise et la teneur de pluisseurs oribles fais que il avoient la oy recorder ; et les tenoient pour tous vrais et tous clers. Et avoient deservi par la diverseté de lors fais a estre justichiet en trois manieres, c'est assavoir premiers trainnés, et puis decolés, apriés pendut a un ghibet. Tout en la maniere que il furent

jugiet, furent il tantos justichiet par devant le castel de Bristo, veant le roi et veant messire Hue le fil et tous cheuls de la dedens, qui grant despit en orent ; et puet et doit casquns sçavoir que il estoient a grant mescief de coer. Ceste justice fu faite l'an de grace mille trois cens et vint siis par un venredi, et ce jour fu le jour saint Denis en octembre.
[87]

XIII.

Apriés ce que ceste justice fu faite, ensi que vous avés oy, li rois et messires Hues li Espensiers, qui se veoient assegiet a tel angousse et tel mescief et ne savoient nul confort qui leur peuist venir de nul costé, tant estoient destourbé et destraint de coer que il ne savoient que faire et veoient bien, se il estoient pris, il estoient mort, et especiaulment messires Hues li Espensiers par lequel tout chil mescief estoient avenu. Et regarderent pour euls sauver et esqiever la mort, que il se meteroient en un batiel de pesceour, et enteroient en la mer et s'en iroient a l'aventure, la ou la maree et li vens les menroient, fust en Galles ou en Irlande. Tout ensi conme il l'aviserent, il le fissent. Et entrerent, une matinee, en une petite barge qui estoit dou chastiel de Bristo, sans che que chil de l'oost en seuissent riens. Et tout che il pooient bien faire, car au derriere dou chastiel la mer bat assés priés ; et la a un courant qui entre dedens le chastiel, et de ce courant [on va] en la mer. Et n'estoient que euls .XII. dedens celle barge, et se bouterent une matinee dedens la mer et se fuissent volentiers sauvé, se il peuissent, mais Dieus ne le volt pas consentir, ensi que il fu apparans, car lors peciés les encombroit. Et furent .XI.jours tous plains sus la mer, a la veue de ceuls de l'oost, que onques il ne peurent eslongier Bristo plus hault de deus lieues en mer. Et qant il [88] quidoient aler avant, li vens les ramenoit, maugré euls et toute lor poissance, joindant Bristo ; et toutes fois il faissoient trop grandement lor pooir de l'estriver et tant que chil de l'oost s'en perchurent. Et s'en conmenchierent a esmervillier et a parler l'un a l'autre et a dire li auqun par imagination : « Nous veons mervelles ; nous avons veu celle barge, passet a sept jours, estriver contre le vent, et se voelt bouter en la mer et se ne puet. Il fault que ce soit cose a soupeçon, car chil qui sont dedens, ne voellent point venir a Bristo, mais l'esqievent et fuient ce que il pueent. » Messires Henris de Biaumont, qui estoit uns jones chevaliers et de grant volenté, s'asaia et dist que il iroit veoir que c'estoit. Et entra dedens une barge grosse assés, et environ trente archiers en sa compagnie ; et se fist a force de rimes mener jusques a la barge dou roi. Qant il furent la venu, il l'aresterent et veirent que li rois estoit dedens, et son consillier messires Hues li Espensiers. En euls, ne en lors gens n'i ot point de desfense ; la barge, par ceuls meismes qui le menoient et par auquns des honmes a messire Henri, fu ramenee en havene de Bristo.ç

Toutes joies i furent de toutes gens qui la vinrent au devant, qant il sceurent que ce estoit li rois et messires Hues li Espensiers et dissent : « Comsiderés conment Dieus est pour madame la roine et son fil qant il ne voelt point, ne n'a volu ne consenti que il soient eslongiet, ne escapet. Il appert que il sont mauvais, et que il est temps que il soient pugni et corrigiet de lors mesfais, lesquels ils ont fais, et fait morir et decoler en ce pais chi maint vaillant honme, sans cause et sans raison. » Ces nouvelles vinrent a la [89] roine et a messire Jehan de Hainnau que li rois et li Espensiers estoient pris,

et que ce estoient chil qui waucroient par mer en la barge. De ces nouvelles fu la roine grandement resjoie, et en loa Dieu, a jointes mains de che que ses besongnes venoient a si bon chief ; et se la roine fu resjoie, aussi furent tout li aultre, tant Englois conme Hainnuiers.

Assés tos apriés ce que li rois fu pris et que messires Thomas Wage marescaus de la roine l'ot en sa garde, on… de messire Hue le Espensier. Et se missent li signeur ensamble a savoir quel cose on en feroit. Et a ce consel fu tous premiers appellés messires Jehans de Hainnau. Et li fu demandé quel cose il consilloit a faire dou roi, fust de mort ou de prison. Il respondit et dist : « Puisque vous tournés ceste demande sur mi, je vous en responderai. Li rois a esté rois d'Engleterre ; et quoique il se soit mesfais, ensi conme il est apparans, par ses oevres, il a tout ce fait par mauvais enort et consel. Il n'est nuls, ne moi ne aultres, qui le doient jugier a mort. Mais avissés une place et .I. chastiel et un chevalier, et le recargiés a celi ; et li faites avoir son estat et vivre raisonnablement toute sa vie. Encores se pora il amender en consience, de qoi, tant c'a Dieu, il en vaudra grandement mieuls. C'est le jugement que je li ordonne. » Tout respondirent li baron et de une sieute, qui la estoient : « Vous avés bien et loiaument parlé, et il sera fait ensi. » Adont fu appellés li sires de Bercler, un grant baron en Engleterre et de la marce de Bristo ; et a un chastiel biel et bon et fort, seant sus la riviere de Saverne. Et [90] li fu dit et conmandé de par la roine et son fil, que il presist en garde le roi d'Engleterre, et l'euist tel et ses gens que il en seuist a rendre compte, qant il en seroit demandés, et que de son estat on ordonneroit. Li sires de Bercler, qui s'apelloit Thomas, respondi et dist que il en feroit bien son acquit et tout che que madame la roine et ses consauls avoient ordonné. Si se departi tantos et sans delai de Bristo et enmena le roi, bien acompagniés de gens d'armes et d'archiers, et vint chiés soi ens ou chastiel de Bercler et mist le roi en bonne garde. Et en fu tous jours si au desus que, se on li euist demandé, il l'euist rendu, mais on le mist en oubli.

Et ne vesqui puis le rois, que il fu venus a Bercler, trop longement. Et conment euist il vesqu, par la maniere que je vous dirai ? Car je, Jehans Froissars acteres de ceste histore, fui ens ou chastiel de Bercler, l'an de grasce Nostre Signeur mille .CCCLXVI. ou mois de septembre, en la compagnie de messire Edouart le Espensier, liquels fu fils dou fil de ce mesire Hue le Espensier, dont je parlerai assés tos ; et fumes, dedens le chastiel que ens es esbatemens la environ, trois jours. Si demandai de che roi, pour justefiier mon histore, que il estoit devenus. Uns anciiens esquiers me dist que dedens le propre anee que il fu la amenés, il fu mors, car on li acourça sa vie. Ensi fina chils rois d'Engleterre et ne parlerons plus de li, mais de la roine et de son fil.

[91]

XIV.

Qant la roine d'Engleterre fu au desus de ses besongnes, elle donna une grant partie de ses gens d'armes congiet, et en retint auquns ; et tousjours estoient li Hainnuier logiet au plus priés de li, et li plus especial de sa court et le mieuls delivret. Or fu avisé et ordonné que la roine se departiroit de la, et se retrairoit viers Londres. Messires Thomas Wage, au departement de la roine, avoit ordonné un tabar armoiiet des armes le signeur Espensier, et ce tabar semet de cloquetes. On le

vestiet ; [et] afubla le dit messire Hue. Et fu montés sus un magre cheval et chevauça en la compagnie et en sievant la roine ensi. Et par toutes les villes ou il passoient, par devant le dit messire Hue, on sonnoit grant fuisson de tronpes et de tronpetes et de taburs, et tout par maniere et ordenance de derision. Avoecques tout ce, en toutes les villes ou il venoient, on lissoit publiquement par un rolet les fais dou dit messire Hue en la presense de li. Et tant ceminerent que il vinrent en une bonne chité, laquelle on appelle Harfort, et la s'aresterent et rafresqirent et i tinrent la roine et lors gens la solempnité de la feste de la Toussains.

Qant la feste fu passee, messires Hues li Espensiers, qui point n'estoit amés et on li monstra bien, fu amenés par devant les barons et chevaliers d'Engleterre, et la estoit la roine d'Engleterre et son fils et messires Jehans de Hainnau. La fu recordé et leu au lonch et [92] tout hault li mesfait de messire Hue le Espensier ; ne a nuls des articles il n'oposa ne ne dist riens a l'encontre. Et la endroit il fu jugiés a morir par plainne sieute des barons et chevaliers, et de tel justice et punition que je vous dirai. Premierement il fu trainnés sus un bahut a tronpes et a trompetes par toute la chité de Harfort de rue en rue, et puis fu amenés en une grande place, la ou tous li peuples estoit assamblés. La endroit fu il loiiés hault sus une esqielle siques casquns, petis et grans, le pooient veoir ; et avoit on fait en la ditte place un grant feu. Qant il fu ensi loiiés, tout premiers on li copa le vit et les coulles pour tant que il estoit et avoit esté herites et sodomites, ensi que renonmee puble couroit par toute Engleterre, et dou roi meismes. Et pour ce vilain et ort pechiet, li rois avoit escaciet la roine sa fenme en sus de lui. Qant ce desus nonmé furent copet, on le jetta ou feu. Apriés on li ouvri le ventre, et li furent osté coer, coraille et tout ce que ou ventre avoit, et jetté ou feu. Et li fu ce fait pour tant que il avoit esté faus et traittes et que, par son traitte et faus consel et enort, li rois avoit honni son roiaulme et mis a mort les vaillans honmes, dont toute Engleterre estoit afoiblie. Apriés, qant cela fu fait, on le desloia et li fu la teste copee et ses corps mis en quatre quartiers. Et fu la teste envoiie a Londres et mise sus une glave au pont de Londres ; et les quartiers, li uns en demora a Harfort, li aultres fu envoiiés a Iorch, li tiers a Cantorbie et li quars a Sasleberi. Ensi furent il espars ens es quatre parties d'Engleterre.
[93]

XV.

Apriés ceste justice faite, la roine et tout li signeur et grant fuisson dou conmun dou pais, se missent au cemin pour venir a Londres, et fissent tant par lors journees que il i parvinrent a grant compagnie. Qant la roine et si enfant et li signeur deurent entrer dedens Londres, toutes ordenances de gens issirent hors a l'encontre, casquns parés et vestis si tres ricement conme on pooit estre, et tous montés a chevaus. Et estoient les rues parees et couvertes de draps et de jeuiauls moult estofeement. Et s'esforçoient toutes gens de honnourer lor dame la roine, ce que il pooient, et messire Jehan de Hainnau et tous les chevaliers de sa route ; et fu, en ce jour, moult regardés de toutes gens, et seoit sus un noir hault palefroi bien aourné, que la chité de Londres li avoit donné ; et fu moult prissiés en arroi, en personne et en contenance. Et disoient toutes gens que il avoit bien fourme et regard de vaillant honme ; et portoit sus son chief tout nu un capelet de pieres presieuses moult rices, qui trop

bien li estoit seans. Et par especial la grant rue de Cep estoit paree et aournee oultre mesure. Et donna ce jour la fontainne, tout au lonc dou jour, par les brocerons, vins blanc et vermel a tous ceuls qui en peurent ou vorrent avoir.

Et fu ensi la roine aconvoiie jusques au chastiel, et la descendi et si enfant Edouwars et Jehans de Eltem, et ses deus filles, Isabiel et Kateline. Et messires [94] Jehans de Hainnau estoit et fu toutdis dalés la roine, et ses corps logiés ens ou chastiel, et toutes ses gens au plus priés de li que on pooit. Et estoient toutes coses ouvertes et apparillies a lor conmandement. Toutes gens les honnouroient et conjoissoient. Il estoient ensi ordonné et conmandé de par les officiiers la roine et le maire de Londres. Et n'estoient que festes, solas et esbatemens aval Londres, et ne furent un grant temps, et parellement parmi tout le roiaulme d'Engleterre. Et estoit avis au peuple que il estoient quite d'un grant encombrier et delivré d'un pesant faix, qant il se veoient delivré dou roi et de son consel. Et disoient a Londres et parmi Engleterre : « Il nous fault refourmer et prendre une nouvelle ordenance, car celle que nous avons eu, nous a trop hodé et travilliet ; ne chils roiaulmes chi ne vault riens sans un bon chief, et nous l'avons eu si mauvais que nous le poions avoir. Il nous fault le jone Edouwart couronner et faire roi, et mettre dalés li honmes de sens et de vaillance, par quoi il soit espers et resvilliés, car nous n'avons que faire d'un roi endormit ne pesant, qui trop demande ses aises et ses deduis. Nous en ocirons avant un demi cent, tout l'un apriés l'autre, que nous n'euissions .I. roi a nostre seance et volenté. » Ensi disoient il generaument en Londres et parmi toute Engleterre.
[95]

XVI.

Qant chil chevalier et esquier de Hainnau, qui en la compagnie de la roine d'Engleterre estoient venu, veirent que lor emprise estoit achievee et que il ne faisoient la que boire et mengier, dormir et reposer, danser et caroler, quoique on les veist tres volentiers, et que tout estoit paiiet qanq que il prendoient, se se commenchierent il a hoder et a taner et a dire l'un a l'autre : « Nous en volons retourner en Hainnau. Nous ne faisons riens chi ; nous cargons trop madame la roine et le pais. Il est heure dou departir, car toutes nostres emprisses sont achievees. » Il s'en vinrent generaument a messire Jehan de Hainnau, lor chief, et li remonstrerent lor pourpos sus la fourme que je vous di. Qant messires Jehans de Hainnau les vei en celle volenté, et senti que il remonstroient raison, si leur dist : « Biau signeur, je parlerai a madame la roine, et prenderai congiet, et me departirai avoecques vous. Attendés encores un petit. » Li dis messires Jehans, qant il vei que heure fu, parla a la roine et au conte de Qent, et lor remonstra que ses gens se voloient departir et retourner en Hainnau.

Ces paroles vinrent moult au contraire a la roine, et fist appeller les chevaliers de Hainnau devant li ; et qant il furent venu, elle lor demanda : « Biau signeur, pourquoi vous anoie il en ce pais ? On vous i voit volentiers. Demorés dalés nous, tant que li iviers soit passés. » Li chevalier de Hainnau a la parole de [96] la roine respondirent courtoisement et dissent : « Madame, nous veons et savons bien que moult volentiers vous et li vostre nous voient en ce pais. Mais, madame, nous regardons et comsiderons que ce pour quoi nous partesimes de Hainnau avoecques vous, est tout achievé. Car, se nous sentions que vous ne li vostre euissiés nuls besoings de nostres servisces, li

departemens ne nous touche pas de si priés ne tant, que nous ne demorisions tant que tout seroit acompli. Mais nous cargons vostre hostel et le pais de nous et a riens faire, et nous avons bien ailleurs mestier ; et si verions volentiers nostres fenmes et nostres enfans, et savons bien que il nous desirent a veoir. Si vous prions que vous nous donné[s] congiet, et nous nos osfrons a vous et disons de bonne volenté que, se besoings vous croist ne touce et nous en soions segnefiiet, nous venrons tantos et sans delai en vostre service. » La roine respondi : « Grant merchis ! » et puis se retourna deviers messire Jehan de Hainnau et li dist : « Biaus cousins, vous ne vos poés partir encores de moi jusques apriés Noel, car contre les festes dou Noel, tous li consauls d'Engleterre, prelas, barons, chevaliers et bonnes villes doient estre a Wesmoustier, et la averont il avis et consel quel cose on fera dou roi, qui est a Bercler, ensi que vous savés. Si retenés auquns de vostres chevaliers dalés vous pour vostre estat, car je voel que vous soiiés a ce parlement, et que chil qui point ne vous ont encores veu, vous voient ; et li demorans de vostres gens se departiront dedens quatre jours, puisque partir voellent. » Li gentis chevaliers respondi et dist : « Madame volentiers. » Depuis ceste parole, parla messires Jehans de [97] Hainnau a ses gens et ordonna ceuls que il voloit que il demorassent avoecques lui, et as aultres dist : « Vous vos partirés dedens tel jour. Madame le m'a dit ; mais au departir elle voelt parler a vous et paiier vostre bien alee. »
[98]

XVII.

La roine d'Engleterre, qui se sentoit tenue enviers ces chevaliers et esquiers de Hainnau pour le biel et grant servisce que fait li avoient, qant elle vei que plus demorer il ne voloient, elle s'en vint a Eltem a sept mille de Londres et sus le cemin de la mer et de lor retour ; et amena la ses enfans et le conte de Qent et son estat un petit plus esforchiet que une aultre fois. Et la furent segnefiiet tout li chevalier et esquier de Hainnau a estre, qui partir voloient, et i furent, et messires Jehans de Hainnau aussi. Qant il furent tout venu, la roine tint son estat et sist a table solempnement en la sale.

La furent assis a tables tous chevaliers et esquiers de Hainnau qui partir voloient, et servi de tous més grandement et largement selonch l'usage d'Engleterre. Et sus la fin dou disner, entrués que on entendoit a regarder la roine, entrerent dedens la sale tronpes et menestrels qui faisoient lor mestier, et tantos apriés euls, douse chevaliers parés et vestis tous parellement et d'une livrée tres rice. Et les sievoient douse esquiers parés et vestis aussi de une livree ; et portoient chil esquier, deus et deus casquns, une grande corbille a deus aniaus, toutes plainnes de vaselle d'argent, de pos, de plas, de dragioirs, de coupes, de hanas, d'esquelles, de temproirs et de toute vasselle. Et alerent li menestrel et li chevalier et li esquier qui ces corbilles portoient, autour des tables ; et qant il orent fait lor tour, [99] il s'aresterent devant la table des plus grans signeurs. Et ne seoit nuls a table fors chil qui partir se devoient, reservé messires Jehans de Hainnau. Chils seoit a la table de la roine. La furent misses ces corbilles jus. Et sus casqune vinrent doi chevalier, tout avisé de ce que il devoient faire ; et departirent tous ces jeuiauls as chevaliers et as esquiers, et casquns selonch son estat. Tout en furent servi et mis devant euls sus les tables. Et depuis li mestre

d'ostel de la roine issirent hors de la salle et vinrent en la court, et fissent venir avant tous les varlés et pages de ces chevaliers et esquiers de Hainnau qui partir devoient ; et la avoient en .I. sach cent livres d'estrelins, monnoie d'Engleterre, car adont il n'estoit encores nulles nouvelles de nobles. Et qant chil varlet furent venut, li mestre d'ostel dissent tout hault, en prenant le sac qui estoit de quir : « Tenés entre vous, varlés des Hainnuiers qui partir devés, madame la roine vous donne cent livres d'estrelins : priiés pour lui. » Tout ou en partie respondirent et dissent : « Dieux doinst a madame la roine bonne vie ! » Se lor demora chils argens, et le departirent entre euls a grant joie. Il en i ot auquns qui bien le garderent, ce que en lor pareçon en eschei, et en devinrent puis rice, pour mettre en bonne moutepliance ; et li aultre le jeuerent as dés, qui ne s'en savoient conment delivrer.

Che disner fait, et ces signeurs, chevaliers et esquiers de Hainnau servis en la fourme et maniere que je vous di, et tous ces jeuiauls requelliés et mis en paniers et en bonne ordenance pour le plus aise porter et sans froissier, il prissent congiet de madame la roine, de son fil et dou conte de Qent. Et les aconvoia jusques [100] enmi la court a Eltem li sires de Biaumont, messires Jehans de Hainnau ; et tout .I. et .I. prissent congiet a lui, et il lor donna. Adont monterent ils, et messires Thomas Wage aussitos conme il fissent ; et se departirent de Eltem, et ja estoit tout tart, et vinrent jessir a Dardeforde, et a l'endemain a Rocestre et au tier jour a Saint Thomas de Cantorbie, et fissent la lor offrande au corps saint. Et apriés disner, il cevauchierent et vinrent a Douvres ; et tout partout estoient delivré de par les gens la roine. Qant il furent venu a Douvres, on lor pourvei vassiaus de par la roine. Il esqiperent lors chevaus, et puis entrerent ens es vassiaus passagiers. Et la prist messires Thomas Wage congiet a euls, et retourna deviers la roine, et le trouva a son retour a Eltem et messire Jehan de Hainnau. Et li Hainnuier singlerent par mer, et furent tantos a Wissan. Pour ce temps, il i avoit une tres bonne ville, et sciet entre Boulongne et Calais.

Et devés savoir que, avant que li Hainnuier issirent de Londres, il furent paiiet en deniers apparilliés, ensi que convenance se porta au departir de Hainnau entre la roine et euls, et si largement que tout s'en contenterent. Et retournerent en Hainnau tout fouci d'argent et de jeuiauls, et vinrent a Valenchiennes deviers le conte et la contesse qui les veirent volentiers, et lors recorderent des nouvelles d'Engleterre. Et sus mains de quatre mois orent il fait tout ce voiage. Nous retournerons a parler de la roine d'Engleterre et des ordenances dou pais.
[101]

XVIII.

Environ siis jours devant la feste dou Noel, que on apelle en France « Calendes », furent venu en la chité de Londres de toutes les parties d'Engleterre li signeur et li prelat et li consauls des bonnes villes. Et la ot .I. grant parlement au palais de Wesmoustier, presente la roine et son fil. Et estoient tout li fait dou roi Edouwart, liquels estoit ens ou chastiel de Bercler, ensi que chi desus est dit, tous par articles mis en escript. Et la ot un clerc qui les lissi tout en puble, oant le peuple. Qant il furent tout leu, li arcevesques de Cantorbie se leva et demanda, de par la roine d'Engleterre, quel cose en estoit bonne a faire ; et prioit, par la bouce dou dit arcevesque, que elle fust

si consillie que elle et li roiaulmes d'Engleterre i euissent honnour et pourfit, car de ces cas elle en cargoit tous ses honmes et en descargoit sa consience. Qant on ot bien conceu et entendu les paroles de l'arcevesque, et oi lire les mauvais usages dou roi et conment par mauvais consel, sans loi et jugement, on avoit decolé tant de nobles d'Engleterre que li roiaulmes en estoit moult afoiblis, li prelat, li baron, li chevalier et tous les consauls des chités et bonnes villes d'Engleterre se traissent ensamble. Et la fu dit et aresté par bonne sieute l'un de l'autre, que tels homs, liquels estoit encourus en tels cas, n'estoit point dignes de jamais porter couronne ne de gouvrener roiaulme, ne de estre veus au monde ; et que il [102] demorast pour tousjours mais, la ou on l'avoit ordonné a demorer sus certainnes gardes qui fuissent songneus de li garder ; que jamais de la pour prise il ne isist ; et euist son vivre.

Et pour ce que li roiaumes ne puet estre sans chief et sans gouvreneur, et que il apertient que en Engleterre ait roi, ordonné fu et aresté que Edouwars ses fils seroit rois couronnés et solempniiés a roi, le jour de la Nativité Nostre Signeur, et presist consel bon, sage et meur dalés lui, par quoi li roiaulmes et li pais fust en avant mieuls gouvrenés que esté n'euist, par quoi en nul tourble ne disension li dis roiaulmes ne se peuist esmouvoir. Adont fu chils consauls ouvers et revinrent li vaillant honme et li sage et li prelat sus lesquels on avoit assis et tourné ce consel, en la presence de la roine et de son fil et de mesire Jehan de Hainnau et dou conte de Qent et aussi dou consel des bonnes villes. Et fu tout ce publiiet generaulment. Et se departi li consauls sus celle entente et volenté que li jones Edouwars seroit rois enoins et sacrés le jour de la Nativité Nostre Signeur. Et demorerent tout signeur et tout prelat et toutes gens, qui la estoient venu a la priiere et ordenance la roine, pour estre a celle solempnité. Et furent toutes ordenances aministrees, qui apertenoient a estre et a avoir, tant d'abis que d'autres coses, pour le dit jone roi, et li eglise de Wesmoustier apparillie tres reveranment.
[103]

XIX.

Le jour de la Nativité Nostre Signeur, que on compta en l'an de grasce .MCCC. et vint siis, fu couronnés a roi d'Engleterre Edouwars de Windesore, liquels en son temps a eu tant de belles aventures d'armes et victorieuses, ensi que elle[s] vous seront remonstrees et recordees ensievant en l'istore ; et fu comsacrés et oins solempnement selonch l'ordenance d'Engleterre. Et furent a sa comsacration deus archevesques et douse evesques et quarante wit abbés d'Engleteree. Et rechut li rois toutes les dignités et solempnités que rois doit et puet recevoir, et estoit pour lors ou sessime an de son eage ; il les ot complis a la Conversion saint Pol apriés. Et porta ce jour la couronne de saint Edouwart, laquelle est moult digne et moult riche ; et furent fait a sa coronation nouviauls chevaliers .CCCC. et .XV., et vellierent le nuit dou Noel, toute la nuit, en l'eglise de l'abeie de Wesmoustier. Et qant li rois vint de l'eglise au palais, montés sus .I. blanc coursier, paré et vestis de sambue jusques ens es fellons des piés, armoiiés des armes d'Engleterre d'une part, et des armes de saint Edouwart de l'autre part, chevauchierent tout chiel nouviel chevalier [104] devant lui. Et fu ensi amenés de l'eglise dedens le palais, liquels estoit aournés si ricement conme on pooit. Et sist a table, deus arcevesques, de Cantorbie et d'Iorch, au desus

de li, et puis li rois, et puis la roine sa mere et puis mesires Jehans de Hainnau et puis li contes de Qent, et puis li contes Henris de Lancastre. Vous devés sçavoir que messires Jehans de Hainnau fu ce jour moult regardés de contes, de barons et de chevaliers d'Engleterre qui en devant point veu ne l'avoient, conjois et festoiiés, et rechut moult d'onnours. Et la furent donné biaus jeuiauls et riches au dit messire Jehan de Hainnau, et a tous les chevaliers et esquiers qui demoret estoient avoecques lui, de par le roi d'Engleterre.

Tous ces Noels furent les festes et les esbatemens moult grans ens ou palais de Wesmoustiers, des signeurs et des dames dou pais, et se esforçoient tout signeur, toutes dames et damoiselles, de honnourer messire Jehan de Hainnau et les Hainnuiers. Ensi se continuerent ces festes. Et prissent congiet au roi et a madame sa mere et a mesire Jehan de Hainnau, prelat, baron et chevalier, et puis s'en retourna casquns en son lieu et chiés soi. Et madame la roine et li rois vinrent tenir lor mantion a Windesore, et en ama li rois grandement le lieu et la place, pour tant que il i fu nés ; et tout partout ou il aloient, messires Jehans de Hainnau aloit.

Tantos apriés l'Aparition des Rois, nouvelles vinrent a messire Jehan de Hainnau que li rois de Behagne, son chier et amé cousin, avoit fait criier .I. tournoi et [105] assis a estre sus le sabelon, a Condet en Hainnau. Qant les nouvelles furent venues en Engleterre et messires Jehans de Hainnau en ot la congnissance, nuls ne l'euist retenu en Engleterre, car li rois de Behagne li escripsoit que a ce tournoi il devoient estre compagnon ensamble. Et monstra li gentils chevaliers les lettres a la roine et au roi aussi, et dist que il le convenoit partir, et tousjours estoit il pres de faire service au roi la ou il en seroit requis. Adont veirent bien li rois et madame sa mere et lors consauls que c'estoit tout acertes ; se ne le vorrent plus presser, et li donnerent congiet moult envis. Se li donna li jones rois Edouwars par le consel de madame sa mere .V^c^. mars d'estrelins, .I. estrelin pour .I. denier de revenue par an, a tenir dou roi en fief et a paiier cascun an as canges a Bruges. Et fu donné encores et la presentement, a Phelippes de Castiaus, son mestre esquier et souverain consilleur, .C. livres a l'estrelin de revenue par an et a paiier a Bruges et a tenir en fief dou roi. Et avoech les dons on bailla les lettres toutes seelees dou seel dou roi, qui tesmongnoient et certefioient ces dons. Encores fu il delivré au mestre d'ostel de messire Jehan de Hainnau grant fuisson de blance monnoie d'Engleterre, pour paiier lors menus frés sus le cemin. Adont se departi messires Jehans de Hainnau dou roi et de sa mere, dou conte de Qent et de mesire Rogier de Mortemer. Si fu acompagniés et aconvoiiés de messire Thomas Wage et des chevaliers dou roi. Et li maires de Londres et plus de cens honmes d'onneur de Londres l'acompagnierent jusques [106] a Dardeforde ; et prissent la congiet a lui et puis retournerent. Mais li chevalier dou roi et de la roine l'acompagnierent jusques a Douvres, et paioient partout les frés de li et de ses gens ; et leur pourveirent vassiaus passagiers, qui les passerent a Wissant.

Et passerent adont oultre la mer avoecques messire Jehan de Hainnau .XV. jones chevaliers englois, pour estre a ce tournoi a Condet sus l'Escaut et pour l'avancement de lors corps. Et les amena messires Jehans de Hainnau a Valenchiennes deviers le conte son frere et la contesse qui les conjoirent et requellierent bellement, pour l'onnour et amour dou roi d'Engleterre et de madame sa mere. Si se tint li tournois a Condet sus Escaut, ensi que nonchiet et criiet fu ; et i ot .II^c^. et .LX. chevaliers tournians. Si en i ot des bien batus. Des François en ot le pris, pour le mieuls tournoiant et p[r]enant painne, li sires de Biausaut dalés Montdidier, et des Hainnuiers messires Miqiés de Ligne. Che tournoi fait, chil signeur s'espardirent et retourna casquns en son pais.

[107]

XX.

Apriés ce que messires Jehans de Hainnau se fu departis d'Engleterre, li jones rois et madame sa mere gouvrenerent le pais par le consel dou conte de Qent et de messire Rogier de Mortemer et de messire Thomas Wage, et par le consel de pluisseurs aultres que on tenoit le plus sages d'Engleterre. Et fu tous li roiaulmes reconciliiés et remis en bon estat, et estoit justice gardee souverainnement.

Celle premiere anee dou resgne le jone roi Edouwart, avint que la fenme a messire Hue l'Espensier, qui justichiés fu, ensi que vous avés oy, se traist deviers le roi et son consel et amena .I. moult biau fil, que elle avoit de l'eage de .IX. ans, et estoit nonmés Edouwars ; et mist avant par .I. avocat une plainte. Et dist ensi la dame par la parole de l'avocat que, se son mari avoit fourfait le sien, il ne pooit fourfaire l'iretage de la dame, et le convenoit vivre li et son fil. Or estoit avenu que on avoit confixset et atribuet a la couronne d'Engleterre tous meubles et hiretages que li Espensier avoient, li peres et li fils, par tout le roiaulme d'Engleterre, et tenoient bien soissante mille [marcs] de revenue. La roine d'Engleterre et li rois ses fils eurent pité de la dame, car elle estoit des plus nobles d'Engleterre ; si s'enclinerent a ce que la dame fust aidie et ses fils aussi. Et li furent rendu et restitué tout li hiretage qui venoient de son costé, et par especial en la contree de Galles, et retourna [108] bien la dame a quatre mille mars de revenue par an.

Et depuis avint que qant li fils ot eage, li rois le maria, mais ce ne fu pas selonc le linage dont il estoit issus ; ce fu a la fille d'un sien chevalier baceler, que on nonma messire Raoul de Ferrieres. Chils Edouwars li Espensiers et sa fenme ne furent que .V. ans en mariage, car il fu ocis ens es gerres de Bretagne, ensi que vous orés recorder en l'istore, mais ce sera bien avant, [et] orent quatre fils : li troi en furent chevaliers, Edouwars, Hues et Thomas, et li quars ot nom Henris et fu evesques de Nordvich.

Je Froissars, acteres de ces croniques, le di pour tant que, en ma jonece, je fu moult bien et tous sus amés de l'ainnet frere Espensier, que on nonma Edouwart, ensi que son pere, et ot en mariage la fille a messire Bietremieu de Bruhés, un moult vaillans chevaliers. Et fu cils sires Espensiers, de son temps et dou mien, li plus jolis chevaliers, li plus courtois, li plus honnourables et amoureus et bacelereus assés qui fust en toute Engleterre, et li plus larges de donner le sien la ou il veoit que il estoit bien emploiiet, et qui m[i]euls sceut vivre et dou plus biel estat et bien ordonné. Et oy dire en mon temps les plus hautes et notables dames dou pais que nulle feste n'estoit parfaite, se li sires Espensiers n'i estoit. Et pluisseurs fois avint que qant je cevauchoie sus le pais avoecques lui, car les terres et revenues des barons d'Engleterre sont par places et moult esparses, il m'apelloit et me dissoit : « Froissart, veés vous celle grande ville a ce haut clochier ? » — Je respondoie : « Monsigneur, oil. Pourquoi le dittes vous ? » — « Je le di pour ce : elle deuist estre mienne, mais il i ot une male roine en ce [109] pais, qui tout nous tolli. » Et ensi par pluisseurs fois m'en monstra il semees en Engleterre plus de .XL. ; et appelloit la roine Issabiel, mere au roi Edouwart, le « Male Roine », et ausi faisoient si frere.

[110]

XXI.

En ce temps dont je parole, et que li roiaulmes d'Engleterre estoit tous en paix et ou gouvrenement de la roine Issabiel et dou conte de Qent et dou jone roi et de lor consel, avint que Robers de Brus, rois d'Escoce, qui en son temps ot moult a faire contre les Englois, et qui tousjours les tint en gerre et reconquist sus euls ce que si predicesseur avoient perdu encontre le bon roi Edouwart, et les desconfi par bataille devant Struvelin, et dura la cace jusques oultre la riviere dou Thin et reprist Bervich, Dombare et pluisseurs chastiaus que li Englois tenoient en Escoce, chils rois Robers de Brus entendi conment li rois d'Engleterre avoit esté pris et desposés de sa couronne, et ses consauls justichiés. Si s'apensa que il desfieroit ce jone roi Edouart, et supposa que grandes hainnes estoient nouries et engendrees en Engleterre par les mors des signeurs Espensiers et le conte d'Arondiel, et que, qant ses gens se meteroient sus les camps, li linages des desus dis se bouteroient en lor compagnie, pour contrevengier lors amis. Si envoia desfiier le roi Edouwart et toute sa poissance. Et aporta la desfiance uns heraus d'Escoce, lequel on nonmoit Glas. Et estoit contenu en la lettre seelee dou roi d'Escoce et des barons de celi pais, que jamais il n'entenderoit a aultre cose, si averoit si avant courut en Engleterre que passet la riviere dou Thin et le [111] Hombre et contrevengiet tous ses tors fais ; et se combatre on le voloit, il li asignoit journee devant Ewruich.

Qant li jones rois d'Engleterre ot recheu ces desfiances ou premier an de sa creation, li coers li conmença a engrossier, et ne monstra pas, ne ne dist au hiraut toute sa pensee, mais li fist donner .I. mantiel qui bien valoit cent florins ; et aussi la roine, li contes de Qent, messires Rogiers de Mortemer, et li signeur li donnerent que il fu tous rices. Et li fu dit de l'un des chevaliers dou roi : « Glas, vous vos poés bien partir, qant il vous plaist, car li rois et li pais se tient a tous desfiiés sus les lettres que vous avés aporté. » Adont se departi li hiraus, et li rois et ses consauls et toute Engleterre demorerent en ces desfiances. Et bien sentirent toutes gens, asquels la congnissance en vint, que de par les Escoçois il averoient la guerre.

Or fu consillié en la cambre dou roi que, tantos et sans delai, li rois envoiast ses messages et ses lettres deviers messire Jehan de Hainnau et li priast que il le venist veoir et servir, et se pourveist de .V^c^. armeures de fier, chevaliers et esquiers, et tout seroient delivret et bien paiiet ; et li escripsist que c'estoit pour aler en Escoce, car li rois d'Escoce et li Escoçois l'avoient desfiiet. Et fu dit ensi, en la cambre dou roi et en consel, que on ne pooit mieuls emploiier lettres ne messages, que d'envoiier en Hainnau. Tout ensi conme il fu ordonné, il fu fait. Et escripsi li rois d'Engleterre a messire Jehan de Hainnau et envoia ses messages, [112] qui passerent la mer et vinrent en Hainnau, et trouverent le gentil chevalier que il demandoient, en la ville de Biaumont dont il portoit le nom, et li baillierent les lettres que il li aportoient, tant de par le roi que de par la roine d'Engleterre. Il les lissi, qant il les ot ouvertes, et comsidera conment on le prioit et mandoit. Si fu tous resjois de ces nouvelles, et dist que il estoit tenus de servir le roi et le pais d'Engleterre, puisque il s'estoit ahers et aloiiés a euls de foi et d'onmage ; et rescripsi au roi d'Engleterre et a la roine par ceuls meismes qui ces lettres avoient aporté. Et fu contenu ens es dittes

lettres que il seroit en Engleterre, et a ce n'averoit nulle defaute, dedens le jour que on li avoit assis, et a otant de gens ou plus que on ne li avoit escript. Li messagier d'Engleterre retournerent.

Messires Jehans de Hainnau se pourvei et escripsi et manda as chevaliers et esquiers autours de li, desquels il pensoit a estre acompagniés et servis, tant en Hainnau, en Braibant, en Flandres et en Hasbaing : tout furent apparilliet a sa priiere et ordenance, et se pourveirent tantos et sans delai de tout ce que a lor estat apertenoit. Et se departirent de lors lieus, et vinrent li auqun a Wissant, et li aultre a Calais. Toutesfois messires Jehans de Hainnau vint a Wissan ; et passerent oultre, car il trouverent les vassiaus passagiers que li rois d'Engleterre lor avoit envoiiés, et tant fissent qu'il furent oultre et en Engleterre ; et atendirent tout l'un l'autre a Cantorbie. Et entendirent que li rois et la roine et li signeur s'en aloient a grant esfort viers Escoce. Si se esploitierent li Hainnuier ce qu'il peurent et passerent Rocestre et Dardeforde et vinrent a Londres. Et la se rafresqirent [113] de tout ce que il lor besongnoit, de chevaus, de sellerie, d'armeures et de toutes aultres coses qui apertiennent a gens d'armes. Et la trouverent le tresorier des gerres dou roi, qui lor delivra monnoie et paiement bien et largement. Et puis il se departirent et missent au cemin, et passerent le Ware et Lincole. Et partout ou il venoient, il estoient requelliet liement, conjoi et festiiet. Et passerent a Danfront et a Dancastre, et vinrent a Evreuich, une grose chité et bonne, qui sciet en bon pais ; et passe la riviere dou Hombre tout parmi, qui va ceoir en la mer.

Ja savoient li rois d'Engleterre, madame sa mere et li baron d'Engleterre que messires Jehans de Hainnau venoit a belle compagnie de gens d'armes, encores plus assés que on ne li euist escript et mandé. Si en estoient tout resjoy et atendoient sa venue. Et devés sçavoir que li Escoçois avoient passet la riviere dou Thin amont viers les montagnes qui departent Galles et Engleterre, et moult priés de une chité que on nonme Carlion, et estoient venu entre la chité de Durames et Evruich, et ardoient le plat pais, tant que on en pooit bien veoir les fumieres. Et n'estoit point li rois Robers d'Escoce en celle chevaucie, mais se tenoit a Haindebourch en Escoce sus la litiere, car il estoit si atains de la grose maladie que il ne pooit mais cevauchier. Et la estoient pour lui li contes de Moret et messires Guillaumes Douglas, doi vaillant chevalier qui conduisoient les Escoçois, ou moult avoit de bons chevaliers et esquiers et vaillans as armes. Je ne vous ai point nonmé encores les chevaliers qui furent en ce voiage avoecques messire Jehan de Hainnau, mais je les vous nonmerai :

[114]

et premierement Hainnuiers, li signeur d'Enghien qui se nonma Watier, le signeur d'Antoing qui se nonma Henri, le signeur de Fagnuelles, mesire Miqiels de Ligne, messire Fasteres dou Rues, messires Robers de Bailluel, sire de Fontainnes, et messire Guillaume de Bailluel son frere, le signeur de Haverech, messire Alart de Brifuel, messires Jehans de Montegni li jones et ses freres, messire Sause de Boussoit, messire Perceval de Semeries, mesire Sanse de Biaurieu, le signeur de Floion, le signeur de Wargni, le signeur de Gonmegnies, le signeur de Vertain, le signeur de Potelles, le signeur de Blargnies, le signeur de Mastain, mesire Nichole d'Aubrecicourt, le signeur de Flosies, le Borgne de Robertsart ;

et de Flandres le vinrent servir messire Hectors Vilains, messires Jehans de Rodes, messires Wauflars de Ghistelle, messires Guillaumes d'Estrates, messire Gossuins de la Muelle ;

et de Braibant, li sires de Duffle, messires Tieris de Wallecourt, messires Rasses de Grees, mesires Jehans de Cassebeque, messires Jehans Pilifre, messires Gilles de Coterebbe, li troi frere de Harlebeque, messire Gautier de Hoteberghe ;

Hasbegnons, messires Jehans li Biaus, messires Henris li Biaus, ses freres, messire Godefrois de la Capelle, messires Hues Hay, messires Jehans de Libines, messires Lambers dou Pel, messires Ghilebers de Hers.

Et si i vinrent auquns chevaliers d'Artois et de Canbresis, non obstant que il ne fuissent point escript ne mandet, et tant que il furent plus de .v^{c}. armeures de fier, chevaliers et esquiers, tout bien montet et ricement estofet sans riens espargnier. [115]

XXII.

Qant messires Jehans de Hainnau et toute sa compagnie furent venu a Evruich, li rois d'Engleterre, madame sa mere et tout li signeur en furent grandement resjoy et les requellierent liement et doucement. Et fist on restraindre toutes manieres de gens, pour estre logiés les Hainnuiers mieuls a lor aise, et leur fu delivré le plus biel et le plus grant fourbours de la ditte chité de Evruich. Et fu delivree a messire Jehan de Hainnau une abbeie de blans monnes pour tenir son estat.

Ens es festes de la Pentecouste, vinrent messires Guillaumes de Jullers, fils au marqis de Jullers, et puis fu il dus de Jullers, et messire Thieris de Hainsberghe, qui puis fu conte de Los, a belle route. Et estoient chil doi signeur de la route et compagnie et delivrance de messire Jehan de Hainnau.

Li jones rois d'Engleterre, pour mieuls festoiier ces signeurs et toute lor compagnie, tint une grande court au jour de la Trenité, en la maison des Freres Meneurs, la ou ils et madame sa mere estoient logiet. Et tenoient lor tinel, cascuns par lui, c'est a savoir li rois de ses chevaliers, et la roine de ses dames, dont elle avoit grant fuisson en sa compagnie. A celle court et feste de la Trenité, ot bien li rois .vi^{c}. chevaliers, seans a table en la salle et en le clostre. Et i eut en ce jour fais quinse nouviaus chevaliers. Et madame la roine tint [116] sa court et son asisse ens ou dortoir. Et eut bien seans a table soissante dames, lesquelles estoient priies et mandees la environ et ou pais de Northombrelant, pour mieuls festoiier messire Jehan de Hainnau et les Hainnuiers. La peut on veoir de l'estat grant noblece de bien servir de grant fuisson de més et d'entremés, si estragnes et si bien ordonnés que on ne les saveroit deviser, fors cheuls qui sont mestre dou faire. La pooit on veoir dames noblement parees et richement acemees qui euist eu loisir, mais on ne peut, car uns grans tourbles monta en la ville, dont la cose fu tout esquellie et sus le point de venir un si grans mauls que de euls tous entre ocire.

Car sus le point que signeurs et dames devoient danser et esbatre, uns grans hustins conmença entre les garçons des Hainnuiers et archiers d'Engleterre en l'oqison d'un jeu de dés, de quoi grans mauls vint sus heure et mouteplia. Car ensi que chil garçon se combatoient a auquns de ces Englois, la noise se conmença a monter en la ville. Et criierent : « Lincole ! » Chil de la nation de Lincole estoient la grant fuisson : si se missent tantos ensamble et prissent lors ars et se rengierent et entrerent en la la rue ou li Hainnuier estoient logiet ; et convint ceuls qui la estoient des Hainnuiers retraire dedens lors hostels. Encores estoient li signeur et li plus

des chevaliers a la court dou roi, et atendoient la pour veoir l'estat et les danses et esbatemens qui s'apparilloient a faire. Sitretos que ils oirent nouvelles de ce hustin, il se departirent de la court et s'en vinrent le bon pas viers lors hostels, les uns a piet, les aultres a cheval. Qui peut entrer dedens son hostel, il i entra. Et qui ne pot [117] entrer, il demora dehors en grant peril, car chil archier traioient moult estragnement pour ocire mestres et varlés.

Et voellent li auqun dire que ce fu uns fais tous avisés des proismes et amis le signeur Espensier et dou conte d'Arondiel, qui tout che faisoient faire pour euls contrevengier sus les Hainnuiers et especiaulment sus messire Jehan de Hainnau. Et s'en missent li Englés en painne. Or comsiderés la grande mauvesté des Englois chiés qui li signeur de Hainnau estoient logiet, car il lor fremoient et barroient les huis et les portes au devant, ne point ne les voloient laissier entrer dedens lors maisons. Or i avoit auquns hostels, en ces fourbours ou li signeur estoient herbegiet, qui avoient issue par derriere. Si s'en aviserent li signeur et entrerent par la dedens lors hostels, et qui ne pooit entrer ou sien, il entroit en celi de son compagnon. Et sitos que il estoient dedens, il s'armoient. Qant il furent armé, il n'oserent issir hors par devant pour le trait des archiers, mais issirent par derriere et par les courtils, et rompirent en auquns lieus les pavfis. Et atendirent li uns l'autre en une place qui la estoit, tant que il furent bien cent ou plus, tout armet, et bien otant tout desarmet, qui ne pooient entrer en lors hostels.
[118]

XXIII.

Qant chil armet furent ensi asamblé, il se hasterent pour secourir les aultres compagnons, qui desfendoient lors hostels en la grande rue au mieuls que il pooient, lesquels on voloit sus euls rompre et brissier. Et passerent chil armet parmi l'ostel le signeur d'Enghien, qui avoit grandes portes derriere et devant, et se ferirent estoutement ens ces archiers. Dou trait i eut des Hainnuiers auquns blechiés. Et la furent bons chevaliers messires Fasteres dou Rues, messires Sauses de Bousoit, messires Percevaus de Semeries. Chil troi chevalier ne peurent onques rentrer en lors hostels pour euls armer, mais il i fissent otant d'armes que chil qui estoient armet. Et tenoient grans lons leviers et gros de chene, que il avoient pris chiés un archier qui demoroit en celle rue. Et en donnoient les horions si grans que nuls ne les osoit aprochier, et les abatoient et faisoient ceoir l'un sus l'autre, car ce furent chevalier fort et dur et de gros menbres et de grant corage. Finablement, li archier qui la estoient furent desconfit et mis en cace. Et en i ot bien mors, que sus la place que as camps, .CCC., et estoient tout de l'evesqiet de Lincole.

La cose ne se fust point passee ensi, mais i fust encores avenus un trop grans meschiés, se li rois ne se fust ensonniiés. Mais qant les nouvelles en vinrent a madame la roine, elle tantos dist au roi : « Biaus fils, montés a cheval et alés celle part, et vous traiiés [119] avoecques les Hainnuiers ; et faites un conmandement tres fort et tres cruel que nuls Englois, sus la painne a perdre la teste, ne se mueve et ne face fait ne debat, et prendés la cose sus vous. » Li rois obei a madame sa mere et monta a cheval. Et monterent plus de .LX. barons et chevaliers, et trouverent sus les rues messire Jehan de Hainnau, qui venoit tous armés, et plus de trente cevaliers avoecques

lui, et crioient : « Hainnau ! » et estoient en volenté de ocire tous les archiers que il trouveroient ens es fourbours ou lors gens estoient logiet. Comsiderés le grant meschief que il fust tantos avenus, car ces Englés, archiers et aultres conmunautés, se requelloient et metoient ensamble ; et estoit lor intension d'entrer en ces fourbours et tout ocire ou bouter le feu dedens et tout ardoir. Premierement li rois s'aresta sus la rue, car on li dist : « Sire, vechi messire Jehan de Hainnau et grant fuisson de Hainnuiers avoecques lui, et viennent en ordenance de bataille, banieres et pennons tous desvolepés. Arestés les et apaisiés, et prendés la cose sur vous, et leur dittes que vous lor ferés amender ce mesfait si grandement conme il vodront ; et leur priiés que il ne facent pas cose par quoi vostres voiages soit rompus. »

Li rois entendi a ses honmes, et fist ensi que il li consellerient. Messires Jehans de Hainnau, qui avoit l'air en la teste, et qui moult dur estoit enfourmés sus ces archiers, dist en hault : « Sire, sire, nous sonmes venu en ce pais pour vous servir et vostre pais contre vostres ennemis ; et vostres conmuns, entrués que nos sonmes en esbatemens dalés vous, esmuevent debas et voellent nos gens ocire et nous aussi. Nous ne le [120] poons sousfrir, et n'en savons prendre milleur amendement, que sus ceuls qui ont esmeu la rihote. » Dont dist li rois : « Messire Jehan, sousfrés vous, et faites tenir en paix vostres gens. Je ferai tenir en paix aussi tous ceuls de ceste nation ; et se ce venoit a la bataille, je demorroie dalés vous, car je congnois bien que par vous et par vos gens ai je recouvré mon roiaulme. Si vous pri que vous me donnés ceste besongne, et retournés et ne venés plus avant ; car je meterai partout telle atemprance et par si bonne ordenance que vous et li vostre vous en contenterés. » Ces douces paroles, que li rois dist, apaisa grandement messire Jehan de Hainnau et les Hainnuiers. Or voloit li rois que il ne venist plus avant, mais il respondi a che et dist : « Sire, sire, et ne fust riens dou debat et dou hustin de ma gent, puisque vous estes hors de vostre hostel, il apertient que je voie et demeure dalés vous, car espoir vous et vostres consauls, ne savés pas bien le fons de ceste matere : otretant bien puet estre contre vous que contre nous. » Dont respondi messire Thomas Wage, marescal dou roi, et dist au roi en son langage : « Sire, il parole sagement, et puet estre tout ce qu'il dist. » Dont chevauchierent li rois et toute sa route et vinrent ens fourbours, ou li logeis des Hainnuiers estoit ; si trouverent la rue moult esmeue, et des mors couchiés sus les cauchies. Dont ala li rois tout oultre et sus les camps ou li grans hustins avoit esté, et encontrerent pluisseurs Englois qui trop fort se plaindoient des Hainnuiers. Et on lor disoit : « C'est a bon droit, si vous avés esté batu. Pourquoi les aliiés vous asallir a lors hostels ? » Encores avoecques tout ce, leur disoit messires Thomas Wage : « Li rois s'en enfourmera [121] de ce fait, et chierement le comparront chil qui ont conmenchiet la meslee. » Qant chil archier veirent que il n'estoient aultrement plaint et que on les maneçoit encores, et que inquisition et information se feroit sus euls, si se doubterent dou roi et de sa justice, et ensepelirent les mors et entendirent as bleciés. Li rois retourna a son logeis, et messires Jehans de Hainnau avoecques lui.

Si fu, de par le roi, fais uns bans et un cris d'un sergant d'armes a cheval tout parmi la ville et chité de Evruich, que nuls, sus la teste a perdre, ne fesist debat ne rihote, ne ne s'emeuist jamais de ce fait qui avenu estoit, ens ne hors. Encores avoecques tout che, li rois envoia deus de ses banieres ens es logeis des Hainnuiers et .IIII. chevaliers. Et furent ordonné a euls tenir tous quois, nuit et jour, et garder les banieres le roi, par quoi archier englois, ne conmunaulté ne se esmeuissent, de jour ne de nuit. Car vous devés sçavoir : chil qui avoient eu lors freres, lors peres,

lors enfans, cousins ou proismes mors avoient grant felonnie ou coer ; et disoient qant il veoient les Hainnuiers aler ensamble sus les rues : « Vela ceuls qui nous ont ocis nos amis, et si n'en poons aultre cose avoir ; et par Dieu, si averons, avant que il retournent en lor pais. »

Et disoient bien li auqun baron et chevalier d'Engleterre as chevaliers de Hainnau qui point n'entendoient le langage des Englois, et liquel ne haioient point les Hainnuiers, mais le disoient pour euls aviser, a la fin que il fuissent le mieuls sus lor garde : « Chil archier de Lincole, et moult d'aultres conmuns, pour l'amour d'euls, vous ont quelliet en grant haine ; et se il [122] n'estoient brisiet de par le roi, il le vous monsteroient et de fait. » Li chevalier de Hainnau respondoient : « Il nous en fault atendre l'aventure ; se la venoit que nous fuissions asalli, desquels vous tourneriiés vous ? » — « Il nous est conmandé et ordonné, respondoient li chevalier d'Engleterre, sus qanq que nous tenons dou roi, que se rihote conmenche par euls, que nous soions avoecques vous. Et bien nous lor disons et remonstrons que il se tiengnent en paix, car se la rihote conmence, nous serons pour vous avoecques euls et contre euls, et nous est conmandé dou roi. Et pour ce que il voient que li rois et nous, vous volons aidier et porter a l'encontre de euls, il se refrenent de monstrer de fait lor mautalent ; et a ce que nous entendons, il sont bien euls siis mille de une aliance. »

Sus cel estat et avis, fissent li chevalier de Hainnau pluisseurs bonnes ordenances pour euls mieuls garder et desfendre, par lesquelles ordenances il convenoit toutdis par nuit jesir en armes, et par jour euls tenir en lors hostels et lor harnas avoir apparilliet et les chevaus tous pres et ensellés. Et les convenoit toutdis, par nuit et par jour, gettier par connestablies les camps et les cemins de autour de la ville, et envoiier auqunes escoutes demi lieue en sus de la ville, pour savoir se chil archier faisoient nul agait ne asamblee. Et avoient ordonné une place li Hainnuier ou il se devoient tout retraire.
[123]

XXIV.

En celle tribulation demorerent li Hainnuier ens es fourbours de Evruich l'espace de quatre semainnes. Et n'osoient eslongier lors hostels ne lors armeures, ne a painnes li chevalier entrer en la chité, se il n'estoient acompagniet des chevaliers d'Engleterre. Et qant il aloient veoir le roi et la roine et les dames et les damoiselles, il estoit ordonné de par le roi, a quelle heure que ce fust, il fuissent raconvoiiet et mis dedens lors hostels.

Et se li meschiés et li perils ne fust, il sejournoient assés aisiement, car environ Evruich il i a tres bon pais et plentiveus. Car dedens siis sepmainnes et plus, que li rois et tout li signeur d'Engleterre et li estrangier et lors gens, dont il i avoit plus de soissante .M. honmes, sejournerent la, onques n'en renchierirent li vivre, que on n'euist le denree pour .I. denier aussi bien que on avoit en devant : bons vins de Gascongne, d'Ausai et de Rin, le potel pour trois estrelins et les milleurs cervoisses dou monde, et les plus nourissans chars et pissons et toutes volilles a grant marchiet, fain, avainne, litiere a milleur marchiet que en Hainnau ou en Vermendois.

Qant il orent la sejourné par l'espasce de trois sepmainnes apriés ce que la bataille eut esté, on lor fist a savoir de par le roi et les marescaus que casquns se pourveist,

dedens celle aultre sepmainne, de charettes et de tentes pour jesir as camps, et de tous [124] aultres hostils necessaires, pour aler oultre par deviers Escoce, car li rois ne voloit la plus sejourner. Sus ceste ordenance, li signeur se pourveirent et aussi fissent toutes gens, casquns selonch son estat. Qant tout fu pourveu et li jours vint de departement, li rois prist congiet a madame sa mere et se departi de Evruich, et aussi fissent toutes gens. Et alerent logier ce premier jour siis lieues oultre Evruich. Ordonné fu de par le roi que messires Jehans de Hainnau et li Hainnuier fuissent toutdis sus ce cemin logiet au plus priés de lui que nuls des aultres, tant pour honnour que pour les archiers de Lincole, qui ne pooient ne ne voloient oubliier le ocision et la perte de lors amis ; et volentiers se fuissent pris as Hainnuiers, se il euissent veu que point d'avantage il euissent eu sus euls. Si sejournerent li rois et ces premieres routes deus jours pour atendre les daarains et pour mieuls aviser a cascun se il li falloit riens.

Au tierch jour apriés, toute li hoos qui estoit la, se desloga et se traist avant de jour en jour, tant que on vint outre la chité de Durames qui sciet sus l'entree de Northombrelande, et trueve on la moult de povre pais et despourveu de toutes coses, fors que de bestes. Et court la une riviere, qui vient d'amont des montagnes de deviers Carduel, que on apelle le Thin, et est la ditte riviere toute plainne de pieres et de cailliaus. Et oultre la chité de Durem sciet la bonne ville dou Noef Chastiel sus le Thin, belle ville forte et bien fremee, et fait la frontiere encontre les Escos ; et la se tenoit li mareschaus d'Engleterre a grant gens d'armes, pour garder le pais a l'encontre des Escoçois.

Et ne savoient encores li Englois la ou li Escoçois [125] estoient. Et disoient li auqun : « Il sont retrait en lor pais : il ont usage que il guerrient en courant ; et qant il ont fait celle course, et il sentent que gens viennent sus euls a pooir, il se retraient. » Mais pour ces jours, il n'estoient pas retrait, avant ardoient en Northombrelant, et avoient ars en Galles et jusques a Carduel, et tout le pais de la environ. Et tant alerent chil de l'avant-garde que, de desus les montagnes, il veirent les fumieres d'auquns petis hamelés que li Escoçois faisoient. Et li auqun Englés disoient que ce n'estoient pas fumieres des feus des Escos, mais des ouvriers qui faisoient carbon ens es bois. Or vous voel un petit deviser la maniere et la nature des Escoçois et conment il sevent guerriier.

[126]

XXV.

Li Escot sont dur et hardit et fort travillant en armes et en guerres. Et pour le temps d'adont il amiroient et prisoient moult petit les Englois, et encores font il au temps present. Et qant il voellent guerriier et entrer ou roiaulme d'Engleterre, il mainnent bien lor hoost .xx. ou .xxiiii. lieues lonch, que de jour que de nuit, conment moult de gens se poroient esmervillier de ce, qui ne saveroient lor coustume. Certain est que qant il voellent entrer en Engleterre, il sont tous a chevaus li uns et li aultres, fors que la ribaudaille qui les sievent a piet. Et sont chevalier et esquier bien monté sus bons gros ronchins, et les aultres honmes de gerre sus jumens ou sus hagenees. Et ne mainnent point de charoi, pour les diverses montagnes que il ont a passer ens ou pais de Northombrelande. Et si ne mainnent nulles pourveances de pain ne de vin,

car lors usages est tels en guerre et en travillant que il sont moult sobre, et se passent bien deus ou trois jours a mengier char a moitié quite, sans pain, et de boire aige de rieu courant, sans vin ne cervoise. Et n'ont que faire de chaudieres ne de caudrons, car il quisent leurs chars generaument, qant il sont ensi sus un voiage, ens es quirs des bestes, qant il les ont escorchiés. Et s'atendent sur ce que il sevent bien [127] que il trouveront bestes a grant fuisson ens ou pais ou il voellent aler. Par quoi il ne font aultre pourveance que casquns enporte entre la selle et le penniel dou cheval que il cevauce, une plate piere. Et avoech ce, il tourse derriere lui unes besaces plainnes de farine, en celle entente, qant il ont tant mengié de char mal quite que lor estomac samble estre wape et afoiblis, il jettent celle plate piere ou feu et destemprent un petit de leur farine de iaue. Et qant leur piere est escaufee, il jettent de celle clere paste sus celle caude piere et en font un petit tourtiel a maniere de une oublie de begine, et le menguent pour conforter lor estomach. Par quoi ce n'est pas mervelles se il font plus grandes journees que aultres gens.

En tel point estoient il entré ens ou pais desus dit ; et le gastoient et ardoient, et trouvoient tant de bestes que il n'en savoient que faire. Et pooient estre environ trois mille armeures de fier, chevaliers et esquiers montés sus bons ronchins et bons coursiers, et vint mille honmes d'aultres gens armés a lor gisse, appers et hardis, montés sus petites hagenees qui ne sont ne loiiés ne estrilliés, mais les envoie on tantos pestre c'on est descendu, en prees ou en bruieres. Telle est la nature et ordenance des Escos.

Et je Froissars, acteres de ces croniques, fui en Escoce en l'an de grasce .MCCCLXV., car la bonne roine, madame Phelippe de Hainnau, roine d'Engleterre, m'escripsi deviers le roi David d'Escoce, liquels fu fils au roi Robert de Brus, et au conte de Douglas qui pour le temps resnoit, et a mesire Robert de [128] Versi, signeur de Struvelin, et au conte de la Mare, liquel, pour l'onnour et amour de la bonne roine desus ditte qui tesmongnoit par ses lettres seelees que je estoie uns de ses clers et familiiers, me requellierent tout doucement et liement. Et fui en la compagnie dou roi, un quartier d'un an, et euch celle aventure que, ce que je fui en Escoce, il viseta tout son pais, par laquelle visitation je apris et comsiderai moult de la matere et ordenance des Escoçois, et sont de toute tele condition que chi desus vous est devisé.

Pour le temps que chil Escoçois estoient entré ens ou pais de Northombrelande, il n'avoient point le roi Robert de Brus en lor compagnie, mais deuls aultres vaillans honmes a chapitainnes, c'est a savoir le conte de Moret, et s'armoit pour lors d'argent a trois orilliers de geules, et messire Guillaume de Douglas, le plus hardit, vaillant et entreprendant de tous les aultres, et s'armoit d'asur a .I. chief d'argent a trois estoilles de geulles dedens l'argent, et estoient chil doi baron li plus poissant et renonmé de toute Escoce.

[129]

XXVI.

Qant les nouvelles furent venues au roi d'Engleterre que lors gens avoient veu les fumieres que li Escoçois faisoient, il fu ordonné de par les marescals et conmandé a deslogier et que on sievist les banieres dou roi. Ensi fu fait. Cascuns s'arma et apparilla et se traist sus les camps, ensi que pour combatre. La furent ordonnees

trois grosses batailles a piet, et en casqune avoit .v^c^. armeures de fier, qui estoient en deus eles et devoient demorer a cheval. Et pooient estre en la compagnie dou roi .viiim. armeures de fier, chevaliers et esquiers, et .xxxm. honmes parmi les archiers, la moitiet monté sus hagenees, et l'autre moitiet sergans a piet, envoiiet de par les bonnes villes d'Engleterre et a lors gages. Et encores, sans les archiers a cheval, il i avoit bien .xxiiiim. archiers a piet.

Tout ensi que les batailles furent ordonnees, on cevauça tout rengiet, sievant les banieres le roi. Et en i avoit .iiii. ; et les portoient li sires de Sees, li sires de Ferrieres, li sires de Morlais et li sires de Hastinghes. Et chevauçoient et aloient a la sent des fumieres et ceminerent jusques a basses vespres. Adont se loga li hoos en une grande pree priés d'un bois et sus une petite riviere et tout au lonch, pour euls aisier et pour atendre le charoi et les pourveances. Et tout ce jour avoient ars li Escoçois a .v. lieues englesces priés d'euls, et ne les pooient trouver ne raconsievir. Qant ce vint a l'endemain au point dou jour, on sonna les tronpetes. Casquns fu armés et [130] apparilliés, et se traissent les banieres sus les camps, casquns en sa bataille et desous la baniere ou ordonné en estoit. Et cevauchierent les banieres tout ce jour, sans euls desrouter, par montagnes et par vallees, et onques ne peurent veoir ne aprochier les Escoçois. Bien veoient li Englois les fumieres que les Escos faisoient, mais entre euls et les Englois il i avoit grans mares, montagnes et desers, lesquels on ne pooit passer a l'adrece. Mais convenoit ceminer autour, et n'osoit nuls fourpasser ne aler devant les banieres, fors les marescaus.

Qant ce vint apriés nonne, et toutes gens et chevaus estoient si travilliet que plus ne pooient, on se loga. Et demora toute li hoost celle nuit sus une petite riviere dont il furent rafresqi. Et li rois fu logiés en une povre court d'abeie qui la estoit. Gens d'armes et tous li demorans, charoi et chare[te], tous furent logiet moult en sus, travilliet oultre mesure.

Qant casquns ot pris pieche de terre pour logier, li signeur se traissent ensamble pour avoir consel conment ils se poroient maintenir ne trouver la trace des Escos, lesquels il desiroient au veoir et a combatre. Et fu avis a auquns que li Escot s'en raloient en leur pais, et que on ne les averoit point ; et pooit estre que il savoient bien tout le convenant des Englois, mais on ne savoit riens dou leur. La fu dit a ce consel que, se on se voloit lever devant mienuit et a l'endemain un petit haster, on le[ur] torroit le pasage de la riviere, et seroient pris et enclos en Engleterre.

Chils consauls fu arestés et acordés, et se retraist cascun des signeurs en son logeis. Et fissent a savoir tout secreement en pluisseurs lieus parmi l'ost que, [131] qant les tronpetes sonneroient, on s'armast et apparillast ; et au second son de la tronpete, on fust tous pres ; et au tierc son, on monteroit a cheval. Et fu ordonné que on laisseroit la tous harnois et tous charois, et que casquns ne presist q'un pain et le toursast derriere lui. Ensi conme il fu ordonné, fu il fait. Et souperent li pluisseur en grant haste et dormirent un petit, et li auqun n'eurent nul loisir de dormir, car en esté ou mois de jullé les nuis sont moult courtes.

Devant mienuit un petit, on sonna les tronpetes. Au secon son, on fu tous pres ; au tierch son, on monta a cheval et sievi on les banieres des mareschaus. Et demor[er] ent chars, charetes et sonmiers, et tous vitailliers derriere, et ne prist casquns que .i. pain, ensi que ordonné estoit. Et se hasterent grandement, celle ajournee, de venir a ce pasage, pour les Escoçois tolir l'avantage de la riviere. Et chevaucierent en haste despersement par montagnes, par bruieres et par vallees et par roqailles malaisies,

sans point de plain cemin. Et par desus ces montagnes et ou fons de ces vallees estoient crolieres et grans mares, et si divers pasages que mervelles estoit conment nuls en pooit issir. Car casquns chevauçoit toutdis avant sans atendre signeur ne compagnon. Et sachiés que qui fust encrolés en ces crolieres, il trouvast a grant malaisse qui l'en traist hors. Et s'avançoient chil derriere pour raconsievir cheuls devant, et quidoient li pluisseur que on euist trouvé les Escos pour la noise qui estoit devant, et la noise venoit des cerfs, des bisses et des dains que li premier trouvoient. Si huoient apres a hautes vois, et toutdis aloient li premier avant et sievoient les banieres des marescaus.
[132]

XXVII.

Ensi chevauça li jones rois d'Engleterre celi jour et toute li hoos parmi ces montagnes et vallees, praiories et bruieres, ne riens n'i avoit espargniet. Et dura celle painne et chevauchie jusques a basses vespres en ces lons jours d'esté, et toutesfois il vinrent sus la riviere dou Thin et au pasage que li Escot, ce disoient, avoient passet, et par la les convenoit rapasser. Qant il furent la venu, si travilliet et si fourmenet que casquns puet penser, il passerent outre la riviere a gué, moult a malaise, et puis se logierent selonch la ditte riviere. Et avant que tout euissent pris place et terre pour euls logier, solaus esconsa, et si i avoit moult petit de ceuls qui euissent hapes, quignies ne fieremens pour coper bois a euls logier. Et si en i avoit pluisseurs qui avoient perdus lors compagnons et ne savoient que il estoient devenu ; et les honmes de piet estoient derriere demoret, et si ne savoient a dire ou il estoient ne a qui demander le cemin. Et disoient chil, qui le mieuls quidoient congnoistre le pais, que il avoient ce jour ceminet .xxviii. lieues englesces, ensi courant conme vous avés oy, sans arester, fors que pour pissier ou pour recengler son cheval. Ensi travilliés honmes et cevaus, les convint la celle nuit jessir sus la riviere tous armés, casquns son cheval en sa main, tenant par la bride ou par la longne, car on ne les avoit de quoi looier, ne on ne savoit a quoi, et tantos fu toute nuis. Et ne mengierent li [133] ceval, toute la nuit ne le jour devant, d'avainne ne de fourage, fors de l'erbe de la pree en pasturant, qui petit leur dura. Et euls meismes n'eurent, le jour ne la nuit, aultre pitance que le seul pain que il avoient toursé derriere euls ou bouté en lor sain, liquels pains estoit tous soulliés et moulliés de la sueur des chevaus ou de lor suour meismes, ne il ne burent d'aultre buvrage que de la riviere qui la couroit. Il i pooit bien avoir auquns signeurs qui avoient toursé des boutelles plainnes de vin, et ce lor fist grant confort. Et n'eurent, toute la nuit, ne feu ne lumiere, et ne le savoient de quoi faire, hors mis auquns signeurs qui avoient aporté tortis sus leurs sonmiers. Ensi que vous poés oir et a tel mescief, passerent il la nuit, sans oster les selles de lors chevaus ne euls desarmer. Et qant li desirés jours fu venus, ouquel ils esperoient a avoir auqun confort et auqune adrece pour euls et pour lors cevaus, adont conmença il a plouvoir, et pleut tout le jour si ouniement et si fort que, avant nonne passee, la riviere devint si grande que nuls ne le peuist passer. Si les convint jeuner, tout le jour otant bien que la nuit, et les chevaus mengier terre avoecques le wason, ou bruiere toute dure ou fuelles d'arbres ; encores n'en avoit mies qui voloit. Et leur convenoit coper plançons de bois a lors espees ou baselaires, tous ploians, pour

lors chevaus loiier, et verges pour faire hutelettes pour euls muchier. Comsiderés l'estat d'armes et des poursieutes a gens de bien et d'onnour, se il estoient aise. Et ne savoient a dire ou il estoient.

Environ heure de nonne, auqun povre honme, ouvrier de carbon au bois, furent trouvé des varlés qui estoient alés as verghes au bois, pour euls logier : [134] il furent amené devant les signeurs, liquel orent de lor venue tres grant joie. Il lor fu demandé ou il estoient : il respondirent que il estoient a .XIIII. lieues englesces priés dou Noef Chastiel sur Thin, et a .XI.lieues de Carduel en Galles ; et si n'avoit nulle ville plus priés de la, ou on peuist riens trouver pour euls aisier.

On prist ces honmes, on les monta sus chevaus pour ensengnier le chemin. On envoia tantos et sans delai de par le roi nonchier au Noef Chastiel sur Thin que, qui voloit gaegnier, on venist avitallier l'oost. Et i furent de l'oost envoiiés plus de .CC. petis chevaus, pour aporter vivres pour lors mestres. Mais li cheval estoient si foullé et si lassé que il ne pooient aler que le pas ; et fu toute nuis, avant que il venissent au Noef Chastiel.

Qant ces nouvelles furent sceues au Noef Chastiel, que li rois, lors sires, et lors gens estoient en tel lieu et en tel dangier, toutes manieres de gens se prissent priés que de tourser vins et viandes et cervoises, et fains et avainnes pour les chevaus, et se missent tantos a voie, non sus les chevales que il avoient amenés, mais sus autres qu'il prissent tous reposés. Environ mienuit, vinrent li premier en l'oost, dont on ot grant joie, car honmes et chevaus estoient si afamet que plus ne pooient.
[135]

XXVIII.

A l'endemain dedens heure de tierce, fu li hoos assés avitaillie. Et quisierent celle nuit toute nuit li four et s'i hasterent a faire dou pain. A painnes estoit la paste escaufee, qant il le traioient hors dou four et le metoient en sas et en paniers ; et puis sus petis chevales il vinrent en l'oost. Tout estoit requelliet ou bon gré et vendu. Et furent chil de l'oost grandement apaisiet. Et fist li rois donner a trois povres honmes que lors gens avoient trouvé, dont il avoient eu celle adreche, vint livres a l'estrelin. Et sejournerent la li rois et toute li hoos, sus la riviere de Thin, .VIII. jours tous entiers, attendans que li Escoçois retournaissent, mais ils n'en avoient ne ooient nulles nouvelles. Aussi li Escoçois ne savoient riens des Englés et les esqievoient par avis de pais che qu'il pooient ; et se tenoient en la marche de Carduel, entre roces et montagnes, et pais inhabitable.

Ces .VIII. jours que les Englois sejournerent sus la riviere de Thin, atendans la revenue des Escoçois, il travillierent tellement le pais de pourveances, et si les quissent que, un pain d'un estrelin, on lor vendoit siis. Encores le toloient il l'un l'autre. Vin tout bahuté, le galon, qui ne valoit en devant que siis estrelins, il l'achatoient .XXIIII. estrelins. Chars avoient il assés, mais toutes aultres coses lor estoient si chieres et si [136] court tenues, qu'il n'en pooient recouvrer. Et encores avoecques tout ce meschief, il ne cessoit point de plouvoir, par quoi lors selles, penniauls et contreçaingles furent tout pourit, et tout li cheval, en la plus grant partie, quassé sus le dos ; et ne savoient de quoi cheuls ferrer qui estoient desferret, ne de quoi couvrir fors que de leurs tourniqiaus d'armes. Ne euls meismes encontre la plueve il ne se

savoient conment desfendre ; et passoient bien souvent, qant il aloient et venoient pour querir pourveances ou pour veoir l'un l'autre, en la bourbe jusques as qievilles.

Et encores l'avoient li Hainnuier trop plus dur parti que li Englois, car depuis basses vespres il ne s'osoient desfouchier, mais [devoient] tenir ensamble et faire doubles gais toute nuit, pour la doubtance des archiers de Lincole, qui volentiers les euissent couru sus et fait grant damage, se il ne dobtaissent le roi et les signeurs a courouchier. Et n'avoient de quoi faire feu, fors que de verde lagne qui ne voloit ardoir, et n'avoient ne pot, ne chaudiere, ne caudron, car tous lors charois estoit demorés derriere, qui ne pooit venir par nul cemin jusque a euls pour la diverseté dou pais ; et rotissoient toutes lors cars, et avoient trop grant defaute de seel ; et ne savoient a quoi boire de l'aige ou de l'autre buvrage, qant il en pooient avoir, fors en vasselles que il avoient fais des escorces des auniaus et d'aultres arbres dou bois. [137]

XXIX.

A tel mescief, mesaise et povreté, demorerent li jones rois d'Engleterre et ses gens entre ces montagnes, sus la riviere dou Thin toute une sepmainne, sans oir ne savoir nulles nouvelles des Escos, et les atendoient sus le pas ou il quidoient que il deuissent rapasser. Mais li Escoçois, qui sont soutil de gerre, sceurent bien prendre un aultre cemin ; car il congnoissent otant bien toute la marce ou il estoient, aloient et venoient, que il font lor pais d'Escoce. Qant les Englois veirent le dangier ou il estoient, et n'i avoit si fort, si jone, ne si joli qui ne fust tous pesans de merancolie, grande murmuration se conmença a eslever en l'oost. Et parloient moult diversement li pluisseur Englois sus ceuls qui donné avoient ce consel de la venir le roi, et que tout avoit esté fait pour li trahir et ses gens aussi. Qant chil, qui ce consel avoient donné, entendirent que li peuples parloit estragnement sus euls, si se doubterent que rebellion ne montast en l'oost. Et aussi li rois dist, qui oy son peuple murmurer, car les plaintes en virent jusques a lui, que on euist aultre ordenance, car ceste ne valoit riens. Adont fu avisé et ordonné que on se departiroit de la et cemineroit on sept lieues plus hault viers Carduel, au desus de la riviere, et la le rapasseroient toutes gens au large assés aisiement. Si se deslogierent dou lieu ou il avoient esté .VIII. jours, le bon matin, et sievirent les banieres le roi, ensi que [138] li marescal de l'oost les monoient. Et fu adont nonchié et criié, de par le roi, que, qui se vodroit tant avanchier et travillier que on peuist trouver les Escos, chils qui les premieres nouvelles certainnes en raporteroit, li rois li feroit delivrer, en deniers apparilliés, cent livres d'estrelins.

Adont se missent en qeste auqun esquier dou pais, chil qui mieuls le congnissoient, pour le convoitise de gaegnier celle pronmesse. Et passerent la riviere en grant peril et monterent les montagnes, et puis si se departirent, li uns ça et li aultres la, et ordonnerent a trouver les Escos. A l'endemain, toute li hoos se desloga et cevauchierent ce jour assés bellement, car lor chevaus estoient moult foullé, et vinrent la a l'endroit ou ordonné estoit de rapasser la riviere et le rapasserent en grant peril. Qant il furent tout passet, une petite lieue en sus il trouverent .I. village que li Escoçois avoient ars a lor passer, et une belle pree qui respondoit au dit village et a la riviere. Et la se logierent et prissent en grant plaisance ce qu'il trouverent, car

il lor fu avis que temprement il averoient nouvelles des Escos, car il convenoit que il fuissent passet par la ; et en trouvoient les traces. Et se tinrent la celle seulle nuit. A l'endemain, il s'en departirent, et cevauchierent par montagnes et par vallees, et trouverent auquns petis hamelés que les Escoçois avoient ars. Mais il ne veoient honme ne fenme : tout s'en estoit fui et repus pour la doubtance d'euls. Et trouverent auqunes petites compagnes de bleds et de prees et la se logierent toute li hoos. Et le tierch jour [139] chevauchierent ils en tel maniere et ne savoient li plus ou on les menoit, et n'ooient nulles nouvelles des Escos. Comsiderés la grant painne et diligense que il rendoient a trouver les maleois Escoçois. Et se contentoient mal li auqun de ce que on les pourmenoit ensi, et dissoient : « Nennil, nous travillons en vain : les Escos sont retrait, grans jours sont passé, car aultrement, se il ne fuissent enclos en terre, nous en euissions oy nouvelles. » Au quart jour, sus l'eure de tierce, evous revenu trois esquiers deviers les marescaus, qui les Escoçois avoient trouvés et parlé a euls. Tantos li doi marescal, mesire Thomas Wage et messires Lois Hay, fissent cesser l'oost, dont dissent toutes gens : « Nous avons nouvelles : chil chevauceour ont trouvé les Escos. » Messires Thomas Wage amena ces esquiers deviers le roi. Qant il furent venu jusques au roi, il li dissent : « Sire, certainnement nous avons veu les Escos, et la place la ou il sont logiet et aresté ; et a ce que il monstrent, il vous atendent. Et avons parlé a l'un de lors hiraus, et disoit que il venoit de Durames ; et vous quidoit la trouver, et vous portoit la bataille. Et nous mena si avant sus son conduit que nous avons veu une partie de lor convenant ; et la vous menrons, se vous volés. » — « Oil, dist li rois, nous ne desirons aultre cose. » — « Et sont il lonch de chi ? » demanda li rois. — « Sire, nennil : environ siis lieues englesces. »

Adont se traissent li signeur en consel, et fu consellié que, ce jour, on entenderoit a ses armeures remetre a point qui estoient soulliés, et a l'endemain tout le [140] pas on iroit celle part. Si se loga toute li hoos celle nuit en une belle compagne de bleds, et fu li rois logiés en une abbeie que on clainme ou pais le clostre Saint Piere, et est de blans monnes. Et ne l'avoient point ars li Escoçois, pour tant que l'abbé estoit cousins a un baron d'Escoce, le signeur de Lindesee, et estoit chils en celle cevauchie.

Encores fu demandé a ces trois esquiers pourquoi li hiraus n'estoit venus parler au roi, qant si mestre l'avoient envoiiet jusques a Duramez pour li trouver et les signeurs, et fait son message. Il respondirent a ce, et dissent : « Nous li remonstrames bien et le volions amener avoecques nous, mais il nous pria que nous vosisions faire son message, et se monstroit a estre dehetiés : c'est la cause pour quoi il s'en retourna deviers ses signeurs. »
[141]

XXX.

En celle abbeie se loga li rois celle nuit, et toute li hoost la environ ; et pooit avoir .IIII. lieues englesces de la ou li Escoçois estoient logiet. Qant ce vint au matin, on sonna le premier son des tronpetes, dont s'ordonnerent et apparillierent toutes gens. Et se traissent li signeur deviers l'abeie, et trouva on les monnes et biaucop de prestres, tous revestis et apparilliés pour dire messe. Si se confesserent et aqumeniierent grant fuisson de ceuls de l'oost et missent en bon estat, ensi que po[ur] entrer en bataille et atendre l'aventure. Les messes dittes, on sonna secondement les tronpetes. Adont

se desmuerent toutes gens et prissent en gré ce que il avoient. Au tierch son de la trompete dou roi, on fu tous pres, on monta a cheval, on se departi. Et aloient li troi esquier, qui les nouvelles avoient aporté des Escoçois, devant, et menoient les banieres ; et tant chevauchierent, en tournant deus montagnes, que il vinrent si priés des Escos que ils les veirent tout clerement, et les Escos euls.

Sitretos que les Escos veirent les Englois, il issirent hors de lors logeis tout a piet, et ordonnerent trois bonnes batailles moult faiticement sous la desvallee de la montagne, la ou il estoient logiet. Par desous celle montagne, couroit .I. riviere forte et rade, et plainne de cailliaus et de si grosses pieres, que on ne le peuist en hastes passer maugré euls sans grant [142] mescief. Et encores aultre cose, se li Englois euissent la riviere passet, si n'i avoit point de place entre la riviere et la montagne la ou il peuissent avoir rengiet ne ordonnet lors batailles. Et si avoient li Escoçois lors deus premieres batailles establi sus deus crupes de montagne, la ou nuls ne pooit bonnement monter ne ramper pour euls assallir ; mais estoient en parti que pour les assallans tous confroissier, et se li Englois euissent passet la riviere, il ne peuissent nullement retourner.

Qant li signeur d'Engleterre veirent le convenant des Escoçois, il fissent toutes lors gens traire a piet et oster les esporons et rengier lors trois batailles, ensi que ordonné les avoient en avant. La endroit i furent fait grant fuisson de nouviaus chevaliers. Qant ces batailles furent rengies et ordonnees, auquns des signeurs d'Engleterre amenerent le jone roi d'Engleterre par devant toutes les batailles, pour les gens d'armes plus resbaudir. Et aloit li dis rois tout le pas a cheval devant euls et leur prioit moult gratieusement que casquns se penast de bien faire, et de garder sen honnour. Et faisoit conmander sus la painne de la teste que nuls ne se mesist devant les banieres des mareschaus, ne se meuist jusques a tant que on le conmanderoit. Qant li rois ot fait son tour et viseté ensi ses batailles, un petit apriés on conmanda que les batailles alaissent avant par deviers les ennemis, tout bellement le pas. Ensi fu fait. Et ala bien casqune bataille en cel estat un grant bonnier de terre avant, jusques au desvaler de la montagne sus laquelle li Escoçois estoient. Tout ce fu fait et ordonné pour veoir et savoir se li Escoçois s'avaleroient point, et [143] pour veoir conment il se maintenroient ; mais on ne peut percevoir que ils ne meuissent en riens, et si estoient si priés li un de l'autre que il recongnissoient partie de lor armoierie.

Adont fist on arester tout quoi, pour avoir aultre consel. Et fist on auquns compagnons monter sus coursiers pour escarmuchier a euls et pour aviser le pasage de la riviere, et pour veoir lor convenant de plus priés. Et leur fist on a savoir par hiraus que, se il voloient passer la riviere et venir combatre au plain, on se retrairoit arriere et lor liveroit on bonne place, pour lors batailles rengier, fust tantos ou a l'endemain au matin ; et se ce ne leur plaisoit, il vosissent faire le cas parel. Qant il oirent ces offres et ces trettiés, il orent consel. Euls consilliés, il respondirent et tantos as hiraus la envoiiés, que il ne feroient ne l'une pareçon ne l'autre, mais li rois d'Engleterre et tout si baron veoient bien que il estoient en son roiaulme et li avoient ars et gasté : se il lor anoioit, se le venissent la amender, car la demorroient ils tant que bon lor sambleroit, et se il ne pooient venir par la, il alaissent autour des montagnes querre la voie.

[144]

XXXI.

Qant li consauls le roi d'Engleterre veirent que il n'en averoient aultre cose, il ordonnerent a logier la endroit. Tout se logierent, et furent la celle nuit moult a malaise sus dure terre et pieres sauvages et toutdis armés. Et a grant meschief, li garçon recouvroient de pels ne de verghes pour loiier lors chevaus, ne fourage ne litiere pour euls aisier, ne busce pour faire feu. Et qant les Escoçois perchurent que li Englois se logoient, il s'ordonnerent a euls logier parellement, et fissent demorer auquns de lors honmes sus la place ou il avoient establi lors batailles, puis se retraissent sus lors logeis, et fissent tantos tant de feus que mervelles estoit a regarder. Et fissent entre nuit et jour si grant bruit de corner et de buissener, tout a une fois, et de juper apriés, tout hault et de diverses vois, que li Englois en furent tout estonné. Et sambloit que tous les diables d'infier fuissent la entre euls. En telle maniere furent il logiet celle nuit, qui fu la nuit Saint Piere a l'entree d'aoust, l'an de grace mille .CCC. et .XXVII.

Qant ce vint a l'endemain li signeur oirent messe ; la messe ditte, on fist casqun armer et les batailles rengier, ensi que le jour devant. Qant li Escoçois perchurent l'ordenance des Englois, il s'en vinrent parellement tout rengiet et se remissent a veue, ensi que le jour devant. Et demorerent la les deus hoos [145] tout rengiet et en bataille l'un devant l'autre tout ce jour, jusques apriés nonne, que onques les Escoçois ne fissent samblant de venir sus les Englois ne les Englois sus euls, car il ne les pooient bonnement aprochier sans trop grant meschief. Et avint que pluisseur compagnon Englois, liquel avoient chevaus dont il se pooient aidier, passerent la riviere, et li auqun a piet, pour escarmuchier a euls, et aussi se desrouterent auqun Escoçois qui couroient et racouroient tout escarmuchant li un a l'autre, tant que il i eut des mors, des bleciés et des pris des uns et des aultres. Sus celle heure, li signeur d'Engleterre fissent a savoir que casquns se retraisist as logeis, car bien veoient que il estoient la pour noient. Si se retraist casquns a son logeis.

En cel estat furent il par trois jours, et li Escot d'aultre part sus leur montagne, sans departir. Et tous les jours i avoit honmes escarmuçans de une part et d'aultre, et souvent des mors et des pris. Et toutes les viesprees, les Escos faisoient par coustume si grans feus, et tant, et si grant bruit de juper et de corner, que ce pooit estre une mervelle. Mais li Englois, qui congnoissent lor maniere, n'en font compte ; bien dient : « Ola ! les diables qui se resvellent, qui nous quident esfreer et eshider par lor juperie. » Li intension des signeurs d'Engleterre estoit que de tenir ces Escos la endroit pour assegiés, puisque il ne se pooient bonnement a euls combatre. Et les quidoient bien affamer, car nulles pourveances ne lor pooient venir, et si ne se pooient de la partir, ensi que il quidoient, pour raler en lors pais, fors que par lor dangier. Et si savoient bien li Englois, par les prisonniers qui pris [146] estoient, que les Escos n'avoient nulles pourveances de vin, de pain ne de seel. Des bestes avoient il assés, si en pooient mengier en seve et en roost, sans pain et sans seel, a laquelle cose, qant il lor touche, ils n'acomptent point granment, mes que il aient de la farine et une plate piere a faire des oublies. Et aussi ne font auquns Englois ne Gallois : il sont tout de une painne et de une matere et condition.

Or avint que, le quatrime jour au matin que li Englés orent la esté logiet, il regarderent par deviers la montagne ou il pensoient les Escos, si ne veirent nului, car il s'en estoient parti a la mienuit. Si en orent li signeur grant mervelle et ne pooient apenser que il estoient devenu. Si envoiierent tantos honmes a chevals et a piet par ces montagnes, liquels les trouverent, environ heure de prime, logiés sus une aultre montagne, plus malaisie a monter et a ramper que celle de devant n'estoit, et sus celle riviere meismes. Et estoient logiet en .I. bois pour estre plus repus et pour plus secreement aler et venir qant il vodroient. Qant ces nouvelles furent sceues, on fist les Englois deslogier et traire celle part tout ordonneement, et logier sus une aultre montagne, droit a l'encontre d'euls. Et fist on les batailles rengier, et samblant que d'aler viers euls ; mais sitretos que il veirent l'ordenance as Englés, et euls aprochier, il issirent hors de lors logeis et s'en vinrent rengier faiticement assés priés de la riviere contre les Englois. Mais onques ne vorrent descendre ne venir viers les Englés. Et li Englés, par nulle voie, ne pooient aler a euls que il ne [147] fuissent tout mort d'avantage ou pris a grant meschief. Si se logierent la endroit encontre euls et demorerent, disse wit jours tous pleniers, sus celle seconde montagne, et tous les jours rengiés encontre euls. Et envoiierent li signeur d'Engleterre par pluisseurs fois lors hiraus deviers euls trettiier et parlementer que il vosissent livrer place et piece de terre pour combatre, ou on lor liveroit ; mais onques a nulles de ces pareçons il ne se vorrent acorder. On se puet et doit esmervillier, selonch le povre pais ou il estoient, conment il peurent ce dangier porter et endurer, mais la grant plaisance que il avoient as armes les faisoit estre ensi.
[148]

XXXII.

La premiere nuit que li Englois furent logiet sus celle seconde montagne a l'encontre des Escos, messires Guillaumes de Douglas, conme preus et entreprendans chevaliers qu'il fu, issi de lor hoost environ l'eure de mienuit atout .CC. armeures de fier en sa compagnie, et passa celle riviere bien lonch de lor hoost, par quoi on ne s'en peuist apercevoir. Et se feri moult vassaument en l'oost des Englois, en criant : « Glas ! Glas ! » Et conmenchierent ils et si compagnon a faire une grande envaie, et a coper et mehagnier gens et a abatre, car ce fu sus le point dou premier sonme, et porterent grant damage a l'oost, avant que on peuist estre fors pour euls rebouter. Et furent si priés de la tente dou roi que il coperent des cordes de sa tente ; et puis se retraist sagement et a petit de damage. Celle envaie fist li chevaliers, dont il acquist tres grant renonmee, des Englés meismement.

Et pour la doubtance de lui et que tels escarmuces ne lor sourdesissent, li Englés renforchierent lors gais et missent gardes et escoutes autour de lor hoost, afin que de nuit il ne fuissent souspris. En cel estat furent ils .XXII. jours sus ces deus montagnes, li un devant l'autre, et tous les jours i avoit des escarmuces, et des mors, des pris et des bleciés.

Le darrain jour des .XXII., fu pris uns chevaliers des Escos a l'escarmuce, qui moult a envis voloit dire as [149] signeurs d'Engleterre le convenant des leurs. Se fu il tant enquis et examinés que il dist que lors chapitainnes avoient entre euls acordé le matin que casquns fust armés, au vespre, et que casquns sievist la baniere messire

Guillaume Douglas, quel part que il vodroit aler, et que casquns le tenist en secré. Mais li chevaliers ne pooit savoir quel part la baniere voloit aler. Sus ceste parole, li signeur d'Engleterre se consillierent ensamble et ne pooient penser ou ceste baniere se vodroit traire, et faisoient doubte que ils ne les venissent escarmuchier par nuit et brissier lor hoost sus deus costés, pour euls mieuls metre en aventure de vivre ou de morir, car il avoient entre euls grant famine. Si ordonnerent li Englés entre euls trois batailles et se rengierent sus trois lieus devant leurs logeis, et fissent grant fuisson de feus pour veoir plus cler autour de euls. Et fissent demorer tous les garçons en lors logeis pour garder les chevaus. Et se tinrent ensi celle nuit tout armet, casquns desous sa baniere ou son pennon, et proprement li rois i estoit, et le convint villier aussi bien conme les aultres. Et attendirent les Escoçois en cel estat, qui point ne vinrent, mais ordonnerent autrement bien et sagement. Car, sitos que la nuis fu venue, il furent tout prest et se departirent, sans faire noise ne cri ; et furent moult eslongié, avant que il fust jours.

Qant ce vint sus le point dou jour, doi trompeur d'Escoce, qui trop avoient dormi, s'enbatirent sus un gait qui getoit les camps et estoit la establis a maniere d'escoute. Li trompeur furent pris de ceuls et amenet devant les signeurs dou consel dou roi, pour tant que il estoient Escot. On lor demanda ou il aloient et quel [150] cose il queroient. Il congneurent verité, et dissent que lors gens estoient parti tantos sus la vesprir et s'en aloient, ferant a l'esporon, arriere en Escoce. Tantos li signeur fissent monter trois ou quatre honmes des leurs et aler veoir sus la montagne se il disoient verité. Il raporterent, chil qui envoiiet i furent, que oil, et que voirement en estoient li Escoçois alé. Dont se tinrent li signeur a deceu, et veirent bien que li poursievirs ne lor valoit riens.

Or monterent pluisseurs Englois sus la montagne, pour veoir conment les Escos estoient la ordonné et quel cose il avoient laissiet derriere. Chil qui monterent amont a grant painne trouverent grant fuisson de grosses bestes, vaces, buefs et viauls tantos mors, que les Escoçois avant lor departement avoient ocis, afin que les Englois n'en euissent aise. Et trouverent plus de trois cens caudrons pendans a havés de bois, plains d'aige et de car, et ces caudrons fais des quirs a tout le poil ; et trouverent plus de mille hastiers de bos, plains de chars pour rostir au feu ; et trouverent plus de diis mille viels sorlers fais de quirs tous crus a tout le poil, que les Escos avoient la laissiet ; et trouverent .v. povres prisonniers englés, que les Escos avoient tous mis loiiés as arbres. Si les desloiierent, et .ii. aultres que li Escot avoient les jambes brisiés. Et puis retournerent en l'oost, si a point que casquns se deslogoit et ordonnoit pour retourner viers Engleterre.

Si sievirent tout ce jour les banieres des mareschaus et vinrent logier, de haute heure, en une moult belle pree, ou il trouverent fourage assés pour lors chevaus, qui lor fist grant bien, car il estoient si foible que a [151] painnes pooient il aler avant. Et trouverent une grande court d'abeie, ou li rois fu logiés celle nuit. Et estoient a deus lieues de Durem. Encores se tint la li hoos a l'endemain, car il trouverent pour lors cevaus betes, bleds et avainnes et bons fains, qui lor vint trop grandement bien a point. Et li rois ala oultre a Durames, et tout premiers a l'eglise catedral ; et i fist feaulté, car encores il ne l'i avoit point fait et se l'i devoit faire, et aussi as bourgois de la ditte ville. Et sus le point de nonne, toute li hoos s'avala a Durames, et se logierent la ou environ, et penserent de euls et de lors chevaus, et bien avoient mestier de trouver fain, avainne et litiere.

[152]

XXXIII.

En la chité de Durames trouverent les signeurs lors charetons et lors carettes et tous lors harnas que il avoient laissiet, trente deus jours avoit en un bois a mienuit, sicom il est contenu ichi desus en nostre histore, que les bourgois de Durem avoient la amenet et boutet en wides gragnes, et casqun char et charette, son baniere ou pennonciel. Et les avoient les dis bourgois gouvrenés jusques a ce jour. Si furent moult resjoi li signeur, qant il les trouverent, lors varlés et lors cevaus tous rafresqis. Si se tinrent la trois jours et s'i rafresqirent et fissent ferrer lors chevaus, qui grant besongne en avoient. Et tant en chei a referrer que li fiers falli, et se convint aidier de ceminiaus, de bendes, de chars et de hastiers de fier et de qievilles. Et coustoit uns fiers pour un cheval, d'un seul piet, siis estrelins. Encores i eut si grant presse, sus les trois jours que il furent a Durames, que bien la tierce pars des chevaus furent encloés.

Au quatrime jour, on se departi de Durames, et donna li rois congiet a toutes gens de retourner en lors lieus, reservé les Hainnuiers. Et se conmenchierent toutes manieres de gens d'armes et d'archiers a departir et a retraire sus lors lieus. Et li rois vint a Evruich c'on dist Iorch, et la trouva madame sa [153] mere et grant fuisson des dames dou pais qui li faisoient compagnie. Si se reposerent la li auqun signeur dalés le roi et les dames. Et relivrerent li Hainnuier lors chevaus, qui tout estoient esfondut et afollet ; au consel dou roi, on les requelli courtoisement, et orent dou nouviel argent pour raçater des aultres. Et fu compté et sonmé a tous barons, chevaliers et equiers de Hainnau, en conbien, tant pour cevaus que pour gages, li rois estoit tenus envers euls. Et en fist li rois sa debte enviers messire Jehan de Hainnau, et li chevaliers enviers ceuls qui l'avoient acompagniet en ce voiage ; et se porterent li compte et les sonmes si courtoisement que tout s'en contenterent. Et ne furent pas adont tout hors paiiet en deniers apparilliés, car li receveur et officiier dou roi avoient trop mis hors d'argent pour ce voiage. Et qant finance fu revenue, on en fist paiement a Bruges. Si fu casquns paiiés et satisfais selonch sa porsion.

Environ sept jours se tinrent messires Jehans de Hainnau et li Hainnuier a Evruich c'on dist Iorch, depuis la revenue dont je vous ai parlé, dalés le roi et madame la roine et les signeurs d'Engleterre. Et puis prissent congiet, et tousjours pres et apparilliés de faire service au roi et au pais d'Engleterre. On les en remerchia moult de fois. Ensi se departirent li Hainnuier dou roi et des signeurs ; mais il envoiierent par la riviere dou Hombre, qui rechiet en la mer, et par vassiaus, la grignour partie de lors harnois et de lors varlés, liquel vinrent depuis, a l'aide de Dieu et dou vent, a l'Escluse en Flandres ; et il ceminerent par [154] terre et vinrent a Londres. Et les fist li rois aconvoiier et acompagnier de messire Thomas Wage, marescal d'Engleterre, pour la doubtance des archiers de Lincole, car il les convenoit rapasser parmi lor pais ; et ne trouverent, Dieu merchi, nul encombrier. Et orent li Hainnuier moult a cevauchier de Iorch jusques a Londres. Et qant il furent la venu, il s'i rafresqirent deus jours, et puis s'en departirent et se missent au cemin. Et ne les laissa messires Thomas Wage, si furent a Douvres ; et la monterent il en mer, et ariverent a Wissan. Si issirent des vassiaus, et qant il orent lors chevaus, li pluisseur alerent en pelerinage a Nostre Dame de Boulongne, et li aultre vinrent a Saint Omer. Et tout retournerent

en Hainnau. Messires Jehans de Hainnau vint deviers son frere le conte et madame la contesse, qui les veirent volentiers, li, le signeur de Ligne et les barons et chevaliers, qui en sa compagnie avoient esté. Ensi se porterent, en celle saison, les besongnes en Engleterre.
[155]

XXXIV.

Depuis ne demora pas demi an que madame la roine d'Engleterre et tous li consauls de li et de son fil, le roi, aviserent l'un parmi l'autre que il convenoit le jone Edouwart roi d'Engleterre marier. Et ne pooient veoir lieu ne hostel, par l'avis et imagination de tous et de toutes, ou il euist fenme mieuls a la plaisance de li, car on l'en demanda, que en l'ostel de Hainnau, a l'une des filles le gentil conte Guillaume de Hainnau. Et qant il li fu demandé, il conmença a rire, et dist : « Oil, il me plaist mieuls la que d'aultre part, et a Phelippe, car elle et moi nous concordions trop bien ensamble ; et plora, je le sçai bien, qant je pris congiet a lui, et je me parti. » Adont dist madame se mere : « Biaus fils, vous dittes voir, et nous sonmes moi et vous grandement tenu a nostre cousin de Hainnau ; et vous verai la plus volentiers mariet que ailleurs. Et i envoierons soufissans messages, car la damoiselle le vault bien ; et escriprons et prierons a messire Jehan de Hainnau que il s'en voelle dou tretiier, conme bons moiiens, ensoniier. »

On ne recula point de ce pourpos, mais furent ordonné li evesques de Durames et doi baron d'Engleterre, le signeur de Biaucamp et messire Renault de Gobehem. Et leur furent delivret lettres, et dou sourplus qanq que ou dit voiage pooit apertenir. Et passerent la mer a Douvres, et vinrent a Wissan ; et ne [156] cesserent, si vinrent a Valenchiennes. Si se traissent a hostels sus le marchiet, au Chine, a le Bourse et a la Clef. Pour ces jours, estoient li contes de Hainnau et la contesse et si enfant au Kesnoi. Il demanderent ou messires Jehans de Hainnau estoit. On leur dist que il en oroient nouvelles a Biaumont en Hainnau. D'aventure, il trouverent Phelippe de Castiaus, qui estoient venus a Valenchiennes. Tantos que il sceut lor venue, il se trest viers euls. Il le recongneurent, car il l'avoient veu en Engleterre ; et estoit li plus proçains de mesire Jehan de Hainnau. Il en demanderent a lui ; il l'en dist la verité, et cevauça a l'endemain avoecques euls, et les amena a Biaumont.

Messires Jehans de Hainnau fu tres grandement resjois de lor venue. Et le trouverent pourveu et aourné de chevaliers et d'esquiers, et madame sa fenme, contesse de Soissons et dame de Dargies, aussi pourveue de dames et de damoiselles. La estoient li sires de Fagnuelles, li sires de Haveres, li sires de Wargni, li sires de Potelles et li sires de Montegni. Chil signeur d'Engleterre reconmenderent grandement l'estat de li et de sa fenme. Il monstrerent les lettres, que il avoient de par madame d'Engleterre, et le jone roi son fil, et lors consauls. Messires Jehans de Hainnau rechut les lettres, et les ouvri et lissi tout au lonch. Et qant il ot veu et entendu la matere dont elles parloient, et que c'estoit pour l'avancement et mariage de sa cousine de Hainnau, si en fu grandement resjois ; et dist a l'evesque et as chevaliers qui la estoient, que il obeiroit volentiers a tout ce que on li avoit escript, car il i estoit tenus de foi et d'onmage. Li gentils chevaliers fist a ces signeurs d'Engleterre la [157] milleur chiere que faire lor pot, car bien le savoit faire, et tant que tout s'en contenterent ; et les tint a Biaumont deus jours tout aise.

Et puis au tierch jour, il s'en departirent tout ensamble, et vinrent a Maubuege et de la au Kesnoi ; et trouverent la [le] conte et la contesse bien acompagniet de chevaliers et d'esquiers, de dames et de damoiselles dou pais, qui requellierent toute la compagnie moult doucement et liement, ensi que bien le savoient faire. Messires Jehans de Hainnau fu promoteres de ce mariage et s'en aquita bien, ensi que escript on l'en avoit, et tant que li contes de Hainnau acorda Phelippe sa fille, en cause de mariage, au jone roi d'Engleterre, voires la ou li papes les vodroit dispenser pour le linage, car il estoient moult proçain, lors deus meres cousines germainnes. En tant que de la dispensation, li ambasadour d'Engleterre s'en cargierent, et envoiierent en Avignon .II. chevaliers et deus clers de droit.

Pour ce temps resgnoit papes Jehans, qui descendi tantos a la dispensation faire dou mariage d'Engleterre et de Hainnau. Et li fu avis et a tout le colege que c'estoit une cose bien prise. Et retournerent arriere a toutes les bulles de dispensation, et vinrent a Valenchiennes deviers les signeurs, l'evesque de Durames et les aultres qui la les atendoient. Si en orent toutes les parties grant joie. Et fu la damoiselle espousee par la vertu de une procuration ; et puis retournerent en Engleterre nonchier ces nouvelles. Pour lors estoit Phelippe de Hainnau ou tressime an de son eage. Longe et droite estoit, sage, lie, humle, devote, large et courtoise ; et fu en son temps aournee et paree de toutes nobles vertus et amee de Dieu et dou monde.
[158]

XXXV.

Qant li contes et la contesse de Hainnau orent ordonné et entendu a l'estat de madamoizelle Phelippe lor fille, et aourné ensi conme a lui apertenoit qui devoit estre roine d'Engleterre, on pourvei chevaliers et esquiers qui avoecques lui devoient partir. Adont prist elle congiet a son signeur de pere et a madame sa mere et a Guillaume de Hainnau, son frere, et a Jehane et a Issabiel, ses serours, car Margerite, li ainnee n'estoit point la ; avant estoit en Alemagne, et aconvenenchie a l'empereour le roi Lois de Baiviere, roi d'Alemagne et empereour de Ronme. Apriés tous ces congiés, la jone roine Phelippe d'Engleterre, en l'eage entre trese et quatorse ans, se departi de Valenchiennes en la compagnie de messire Jehan de Hainnau son oncle, dou signeur de Fagnuelles, dou signeur de Ligne, dou signeur de Brifuel, dou signeur de Haverech, dou signeur de Wargni et plus de quarante chevaliers et esquiers de Hainnau. Et servoit devant lui adont uns jons esquiers qui se nonmoit Watelés de Manni, qui puis fu messires Watiers, vaillans homs et preus as armes, ensi que vous trouverés ses grans proeces escriptes en ceste histore, car ce fu uns homs qui fist en son temps, par sens et par proece, le corps et la cavance. Et se departirent de Hainnau pluisseur jone esquier, en entente que pour demorer en Engleterre avoecques la roine. Si cheminerent tant que il vinrent a Wissan ; si furent esqipé [159] lors chevaus et mis ens es vassiaus passagiers d'Engleterre qui la les atendoient. Si furent tantos oultre, et la estoient li sires de Biaucamp et messire Renault de Gobehem, liquel avoient atendu la venue de la jone roine bien quatre jours. Si entra la ditte roine Phelippe de Hainnau en Engleterre a si bonne heure que tous li roiaulmes en deubt estre resjois et fu.

Car depuis le temps de la roine Genoivre qui fu fenme au roi Artus et roine d'Engleterre que on nonmoit adont la Grant Bretagne, si bonne roine n'i entra, ne qui

tant d'onnour reçuist, ne qui si belle generation euist, car elle eut dou roi Edouwart son mari, en son temps, sept fils et .v. filles. Et tant conme elle vesqui, li roiaulmes d'Engleterre eut grasce, prosperité, honnour et toutes bonnes aventures ; ne onques famine ne chier temps, de son resgne, n'i demorerent, ensi que vous orés recorder en l'istore.
[160]

XXXVI.

Tant esploita la jone roine d'Engleterre et sa compagnie que il vinrent en la chité de Cantorbie, et alerent veoir le corps saint Thomas et i fissent lor offrande, et puis passerent oultre. Et par toutes les villes ou il passoient, on lor faisoit feste et honnour, dons et presens, et passerent a Rocestre et puis a Dardeforde ; et vinrent a Eltem, et la s'aresterent. Et la estoit li evesques de Durames, qui par procuration l'avoit espousé a Valenchiennes ou nom dou roi, et grant fuisson de signeurs et de dames d'Engleterre, qui requellierent doucement la roine et toute sa compagnie. Et m'est avis que messires Jehans de Hainnau pour celle fois, ne li chevalier et esquier qui la roine avoient acompagniet, n'alerent plus avant, fors chil et celles qui avoecques lui devoient demorer, car li rois, pour ces jours, et madame sa mere et li contes de Qent estoient en la marce de Northombrelande. Si regarderent li signeur d'Engleterre que li Hainnuier averoient trop de painne a aler si lonch, et en furent deporté, et la donnés et pris li congiés de toutes parties. Et plora la jone roine Phelippe assés, qant son oncle et li cevalier de Hainnau le laissierent. Toutesfois ensi fu fait. Il s'en retournerent en Hainnau, et li signeur et les dames d'Engleterre, qui de ce faire estoient cargiet, ordonnerent lor jone dame et l'enmenerent. Et passa tout parmi Londres, mais adont point n'i aresta ; car on voloit que li Londriien le rechuissent [161] une aultre fois, qant li rois l'averoit espousé, et elle seroit roine d'Engleterre, de tous poins et a telle solempnité conme il estoient et sont tenu dou faire qant une roine d'Engleterre, et li rois l'a espousé, entre la premiere fois en la chité de Londres.

Tant esploitierent chil qui la jone roine menoient, que il vinrent a Evruich. La fu elle recheute tres solempnement et grandement. Et issirent en bonne ordenance tout li signeur d'Engleterre qui la estoient, a l'encontre de li, et meismement li jones rois qui le trouva sus les camps montee sus une hagenee tres bien amblans et tres ricement aournee et paree, et le prist par la main et puis l'acola et baisa ; et cevauchierent coste a coste et a grant fuisson de menestrandies et d'onnours il entrerent dedens la chité ; et ensi fu amenee jusques au lieu ou li rois et madame sa mere estoient logiet. La roine, mere dou roi, rechut celle jone roine moult doucement, car elle savoit d'onnours tout qanq que on en pooit sçavoir. Je n'ai que faire de plus demener ce pourpos.

Li jones rois Edouwars espousa Phelippe de Hainnau en l'eglise catedral, que on dist de Saint Guillaume, et les espousa li arcevesques dou lieu par la vertu de la dispensation que on avoit empetré en Avignon ; et fu le jour de la Conversion saint Pol. Et avoit li rois disse sept ans d'eage, et la jone roine sus le point de .xiiii. ans ; et fu en l'an de grace Nostre Signeur mille trois cens .xxvii. Si poés et devés sçavoir que toutes solempnités et festes, sans riens espargnier, furent a ces jones, et hiraut et menestrel largement paiiet. Et se tint depuis ces espousailles li rois Edouwars,

madame sa mere et la jone roine lor fille, a [162] Evruich ou la environ, jusques au temps pasqour, que il vinrent a Londres et a Windesore. Et furent de rechief la toutes festes faites ; et i ot ou mois de mai que la roine entra en Londres, grandes joustes faites. Et i furent grant fuisson de Hainnuiers ; et par especial messires Jehans de Hainnau et messires Guillaumes de Jullers i furent, et li sires d'Enghien qui fourjousta les joustes. Je me tairai un petit a parler de ceste matere, et parlerai des Escoçois.
[163]

XXXVII.

Apriés ce que les Escos se departirent par nuit de la montagne la ou li jones rois d'Engleterre et li baron de celi pais les avoient assegiés, ensi que vous avés oi recorder ichi desus en nostre histore, celle nuit et a l'endemain avant que il fust tierche, il chevauchierent vint et deus lieues de celi pais pour eslongier les Englois, et passerent celle riviere de Thin assés priés de Carduel en Galles. Qant il se veirent si eslongiet des Englois, et il sentirent lors chevaus foullés, il se logierent entre montagnes et bois, et furent la toute la nuit. Et ne mengierent ne mengiet n'avoient, quinse jour estoient passet, les trois pars de l'oost, ne pain ne pastre, fors que chars, et beu de l'aige. Et se li Englés avoient eu painne de euls poursievir, li Escoçois, pour euls garder et sauver, avoient eu painne et sousfrete de toutes coses au double. A l'endemain il furent en lor pais, si prissent congiet li un a l'autre et s'espardirent et se retraist casquns sus son lieu, et se reposerent et rafresqirent, casquns chiés soi, car bien leur faisoit mestier.

Assés tos apriés ce que les nouvelles furent venues en Escoce que li jones rois Edouwars estoit mariés a la fille dou conte de Hainnau, et encores se tenoit ils a Evruich la ou les noces et festes avoient esté, auqun baron d'Escoce et de Northombrelande se missent ensamble sus asegurances et vinrent sus une [164] place que on dist la Mourlane, entre Escoce et Engleterre. Et la parlementerent tant li un a l'autre que unes trieuves furent prisses, a durer trois ans entre Engleterre et Escoce. Et pour ce se tint li jones rois d'Engleterre si longement a Evruich que li trettié de ces trieuves estoient. Et qant elles furent donnees et acordees de toutes parties, li rois d'Engleterre, contre le mois de mai, retourna en la marce de Londres, et madame sa mere et la jone roine Phelippe. Et furent les festes adont a Londres a la venue de la roine, ensi conme il est contenu ichi desus.

Or voel parler dou roi Robert de Brus. Le roi d'Escoce, liquels en son temps avoit esté moult preus et moult avoit donné les Englois a faire et recouvré son roiaulme contre les Englés et euls porté grant damage, estoit devenus vieuls et frailles et cargiés de la grose maladie et si menés que jusques sus la fin de ses jours. Qant il vei et senti que morir le convenoit, il manda tous les barons de son roiaulme, voire ceuls ou il avoit la grignour fiance. Qant il furent devant li, si leur dist : « Biau signeur, je voi bien que il m'en convient aler la voie conmune : a cela n'i a nul remede. Je vous reconmande David, mon fil. Li enfes est jones et avera mestier d'avoir bon consel. Se li bailliés tel que li roiaulmes en vaille mieuls, et le couronnés tantos apriés ma mort et le mariés en lieu a vostre samblant, dont il vaille mieuls. Et a vous, messire Guillaume Douglas, compains et tres grans amis, je vous ai tousjours trouvé fiable, de bon consel et de haute emprise ; je vous prie que vous me voelliés [165] donner

.I. don que je vous demanderai ; et qant vous le m'averés acordé, j'en morrai plus aise. » Li gentils chevaliers, tout en plorant, li acorda et li dist : « Monsigneur, dites et demandés : je le vous acorde, mais que ce soit cose licite, et que je puisse faire. » — « Oil, respondi li rois. Chiers compains et amis, je voai une fois a Dieu, et ce veu je l'ai tousjours tenu en secré, que, se je pooie ja veoir le temps et les jours que le roiaulme d'Escoce je peuisse obtenir en paix a l'encontre des Englois, en l'onnour de Jhesu Cris qui volt mort recevoir en crois pour nous et son sanch espandre, je voloie faire un voiage sus les ennemis de Dieu et la exposse[r] mon corps et mes biens. Or ay je tousjours eu tant a faire encontre les Englois, ensi que vous savés, que je sui devenus vieuls et cheus en debilité de corps et de maladie, par quoi je ne puis mon veu acomplir. Et puis, chiers compains et amis, que li corps ne puet faire le voiage d'oultre mer, ne aler au Saint Sepulcre, ne espanir mes pechiés sus les ennemis de Dieu, laquelle cose me touce de trop priés, je vous pri que, qant je serai trespassés de ce siecle, que vous faites ouvrir mon corps et prendre le coer et metre en telle ordenance conme il apertient, et que vous le portés oultre la mer sus les mescreans et jusques au Saint Sepulcre, et la le laissiés, se l'aventure poés avoir d'aler si avant. Or me respondés se vous m'acomplirés mon darrain desiriier. » Messires Guillaumes Douglas respondi tout en plorant, et dist : « Monsigneur, puisque vous me volés cargier de si grant cose, ja soit que point ne le vaille, j'en ferai mon devoir et mon pooir. » Et li rois respondi et dist : « Grant merchis. »
[166]

Depuis ceste ordenance faite, li rois Robers de Brus ne vesqui que trois jours. Si fu ouvers et enbaupsumés, et son coer pris et enbaupsumés, et couchiés en .I. petit vasselet d'or si ricement ouvré que on ne pooit mieuls, et mis en une chainne d'or. Et tout cela encarga li gentils chevaliers de Douglas, au jour que on fist l'obseque dou roi Robert, en l'abeie de Donfremelin en Escoce. La fu li rois Robers ensepelis ; et, presens les barons, les prelas et les chevaliers, messires Guillaumes Douglas encarga la çainne et le vasselet d'or ou li coers dou roi Robert estoit enclos, et le mist en son hateriel ; et dist que jamais de la ne partiroit, de nuit ne de jour, si l'averoit porté oultre mer, et sus les mescreans, et laissiet au Saint Sepulcre en Jherusalem, ensi que pronmis avoit. Et trespassa de ce siecle li rois Robers de Brus en l'an de grasce Nostre Signeur .MCCCXXVIII., le .VII^e^. jour dou mois de jullé, qui fu la nuit dou Saint Sacrement. Et le jour saint Jehan Baptiste ensievant, fu couronnés a roi David ses fils ; et li fissent tout li baron d'Escoce feaulté, et honmage, les honmes des chités et des bonnes villes, des pors et des havenes ; et estoit en onsime an de son eage, et demora ou gouvrenement dou conte de Moret, de mesire Robert de Versi et d'Arcebaut Douglas.
[167]

XXXVIII.

Assés tos apriés le couronnement dou jone roi David d'Escoce, ordonna ses besongnes chils gentils et vaillans chevaliers messire Guillaumes Douglas pour faire son voiage, ensi que pronmis l'avoit ; et monta a mer au port de Morois en Escoce, et s'en vint a l'Escluse en Flandres, et la s'aresta pour oir nouvelles et pour sçavoir se nuls de deça la mer s'aparelloit pour aler oultre par deviers la Sainte Terre de Jherusalem, a la fin que il peuist avoir milleur compagnie. Et sejourna a l'Escluse

par l'espasce de douse jours, et ne volt onques issir de son vassiel et tenoit son estat sus l'aige et en son vassiel honnourablement a trompes et a naqaires, conme ce fust li rois d'Escoce. Et avoit en sa compagnie un baron et siis chevaliers et trente esquiers, et tous a sa delivrance, sans l'autre mesnie ; et avoit toute vassielle d'or et d'argent : pos, bachins, esqieuelles, hanaps, boutelles, barils. Et tout chil qui le voloient aler veoir, estoient liement requelliet et festiiet de li et de ses honmes, et servis de deus ou trois manieres de vins, et casquns selonch son estat. Et le vinrent veoir de Flandres pluisseurs chevaliers et esquiers, et de Hainnau et d'Artois, et a tous fist il bonne chiere.

En l'espasce que il sejourna la, il entendi que Alphons, li rois de Chastelle, avoit guerre contre le roi de Grenade et au roi de Bougie et au roi de Thunes [168] et au roi de Bellemarie, et tout estoient Sarrasin. Si eut avis que il trairoit celle part, pour mieuls emploiier son voiage. Et fist repourveir son vassiel et rafresqir de toutes coses qui necessaires li pooient estre et a ses gens, et puis se departi de l'Escluse, et orent li maronnier vent a volenté, et singlerent sans peril et sans damage, et vinrent a la Calongne en Galise. Et la, qant il furent issu de lor vassiel qui estoit grans et biaus, et l'avoit fait faire et ouvrer li rois Robers de Brus, et il furent sus terre, il se pourveirent de chevaus, et puis s'en alerent deviers le roi d'Espagne qui se tenoit a Burs en Espagne, et s'aquintierent de li. Li rois avoit bien oi parler de messire Guillaume Douglas et de ses proeces. Se li fu li tres bien venus, et le rechut a grant joie et toute sa compagnie ; et li fist avoir sa delivrance et son estat bien et grandement, et le plus a ses coustages.

Avint que li rois Alphons d'Espagne entendi que li rois de Grenade, lui quatrime de rois, estoit venus a poissance logier a l'entree de son pais. Ja avoit il mandé ses honmes, et se mist aussi a poissance a l'encontre de ses ennemis. Qant ces .II. hoos se veirent l'un devant l'autre en biel plain pais, un jour, par l'acord de toutes parties, il s'armerent et s'ordonnerent et rengierent tous sus les camps, ensi que pour combatre. Li dis messires Guillaumes de Douglas se traist a l'un des costés a toute sa route, pour mieuls faire sa besongne et pour mieuls monstrer son acquit et sa vaillance. Qant il vei toutes les batailles rengies de une part et d'aultre, et il vei la bataille le roi un petit esmouvoir, il quida que elle s'en alast asambler. Ils, qui voloit estre des premiers assallans, broça ceval [169] des esporons, et toute sa compagnie apriés lui, et s'en vinrent ferir et assambler a la bataille le roi de Grenade ; et pensoit en alant que li rois d'Espagne et toutes les batailles le sievissent, mais non fissent, dont il en fu deceus, mais se tinrent li Crestiien tout quoi, reservé li et ses gens. Ces mescreans, qant il les veirent venir sus euls, s'ouvrirent et les encloirent.

Comsiderés la grant mauvesté des Crestiiens qui laissierent perdre ce vaillant honme ensi et tous les siens ; car il furent la tout mort ; ne onques ce jour li rois d'Espagne ne li sien ne se combatirent. Mais messires Guillaumes Douglas et li Escoçois i fissent mervelles d'armes, et ocirent et abatirent moult grant fuisson de Sarrasins. Finablement, il demorerent la tout mort sus la place, dont ce fu damages et grant mauvesté pour les Espagnols ; mais li auqun dient que il le fissent tout volentiers et par envie. Ensi demora li coers dou roi Robert de Brus la, et li gentils chevaliers qui le portoit, et toute la route des Escos, reservé les varlés.

[170]

XXXIX.

Comsiderés entre vous qui entendés raison, le povre aventure chils gentils chevaliers, messires Guillaumes Douglas, eut et rechut en roiaulme estragne et lontain, pour bien faire. Pluisseur voellent dire et supposer que li Espagnol orent envie sur lui et sus ses compagnons, pour tant que il s'avanchierent de estre li premier requerant les ennemis et assallant, et que il vodrent avoir celle honnour devant euls. Qant les nouvelles furent sceues en Escoce de la mort dou gentil chevalier, tout chil dou roiaulme en furent courouchié, car il avoient perdu un trop grant chapitainne, et le regreterent moult. Et li fissent faire si parent et li baron et chevalier d'Escoce, son obseque aussi solempnement que dont que li corps fust presens. Et chanta la messe, en l'abeie de Sainte Crois, en l'abeie de Haindebourch, li evesques de Saint Andrieu en Escoce. Et i furent tout li baron et li prelat d'Escoce.

En cel meisme an, trespassa aussi sus son lit li contes de Moret d'Escoce. Ensi fu li roiaulmes d'Escoce afoiblis de deus vaillans honmes et d'un vaillant roi, le roi Robert de Brus, pere au roi David.

Qant li demorant des barons et chevaliers d'Escoce veirent que il estoient ensi afoiblis de vaillans honmes et avoient un jone roi, si orent consel ensamble a savoir la ou il poroient lor roi marier et asener en lieu dont il vausissent le mieux. Bien sçavoient chil [171] qui congnisoient le roiaulme d'Engleterre, que li jones rois Edouwars avoit une jone soer a marier. Si regarderent et jetterent lor visee a ce que, se lors sires li rois Davids pooit avoir a fenme et espeuse la serour le roi d'Engleterre, par ceste aliance ou temps avenir, il en deveroient mieuls valoir, et que paix raisonnable en poroit bien venir, au pourfit de l'un roiaulme et de l'autre, car la guerre avoit trop longement duré. Si s'en ensonniierent auquns vaillans honmes d'Escoce, prelas et autres, et en tretiierent premierement deviers le conte Ainmon de Qent et mesire Rogier de Mortemer, qui pour lors avoient en gouvrenement le roiaulme d'Engleterre. Chil doi signeur assés legierement s'enclinerent as requestes et tretiés des Escoçois et delivrerent la serour dou jone roi d'Engleterre, madame Isabiel, a ambassadours dou roi d'Escoce ; et lor fu menee au Noef Chastiel sur Thin, sans ce que prelas, barons, ne li consauls des chités et bonnes villes d'Engleterre en seuissent riens, ne fuissent apellé.

Pour laquelle cose, grant murmuration s'en esleva en Engleterre contre le conte de Qent et messire Rogier de Mortemer. Et disoit la renonmee dou pais que il ne deuissent pas cela avoir fait, ne le mariage acordé si legierement, de la fille d'Engleterre a lor adversaire le roi d'Escoce, que il n'euissent convoqiet l'especial et general consel dou pais ; et convenoit que il i euist entre ceuls qui de ce mariage s'estoient ensonniiet, auqune cautelle secree qui se descouveroit, qanq que ce fust. Vous devés sçavoir que pour celi [172] cause pluisseur en Engleterre entrerent en doubte et en soupeçon mauvaise, ja n'i euist nulle cause, a l'encontre des desus dis, le conte de Qent et mesire Rogier de Mortemer, et les [prissent] a grant haine, car Englés sont mervilleus et croient plus legierement le mal que le bien. Toutesfois, la jone dame d'Engleterre fu delivree as barons et prelas d'Escoce, et le prissent au Noef Chastiel sur Thin et l'enmenerent en la chité de Bervich c'on dist en Escoce. Et la

l'espousa li rois Davids d'Escoce, et vint faire sa feste depuis en Haindebourch en Escoce, et i ot joustes noncies et publiies tout parmi le roiaulme d'Engleterre ; mais moult petit de chevaliers d'Engleterre i furent, car il comsidererent la vois conmune du pais que chils mariages n'estoit pas fais a la plaisance dou pais d'Engleterre, fors que de euls deus. Nous nos sousferons un petit a parler d'Escoce et d'Engleterre, et parlerons dou roi Carle de France, frere a la roine Isabiel d'Engleterre.
[173]

XL.

Li rois Carle de France, fils au biau roi Phelippe de France, fu trois fois mariés et trespassa de ce siecle sans avoir hoir male de nulles de ses fenmes, dont ce fu damages pour le roiaulme de France, ensi que vous orés recorder en sievant l'istore. La premiere des fenmes ce roi Carle fu li une des plus belles dames dou monde resgnans en ce temps, et fu fille au conte d'Artois et a la contesse. Celle dame ot non Jehane, et garda mal son mariage et se fourfist, pour quoi elle en demora lonch temps ens ou Chastiel Gaillart en prison avant ce que son mari fust rois. Qant li roiaulmes de France li fu escheus par la succesion de ses freres, le roi Lois et le roi Phelippe, et que li douse per l'eurent couronné a roi, il regarderent que li roiaulmes de France demorroit sans hoir, se chils rois Carles ne se remarioit. Si quissent voie et avis par quoi li rois Carles fu remariés a la fille l'empereour Henri de Lucembourch et serour au gentil roi de Behagne. De la seconde dame de Lucembourc, qui fu moult humle et moult devote, ot li rois un fil, dont tous li roiaulmes fu resjois. Mais il morut jones, et assés tos apriés morut la dame a Issodon en Berri ; et morurent tout doi assés soupeçonneusement, de quoi auqunes gens furent encoupés en derriere couvertement. Apriés, chils rois Carles fu remariés tiercement a la fille de son oncle de remariage, la fille de [174] monsigneur Lois de France, conte d'Evrues. Et fu ceste dame roine de France apellee Jehane, et serour au roi Lois de Navare, qui pour ce temps resgnoit. Avint que celle dame fu enchainte. Et li rois Carles, ses maris, s'acouça au lit de la mort.

Qant il senti et congneut que morir le convenoit, il manda les nobles de son roiaulme, ceuls que en haste on peut avoir, tant des .XII. pers de France conme des aultres ; et qant il furent en la presence de li, il leur dist : « Biau signeur, vous estes tout mi obeissant et de mon linage. Je sent bien et congnois que aler m'en convient en la conmune voie, ensi que li aultre vont. Je vous laisse ma fenme la roine enchainte. Se il avient que Dieus li donne .I. hoir male, ce que la couronne de France desire a avoir, je vous pri que vous en faites bonne garde et le couronnés a roi, qant il vous samblera que il apertiengne a estre ; et, se elle est fenme, si ordonnés de la couronne de France a juste election, car bien sçai, se elle est fille, par les estatus et ordenance de France, elle ne le poet avoir. » Tout li orent convenant que loiaument s'en acquiteroient. Sur ce, li rois Carles ala morir la nuit de la Pentecouste, l'an de grasce .MCCCXXVIII.

Assés tos apriés son trespas, la roine Jehane qui sa fenme avoit esté, acoucha de une fille, de quoi tous li roiaulmes de France fu grandement tourblés. Qant li douse per de France et li hault baron de celi roiaulme sceurent che que la roine estoit acouchie de une fille, il s'aunerent tout a Paris pour avoir avis et consel a qui li roiaulmes de France devoit parvenir, et qui il [175] feroient roi. La ot moult de paroles retournees et misses en termes. Et fu bien nouvelle de Edouwart li jone

roi d'Engleterre, fil de sa serour, mais la querelle fu debatue et point longement soustenue, car li douse per de France dissent et encores dient que la couronne de France est de si noble condition que elle ne puet venir par nulle succession a fumelle ne a fil de fumelle. Si regarderent li .XII. per de France a mesire Phelippe de Valois, fil au conte de Valois, qui freres avoit esté au biau roi Phelippe, et estoit cousins germains a ce roi Carle darrain mort. A celle concordation de la couronne de France donner et Phelippe de Valois couronner, rendirent grant painne li contes de Hainnau, li contes Guis de Blois et messires Robers d'Artois, car chil troi prince avoient ses trois serours espousees.

Et fu couronnés en l'eglise catedral de Nostre Dame de Rains li rois Phelippes, et rechut toutes les solempnités que rois de France doit recevoir. Et la ot en convenant au conte Lois de Flandres son cousin et son compere, que jamais n'enteroit en la chité de Paris, si averoit esté en Flandres et abatu l'orguel des Flamens, liquel estoient revelé a l'encontre dou conte, non que Gant, Bruges, Courtrai, Granmont et Ippre en fesissent fait, mais s'en dissimuloient et consentoient bien que une congregation de fourbanis de Flandres fuissent a l'encontre dou dit conte. Et l'avoient bouté hors de son pais et fait .I. chapitainne qui se nonmoit Clais Denneqins.

Li roi Phelippes tint bien au conte de Flandres, son cousin, tout che que ils li eut en convenant. Car, li estans en la marce de Rains, tantos apriés son [176] couronnement, il mist clers en oevre pour escrire lettres, et messagiers, et envoia semonre ses honmes. Et vint de Rains a Pieronne, et puis a Arras, et la atendi tous ceuls que il avoit mandés. Li contes de Hainnau, ses serouges, et messires Jehans de Hainnau, son frere, le vinrent servir par priiere et par amours, et amenerent belle route de gens d'armes, chevaliers et esquiers. Aussi fissent li signeur de France, qui estoient tenu de ce faire.
[177]

XLI.

Qant la chapitainne de ces Flamens, qui se nonmoit Clais Denneqins, entendi que li rois de France, en sa nouvelleté, avoit juré que jamais il n'enteroit en Paris, ne entenderoit a aultre cose si averoit remis en Flandres le conte Lois et confondus tous ses ennemis et nuisans, si s'en enfellonnia grandement, et dist que chils rois poroit bien fallir a ses pourpos, et toutesfois pour lui brisier, ils s'en meteroit en painne. Et asambla tous ceuls desquels il pensoit a estre aidiés, car chil de Bruges, d'Ippre et de Courtrai l'aidoient couvertement, et avoient banis et mis hors de lors villes des fors et jones compagnons, tisserans et aultres, qui tous estoient de l'aliance ce Clai Denneqin. Et s'en vint logier sus le dit mont de Cassel. Et pooient estre en sa compagnie environ .XVIM. honmes, tous des plus crueuls et envenimés de Flandres, et tous as gages des bonnes villes de Flandres, reservet Gant. Car chil la, tant que des rices homes de Gant, s'en dissimuloient et ne faisoient point partie a l'encontre dou conte. Or vous recorderai conment il en avint.

Li rois Phelippes a poissance s'en vint d'Arras a Lens en Artois, et de la a Bietune et puis a Aire. Et se loga entre Aire et le mont de Cassiel, et avoit le plus belle hoost et le plus belle gent dou monde. Et avoient li signeur tendu tentes, trés, auqubes et pavillons sus les camps, et sambloit que ce fuissent grandes villes [178] de lors logeis. Et la estoit li bons rois de Boesme en grant arroi, li contes de Hainnau et messires

Jehans de Hainnau ses freres, li contes Guis de Blois, li dus de Lorrainne, li dus de Bar, messires Robers d'Artois. Et tenoient li signeur la grant estat et noble.

Et li Flamench estoient sus le mont de Cassiel et logiet d'aultre part au lés deviers Ippre, et veoient tout contreval les logeis dou roi de France ; et eurent espies qui lor vinrent raporter tout le convenant des François, et conment il estoient logiet espars. Si se aviserent ensi conme fol et outrequidié qu'il furent, que il descenderoient sus l'eure dou souper, dou mont de Cassiel, et qant il seroient avalé, il s'esparderoient en trois batailles. Et iroit casqune bataille assallir et faire son fait en l'oost. Clais Denneqins iroit tout droit devant lui a la tente dou roi de France ; et le trouveroient soupant. Et li aultre bataille s'adreceroit droit a la tente dou roi de Boesme, et la tierce bataille, a la tente dou conte de Hainnau et de son frere. Et les devoient honmes de lors costés, qui les avoient espiiés, mener tout droit as logeis des signeurs desus nonmés, ensi qu'il fissent. Chil Flamenc furent tout pourveu de lor fait. Et s'avalerent .I. jour sus l'eure de basses vespres dou mont de Cassiel, et s'en vinrent tout droit, sans euls tourner ne bestourner, la premiere bataille ferir sus les logeis dou roi de France ; et devoit tantos aseoir au souper. Et furent sus le point li François que de estre souspris, qant on cria : « A l'arme ! Monjoie Saint Denis ! » Lors se conmenchierent toutes gens a estourmir et a ariver et venir a pooir sus ces [179] Flamens et euls enclore. Chil qui vinrent a le tente le roi de Boesme fissent ensi et se taisoient tout quoi, et furent priés souspris aussi li rois et ses gens ; et li aultre bataille venoit a la tente dou conte de Hainnau et de son frere. A grant painne peurent les gens de ces signeurs estre armé ne pourveu, pour euls desfendre. Toutesfois Dieus ne volt pas consentir que li signeur fuissent la desconfi de tel merdaille. Casquns sires entre ses gens desconfi la bataille des Flamens, et sans ce que nuls seuist riens l'un de l'autre jusques a tant que ce fu tout fait. Et i fu mors lor chapitainne Clais Denneqin et, de sesse mille honmes que il estoient, il n'en escapa onques mille, que tout ne fuissent mort et ocis et abatu l'un sus l'autre, car il ne dagnierent fuir. Et la fu ocis li Borgnes de Robertsart par son oultrage, car il s'avança trop follement en la cace. Si fu ferus d'un fier de piqe, qui li coula et avala desous le bachinet et li entra tout dedens ; dou quel cop il morut, et en furent li signeur moult courouchiet. Ceste bataille fu le jour saint Bietremieu, au soir, en l'an de grace Nostre Signeur .MCCCXXVIII.

Qant ce vint a l'endemain, li rois de France envoia ses marescaus, le signeur de Montmorensi et le signeur de Trie, et ses banieres sus le mont de Cassiel ; et puis i ala li rois logier. Et la vinrent a obeissance a lui tout chil des chastelleries et des tenures de Flandres et dou Tieroit dou Franc. Et ne s'en parti li rois, si furent tout li honme de Flandres, c'est a entendre li consauls des bonnes villes, venu a obeisance au conte de Flandres [180] et li jurerent a tenir foi et honmage a tousjours mes. Mais depuis le relenqirent et bouterent hors de Flandres, ensi que vous orés recorder en l'istore ; et ne le peurent onques parfaitement amer ; et disoient que il estoit trop françois et que il ne savoit estre en paix et en amour avoecques ses gens.
[181]

XLII.

Qant li rois Phelippes de France eut remis le conte de Flandres en son pais et desconfi les Flamens, il s'en retourna a Aire et remercia les signeurs qui l'estoient

venu servir, le conte de Hainnau son serourge, et le signeur de Biaumont son frere, le duch de Bar, le duch de Lorrainne et les lontains, et donna a tout honme congiet de retourner en son lieu. Et ils meismes prist le cemin de France et esploita tant par ses journees que il vint a Compiengne, et la se tint, car il volt ordonner une grande feste a estre a Paris a sa bien venue, car encores il n'i avoit point entré conme rois. Et qant il i entra, ce fu a tres haute solempnité. Et fu adestrés dou roi de Boesme et dou roi de Navare, et cevauça tout premiers a l'eglise Nostre Dame de Paris. Et de la il retourna au Palais et la tint son estat ; et aussi fist la roine sa fenme. Et i ot tant de nobleces, ce jour, que mervelles seroit a penser ne a recorder.

Chils rois Phelippes aucgmenta grandement l'estat roial de France et ama a faire joustes et tournois et tous esbatemens. Et avoit .I. jone fil, lequel on appelloit Jehan, et le fist duch de Normendie, et le maria a la fille dou bon roi de Boesme. Chils rois Phelippes, en son jone temps, avoit esté uns rustes et poursievoit [182] joustes et tournois ; et encores amoit il moult les armes, quoique son estat fust moult aucmenté. Mais il creoit legierement fol consel, et en son air, il fu crueuls et hausters. Et aussi fu la roine sa fenme et perilleuse, la mere dou roi Jehan, qui fille fu au duch Oede de Bourgongne.

Chils rois fist en son temps tamainte hastieve justice dont il se fust bien deportés, se il vosist. Il fist pendre a Montfaucon messire Engherant de Maregni, un tres vaillant et sage chevalier, et qui tamaint bon consel li avoit donné. Et tout ce fist faire la roine de France sa fenme. Qant elle avoit aquellié en haine .I. baron ou .I. chevalier, quels qu'il fust, se il estoit tenus ne trouvés, il en estoit ordonné : il convenoit qu'il fust mors. Trop male et perilleuse fu celle roine de France, la mere dou roi Jehan, et aussi elle morut de male mort. Je voel un petit laissier a parler des besongnes de France tant et retournerai a cestes d'Engleterre, qui furent moult piteuses.

Vous avés souvent oi dire et recorder que envie et discorde se boutent volentiers en maison ou paix est, pour tout touellier. Pour ces jours, toute paix, toute amour et toute concorde estoient en Engleterre, et gouvrenoient le roiaulme, li contes de Qent et messires Rogiers de Mortemer. Et tout se passoit par ces deus, liquel avoient esté si bien d'acort ensamble tousjours que nul different on n'i avoit point veu. Or avint que messires Jehans d'Eltem, freres mainnés dou roi, et que li rois amoit otant que soi meismes, ala morir assés soudainnement. De la quelle mort [183] on fu moult esmervilliet et courouchiet. Et en parlerent pluisseurs gens assés estragnement et murmurerent sus le conte Ainmon de Qent, pour tant que li enfes estoit en sa garde. Et meismement li rois en fu trop grandement courouchiés sus son oncle.

Avint assés tos apriés que discorde et haine s'esmurent entre le conte de Qent et messire Rogier de Mortemer, et si groses paroles que il desmentirent l'un l'autre. Et sentoit bien li dis messire Rogiers que li contes de Qent n'estoit pas bien en la grace dou roi. Car se il i euist esté, les paroles fuissent aultrement tournees, et ne l'euist osé courouchier li dis messire Rogier. Avoecques tout ce, la roine, la mere dou roi, portoit trop grandement messire Rogier a l'encontre dou conte de Qent. Et se moutepliierent tellement ces haines entre ces deus signeurs que la conclusion en fu tres male ; car li rois fu enfourmés de messire Rogier de Mortemer et d'autrui que li contes de Qent voloit enpuisonner le roi et faire morir, ensi que il avoit fait messire Jehan d'Eltem, et pour venir a la couronne d'Engleterre. Li rois crut ces paroles legierement, et en parla a madame sa mere. La roine Issabiel, qui mieuls amoit messire Rogier que le conte de Qent, ne l'escusa aultrement que elle dist : « Ce poroit bien estre, biaus fils.

On ne scet en qui avoir fiance aujourd'ui. On li donne en ce pais povre renonmee de vostre frere ; et se vous estiés mors, il seroit rois d'Engleterre : c'est li plus proçains. »

Ces paroles entrerent tellement ou coer le roi d'Engleterre qui estoit jones, que onques depuis elles ne li porent issir, et fist prendre son oncle et mener en la Tour a Londres, et de la au palais de Wesmoustier. [184] Li contes de Qent, qui avoit esté tenus tousjours a preudonme et sage et vaillant honme, ot cel inconvenient si grant contre li que morir li convint. Et fu decolés ens es gardins de Wesmoustier, la ou li rois Edouwars, ses freres, en avoit fait decoler des plus grans barons d'Engleterre jusques a .XXII. Et ce greva et apesa trop grandement le conte Ainmon de Qent en la grace et renonmee des Londriiens, que il avoit sa cousine la soer au roi d'Engleterre donné et acordé en mariage au roi David d'Escoce, sans ce que li pais en seuist riens ; et n'en fu point tant plains que il euist esté et aidiés, se il n'euist fait ce marcié. De ce conte de Qent mort et decolé, demora une jone fille. Pour lors, elle pooit avoir .VII. ans. Se le prist la jone roine Phelippe dalés lui, qui en ot pité ; et euist volentiers aidié a son pere que il ne fust point mors, mais, qant chil qui le haihoient veirent que elle s'en voloit ensonniier, il le hasterent et le convint morir, ensi que vous avés oy. Celle jone damoiselle de Qent estoit cousine germainne dou roi Edouwart d'Engleterre, et fu en son temps la plus belle dame de tout le roiaulme d'Engleterre, et la plus amoureuse ; mais toute sa generation vint a povre conclusion par les fortunes de ce monde qui sont moult diverses, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.
[185]

XLIII.

De la mort et decolation le conte Ainmon de Qent fu li roiaulmes d'Engleterre moult afoiblis, et li rois en pluisseurs lieus grandement blamés, qant il avoit fait morir son oncle, et tout chil qui ce consel li avoient donnet et par especial messires Rogiers de Mortemer.

En celle propre anee avint que fames issi hors sus la roine Issabiel d'Engleterre, mere dou jone roi Edouwart, que elle estoit enchainte d'enfant, et n'estoit nuls encoupés de ce fait fors messires Rogiers de Mortemer. Et conmença chils escandles tant a moutepliier que li jones rois en fu enfourmés sousfissanment. Et li fu dit pour sen honnour, il convenoit que il i pourveist. Messires Rogiers fu pris et amenés a Londres. Adont furent mandé grant fuisson des barons et des nobles d'Engleterre ; qant il furent venu, on les mist ensamble. Et la fu li rois presens et fist compter par .I. sien chevalier tous les fais a messire Rogier de Mortemer, qui sus lui estoient prouvé soufissanment. Et qant il furent tout dit et compté et bailliet oultre par escript, li rois demanda a tous quel cose en estoit bonne a faire. Il respondirent que il s'en conselleroient. Adont entrerent tout chil signeur en une aultre cambre et parlerent ensamble. Il furent tantos consilliet, car la cose estoit toute clere et bien sceue, si retournerent deviers le roi. Si en respondirent et dissent tout de [186] une seute que il devoit morir de la mort parelle a messire Hue l'Esp[ens]ier, car il estoit fauls, mauvais et traites contre son signeur. A ce jugement n'eut nulle merchi, mais fu tantos dou palais de Wesmoustier trainés sus un bahut tout au lonch de la chité de Londres, et puis amenés en la grande rue de Cep et la loiiés sus une escelle. Et li furent copés li vis et les coulles et ruet en .I. feu que on avoit fait devant lui, et puis li ventres ouvers

et trais hors son coer et sa coraille, et jetté ens ou feu. Et puis fu mis jus de l'escelle, et estendus sus .I. estal de bouchier, et copés la teste et esquartelés et envoiiés les quartiers en quatre souverainnes chités d'Engleterre ; et la teste de lui fu misse sus une glave au pont de Londres. Ensi fina messires Rogiers de Mortemer.

Tantos apriés celle justiche faite, li rois d'Engleterre, par le consel qu'il ot, fist madame sa mere envoiier en .I. castiel et la tenir sans point issir de la pourprise. Et li fist avoir son estat, chevaliers, dames et damoiselles et tous officiers, et rentes et revenues, et bien paiiés de terme en terme. Depuis vesqui la roine Issabiel la en cel estat, bien trente quatre ans.
[187]

XLIV.

Apriés toutes ces avenues desus dittes, li jones rois d'Engleterre prist et mist dalés li bon consel et meur, de sages et de vaillans honmes de son roiaulme.

Or avint que environ .I. an que li rois Phelippes eut esté couronnés a roi de France et que tout chil qui de li tenoient eurent fait foi et honmage, ensi que faire le devoient et que tenu i estoient, il fu regardé ou consel de France que li rois escriptoit et manderoit son cousin et son honme le jone roi d'Engleterre que il venist faire son devoir et relever dou dit roi tout ce dont tenus il estoit, tant de la ducee de Giane conme de la conté de Pontieu. Si furent lettres escriptes et seelees et envoiies de par le roi de France en Engleterre, et vinrent li messagier deviers le jone roi qui se tenoit lors a Windesore, et la roine Phelippe sa fenme, qui requellierent les messagiers dou roi de France moult liement. Li rois Edouwars, par un sien clerc, fist lire les lettres, tout au lonc, que on li envoioit, et qant il ot veu et entendu le contenu, il en respondi et dist que de tout ce, il se consilleroit et en feroit volentiers ce que bon sambleroit a son consel. Li messagier se contenterent assés de ceste response, et atendirent a la plaisance dou roi d'Engleterre, tant que consilliés fu de respondre. Il ne fist aultre response ; il rescripsi au roi de France sus la fourme des lettres que on li avoit envoiiet, et estoit contenu dedens que [188] volentiers et aparliement il feroit ce en quoi il estoit tenus, et que on li asignast journee et a celle il seroit. Li messagier dou roi de France retournerent en France et aporterent ces letres.

Qant li rois Phelippes et ses consauls les veirent, il s'en contenterent assés. Depuis les coses s'aprochierent, et fu avisé et regardé ou consel de France que on asigneroit le roi d'Engleterre journee a estre en la chité d'Amiens, et que la tenroit li rois son estat, et i seroient a ce jour li douse per de France ou chil qui i poroient estre.

De toutes ces coses fu li rois d'Engleterre segnefiiés et se ordonna selonch ce. Et furent nonmé et mandé tous ceuls que on voloit que il pasassent la mer avoecques le roi pour venir en France, et furent les pourveances faites grandes et groses, ensi que a l'estat dou roi d'Engleterre apertenoit. Et envoia ses lettres en Hainnau deviers le signeur de Biaumont, et li manda que il fust a Amiens en ce jour, car il i seroit. Messires Jehans de Hainnau ne l'euist jamais laissiet que il n'i fust venus.

Li rois d'Engleterre passa la mer en grand arroi, et vint a Boulongne et de la a Amiens, et bien acompagniés de contes, de barons et de prelas d'Engleterre. Che prope jour que le roi vint, entra en la chité d'Amiens messires Jehans de Hainnau, de quoi li rois et tout li Englois furent moult resjoi. Li rois de France de sa personne honnoura moult le roi d'Engleterre ; et furent aussi tout chil qui en sa compagnie

estoient, moult honnouré. La furent en la compagnie dou roi de France et a sa delivrance li rois de Boesme, li rois de Navare et li rois de Maiogres. La furent [189] donné grans disners et biaus et bien estofés : tout estat i furent tout sustenu. En ce sejour, et pour quoi li rois d'Engleterre avoit esté la mandés et estoit venus, il fu requis soufissanment dou consel le roi de France que il vosist faire son devoir. Il m'est avis que, sus ceste requeste, li jones rois Edouwars d'Engleterre fist adont honmage au roi de France de bouce et de parole tant seullement, sans les mains mettre entre les mains dou roi de France. Et n'en volt adont li rois d'Engleterre, par le consel qu'il ot, proceder plus avant, si seroit retournés en Engleterre, et averoient ils et ses gens veus, leus et examinés les previleges de jadis, qui devoient esclarcir le dit honmage et monstrer conment et de quoi li rois d'Engleterre devoit estre homs au roi de France. Li rois de France, qui veoit adont son cousin le roi d'Engleterre jone, entendi bien toutes ces paroles, et ne volt, pour l'eure, que il fust en riens plus pressés, car bien sçavoit que a tout ce il recouveroit qant il vodroit.

La nature des Englés est telle que tousjours il se crienment a estre decheu et repliquent tant apriés une cose que mervelles ; et ce que il averont en convenant .I. jour, il le deliieront l'autre. Et a tout ce les encline a faire ce que il n'entendent point bien tous les termes dou langage de France ; ne on ne lor scet conment bouter en la teste, se ce n'est toutdis a lor pourfit. Et encores en avint adont ensi, dont li signeur et li per de France, qui la estoient venu et asamblé pour celle matere, en furent trop fort esmervilliet ; et en parlerent especiaument a mesire Jehan de Hainnau et li remonstrerent [190] tous les poins et les articles dou dit honmage conment il se devoit faire. Messires Jehans de Hainnau, qui estoit ensi que moiiens entre ces parties, remonstra ce au consel le roi d'Engleterre, et les paroles des François et quel cose il disoient, conment il deuissent estre la venu aultrement pourveu que il n'estoient. Il respondirent a ce et s'escuserent que il apertient et convient que as parlemens qui sont a la Saint Michiel a Wesmoustier, ou tous li consauls generauls d'Engleterre est, soient remonstrees tels coses, car bonnement il ne le poroit faire sans le sceu de tout le pais ; et se li rois fait l'avoit, il en seroit blamés, et aussi seroient tout chil qui conselliet li averoient ; et n'en vodroient riens tenir en Engleterre, et diroient que il averoient esté decheu. Siques, sus cel estat, messires Jehans de Hainnau en fist response a ceuls qui cargiet l'en avoient. Et qant il veirent que soufrir leur convenoit, il le porterent et passerent courtoisement, et li rois de France trop plus doucement encores que son consel, car il avoit en imagination que d'enprendre la crois et aler au Saint Sepulcre et delivrer des mescreans, ou quel voiage il en menroit avoecques lui, ce disoit, son cousin le jone roi d'Engleterre ; si le voloit tenir en amour et faire pour li tout che que il poroit. Qant chil roi et chil signeur orent esté en la chité d'Amiens environ .VIII. jours, et que on i ot tenu et fait des festes et solempnités moult grandes, il prissent congiet l'un de l'autre, et s'en retourna casquns en son lieu, li rois de France en France, et li rois d'Engleterre en Engleterre.
[191]

XLV.

Ne demora gaires de temps depuis que li rois de France envoia en Engleterre, de son plus especial consel, l'evesque de Chartres et l'evesque de Biauvais, et aussi

messire Lois de Clermont duch de Bourbon, le conte de Harcourt et le conte de Tanqarville, et des aultres chevaliers et clers en droit, pour estre aux consauls li roi d'Engleterre, qui se devoient tenir a Londres au palais de Wesmoustier. Sus l'estat que vous avés oy, ensi que li rois d'Engleterre avoit pronmis, et lui retourné en son pais, on i devoit regarder conment anchiennement de cel honmage si predicessour en avoient usé et dont il s'estoient appellé dus de Giane. Car ja murmuroient li pluissour en Engleterre que li rois lors sires estoit plus prochains de l'iretage de France que li rois Phelippes n'estoit. Li rois d'Engleterre et ses consauls ignoroient de toutes ces coses, mais grans parlemens et assamblees sus li dit honmage furent en celle saison en Engleterre. Et i sejournerent li desus nonmé prelas et barons envoiiés dou roi de France tout l'ivier et jusques a l'issue dou mois de mai ensievant, que il ne pooient avoir nulle response. Toutesfois, quoique il fust detriiet, finablement li rois d'Engleterre, par l'avis de ses previleges asquels il ajoustoit grant foi, fu consilliés de escrire [192] ensi lettres patentes seelees de son grant seel, en recongnissant l'onmage tel que il le doit et devoit adont faire au roi de France ; la quelle tenour de la lettre s'ensieut ensi :
[193]

XLVI.

Edouwars, par la grace de Dieu roi d'Engleterre, signeur d'Irlande et dus d'Acquitainnes, a tous ceuls qui ces presentes lettres veront et orant, salut. Savoir faisons, conme nous feissons a Amiens honmage a excellent prinche nostre chier signeur et cousin Phelippe roi de France, lors nous fu dit et requis de par lui que nous reconnissions le dit honmage estre lige, et que nous, en faisant le dit honmage, li pronmissions expresseement foi et loiauté porter, la quelle cose nous ne fesimes pas lors, pour ce que nous estions enfourmés que point ne se devoit ensi faire. Et fesimes lors au dit roi de France honmage par paroles generales, en disant que nous entrions en son honmage, par ensi que nostre predicesseur, dux de Giane, estoient de jadis entrés en l'onmage des rois de France, qui avoient esté pour le temps. Et depuis en ça, nous soions bien enfourmés et acertenés de la verité, recongnissons, par ces presentes lettres, que le dit honmage que nous fesimes a Amiens au roi de France, conment que nous le fesimes par paroles generales, fu, est et doit estre entendu lige ; et que nous li devons foi et loiauté porter, et pour ce, conme dux d'Acquitainnes et pers de France, et contes de Pontieu et de Monstruel, et li pronmetons des ore en avant foi et loiauté porter. Et pour ce que, ou temps a venir, de ce ne soit jamais discors ne question a faire le dit honmage, nous pronmettons en bonne foi, pour nous et nos successours, [194] dus de Giane qui seront pour le temps, le dit honmage se fera en ceste maniere. Li rois d'Engleterre, dux de Giane, tenra ses mains entre les mains dou roi de France. Et chils qui adrecera les paroles au roi d'Engleterre, dira ensi : « Vous devenés honme lige au roi de France, mon signeur qui chi est, conme dus de Giane et pers de Franche, et li pronmettés foi et loiauté porter. Dittes voire. » Et li rois d'Engleterre, dus de Giane, et si successour diront : « Voire. » Et lors, li rois de France recevra le dit roi d'Engleterre et duc de Giane au dit honmage lige, a la foi et a la bouce, sauf son droit et l'autrui. Derechief, qant le dit roi et duc entera en l'onmage dou roi de France et de ses successeurs rois de France pour la

conté de Pontieu et de Monstruel, il metera ses mains entre les mains dou roi de France. Et chils qui parlera pour le roi de France, adrecera ses paroles au dit roi et duch, et dira ensi ; « Vous devenés honme lige au roi de France, mon signeur qui chi est, conme contes de Pontieu et de Monstruel, et li pronmettés foi et loiauté porter. Dittes voire. » Et le dit roi et duc, conte de Pontieu, dira : « Voire. » Et lors, li rois de France recevera le roi et duc et conte au dit honmage lige, a la foi et a la bouce, sauf son droit et l'autrui.

Et aussi sera fait et renouvellé toutes fois que l'onmage se fera. Et de ce baillerons nous et nos successeurs, dus de Giane, les dis honmages fais, [195] lettres patentes seelees de nostres grans seauls, se le roi de France le requiert. Et avoech ce, nous pronmetons en bonne foi tenir et garder affectuelment les paix et acors fais entre les rois de France et les dis rois d'Engleterre, dux de Giane, et leurs predicesseurs rois de France et dus de Giane. Et en ceste maniere sera fait en seront renouvellees les dittes lettres par les dis rois et dus et leurs successeurs, dus de Giane et contes de Pontieu et de Monstruel, toutes les fois que le roi d'Engleterre, dus de Giane, et ses successeurs dus de Giane et contes de Pontieu et de Monstruel, qui seront pour le temps, enteront en l'onmage dou roi de France et de ses successours rois de France. En tesmoing des quelles coses, a cestes nos lettres ouvertes avons fait mettre nostre grant seel. Donnees a Eltem, le trentime jour dou mois de march, l'an de grace mille .CCC. et trente.

Ces lettres raporterent en France li desus nonmé signeur a lor retour d'Engleterre. Si les monstrerent au roi et a son consel. Tout s'en contenterent. Nous nos sousferons a parler de ceste matere et parlerons [de che] qui pour ce temps avint ens ou roiaulme de France.

[196]

XLVII.

Li homs del monde qui plus aida le roi Phelippe a parvenir a la couronne de France et a l'iretage, ce fu messires Robers d'Artois qui estoit li uns des plus haus barons de France et le mieuls enlinagiés et estrais et descendus des roiauls ; et avoit a fenme la serour germainne dou dit roi Phelippe, et avoit toutdis esté ses plus especiauls compains et amis en tous estas. Et fu bien, par l'espasce de trois ans, que en France n'estoit riens fait sans li et par li estoit tout fait. Avint que li rois Phelippes emprist et aquella ce messire Robert d'Artois en si grant haine en l'oqison d'un plait qui esmeus estoit en parlement a Paris, dont la conté d'Artois estoit cause. La conté messires Robers d'Artois proposoit et calengoit conme sienne, car il en venoit d'estration. Mais la male roine de France, fenme au roi Phelippe, aidoit trop fort son averse partie et tant que elle li monstra et prouva mervilleusement a fause une lettre, laquelle li dis messires Robers d'Artois mist avant, et s'en voloit aidier. Et fu celle lettre condampnee en parlement a Paris, et une damoiselle d'Artois arse, que on clamoit la damoiselle Divion, et messires Robers d'Artois jugiés a morir honteusement, se on l'euist tenu ; ne onques [197] li rois Phelippes ne le volt sousporter, tant fu il dur enfourmés contre li, et tout par la roine de France.

Et convint le dit messire Robert soudainnement laissier fenme et enfans, desquels li rois de France estoit oncles, et partir dou roiaulme et venir en l'Empire. Et se tint a

Namur un petit de temps, car la contesse estoit sa serour. Et de la il vint en Braibant, et le quida li dus de Braibant apaisier au roi de France, mais il ne peut. Adont vint il en Hainnau, car li contes et li avoient deus serours [espousees]. Li contes se mist en painne de remetre a paix messires Robers d'Artois au roi de France, et i envoia sa feme, qui serour estoit dou roi Phelippe, et messire Jehan de Hainnau, son frere ; mais il retournerent sans riens faire.

Et fist metre li rois Phelippes en prison sa serour la fenme a messire Robert et ses enfans, Jehan et Carle, et jura que jamais de la il ne partiroient tant que il viveroit. Il tint bien son sairement, si en fu il blamés en derriere de pluisseurs barons de France. Nequedent, tousjours persevera li rois en sa durté.
[198]

XLVIII.

Qant messires Robiers d'Artois se vei ensi aquelliés dou roi Phelippe et de la roine, et que a la priiere dou duch de Braibant, dou conte de Hainnau et dou conte de Blois, il ne pooit venir a paix, et estoient sa fenme et si enfant enprisonné, il li deubt tenir et tourner a grant desplaisance, car encores n'avoit il de quoi vivre, se li signeur ne li aidoient. Si s'avisa, puisque ensi estoit, il honniroit tout et meteroit tel tourble et descort en France que les traces i demorroient .CC. ans a venir. Il prist congiet au conte de Hainnau et a la contesse : ce fu li darrains hostels adont dont il se parti. Li contes, qui fu moult amis et honnourables et qui avoit grant pité de li, et aussi avoient tout signeur et toutes dames de bien, li fist delivrer et baillier or et argent, pour paiier ses menus frés, car il s'en voloit aler en Engleterre ; mais il s'avisa que il iroit prendre congiet aussi au duch de Braibant, qui moult l'amoit, et li contes de Hainnau li consella.

Si se departi de Valenchiennes et vint a Mons, et puis a Halle et a Brouselles, et la trouva le duch de Braibant. Se li remonstra, quoique li dus en seuist assés, toutes ses tribulations. Li dus en ot pité et li dist : « Biaus cousins, on vous fait tort, et li rois de France est mal consilliés. Bien veons et entendons que il est aournés et parés de mauvais consel, se l'en pora bien mesceir. Nous avons terre et pais assés [199] pour vous tenir a l'encontre de tous vos nuisans. » De ces pronmesses se resjoi messires Robers d'Artois et se tint dalés le duch de Braibant, son cousin, pour tant que il en pensoit mieuls a valoir, et que li dis dus, qui rices et poissans estoit, le deuist mettre a coron de tous ses inconvenients, mais non fist ; car la poissance dou roi de France est trop grande et avoit en trop grande haine encargié le dit messire Robert d'Artois, ensi que il fu apparans. Car sitretos que les nouvelles furent venues jusques a lui, il envoia tantos lettres et messages deviers le duch de Braibant, et li manda et conmanda que il mesist hors de son pais messire Robert d'Artois, ou il n'averoit piour ennemi de lui. Qant li dus de Braibant oi ces manaces, si se conmença a doubter, et rescripsi au roi que volentiers il feroit ce que il li mandoit. Et retournerent li message a Paris deviers le roi, et li baillierent les lettres dou duch de Braibant. Li rois les ouvri et lissi, et se apaisa sur ce que il trouva dedens. Li dus de Braibant se dissimula de ces premieres lettres et quida le roi mener par aultre voie. Et presta a messire Robert d'Artois le chastiel d'Argentuel, jusques a tant que on veroit conment il rois se vodroit maintenir de celle haine.

Finablement li rois le sceut, qui partout avoit ses espies ; si se courouça si acertes a lui que il li monstra. Et acquist par son or et par son argent des grans amis en Alemagne, tels que le conte de Gerlles, le marchis de Jullers, l'arcevesque de Coulongne, l'arcevesque de Treves, l'evesque dou Liege, le conte de Los et le [200] signeur de Fauquemont. Tout chil signeur desfiierent le duch de Braibant sus un jour et a une fois, et entrerent en son pais au costé deviers le Hasbain et l'ardirent, et vinrent jusques a Hanut, et demorerent deus jours. Celle desplaisance et ce contraire fist faire li rois de France au duch de Braibant en l'oqison de messire Robert d'Artois.

Qant li dus vei que il estoit ensi guerriiés et de tant de signours, et n'i savoit conment pourveir, fors que par eslongier messire Robert d'Artois de li et de son pais, si fu consilliés a ce que il diroit a messire Robert que il le convenoit partir de li et aler ailleurs en Engleterre, et que la seroit il soustenus. Messires Robers, qui comsideroit bien toutes ces coses et que point ne venroit a paix, prist congiet au duch de Braibant. Et li dus le fist convoiier jusques en la ville d'Anwiers, qui pour lors estoit ducee de Braibant, et li fist a ses despens avoir pasage. Et entra li dis messires Robers en mer pour venir en Engleterre.

Et quoique li dus de Braibant li euist ensi donné congiet et que li rois de France le sceuist bien, se ne peut il, fors a grant painne, venir a paix au roi de France. Et en convint le conte de Hainnau ensonniier et en envoia a Paris son frere et la contesse sa feme, serour au roi de France, pour apaisier le roi et le duch de Braibant reconciliier a lui. A la priiere dou conte de Hainnau et de la contesse et de messire Jehan de Hainnau, li rois de France adouci son mautalent. Et se mist de toutes ces coses, pour amender a sa pure volenté, li dus de Braibant ou plaisir dou roi de France. Et en devoient estre diseur et ordeneur li contes de Hainnau et messires Jehans ses freres. [201]

Entrués que ces avenues avinrent de messire Robiert d'Artois, et des grans tribulations que il ot je ne sçai se il i eut cause, avinrent aussi entre Engleterre et Escoce aultres besongnes et grans fais d'armes, desquelles je vous parlerai car la matere le demande.
[202]

XLIX.

Vous sçavés, sicom il est contenu ichi desus en nostre histore, conment les trieuwes furent prisses et donnees entre Engleterre et Escoce, et aussi conment li mariages fu fais dou jone roi David d'Escoce a la serour le roi d'Engleterre. De quoi li Escoçois en quidierent trop grandement mieuls valoir, mais li Englés ne l'entendoient pas ensi, euls qui ne pueent amer les Escos, ne ne fissent onques, ne ja ne feront. Qant les trieuwes furent fallies entre euls et les Escos, qui avoient duret trois ans, il ne vodrent point sousfrir par nulle voie que les trieuwes fuissent reprisses, car il voloient avoir la guerre, car li sejourners lor desplaisoit trop grandement. Englés sont de celle nature, il ne sevent ne pueent ne voellent longement sejourner sans euls ensonniier en gerre ; et demandent les armes, n'ont cure a quel title, et trop grandement s'i dilitent et abilitent. Encores estoient les Escoçois assés au desus de lors besongnes et tenoient la chité de Bervic, que li rois Robers de Brus, qant il leva le siege de Struvelin, avoit conquis sus le roi Edouwart, pere au jone roi Edouwart, dont

il desplaisoit grandement as Englés. Et pour ce avoient li auqun parlé vilainnement en Engleterre sus le conte de Qent, qant il acorda si tos sa cousine, Isabiel d'Engleterre, par mariage, au roi d'Escoce, lor adversaire.

Qant les trieuves furent faillies d'Engleterre et d'Escoce, li Escoçois qui quidierent trouver auqune [203] amour et aliance deviers le roi d'Engleterre et son consel, pour la cause de ce que lors sires avoit a fenme la serour le roi d'Engleterre, envoiierent ambassadours d'Escoce, tels que l'evesque de Saint Andrieu, l'evesque d'Abredane, messire Robert de Versi, messire Arcebaut Douglas, messire Simon Fresel et messire Alixandre de Ramesai, deviers le roi d'Engleterre et son consel. Et vinrent chil prelat et chil chevalier d'Escoce, sus bonnes asegurances, en la chité de Londres. Pour lors, li rois d'Engleterre et la roine Phelippe tenoient leur hostel, une fois a Eltem, et l'autre fois a Windesore. Pour ces jours que li Escoçois vinrent, estoient li rois et la roine a Eltem ; si se traissent deviers euls tout premierement, ensi que pour mieuls valloir. Car au voir dire, il avoient plus chier a entendre a unes longes trieuves ou avoir paix que la guerre ; car lor poissance en Escoce estoit trop afoiblie, tant du roi Robert qui mors estoit, que de mesire Guillaume Douglas et dou conte de Moret.

Li rois d'Engleterre et la roine et li chevalier d'ostel requellierent assés courtoisement ces signeurs d'Escoce, pour la cause de ce que li rois Davis, lors sires, avoit a fenme lour serour ; et remonstrerent au roi moult doucement ce pour quoi il estoient la venu et envoiiet de par tout le pais. Li rois respondi a ce et dist que il fuissent li bien venu, et que volentiers il meteroit son consel ensamble et la seroit ; et toute l'adrece que il poroit faire, fust de trieuves ou de paix, salve l'onnour de li et de son roiaulme, il meteroit. Ceste response sousfi assés as Escoçois, et retournerent en la chité de Londres.
[204]

L.

Depuis ne demorerent point lons jours que li rois d'Engleterre auna tous les barons et prelas d'Engleterre qui ordonné estoient a lui consellier, et les honmes des bonnes chités et villes, qui par droit estatut i devoient estre convoqiet, car il estoit ensi acordé que riens ne se devoit ne pooit passer sans euls. Qant tout furent venu a Londres, li parlement et li consel conmenchierent a Wesmoustier, et furent li ambassadour d'Escoce apellé. Il vinrent et entrerent tout en la cambre dou consel, et la estoit li rois d'Engleterre presens. La lor fu demandé quel besongne les amenoit pour ces jours en Engleterre. Li evesques de Saint Andrieu d'Escoce, qui fu uns moult sages et discrés homs, remonstra la parole pour tous, et bien le sceut faire. Qant il ot parlé, on les fist issir de la cambre, pour euls consillier et faire response. Il alerent petiier le parvis et le clostre tant qu'il fuissent rapellé.

Or conmenchierent chil dou consel a parler et a proposer pluisseurs coses, et ne peurent estre d'acort, et furent li Escoçois appellé ; il vinrent. Qant il furent venu, li archevesques de Cantorbie lor dist que il ne pooient estre si tos difinitivement respondu, mais il le seroient au plus tos que on poroit, et que lor demande ne requeroit pas si brief consel. Il n'en porent aultre cose avoir, et se departirent de la et retournerent a lors hostels. Et li consaus demora ; et parlerent [205] d'aultres besongnes qui lor touçoient, car il n'estoient pas asamblé tout pour une cose. Et li rois

s'en vint a Cenes assés priés de Wesmoustier, un hostel roial qui sciet sus la Tamise. Chil Escoçois demorerent plus d'un mois a Londres et ne pooient estre respondu, car li consauls ne voloit, et tant que il furent si hodé et si tané que il requissent et priierent que, fust pour euls ou contre euls, il fuissent respondu.

La cause qui metoit detriance ou consel dou roi, je le vous dirai. Il comsideroient generaulment entre euls deus coses : li une si estoit que lors sires li rois estoit jones et a faire ; et ne voloient pas tenir ne nourir en wiseuses, mais en painne et en travel d'armes — car, par les wiseusses que ses peres avoit eu, estoit d'onnour li roiaulmes d'Engleterre requlés — a la quelle cose il voloient retourner ou tout parperdre. Li secons articles estoit que li Escoçois tenoient la chité de Bervich et Struvelin, Dombare, Dalquest, Haindebourch et tout le pais jusques a un pas que on dist Quinnes Feri, ou la mer d'Escoce doit departir les deus roiaulmes, et que li Escoçois l'averoient trop bien parti, se uns si grans hiretages lor demoroit pasievlement et que ce ne faisoit pas a requerre ne a sousfrir : « Voire, disoient li auqun vaillant honme ou consel dou roi, li Escoçois sont bien fol et ignorant, qui quident, pour une fenme qui est serour de nostre roi, que nous doions cest, que est hiretages a la couronne d'Engleterre, quiter. Il nous tourneroit a grant blame et reproce, et aussi nous ne le poons faire. Nous avons cause raisonnable de respondre as [206] Escoçois et dire ensi : il nous rendent Bervich et tout le pais, ensi que li bons rois Edouwars le tint en son temps ; et puis dou sourplus, nous entenderons a lors tretiés. »

Ensi fu conclu ens ou consel d'Engleterre, et li Escoçois respondu, qant il orent sejourné a Londres bien un mois. Qant li Escoçois oirent ceste response, il furent tout abus et veirent bien que li Englés voloient la guerre. Toutesfois, il respondirent et dissent que il n'estoient pas cargié de proceder sus tels trettiés, et que les paroles que il avoient oy et entendu, seroient reportees au pais. Si issirent hors dou consel, et monterent sus lors cevaus et se departirent dou palais de Wesmoustier. Et cevauchierent au lonch de Londres, et vinrent a Saint Jehan Lane en Griscerche, la ou il estoient descendu. Et fissent partout lors hostels compter et paiier, et puis issirent de Londres ; et cevauchierent tant par lors journees que il retournerent en Escoce. On estoient trop esmervillié pourquoi il demoroient tant.

Qant il furent revenu, li baron et li signeur d'Escoce vodrent savoir des nouvelles. Ils ne les publiierent pas si tos que il furent revenu, mais fissent venir a Haindebourc tous ceuls qui tailliet estoient dou savoir. Qant tout furent venu en la presence dou roi meismes, li evesques de Saint Andrieu parla et remonstra toute l'ordenance de lor voiage, et quel et conment il avoient trouvé le roi d'Engleterre et son consel, et que plus d'un mois il avoient atendu a avoir response. En la fin il l'eurent tele. Adont lor remonstra li dis evesques toute l'ordenance des paroles que li consauls d'Engleterre avoient respondu.

[207]

Qant chil qui la estoient, entendirent que les besongnes se portoient ensi, si furent tout abus, et dissent li plus sage : « Nous averons la gerre. Il n'i a que dou pourveir. A celle fois ichi li Englés nous rueront jus, ou nous les meterons en ce parti. Nostres rois est jones, et aussi est le leur. Il fault que il s'asaient. Desous solel, n'a plus orguilleus ne presomptieus peuple que le peuple d'Engleterre est. » Li jone chevalier et esquier d'Escoce, qui amoient les armes, et qui se desiroient a avanchier, furent tout resjoy de ces nouvelles car il avoient assés plus chier la guerre que la paix.

[208]

LI.

Environ la Saint Jehan Baptiste, que on compta l'an de grasce .MCCCXXXI., li jones rois Edouwars d'Engleterre et la roine s'en vinrent a Evruich euls tenir et lor estat, et cachier as cerfs, as dains et as cheviruels. Et entrués se ordonnoient les pourveances, et se faissoient tres grandes et tres grosses, pour aler ens ou roiaume d'Escoce. Et fist li rois faire un mandement que toutes gens tenans de li, portans armes, fuissent, le premier jour d'aoust, a Evruich. Li mandemens dou roi s'estendi par toutes les parties d'Engleterre jusques ens ou fons de Cornuaille, et tout vinrent a Evruich. Adont se desloga li rois et vint a Durem ; et ensi que il ceminoit, la roine sa fenme le sievoit. Et vint li rois au Noef Chastiel et la s'aresta, pour tant que tous ceuls des lontainnes marces d'Engleterre n'estoient point encores venu.

Ces nouvelles estoient bien sceues en Escoce, conment li rois d'Engleterre, a poissance de gens d'armes et d'archiers, les venoit veoir. Les auquns en faisoient grant doubte, et li aultre non. Toutesfois, ils pourveirent les villes et les chastiaus tenables, et par especial la chité de Bervic. Et i ordonnerent li signeur d'Escoce a chapitainne, mesire Alixandre de Ramesai, un tres vaillant et sage chevalier, et des aultres chevaliers et esquiers assés avoecques lui. Et li rois et la roine se tinrent en la marce de Haindebourch. [209] Et n'avoient pas li Escoçois entension que d'atendre le roi d'Engleterre, et de combatre a lui poissance contre poissance, car il n'avoient pas gens pour resister encontre les Englois. Il laisseroient bien perdre une partie de lor pais et puis le recouveroient ; et aussi il poursievroient les Englés sus lors logies, de nuit ou de jour, et lor poroient bien par ce parti porter aucun damage. En ce consel s'aresterent il. Et li rois d'Engleterre se tenoit au Noef Chastiel sur Thin, et toutes ses gens estoient logiet autour de li ; mais point n'avoient encores passé la riviere, pour la doubtance des Escos.

Entrués que li rois d'Engleterre estoit sus ce voiage, vint deviers lui messires Robers d'Artois, ensi conme uns chevaliers tous desconfortés, et il le savoit bien ou prendre. Li rois d'Engleterre et la roine le requellierent moult doucement, car il lor estoit moult proçains de linage. Et li dist li rois : « Messires Robert, biaus cousins, nous avons assés pour nous et pour vous. Puisque vostre amit de dela la mer vous defallent, nous ne vous faudrons point a vostre besoing. » Et messires Robers li avoit respondu et dit : « Monsigneur, grant merchis. » Li intension dou roi et de son consel estoit tele que le roi retourné de ce voiage et venu en la marce de Londres, il [li] asigneroit en Engleterre terre, rentes et revenues pour vivre honnourablement et tenir son estat.

Qant li rois ot sejourné au Noef Chastiel sur Thin environ .XII. jours, et toutes ses gens furent venu, moult i avoit grant peuple. On nombra les honmes [210] d'armes, chevaliers et esquiers, a siis mille honmes, et les archiers a chienqante mille. Si passerent tout oultre la riviere dou Thin, sus le pont dou Noef Chastiel ; ailleurs ne le pooient passer. Et passerent chil de l'avant-garde, laquelle li connestables d'Engleterre et li marescal menoient ; et s'en alerent logier sus le pais encontre la frontiere de Northombrelande, et ne prissent pas le cemin pour aler viers Bervich, mais viers Rosebourch ; et vinrent a Anvuich et en la terre le signeur de Persi.

Ensi que li rois d'Engleterre estoit logiés en la ville de Anvuich et toutes ses gens la environ, uns hiraus d'Escoce, qui s'apelloit Dondee, vint deviers le roi et deviers les signeurs, et pria que il peuist estre ois ; il le fu. Il dist au roi, presens ceuls qui le peurent oir : « Tres chiers sires, je sui chi envoiiés de par aucuns prelas et barons d'Escoce, qui sont venu jusques a la Mourlane, et la me doient il atendre tant que je soie retournés deviers euls ; et venroient volentiers parler a vous et a vostre consel, sauf venant et sauf retournant. » Li rois regarda sus le conte Henri de Lancastre, et sus auquns barons et prelas qui la estoient. Adont fist on traire le hiraut arriere, tant que li rois fu consilliés. Acordé fu que li hiraus les nonmast la par noms, liquel c'estoient qui venir voloient. On lor acordoit volentiers la venue et le retour. Li hiraus les nonma : il en i avoit .VII., deus prelas, et chevaliers jusques a chiench. Tantos, une lettre de sauf conduit fu escripte et seelee et delivree au hiraut, qui se departi de la et retourna a ses mestres, et leur bailla le sauf conduit. Qant il l'orent, il i ajousterent foi ; et se departirent de la Mourlane, et cevaucierent tant que il vinrent a [211] Anvuich. Li rois d'Engleterre, a l'eure que li Es[co]çois vinrent, estoit alés logier ou chastiel, et la tenoit son estat. Qant li Escoçois furent venu et descendu de lors chevaus, il furent logiet de par les officiiers dou roi. Adont vinrent auqun chevalier d'Engleterre qui les requellierent, et qui a ce faire estoient conmis ; et les enmenerent deviers le roi et les signeurs, qui atendoient lor venue. Tout li signeur d'Engleterre, qui la estoient en la presence dou roi s'ouvrirent et laissierent les Escoçois passer. Il enclinerent le roi, et non plus avant. Li rois les requelli de une parole tant seullement, ce fu que il dist en son langage : « Bien venant. » De trop petit se disferent li uns langages de l'autre.

Or vous nonmerai les deus prelas et les chienc chevaliers : l'evesque de Saint Andrieu et l'evesque d'Abredane, messire Jame Douglas, frere a messire Guillaume qui porta le coer dou roi Robert de Brus en Grenade et la morut, messire Arcebaus Douglas son fil, le conte de Qarrich, mesire Robert de Versi et mesire Simon Fresiel. Li evesques de Saint Andrieu fu chils qui remonstra la parole et dist : « Sire rois, et vous baron et prelat d'Engleterre, qui chi estes, nous sonmes ichi envoiiés de par toute la generalité dou roiaulme d'Escoce, et sonmes esmervellié, euls avoecques nous et nous avoecques euls, a quel title si soudainnement apriés les trieuves fallies entre Escoce et Engleterre, vous estes esmeu a nous faire gerre, qant nostres sires li rois d'Escoce a, sire rois d'Engleterre, espousé vostre soer. Nous i adjoustions au dit mariage grans aliances, et fuimes generaulment en toute Escoce moult resjoi, qant la dame nous demora [212] roine. Et nous tourne a grant mervelle celle dureté que vous avés empris a faire a vostre frere, nostre roi, et vostre serour, nostre roine, qant ce tant de petit hiretage que Dieus lor a donné, vous volés destruire. Si vous prient, par nous, nostres sires li rois et madame la roine que vous ne voelliés pas faire celle cruaulté que d'ardoir et essillier lor hiretage. Et retraiiés vous et faites retraire vos honmes, et leur donné[s] congié casqun de retourner en son lieu. Et prenés trois ou quatre prelas des vostres et otant des vostres barons d'Engleterre, et nostres sires li rois en metera otretant a l'encontre ; et ce que chil trouveront ou decré de lor disposition, il deposeront sus l'ordenance des deus roiaulmes. Et sera tenu a ferme et a estable, pour tousjours mes, ce que deposé en sera ; et demorrés, vous et vostre frere, en paix, et ensi vostre hiretage. C'est la parole que nous vous remonstrons et pour qoy nous sonmes venu, et sur ce nous demandons a avoir response. »

[213]

LII.

Qant li evesques de Saint Andrieu d'Escoce ot ensi parlé, il fu moult bien ois et entendus. Dont fu dit as Escoçois que il se traissent arriere, et on conselleroit lor parole, et puis averoient response. Il le fissent ; et s'en alerent li Escoçois tout ensamble en une aultre cambre qui estoit ordonnee pour euls. Encores fu conmandé que tout widassent de la cambre du roi, reservé ceuls dou consel. Il widierent chil qui la n'avoient que faire. La repliqierent li signeur en la presence dou roi toutes les paroles et requestes des Escoçois, et demanderent : « Or sus, qui fera la response, et qui parlera a point sus che que il ont dit et proposé ? » Dont parla messires Renauls de Gobehen, uns moult sages et vaillans chevaliers, peres a mesire Renault, qui fu depuis aussi uns moult preus et vaillans chevaliers, et dist : « A tout ce que chil Escoçois reqierent et demandent, ne fault pas trop grant consel. Il seront respondu ensi, pour ce que il ont demandé a quel title li rois nostres sires et nous lor faissons gerre : c'est par le mauvesté et rudece de euls. Car ja sevent il et ont sceu leur pere, passé sont li terme de .v^c^. ans, que li rois d'Escoce doit tenir et relever et faire honmage au roi d'Engleterre de tout le roiaulme d'Escoce, reservé auquns isles qui marcissent a l'encontre d'Irlande et de Norvegue, lesquels isles sont nonmé les " Sauvages Escos ", et ont .I. signeur [214] pour euls, qui se nonme Jehans des Adultilles. Chils obeist au roi d'Escoce, et non a nous. Et ceste raison, on lor metera en termes tout premiers, car elle est toute clere, et bien le scevent, quoi que il en ignorent. Secondement, pour reconquerre ce qui est nostre, la chité de Bervich et tout le pais jusques a la mer c'on dist d'Escoce ; et se ce il nous voellent rendre debonnairement, et que li rois viengne a honmage au roi nostre sire et recongnoise l'onmage a estre lige, presens les barons d'Engleterre et ceuls d'Escoce, et que de ce soient lettres escriptes et seelees dou roi d'Escoce et des barons d'Escoce, il demorront ou paix. » Adont fu dit a messire Renault de Gobehen : « Sire, il plaist au roi que vous fachiés la response, car avés la matere toute pourveue. » Dont respondi messires Renauls et dist : « Je le ferai volentiers. »

Adont furent appellé li Escot. Il vinrent avant et entrerent dedens la cambre, et nuls fors euls. Li consauls dou roi se mist sus deus eles, et les Escoçois enmi euls. Qant il furent tout aqoisié, messires Renauls de Gobehem parla et dist : « Entre vous, signeur d'Escoce, vous demandés a avoir response et non aultre cose, et vous l'averés, et bien briefment. Vous avés demandé a quel title nous vous volons presentement faire guerre. Vous le savés bien, quoi que vous ignorés ; mais puisque il fault que nous renouvellons la parole, je parole pour nostre sire le roi et pour tout le pais generaument d'Engleterre. Et dissons que vostre rois est tenus, et ont esté tout si predicessour, roi d'Escoce, et seront li successour, a faire honmage au roi d'Engleterre, a ceuls qui furent et seront. Et cela avoech le calenge, nous volons tenir en droit, et [215] le demandons et requerons conme le bon hiretage a la couronne d'Engleterre. Avoecques tout ce, nous disons et pour ce sonmes nous logiet sus les camps, que vous, qui estes d'Escoce des plus grans et li consauls dou roi, tenés contre l'onnour et majesté roial dou roi d'Engleterre et de ses hoirs, la chité de Bervich et grant pais qui s'estent jusques a bonnes de la mer d'Escoce, et volés demorer en celle

tenure par maniere de conqués. Sachiés que nostres sires li rois ne le peut sousfrir ne voelt. Et se il le voloit par auqune dissimulation, pour tant que avés mis en termes que il deveroit tenir en pais ce tant de petit hiretage que son frere le roi d'Escoce et sa serour ont, et tient a present, se ne le sousferroient pas si honme, et sont tout conforté que toutes ces coses vous remeterés arriere. Et fera vostres sires li rois foi et honmage lige a nostre sire le roi d'Engleterre, se il voelt demorer en paix. Et le feront aussi tout chil qui sont enexsé et conclavé ens es terres, qui sont et doient estre tenues et relevés de fois et d'onmage de nostre signeur le roi d'Engleterre. Et se vous estes fort, de par vostre roi et les vostres, de acorder toutes ces coses recordees, si dites " Oil ", et nous entenderons a la paix. »

Dont respondirent li Escoçois et dissent : « Nennil, ne nous n'en sonmes ne cargié ne introduit. » Dont respondi li chevaliers englois et dist : « Vous perdés aultrement vostre langage ; et puisque vous volés proceder dou contraire, retraiiés vous viers les vostres, et lor dites ce que vous avés trouvé en nous, car vous n'en porterés aultre cose. »

[216]

LIII.

Qant li Escoçois orent entendu messire Renault de Gobehem ensi parler et soustenir la querelle des Englois par celle voie, si furent tout abus et ne sceurent que dire, ne que repliqier, mais il prissent congiet dou retraire : on lor donna. Et issirent dou chastiel, et retournerent la ou lor cheval estoient ; et burent .I. cop et mengierent, car des biens de l'ostel dou roi on lor envoia assés. Et puis monterent sus lors chevaus, et partirent de Anvuich ; et chevauchierent tant que il trouverent le roi et auquns des signeurs d'Escoce, par lequel consel il estoient venu deviers le roi d'Engleterre et son consel. Si lor recorderent tout au lonch quel cose il avoient trouvé, et la response grande et orguilleuse que il avoient eu des Englois, et monstroient bien en lor parole que li rois d'Engleterre n'avoit en toutes ces coses nulle poissance, et que li pais et roiaulmes d'Engleterre faisoit fait et partie dou calenge et dou proceder avant ; et avoient bien entendu que, se li rois d'Engleterre se voloit dissimuler, taire tous quois et quiter l'onmage et le calenge, se ne le quiteroient pas ses gens. Adont dissent ils entre euls : « Confortons nous et faisons dou mieuls que nous poons. Nous averons la gerre, et ne l'euimes onques si dure ne si folle que nous averons pour le present. »

Ensi demorerent les coses en cel estat, ne depuis n'i [217] ot trettié nul quelconques, pour celle saison entre Engleterre et Escoce ; mais se departi li rois d'Engleterre et toute sa poissance de Anvuich et de la environ, ou ses gens estoient logiés. Et venoient encores cent mille chevaus ; et ensi que il ceminoient, pourveances les sievoient a esfort, as sonmiers et a charroi. Et prissent li Englois pour celle fois le cemin de Rosebourch et de Miauros. Encores esten toute Engleterre jusques a la. Miauros est une abbeie de Saint Benoit, et la se depart, a une petite riviere qui i court, li roiaulmes d'Escoce d'un lés et li roiaulmes d'Engleterre d'aultre. La premiere ville que on trueve en alant en Escoce, c'est la Mourlane : la vinrent logier li connestables d'Engleterre, li contes de Norhanton et li marescal, li sires de Felleton et messires Thomas Wage. Qant ce vint a l'endemain, toute li hoos fu logie en Escoce, et laierent Bervich a la bonne main. Bien savoient que il i retourneroient qant il averoient fait lor

emprise ; mais il voloient veoir se il trouveroient a qui parler, car il ne demandoient que la bataille. Si esploitierent tant li rois d'Engleterre et ses hoos que il foullerent grandement la plainne Escoce et ardirent et essillierent moult de villes et de hamiaus.

Moult petit de villes fremees sont en Escoce : il i a grant fuisson de chastiaus, et non pas tant de diis fois que il i a en Engleterre. Et ont li Escoçois celle maniere et condition, qant il sentent les Englois venir a poissanche telle que pour lors il avoient, il tiennent les camps. Et ne s'encloent point li signeur en lors chastiaus ; et dient que uns chevaliers, qui la est enclos, ne puet non plus faire que un aultre honme. Li Englois quidierent trouver le roi en Haindebourc, [218] car c'est Paris en Escoce, mais non fissent ; car il en estoit alés oultre et mené sa fenme sus la sauvage Escoce. Et li chevalier et esquier dou pais s'estoient requelliet et mis ensamble, et avoient fait mener tous lors meubles et cachier lors bestail, dont il ont grant fuisson, ens es forés de Gedours, qui sont inhabitables ; et bien scevent que les Englés ne les iroient jamais la querre, car point ne congnissoient les entrees et les issues, et sont fortes a cevauchier.

Si vinrent li rois d'Engleterre et ses gens en la ville de Haindebourc, qui est grande et plentiveuse, et point n'est fremee. Si se loga li rois en l'abeie de Sainte Crois, et tout li signeur la ou le mieuls il peurent ; et i furent quinse jours, pour tant que on entendi a prendre le chastiel, liquels se rendi, salve lors vies de ceuls qui dedens estoient. Dont le fist li rois d'Engleterre remparer grandement et ravitaillier et rafresqir de nouvelles pourveances ; et i mist un chevalier a chapitainne, dou pais de Northombrelande. Et fu li entension dou roi et de son consel que il le tenroient, et en feroient frontiere contre les Escoçois. Aussi prissent li Englois un aultre chastiel fort assés, a .v. petites lieues englesces de Haindebourc, lequel on clainme Dalquest, et est hiretages a ceuls [de] Douglas ; et en fissent garnison, et de pluisseurs aultres. Et ardirent li Englois toute l'Escoce jusques a la ville de Saint Jehan en Escoce, ne nuls ne lor ala au devant ; et ne savoient chil dou pais a dire ou li rois et la roine estoient.
[219]

LIV.

Qant li rois d'Engleterre et ses gens orent chevauchié et couru toute la plainne Escoce et ars et exsillié tout le plat pais, et n'estoit nulle[s] nouvelles des Escos qui lor contredesissent lor cemin, et il veirent que li iviers aproçoit, et il orent pourveu et rafresqi tous les chastiaus que il pensoient a tenir pour guerriier et heriier le demorant dou pais, il se missent tout souef au retour. Et fu li rois logiés en une moult belle petite ville, que on apelle Donfremelin. Et la a une abbeie de noirs monnes, qui est assés grande et belle ; et la dedens celle abbeie sont les sepultures conmunelment des rois d'Escoce. La ville fu arse, mais li rois desfendi a non ardoir l'abeie pour tant que il i avoit esté logiés. Puis se missent li rois et ses hoos au retour ; et ne prissent pas le cemin que il estoient venu, mais celi desus la marine car ce fu lor intension que de ce voiage il meteroient le siege devant Bervich. Et esploitierent tant les Englois que il vinrent devant Dombare qui sciet sus la mer. Et furent la et environ .v. jours ; et se missent en grant painne de le prendre et de l'avoir. Et i fissent li archier pluisseurs assaus, et ne le peurent avoir. Si passerent oultre et ceminerent tant que il vint devant la chité de Bervich. Si l'asiegierent, et se logierent au plus priés

que il porent. Pour ces jours en estoit chapitainne uns vaillans chevaliers d'Escoce qui se nonmoit Alixandres de Ramesai. Et avoit avoecques lui des aultres chevaliers d'Escoce et esquiers, qui tout estoient vaillant honme. [220] Si se logierent les Englois au lonc de la riviere de Taie, qui rentre en la mer desous Bervich. Et est uns havenes de mer, et par la par mer venoient moult de pourveances au roi d'Engleterre et a ses gens, dont il estoient tous les jours rafresqi. Et sciet Bervich en bon pais et pourveu de bleds, d'avainnes et d'autres grains et de bons fains ; et i trueve on grant fuisson de venissons et de volilles. Et avoit la li rois d'Engleterre ses chiens et ses oiziaus ou il prendoit ses deduis ; ne nuls ne li aloit au devant ne brisoit ses esbatemens. Car tous les jours, qant il voloit faire ce mestier, li connestables d'Engleterre, li contes de Norhanton, avoit bien .v^{c}. lances et mille archiers, qui costioient les bois et les rivieres toute jour, tant que li rois retournoit arriere.

Comsiderés conment les saisons si portent et disferent de l'une a l'autre. Vous trouvés ichi desus en ceste histore, le roi Robert de Brus d'Escoce resgnant, pere a ce roi David, que il donna moult a faire as Englois ; et se il euist vesqu, et messires Guillaumes de Douglas qui fu ocis par sa vaillance en Grenade, et li contes Jehans de Moret, li rois d'Engleterre n'euist osé avoir ensi pris ses deduis de chiens ne d'oisiaus en Escoce, ne chevauchiet sans avoir eu des grans rencontres. Mais les Escoçois conmençoient a doubter ce roi Edouwart. Et disoient li anciien et li sage en Escoce que il feroit un vaillant honme, et en avoit bien la chiere et la maniere. Et en celle vaillance si honme d'Engleterre l'introduisoient et nourissoient : si faissoient bien, car uns rois puisqu'il voelt tenir terre et signourir peuple, doit estre de hardies et grandes anprises.

[221]

Encores disoient les Escoçois, liquel congnissoient assés parfettement la nature des Englois, et l'un a l'autre par maniere de colation : « Et pensés vous pour ce, se nos rois a a fenme la serour dou roi d'Engleterre, que nous en doions mieuls valoir et estre deporté a non estre guerriiet, mais Dieus, nennil ! Il fault que li rois d'Engleterre obeise a son peuple, et face tout ce qu'il voellent. Et s'i[l] fait le contraire, et qu'il fuie et hee les armes et soit precheus et endormis et quiere et demande ses deduis, il ne le poront amer, mais le disfameront et querront sur lui voies et adreces obliques, ja soit il preudons en consience, par quoi il le destruiront. Et trop grans perils est en Engleterre d'un roi qui vient en la posession dou roiaulme, qant il avera eu un vaillant predicessour devant lui, car se il n'ensieut ses oevres, il est tous les jours en peril et en aventure d'estre mors de son peuple meismes, ensi conme il en est esceu et pris au roi Edouwart, pere de cesti qui resgne en present, que si honme ont fait morir de male mort ens ou chastiel de Bercler, et ont son fil couronné a roi. Ce sont grant exemple pour lui, et pour tous les rois qui par succession pueent avenir et venir a la couronne d'Engleterre. »

Ensi disoient li Escoçois, et non pas euls tant seullement, mais toutes aultres nations, qui congnoissent la nature et condition des Englois ; car desous solel, ne sont gens plus perilleus ne mervilleus a tenir, ne plus divers que sont Englois. Il sont de belles acquintises et de biau samblant, mais nuls qui sages est, n'i doit avoir trop grant fiance.

[222]

LV.

Tant fist li rois Edouwars en celle saison, devant la chité de Bervich, que par poissance il les constraindi et mena si avant que messires Alixandres de Ramesai, qui chapitainne en estoit, entra en trettiés deviers euls, c'est a entendre deviers le roi et son consel ; car il vei que secours ne confors ne li apparoit de nulle part ; et estoient fort amenries lors pourveances et lors artellerie, pour les grans assaus que on lor avoit bailliet et livrés, car priés que tous les jours i estoient avenu fait d'armes et escarmuces ; et en avoit parlé a ses compagnons, car sans l'acort et consentement de euls, il n'en euist jamés riens fait. Si se porta tretiés que il avoient trieuves .xv. jours, et dedens ce terme, il devoient envoiier deus de lors cevaliers deviers le roy d'Escoce et son consel pour compter lor estat ; et se li rois d'Escoce voloit la venir, si poissans que pour lever le siege, la chité de Bervich li demoroit ; et se dedens les .xv. jours il ne venoit, il se devoient rendre au roi d'Engleterre, et de ce jour en avant demorer bon Englois ; et se pooient chevalier et esquier qui dedens estoient, partir segurement sans riens perdre dou lour ; et devoient li manant de Bervich demorer en bonne paix sans estre foullé ne pressé, ne avoir auqune violense de lors corps et de lors biens. Les trieuves furent bien tenues ; ne onques, tous les .xv. jours il n'i eut assaut ne escarmuce. Et [223] envoia messires Alixandres de Ramesai deviers le roi d'Escoce et son consel, qui se tenoit en Abredane et la environ sus la sauvage Escoce, deus chevaliers. Je les vous nonmerai : messire Guillaume de Glandiguin et messire Robert Bourme. Chil chevalier se departirent de la chité de Bervich, et cevauchierent parmi l'Escoce, et trouvoient en cevauçant tout le pais ars et destruit, et ne savoient a qui parler. Tant esploitierent que il vinrent en la chité d'Abredane, et la trouverent le roi et la roine et auquns chevaliers d'Escoce qui lor faisoient compagnie.

Qant li rois vei les chevaliers venus, il senti tantos que il aportoient nouvelles ; si leur dist : « Bien venant ! Conment vous portés vous dedens Bervich ? » Adont li recorderent li chevalier toute l'ordenance dou tretié ensi que il se portoit. Et qant li rois l'ot entendu, si pensa un petit, et vei bien que il n'i pooit pourveir, si dist : « Il me fault Bervich perdre, la souverainne chité de mon roiaulme. A ce ne puis je aidier. » Et puis il dist encores ensi : « Se nous le perdons pour ce temps, uns aultres retournera que nous le recouverons. » Et dist ensi as chevaliers : « Messire Guillaume et vous messire Robert, je vous remerchie grandement de ce que si vaillanment vous vos estes tenu en Bervich. Vous veés bien que il n'est pas en ma poissance que je puisse amender a ce tretié. Il n'i a nului en Escoce, depuis la mort de messire Guillaume de Douglas et dou conte Jehan de Moret ; il n'i a gaires de cevaliers qui se doient ne puissent relever contre la poissance d'Engleterre. Englois sont male gent. Li baron de ce pais tretiierent jadis, et n'i a pas encores .v. ans, dou mariage de ma fenme et [224] de moi, au conte de Qent qui fu un vaillans preudons et a la roine Isabiel d'Engleterre, pour tant que il quidoient que je et toute Escoce en deuissions mieuls valoir, mais nennil : nous avons plus forte guerre assés que devant. Et chil qui s'acorderent au mariage, la roine, la mere ma fenme, li contes de Qent et messires Rogiers de Mortemer en sont venu a povre conclusion, et tout par envie et le mauvesté des Englois. Robert et vous Guillaume, vous retournerés et ferés dou mieuls que vous porés ; je voi bien que il fault que je perde Bervich. »

[225]

LVI.

Depuis ceste response que li rois David d'Escoce fist a ses chevaliers, il ne demorerent que deus jours que il se missent au retour, et ceminerent tant par lors journees que il vinrent a Bervich, et passerent tout parmi l'oost as Englois pasieuvlement, et rentrerent en la ville. Euls revenus, il parlerent au capitainne et as tous ceuls de la ville, bourgois et autres, et lor recorderent en general tout ce que il avoient trouvé ou roi d'Escoce et en son consel, et la response tele que faite on lor avoit ; et sur ce [orent] consel et avis. Dont dissent il l'un par l'autre : « Il n'i a aultre cose : il nous fault tenir le trettié tel que nous l'avons deviers les Englés. Aultrement ne poons nous finer. Et a tout comsiderer, voirement ne le puet li rois amender, car il n'a pas a present gens ne poissance pour combatre les Englois. »

Les chevaliers d'Escoce retournés sus la fourme et estat que je vous di, li rois d'Engleterre et se[s] consauls vorrent sçavoir quel cose il avoient raporté. Il leur dissent que Bervich estoit lour, parmi les convenances acomplies. Li rois d'Engleterre lor tint et acompli de point en point. Et s'en departirent tout chevalier et esquier qui en garnison i avoient esté, et enporterent tout che qui lour estoit et sans rihote. Et li bourgois de la ville demorerent en paix, parmi tant que il [226] jurerent solempnement a estre bons et loiaus Englois, a tousjours mes, et en prisent li Englois la posession. Et i entra li rois d'Engleterre a grant fuisson de trompes et de trompetes et de menestrandies. Et i tint son tinel et son estat, et la roine Phelippe sa fenme avoecques lui, laquelle estoit enchainte, et ce fu de Edouwart son ainné fil, qui puis fu princes de Galles et si vaillans homs, conme vous trouverés dedens ceste histore, qant temps et lieus seront a parler de lui. Avoecques la chité de Bervich, ot li rois d'Engleterre le castiel qui est biaus et fors et oevre sus les camps et en la ville. Et fu mis ens ou tretié dou rendage. Et furent la chité de Bervich et li chastiaus ravitailliet et rafresqi de pourveances et de gens d'armes et d'archiers et de bon chapitainne. Et fu toute la marce et la terre de la environ recargié et mise en garde, de la bouce dou roi, au signeur de Persi qui resgnoit pour ce temps.

Toutes ces coses faites et ordonnees, li rois d'Engleterre conmença a donner de sa gent congiet. Et se departirent li plus lontain premierement. Et ils meismes s'en retourna au Noef Chastiel sur Thin, et i institua a chapitainne le signeur de Noefville ; et puis s'en parti, et vint .I. jour disner en .I. chastiel priés de la seant, et la roine aussi. Et le castel on l'apelle Branspes, et est dou signeur de Persi. Et furent la li rois et la roine deus jours. Et entrués passoient ses gens et se retraioient, casquns en son lieu. Et ou que li rois et la roine aloient, messieres Robers d'Artois estoit tousjours en lor compagnie. Qant li dis rois et la roine et ses gens, voires ceuls liquel estoient ordonné pour son corps, eurent esté [227] en Branspes deus jours, et li sires de Persi et la dame les orent bien festoiiés, il prissent congiet et s'en departirent. Et vinrent a Durem, et la se tinrent trois jours ; et puis s'en departirent, et vinrent a Evruich. Et la furent li rois et la roine et tous li hostels un temps jusques a la Pasque ensievant, que on compta l'an de grasce mille .CCCXXXII. Et la fist la roine sa jesine de Edouwart, son premier fil, qui depuis fu nonmés prinches de Galles et dus d'Acquitainnes, et qui tant fu preus et vaillans homs ensi que vous orés dire en l'istore.

[228]

LVII.

Qant li rois d'Engleterre et la roine Phelippe sa fenme et messires Robers d'Artois, qui toutdis se tenoit en la compagnie dou roi, furent retourné d'Escoce ensi que chi desus est dit et prononchiet, et revenu en la marce de Londres, une fois tenoit son hostel a Eltem, et l'autre a Windesore. Et vivoient li rois et la roine en grans esbatemens ; et faisoient faire festes, joustes et behours en Engleterre, et passoient ensi le temps.

Messires Robers d'Artois qui se tenoit dalés le roi, et avoit ja apris a congnoistre tous les barons d'Engleterre ou en partie, et estoit tous aqointés de euls, ne pooit oubliier ne mettre arriere de son coer les despis et les vituperes que li rois Phelippes li faisoit et avoit fais : mis et bouté tous hors de ses hiretages et enprisonné sa fenme et ses enfans. Dont li coers moult li doloit. Et ne le pooit, de li ne de proçain que il euist, amender ; car la poissance dou roi de France est trop grande. Et ja avoit dit et remonstré au roi d'Engleterre que on li faisoit tort de l'iretage et couronne de France et que au jour que li rois Carles ses oncles trespassa, il n'i avoit au monde nul plus proçain hoir mascle de li. Car il estoit fils de la serour dou roi, et Phelippes de Valois n'estoit que cousins germains quoique li douse per de France l'euissent aviset et jugiet a tenir le couronne et l'iretage de France. Et l'en avoient [229] eslongiet sans nul title de raison. Et disoit ensi et moult souvent li dis messires Robers d'Artois au roi d'Engleterre : « Monsigneur et biaus cousins, vous este jones et a venir : si ne vous devés pas refroidier de demander vostre droit et de calengier. Vous avés deus ou trois coses qui grandement vous i pueent aidier et valoir avoecques le droit. Vous avés mise et cavance assés, et peuple de bonne volenté, qui desirent les armes, et qui point ne voellent estre wiseus. Si avés tres grant conmencement de requerir et calengier ce qui est vostre. Et si vous di encores que vous trouverés des bons amis par dela la mer, qui vous aideront, conselleront et conforteront en vostre calenge, sitretos que vous averés conmenchié la guerre, se guerriier vous en fault. Car il n'est riens, en ce monde, que li Alemant desirent si que d'avoir auqune cause et title de gueriier le roiaume de France pour le grant orguel qui i est abatre, et pour partir a la riçoise. Tres chiers sires et biaus cousins, soiiés tous segurs : quoique Phelippes de Valois fust couronnés a roy de France, et que li douse per de France l'eslisirent et esleverent, si fustes vous bien mis en doubte ; et se vous l'euissiés debatu ou envoiiet debatre, ja on n'euist procedé ens ou couronnement. Vous en ferés ce que bon vous en samblera ; mais se vous perdés vostre hiretage par estre trop mols, vous qui estes a venir, vous en serés mains prisiés et doubtés ; et se sera a vostre grand confusion et condampnation de corps et d'ame. A tout le mains faites asambler vous honmes et vostre consel ; et euls venu, soit chi, a [230] Eltem, ou ailleurs, je, en la presence de vous, leur remonsterai et esclarchirai de point en point le droit que vous avés a la couronne de France. Se orés quel cose il en diront et responderont, qant vous demanderés a avoir consel sur ce, par quoi il ne puissent dire ou temps a venir que vous ne vos soiiés aquités de euls remonstrer le droit que vous avés au calenge de France. Car se vous estiiés de vostre peuple reprociés que, par defaute de corage et par paour, vous averiés laissiet aler le vostre, et vous seriés endurchis en ce pechiet,

il le vous tourneroient en grant prejudisce et lasqueté de coer et diroient que vous ne seriés pas dignes de porter couronne ; et demorriés tousjours, le demorant de vostre vie, soupeçonnables deviers euls et en grant peril encores. Se par tant vous poiiés issir de ce dangier. »

Tant dist, tant promeut et tant esploita messires Robers d'Artois que li jones rois d'Engleterre ouvri les orelles et se resvilla, et entendi a ce que il li disoit et remonstroit. Et voellent bien li auqun dire que il ne l'osa laissier, car ja grande murmuration se montoit en Engleterre de nobles et dou menu peuple, et disoient : « Nostres sires, li rois, a trop grant droit a l'iretage et couronne de France. Et messires Robers d'Artois li a bien sceu dire, remonstrer et esclarcir de point en point, conment, par droite succession et menbres d'iretage, il deveroit estre rois de France, dont on l'a arrieré a fraude et par cautele, car il est fils de la serour le roi Carle de France ; et celi que il eut couronné a roi, Phelippe de Valois, n'est que cousins germains. Nous verons que il en vodra dire. Se le demande et calenge demeure en sa preece, et [231] que il s'aherde a wiseusses, ensi que fist ses peres, il vivera en peril et en haine deviers nous ; et se il ahert de bon corage son droit a poursievir, nous l'aiderons de nostres corps et dou nostre. » Si fu dit fiablement au roi : « Sire, ensi dient li noble de ce pais et li peuples ; il fault que vous aiiés avis. Conmune renonmee qeurt par toutes vos signouries d'Engleterre que vous devés estre rois de France, se en vous [wiseusses] ne demeure. Et sont toutes gens, asquels les paroles viennent, esmervilliet pourquoi vous detriiés tant que vous n'en faites vostre devoir, puisque vous en estes soufissanment enfourmés. »

Adont li jones rois d'Engleterre, qui veoit le bonne volenté de ses honmes, par le bon consel qu'il ot, fist une grande assamblee a Londres pour avoir .I. parlement, au palais de Wesmoustier, des prelas, des nobles et des consauls des bonnes villes d'Engleterre, et pour avoir consel sur ce, a savoir que il en poroit et deveroit faire. Qant tout furent venu, Londres fu moult fort garni de peuple ; car encores avoecques tous ceuls qui estoient escript et mandé, vinrent moult d'aultre peuple pour aprendre des nouvelles, car la matere lor sambloit moult grande.

Or se fist chils consauls ou palais de Wesmoustier ; et fu toute la plus grant sale raemplie de prelas, de nobles et des consauls des chités et des bonnes villes d'Engleterre. Et la fist on tout honme seoir sus escamiaus pour casqun veoir le roi plus aise, liquels estoit assis en pontificalité, en draps roiiaus, et la couronne en chief, tenant un septre roial en sa main. Et plus bas deus degrés, seoient prelat, conte et baron ; et encores en desous avoit plus de siis cens chevaliers. [232] Et de ce rieule seoient les honmes des chienq pors d'Engleterre, et les consauls des chités et bonnes villes dou pais. Qant tout furent a vue et assis par ordenance, ensi que le devoient estre, on fist silense.

Adont se leva uns clers d'Engleterre licensiiés en drois et en lois, et moult bien pourveus de trois langages, de latin, de françois et dou langage englés ; et conmenç[a] a parler moult sagement. Et estoit messires Robers d'Artois dalés lui, liquels l'avoit enfourmé trois ou quatre jours devant, de tout ce que il devoit dire. Si parla atempreement et remonstra tout en hault et [en] englois, a la fin que il fust mieuls entendus de toutes gens, car tousjours sçut on mieuls ce que on voelt dire et proposer ens ou langage ou on est d'enfance introduit qu'en .I. aultre, tous les poins et les articles desquels messires Robers d'Artois les avoit, le roi, le clerc et auquns signeurs enfourmés ; et con proçains li rois, lors sires, en quelle istance il estoient la venu et

asamblé, estoit de l'iretage et de la couronne de France. Et qant il ot remonstré la parole tout au lonc, par grant avis et par bon loisir, tant que tout l'avoient volentiers oi, il demanda ens ou nom dou roi a avoir consel de toutes ces coses.

Li signeur et li prelat regarderent l'un l'autre, et fissent silense une espasse que nuls ne parloit, mais grande murmuration avoit entre euls. Il m'est avis selonch ce que je fui enfourmés, que la response a faire fu cargie et tournee sus le conte Henri de Lancastre pour le plus proçain que li rois euist la. Il qui fu bien avisés de respondre et tantos consilliés, dist [233] ensi, en honnourant le roi et tous les signeurs, ce fu raison : « Je conselle de ma partie que ceste besongne soit mise en sousfrance tant que li rois nostres sires ait soufissans honmes de son roiaulme envoiiet par de dela la mer pour parler au conte de Hainnau, qui fille il a, qui pour le present est nostre chiere dame roine d'Engleterre, et a messire Jehan de Hainnau, son frere, qui sont doi prince sage, vaillant et de bon consel ; et tout ce que chil doi en conselleront, les ambassadours retournés en ce pais, et nous remis ensamble et la response et parole des desus dis oie, nous procederons sus sans nulle faute. » Qant li contes Henris de Lancastre au Tors Col ot parlé, il respondirent tout d'une vois : « Il dist bien. Il dist bien. » Ensi demora la cose en cel estat.

De rechief, pour tant que tous li consauls d'Engleterre estoit la asamblés, li clers meismes, liquels avoit parlé et remonstré les besongnes qui touçoient au roi et au roiaulme par le conmandement et ordenance dou roi, parla la pour le asignation de mesire Robert d'Artois avoir, qui estoit li uns des plus gentils homs de ce monde. Et remonstra li dis clers tout au lonc conment Phelippes de Valois l'avoit de fait et de poissance banit et escachiet hors dou roiaulme de France. Si avoit il sa serour espousée, laquelle il tenoit en prison et ses enfans. Or voloit li rois d'Engleterre, qui l'avoit retenu et de son consel, puisque on li avoit osté et pris le sien en France, que en Engleterre il euist terre et revenue, pour lui deduire et tenir son estat.

A ceste requeste et ordenance descendirent et s'enclinerent tout li signeur legierement. Regardé fu [234] que il i avoit une conté en Engleterre qui estoit en la main dou roi ; et pooit par an valoir la revenue trois mille mars, et la conté est nonmee Beteforde. Si fu dit et acordé que il seroit contes de Beteforde, et enleveroit tous les pourfis. Messires Robers d'Artois remercia le roi de ce don et tous les signeurs, et devint la homs au roi d'Engleterre de la conté de Beteforde.

Encores fu la avisé et regardé, avant que li consauls s'espardesist, liquel passeroient la mer et venroient en Hainnau deviers le conte et son frere pour euls demander consel des propositions desus dites. Il m'est avis que li evesques de Lincole i fu nonmés et li esleus d'Asquesufort, clerc en drois et en lois, mestre Robert Weston, avoecques euls, mesires Renauls de Gobehem et mesires Richars de Stanfort. Chil quatre emprisent le voiage a faire. Et se desrompi pour ces jours li consaus, et s'en ala casquns en son lieu, et se ordonnerent chil qui devoient passer la mer tout a loisir et a lor plaisance.

[235]

LVIII.

Apriés ce que li rois d'Engleterre eut couru tout ou en partie le roiaulme d'Escoce et pris et saisis dedens le pais pluisseurs chastiaus et mis ens garnisons pour guerriier

le demorant, et que il se fu partis de la chité de Bervich, laquelle il avoit conquis par lonch siege, et que il l'ot rafresqi et ravitallié de gens d'armes et de pourveances, et que il fu retrais en Engleterre, li rois David d'Escoce, qui se tenoit en la chité d'Abredane et sus la sauvage Escoce, demora tous esbahis et comsidera que de sa poissance singulere, il ne poroit amender les damages que les Englois li avoient fais. Et ja avoit il entendu, ensi que renonmee court et vole moult tos de pais en aultre, que mesires Robers d'Artois enortoit le roi d'Engleterre a calengier la couronne de France, et li metoit en l'orelle par ses informations que li roiaulmes de France li estoit devolus par la mort de son chier oncle le roi Carle darrain trespasset, et que Phelippes de Valois qui en tenoit la posession, n'avoit pas juste cause a l'iretage de France, selonc ce que messires Robers d'Artois disoit. Si n'estoit pas pas cose pour le roi d'Engleterre et les Englois legiere a esclarcir, car jamais li rois Phelippes, pour lors paroles, demandes ne manaces, ne s'en delairoit dou non tenir et remetre arriere ; ne li per et baron de France, qui couronné l'avoient et qui estoient si honme devenu, ne le sousferroient point. Li rois d'Escoce, imaginans ces coses, pensoit bien que, ou [236] temps a venir, si li rois d'Engleterre voloit proceder en ces demandes, gerre s'esmouveroit entre France et Engleterre : pour quoi, de li et de son roiaulme, se bonnes aliances estoient faites entre les Escos et les François, ils et ses pais en seroient grandement reconfortés ; et aussi ceste ordenance venroit bien a point au roi de France et as François, car par le roiaume d'Escoce poroient li François aisiement entrer en Engleterre et faire lor gerre.

Sus ceste imagination que li rois d'Escoce, com jones que il fust, ot, fist il asambler auquns prelas et barons d'Escoce et venir en Abredane, la ou il se tenoit et sa fenme ; et lor remonstra, qant chil furent venu lesquels il avoit mandés, moult sagement de point en point, les articles de ses imaginations. Qant il l'eurent oi et entendu, euls qui sont de nature, et ont esté tousjours plus enclin a estre François que Englois, respondirent et dissent au roi : « Sire, a toutes vos paroles nous ne veons que tout bien ; car, ou cas que les Englois nous voellent suspediter par la maniere et fourme qu'il monstrent, il nous fault pourveir a l'encontre de euls. Et creons proprement que Dieus vous a envoiiet ceste inspiration pour nous oster dou dangier des Englois ; car ja n'avenra pour retourner toute Escoce ce que desous est au desus, que nous aions roi qui soit homs au roi d'Engleterre, ne le tiengne a signeur souverain, ne relieuve de li ; car la couronne d'Escoce et li roiaulmes est de si noble condition que il est tenus de Dieu et de l'Eglise Saint Piere. Si ne vous volons pas brisier vostre imagination et pourpos de non aler en France veoir le roi et les estas. Vous estes jones et a venir. Si vous aquinterés des barons et chevaliers de France, [237] et euls de vous ; et tous jours ferons nous a nostre pooir gerre as Englois. Il ne tenront ja journee pasieuvlement, en ce pais, ce qu'il i tiennent. Se nous l'avons perdu nous le recouverrons, uns temps venra. Onques nous ne peuismes amer les Englois, ne euls, nous ; et ont tousjours esté les terres en disferent, et les honmes, l'un contre l'autre, tres le premier temps que elles furent habitees. »

Moult fu pour ces jours li rois d'Escoce rejois, qant il vei ses honmes concordans a son pourpos. Et ordonna ses besongnes au plus bellement et quoiement qu'il peut ; et fist au port de Morois en Escoce cargier et apparillier .I. vassiel de ce que besongnier lor pooit, a lui et a sa fenme et a lor estat. Et qant il fu tous pres, il vinrent la et entrerent dedens, ils et la roine, et mesires Guillaumes Douglas, neveu au bon messire Guillaume ; et enmena avoecques lui .XXVI. chevaliers et esquiers,

tout de son eage ; et la roine aussi, des jones dames et damoiselles d'Escoce. Et demorerent ou pais pour le garder, messires Arcebaus Douglas, messires Robert de Versi, messires Alixandres de Ramesai et messires Simons Fressiel. Et nagierent li rois et la roine et lor compagnie, et orent vent a volenté, et costiierent Frise et Hollandes ; et eslongierent toutdis Engleterre, dou plus qu'il porent. Et s'en vinrent ferir ou havene de l'Escluse, et la issirent de lor vassiel. Et ne dissent pas que ce fust li rois d'Escoce ne la roine, mais pelerin et pelerines qui aloient a Saint Mor des Fosses. Et ne sejournerent pas longement a l'Escluse, mais vinrent a Bruges et tout par aige ; et furent la tant que lors chevaus furent amenés, car ils les avoient esqipés [238] avoecques euls en lor vassiel, tous ou en partie ; et ce que il lor besongna, tant de monteures que d'abis, il s'en pourveirent a Bruges. Et puis si s'en departirent, et vinrent a Lille et de la a Arras, et puis a Esclusiers et a Lihons en Santhers et a Roie et Qanni et a Reson, et puis a Crai et a Luserches, et la s'aresterent. Et envoia li rois d'Escoce deus de ses chevaliers, pour segnefiier sa venue au roi de France, et pour sçavoir et veoir quel samblant li rois en feroit. Li chevalier furent messires Guillaumes Douglas et messires David de Lindesee, et s'en vinrent a Paris, et passerent oultre jusques au bois de Vicenes, car pour ces jours s'i tenoient li rois et la roine et li dus de Normendie leurs fils. Et trouverent des chevaliers dou roi qui les requellierent moult doucement, pour tant que il les veirent estrangiers ; et les menerent deviers le roi, auquel il compterent tout l'afaire, et conment li rois d'Escoce et la roine le venoient veoir, et avoient pris ombre et escusance de venir a Saint Mor.

De ces nouvelles fu li rois de France trop grandement resjois ; et dist as chevaliers d'Escoce que il fuissent li bien venu, et que moult volentiers les veroit et tenroit avoecques li. Li chevalier d'Escoce disnerent a l'ostel dou Bois. Et tantos apriés disner, il fist monter le signeur de Montmorensi et le signeur de Garensieres, et leur dist : « Chevauchiés avoecques ces chevaliers d'Escoce et alés à Luserces querre le roi et la roine d'Escoce qui nous viennent veoir ; et les amenés ichi, sans entrer en Paris. » Li chevalier respondirent : « Volentiers. » Si se departirent tout .IIII. dou bois, et cevauchierent ensamble, et vinrent a Luserces. Et trouverent la le roi d'Escoce et toute [239] lor compagnie, laquele n'estoit pas trop grande ; et leur dissent ce que li rois de France avoit ordonné. Sus les paroles des chevaliers de France, li rois et la roine d'Escoce se partirent de Luserces et cevauchierent ; et vinrent ce jour jesir a Saint Denis. Et a l'endemain, devant la messe dou roi, il furent venu au Bois, et mené deviers le roi, et puis deviers la roine, qui grandement furent resjoi de lor venue. La furent les aquintances de ces deus rois et de ces deus roines moult grandes.

Et depuis, demorerent en France, sus le point de .IX. ans. Et leur fist li rois delivrer la ville et le chastiel de Nemouses, pour tenir lor estat. Et estoit ordonné de par le roi de France que, de mois en mois, il avoient mille esqus et bien paiiés, pour paiier lors menus frés. Et venoit a le fois li rois d'Escoce veoir le roi Phelippe, fust a Paris ou aillours, et se tenoit dalés li trois ou quatre jours, et se devisoient de lors besongnes. Et s'enamoura li rois de France dou roi d'Escoce, et li rois d'Escoce de lui. Encores n'estoit il nulles nouvelles en France que li rois d'Engleterre vosist renvoiier son honmage au roi de France, ne li desfiier, pour faire calenge de la couronne de France.

[240]

LIX.

En ce temps, vint il en devotion au roi Phelippe d'aler en Avignon veoir le pape Benedich qui resgnoit pour ce temps, et de parler a lui, et par son consel entreprendre le voiage d'outre mer et conquerre la Sainte Terre, car pour lors il n'avoient que faire et ne savoient a quoi entendre, fors as joustes et as tournois et a tous aultres esbatemens. Et pour ce li rois Phelippes avoit celle devotion de convertir ces armes et esbatemens a aler sus les Incredules et conquerre la sainte chité de Jherusalem et le roiaulme de Surie, et tant faire par poissance que de oster hors des mains dou soudan et des Incredules. Et ja en avoit li rois de France escript au roi Robert de Cecille, son cousin, et priiet que il se vosist avaler en Prouvence dont il estoit sires, et que sans faute en tel temps, se li nonma, il seroit en Avignon. Les quelles nouvelles et segnefiances furent a ce roi Robert moult plaisans, car il s'escripsoit rois de Cecille et de Naples et de Jherusalem, dus de Puille et de Calabre et contes de Prouvence. Si pensoit a recouvrer son hiretage de la Sainte Terre par la poissance dou roi de France et des Crestiiens, puisque li voiages de la vermelle Crois seroit empris. Et se departi de Sesille et de Puille, et esploita tant par ses journees que il vint en Prouvence.

Pour ces jours, estoit li rois Phelippes ja avalés et venus a Lion sus le Rosne. Qant on li dist que li rois Robers estoit en Prouvence, si se departi tantos, et [241] vint tout contreval la riviere dou Rosne en une nef en Avignon, pour ceminer plus aise. Et li aultre, c'est a entendre ses gens, vinrent par terre une partie ; et se logierent tout a Villenove dehors Avignon, et li rois de France ausi.

Li papes, li cardinal et toute li cours furent grandement resjoi de la venue dou roi de France et dou roi Robert de Cecille, qant il estoient la venu ; et furent graces ouvertes a tous clers qui empetrer voloient. Et donna li papes par pluisseurs fois a diner en son palais, liquels, pour le temps dont je parole, n'estoit pas si biaus ni si raemplis de cambres et d'edefisces conme il est pour le present, les deus rois, le roi de France et le roi de Cecille. Et la furent faites grandes predications et belles devant les rois et toutes touchans a la Crois vermelle emprendre. Et l'emprisent ou nom de Dieu et le jurerent et voerent a porter oultre mer en la Sainte Terre, en la capelle dou pape, li doi roi desus nonmé, li contes d'Alençon, freres au roi de France, li contes de Savoie, li contes d'Ermignac, li daufins de Viane, li daufins d'Auvergne, li dus de Bourbon, li contes de Forois, li cardinauls de Naples, li cardinauls d'Otun, li cardinaus de Melans, li cardinaus d'Urgel. Et tant que a ce jour, en issant dou palais, il furent plus de .CC. grans signeurs qui tous emprisent le vermelle Crois a porter ; et voerent que, au plus tart dedens .II. ans, il seroient en l'ille de Rodes. Adont fu avisé dou Saint Pere et dou colege a preechier celle crois parmi la crestienneté et de absorre de painne et de coupe, tous vrais Crestiiens qui la vermelle Crois encargeroient et le porteroient en devotion oultre mer, pour aidier le roi de France a conquerir [242] la terre de Surie et la sainte chité de Jherusalem.

Qant li doi roi desus nonmé orent assés sejourné en Avignon, tant que bon lor fu, il prissent congiet au pape et as cardinauls, et aussi li un a l'autre, et se departirent. Et s'en retourna li rois Robers en Cecille, et li rois Phelippes en France. Et fu celle crois a porter oultre mer preechie partout, et furent moult de peuple esmeu en cause de devotion d'aler oultre, se li voiages se faisoit.

[243]

LX.

En ce temps, estoit avenu que messires Lois de Baiviere avoit tenu son siege devant la ville de Aix, en Alemagne, quarante jours. Et l'avoient li eslisseur esleu a estre empereres de Ronme ; mais le rois Phelippes et li signeur de France i metoient un grant empecement, et voloient que Carles de Boesme, fils au roi de Boesme et dus de Lucembourc, fust empereres. Li Alemant se traioient au Baivier, et ne s'acordoient point a Carle de Boesme. Et tres dont se conmenchierent a engendrer et nourir haines entre les Alemans et les François ; car li uns voloit d'un et li aultres d'aultre. Et faisoient partie avoecques le roi de France et les François, li Sains Peres Benedic et tout li cardinal. Et ne pooit Lois de Baiviere, rois d'Alemagne, finer que li papes envoiast a Ronme un cardinal en legation et li donnast poissance pour li comsacrer ; et s'escusoit par voies obliques.

Qant Loys de Baiviere vei ce que il n'en averoit aultre cose, et que il estoit des cardinaus et dou pape menés d'uiseuses et de frivoles, et veoit tout clerement que li François s'enclinoient a Carle de Lucembourc, et non a lui, il i pourvei, je vous dirai conment. Il cevauça a poissance, et a grant fuisson de gens d'armes, parmi la Lombardie, et vint a Melans ; et fist son devoir de tout che que a roi d'Alemagne [244] apertenoit a faire. Et institua l'arcevesque de Melan qui pour le temps resgnoit, a gouvrener Melan, et la visconté, parmi une sonme de florins que il en devoit rendre tous les ans, et puis passa oultre. Et partout ou il venoit, il estoit courtoisement requelliés, et tenoit grant estat et estofé et poissance de gens d'armes, par quoi il estoit le plus doubtés ; et vint a Ronme, et la fu recheus conme rois d'Alemagne. Et avoit envoiiet en Avignon, son cemin faissant, soufissans messages pour sonmer le pape et les cardinauls ; et lor segnefioit, par ses lettres et par ses conmissaires, que ils vosissent envoiier a Ronme un cardinal pour li comsacrer a empereour ; et de ce il supplioit affectueusement le pape et les cardinauls. Chil qui i furent envoiiet, fissent bien lor devoir de faire lor message, mais il ne pooient avoir nulle response ; avant estoient menet de paroles. Et tout lor estat et convenant, il escripsoient songneusement a lor signeur le roi Loys de Baiviere. Qant il vei che que il n'en averoit aultre cose, et que on li empeçoit sa comsacration, il i pourvei, car il fist un pape et douse cardinauls, par l'acort des Ronmains ; et se fist consacrer et couronner de ce pape et de ces cardinauls, et prononchier a estre empereres. Qant il ot recheu celle dignité par la voie que je vous di, assés tos apriés il se departi de Ronme.

Li Alemant, qui servi l'avoient sus tout son voiage, et asquels il devoit grant finance, li demanderent a estre paiiet : il s'escusa et dist que il n'avoit point d'argent la aporté, fors que pour ses menus frés paiier. Il li dissent de rechief, tout generaument, que se il n'estoient paiiet, il se paieroient. Il lor acorda ; et [245] n'avoit cure conment, mais que il demorast en paix et en lor grace. Sitos que Loys li Baiviers fu issus de Ronme, li Alemant demorerent derriere. Il avoient ordonné a courir Ronme, ensi que il fissent. Et pillierent et prissent li Alemant sus les Ronmains tant et oultre ce que on lor devoit, et n'en porent avoir aultre cose ; et retournerent, tout fouci d'or et d'argent et de jeuiauls, deviers l'empereour de Baiviere qui les atendoit a Viterbe. Si aquellierent li Ronmain ce Baivier en grant haine, et dissent que il lor avoit fait

faire ; ne onques depuis il ne rentra a Ronme. Et li papes et li cardinaul qui le comsacrerent, n'orent point de duree, et se vinrent rendre au pape d'Avignon ; mais ce ne fu pas si tos.

Loys de Baiviere qui s'escripsi, tant que il vesqi, rois d'Alemagne et empereour de Ronme, maugré tous ses malvoellans, s'en retourna en Alemagne, et la se tint. Et avoit a fenme madame Margerite, fille au conte Guillaume de Hainnau ; et en ot de li un grant mont de biaus enfans, fils et filles.

Or voel je retourner as messagiers le roi d'Engleterre, qui furent envoiiet en Hainnau deviers le conte et son frere, et recorder tout au lonch de la matere conment il besongnierent.

[246]

LXI.

Vous devés sçavoir que li evesques de Lincolle et li esleus d'Asquesusfort et messire Renault de Gobehen et messires Richars de Stanfort se departirent d'Engleterre dou mieuls pourveu que il porent pour tant que il avoient a faire un grant message. Car ce estoit lor intension que, con longement que il i mesissent, il retourneroient pourveu de bon consel, a savoir conment li rois lors sires se poroit cevir de ce dont messires Robers d'Artois l'avoit enfourmé. Et monterent en mer a Douvres, et vinrent a Wissan. Et la issirent des vassiaus, et cevauchierent toute l'Aleqine ; et vinrent a Tieruane et puis a Aire, et puis a Bietune, a Lens et a Douai, et puis a Valenchiennes. Il pooient bien faire tout ce cemin sans peril ne reprise, car encores n'avoit entre France et Engleterre nul mautalent ; et joissoit casquns de ce que il devoit tenir, c'est a entendre li rois d'Engleterre tenoit la conté de Pontieu et en levoit les pourfis, et ensi en Giane.

Qant chil ambassadour furent venu a Valenchiennes, il se logierent sus le marchié a leur aise en trois hostels : au Chine, a le Bourse et a l'ostel a la Clef. Pour ces jours, estoit li contes de Hainnau en l'ostel de Hollandes, et gissans au lit de la maladie des goutes. Tantos il fu segnefiiés que chil signeur d'Engleterre estoient venu ; si envoia deviers son frere qui estoit a l'ostel de Biaumont, et la se tenoit aussi. Pour l'amour dou conte, messires Jehans de [247] Hainnau vint tantos deviers son frere, qui li dist la cause pour quoi il l'avoit mandé, et que il averoient nouvelles, car la estoient venu ambassadours d'Engleterre de par le roi son fil. Ensi que li contes le dist, en avint. Car li evesques de Lincolle et li esleus d'Asquesuforch et li doi baron, qant il se furent rafresqi et apparilliet ensi conme a euls apertenoit, il s'en vinrent en l'ostel de Hollandes. Si trouverent le conte de Hainnau, et son frere, et madame la contesse, et des chevaliers dou pais, qui les requellierent doucement, ensi que bien le sceurent faire. Et entrerent chil signeur d'Engleterre en la cambre dou conte, liquels estoit pour celle heure levés, vestis et parés moult ricement ; et seoit sus une chaiere moult bien aournee, car il ne se pooit soustenir sus ses piés. Si rechut ces signeurs d'Engleterre l'un apriés l'autre moult humlement. Et aussi tout l'enclinerent et li fissent la reverense, et a la contesse aussi et a mesire Jehan de Hainnau ; et puis monstrerent les lettres de creance que il avoient aporté. Li contes les fist lire devant li par un sien clerc ; et qant il ot oy la creance, il fist toutes gens widier hors de la cambre, reservé son frere et les Englés. Et qant il furent a lor requoi, il lor dist : « Or sus, dites ce dont vous estes cargiés, et vous serés oy. »

Li evesques de Lincolle conmença a parler pour tous, et dist : « Tres chiers sires, nous sonmes chi envoiiet de par vostre fil le roi d'Engleterre et son consel, a savoir que vous dirés de une nouvelleté qui est promeue en l'ostel d'Engleterre, et que vous en consellerés a faire. Li rois, nostres sires, est enfourmés moult avant et tout acertes de mesire Robert d'Artois, [248] qui pour le present se tient et demeure dalés le roi en Engleterre, que de la couronne de France et de l'iretage, il deveroit estre escauciers, qui droit et raison li feroit. Et les poins de la proimeté, il sont tout cler, ensi que bien les savés, car li rois, vostres fils, est fils de la serour au roi Carle de France, darrainnement mort. Ensi par ce point est il son neveu, et plus proçains d'un degré de la couronne de France ne soit li rois Phelippes, fils au conte de Valois ; car il n'estoit que cousins germains au roi Carle, ensi que bien le savés. Et pour celi cause, nous sonmes envoiiet deviers vous, pour veoir et sçavoir que vous en responderés ; car vostres fils, nostres sires li rois, est consilliés et esmeus a mettre avant le calenge de France. Tout si honme li offrent corps et cavance, mais ils ne voelt pas emprendre si tres grant cose que de desfiier le roi de France et de renvoiier son honmage de terres que il a relevees a Phelippe de Valois conme a roi de France, se vous ne le consilliés, car de ce et de toutes coses il voelt ouvrer par vostre consel. »
[249]

LXII.

Qant li contes de Hainnau ot oy l'evesque de Lincole ensi parler, si feri sa main sus la poiie de la chaiiere sus laquelle il seoit et pensa un petit, et puis respondi et dist : « Vous tout ensi que chi estes, vous nous soiiés li bien venu. Vous demorrés dalés nous trois ou quatre jours, et vous rafreschirés, et nous penserons sus ces besongnes et regarderons en comsiderant toutes coses lequel en est bon a faire, et adont vous en serés respondu. » Il respondirent tout de une sieute : « Monsigneur, nous ferons vostre plaisir. » Apriés, il entrerent en aultres paroles ; et lor demanda li contes de l'estat de son fil le roi et de sa fille, et des ordenances d'Engleterre, et conment on s'i ordonnoit. A toutes ses demandes et paroles, li evesques de Lincole et li baron respondirent bien et sagement, et tant que li dis contes s'en contenta. Adont vint la contesse, qui estoit retraite en ses cambres, qant li signeur se missent ensamble pour parler de consel ; et honnoura moult grandement ces signeurs d'Engleterre, et leur demanda de son fil et de sa fille, et a tout il respondirent bien et a point. Et demorerent ce jour au disner dalés la contesse et messire Jehan de Hainnau, qui leur fist la et ailleurs la milleur compagnie que il peut ; et lor donna deus disners et deus soupers moult solempnes, sus chienq jours que il furent la. Et tous les jours, il estoient de disner et de souper ou avoech le conte, ou la contesse sa fenme, ou messire Jehan de Hainnau.
[250]

Au .v^e^. jour, il furent respondu de la bouce dou conte, qui leur dist apriés les requestes que fait avoient : « Biau signeur, vous dirés ensi a nostre fil d'Engleterre que nous li savons bon gré de ce que il a envoiiet deviers nous fiablement pour remonstrer l'entree de sen information ; et que il poise la matere et fait doubte des avenues, car ce n'est pas petite cose voirement a desfiier le roiaulme de France. Mais, en venant au fait, il est tout cler que mon fils li rois d'Engleterre est plus proçains, voirement

un degré, de la couronne de France et de l'iretage ne soit Phelippes de Valois. Et plus chier averions ce pourfit pour nostre fil, qui a nostre fille, et pour ses enfans, que nous ne ferions pour Phelippe de Valois ; et qui onques riens n'emprist, riens n'achieva. Vous dirés ensi a nostre fil d'Engleterre, de par nous, et a son consel, que tout le bon droit que ils sent a avoir en l'iretage et couronne de France, il le demande et calenge. Nous le aiderons et conforterons en toutes coses. Nous i sonmes tenu, et le volons faire si avant que nostre poissance se pora estendre, mais c'est petite cose, de nous et de nostre pais, encontre la poissance dou roiaulme de France. Pour ce fault il que vostres sires nostres fils, avant que il entreprende si grant cose que de renvoiier son honmage au roi de France et li desfier, que il viengne par deça la mer, acompagniés de son consel, et il avera avoecques li Jehan mon frere qui le adrecera de ce que il pora ; et iront deviers le duc de Braibant, cousin germain a mon fil d'Engleterre, et a son frere de par sa serour le conte de Gerlles, et aussi au marqis de Jullers et aqiere amour et aliance a euls. Et se il puet avoir le confort [251] et l'aide des Alemans avoecques la sienne, il pora bien adont desfiier le roi de France et demander son droit ; mais toutesfois nous disons et mettons avant que riens n'en face, si sace la volenté de ceuls que je vous ai nonmés. Et vela le consel et la response sus vostre demande, que je vous donne. » Chil signeur d'Engleterre generaument respondirent et dissent : « Grant merchis, et nous ouverrons apriés vostre consel. »

Si prissent depuis congiet au conte et a la contesse et a messire Jehan de Hainnau, et se departirent de Valenchiennes, et retournerent arriere a la mer par le cemin que il estoient venu ; car on quidoit partout que li rois d'Engleterre les euist envoiiet en Hainnau pour veoir le conte, liquels n'estoit pas bien hetiés. Si vinrent a Wissan, et entrerent la ens es vassiaus d'Engleterre, qui, les atendoient ; et puis se desancrerent, et singlerent viers Engleterre, et furent tantos a Douvres. Et esploitierent tant que il vinrent deviers le roi et son consel ; et leur recorderent tout ce que il avoient oy, veu et trouvé ens ou conté de Hainnau.

[252]

LXIII.

Qant li rois d'Engleterre et son consel orent entendu l'evesque de Lincolle et ceuls que il avoient envoiiet en Hainnau deviers le conte et la response que faite lor avoit, si en furent tout resjoy et penserent sus conment il poroient proceder en ces besongnes et regarderent, tout comsideret, que li contes lor donnoit bon consel. Avisé fu, telle fois fu, ou conmencement de lor consel, que li rois d'Engleterre passeroit la mer a une qantité des nobles de son pais, et venroit en Hainnau et en Braibant, en Gerles et en Jullers. Et feroit ils meismes tous ces pourças par le consel que il averoit de son grant signeur le conte de Hainnau. Et puis fu chils consauls brissiés. Et regarderent chil qui le consilloient, que il n'i avoit encores que faire jusques a tant que on averoit tretié deviers euls, et que on saveroit la volenté des Alemans. Si furent ordonné li evesques de Lincolle et li evesques de Durem, li contes de Sasleberi, li contes d'Arondiel, li contes de Northanton et li contes de Warvich, messires Renauls de Gobehen, messires Richars de Stanfort, li sires de Felleton et li sires de Sulli, a passer la mer et venir a Valenchiennes et parler au conte, et faire apriés son consel, et tretiier au duch de Braibant et a tous ceuls desquels il poroient estre aidié et conforté.

Si ordonnerent tout chil signeur lors besongnes, et cargierent lors vassiaus sus la riviere de la Tamise de [253] ce que il lor besongnoit. Et estoit lor intension que de prendre terre en A[n]wiers, car point ne voloient passer par France. Et enportoient chil signeur, en deniers tous apparilliés, cent mille florins, pour tenir lor estat et pour donner des dons la ou il apertenroit a faire, car bien savoient que Alemant sont durement convoiteus et ne font riens, se ce n'est pour les deniers. Qant toutes lors besongnes furent aparillies et li vassiel cargiet, il entrerent dedens et esqiperent en mer, et ancrerent de ceste maree devant Gravesaindes. Et qant la mer fu revenue, il desancrerent et se departirent ; et orent vent a volenté, et entrerent en la mer et singlerent. Et ne furent depuis que deus jours sus mer que il vinrent a Dourdresc en Hollandes ; et la issirent il des vassiaus, et furent li bien venu en la ville. On mist hors les chevaus petit a petit, et se rafresqirent en la ville de Dourdresc .IIII. jours ; et se pourveirent de chevaus chil qui nuls n'en avoient. Et qant toutes lors besongnes furent prestes, il se departirent en grant arroi. Et monstroient bien, a l'estat que il tenoient, que il avoient or et argent assés ; et cevaucierent a petites journees, et a grans despens. Et ne s'aresterent chil signeur nulle part, si furent venu a Valenchiennes ; car de tout ce que il avoient a faire, il se voloient ordonner de par le conte de Hainnau.

Qant il furent venu a Valenchiennes, il se logierent a leur aise et i furent recheu a joie. Et les regardoient toutes gens a mervelles, pour le grant estat que il tenoient, car il n'espargnoient nulles riens, non plus que argens lor apleuist des nues, et açatoient toutes coses le pris que on lor faisoit. Dont il avint que, qant li signeur qui la ville de Valenchiennes gouvrenoient [254] pour ce temps, en veirent la maniere, il missent par ban et sus painne a toutes coses fuer et pris raisonnable, et tant que li Englois s'en contenterent grandement. Et estoit li evesques de Lincole logiés as Jacobins, et li evesques de Durem as Freres Meneurs.

Pour ces jours, estoit de tous poins alités li contes Guillaumes de Hainnau de la maladie des goutes, mais il avoit tous ses gens avoecques lui ; et aussi naturelment donnoit bon consel que onques fait il avoit en devant sa maladie. Et furent chil signeur d'Engleterre requelliet moult doucement de li et de la contesse sa fenme, et de Guillaume lor fil et de messire Jehan de Hainnau. Et aloient li dit signeur, tant des prelas conme des barons, veoir le conte et parler a lui des besongnes pour lesquelles il estoient la envoiiet. Et li contes les en consilloit loiaument a son pooir ; et a tous lors consauls estoit apellés messires Jehan de Hainnau ; c'estoit raisons, conme honme de fief et d'onmage et de foi et sierement au roi d'Engleterre.
[255]

LXIV.

Pour ce temps, avoit li contes de Hainnau une haine couverte moult grande deviers son serourge, le roi Phelippe de France ; je vous dirai quelle et pourquoi. La terre et signourie de Crieuvecoer, en Cambresis, avoit couru a vendage. Et qant elle i fu mise, les premieres offres en furent donnees au conte de Hainnau, et ensi de la terre et signourie dou chastiel c'on dist Alues en Pailluel, seans sus la riviere de la Sensee, sus les frontieres d'Artois et de Douai. Et quidoit bien li contes de Hainnau ces deus terre avoir açatees ; et estoient li denier tout prest pour le paiier. Qant li

rois Phelippes fu enfourmés de ceste marceandise, Jehans ses fils, qui estoit dus de Normendie et daufins de Viane, se traist avant et referi sus ce marchié par le conmandement dou roi son pere, et açata en l'Empire ces terres desus dittes. Dont li contes de Hainnau fu trop grandement courouchiés ; et dist et jura que, de la vilonnie que ses serourges li avoit fait, il l'en souvenroit et li remonsteroit durement qant il ceeroit a point. Et escei que les nouvelles de ces promotions dou roi d'Engleterre a calengier l'iretage de France se bouterent [256] avant ; et des quelles coses on li demandoit le consel, en l'anee proprement, qant li vendage et li achat des hiretages desus dis furent fait. Si en estoit li contes plus tenres et plus enclins a estre tos courouciés, et lors secretement il remonstra son mautalent. Car se il euist aussi bien, ens ou conmencement de ces nouvelles, abatu les paroles et les oppinions des Englois que il les esleva, pluisseurs gens dient que, de la guerre de France et d'Engleterre qui tant a duret et coustet, riens nee n'euist esté ; mais, ensi que on puet dire et supposer, ce qui doit avenir, nuls ne puet brissier ne oster.

Chil signeur d'Engleterre, qui estoient venu a Valenchiennes veoir le conte de Hainnau et qui tout s'ordonnoient apriés son consel, tenoient aussi grant estat que dont que li rois d'Engleterre i fust en propre personne ; et acqueroient grant grace et grant renomee. Et la avoit entre euls pluisseurs bacelers, liquel avoient casquns un oel couvert d'un petit de blance toille a maniere d'un plastriel, par quoi il n'en peuist veoir. Et disoient pluisseur gens qui les regardoient que chil chevalier et esquier avoient voet entre dames de lors pais que jamais ne veroient que d'un oel, jusques a tant que ils averoient fait aucunes proeces d'armes de lors corps ens ou roiaulme de France, les quelles coses ils ne voloient pas congnoistre a ceuls qui lor en demandoient.

Qant il furent assés festoiiet et honnouret a Valenchiennes dou conte de Hainnau et de la contesse et de son fil et de mesire Jehan de Hainnau et des chevaliers et esquiers dou pais, et il eurent apris et retenu le consel dou dit conte de leur ordenance et quelle cose [257] il devoient faire et conment il se maintenroient, li evesques de Lincole et li contes d'Arondiel et li contes de Norhantonne et messires Renauls de Gobehen et messires Richars de Stanfort et des aultres signeurs d'Engleterre se departirent de Valenchiennes en grant arroi et estat. Et s'en vinrent a Louvaing deviers le duch Jehan de Braibant, liquels rechut tous ces signeurs moult grandement et les honnoura et festoia a son pooir, car bien le sçavoit faire. Il li remonstrerent moult sagement toute la matere, pour quoi il estoient la venu et issu hors d'Engleterre. Li dus qui volentiers les oi parler, car il amoit bien son cousin germain le roi d'Engleterre et avoit adont entre li et le roi Phelippe de France un grant disferent, s'acorda assés legierement a che que chil signeur d'Engleterre requeroient. Et eut en convenant de soustenir le roi son cousin et toutes ses gens en son pais. Et lor offri et acorda que il pooient aler, venir et demorer partout sus le sien, armés et desarmés, toutes fois que il lor plaisoit ; et en oultre de servir le roi d'Engleterre, se en propre personne il passoit la mer a mille hiaumes couronnés ; et de desfiier le roi de France, aussi avant conme feroient nuls des aultres, se il en pooient avoir l'aliance parmi une certainne sonme de florins que il devoit avoir pour li et pour ses gens. Chil signeur d'Engleterre, qui poissance avoient de tout ce faire, car li rois lors sires lor avoit donnet, escripsirent et seelerent toutes ces convenances et ce que li dus de Braibant volt. Et retournerent en la ville de Valenchiennes, et recorderent au conte de Hainnau conment il avoient esploitié. Des quels esplois li contes fu tous resjois, et lor dist : « Biau signeur, puisque

[258] vous avés d'acord le duch de Braibant, c'est uns grans sires et sages, et bien amés de tous ses voisins. Je espoire que vous averés assés legierement le conte de Gerlles, le marchis de Jullers, l'arcevesque de Coulongne, messire Ernoul de Baquehen, le signeur de Fauquemont et tous les Alemans : il convient tretiier deviers euls. »
[259]

LXV.

A l'ordenance, consel et parole dou conte Guillaume de Hainnau s'aresterent chil signeur d'Engleterre, qui, pour ce temps en Valenchiennes se tenoient. Et fissent tant par lors pourças, voires moienant les deniers, car ce sont coses qui moult i vallent et pueent, que li contes Renauls de Gerles serourges au roi d'Engleterre, li marchis de Jullers pour li et pour l'arcevesque Wallerant de Coulongne son frere, messires Ernouls de Baquehem, li contes des Meurs, li sires de Fauquemont et pluisseur aultre chevalier desus le Rin et forte ruste vinrent a Valenchiennes parler a euls par devant le conte de Hainnau et monsigneur Jehan de Hainnau son frere. Et la ot pluisseurs consauls et trettiés, et tant fu pronmis et donné a euls que tout s'obligierent a desfiier le roi de France, sitos que il saveroient que li rois d'Engleterre l'averoit desfiiet, ou au plus tart .I. mois apriés. Et le serviroient casquns a une qantité de hiaumes couronnés, car, pour lors, on ne parloit point de lances ne de bachinés, fors de hiaumes. Or sont les coses transmuees aultrement, et encores se transmueront.

Qant chil signeur d'Engleterre furent tout aseguret d'avoir en lor aliance les desus nonmés, il envoiierent deviers l'evesque Aoul dou Liege a savoir se il le poroient avoir. Mais chil, qui i furent envoiiet, retournerent sans riens faire. Et respondit que ja ne [260] s'armeroit a l'encontre de la couronne de France. Qant on vei ce, on le laissa ester. Aussi fist on le roi de Boesme, car il estoit tant fort loiiés en France par mariages de li et de ses enfans que on vei bien que on perderoit ses painnes. Si prissent congiet chil signeur d'Alemagne as prelas et barons d'Engleterre et retournerent casquns en lors pais.

Vous devés sçavoir, et c'est cose legiere a croire, que de toutes ces besongnes, de ces aliances des Alemans et des sejours que chil signeur d'Engleterre faisoient en Valenchiennes, et de l'estat que il i tenoient, li rois Phelippes estoit enfourmés. Mais il n'en faisoit compte, reservé ce que il li desplaisoit trop grandement de ce que li voiages d'outre mer en seroit retardés ; et se contentoit moult mal dou conte de Hainnau, son serouge, de ce que il soustenoit en son pais ceuls qui li voloient porter damage, et disoit bien : « Mon frere de Hainnau marceande de avoir son pais de Hainnau ars et courut. »
[261]

LXVI.

En ce temps dont je parole, avoit grande dissention entre le conte de Flandres et les Flamens. Car chils contes Lois, qui eut a fenme Margerite d'Artois, ne se sceut onques avoir ne dissimuler, ne estre en paix entre ses gens en son pais ; ne ses gens aussi ne le peurent onques amer. Et le convint de rechief widier et partir de Flandres

et venir en France, et la amena sa fenme ; et se tenoient a Paris dalés le roi, liquels les soustenoit de une partie de son estat. Chils contes fu assés chevalereus ; mais ses gens disoient que il estoit trop françois, et que ja nul bien ne lor feroit.

Chil de Gaind conmencierent premierement a faire le mauvais et a voloir suspediter tout le demorant dou pais de Flandres, et avoient de lor aliance Tenremonde, Alos et Granmont, pour ces jours dont je parole. Et entrués que chil signeur d'Engleterre se tenoient a Valenchiennes et faisoient lors pourças, ensi que chi desus est dit, avoit a Gaind un bourgois qui se nonmoit Jaquemon d'Artevelle, hauster honme, sage et soutil durement ; et fist tant par sa poissance que toute la ville de Gaind fu encline a lui et a ses volentés. Chil signeur d'Engleterre qui se tenoient a Valenchiennes jetterent lor visee, par le consel et introduction que il orent dou conte de Hainnau et de son frere, que il envoieroient deviers che Jaquemart d'Artevelle et les bourgois de Gaind, a fin que il vosissent estre de l'aliance et [262] acord dou roi d'Engleterre, par quoi se il li besongnoit, il peuist avoir, ils et ses gens, entree en Flandres. Si i envoiierent l'evesque de Durem et le conte de Norhanton et messire Renault de Gobehem. Euls venu a Gaind, il furent recheu tres grandement, conjoi, honnouré et festoiié. Et se porterent si bien li trettié par le moiien Jaquemon d'Artevelle, qui i rendi grant painne et qui haioit le conte, que chil de Gaind generaument s'acorderent a ce que, se li rois d'Engleterre passoit la mer et voloit prendre son chemin parmi le pais de Flandres, fust a gens d'armes ou sans gens d'armes, lors deniers paians de toutes coses desquelles on lor feroit aministration, il trouveroient le pais ouvert. Nequedont que chil de Bruges, d'Ippre et de Courtrai lor fuissent contraire et rebelle, il pensoient bien tant a esploitier, et dedens briefs jours, que li pais seroit tous en une unité. Ces aliances et concordances de Jaquemon d'Artevelle et de ceuls de Gaind plaisirent grandement bien a ces signeurs d'Engleterre qui la avoient esté envoiiet ; et prisent de toutes ces convenances lettres seelees dou seel a causes de la ville de Gant. Et puis retournerent a Valenchiennes, deviers le conte de Hainnau et lors compagnons, et monstrerent de parole et par les lettres que il avoient, en quoi et conment chil de Gand estoient de bonne volenté obligiet. Dont dist li contes de Hainnau a ces signeurs d'Engleterre : « Biaus signeurs, vostres besongnes s'avancent grandement, se vous avés les pais de Flandres et de Braibant d'acort. Dites a mon fil d'Engleterre que ce li sera uns grans confors et que sa gerre en sera plus belle. Mais il convient que il passe la mer a la saison qui retourne, pour aprendre a [263] congnoistre les signeurs et les pais qui le vodront aidier et servir. Siques vous revenu en Engleterre, esmouvé le a ce que, a une qantité de gens d'armes et d'archiers, il viengne de ça la mer et face venir de la finance. Car Alemant sont convoitous et en font riens, se li deniers ne vont premierement devant, car ce sont gens moult convoitous. »

[264]

LXVII.

Chil signeur d'Engleterre sejournoient en Valenchiennes si honnourablement que vous avés oy. Et qant il veirent que il avoient en partie achievé ce pour quoi il estoient venu a Valenchiennes, car il ne faisoient riens que ce ne fust par le consel dou conte et de son frere, qant il orent esté a Valenchiennes plus de demi an et despendut biaucop

d'argent, tant en dons pour avoir l'amour des signeurs de l'Empire que en lors menus frés, il prissent congiet au conte et a son frere, et se missent au retour, Et vinrent a Louvain, et la trouverent le duch qui lor fist tres bonne chiere, et les tint .I. jour tout aise dalés li, et parlerent ensamble de biaucop de coses. Et puis s'en partirent, et vinrent en Anwers ; et trouverent vassiaus d'Engleterre tous pres pour euls, qui la les atendoient. Li plus de ces signeurs laissierent lors cevaus au sejour en Anwiers, car bien savoient que il en averoient encores a faire ; et li auqun passerent les lours, et li aultre les vendirent. Si entrerent tout ens es vassiaus, qui estoient ordonné pour euls ; et retournerent sans peril et sans damage en Engleterre, et trouverent le roi a Windesore et la roine. Si lor recorderent conment il avoient esploitié, et les bons amis que il avoient dela la mer.

A toutes ces paroles et remonstrances estoit et fu toutdis messires Robers d'Artois qui trop grandement [265] fu resjois de ces nouvelles, et dist ensi au roi : « Monsigneur, je le vous ai bien tousjours dit : vous trouverés plus d'amis et de bon confort dela la mer que vous ne quidiés, car onques Alemant ne peurent amer les François ; il vous feront roi de France, car chils qui l'est, n'i a nulle juste cause. Et les poins et les articles com prochains vous estes de la couronne, je vous ai pluisseurs fois remonstré : se les calengiés et mettés oultre. Puisque on vous voelt aidier a esclarcir vostre droit ; ne soiiés pas negligens, mais diligens a demander ce qui est vostre ; si en serés prisiés et amés de vostre peuple, car il demandent la guerre. A ce que je puis veoir et percevoir, en Engleterre il ne desirent que la gerre. Et vous avés biau et grant conmencement pour vous, car ja avés vous si sousmis les Escoçois que il ne se poront aidier ne relever en grant temps. Ce sont segnefiances de tous biens, et que les bonnes fortunes seront pour vous. »
[266]

LXVIII.

Ensi amonestoit messires Robers d'Artois le roi d'Engleterre et le resvilloit en ces besongnes et calenges de France. Et li rois i avoit tres bonne affection et disoit que il ordonneroit ses besongnes et passeroit la mer et amenroit la roine sa fenme avoecques lui et venroit veoir ses amis, le conte de Hainnau son biau pere, le duc de Braibant, le conte de Gerlles et le marqis de Jullers ses cousins, et conquerroit encores avant des amis. Sus ceste imagination, s'aresta li dis rois et aussi fissent tout chil qui l'avoient a consillier. Et fist faire ses pourveances belles et grandes, petit a petit, tant pour lui que pour la roine sa fenme. Tous li roiaulmes d'Engleterre estoit apparilliés et en tres grant volenté de li aidier des corps et de la cavance, li noble de li servir, et li marceant de taillier euls et lors biens si avant que il deveroit bien sousfire.

En ce temps fu tretiés li mariages de messire Guillaume de Hainnau, fil au conte Guillaume, lequel li peres avoit fait chevalier en sa cambre meismement le nuit de la Nativité Nostre Signeur l'an mille .CCCXXXVI. en l'ostel de Hollandes a Valenchiennes, et le signeur d'Augimont avoecques li, le signeur de Lens, messire Gerart de Werchin senescal de Hainnau, et plus de trente jones chevaliers tous hainnuiers. [267] Et tantos apriés ces chevaleries faites, fu fais li mariages dou dit messire Guillaume de Hainnau a la fille dou duch de Braibant, madamoiselle Jehane, qui lors estoit la plus belle, la plus gente, la plus frice et mieuls aians toutes nobles manieres que

nulle jone dame dont on euist la congnissance ; et estoit en l'eage de quatorse ans. Et furent les noces faites en la Salle a Valenchiennes ; et i ot as espousailles grandes festes et solempneles, et grant fuisson de signeurs. Et i fu li contes Loois de Blois sires d'Avesnes et de Trelon, et dou Louvion en Tierasse, car aussi moult nouvellement il avoit espousé madamoiselle Jehane de Biaumont, fille a monsigneur Jehan de Hainnau. Et durerent les joustes et les festes, qui furent a Valenchiennes, plus de .VIII. jours. Encores i euist eu biaucop plus de signeurs de France que il n'i ot, mais auqunes haines et ranqunes se conmençoient a esmouvoir entre les François et les Hainnuiers, pour la cause de ce que li contes de Hainnau soustenoit et avoit soustenu, alant et venant, les Englois en son pais, quoique encores n'i euist nulles desfiances. Et disoient li François par maniere de reproce : « Li rois d'Engleterre a songniet que il doit estre rois de France ; or le viengne calengier et il vera bien quel pourfit il i prendera. Mieuls li vaudroit a demorer en paix que penser a telles wiseusses. Et aussi li contes de Hainnau est trop mal consilliés, qui suesfre a aler et venir les Englois en son pais, et a sousfers les parlemens et les trettiés de ces wiseusses a estre des Alemans a Valenchiennes devant lui. Uns jours vendra que li Hainnuier s'en repentiront grandement, car lors pais tout premierement en sera tous riflés et ne les en poront aidier li Englois. »

[268]

Vous devés sçavoir que tout ce qui avenoit et estoit avenu de ces aliances dou duch de Braibant, dou conte de Gerlles, dou marqis de Jullers, de l'arcevesque de Coulongne, dou signeur de Fauquemont, de messire Ernoul de Baquehem et des Alemans, conment il s'estoient aconvenenchiet as Englois, tout estoit sceu en France. Et le savoit li rois Phelippes, mais il n'en faisoit ensi que nul compte et monstroit par ses oevres et paroles que il avoit aussi chier la guerre que la paix, et disoit a le fois au bon roi de Boesme et au conte d'Alençon et as ceuls qui dalés lui estoient : « Nostres cousins d'Engleterre, a ce que nous sonmes enfourmé, quiert grandes aliances en Alemagne, et nous vodra faire guerre et calengier nostre hiretage. Se nous avons la guerre, a bien viengne elle ! Aussi ne savions a quoi entendre, mais nous sonmes courouchié de ce que li voiages de la Sainte Terre de oultre la mer en sera retardés et occupés, et moult de bonnes devotions de pluisseurs vaillans honmes brisiés, et tout nous fault atendre et soufrir. »

Li contes de Flandres, pour ce temps, se tenoit a Compiengne, et la contesse sa fenme. Si entendi que li Englois, li evesques de Durem et grant baron d'Engleterre avoient esté a Gaind et moult bellement recheu ; et par la promotion et enort d'un bourgois de Gant qui s'apelloit Jaquemart d'Artevelle, toutes gens, en Gant et en pluisseurs villes de Flandres, s'enclinoient assés a l'opinion des Englois ; et tant que ses rentes et revenues en estoient esconsees, et canceloient tous les jours. Et encores en oultre, li contes de Flandres fu enfourmés que uns chevaliers de Flandres, vaillans homs durement, et lequel li contes avoit [269] tousjours tenu a loial honme et prudent, qui se nonmoit le Courtrissien, avoit tousjours compagniet et fait feste et honnour, en la ville de Gant ou sa residense estoit, ces signeurs d'Engleterre. Des quelles coses li contes de Flandres fu durement courouchiés sus le chevalier, tant que il li remonstra, et le manda couvertement en France ou il se tenoit. Li sires Courtrissiens ala deviers li, qui nul mal n'i pensoit. Sitos que li contes le tint, il li fist remonstrer en la presence de li ce pour quoi il l'avoit mandet. Onques li chevaliers ne se peut esquser, mais le fist decoler. De quoi tout

chil de Gant furent trop grandement courouchiet sus le conte et son consel, mais amender ne le porent.
[270]

LXIX.

Qant la congnissance dou signeur Courtrissien vint a Jaquemon d'Artevelle, si se doubta que li contes ne le fesist secretement ocire, et pour obviier a toutes doubtes et faire tant que il fust tous sires de Gaind et que il peuist tenir ses convenances aux Englés sus la fourme et maniere que il lor avoit pronmis, il fist le mestre et le signeur et volt monstrer poissance entre ceuls de Gand. Et avoit tous les jours entre cent et siis vins varlés tous armés qui le sievoient. Entre lesquels il en i avoit auquns qui connissoient sa maniere, et qant il encontroit .I. honme que il avoit en haine, con grans que il fust, il faisoit un signe ; chils homs estoit tantos ocis. Et par telles oevres hausteres chils d'Artevelle fu si cremeus que nuls ne l'osoit courouchier ne contredire de cose que il vosist dire et faire. Et esleva une sexste de compagnons en Gand, que on nonmoit les Blans Caperons, et en fist a tous livree, et estoient bien siis mille et tous les jours mouteplioient ils et portoient volentiers les blans Caperons. Car il avoient mieuls title de mal faire que li aultre qui nul n'en avoient, et n'en portoit nuls se il n'estoit tout fin hors mauvais.

Li contes de Flandres se tenoit le plus dou temps dalés le roy de France et ne savoit conment pourveir [271] a ces coses qui tous les jours mouteplioient en mal, et aussi li rois ne l'en savoit conment consillier. Si se aviserent l'un parmi l'autre, li rois et li contes de Flandres, que il meteroient en l'ille de Gagant devant l'Escluse, une garnison de gens d'armes qui la garderoient la mer a la fin que nuls ne venist d'Engleterre en Anwiers, en Hollandes ne en Zellandes, menans marceandise, alans ne venans, qui ne fust rués jus. Et i furent envoiiet de par le conte de Flandres en garnison pluisseurs chevaliers et esquiers de Flandres, toutes bonnes gens d'armes et aultres appers honmes des tenances de Flandres et estoient bien .V. mille. Et fissent moult de mauls et de destourbiers sus la mer avant que on i pourveist, et n'osoient li Englois envoiier lors marceandisses ne lors lainnes en Anwiers, ne passer par la ; ne aussi li Austrolin, pour le doubte de ce, pas n'osoient venir en Flandres, mais faisoient lor estaple de lors marceandises a Dourdresc. De quoi la marceandise de la draperie fu toute refroidie et perdue en Flandres un grant temps, et ne trouvoient les bonnes gens a quoi gaegnier, car nulles lainnes ne lor venoit d'Engleterre.

De ces avenues estoit Jaquemars d'Artevelle tous resjois, car bien sçavoit que nuls ne les leveroit de la, ne deliveroit le pasage, fors la poissance dou roi d'Engleterre. Et dura chils affaires bien .I. an, dont grans murmurations estoient parmi les bonnes villes de Flandres, et disoient toutes gens : « Chil de Gagant nous ostent le pain de la main. » Jaques d'Artevelle faisoit semer paroles aval le pais et dire que qant il vodroit bien, acertes li pas seroit delivrés, et l'euist juret li contes de Flandres et tout chil qui l'en vodroient aidier. [272] En ce temps, trespassa de ce siecle li gentils Guillaumes de Hainnau, vint jours ou mois de jun le jour de la Pentecouste, en l'an de grasce Nostre Signeur mille .CCCXXXVII. Et fu et est ensepvelis en l'eglise des Cordeliers en la ville de Valenchiennes. Et la fu fais son obseque tres reveraument, et chanta la messe li evesques Guillaumes de Cambrai. Et ot a che dit sene grant fuisson de

dus, de contes et de barons. Apriés le trespas dou gentil conte, se traist a l'iretage de Hainnau, de Hollandes et de Zellandes messires Guillaumes de Hainnau son fil. Qant li rois d'Engleterre et la roine furent segnefiiet de la mort dou conte, lor signeur de pere, si en furent grandement courouchié, mais passer lor convint. Et s'en vestirent de noir ; et li fissent faire son obseque en Engleterre, ens ou chastiel de Windesore, la ou il se tenoient. Madame Jehane de Valois, qui fenme avoit esté au conte de Hainnau, assés tos apriés le trespas de son dit signeur, se ordonna a demorer en l'abeie de Fontenelles dalés Valenchiennes, en cause de devotion, et la persevera et usa le demorant de sa vie.
[273]

LXX.

Vous savés conment li contes de Flandres avoit mis et establi garnison de gens d'armes en l'ille de Gagant, liquel fissent pluisseurs destourbiers et grans anois a ceuls qui voloient par mer venir prendre port a l'Escluse, et tant que tous li pais de Flandres s'en contentoit malement. Car li pourfis de la marceandise en estoit ensi que tous perdus, et especiaulment la draperie, car nulles lainnes ne venoient ne issoient hors d'Engleterre. Jaquemés d'Artevelle, liquels voloit aidier le roi d'Engleterre, et a che faire il estoit obligiés et avoit fait obligier generaument la ville de Gaind, n'estoit pas courouchiés de ce que chil qui herioient la ville de Bruges et le pais de Flandres se tenoient a Gagant ; et fist semer paroles a Brughes, a Ippre et a Courtrai et ou Franch de Bruges que, se on voloit entendre a ce que il conselleroit et tout acertes, on en deliveroit le pais. La ville de Bruges et la ville dou Dan et la ville de l'Escluse, qui trop grandement i perdoient, car sans la marceandise de la mer il ne pueent avoir cavance ne savent vivre, s'enclinerent a entendre a ses paroles. Et envoiierent casqune des dites villes de lors honmes par deviers li a Gant, en li priant que il i vosist pourveir et donner consel conment li wagnages peuist retourner en Flandres. Il lor respondi que aussi feroit il bien et volentiers ; et celle response raporterent a lors gens, [274] chil qui i furent envoiiet. On s'apaisa pour veoir conment se feroit ce que d'Artevelle offroit.

Jaquemés d'Artevelles, liquels fu moult soubtieus en son temps, envoia messages et lettres deviers le roi d'Engleterre et son consel ; et lor segnefia que, se il voloient avoir l'amour dou pais de Flandres et l'entree generaulment, il envoiassent delivrer le pas et l'ille de Gagant, que les gens dou conte tenoient a l'encontre de euls et des Alemans, et qui la roboient la mer ; et n'osoit nuls aler ne venir, ne ariver a l'Escluse. Li rois d'Engleterre et ses consauls regarderent a ce, et sentirent assés que tout ce estoit raisonnable, et que voirement i pourveroient il. Si fu ordonnés li contes Derbi a estre chiés de ceste armee a tout .VI^{c}. lances, chevaliers et esquiers, et deus mille archiers. Et li fu dit que il s'en venist par la Tamise a toute sa carge a Gagant, et delivrast l'ille et le pas de ceuls qui le tenoient.

Li gentils contes Henris Derbi obei a l'ordenance dou roi, et se pourvei de chevaliers et d'esquiers et d'archiers, et ordonnerent toutes lors pourveances sus la riviere de la Tamise a Londres. Et qant li vassiel furent cargiet de tout ce que il lor besongnoit, il entrerent dedens, et qant tout i furent entré, il desancrerent, et vinrent de celle maree jesir devant Gravesaindes. A l'endemain, il s'en departirent qant la mer fu revenue, et

vinrent devant Mergate et la ancrerent et furent deus jours, car il avoient vent trop contraire pour entrer en la mer. Au tierch jour, li vens lor revint ; si desancrerent et se bouterent en la mer et prissent le chemin de Flandres. En la compagnie dou conte Derbi estoient li contes de Susforch, messires [275] Renauls de Gobehen, messires Rogiers de Biaucamp, messires Guillaumes Fil Warine, li sires de Bercler, messires Gautelés de Manni, liquels estoit ja moult alosés et avoit fait des grans apertisses d'armes ou roiaulme d'Escoce, et le tenoit li contes a compagnon ; et estoient environ .VI^{c}. armeures de fier et deus mille archiers. Et s'en vinrent tout nagant par mer a l'aide de Dieu et dou vent, et vinrent devant Gagant. Et s'ordonnerent pour prendre terre, et abaisierent les voilles et se missent en ordenance de bataille. Ce fu la nuit Saint Martin en ivier, en l'an de grace Nostre Signour mille .CCCXXXVII.
[276]

LXXI.

Qant les Englois veirent la ville de Gagant, ou il tendoient a venir et combatre ceuls qui dedens estoient, si comsidererent que il avoient le vent et la maree pour euls. Pour les quelles coses il estoient tout resjoi. Adont ordonnerent ils lors vassiaus et missent les archiers tous devant, et singlerent fors viers la ville. Chil qui la dedens se tenoient en garnison, avoient veu l'ordenance sus la mer conment la navie tiroit a venir sus euls, et penserent bien que c'estoient gens qui les venoient combatre. Si sonnerent lors tronpetes, et s'armerent et apparillierent toutes gens, et se missent en ordenance de bataille. Et la estoient des chevaliers de la conté de Flandres auquns et tels que messires Guis de Flandres freres bastars au dit conte, et dalés li messires Simons et messires Jehans de Bruquedent, messires Jehans nonmés Ducres de Halluin, messires Jehans de Rodais, messires Gilles de l'Etrief, messire Piere d'Ippre, messires Lois Vilains, messires Pieres d'Englemoustier, messire Bauduin Barnage, mesire Robert Marescal, messire Ernoul de Vors, et tant que il estoient euls sesse chevaliers tous jones, hardis et appers, et en grant volenté de euls desfendre et de garder le passage. Evous venus les Englois en ordenance de bataille, les archiers tous devant. Qant li vassiel aprochierent, li chevalier, qui dedens Gagant se tenoient, conneurent que chil qui les venoient combatre c'estoient Englois, car il veirent [277] les banieres, les pennons et les estramieres, des lupars d'Engleterre qui voloient amont sus ces nefs et baulioient au vent.

Qant li Englés aprochierent, il i ot grant noise de tronpetes et de claronchiaus. Dont conmenchierent archier a traire de grant randon, et ensonniier gens, et gens d'armes entre euls a aprochier pour prendre terre. La ot fort hustin et dur, et traioient arbalestrier a pooir, mais Englés n'en faisoient compte, car archier sont trop plus isniel au traire ne sont arbalestrier. Et furent en cel estat un grant temps, et tant que la mer fu toute retraite, et que les vassiaus d'Engleterre demorerent tout aresté sus le sabelon. Adont i ot grant bataille de toutes pars, et la furent li contes Derbi et messires Gautiers de Manni tres bons chevaliers et i fissent pluisseurs grans apertisses d'armes.

[278]

LXXII.

A voloir prendre terre en l'ille de Gagant fu la bataille dure et fiere, car li Flamenc, qui la estoient et qui la ditte ville avoient en garde, s'aquoitoient loiaument dou desfendre, et li Englois de l'asallir. Au voir dire, li archier ensonnioient trop grandement les asallans et desfendans flamens ; et furent en cel estat bien quatre heures, tousjours desfendans et asallans. Finablement li Flamenc ne peurent porter ne soustenir le faix ne la force des Englois et requlerent ; et entrerent li dit Englois en la ville et la conquissent et tous ceuls qui dedens estoient ; et en i ot biaucop de pris et de mors. Et furent pris messires Guis de Flandres et jusques a douse chevaliers et bien trente esquiers, tous gentils honmes, que de Flandres que d'Artois. Et i ot grande occision des aultres honmes ; et les caçoient les Englois jusques a la mer et les faisoient sallir dedens, et plus chier ils avoient a noiier que a morir de glave. Ensi vont les aventures d'armes et les fortunes : petit recouvrier i a en gens desconfis.

Qant les Englois furent signeur de l'ille et de la ville de Gagant, il le fusterent et coururent toute, et puis bouterent le feu dedens qant il s'en deurent partir ; et rentrerent en lors vassiaus, et dormirent la a l'ancre tant et si longement que vens lor revint. Et bien le savoient chil de Bruges, dou Dan et de l'Escluse, mais il estoient tout resjoy de che que on lor avoit [279] delivré le pasage de ceuls qui trop longement l'avoient tenu. Qant li Englois orent vent pour ceminer, il se desancrerent de la et retournerent viers Engleterre, et enmenerent lor butin et lors prisonniers. Et fissent tant par l'esploit dou vent que il entrerent en la riviere de la Tamise, et prissent terre au Kai a Londres. Et acquist li jones contes Henri Derbi en sa nouvelle chevalerie, grant grasce et grant renonmee de celle besongne. Et aussi fissent tout chil qui avoecques li avoient esté, et par especial messires Gautelés de Manni. Or s'espardirent ces nouvelles en Flandres, en France et ailleurs, que chil qui en garnison s'estoient tenu un grant temps en l'ille de Gajant estoient tout desconfi, et la ville tellement arse que on ne se savoit ou retraire : li contes de Flandres en fu durement courouchiés, et Jaquemés d'Artevelle et tout chil de sa sexste resjoy.
[280]

LXXIII.

Pour ce, se l'ille de Gajant fu delivree des Flamens, chevaliers et esquiers, qui gardé l'avoient un lonch temps au conmandement dou conte de Flandres, ne se retourna pas si tos li wagnages ne la marceandise ou pais de Flandres, car Jaquemés d'Artevelle i mist empecement, je vous dirai conment. Voirs est que li Englois marceant, liquel avoient sus le Qai a Londres et ailleurs pluisseurs nombres de sas de lainnes, en desiroient a avoir lor delivranche, pour atraire a euls les deniers. Aussi li marceant de Flandres et de Braibant et li drapier les desiroient a avoir et a açater, pour faire ouvrer et mettre en la draperie, ensi que usages est que tout pais vivent et s'estofent et gouvernent l'un de l'autre. Et tout ce sentoit et savoit bien de la necessité Jaquemés d'Artevelle. Et tantos apriés la bataille de Gajant, il escripsi et au roi d'Engleterre

et son consel que point ne se hastassent de envoiier en Flandres ne a l'Escluse les marceandises d'Engleterre ; et les tenist encores closes, jusques a tant que on averoit aultres nouvelles de li. Li rois d'Engleterre et ses consauls, qui se voloient rieuler de tous poins par sen ordenance, entendirent a ces lettres et segnefiances dou dit d'Artevelle, pour veoir quel cose il vodroit dire et faire.

Qant chil de Bruges, dou Dan, de l'Escluse, d'Ipre et de Courtrai et dou Tieroit dou Franc veirent que [281] la mer n'estoit non plus ouverte apriés la bataille de Gajant conme en devant, si conmenchierent a murmurer generaulment, et a dire li uns a l'autre, ens es villes : « Jaques d'Artevelle nous donnoit anten a entendre que il avoit le wagne de la draperie en la main, et le nous feroit avoir toutes fois qantes fois que il vodroit. Nous quidions que la maladie jessist dou lés deviers Gajant, et par ceuls qui la se tenoient en garnison. Or en est li pas delivrés, et se ne retourne point la marceandise en Flandres. Ce seroit bon que on alast a Gaind parler a lui, et savoir a quoi il perist. »

Sus cel estat, tout s'acorderent. Et se quellierent des bonnes villes de Flandres auquns notables honmes et vinrent a Gaind ; et parlerent a d'Artevelle et proposerent toutes les paroles desus dittes. Il respondi a celles et dist : « Il est verité que je di ensi et encores le di je. Se vous volés que li pourfis et li wagnages vous retourne, il fault que vous aiiés aliances grandes et fortes au roi d'Engleterre, dont li pourfis vous puet venir, et qui vous a, des ennemis de la mer qui se tenoient a Gajant, delivré le pais. Par celle voie l'ai je toutdis ensi entendu et non aultrement. Et se vous, qui chi estes envoiiet de par la grignour partie des bonnes villes de Flandres, volés venir avoecques moi en Engleterre parler au roi et a son consel, nous esploiterons tellement que nous remeterons le wagnage et le pourfit ou pais de Flandres. » Dont respondirent li plus sage de la compagnie et dissent : « Sire, nous ne sonmes pas cargiet si avant que nous vous acordons le voiage. Nous retournerons casquns en sa ville, et meterons les bonnes gens ensamble, et leur recorderons [282] ce que nous avons oy de vous ; et ce que il en vodront faire, on le vous segnefiera et bien briefment. » — « A la bonne heure, » respondi d'Artevelle.

Il prissent congiet ; il se departirent de Gaind, et retournerent casquns en lors lieus. Et missent les consauls des bonnes villes ensamble, et remonstrerent tout ce que vous avés oy. Euls consilliés bien et par grande deliberation et pour le conmun pourfit de Flandres, avoecques ce que li contes estoit trop grandement hais ou pais, tant pour l'amour dou signeur Courtrissien lequel il avoit fait decoler que pour aultres souffissans honmes, ens es bonnes villes acordé et ordonné fu que, avoecques Jaquemon d'Artevelle, de toutes les bonnes villes de Flandres iroient en Engleterre .II. honmes ; et chil qui la seroient envoiiet, prieroient au roi d'Engleterre que les marceandises des lainnes, lesquelles lor sont moult necessaires, il vossist consentir que elles retournassent en Flandres, tant que il en fuissent aisiet et servi, ensi que dou temps passé avoient esté ; et il tenroient generaument par toute Flandres l'ordenance et le trettié que chil de Gaind avoient juret a tenir et pronmis par lettres et seeles a l'evesque de Durem et a ses conmis, qant darrainnement il furent a Gaind.

Sus cel estat, s'ordonnerent chil qui esleu furent, d'aler en Engleterre avoecques Jaquemon d'Artevelle. Et li dis d'Artevelle estoit ja tous pourveus de son estat, grant et estofé aussi bien conme uns contes ; et s'en vint a Bruges, et fu la requelliés ensi conme [283] uns sires dou pais. Tout li aultre bourgois des bonnes villes de Flandres vinrent a Bruges, et la s'asamblerent. Et qant tout furent venu, il vinrent a l'Escluse ;

et trouverent deus vassiaus tous pres, pour euls porter, et deus hoquebos pour lors pourveances. Si entrerent ens es dis vassiaus, et se desancrerent et se departirent de l'Escluse ; et esploitierent tant, a l'aide de Dieu et dou vent, que il entrerent en la Tamise, et vinrent a Londres. Et issirent sus le Qai hors de lors vassiaus, et se logierent tout a lor aise en la rue de la Riole. Pour ces jours, se tenoient li rois et la roine a Eltem, a .VII. lieues englesces de Londres, liquel furent tantos enfourmé de la venue des Flamens. Li rois, qui desiroit a savoir lor entente et pourquoi il estoient venu, leur segnefia que il venissent parler a lui ; et si escripsi et envoia ses lettres et ses messages deviers son consel, et lor manda que tantos et sans delai il venissent a Londres. Jaquemés d'Artevelle et li Flamench vinrent a Eltem tout premierement veoir le roi et la roine, liquel les requellierent mout courtoisement. Et la lor remonstra li dis Jaques, en la presence de tous ses compagnons, ce pour quoi il estoient venu et la envoiiet. Et prioient les conmunautés des bonnes villes de Flandres que ce fust la plaisance et l'acort dou roi que l'estaple et la marceandise des lainnes peuist venir en Flandres, ensi que aultre fois avoit fait. Li rois respondi a ce et dist que il en averoit avis et consel, et en seroient de lor demande et requeste respondu dedens .I. jour que il lor nonma, et seroit la response faite ens ou palais de [284] Wesmoustier. De ces paroles il se contenterent assés.

Si disnerent ce jour tout chil Flamenc en la cambre dou roi et de la roine. Et lor fu monstree la plus grant amour conme on pot, et par especial a Jaquemon d'Artevelle, car bien sentoient li rois et la roine que il estoit tous souverains des aultres, et aussi que de bonne amour il les amoit. Et parla aussi li rois a li, a part, de pluisseurs coses. Et d'Artevelle, qui voloit l'aucgmentation dou roi d'Engleterre, li remonstra tout bellement la voie et la maniere conment il poroit entrer en la grasce dou pais de Flandres, avoech ce que il i rendoit et renderoit grant painne. Qant il orent assés parlé ensamble, li Flamenc prissent congiet pour celle heure ; et retournerent a Londres, et atendirent que li rois vint a Wesmoustier, et que tous ses consauls fu venus a Londres. Adont furent li Flamenc mandé au palais. Il vinrent. La furent oy de tout ce que il vodrent dire. Il furent respondu si courtoisement que il s'en contenterent, car il empetrerent tout ce que il vodrent avoir. Et aussi il pronmissent au roi la, ou cas que il vodroit passer la mer a une qantité de gens d'armes et d'archiers, il seroit requelliés en Flandres bellement et doucement. Et se li dus de Braibant son cousin et li contes de Gerlles son serouge et li marqis de Jullers et les Alemans qui avoecques lui s'estoient aliiet, voloient desfiier le roi de France, il trouveroit les conmunautés de Flandres tout apparilliet pour aler, fust devant Tournai ou Cambrai, la ou il les vodroit mener. Li rois d'Engleterre, qui tres grant desir avoit de faire sen emprise, les oy volentiers [285] parler, et les remercia ; et lor dist que sans faute, dedens la Saint Jehan Baptiste, il seroit oultre la mer.

Ensi se porterent ces ordenances. Li Flamenc eurent dou roi tout ce que ils desiroient a avoir, et retournerent arriere en Flandres et i raporterent le wagnage, car la mer fu ouverte. Et vinrent les lainnes en Flandres, a l'Escluse, au Dain et a Bruges ; et la les venoient querre et açater li marceant drapier de Braibant, et tout chil qui les voloient avoir.

[286]

LXXIV.

Tout cel ivier, ordonna li rois d'Engleterre ses pourveances grandes et grosses. Et, qant ce vint a l'esté que on compta en l'an de grace Nostre Signeur .MCCCXXXVIII., environ la Saint Jehan Baptiste, il prist congiet a la roine Phelippe sa fenme ; et li ot en convenant par sa foi que, se il veoit que sejourner le convenist longement par deça la mer, que il le remanderoit. La bonne dame s'apaissa sur ce et demora a Windesore, et la tint son hostel, et ja avoit son fil qui portoit le nom dou pere, Edouwart, et fu puis princes de Galles. Et demora la roineençainte et priés que sus ses jours : ce fu de une fille qui ot nom Issabiel, et puis fu dame de Couci, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

Qant tout chil que li rois voloit mener avoecques lui furent venu a Londres, et la navie toute preste, et chil ordonné qui garderoient le pais et la frontiere d'Escoce, li rois entra en son vassiel ; et tout li aultre entrerent ens es vassiaus, qui estoient ordonné pour euls, sus la riviere de la Tamise. Si leverent li maronnier les voilles et sachierent les ancres amont, et se departirent dou havene de Londres ; et entrerent dedens la mer, et avoient le vent et la meree pour euls. En la compagnie dou roi, avoit grant fuison de barons et de chevaliers d'Engleterre. Et i estoit messires Robers d'Artois, qui toutes ces coses avoit atisies et eslevees. Et esploita tant ceste navie que, sans peril et damage, il ariverent en Anwiers, la nuit Saint Jaque et Saint Cristofle. [287]

Sitos que les nouvelles furent sceues, evous venir signeurs de toutes pars deviers le roi. Et chils qui premierement i vint, ce fu messires Jehans de Hainnau, dont li rois li sceut grant gret, car par li et par son consel en partie il se voloit ordonner. Apriés, vint li dus de Braibant son cousin germain, et puis li contes de Gerles et li marchis de Jullers. Et tout chil signeur vinrent pour veoir le roi et comsiderer le grant estat qu'il tenoit. Qant li rois d'Engleterre ot esté assés festiiés et honnourés de ces signeurs, par le imformation de messire Robert d'Artois et de messire Jehan de Hainnau, il parla a euls et lor demanda qant il seroit heure de conmenchier ce que il avoient empris et dont ils estoient tout obligiet et aloiiet a lui ; et mist ces paroles avant pour sçavoir lor intension. Qant chil signeur se veirent requis de parler, il demanderent consel de respondre. Li rois lor donna. Il parlerent ensamble et respondirent et dissent ensi : « Chiers sires, qant nous venimes ichi, ce fu plus pour vous veoir que pour aultre cose, et ne sonmes pas pourveu selonc ce que vous nous requerés. Si nous retrairons sus nos lieus et nous pourverons et ferons tant que vous nous en saverés gré. » Dont pria li rois que il se vosissent delivrer et lor remonstra les grans frés que il soustenoit et soustenroit tous les jours. Si prissent cil signeur journee dou retourner deviers le roi, et se departirent tout bellement, li uns apriés l'autre, et retournerent en lors lieus et li rois demora en Anwiers. Qant li jours vint que chil signeur deubrent estre venu, li contes de Gerles, li marqis de Jullers, li sires de Fauquemont, li arcevesques de Coulongne, messire Ernouls de Baquehem et li Alemant envoiierent, [288] casquns en droit de soi, a la journee euls escuser soufissanment. Et manderent au roi que euls et lors gens estoient tout prest, mais il fesist traire avant le duch de Braibant son cousin germain, qui se apparilloit assés froidement, ce lor sambloit. Qant li

rois oy celle response, se ne li plaisi pas, mais il n'en pot aultre cose avoir et fist tant que il parla au duch de Braibant et li pria par amisté et linage que il se vosist avanchier et tant faire que il n'euist cause nulle a plaindre de li, car tout li aultre signeur s'esqusoient par lui.

Li dus de Braibant respondi et dist : « Sire et biaus cousins, il ne sont que faire d'escuser par mi, car je sui tous pres ; et faites que une journee de parlement soit a Halle, et que tout i viengnent. Et je serai la ; et qant nous serons tout l'un devant l'autre, et vous nous requerrés que nous façons ce en quoi nous sonmes obligiet deviers vous, vous verés adont ceuls qui ont la plus grande affection a la besongne. » Li rois d'Engleterre s'apaisa sus ceste parole et envoia ses lettres et ses messages deviers ces signeurs, et leur pria bien acertes que il vosissent estre a Halle, a un parlement qui la se tenroit. Tout obeirent et i vinrent, et se logierent dedens la ville ou ens es fourbours. Qant tout furent venu, li rois d'Engleterre les remerchia de lor diligense. Et estoit li dis rois d'Engleterre logiés ou chastiel de Halle que li jones contes de Hainnau, son serourge, li avoit presté.

Or conmenchierent li parlement et li consauls de ces [289] signeurs, et monstroient tout en lor parole que il avoient tout grant volenté a desfiier le roi de France.

Or fu la avisé et regardé entre euls que bonnement il ne pooient ce faire sans le conmandement de lor souverain, c'est a entendre dou roi d'Alemagne auquel devoient toute obeisance. Qant li rois d'Engleterre oy proposer ces paroles si vei bien que c'estoit une detriance, et toutesfois il li convint sousfrir car ils n'en pooit aultre cose avoir. Dont furent la esleu et ordonné li contes de Gerles et li marquis de Jullers, de par ceuls de l'Empire ; et li evesque de Lincole et messires Renauls de Gobehen et messire Richart de Stanfort, de par le roi d'Engleterre. Et furent carghiet chil signeur esleu de tant esploitier et faire deviers l'empereur, par priiere et par tretiés, que li empereres ordonneroit le roi Edouwart d'Engleterre a estre son vicaire ; et chils vicaires a l'empereour requerroit ces signours de l'Empire sus la foi et honmage que il ont a l'empereour, que tout li fesissent service.

Ensi se fina chils parlemens et retourna casquns en son lieu. Li rois d'Engleterre s'en revint en Anwiers dalés ses gens, et la atendi tant que chil qui furent envoiiet deviers l'empereour retournerent, liquel le trouverent en Alemagne en une ville que on appelle Florenberghe. Lesquels signeurs il requella moult liement, et fist a tous feste et honnour, tant pour l'amour dou roy d'Engleterre que pour ce que chil de l'Empire estoient si honme. Il esploitierent sus ce voiage si bien que mesires Lois de Baiviere, rois d'Alemagne et emperadour de Ronme, ordonna et institua a estre son vicaire le roi Edouwart d'Engleterre [290] par tout l'Empire ; et conmanda a tous signeurs, soubjés a lui, que tout obeisissent a lui conme a son vicaire. Et de ceste ordenance et institution furent ordonnees et levees lettres autentiqes seelees des seauls dou roi d'Alemagne et des esliseurs de l'Empire qui la furent present, et avoech tout ce instrument publique tabellionnet si fort et si bien conme faire se pooient. Et retournerent avoech toutes ces coses, chil signeur qui en legation avoient esté envoiiet, deviers le roi d'Engleterre qui se tenoit pour ces jours a Malignes ; et monstrerent conment il avoient esploitié.

Li rois d'Engleterre, messires Robers d'Artois, messires Jehans de Hainnau et tous li consauls en furent grandement resjoy, et disent que il avoient bien esploitié. Or s'espardirent ces nouvelles partout que li rois d'Alemagne instituoit et ordonnoit le roi d'Engleterre a estre son vicaire. Qant chil de la chité de Cambrai entendirent ce,

pour tant que Cambrai est la cambre a l'empereour et est terre de l'Empire, il furent tout abus ; et envoiierent de lors honmes deviers le roi de France pour recorder ces nouvelles. Pour ces jours, estoit li evesques de Cambrai a Paris, liquels s'apelloit Guillaumes d'Ausonne ; et estoit de nation de Berri et de la Salongne, et bons françois. Si se representa et ces honmes de Cambrai au roi ; et recorderent les besongnes, ensi que par renonmee elles se portoient en l'Empire, et dou roi d'Engleterre que li rois d'Alemagne avoit ordonné a estre son vicaire ; et faisoient doubte que, par ceste institution, il ne vosist venir a Cambrai et saisir la chité, pour faire ent frontiere et garnison sus le roiaulme de France. Dont lor fu [291] demandé, en la presence dou roi, se il avoient bonne volenté de requellier en lor ville le roi d'Engleterre conme vicaire a l'empereur. Il respondirent que nennil, et que se il vosissent ou se il voloient faire ce tretié, il ne fuissent point la venu ; mais il remonstroient ce au roi conme loial et bon François que il sont et voellent estre ; et aussi, se li cas cheoit que il fuissent oppresset des Englois et Alemans, que il fuissent secouru et conforté des François. Li rois de France lor ot en convenant et bien lor tint, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.
[292]

LXXV.

Qant li signeur de l'Empire furent retourné deviers le roi d'Engleterre qui pour ces jours se tenoit en la ville de Malignes, uns parlemens fu convoqiés a estre la en la dite ville, de tous les signeurs qui convenance et aliance avoient au roi d'Engleterre. Et tout i vinrent, et aussi Jaquemés d'Artevelle ne s'i oublia point a estre, tant pour veoir le roi d'Engleterre, que point il n'avoit encores veu par deça la mer, que pour sçavoir de l'ordenance des signeurs ne quelle la conclusion dou parlement seroit. Car renonmee couroit en Flandres et ailleurs, quoique li dus Jehans de Braibant fust cousins germains au roi d'Engleterre, si se faindoit ils de li aidier, ensi que faire deuist, et estoit moult pesans a esmouvoir. Et disoient auqunes gens que les secrés de ces parlemens estoient par lui sceu en France, car il avoit un sien chevalier le plus secré de tous les aultres et que le plus il amoit, lequel on nonmoit messire Lois de Cranehen, envoiiet a Paris, et la se tenoit tous quois dalés le roi et les signeurs. Et estoit li dis messires Loys cargiés de par le duc, que de li esquser au roi de toute[s] informations senestres qui poroient venir. Et grandement bien s'en aquita li chevaliers. Et tous les jours venoient lettres et nouvelles dou duch de Braibant au chevalier, par quoi il sçavoit tous les secrés qui se faisoient en Braibant.

En la ville de Malignes vinrent biaucop de signeurs, [293] pour tant que li rois d'Engleterre i estoit. Or s'avisa li dus de Braibant, qui se voloit dissimuler de ces besongnes, et ordonna et i trouva une cautelle nouvelle ; et dist que li parlemens ne se pooit tenir, pour celle fois, a Malignes ne a Trec. Se euist il esté la moult bien, et pour l'aise des signeurs de l'Empire. Il li fu demandé dou roi et dou conte de Gerles où il voloit dont que il se tenist. Il respondi a Herkes en Hasbain, qui sciet priés de son pais. Pour acomplir les plaisances et volentés dou duc, car on ne le savoit conment avoir ne mener, on acorda a estre le parlement a Herkes. Et vinrent la tout li signeur, tant de l'Empire conme d'autre pais qui aliance avoient au roi d'Engleterre, et pluisseur de la conté de Hainnau qui n'i avoient que faire, fors que pour veoir l'estat.

Qant tout furent venu, la ville fu durement plainne, et se logierent moult de signeurs a nu chiel, ou desous fuellies, et contre les haies et les buissons et ens es jardins au dehors de la ville. Et fu la halle de la ville ou on vendoit et vent encores pain et char, encourtinee de biaus draps et de tapisserie conme la cambre le roi. Et la fu li rois d'Engleterre assis, la couronne d'or moult rice et moult noble sus le chef, plus haut .v. piés que nuls des aultres sus le banc d'un bouchier ou il tailloit et vendoit sa char. Onques povre halle ne rechut si haute honnour. Et la par devant tout le peuple, en la presence des signeurs, furent leutes les lettres de l'empereour par lesquelles il constituoit le roi Edouwart d'Engleterre son vicaire et son lieutenant pour li, et li donnoit poissance de faire droit et loy a casqun ou nom de li, et de faire monnoie d'or et d'argent aussi ou nom de li. Et conmandoit li dis [294] empereres par ses dittes lettres a tous les princes de son Empire et a tous aultres a lui soubjés que il obeisissent au roi d'Engleterre son vicaire conme a lui meismes et li fesissent feaulté et honmage conme au vicaire del Empire.

Qant ces lettres furent leutes, li rois d'Engleterre fist faire requeste a tous les signeurs qui la estoient que tout fesissent feaulté et honmage. Tout chil qui requis en furent le fissent de tant que tenu estoient dou faire. Et tantos la en drois fu clamet et respondut entre parties conme devant l'empereur et jugiet droit a la semonse de li. Et fu la en droit renouvellés et affremés uns estatus et jugemens qui aultre fois avoit esté dis et fais en la court de l'empereour liquels estoit tels : que qui voloit autrui grever ne porter damage il le devoit desfiier soufissanment trois jours devant son fait ; et qui autrement le feroit, il devoit estre atains et pugnis conme de malvais fait. Chils estatus sambla bons et raisonnables a tout honme, mais je ne sçai se depuis il a esté partout bien tenus et gardés.
[295]

LXXVI.

Qant chils estas fu tenus, liquel vous oés recorder et que li vicaires de l'empereour ot fait droit et loi, et rendut jugement, et que li signeur qui la estoient li orent fait feauté et honmage, car il en furent requis soufissanment, et que toutes coses furent misses a lor devoir, en aucgmentation de title et de nom le conte de Gerles fu transmués en duc et li marquis de Jullers en conte, et puis grant temps apriés fu il nonmés dus de Jullers. Dont descendi li dis rois d'Engleterre nonmés vicaires a l'empereour. Et aussi fissent tout li signeur, et issirent de la halle ; et vinrent en une aultre place moult grande laquelle on avoit apparillie pour euls, et la disnerent ensamble. Et fu ordonné que de la on se departiroit, et retourneroit casquns en son lieu ; et cel ivier passet, sus l'estet, qant li vicaires de l'empereur semondroit ses honmes, tout se remeteroient ensamble et le venroient servir, et iroient partout ou il les menroit. Et fu adont aviset et ordonné que on se trairoit devant Cambrai, car li signeur avoient entendu que il le trouveroient rebelle a l'encontre de euls et close.

Si se departirent chil signeur et prissent congiet au roi d'Engleterre, et li rois a euls, sus l'estat et ordenance que de retourner a l'estet. Et vint li rois d'Engleterre a Louvaing et se loga ou chastiel, car li dus son cousin li presta. Et manda li dis rois d'Engleterre la [296] roine Phelippe sa fenme en Engleterre, laquelle fu moult resjoie de ces nouvelles ; et se apparilla dou plus tos conme elle pot. Et se mist en la mer,

et monta ens son vassiel au palais de Wesmoustier, et tout chil et toutes celles qui de sa route furent. Et estoit la roine bien acompagnie de dames et de damoiselles d'Engleterre, de chevaliers et d'esquiers. Et nagierent tant li maronnier, a l'aide de Dieu et dou vent, que il vinrent en Anwiers ; et la issirent des vassiaus, et se missent en la ville. Si fu la roine requelloite moult honnourablement de ceuls de la ville.

Les nouvelles s'espardirent tantos sus le pais que la roine d'Engleterre estoit venue. Si vinrent contre li, et pour acompagnier et amener a Louvaing deviers le roi, pluisseurs barons et chevaliers d'Engleterre qui estoient espars sus le pais de Braibant ; et entra la roine en Louvaing a plus de .II.M. chevaus. Se vint li rois contre li et le rechut liement. Si furent moult belles et moult amoureuses les aquintances dou roi et de la roine ; et se logierent ou chastiel de Louvaing tout cel ivier, et tinrent lor estat. Assés tos apriés ce que la roine fu venue a Louvaing, le vinrent veoir li jones contes Guillaumes de Hainnau son frere, et la jone contesse sa fenme. Et aussi fist madame de Valois sa mere, car elle l'amoit de tout son coer plus tenrement que nulles de ses filles. Si fu la roine visetee des chevaliers et des dames de Hainnau et de Braibant ; et elle, qui estoit pourveue toute sus, les requelloit liement et doucement, et les remercioit de lor bonne visitation.

[297]

Vous devés sçavoir et croire legierement que li rois d'Engleterre gissoit a grans frés et as grans coustages deça la mer ; car il tenoit plus de .II.M.chevaliers et esquiers, et environ .VIII. mille archiers. Et tous les mois estoient paiiet de lors gages, sans les grans coustages et frés qui li venoient de costé, a tenir ces signeurs d'Alemagne a amour, car il n'en fesissent riens, ne pour linage ne autrement, se li denier n'alaissent toutdis devant.

Encores se dissimuloit ce qu'il pooit li dus de Braibant, quel amour ne compagnie que il fesist ne monstrast au roi d'Engleterre son cousin. Et faisoit tout quoi tenir son chevalier, messire Lois de Cranehen, a Paris dalés le roi, qui tousjours esqusoit le duch de toutes imformations senestres qui venoient en la presence dou roi, et disoit au roi : « Sire, n'en creés riens, car monsigneur de Braibant, quel samblant que il monstre ne face a son cousin le roi d'Engleterre, ne vous fera ja guerre pour lui. » Et li rois de France le creoit, et crei tant que on en vei tout le contraire. De quoi li dis chevaliers prist si tres grande merancolie, quant li rois Phelippes li dist que il estoit mençonnables, et li dus de Braibant ses mestres aussi, que il en morut d'anoi ; ne onques depuis ne retourna en Braibant.

[298]

LXXVII.

Or passa li iviers ; li estés revint. Li rois d'Engleterre, toute celle saison, petit a petit, fist par deça la mer et par de dela apparillier ses pourveances. Et qant la Pentecouste fu passee, il se departi de Louvaing ; et laissa la la roine sa fenme. Et s'en vint logier a Villevort, a une lieue priés de Brousselles ; et remanda toutes ses gens, qui estoient espars en Hainnau et en Braibant. Et la furent tendu en ces biaus prees qui sont grant et large, au lonc de la riviere, tentes, trefs, auqubes et pavillons, et toutes ordenances de logeis. Et escripsi deviers ces signeurs d'Alemagne ; et leur manda conme vicaires de l'Empire et les semonst, sus lors fois, que tout venissent. Chil

signeur s'ordonnoient tout par grant loisir, et ne se delivroient point, ensi que li rois d'Engleterre vosist, et prendoient piet sus le duch de Braibant. Et de ces detriances li rois d'Engleterre estoit tous merancolieus, et convenoit que il portast ce dangier. Bien sentoient et congnissoient li signeur d'Alemagne que li dus de Braibant se dissimuloit et se portoit de ces besongnes assés froidement. Et se savoient bien li pluisseur que il avoit envoiiet son chevalier, messire Lois de Cranehen, a Paris, deviers le roi de France, et le faisoit la tenir tout quoi, pour li escuser de toutes informations senestres qui pooient venir. Nequedent, toutes ces coses misses avant, il se departirent de lors lieus, qant il orent pourveu lors gens ; et s'en vinrent a Villevort [299] deviers le roi d'Engleterre et vicaire a l'empereour. Et ensi que il venoient, il se logoient sus celles belles praiories qui sont entre Brouselles et Villevort ; et s'estendoient lors logeis et comprendoient bien avant joindant Brouselles. Et vinrent tout premierement li dus de Gerlles serouges dou dit roi, li contes de Jullers, li contes de Mons, li contes de Saumes en Saumois, li archevesques de Coulongne et messires Gallerans ses freres, li sires de Fauquemont, messires Ernouls de Baquehen, et pluisseur chevalier et tout ruste d'Alemagne. Messires Jehans de Hainnau estoit tousjours dalés le roi et de son consel.

Qant il furent venu, li rois d'Engleterre lor requist que il vosissent escrire et seeler avoecques lui lettres de desfiances a Phelippe de Valois, qui se nonmoit rois de France. Chil signeur d'Alemagne respondirent generaument que il estoient tout prest, mais que li dus de Braibant vosist ce faire ; et bien apertenoit que il le fesist, car il estoit li plus proçains de sanc et de linage qui fust la au roi d'Engleterre. Adont requist li rois d'Engleterre au duch de Braibant, par honmage et par linage que il vosist seeler. Li dus de Braibant fu consilliés de respondre : si respondi et dist que point pour l'eure il ne escriroit ne seeleroit nulles desfiances avoecques euls, et pas ne s'escusoit que il ne le deuist faire, mais ce que fait en seroit, il le feroit de soi meismes sans nului mettre en sa lettre.

Dont regarda li rois d'Engleterre sus les signeurs d'Alemagne et leur dist : « Biau signeur, je me tieng assés contens de ce que mon cousin de Braibant en fera. Nous sonmes en son pais ; et qant nous serons dehors, il avera mieuls cause de escrire et seeler les [300] desfiances que il n'ait presentement. Si vous pri chierement que vous ne vos voelliés pas arester sus ce, et seelés avoecques moi. » Il regarderent tout l'un l'autre. Dont dist li dus de Gerlles : « Contes de Jullers et vous, contes des Mons biaus cousins, nous i metons trop de detris sans raison : il le nous fault faire, et a ce nous sonmes aloiiet et obligiet de trop grant temps. » Dont respondirent li Alemant tout de une vois : « Dus de Gerles, vous dittes verité. »

La fu conclu et acordé que tout seeleroient avoecques le roi d'Engleterre les desfiances a Phelippe de Valois, ensi que il fissent. Li rois d'Engleterre en chief escripsi et seela, pour lui et pour tous ses tenaules d'Engleterre ; et puis seelerent tout li aultre, reservé le duch de Braibant. Chils volt faire son fait a par lui. Les desfiances escriptes et seelees, li evesques de Lincole fu cargiés de la porter et faire le message. Il l'emprist avoecques .I. hiraut d'Engleterre, liquels cevauça tout devant pour impetrer .I. sauf conduit pour le dit evesque alant et retournant ; et l'atendi a Valenchiennes. Li hiraus qui chevauça devant, esploita si bien que il ot le sauf conduit pour l'evesque de Lincolle et toute sa famille alans et retournans, et l'aporta a Valenchiennes la ou li evesques l'atendoit.

Qant li dis evesques l'ot, il se departi de Valenchiennes et vint au Chastiel en Cambresis et puis a Saint Quentin et a Hem et puis a Noion ; et fist tant par ses journees que il vint a Paris et se loga au Chastiel Festu, en la rue dou Tiroi derriere les Innocens. Pour ces jours, estoit li rois Phelippes a l'ostel c'on dist de Neelle, oultre la riviere de Sainne. Et la ala li evesques de Lincolle faire son message et parla au roi, [301] car on li fist voie, et li rois le volt veoir et oir. Si mist les desfiances avant : adont regarda li rois la lettre et les seauls qui i pendoient. Si fist dire a l'evesque que il pooit bien partir qant il voloit, car il se tenoit pour tous desfiiés. Et aussi li evesques de Lincole, pour plus deuement faire les desfiances, avoit rendu au roi de France, avant ce que il monstrast ses lettres, l'onmage tout entier et tel que il le tenoit de li, et li rois l'avoit repris. C'estoit la conté de Pontieu et en Giane auqunes terres, qui s'estendent entre la riviere de la Dourdonne et la Geronde ; car ce qui est par de dela, les rois d'Engleterre ont tousjours tenu quitement et liegement, et ensi conme l'iretage d'Engleterre.

Qant li evesques de Lincole ot fait ce pour quoi il estoit venus, il se departi et retourna arriere. Et tantos li rois Phelippes envoia saisir la conté de Pontieu et la conté de Monstruel et toutes les terres que li rois d'Engleterre avoit relevé de la couronne de France, et qu'il tenoit au jour que les desfiances vinrent. Et transmuerent li officiier, qui conmis i furent de par le roi, tous officiiers, et i remissent aultres, selonch les ordenances des lieus ; mais il ne tint pas longement la conté de Pontieu, qant il le donna a mesire Jaquemé de Bourbon, .I. sien cousin moult proçain, et liquels estoit issus, et li dus Pieres de Bourbon ses freres, de la droite coste dou roi saint Lois de France. Et ne tenoit pas li dis messires Jaquemés de Bourbon, au jour que li rois li donna la conté de Pontieu, trop grant terre, et pour ce li aucgmenta il son hiretage ; et bien l'emploia, car li gentils chevaliers fu ausi pourveus de nobles conditions que nuls chevaliers pout estre. Or se tint li rois Phelippes pour desfiiés [302] dou roi d'Engleterre et des conjoins et ahers avoecques li en celle gerre. Or vous voel recorder une grande apertise d'armes, et la premiere qui fu faite en France, que mesires Gautiers de Manni, uns bacelers et chevaliers de la conté de Hainnau, et tousjours vrais et loiaus Englois, fist sus le roiaulme de France, le roi d'Engleterre et ses hoos estans a Villevort.
[303]

LXXVIII.

Sitretos que messires Gautiers de Manni peut sçavoir et percevoir que li rois de France fu desfiiés et que li evesques de Lincole se metoit au retour, il fist tant que il ot .XL. lances de bons compagnons Hainnuiers et Englois, et se departi de Braibant et chevauça tant de nuit avoecques l'aide dou jour que il vint en Hainnau. Et chevauçoient ils et ses gens a la couverte et ne savoient nuls de la compagnie, fors ils et une ghide qui les menoit, ou il voloient aler. Et se bouterent ens es bos de Blaton. Li gentils chevaliers avoit voé en Engleterre, oant dames et signeurs, et dit ensi : « Se la guerre s'esmuet entre le roi d'Engleterre mon signeur, et Phelippe de Valois qui se dis rois de Franche, je serai li premiers qui s'en armera et qui prendera chastiel ou ville sus le roiaume de France. » Et de ce veu point il n'en defalli, car il s'en vint de nuit bouter ens es bois de Wieres moult priés de Mortagne. Et qant il fu la venus, il dist a ses compagnons tout ce que il voloit faire, et se emprise il li acorderent.

La ville de Mortagne sus la riviere d'Escaut, quoique elle soit moult priés gardee, pour ce jour fu en tres grande aventure de estre prise, car messires Gautiers de Manni et sa route vint sus l'ajournee si priés que il se bouterent en enbusqe ens es haies et buissons dalés Mortagne. Et orent pourveu cotes et abis de fenmes, lesquelles il prissent en .I. village sus lor cemin, et grans cretins plas, la ou ces fenmes qui vont au marchiet mettent bures, oefs et fronmages. Et abituerent [304] .IIII. de lors honmes de l'abit de ces fenmes et loiierent entours lors testes belles blances loiures de toille, et prissent ces cretins couvers de blances napes, et monstroient que elles venissent au marchiet vendre lors bures et fronmages. Et vinrent sus l'eure de solel levant a la porte, et le trouverent close et le guichet entre ouvert, et .I. honme qui le gardoit ; et quida veritablement que ce fuissent fenmes d'un village la priés, qui venissent au marchiet, et ouvri le guichet tout arriere, pour elles entrer et lors cretins. Qant chil honme en abit de fenmes furent dedens, il se saisirent dou portier et traissent lons coutiaus que il portoient desous lors gonnes, et li dissent : « Se tu sonnes mot, tu seras mors. » L'onme fu moult esfraé et doubta la mort, et se tint tous quois dalés euls.

Evous messire Gautier de Manni venu et ses compagnons, qui les poursievoient de lonch ; et avoient laissiet lors chevaus en haies et en buissons, assés priés de Mortagne, en la garde de lors varlés. Et veirent que lor compagnon estoient signeur de la porte ; si se hasterent dou plus qu'il porent, et entrerent dedens le guichet tout a lor aise. Et s'en vinrent deviers la tour et le dongnon, et le quidierent trouver mal gardee ; mais non fissent, car elle estoit fremee. Adont se tinrent euls tout quoi, et veirent bien que il avoient fali a leur entente, et que la ville, sans le chastiel, ne lor valloit noient a tenir. Si se retraissent tout le pas la par ou il estoient venu, et ne porterent aultre damage a la ville de Mortagne que il bouterent le feu en deus ou trois maisons ; et puis issirent et monterent sus leurs chevaus, et se departirent sans aultre cose faire. Moult de gens de la ville de Mortagne [305] estoient encores en lors lis, et ne sceurent riens de celle aventure.

Mesires Gautiers de Manni, pour acomplir sen emprise, ils et si compagnon, chevaucierent et rentrerent en Hainnau ; et passerent l'Escaut a un ponton au desous de Condet. Et vinrent ce jour disner en l'abeie de Vicongne ; et la rafresqirent lors chevaus, et s'i tinrent jusques a la nuit. Encores n'estoit li pais de riens esfraés. Et monterent sus lors cevaus a la vespree, et cevauchierent amont ; et passerent les bois de Walers, et entrerent en Ostrevant. Et avoient gides qui les menoient ; et vinrent entre Douai et Cambrai, passer la riviere de la Sensee, qui rentre en l'Escaut a Bouchain. Et cevauchierent tant que, sus l'eure de solel levant, il vinrent a un chastiel, que on dist Thun l'Evesque seant sus la riviere d'Escaut ; et si a point que les mesnies dou dit chastiel mettoient hors le bestail, pour pasturer ens es prees qui sont priés de la, et encores estoit li chastellains en son lit. Si entrerent dedens la porte, car il le trouverent ouverte, et furent signeur et mestre dou chastiel, et bouterent hors tous ceuls et celles que dedens il trouverent. Et retint li dis messires Gautiers de Manni le chastiel pour li, et i establi et le donna a un sien frere chevalier, lequel on nonmoit messire Gille de Manni ; et fist chils depuis en l'anee pluisseurs destourbiers a ceuls de Cambrai. Et qant li dis messires Gautiers de Manni ot fait ces emprises, il s'en retourna deviers le roi d'Engleterre son signeur, et fist tant que il se trouva a Malignes ; et la estoit li rois d'Engleterre venus et i avoit un parlement.

[306]

LXXIX.

Tout en telle maniere que les Englois conmenchierent a soutillier, qant les desfiances furent faites dou roi d'Engleterre au roi de France, conment il poroient nuire et porter damage, les François, li rois de France et son consel, toute la saison aussi, n'avoient entendu a aultre cose fors a euls pourveir par mer et par terre ; car par les apparans que il veoient et desquels il avoient oi parler, il supposoient assés que il averoient la guerre. Et avoient establi sus la mer une qantité de nefs normandes et grant fuisson de Genevois et de gens marins que on apelle « esqumeurs de mer. » Et en estoient meneur et gouvreneur, de par mesire Carle Grimaus amiral de France, mesires Hues Qierés, Bahuces et Barbevaire ; et se tenoient en la marce de Diepe et de Harflues. Sitretos que les desfiances furent venues a Paris de par le roi d'Engleterre, il en furent segnefiiet. Si se departirent chil dit esqumeur des bendes de France et ceminerent au travers de la mer, et vinrent, avoecques le vent et la maree, ou havene de Hantonne, un dimence que toutes gens estoient a messe. Et fu la ville si sousprise que il n'eurent nul loisir d'entendre a garder lor ville et lor havene ; et estoient bien ces dis esqumeurs vint mille, uns que aultres, et furent pour ce jour signeur de Hantonne. Et s'en fuirent honmes, fenmes et enfans qui fuir peurent, pour euls sauver ; et en ocirent et prisent biaucop, et fusterent toute la ville de ce que [307] il i trouverent de lainnes et de draps. Et qant la maree fu revenue, il entrerent en lors nefs, mais avant il bouterent le feu en la ville en plus de .LX. lieus, et puis il issirent dou havene et entrerent en mer ; et s'en retournerent arriere viers Normandie et enmenerent biaucop de prisonniers, que depuis il rançonnerent.

Ces nouvelles s'espardirent parmi Engleterre conment li Normant avoient esté a Hantonne et l'avoient prise de fait et tout reubee et pillie. Dont sentirent bien li Englois que la guerre estoit toute ouverte entre France et Engleterre.
[308]

LXXX.

Li rois d'Engleterre venus estoit a Malignes a un parlement qui la se tint, car li Alemant, qui le roi d'Engleterre voloient servir, et qui desfiiet avoient le roi de France, s'esmervilloient grandement entre euls, de ce que li dus de Braibant ne se apparilloit aultrement pour aidier son cousin germain, le roi d'Engleterre. Et fu la dit, aresté et consillié que tout se departiroient de Villevort, ou logiet il estoient, et cemineroient oultre et passeroient parmi Hainnau. Tout ce ne pooit deveer li contes de Hainnau : puis que il en estoit requis dou vicaire a l'empereour, il convenoit que il fust en obeissance. Et fu remonstré au roi d'Engleterre que il s'adreceroit parmi Brousselles et iroit parler au duch son cousin, puisque il n'estoit venus au parlement a Malignes, et li remonsteroit ces desfautes et aultres, desquelles on estoit tout esmervilliet.

Ensi se conclut li parlemens. Et retournerent li signeur a Villevort et se conmenchierent a deslogier et a tourser tentes et tres, auqubes et pavillons et toutes manieres de logeis portatis, et a metre sus chars et sus charettes. Tout fu deslogiet et mis a voie et a chemin ; et passerent au dehors de Brousselles. Li rois d'Engleterre,

li dus de Gerlles, li contes de Jullers, [309] li arcevesques de Coulongne, li marqis de Misse et d'Eurient, mesires Robers d'Artois, messires Jehans de Hainnau et li sires de Fauquemont entrerent en Brousselles, et i disnerent et jurent une nuit ; et entrués lors gens passerent oultre.

Li rois d'Engleterre, en la presense de ces signeurs desus nonmés, demanda au duch de Braibant quelle estoit se intension : de venir devant Cambrai ou dou laissier. Li dus de Braibant se hontoia pour la cause des grans signeurs ses cousins qui la estoient et qui tout s'aquitoient loiaument enviers le roi d'Engleterre. Et ce que il i avoit eu de defaute et de dissimulation il li avoit mis, et si estoit plus tenus au roi d'Engleterre que nuls des autres, car c'estoit ses cousins germains. Si respondi et dist : « Sitretos conme je porai sçavoir que vous serés a siege devant Cambrai, je me trairia celle part a douse cens hiaumes et vint mille honmes des villes de Braibant. » Celle response sousfi assés bien au roi et as signeurs qui la estoient et qui entendu l'avoient. Et disnerent et souperent ce jour en grant reviel avoecques le duch de Braibant.

Et au matin, il s'en departirent et vinrent ce jour a Nivelle et se remissent chil signeur avoecques lors gens ; et li rois d'Engleterre s'en vint a Mons en Hainnau et la trouva le jone conte de Hainnau son serourge, qui le rechut liement, pour deus raisons : la premiere estoit pour che que il avoit sa serour espousee ; et l'autre raison : faire li convenoit, car li rois d'Engleterre estoit vicaires a l'empereour, ensi [310] que vous savés ; se le devoit recevoir, puisque requis en estoit, conme son signeur et faire toute honnour, reverense et obeisance. Si se rafresqirent li rois d'Engleterre et li signeur qui avoecques li estoient, deus jours en la ville de Mons ; et entrués passerent lors gens et li charois. Ce fu mois de septembre, et avoit on partout miessonné. Et s'avalerent toutes ces gens d'armes en la marce de Valenchiennes ; et se logierent en ces villages, et trouvoient des biens assés. Li auqun paioient moult volentiers ce que il prendoient, et li aultre non ; car Alemant ne sont pas trop bon paieur, la ou il le pueent amender.

Li rois d'Engleterre, lui trentime de signeurs d'Engleterre et d'Alemagne, entra en Valenchiennes ; et avoit la nuit devant jeu a Saint Sauve en la priorie. Et la vinrent li contes de Hainnau et mesires Jehans de Hainnau son oncle, et pluisseur baron et chevalier de Hainnau, en la compagnie dou conte. Et le jour encores que il entra en Valenchiennes, li rois avoit disné a Saint Sauve, a demi lieue de Valenchiennes. Et entrerent li rois et li signeur en la ditte ville, par la porte Montoise. Et amena li contes le roi en son hostel que on dist en la Salle ; laquelle Salle et hostel on avoit ordonnet et apparilliet tres ricement, ensi que pour le corps le roi.

Et avint que, en montant les degrés de la Salle, li evesques de Lincole qui la estoit presens, esleva sa vois et dist : « Guillaumes d'Ausone, evesques de Cambrai, je vous amoneste, conme proceur de par le vicaire au roi d'Alemagne et a l'empereour de Ronme, que vous [311] voelliés ouvrir la chité de Cambrai, et requellier dedens le roi d'Engleterre, vicaire a l'empereour. » A ceste requeste et parole ne respondi nuls. Apriés, tourna li dis evesque sa parole sus le conte de Hainnau, et dist : « Contes de Hainnau, je evesques de Lincolle, procureres dou roi d'Engleterre, vous amoneste de par le vicaire de l'empereour que vous le venés servir, la partout sus l'Empire, la ou il vous menra, pour lui aidier a corriger les rebelles. » Li contes respondi et dist : « Je obeirai volentiers si avant que je sui tenus. » Dont respondi li rois d'Engleterre qui estoit d'encoste li : « Il nous soufist. »

Apriés ces monitions et requestes, il monterent les degrés de la Salle. Et fu menés dou conte de Hainnau li rois d'Engleterre en sa cambre, et ensi tout li aultre signeur en lors cambres. Et fu li ostés de la Sale de Valenchiennes ordonnés seullement pour le roi d'Engleterre et son tinel. Et li contes de Hainnau et la contesse furent logiet a l'ostel de Hollandes. Et vint la jone contesse de Hainnau, bien acompagnie de dames et de damoiselles de son pais, veoir le roi d'Engleterre ; et li rois le rechut moult doucement, ensi que chils qui bien le sceut faire. Si fu li soupers grans et biaus et bien estofés, et li rois d'Engleterre grandement bien requelliés et honnourés dou conte son serouge, et des chevaliers dou pais.

A l'endemain apriés disner, il se departi de Valenchiennes ; et vint a Fontenelles l'abeie, veoir madame de Valois sa grande dame. Et fu avoecques lui li dis rois bien deus heures, et la aussi estoit li contes de Hainnau. Si prist li rois d'Engleterre congiet a la bonne dame, et puis s'en departi ; et vint ce soir, au [312] souper et a la giste, a Haspre. Et li contes de Hainnau retourna a Valenchiennes ; et ja avoit fait tous ses conmandemens et semons ses honmes pour venir ou serviche le roi d'Engleterre devant Cambrai.

[313]

LXXXI.

Vous savés, si conme il est contenu ichi desus en nostre histore, que chil de la chité de Cambrai avoient esté deviers le roi Phelippe pour li remonstrer conment il avoient entendu que li rois d'Engleterre, conme vicaires a Loys de Baiviere, roi d'Alemagne et empereour de Ronme, venroit a poissance mettre le siege devant lor ville ; et avoient priiet au dit roi, conme chil qui se voloient de tous poins tenir avoeques lui, pour tant que il ne se sentoient pas pourveu assés de gens d'armes, que ils lor en vosist envoiier. Li rois estoit descendus a ceste priiere et avoit envoiiet en garnison en la chité de Cambrai messire Amé de Geneve, le Galois de la Baume savoiien, messire Jehan de Groulee, le signeur de Vinai, messire Loys de Chalon, mesire Tiebaut de Moruel, le signeur de Roie, le signeur de Fosseur, le signeur de Biausaut, et bien .cc. lances de bonnes gens d'armes, chevaliers et esquiers ; et avoit fait pourveir et rafresqir tous les castiaus de Cambresis de bonnes gens d'armes, a la fin que il ne fuissent souspris de nulle male aventure. Li sires de Couci avoit envoiiet a Oisi en Cambresis environ .xl. lances de bons compagnons, desquels li sires de Clari estoit chiés. Li pais estoit tous pourveus sus les frontieres d'Artois, de Cambresis et de Vermendois. Avoecques tout ce, le rois Phelippes faisoit un [314] mandement tres grant partout son roiaulme et hors, et prioit ses amis et conmandoit a ses subjets, car li intension de li estoit telle que il venroit combatre le roi d'Engleterre, fust devant Cambrai ou ailleurs, et que jamais ne retourneroit a Paris, si l'averoit combatu, car pour lors il se tenoit a Compiengne et faisoit la son mandement.

Qant li rois d'Engleterre ot osté a Haspre deus jours et que ja moult de ses gens furent passet et venu a Nave, a Cacongle et la environ, il se departi et vint viers Cambrai et s'aresta a Iwis en Cambresis. Tout chil signeur d'Alemagne par ordenance passerent oultre, et vinrent mettre le siege devant Cambrai. Le second jour apriés vinrent li jones contes Guillaumes de Hainnau et messires Jehans de Hainnau son oncle a grant compagnie et belle de Hainnuiers. Et estoient plus de .v^{c}.

lances, chevaliers et esquiers, et s'en vinrent logier devant Cambrai. Le sissime jour apriés vint li dus Jehans de Braibant, et avoit en sa compagnie bien .IX^c^. hiaumes. Si environnerent ces gens d'armes englois, alemans, hainnuiers, tiessons, la chité de Cambrai.

Assés tos apriés ce que li dus de Braibant fu venus a hoost devant Cambrai, il fut priiés et requis dou roi. d'Engleterre que il envoiast desfiier le roi de France. Li dus respondi a ce et dist que il feroit tout a temps ; et n'en volt encores pour lors riens faire, jusques adont que il veroit que on vodroit chevauchier sus le roiaume de France. Et demora la cose en cel estat, mais li intension dou roi d'Engleterre estoit bien telle que jamais ne retourneroit arriere si averoit ars et brui ou roiaume de France.
[315]

Et avoient chil de l'oost fait un pont sus la riviere d'Escaut pour aler de l'un en l'autre. Et couroient tous les jours les Englois et les Alemans ens ou Cambresis et jusques a Bapaumes. Tous li pais estoit avisés, avant ce que li sieges venist devant Cambrai. Si avoient retrait li plus dou peuple lors biens ens es fortereces, et lor bestail cachiet devant euls bien avant en Artois et en Vermendois, car ce qui estoit trouvé sus le plat pais estoit perdu. Si eut a la chité de Cambrai, le siege la estant, pluisseurs assaus et escarmuces, mais la bonne chevalerie qui dedens estoient, en songnierent si bien que point ni prissent ne rechurent de blame ne de damage. Messires Jehans de Hainnau, li sires de Fauquemont, et auquns chevaliers de Gerles et de Jullers se departirent un jour dou siege et cevauchierent si avant que il vinrent devant Oizi en Cambresis et descendirent li auqun a la barriere, et la ot grande escarmuce, car li chevalier et li esquier qui dedens estoient de par le signeur de Couci, s'i porterent vaillanment et n'i pirssent point de damage ; et retourn[er]ent en l'oost li Alemant sans riens faire.
[316]

LXXXII.

Encores ce siege durant devant Cambrai, vint, par un samedi, li jones contez de Hainnau, qui fu moult bacelereus a tous ceuls de son pais ou il i avoit tres bonnes gens d'armes, a la porte de Saint Quentin. Et descendirent ils et ses gens a piet. La porte desus nonmee estoit gardee des Savoiiens, desquels messires Amé de Geneve et li Galois de la Baume estoient souverain ; et la ot tres grande escarmuce et dure, et fait pluisseurs apertisses d'armes. A une aultre porte que on dist la porte Robiert, estoient aussi en armes li dus de Jullers et li dus de Gerles et lor gens. En la garde de la porte, estoient li sires de Vinai et messires Lois de Chalon et lors gens, et fissent contre ces Alemans a la desfense tamainte apertisse d'armes. A la porte de Douay, estoient li sires de Roie et messieres Tiebaus de Moruel ; et eurent l'asaut de mesire Jehan de Hainnau et dou signeur de Fauquemont et de messire Weri de Wallecourt. Et furent ce jour tres vaillans gensli assallant et li desfendant, et tant que point ne prissent de damage.

Li hoos dou roi d'Engleterre et des signeurs qui la estoient, n'avoient nulle defaute de vivres ne de pourveances ; car il lor en venoit grant fuisson pour euls rafresquir, et tous les jours, de la conté de Hainnau et de Braibant, car chil pas la lor estoient ouvert.

Qant li signeur veirent que riens il ne faisoient devant Cambrai et que li iviers

aproçoit et les longes nuis, [317] si se aviserent que il se departiroient de la et cevauceroient en France, et bouteroient le duch de Braibant en la guerre qui encores n'avoit desfiiet le roi de France ; et puisque il estoit si avant venus, blame trop grant li seroit, se il ne faisoit ensi que li aultre. Toutes ces coses furent remonstrees a part au roi d'Engleterre et a mesire Robert d'Artois et a mesire Jehan de Hainnau par les quels consauls il s'ordonnoit le plus. Et tout respondirent que ce seroit bon de faire ensi ; mais tout comsideré, il apertenoit que li dus de Braibant en fust segnefiiés, afin que il euist pourveance de desfiier le roi : a tout le mains on oroit sa response, et veroit on quelle chiere il en feroit.

Si manda li rois d'Engleterre en sa tente tous les chiés de signeurs, et leur fist dire que il voloit avoir parlement a euls. Tout i vinrent. Qant tout furent venu, li dis rois d'Engleterre les remercia des services que il li faisoient ; et puis entra en la matere moult sagement et leur dist : « Biau signeur, je ne sui pas venus en ce pais et faire les frés et les coustages si grans que vous veés que je fac et ai fais jusques a chi, pour tenir le siege devant Cambrai. C'est li intension de moi et de ceuls qui ont desfiiet le roi de France que nous nos departirons de chi dedens quatre jours, et chevaucerons en France, et verons se nostre adversaire Phelippe de Valois venra sus les camps a l'encontre de nous ; siques, biaus cousins de Braibant, vous n'avés pas encores desfiiet le roi de France, et toujours avés vous dit que vous le desfierés tout a temps. Je le vous remonstre, car il est heure que vous le desfiés, se le desfiier le devés. »

Li dus de Braibant se vei pris en parole ; et convenoit [318] que il respondesist, ne plus ne pooit requler ne faire nulle disimulation ; et si estoit li plus proçains que li rois d'Engleterre euist la. Et li fu avis trop grant blame li seroit de dire non. Si respondi et dist si hault que tout l'oirent : « Che que je me sui sousfers jusques a chi a non desfiier le roi de France, la cause principaus estoit tele que je quidoie et supposoie tous les jours que auquns bons moiiens se deuissent ensonniier de ceste guerre apparant entre France et Engleterre, par quoi casquns des rois euist eu son droit. Et puisque li contraires est, et que vous, biaus cousins d'Engleterre, volés proceder en la gerre, je escrirai et penderai a mes lettres mon seel et ferai pendre les seaus de tous les barons de ma tere, certefians la desfiance qui s'adrecera a Phelippe de Valois qui se dist rois de France. » Tout respondirent : « C'est bien dit et bien parlé, et nous demorrons tout avoeques vous. »

[319]

LXXXIII.

Ensi s'espardi chils parlemens, liquels fu en la tente dou roi d'Engleterre devant Cambrai. Et escripsi li dus de Braibant unes lettres de desfiances au roi de France, et seela et fist seeler avoecques le signeur de Quq, li signeur de Berghes, li signeur de Baudresen, le signeur de Pietresen et tous les barons de son pais. Et furent ces lettres, escriptes et donnees devant Cambrai, aportees a Pieronne en Vermendois ou li rois de France se tenoit, et faisoit la son mandement de toutes parties de son roiaulme.

Qant la congnisance des desfiances vinrent au roi de France, il n'en fist nulle compte et dist que il n'en atendoit aultre cose ; mes il demanda : « Ou est li chevaliers de mon cousin de Braibant qui tousjours l'a si loiaument escusé, Loys de Cranehen ? » On li dist : « Sire, il est demorés a Paris. » Adont ordonna li rois un de ses cevauceurs

et dist : « Va a Paris et porte ces lettres a Lois de Cranehen. » Li varlés les prist et monta a ceval et ne cessa, si vint a Paris et trouva le chevalier a son hostel. Si fist son mesage bien et a point, ensi que cargiet li estoit. Qant mesires Lois de Craneson vei che, si fu si confus que il en entra en merancolie et maladie, et en morut : en si grant virgongne prist il ce que son signeur li dus de Braibant l'avoit fait mençonnable.

Or retournons au siege de Cambrai et comptons [320] conment depuis les desfiances faites et envoiies au duch de Braibant, le troisime jour apriés, tout se deslogierent et requellierent tentes et trefs, et mist on tout a charoi et a voiture. Et s'en vint li rois d'Engleterre logier au Mont Saint Martin, une abbeie de blans monnes, laquelle est moult belle et moult bien edefiie. Et la prist congiet li jones contes Guillaumes de Hainnau au roi d'Engleterre, et dist que il ne voloit point passer la riviere d'Escaut ne entrer ou roiaume de France, car il estoit homs au roi de France ; voirement estoit de la terre d'Ostrevant, de laquelle madame sa mere estoit doee, se ne li voloit faire point de gerre. Li rois d'Engleterre s'en contenta assés et ne le pressa plus avant, et le remerchia des services que ils et ses gens li avoient fait jusques a ces jours. Ensi se departi li contes de Hainnau a tout ses Hainnuiers : de tant fu afoiblie li hoos le roi d'Engleterre ; et rentra en son pais et s'en vint a Valenchiennes dalés madame sa fenme. Et li rois d'Engleterre se tint en l'abeie dou Mont Saint Martin, et ses gens estoient logiet tout au tour de li sus les villages.
[321]

LXXXIV.

Entrués que li rois d'Engleterre se tenoit en l'abeie dou Mont Saint Martin, li fourageur de l'oost fouragoient la environ, et n'i avoit nului espargniet, et tenoient les camps messires Jehans de Hainnau, li sires de Fauquemont, li sires de Quq, messires Henris de Flandres, messires Gerars de Baudresen, et estoient bien .v^{c}. armeures de fier. Et vinrent ces gens d'armes a Honnecourt ; c'est une abbeie, mais il i a une petite ville bien fremee de portes, de murs et de fosses ; et dedens la ville de Honnecourt estoient requelliet moult de gens dou plat pais, et avoient mis et bouté le leur. Chil signeur, qui desiroient a faire auquns esplois d'armes, s'en vinrent broçant a l'esporon jusques a la et descendirent de lors chevaus, et se missent tout en ordenance pour assallir. Et vinrent tout a piet et le pas, tenans lors glaves en lors poins jusques as barrieres et la s'aresterent, car il les trouverent closes et bien gardees. Pour ce jour, avoit dedens Honnecourt .i. abbet de grant emprise, de bon sens et de grant hardement ; et avoit fait remparer et fortefiier la ville, car bien supposoit que de ce voiage il averoit auqunes nouvelles. Li abbés avoit fait armer tous ses honmes, voires ceuls dont on se pooit aidier ; et avoit mandé a Saint Quentin des arbalestriers a ses deniers, pour aidier a garder la ville.

La conmença as barrieres de Honnecourt li escarmuce, et lançoient et poussoient chil assallant sus ceuls de dedens, et li arbalestrier traioient qui faisoient [322] requler les assallans. La ot dur assaut et fort et bien continué. Et avint que messires Henris de Flandres, qui pour ce temps estoit jones chevaliers et aventureus et qui la voloit monstrer ses apertisses, tenoit son glave a un petit pennon de ses armes, et le lançoit a la fois dedens et puis le retiroit a lui. Qant dan abbé en vei la maniere que li chevaliers se metoit en painne de euls adamagier, si s'avança et apuigna la

glave dou dit chevalier, si fort et si roit parmi le trellis de une porte coullans que on avoit avalé, que li dis mesire Henri n'en fu pas mestres. Car li abbés estoit fors des bras durement et poissans et durs homs ; et demora la glave a l'abé, dont messires Henris de Flandres fu moult courouchiés se amender le peuist. Et tinrent tout ce fait de l'abé a grant vaillance, et chil de dehors et chil de dedens. Chils assaus dura bien trois heures, et n'i fissent riens li assallant fors euls travillier. Qant il veirent ce, il sonnerent la retrete et se departirent de l'assaut ; et retournerent a lors chevaus et monterent sus, et s'en vinrent en lors logeis.

Aussi ot en ce jour un grand assaut au chastiel de Ronsoit, liquels est a l'entree de Vermendois et sus le pasage de Saint Quentin en biau plain pais, dou conte de Warvich, connestable d'Engleterre. Et est li dis chastiaus au signeur de Fosseur, voires estoit pour le temps ; et i eut des bleciés des Englois asallans, et aussi ot de chiaus de dedens. Et s'en departirent li Englois sans riens faire, et retournerent a lors logeis.

[323]

LXXXV.

Tous les jours ooit nouvelles li rois de France, qui se tenoit a Pieronne en Vermendois, dou convenant des Englois ; et avoit intension tres grande et affection que il les combateroit, ne jamais ne retourneroient sans estre combatu. Et sus cel espoir, li rois avoit fait estendre ses mandemens par tout son roiaulme, et asambloit grant gens d'armes. Et en estoient li camp tout cargiet entre Saint Quentin et Pieronne, et entre Bapaumes et Lihoms en Santhers, et tout au lonch de la riviere de Sonme. Li rois d'Engleterre et toutes ses gens se deslogierent dou Mont Saint Martin et de la environ, et cevauchierent en trois batailles moult ordonneement, la bataille des mareschaus premiere, et puis le roi et le duch de Braibant et messire Robert d'Artois, apres, le duch de Gerlles, le conte de Jullers, l'arcevesque de Coulongne et mesire Gallerant son frere. En l'arriere-garde estoient li marqis de Misse et d'Eurient, li marqis de Blanquebourc, li contes de Mons, li contes des Eles, li contes de Mours, li contes de Saumes, messires Jehans de Hainnau, li sires de Fauquemont, li sires de Quq, messires Ernouls de Baquehem, messires Guillaumes de Duvort. Et estoient bien en l'aide dou roi d'Engleterre .XLM. [324] homnes, toutes gens de fait et d'emprise, a ce que il monstroient. Et ardoient li coureur le pais, et vinrent chil de l'avant-garde courir devant les portes de Saint Quentin. Et pour tant que li François savoient bien que li voiages des Englois se tailloit et ordonnoit a passer par la, la ditte ville estoit pourveue de bonnes gens d'armes. Et s'i tenoient li sires de Couchi, li contes de Danmartin, li sires de Montmorensi, li sires de Hangiers, li sires de Qanni, li sires de Saucourt et tant que il estoient bien .V^{c}. armeures de fier. Et passerent les batailles dou roi d'Engleterre a Foursonme, et costiierent Saint Quentin ; et s'avalerent a Oregni Sainte Benoite, pour venir sus la riviere d'Oise.

Ces nouvelles vinrent a Pieronne en Vermendois, ou li rois Phelippes se tenoit et tous li mondes de gens d'armes avoecques lui, que li Englois, a ce que il monstroient, s'en raloient, et que point il ne se logoient ne logeroient devant Saint Quentin, et ne faisoient autre esploit que de ardoir le plat pais. Dont dist li rois Phelippes : « On face conmandement de par nous que tout honme soient prest, car nous volons aler

combatre ces Englois. » Chils conmandemens s'estendi partout les lieus ou li François estoient logiet ; si ordonnerent tantos pour mettre au cemin. Et se departi li rois de Pieronne en grant arroi, et cevauça viers Saint Que[n]tin.

Et li rois d'Engleterre s'avala sus la riviere d'Oise, et vint passer a un village que on dist Brenot ; et li avant-garde et messires Jehans de Hainnau et li sires [325] de Fauquemont et lors routes, ou bien avoit deus mille armeures de fier, s'en vinrent a Oregni Sainte Benoite. L'abesse d'Oregni et les dames, qui sentoient la venue des Englois, estoient retraites en la forte ville de Ribeumont qui sciet a une lieue de la ; et avoient fait mener et chariier tout lor reliquaire et les biens de l'abeie ; aultrement il euissent esté tout perdu. Li avant-garde dou roi d'Engleterre entrerent en Oregni et passerent oultre, mais a lor departement elle fu toute arse ; et par le grant feu qui fu en la ville, li abbeie d'Oregni et la mantion des dames prist grant damages, et fu priés li moustiers tous ars. Chil de l'avant-garde passerent oultre et cevauchierent jusques a Ribeumont, et l'aprochierent de si priés que li signeur vinrent devant les barrieres ; mais point n'i aresterent ne asallirent, car il veirent bien que il perderoient lor painne, car la dedens s'estoient requelliet auqun chevaliers et esquiers dou pais, pour garder la ville et la tour et lors corps meismes. Si furent tous les fourbours de Ribeumont ars. Il n'i prisent aultre damage. Et ne passerent point oultre Ribeumont li Englois ; mais retournerent viers Behories ou li rois d'Engleterre estoit logiés en l'abeie proprement, et li dus de Braibant a Waudaincourt, et tout li signeur la environ selonch la riviere d'Oise.

Li sires de Fauquemont, messires Ernouls de Baquehem, messires Guillaumes Duvort, et une route d'Alemans ou il i avoit bien .v^{c}. armeures de fier, s'en alerent a Tupegni, et livrerent uns grant assaut au chastiel. Mais li sires estoit dedens et avoit des [326] bons compagnons avoecques lui, qui li aidierent a desfendre et a garder, si bien que il n'i prisent point de damage. Et n'i fissent aultre cose li asalant fors que travillier lors corps, car li chastiaus est biaus et fors, mais la basse cours fu toute arse et la ville osi, Si s'en departirent li desus dit Alemant, qant il orent fait lor envaie ; et s'en vinrent a une ville assés priés de la que on dist Esqielles, seans sus la riviere d'Oise.

Et encores se tenoit li rois d'Engleterre a Behories, car ses gens avoient trouvé l'abeie garnie et pourveue de tous vivres, vins et chars, assés fains et avainnes pour lors chevaus batus et a batre, car ceste cevauchie se fut en la plus plentieveuse saison de l'an, ou mois de octenbre.

[327]

LXXXVI.

Le roi d'Engleterre estant a Behories, li avant-garde estoit logié oultre le roi une grande lieue. Si s'en vinrent a Guise. Et la en celle cevauchie estoient messires Jehans de Hainnau, li sires de Fauquemont, li sires de Quq et mesires Ernouls de Baquehem. Pour lors la ville de Guisse, reservé le chastiel, n'estoit fremee que de palis et de bailles. Et se confioient chil de la ville sus lor dame la contese de Blois, pour tant que elle estoit fille a messire Jehan de Hainnau, que il ne deuissent point estre assalli, mais si furent. Car qant chil de l'avant-garde et li chevalier desus nonmé furent venu devant les barrieres, il missent tout piet a terre et prissent les lances, et s'en vinrent

asallir a ceuls qui as barrieres estoient ; et tantos furent conquisses, car la force des desfendans n'estoit point parelle as asallans, et toutesfois il s'i porterent assés bien, et se retraissent petit a petit dedens le fort, et ne prissent point trop grant damage. Tant que de lors honmes, fenmes, enfans et tous lors meubles, il avoient tout retrait ou fort, et tout le bestail cachiet oultre viers Saint Goubain et en la terre de Couchi.

La contesse de Blois entendi que son signeur de pere estoit en celle cevauchie : si quida trop bien besongnier, et que pour l'amour de li, son pere deuist respiter de non ardoir la ville de Guise. Si descendi aval dou chastiel, et vint a la premiere porte ; [328] et fist tant par priieres et par paroles que messires Jehan de Hainnau son pere vint parler a lui ; et li demanda tout ireusement : « Que voes tu monsigneur ? Que ceste ville soit deportee de non estre arse, cela poés vous bien faire, et tout pour l'amour de moi qui sui vostre fille. » — « Et pour ce que tu es ma fille, respondi mesires Jehans de Hainnau, sera elle arse. Et remonte la sus en dongnon, que la fumiere ne te face mal. » La contesse de Blois n'en pot aultre cose avoir, car la ville de Guise fu arse.

D'autre part, li evesques de Lincolle et li marescal d'Engleterre et messires Gautiers de Manni a bien .v^{c}. lances, entrués que li rois d'Engleterre estoit a Behories, cevauchierent oultre viers Venduel et ardirent Clari, sus la riviere d'Oise, Moy et Venduel, le Fere et un grant mont de villages la environ, et la ville de Saint Goubain, mais au chastiel ne porterent il nul damage. Et s'en vinrent courir jusques a Vaus desous Laon, et l'ardirent et Bruieres, car pour lors il n'i avoit nulle fremeté, et s'en retournerent par Cresci sus Sele et l'ardirent, et le Pont au Nouvion, et tous les hamiaus de la environ, et la ville de Marle. Et li rois d'Engleterre et toute li hoos, celle cevauchie faisant, se departirent de Waudaincourt et de Behories et de l'Esqielle, et s'en vinrent viers Femi l'abeie et viers la Capielle en la Tierasse et la Flamengrie.

Et li rois de France se departi de Saint Quentin a toutes ses hoos et avoit plus de cent mille honmes ; et metoit grande entente que il peuist trouver les Englois, car il les voloit combatre. La vint deviers le dit roi de France li jones contes de Hainnau son neveu a bien .v^{c}. lances de Hainnuiers et de Hollandois pour servir [329] son oncle, car il estoit mandés. Mais qant il fu venus et il se representa, on ne li fist pas si bonne ne si belle requelloite, ce fu avis a lui et a ceuls de son consel, que on li deuist avoir fait ; si s'en merancolia. Et la cause estoit pour tant que il avoit requelliet le roi d'Engleterre et les Englois en son pais et les [avoit] servis devant Cambrai.

Une route d'Alemans, desquels li sires de Fauquemont estoit chiés et conduisiriés, chevauchierent devant hors de l'avant-garde, car il ne trouvoient nului qui lor contredesist lor cemin. Et vinrent sus un vilage que on apelle Iron et le pillierent et ardirent, et puis Bouwés ; et chevauchierent oultre jusques au Louvion en Tierasse, car on lor avoit dit que il i avoit un gros village et rice, liquels estoit hiretages au conte de Blois. Qant il furent venu jusques a la il ne trouverent a qui parler. Car toutes gens estoient retrait en la haie dou Louvion et avoient la mené a sauveté, et copé et haiiet le bois de tel maniere que on ne pooit venir a euls fors a grant malaise. Mais quoique il se fuissent ensi fortefiiet, pour ce ne se abstinrent pas les Alemans que il ne les alaissent veoir, ensi que gens convoiteus qui sont tousjours enclin au gaegnier. Messires Ernouls de Baquehem et sa route avoient chevauchiet d'un aultre lés ; si trouverent le signeur de Fauquemont et ses gens en la ville dou Louvion qui mengoient et buvoient, car des vins et des pourveances il avoient trouvé assés. Siques par acord il dissent que il iroient ens ou bois et escarmuceroient cheuls qui i estoient retrait et lor torroient [330] ce que il i avoient porté. Tant fissent que il

trouverent le trace et vinrent jusques a euls et costiierent tant le bois haiiet et abatu, que il trouverent la voie par quoi il vinrent a euls. Qant il furent la venu, il asallirent ces honmes dou Louvion qui se missent a desfense tant que il porent, mais plenté ne fu ce pas. Si en i ot biaucop de navrés et de bleciés, et s'en fuirent et s'espardirent parmi le bois, li uns cha et li aultres la. Chil Alemant ne les poursievirent point plenté, mais prissent et tourserent tout ce de bon que dou lour il trouverent. Et retournerent arriere et poursievirent l'oost le roi d'Engleterre qui estoit logiés a la Flamengrie. [331]

LXXXVII.

Li rois de France, qui issus estoit de Saint Quentin, poursievoit durement les Englés en grant desir que dou trouver et dou combatre ; et toutdis li croissoient gens. Et tant s'esploitierent li dis rois et toutes ses hoos que il vint a Buironfosse, et la s'aresta et conmanderent si marescal a toutes gens logier et a arester ; et fu li intension dou roi que il combateroit les Englois et tous lors aloiiés. Et li rois d'Engleterre, et ses gens estoient logiet et requelliet a la Flamengrie et a la Capelle en Tierasse. Entre ces deus hoos n'avoit que deus petites lieues, et tout plain pais. Li rois Phelippes de France avoit la tout le monde de gentils honmes ; et furent nombrés les baneres en son hoost a .CC. et .LX. barons.

Et avint un jour une aventure au signeur de Fagnuelles hoos estans l'une devant l'autre, telle que je vous le dirai. Li sires de Fagnuelles et li sires de Tupegni estoient pour lors deus jones chevaliers et de grant volenté ; et monterent .I. jour sus lors coursiers rades, fors et bien courans, et se departirent dou logeis le conte de Hainnau, avoecques lequel il estoient la venu. Et avoient entrepris entre euls deus d'aler veoir le convenant des Englois, et tout sus la fiance de lors bons coursiers, car il estoient trop bien monté ; et cevauchierent un grant temps a la couverte, toutdis costiant l'ost des Englois. Li sires de Fagnuelles estoit montés sus .I. coursier trop merancolieus et mal [332] afrenet ; si s'esfrea en cevauchant, et prist son mors a dens par telle maniere que il s'esquella et se demena tant que il fu mestres dou signeur de Fagnuelles et l'enporta, vosist ou non, droit enmi les logeis le roi d'Engleterre, et chei d'aventure entre mains d'Alemans qui tantos congneurent que ils n'estoit pas de lors gens. Si l'encloirent de toutes pars et le prissent et le missent jus dou coursier ; et fu prisonniers a euls siis. Casquns i clama part, et li demanderent se il se voloit rançonner. Il respondi, « Oil », et se rançonna a douse cens florins et le cheval perdu. Dont li fu demandé dont il estoit. Il respondi : « De France et de Hainnau. » Dont li fu demandé avoecques qui il estoit la. Il respondi : « En la route le conte de Hainnau. » Dont li fu dit : « Et messires Jehans de Hainnau, son oncle, vodroit il point demorer pour vous ? Se il voloit faire fin pour vous, vous retourneriés tantos deviers vos gens. » Il respondi : « Si je le veoie, je l'em prieroie. » Dont le menerent li Alemant celle part ou logeis mesire Jehan de Hainnau, et le trouverent que il s'aparilloit pour aler deviers le roi d'Engleterre. Qant messires Jehans de Hainnau vei le signeur de Fagnuelles, il fu tous esmervilliés et li demanda dont il venoit la. Il respondi et li dist : « Monsigneur, par telle aventure et telle. » Se li recorda li chevaliers tout ensi conme il li estoit avenu. « Vous ne le poés amender, dist messires Jehans de Hainnau. Vous ont il mis a finance ? » — « Oil. » — « Et a conbien ? » — « A douse cens florins, et m'ont demandé

se vous demorriés pour moi. » — « Oil, dist il, et tantos se la sonme estoit plus grande diis fois. » La raplega messires Jehans de Hainnau le signeur de Fagnuelles, et li fist [333] ravoir son coursier, lequel li Alemant ne li voloient rendre ; et disoient que il l'avoient gaegnié. Mais li gentils chevaliers les aparla si bellement que il li rendirent ; et le fist raconvoiier par ses gens meismes, jusques bien priés de l'oost as François. Ensi vont les aventures et eschei adont au signeur de Fagnuelles.
[334]

LXXXVIII.

Entre ces deus hoos n'i avoit que deus petites lieues de terre de une a l'autre, et monstroient li doi chief, c'est a entendre li rois de France et li rois d'Engleterre, que tout doi avoient grande affection a la bataille, et lors consauls non. Et par especial li dus de Braibant s'en dissimuloit et dissimula couvertement trop fort. Et furent un venredi sus les camps tous rengiés et ordonnés en bataille, casqune partie sus son lés, mais point n'aprochierent de si priés que il peuissent veoir l'un l'autre, se ce ne furent auqun jone cevalier et esquier qui chevaucierent a la descouverte en caçant l'un l'autre ensi que on jue as barres. Mais il n'i ot joustes ne escarmuce qui a recorder face.

Che jour furent la fait des signeurs, en l'une hoost et en l'autre, pluisseurs chevaliers nouviaus. Et par especial li rois d'Engleterre fist la chevalier nouviel messire Jehan Camdos qui depuis fu si vaillans homs et fist tant de belles proeces et de grans apertisses d'armes, ensi que elles seront recordees avant en l'istore. Mais je, Froissars et acteres de ces croniques, oi dire plus de une fois le gentil chevalier messire Jehan Camdos que il fu fais nouviaus chevaliers de la main le roi Edouwart d'Engleterre ce venredi que li assamblee fu a Buironfosse ; et pour tant que il fu plus vaillans que nuls aultres quiconques s'armast de la partie des Englois, j'en fac enarration.

Ce jour furent il sus les camps, les François d'un [335] lés, les Englois et les Alemans d'aultre, si bien armé, si bien ordonné et en si tres biel arroi que grant biauté et plaisance estoit et fu dou veoir. Mais onques ne fissent samblant que il se vosissent combatre, et atendoient li François que les Englois les venissent requerre, et les Englois parellement les François ; et estoit conmandé de par les marescaus en l'une host et en l'autre que nuls ne se meuist ne brisast son arroi se les banieres des rois ne cevauçoient. Et furent ensi jusques a bas viespres que casquns se retraist en son logeis sans riens faire.

Ce venredi au soir, il fu ordonné en l'oost le roi d'Engleterre que on se deslogeroit sus le point de mienuit, et se retrairoit ou tout bellement en Hainnau et en Braibant, et que pour celle saison on en avoit fait assés ; car au voir dire, tant que pour la bataille, la pareçon n'estoit pas parelle, car li François estoient trop plus fort et plus poissant sus les camps ne fuissent les Englois. Celle doubte et nulle aultre, ensi que il fu supposé et comsideré depuis, i missent li dus de Braibant, li dus de Gerles et li contes de Jullers et auquns aultres de lor aliance ; non li rois d'Engleterre et les Englois, car il se fuissent volentiers combatu et pris l'aventure et se tenoient a tout conforté. Mais la, pour celle fois, il les convint croire consel, car il n'estoient pas signeur des Alemans et des estrangiers. Sus le point de mienuit, sans faire trop grant

noise, toute[s] gens en l'ost le roi d'Engleterre se deslogierent, et cargierent chars et charetes, tentes, tres, auqubes et pavillons. Tout fu mis a charoi et a voiture, et se missent au cemin et au retour, et furent tout rentré en Hainnau le samedi au matin. Et vinrent a Avesnes en [336] Hainnau et la environ, et la prissent congiet li signeur li un a l'autre et se departirent tout li Alemant, et se retraist casquns en son lieu, et li rois d'Engleterre et li dus de Braibant se retraissent en Braibant. Et s'en vint li rois a Louvaing, et la trouva la roine sa fenme ; et s'espardirent chil signeur d'Engleterre aval Braibant, ensi que fait avoient en devant celle cevauchie. Et murmuroient li auqun Englois l'un a l'autre et disoient : « On fait bien le roi nostre sire despendre et aleuer son argent pour noient et perdre le temps : il nous fault faire moult de teles cevauchies avant que nous aions conquis le roiaulme de France. »
[337]

LXXXIX.

Qant ce vint le samedi au matin, nouvelles vinrent en l'oost le roi de France que les Englois estoient departi et fuioi[ent] lor voie ; ne on ne savoit que il estoient devenu. De ces nouvelles fu li rois Phelippes trop durement courouchiés ; et dist que on l'avoit trahi, qant il n'avoit combatus ses ennemis, et que tout volentiers on lor avoit fait voie. Li plus hault baron et signeur de l'oost le rapaisierent et li dissent : « Sire, sousfrés vous : on fera ce povre roi d'Engleterre oultrequidiet tout despendre et alever le sien, et li tellement endebter deviers ces Alemans que jamais n'en se vera delivrés. Li dus de Braibant en scet bien jusques a la ; et oultre il le mainne et pourmainne, et suesfre que ses gens amendent trop grandement de ce roi d'Engleterre. Il ne le soustient pour aultre cose que pour le pourfit. Il fault ce roi d'Engleterre faire moult de tels cevauchies, avant que il ait conquis le roiaulme de France. Le quide il dont conquerre par feus et par fumieres ? Mes Dieus, nennil ! Mais que il soit retournés oultre la mer, vous ne le verés mes en grant temps revenir. Ou, diable, prenderoit il la finance pour soeler ces Alemans ? Il a esté mauconsilliés de vous avoir desfiiet et de renvoiier son honmage. Ja a il plus perdu que il ne gagnera en toute sa vie. Les terres que il tenoit deça la mer li estoient bien apertenans ; elles sont fourfaites a tousjours mais. Jamais n'i retournera, ne hoirs qui de li isse. »
[338]

Ensi apaisoient li signeur de France le roi Phelippe. Mais nonobstant toutes ces paroles, il vosist bien avoir combatu le roi d'Engleterre et ses Alemans ; car, ensi que il disoit, il avoit gens assés pour ce faire. Qant il vei que il n'en averoit aultre cose, il donna toutes ses gens congiet de retourner, casqun en son lieu. Li contes de Hainnau, son neveu, vint prendre congiet a lui sus les camps, et li rois li donna ; et aussi fist li contes d'Alençon, son oncle : si s'en retourna li contes en son pais. Et li rois de France prist cemin de Saint Quentin. Ensi se desrompirent ces grandes cevauchies et ces assamblees.

Or parlons dou roi d'Engleterre et comptons conment il persevera depuis que il fu retournés en Braibant. Tousjours avoit il dalés li messire Robert d'Artois et l'evesque de Lincole et son consel. Comsideré fu et avisé entre euls que, se li rois d'Engleterre pooit tant faire et esploitier que il euist plainnement l'aide et le confort des Flamens pour mener la ou il les vodroit avoir, sa guerre en seroit plus forte et plus belle, et

ja avoit il l'amour et la grace de Jaquemon d'Artevelle et de ceuls de Gaind ; siques, pour amoiener toutes ces besongnes et sçavoir la pure intension de ceuls de Bruges, d'Ippre, de Courtrai, dou Dan, de l'Escluse et dou Tieroit dou Franch, .I. parlemens fu assis et ordonnés a estre a Brouselles devant le duch de Braibant en son hostel a Colleberghe. Et ot li dus en convenant au roi d'Engleterre, pour tant que il estoit grans tretiieres et bien enlangagiés, que de euls remonstrer et attraire il feroit son plain pooir.
[339]

Chils parlemens fu escrips et mandés a estre a Brouselles, et priiés Jaquemés d'Artevelle que il i vosist venir et estre ; et aussi en furent priiet les consauls des bonnes villes de Flandres. Jaquemés d'Artevelle, qui jamais n'i euist defalli i rendi grant painne que les consauls des bonnes villes de Flandres i fuissent ; et i vinrent et ils meismes tout premiers avoecques ceuls de Granmont et de Gant en grant arroi. A parlement qui fu en la ville de Brousselles ot pluisseurs coses dittes et devisees. Et requist li rois d'Engleterre, par le consel qu'il ot, a ceuls de Flandres generaulment que il li vosissent aidier a parmaintenir sa guerre et desfiier le roi de France et aler avoecques lui partout ou il les vodroit mener : et la ou il vodroient ce faire il lor en saveroit gré et se tenroit moult tenus a euls et leur aideroit a recouvrer Lille, Bietune et Douai, et toutes les apendances. Ceste parole entendirent li Flamench volentiers, mais de la requeste que li rois leur faisoit, il demanderent a avoir response et consel de respondre. Li rois lor acorda. Si se consellierent a grant loisir, et qant il furent tout consilliet, il respondirent et dissent : « Chiers sires, aultres fois nous avés vous fait tels requestes, et sachiés veritablement que se nous le poions nullement faire pour nostre honnour et nostres fois garder, nous le ferions. Mais nous sonmes obligiet par foi et sierement et sus grant painne de florins et sus sentense de pape, que nous ne poons esmouvoir gerre au roi de France sus encourir en celle painne. Si avons regardé et avisé un moiien trop grant. Se vous volés [340] encargier avoecques le calenge que vous faites dou roiaulme de France, le nom de roi de France et les armes et vous esquarteler d'icelles, nous obeirons a vous conme au roi de France. Et nous quiterés conme rois de France absoluement toutes ces painnes et ces argens et nos fois jurees et obligies, et vous demanderons quitances de toutes ces coses et vous les nous donrés. C'est la voie par laquelle vous poés venir a vostre entente : nous n'i veons aultre. Si vous consilliés, sire rois, et nous en faites response. »
[341]

XC.

Qant li rois d'Engleterre eut oy ce point et la requeste des Flamens qui li sambla grande assés, il ot besongne d'avoir bon consel, car pesant cose li estoit de prendre les armes et le nom de ce dont il n'avoit encores riens et ne sçavoit a quelle conclusion il en venroit, ne se conquerre le poroit. Nequedent, tout comsideré, il refusoit envis le confort et l'aide des Flamens qui plus le pooient aidier a sa besongne que tous li demorans dou siecle. Si se consella au duch de Braibant, au duch de Gerlles, au conte de Jullers, a mesire Robert d'Artois, et a mesire Jehan de Hainnau qui estoient la, et la furent entre ces signeurs pluisseurs paroles retournees avant que response en fust faite. Toutesfois finablement peset, aviset et comsideret le mal contre le bien, li

rois d'Engleterre respondi as Flamens, par l'information faite et donnee des signeurs desus dis, que se il li voloient jurer et seeler que il li aideroient a parmaintenir sa gerre, il entreprenderoit tout ce de bonne volenté, et aussi il lor jurroit a aidier a recouvrer Lille, Douai et Bietune. Il respondirent et dissent tout : « Oil. »

Dont fu pris et asignés uns certains jours a estre a Gaind, liquels jours se tint. Et i fu li rois d'Engleterre, li dus de Braibant, li dus de Gerlles, li contes de Jullers, li contes des Mons, li archevesques de Coulongne, messires Jehans de Hainnau, li sires de Fauquemont et pluisseurs aultres de l'Empire ; et la furent [342] tous les consauls des bonnes villes de Flandres. A ce parlement furent proposees et remisses sus et avant toutes les paroles et convenances faites et emprises a faire, ainsi que dittes, ordonnees et convenenchies avoient esté au parlement en la ville de Brousselles. Et tout ce que il fu dit, acordé et proposé, fu escript et seelé notablement, et en furent levé et pris instrument publique ; et encarga li rois d'Engleterre les armes de France et les esquartella de France et d'Engleterre, et prist le nom et le title de roi de France et d'Engleterre. De toutes ces coses se contenterent grandement li Flamench. Et fu la et adont dit et aresté que a l'esté qui retourneroit, il feroient tres grande gerre et asegeroient la chité de Tournai, et proposoient bien a prendre puisque il avoient l'acord et l'aliance des Flamens.

Et la prist li rois d'Engleterre congiet a ces signeurs de retourner en son pais, car il n'i avoit esté puis priés d'un an. Si apertenoit que il i alast pour veoir conment les coses s'i portoient, et pour remonstrer ses besongnes et empetrer de la finance. Tout che li acorderent li signeur legierement, et dissent que ce seroit bien fait. Dont li requissent li Flamenc que il establesist en Flandres, de par lui et ou nom de li, deus ou trois vaillans honmes et gens d'armes et archiers, qui li aidaissent a garder la frontiere et euls consillier, se il besongnoit. Et li rois d'Engleterre leur respondi que aussi feroit il. Et en oultre il dist a Jaquemon d'Artevelle et a ceuls de Gaind, conme ses bons amis, que il lor lairoit la roine sa fenme, jusques a son retour, et tout son hostel. De ce furent li Gantois tout resjoy.

[343] Dont se departirent chil signeur et s'en retournerent casquns en lors lieus. Et la roine d'Engleterre vint a Gant, et estoit pour ces joursençainte ; et avoit un fil, liquels avoit esté nés en Anwiers, que on nonmoit Lion. Qant li rois d'Engleterre se departi de Gand, a la requeste des Flamens, il institua le conte de Sasleberi et le conte de Susforch a demorer en Flandres, a deus cens lances et .v^{c}. archiers. Et puis prist congiet a la roine sa fenme, et s'en vint en Anwiers ; et trouva tous pres ses honmes, lesquels il en voloit mener, et sa navie toute preste. Si entrerent en lors vassiaus, et issirent dou havene d'Anwiers, et entrerent dedens la mer ; et nagierent tant viers Engleterre que il vinrent a Orvelle, et la issirent des vassiaus. Et fissent tant li signeur par hagenees et chevaus, que il vinrent en la chité de Londres. Si furent li Englés par toutes les parties d'Engleterre moult grandement resjoi de la venue dou roi, car moult li desiroient. Et ensi que prelat, signeur et comsauls des chités et bonnes villes le venoient veoir et conjoir, ensi que on doit faire son signeur, il leur recordoit doucement et bellement toutes ses aventures, et conment ils avoit esploitié, et les amis et aliiés que il avoit acquis oultre la mer ; et par especial des Flamens il faisoit tres grant compte, et aussi faisoient ses gens.

[344]

XCI.

Or retournons au roi Phelippe de France, liquels estoit revenus en la marche de Paris et avoit donné congiet a toutes ses gens d'armes, car il veoit bien que il n'en avoit que faire. Et fist renforchier la navie sus mer, de laquelle Barbevaire, Bahuces et messires Hues Qieres estoient souverain et capitainne, car il avoit entendu que li rois ses adversaires estoit retrais en Engleterre. Et fist li rois de France moult fort garder la mer, car il voloit donner et mettre empecement sus le retour dou roi d'Engleterre. Et se rafresqissoient chil esqumeur de mer normant, genevois et piqart, qant il voloient, une fois a Calais, l'autre a Wisan, et puis a Boulongne, au Crotoi, a Saint Walleri, a Diepe, a Harflues et la partout ou il voloient. Et estoient si fort sus la mer que les Englois les doubtoient grandement ; et venoient moult souvent sus les bendes d'Engleterre courir devant Douvres, a Rie, a Wincenesel devant Plumude, Wesmude, Dardemude, et ne lor aloit encores nuls au devant, mais on gardoit partout les pors et les havenes d'Engleterre. Et ardirent chil esqumeur en l'ille de Wisque et fissent celle saison pluisseurs damages sus mer as Englés, et conquissent, en cel ivier, sus les Englois la belle nefs qui se nonmoit Cristofle, qui estoit malement grande, toute cargie de lainnes, lesquelles on amenoit en [345] Flandres ; mais li Normant en furent mestre et signeur, et tous les Englois qui dedens estoient, il jetterent tout a bort. Et amenerent les lainnes a Calais. La estoit lors souverains retours.

Qant li cevalier, voisin a celle Tierasse, sceurent et entendirent que ces gens d'armes englois et alemans estoient retrait, tels que li sires de Couchi, li sires de Vrevins, li visdames de Caalons, li sires de Presegni, li sires de Lore, li sires de Clari, li sires de la Bove, li sires de Loques, et chil liquel avoient eu lors villes arses des Englois et des Alemans ; et messires Jehans de Hainnau avoit aussi esté en auqunes de ces cevauchies, il ne s'en pooit escuser ne voloit, car il li convenoit servir le roi d'Engleterre, puisque il prendoit ses deniers [...].

[346]

XCII.

Ces gens d'armes fissent lor quelloite de compagnons, et tant que il furent environ mille armeures de fier. Et plus en euissent eu, se il vosissent ; mais il lor sambla que il estoient gens assés, pour brisier la terre mesire Jehan de Hainnau. Li sires de Couchi i envoia auquns de ses honmes, mais il n'i volt point estre pour une si petite contrevengance.

Ces gens d'armes fissent lor assamblee secretement, et passerent de nuit les bos que on dist la Tierasse ; et vinrent, sus le point de solel levant, ou sart de Chimai. Les bonnes gens n'estoient encores de riens en doubte, et ne quidoient point comparer les chevauchies que lors sires, messires Jehans de Hainnau, avoit fait en France, en servant le roi d'Engleterre ; mes si fissent. Car, qant il orent passé les bois de Tierasse et la haie de Cimai, il entrerent ou plain pais, et s'en vinrent courir devant Chimai. Tantos la ville fu esfraee. Si cloirent les bonnes gens lors portes, et monterent as desfenses. Pour le temps d'adont, les fourbours de Cemai estoient grant, et moult

de rices gens et de grans noureqiers i demoroient. Il furent pris en lors lis : ewireus qui se peut sauver. Ces gens d'armes françois aquellierent grant proie, tant que ens es fourbours de Cimai que ailleurs environ Chimai, ens es villages de la priés ; et leverent ce jour plus de .XIIM. blances bestes, .M. pors et .V^c^. vaces et buefs, [347] car c'est une marce moult raemplie de bestail et de noureçons.

Et qant il orent tout levet et requelliet et mis ensamble, il conmenchierent a ardoir. Et premierement il ardirent tous les fourbours de Chimai ; et abatirent les moulins, qui estoient hors de la fremeté. Et coururent tout le pais de environ, et ardirent Virelle, Loncpret, Vaus, Bailleus, Bourlers, Forges, Pos, Villers, Biaurieu, Saint Remi, Sainte Geneviere, Salles, Ballevres, Walers, Ebretres et Montmegnies, et toutes les villes dou sart de Chimai ; et se requellierent a Selongne. Et qant il s'en departirent, il bouterent le feu dedens ; riens n'i ot deporté. Et enmenerent, avoecques la proie, biaucop de prisonniers, qui depuis il rançonnerent bien et acertes. Ce despit et contrevengance fissent il a messire Jehan de Hainnau ; et s'en retournerent a Aubenton. Et la departirent ils lor butin, et puis s'en rala casquns en son lieu.

Messires Jehans de Hainnau se tenoit pour lors a Mons en Hainnau, dalés son cousin le conte. Qant ces nouvelles li vinrent que les François avoit ars et robee toute sa terre de Chimai, reservé la forterece, si en fu durement courouchiés, et a bonne cause. Et parla a son cousin li conte, liquels li respondi et consilla que son damage il le portast au plus bellement que il peuist, car pour lors il n'en averoit autre cose.

De rechief, en ceste meisme sepmainne, il avint que li saudoiier françois, liquel se tenoient en la chité de Cambrai, issirent hors et vinrent devant le castelet de Relenghes, que messires Jehans de Hainnau faisoit garder par .I. sien fil bastart, qui se nonmoit Jehans [348] et estoit chevaliers ; et avoit avoecques lui environ quarante compagnons. Chil saudoiier françois livrerent grant asaut un jour au chastiel de Relenghes, et ne le porent avoir, et se retraissent en Cambrai. Chil de Relenghes aviserent ce soir lor maison et veirent bien que il ne le poroient soustenir longement contre les Cambrissiens. Si prissent ce de bon que dedens avoient et l'emporterent avoecques euls, et puis bouterent le feu dedens et s'en departirent et s'en vinrent a Valenchiennes. A l'endemain, chil de Cambrai retournerent a Relenghes. Si trouverent que li compagnon qui gardé l'avoient, s'en estoient departi et avoient bouté le feu dedens. Si le parabatirent et desemparerent de tous poins. Et de tous ces damages fu enfourmés mesires Jehans de Hainnau, et les porta une espasse au plus bellement qu'il pot, ensi que il fault faire a le fois.
[349]

XCIII.

Vous avés moult bien ichi desus oi recorder conment messires Gautiers de Manni prist le chastiel de Thun l'Evesque, et mist dedens en garnison .I. sien frere chevalier, lequel on nonmoit messire Gille Grignart de Manni. Chils et si compagnon travilloient durement ceuls de Cambrai, et les tint toute une saison si clos que tousjours estoient il en doubte ; car moult souvent qant il ne s'en donnoient garde, il couroient devant lors barrieres. Or avint .I. jour que ils et si compagnon s'en vinrent courant devant la porte et fissent lor monstre et furent la une espasce, et puis se retraissent moult

bellement et en bonne ordenance sus les camps. Pour ce jour, estoit renforchie la garnison des Cambrissiens, siques, qant il veirent ces compagnons, lesquels il nonmoient les Hainnuiers, qui si fort les adaioient et herioient, il se quellierent et se trouverent environ .cc. armeures de fier. Si se armerent et monterent as chevaus, et fissent ouvrir la porte c'on dist Robert et avaler le pont, et se missent sus les camps.

En la compagnie des Cambrissiens avoit .i. jone baceler, gentilhonme et chanonne de Cambrai et de nation gascon, appert honme durement et de grant volenté, et bien le monstra, ils qui bien estoit montés sus flour de coursier. Qant il se vei sus les camps, abaissa son glave et se joindi dedens son esqut et feri [350] cheval des esporons. Messires Gilles Grignars de Manni, qui estoit aussi moult bacelereus et desiroit a faire armes, abaissa son glave et s'en vint au ferir des esporons contre li. Et se consievirent si justement que droit enmi les esqus. Li chanonnes, qui se nonmoit Guillaumes Marchans, feri le chevalier de tele maniere que il li percha l'esqut et le cote de fier et la plate d'achier qui estoit desus, et li bouta le fier en la poitrine bien un demi piet, et l'enpoindi fort et le reversa a terre. Tantos si compagnon Cambrissien vinrent et environnerent l'abatu, et Guillaumes Marchans de son tour retourna sus euls. Tout li compagnon de Thun l'Evesque furent si esbahi, qant il veirent celle dure aventure avenir sur lor chapitainne, que depuis il ne tinrent point de conroi, mais se missent au retour. Auquns appers compagnons de Cambrai, liquel estoient bien monté, se missent en cace, et en i eut des pris et des retenus jusques a .ix. ; et li aultre se sauverent et se bouterent dedens Thun l'Evesque.

Messires Gilles Grignars de Manni fu pris et retenus et portés a Cambrai, trop durement navrés, et mis en mains de surgiien et de medecin, et l'euist on volentiers sauvé se on peuist ; mais on ne peut, et morut li chevaliers dedens Cambrai. Si doi frere, Jehans et Terris, tretiierent viers ceuls de Cambrai pour ravoir le corps. Il furent consillié dou renvoiier ; et l'alerent requerre en Cambrai doi frere cordelier de Valenchiennes. On lor delivra. Si fu li corps mis sus un kar vesti de noir, et aportés a Valenchiennes, et ensepvelis en l'eglise de Saint François, et la gist. Ensi vont les aventures d'armes. Depuis demora li chastiaus de Thun l'Evesque en la garde des deus freres de Manni, Jehan et Tieri.
[351]

XCIV.

Chil de la garnison de Cambrai procurerent tant deviers le baillieu de Vermendois que il orent congiet d'entrer et ardoir en Hainnau, et de faire bonne guerre. Et avoient proposet ensi li Cambrisien que li Hainnuier leur avoient fait et porté plus de damages que li Englois ne Alemant n'euissent ; et s'esmervilloient pourquoi on les deportoit a non estre en la guerre.

Et fu ce remonstré au consel dou roi de France que li contes de Hainnau, li peres et li fils, avoient tousjours fait partie a l'encontre dou roiaulme de Franche, et porté a lor pooir contraire et damage, et avoient soustenu tousjours couvertement les Englois ; et se il euissent abatu otant les errederies, demandes, requestes, calenges et oppinions dou roi d'Engleterre que il les ont eslevé, de la guerre n'euist riens esté ; et estoient tenu en Hainnau de comparer tous ces cas, car trop bien l'avoient li Hainnuier acquis. Tant fu parlé, proposé et remonstré a l'encontre dou conte de

Hainnau et de son pais, sans ce que li dis contes fust mandés, pour oir ses escusances, que il fu acordé et ordonné que li compagnon saudoiier françois, qui en la chité de Cambrai se tenoient, venroient en Hainnau et i bouteroient le feu et conmenceroient la gerre, car il ne desiroient aultre cose.

Si se ordonnerent a ce faire, et issirent de la chité de Cambrai .I. samedi, par nuit, environ .LX. lances. [352] Et les conduisoient mesires Tiebaus de Moruel, messires Renauls de Trie, mesires Drues de Roie, et li sires de Mellincourt. Et grant gent ne lor convenoit point pour faire lor emprise, car li pais de Hainnau n'estoit en nulle doubte ne point desfiiés. Et vinrent ces gens d'armes et biaucop de compagnons de piet de Cambrai, environ deus heures en la nuit, en la ville de Haspre, laquelle estoit tout desfremee et est encores ; et prissent les gens en lors lis. Et pour esbahir ceuls de la ville, il fissent bouter, par ces honmes de piet qui les sievoient, en .V. ou en .VI. lieus, le feu en la ville.

Li haros et li cris s'esleva. Tantos, gens, honmes, fenmes et enfans s'esfreerent ; et veirent bien que il estoient atrapé, et que c'estoient lor voisin, li saudoiier de Cambrai, qui les resvilloient, et qui ce damage lor portoient. Si se conmenchierent toutes gens a demuchier et a fuir cha et la. Toutesfois, il en i eut grant fuisson de pris et de ocis, et encores en i euist plus eu, se il vosissent ; mais il entendirent au pillier la ville et a rompre escrins, et a cargier chars et charetes et chevaus que il avoient fait venir avoecques euls ; et meismes chil de piet estoient si cargiet de draps et de jeuiaus que plus ne pooient.

En l'eglise de Haspre, on aoure de saint Aqaire, liquels est uns moult cruels sains, et que on doit resongnier ; et dou dit saint il ont la dedens l'eglise qui est une prouvosté et gouvrenee par les monnes de Saint Vast d'Arras. Li dis provos, pour ces jours, n'i estoit point ; et avoit esté si avisés que la fiertre de saint Aqaire et le reliquaire et les plus rices aournemens de l'eglise, il avoit fait venir et amener avoecques li a [353] Valenchiennes. Cela fu sauve ; aultrement tout euist esté perdu, car la ville et l'abeie et tout fu si netement pilliet et robet que riens n'i demora, dont on peuist faire argent, et la ville toute arse et les moulins ars et abatus.

Ces nouvelles vinrent a Valenchiennes dou plus tos com pot a cours de cevaus. Pour ces jours, li contes Guillaumes de Hainnau s'i tenoit et la contesse a lor hostel que on dist a la Sale, et i estoit messires Henris d'Antoing et messires Gerars de Werchin, senescal de Hainnau, li sires de Wargni, messires Henris de Husfalise, li sires de Gonmegnies, li sires de Vertain et pluisseur aultre chevaliers et esquiers de Hainnau qui la se tenoient pour l'amour dou conte. Qant les nouvelles furent venues jusques au conte, il estoit tantos couchiés : il salli sus et s'arma legierement et envoia par ses varlés resvillier cevaliers et esquiers parmi la ville. Li contes monta a ceval et se departi de la Sale a petite gens, mais casquns se mist a voie apriés li. Qant il vint ou marchiet de Valenchiennes, il i avoit gardes qui gettoient au berrefroi ; si dist tout hault : « Sonnés, sonnés les cloces ! Esmouvés la ville ! » On fist son conmandement, les cloces furent sonnees a esfort ; toutes gens sallirent sus sans ordenance, car on avoit mervelles quel cose ce voloit estre a celle heure la, et alerent as armes, et se traist casquns ou marchiet. Li contes issi hors par la porte Cambrisienne et se mist sus les camps. Toutes gens le sievirent a ceval et a piet. Et passa Fontenelles ; et droit a Monchiaus, nouvelles li vinrent, et li fu dit que il n'avoit que faire plus avant ; car li François et li Cambrissien estoient retrait et ralé lor voie.

[354]

Adont retourna li contes et s'en vint a Fontenelles veoir madame sa mere qui ja estoit enfourmee de tout ce fait ; et rapaisa son fil au plus bellement que elle pot, et voloit de ce fait esquser son frere le roi de France ; mais li contes ne voloit pas prendre en pasience celle escusance et disoit que ce seroit amendé.

[355]

XCV.

Qant li jones contes de Hainnau se fu tenus environ une heure dalés madame sa mere et il se fu un petit rapaisiés, il prist congiet et s'en retourna a Valenchiennes. Lui la venu, il mist clers et messagiers en oevre, et manda partout les chevaliers de Hainnau que tout vosissent, ces lettres veues, venir en la ville de Mons. Nuls ne desobei, et tous li premiers, ce fu son oncle messire Jehan de Hainnau qui ja estoit enfourmés dou despit que on avoit fait a son cousin ; mais de ce estoit il tous resjois. Sitretos que il vei le conte, il li dist : « Or en avés vous de la guerre et de l'amour des François ! Il vous rendent les services que vous lor avés fais. Je n'en atendoie aultre cose. » — « Biaus oncles, dist li contes, vous avés raison de cela dire. Il ont tel cose esmeu qui me coustera et euls aussi, car je voel que li despis que on nous a fait, vous et moi, soit contrevengiés, et bien hasteement. » — « Vous avés cause de ce dire, respondi ses oncles, et li sera. »

A ce parlement, qui fu en la ville de Mons en Hainnau, ot pluisseurs paroles proposees et remonstrees, et voloient li auqun baron dou pais que on envoiast soufissans honmes deviers le roi de France, a savoir si de li venoit li conmendemens d'avoir ars en le conté de Hainnau sans desfiier. Et auqun autre chevalier voloient et proposoient tout le contraire et disoient que ce seroient voies perdues, mais, se on lor avoit fait un despit, que on s'en contrevengast dou plus que on peuist. Et fu dit : « Nulle gerre couverte ne [356] vault riens. Messires Jehans de Hainnau a desfiiet le roi de France, et li a fait gerre avoecques le roi d'Engleterre, et aussi ferés vous, sire. Vous le desfiierés, et nous tout qui sonmes vostre honme ; et puis li ferons bonne gerre, car nous ne volons point porter ce despit pasieuvle. »

A ce pourpos s'aresterent li contes de Hainnau et tout chil qui la estoient, et fu a la plaisance messire Jehan de Hainnau qui avoit grande affection a lui contrevengier. Et fu la esleus et ordonnés de porter la desfiance li abbés de Crespin, qui resgnoit pour ce temps et lequel on nonmoit Tiebaut ; et ordonna et avança ses besongnes et parti de Hainnau et porta les desfiances a Paris au roi. Li rois Phelippes n'en fist que rire et dist que son cousin estoit uns fols et que il avoit marceandé d'ardoir et essillier son pais.

L'abet de Crespin alant a Paris et faisant son message, li contes de Hainnau et messires Jehans ses oncles se pourveirent de toutes coses pour faire une bonne guerre. Et chevalier et esquier de Hainnau estoient tout resjoi de ce que il averoient la gerre. Or retourna dans abbés et recorda conment il avoit esploitié et la response que on li avoit fait a Paris et conment li François maneçoient le conte de Hainnau. Or fu avisé et regardé premierement ou il conmenceroient a entrer ou roiaume. Messires Jehans de Hainnau, qui premiers avoit eu les damages et despis, tretta tant et fist que on s'acorda a ce que il averoit les premieres contrevengances ; et fu avisé

que de passer les bois de la Tierasse et aler devant Aubenton et en la terre le signeur de Vrevins et de mesire Jehan de Beumont, qui avoient ars la terre de Chimai. [357]

XCVI.

Bien se doubtoient chil de la ville d'Aubenton dou conte de Hainnau et de son oncle, pour tant que li chevalier et li esquier de la environ avoient fait lor quelloite et requelloite en Aubenton. Si avoient mandé au baillieu de Vermendois que il lor vosist envoiier gens assés de sens et de desfense, pour aidier a garder lor ville.

Li dis bailleus escripsi au signeur de Vrevin, a mesire Jehan de Beumont, au signeur de Craulé, au signeur de Lore et a pluisseurs chevaliers et esquiers de la environ que il se vosissent traire en Aubenton et entendre a garder la ville. Chil signeur de la environ de celle Tierasse obeirent au dit bailleu, car il avoit conmission de par le roi de France de ce faire et plus grant cose. Si s'en vinrent bouter en Aubenton et le remparerent a lor pooir.

Li contes de Hainnau fist sen assamblee et sen amas de gens d'armes a Mons en Hainnau ; et escripsi et pria a auquns chevaliers, en Braibant et en Habehain, que il le vosissent venir veoir et servir, pour contrevengier les despis que li François li avoient fait. Pluisseurs chevaliers vinrent et ne se vodrent pas esquser. Et par especial li sires de Fauquemont, qui fu moult bacelereus, vint servir le conte a deus cens armeures de fier, li sires d'Augimont a grant gent, li sires de Montjardin et moult de aultres, et tant que il se trouverent, qant il furent tout assamblé, [358] bien diis mille armeures de fier. Si cargierent chars et charettes de pourveances et d'artellerie, de tentes et de tres et de ce que il lor besongnoit. Et se departirent de Mons en Hainnau, et cevauchierent viers Maubuege, et esploitierent tant que il passerent les bos de la Tierasse, et entrerent en France. Et ardirent li coureur, qui cevauçoient devant a destre et a senestre, Segni le Grant, Segni le Petit, Marcellies, Renierwes, Maubert Fontainnes et tout le plat pais de la environ, sans nul deport. Et s'en vinrent devant Aubenton, et l'environnerent tout autour, car bien estoient gens pour ce faire.

Qant li chevalier qui dedens estoient, veirent l'ordenance si grande de ces Hainnuiers, si se doubterent plus que en devant, et vosissent bien li auqun estre en lors maisons. Mais puisque il estoient la dedens venu, pour aidier et consillier la ville, il convenoit que il s'aquitassent, ensi que il fissent. Si ordonnerent moult bellement lors pareçons, et la ou il devoient entendre. Si ot a Aubenton en .v. jours que li Hainnuier furent la, pluisseurs assaus et escarmuces, et des navrés et bleciés de une part et d'aultre. Et se porterent moult vaillanment a tous les assaus li chevalier et esquier françois qui dedens estoient ; et se la ville d'Aubenton euist esté fremee d'aultre cose que de palis, elle n'euist eu point de damage ; mais contre tant de bonnes gens d'armes que li Hainnuier estoient, mervelles fu conment elle se peut tant tenir que elle fist.

Entre les assaus qui furent fait et livret a Aubenton, il en i ot un le samedi que on dist des Brandons, mallement grant ; et i furent moult d'onmes bleciés de [359] ceuls dedens par le tret des arbalestres. Et fu, ce jour, Bauduins de Biaufort uns esquiers de Hainnau et de la terre de Binch, moult vaillans homs a l'asaut et asalloit a une porte, de quoi en assallant et en faisant grant fuisson d'armes, un piere d'amont li fu jettee sus le brac et li rompi l'os, et ne s'en pot aidier depuis en grant temps.

[360]

XCVII.

Ce samedi que on dist la nuit des Brandons, fu moult fors li assaus a la ville d'Aubenton et bien continués, et orent li assallant et li desfendant grant painne au voir dire. La vile n'estoit pas si forte que elle fu bien desfendue, car li gentilhonme qui dedens estoient, le soustinrent un grant temps. Trop s'esmervilloient li Hainnuier de ce que elle lor duroit tant a la desfense, car elle n'estoit close ne fremee que de palis. On dist, et verité est, que continuance esforce bien grant force. Li Hainnuier, ce samedi, entendirent si fort a asallir que il esforcierent les desfendans et rompirent les palis et entrerent dedens.

Qant li gentilhonme veirent ce que desfense ne lor pooit plus riens valoir, si se requellierent li auqun, et non pas tous, devant le moustier en une place qui la est ; et li auqun avoient lors chevaus tous ensellés, si monterent sus et s'en issirent par une porte et prissent les camps. Ce furent par especial messires Jehans de Beumont et messires Thomas, sires de Vrevins. Li visdames de Chaalons et uns siens fils jones, qui fu la fais chevaliers, demorerent et requellierent lors gens en la place devant le moustier. Nouvelles vinrent a messire Jehan de Hainnau que li sires de Vrevins estoit partis et issus hors de la ville et s'en aloit viers Vrevins a quoite d'esporon. Tantos messires Jehans de Hainnau demanda son coursier ; on li amena dou [361] plus tos que on pot. Qant il fu montés, il dist a ses gens : « Or tos, sievons ce chevalier ! Il le me fault avoir mort ou vif. C'est chils qui plus a porté de contraire et de damage a ma terre de Cimai. » Dont veissiés chevaliers et esquiers monter apertement et sievir lor signeur et sa baniere, laquelle messires Thieris de Senselles portoit, et prissent les camps. Li sires de Vrevins estoit bien montés et sus flour de coursier, et avoit bien demi lieue d'avantage. Ses gens le sievoient a l'esporon, que mieuls mieuls. Si en i avoit en la compagnie des mauls montés. Chil furent rataint qui ne peurent aler avant. Si en i ot des mors et des pris sus le chemin. Li sires de Vrevins esploita si bien que, maugré tous ses ennemis, il se sauva et entra dedens sa ville.

Qant mesires Jehans de Hainnau vei que point ne l'averoit et li estoit escapés, si retourna arriere, et ses gens aussi, qui ramenoient biaucop de prisonniers. Qant il furent revenu, il trouverent tout achievé : le visdame de Chaalons pris et .I. sien fil jone chevalier, et deus ocis et moult d'aultres [bleciés]. Ensi avint ce jour a Aube[n] ton. La ville fu prise par la maniere que je vous di et toute pillie et robee et puis arse. Et qant li Hainnuier orent ensi esploitié, il s'en departirent et s'en retournerent viers Chimai, et la demora messires Jehans de Hainnau. Li sires de Fauquemont et li sires d'Augimont s'en alerent viers Dignant. Et li contes de Hainnau et li sires d'Enghien et li aultre chevalier retournerent avoecques le conte a Mons en Hainnau, et qant il furent la venu, il donna [362] a toutes gens d'armes congiet et retourna casquns en son lieu.

Et furent li Hainnuier sus lor garde et pourveirent lors fortereces, car bien supposerent que la cose ne demorroit point ensi : puisque la gerre estoit entamee, li François les venroient veoir. Li contes de Hainnau fu consilliés que d'aler en Engleterre et remonstrer au roi son serouge ses besongnes, et de faire aliances a lui, et d'avoir conmandement de par li, conme vicaires a l'empereour, que li signeur

d'Alemagne, qui tout li devoient obeissance et qui service li avoient fait devant Cambrai, fuissent apparilliet de aidier le dit conte a parmaintenir sa gerre, car il estoit en tres bonne et grande volenté de guerriier le roiaume de France, sans li point refroidier. Sus ce pourpos et consel il persevera, et fist une asamblee des nobles de son pais et des consauls des bonnes villes, a Mons en Hainnau. Et la institua il et ordonna, en la presence de tous, messire Jehan de Hainnau, son oncle, a estre bauls et regars en Hainnau et gouvreneres, jusques a tant que il retourneroit ; et pria a tous que casquns vosist obeir a lui conme a soi meismes, se il estoit presens. Tout li orent en convenant de bonne volenté, car il sentoient et congnisoient le dit mesire Jehan de Hainnau si vaillant et si prudent que il ne lor requerroit cose qui ne lor fust raisonnable.

Qant li jones contes de Hainnau ot ordonné toutes ses besongnes, et pris congiet a sa dame de mere et a la contesse sa fenme, il parti dou Kesnoi ou il tenoit son hostel, et vint a Mons en Hainnau, et la trouva son oncle. Si fu encores un jour dalés li, pour mieuls estre avisés et enfourmés de ses besongnes ; et puis [363] s'en parti, et vint a Hale, et a Brouselles. Et la trouva le duch de Braibant, qui fille il avoit a fenme, qui li fist tres bonne chiere ; car li dus l'amoit de tout son coer, otant que nuls de ses enfans. Li contes se complaindi a lui des despis et damages que li François li avoient fais : « Aussi, biaus fils, respondi li dus, lor en avés vous fait ; vous vos estes contrevengiés. La cose ne demora pas en ce point, car li François sont grant et orguilleus, et marcissent a vous. Tous les jours pueent il entrer en vostre pais et porter damage. Il vous en fault atendre l'aventure. Si vous tieng pour bien consillié et avisé de ce que vous fortefiiés a l'encontre de vostres ennemis ; car plus grant et plus fort de li, on doit doubter. Soiiés tous confortés que je demorrai dalés vous. » Li contes respondi et dist : « Grant merchis ! »

Qant li contes de Hainnau ot esté avoecques le duch de Braibant un jour et plus, et il li ot remonstré toutes ses besongnes et recargies, il prist congiet et se departi de li et de Brousselles ; et se mist au cemin et vint a Gaind veoir sa serour, la roine d'Engleterre. Se li remonstra le voiage que il avoit empris de faire, d'aler en Engleterre. La roine en fu grandement contente, et li dist que il faisoit bien. Si escripsi la ditte roine, par son frere le conte, a son signeur le roi d'Engleterre. Avoecques tout ce, li contes de Hainnau parla a Jaquemon d'Artevelle, qui estoit pour lors en la conté de Flandres li plus grans qui i fust ; et li remonstra toutes ses besongnes, ensi que ils avoit fait au duc de Braibant, son grant signeur. Jaquemés d'Artevelle i entendi de bon coer, et dist au conte : « Sire, tenés vous pour tous confortés, que li pais de Flandres vous [364] sera ouvers et apparilliés ; et dites au roi d'Engleterre, vostre biau frere et mon compere, que il se delivre de mettre a point et ordonner ses besongnes par de dela la mer, et se mete au retour dou plus tos que il puet. Car, li revenu par de deça, sus la fourme et estat que nous estions, et que nous, les Flamens, Alemans et li, fumes d'acort, nous ferons une tres belle et forte gerre, et tant que il nous devera bien sousfire et a vous, a qui on a fait contraire et damage. »

Li contes de Hainnau respondi et dist : « Jaquemart, je ne li oublierai riens a dire. » Adont prist il congiet et se departi de la roine, sa serour, de d'Artevelle et de la ville de Gant, et s'en vint en la ville d'Anwers, et trouva sa navie toute preste et ses gens aussi. Si entra en son vassiel et, cesquns de ses honmes en ceuls ou il devoient entrer par ordenance. Si se desancrerent et passerent le havene d'Anwiers, et entrerent dedens la mer, et singlerent viers Engleterre ; et orent vent a volenté, et vinrent a Orvelle.

Nous nos sousferons un petit a parler dou conte de Hainnau et parlerons dou roi de France et des avenues qui avinrent en Hainnau, entrués que li contes fu hors. [365]

XCVIII.

Vous devés sçavoir que li rois Phelippes de France fu enfourmés moult dur et tres fellement et estragnement de son cousin le conte de Hainnau et des Hainnu[i]ers, de la cavauchie que il fissent a Aubenton et en la Tierasse. Et l'en fu repris assés plus que il n'en avoit esté, et tant que li rois dist que il i pourveroit, et s'enfellonnia tres grandement et bien acertes sus son cousin le conte de Hainnau.

Li contes Loeis de Flandres et la contese Margerite sa fenme se tenoient pour lors a Paris dalés le roi ; et convenoit de pure necessité que li rois les aidast a soustenir lor estat, car des rentes et revenues de Flandres il n'avoient nulles. Toutes estoient tournees a la volenté Jaquemon d'Artevelle, poursievoites et recheues par recheveurs qui en rendoient compte au dit d'Artevelle et as aultres honmes deputés a ce oir et ordonner, bourgois de Gant, de Bruges, d'Ippre et de Courtrai. Et toutes ces revenues recheutes estoient misses et tournees en seqestre, afin, se li pais avoit a faire, que on trouvast cel argent apparilliet, ou que li contes lors sires vosist retourner avoecques euls, et estre bons et loiaus Flamens sans nulle dissimulation, car ce que Jaques d'Artevelle aleuoit et despendoit et tenoit son estat, estoit pris par asignation sus certainnes tailles, lesquelles estoient faites et ordonnees [366] a paiier toutes les sepmainnes. Li contes de Flandres poursievoit le roi de France et son consel trop fort, que il vosist rendre painne a ce que li Flamenc fuissent obeisant a lui ; et la ou il ne le vodroient estre, que la painne ou il s'estoient obligiet par sentense de pape, fust donnee sus euls.

Li rois de France, qui comsideroit toutes ces coses, et qui veoit que li Flamenc estoient trop fort rebelle a lui, et qui queroient aliances estragnes as Alemans, as Braibençons, as Hainnuiers et as Englois, et tout estoit en euls fortefiant et a l'encontre de li, les euist volentiers ratrais par douces et amiables paroles, se ils peuist, non par rigeur ne par manaces. Si envoia son connestable le conte Raoul d'Eu et de Ghines, le signeur de Montmorensi et le signeur de Saint Venant, et de prelas l'evesque de Paris et l'evesque de Chartres en la chité de Tournai, pour tretiier as Flamens. Et fissent tant chil signeur, conmissaire de par le roi de France, que les consauls des bonnes villes de Flandres vinrent parler a euls a Tournai. La ot grans tretiés et lons et pluisseurs paroles proposees et remonstrees ; mais li Flamenc qui a Tournai estoient, avoient lor carge tele que d'Artevelle lor avoit bailliet, et metoient en termes que, qant li rois Phelippes lor renderoit Lille, Douai et Bietune et les apendances, et li pais de Flandres en seroit remis en posession, il entenderoient a ses tretiés et non aultrement. Chil conmissaire n'avoient pas lor carge si avant que de respondre au ferme de ceste matere. Et pour ce fallirent li tretié, et retournerent li signeur en France.

Qant li rois vei que il n'en averoit aultre cose, il envoia deviers le pape Clement .v^me^., qui pour ce [367] temps resgnoit, unes lettres moult fortes ens esquelles tous li pais de Flandres estoit logiés, loiiés et obligiés et sus sentense de pape ; et prioit li rois que il vosist proceder sus. Li papes Clemens vei que li rois de France le

requeroit de raison. Si jeta sentense generale et puble sus les Flamens et sus toute Flandres, et envoia ses bulles d'esqumenication as diocesains, tels que l'evesque de Cambrai, l'evesque de Tournai et l'evesque de Tieruane. Et n'osa, uns lonch temps, nuls prestres par tout le pais de Flandres chanter messe, sus privation de benefice et estre encourus en sentense de esqumenication. Qant Jaquemés d'Artevelle et li pais de Flandres veirent ce, il escrisirent deviers le roi d'Engleterre le dangier ou tous li pais de Flandres estoit ; et li priierent que, qant il retourneroit deça la mer, que il vosist amener en sa compagnie des prestres d'Engleterre, par quoi Diex fust servis en Flandres, maugré le pape d'Avignon et le roi Phelippe. Li rois d'Engleterre entendi a ceste priiere trop volentiers, pour complaire as Flamens ; et ne vosist point que les coses se portaissent aultrement en Flandres ; et lor remanda, par ceuls meismes qui ces lettres avoient aporté, que il ne fuissent en nul soussi : il lor en menroit assés. Ensi s'apaisierent li Flamenc ; et se passerent au mieuls que il porent d'aler au moustier, tant que li rois d'Engleterre fu retournés en Flandres. Et estoient li prestre moult courouchiet en Flandres de ce que point ne chantoient, car il perdoient les offrandes. [368]

XCIX.

Chil qui se tenoient en garnison en la chité de Tournai de par le roi de France, tels que li sires de Trie, marescaus de France, mesires Mahieus de Roie, messires Godemars dou Fai, li sires de Chastellon, mesires Lois de Chalon et pluisseur aultre orent un conmandement secré et especial de par le roi de France que il fesissent as Flamens tous les contraires et despis que faire lor pooient, puisque ils ne voloient retourner a raison. Chil signeur et chevalier françois obeirent et se pourveirent ; et furent bien .v^{c}. lances, parmi le signeur de Wauvrin, capitainne de Douai, et la chapitainne de Lille, et .ccc. arbalestriers et bien siis mille honmes de piet. Et se departirent, .i. soir apriés souper, de Tournai et ceminerent tout le pas et les chemins couvers et vinrent sus un ajournement devant Courtrai. Et se quatirent tant que les bonnes gens de la ville orent mis hors lor bestail, vaces, pors, buefs et brebis. Adont envoiierent chil François courir devant la ville, et vinrent li coureur jusques as barrieres et fuissent bien entré dedens la porte qui sciet ou cemin de Tournai, se il vosissent. Mais il ne vorrent, car il doubterent a estre enclos dedens. Il ocirent et mehagnierent auquns honmes qui se tenoient ens es fourbours et prisent honmes, fenmes et enfans, et cachierent tout devant euls, et fissent par lors varlés bouter le feu ens es fourbours ; et furent tout ars et la proie [369] aquellie. Et se missent li François tout souef au retour, et tout caçoient devant euls, et vinrent a Dotegnies, et fu la ville toute arse. Et revinrent chil François, au soir, en la chité de Tournai et amenerent bien diis mille bestes et bien .v^{c}. honmes, que fenmes, que enfans, qui depuis furent rançonné ; et auquns on laissa aler pour l'amour de Dieu.

Ces nouvelles vinrent a Jaquemon d'Artevelle qui se tenoit en Gaind. Si en fu durement courouchiés, et li tourna a grant blame, ce li fu avis, pour tant que il avoit le souverain regart de Flandres. Si escripsi tantos et seela et envoia ses lettres et ses messages a Ippre deviers le conte de Sasleberi et le conte de Susforch qui la se tenoient en garnison ; et leur manda que, sus un tel jour que il i asist, il fuissent et lors gens a Courtrai, car il s'esmouveroit le pais de Flandres et venroit mettre le siege

devant Tournai. Qant chil doi conte desus nonmé entendirent ces nouvelles qui lor venoient de Gaind et d'Artevelle, si furent tout resjoi pour la cause de ce que il avoient la sejourné .I. lonch temps sans riens faire. Si ordonnerent lors besongnes a partir et a chevauchier la ou il estoient mandé, et monterent .I. jour a cheval et pooient estre environ chienqante lances. Car il avoient envoiiet de lors gens a Popringhe, a Miessines, a Berghes, a Cassiel, a Bourbourc, a Vorne, au Noef Port, a Dunqerque et a Gravelines, pour faire frontiere contre les François qui se tenoient a Saint Omer, a Tieruane, a Aire, a Saint Venant. Et tout faisoient frontiere et euissent fait des grans damages et contraires au dit pais de Flandres, se il ne sentesissent les Englois ens es garnisons desus nonmés. Chil doi conte d'Engleterre [370] et lor route se missent au cemin, et m'est avis que il devoient costiier la ville de Lille en laquelle il i avoit de par le roi de France bien .CC. lances, savoiiens et bourgignons. Et la estoient mesire Amé de Geneve, mesire Huge de Chalon, li Galois de la Baume, li sires de Villars et li sires de Groule. Et furent ces gens d'armes qui se tenoient a Lille segnefiiet, je ne sçai conment ou par espies ou aultrement, que li doi conte englois, qui se tenoient a Ippre en garnison, devoient cevauchier et venir viers Audenarde contre Jaquemon d'Artevelle qui les avoit mandés.

Qant chil desus dit chevalier en furent enfourmé, si se consillierent ensamble, a savoir quel cose en seroit bonne a faire. Euls consilliet, il regarderent que trop grant blame lor seroit, se lor ennemi pasoient si priés de euls que a une lieue ou la environ, et il ne les aloient veoir, qant il se trouvoient gens assés parmi l'aide de ceuls de la ville. Dont s'armerent il et monterent a chevaus et fissent armer tous les arbalestriers de Lille et bien mille honmes avoecques euls. Et qant il furent tout issu, chil chevaliers françois demanderent se li Englois pooient faire plus d'un cemin. Chil qui congnissoient le pais, respondirent : « Oil, il i a deus voies : li une trait a la bonne main, et li autre a la senestre. » Qant il oirent ces paroles, il partirent lors gens en deus, et fissent deus enbusqes. Evous les Englois qui chevauçoient et ne se donnerent de garde, si furent enbatu en une enbusque. Et trop bien lor avoit dit un chevaliers françois et hainnuiers, qui se nonmoit messires Wauflars de la Crois et s'estoit tenus a Ippre toute la saison avoecques les Englois [371] pour herriier et guerriier les bourgois de la ville de Lille, car il avoit la guerre et la haine a euls : « Biau signeur, nous cevauçons follement. » On li avoit demandé pourquoi. « Nous aproçons Lille de trop priés, et sachiés que dedens a garnison assés, car elle n'est onques despourveue. » On li avoit respondu : « Wauflart, vous avés paour : pour ce en faites vous doubte. Retournés a Ippre, se vous vos doubtés. » — « Je ne sçai, ce avoit il dit et respondu, quel cose j'en ferai. Voirement ne sui je pas bien assegurés, car se je estoie pris, ma raençon est paie : c'est sus la vie que je chevauce ; mais vous, vous seriés mis a courtoise finance, vous n'averiés nul mal de vostre corps. » Ensi que il se devisoient, il ne se donnerent de garde. Si trouverent, au tournant de une longe haie, l'une des enbusques ou gens avoit assés pour euls atendre et combatre. Sitos que messires Wauflars de la Crois en vei la maniere, si requla et ne cevauça plus avant. Et fist son cheval sallir oultre .I. fosse de .XII. piés de large et puis feri cheval des esporons et se mist a sauveté. Li aultre ne fissent pas ensi, mais furent enclos de lors ennemis.

Qant les Englois veirent que combatre les convenoit, il se missent tout a piet et prissent les glaves et les apuignierent et conmenchierent a pousser de grant maniere, et li Savoiien et Bourgignon sus euls. La eut fort pousseis et fait tamainte apertisse

d'armes, mais finablement les Englois ne porent sousfrir ne porter le faix, car il lor estoit trop pesans. Si furent pris : petit en i ot de mors. En lor compagnie avoit .I. jone esquier de Limosin, neveut dou pape Clement, mais au prendre il fu ocis. Li auqun dient que ce fu [372] par envie ou pour ses belles armeures pour la convoitise de l'avoir, car il estoit armés tres ricement ; et tous pris il fu ocis, dont depuis François et Englois furent moult courouchiés. Et euist paiiet quarente mille florins de raençon, se on le peuist avoir tenu en vie.

Si furent li contes de Sasleberi et li contes de Susforc pris et amenés en la ville de Lille et bien gardé, tant que la connissance en vint au roi Phelippe. Qant il le sceut, il fu grandement resjois de lor prise, et les desira a veoir et les manda. On li envoia. Si furent amené a Paris et recreu sus lors fois : il n'orent nulle vilainne prison.

Qant les nouvelles vinrent a Jaquemon d'Artevelle qui se tenoit sus un pas que on dist le Pont de Fier sus la riviere dou Lis et avoit fait son mandement pour assegier Tournai, si fu durement courouchiés ; et i prist si grant desplaisance que il en brisa son fait et contremanda tous ceuls que mandé avoit. Or retournons au roi de France et as besongnes de Hainnau.

[373]

C.

Li François ne pooient oubliier la cevauchie que li contes de Hainnau et mesires Jehans de Hainnau son oncle avoient fait en la Tierasse, pris et ars la ville d'Aubenton Maubert Fontainnes, Vimi et bien quarante villes la ens ou pais. Et disoient li François que ce ne faisoit point a sousfrir ne a consentir que il ne fust amendé. Tant fu parlé et remonstré au roi et a son consel que ordonné fu que li dus de Normendie, li ainnés fils dou roi Phelippe, a une qantité de gens d'armes, s'avaleroit et venroit en la conté de Hainnau pour ardoir et bruir tous le pais et contrevengier les arsins que li contes de Hainnau et ses oncles et li Hainnuier avoient fait en la Tierasse et en Cambresis. Sitretos que li dus de Normendie fu esleus a estre chiés de ceste cevaucie, tout chevalier et esquier de Vermendois, d'Artois et de Piqardie en furent resjoi, car euls se desiroient a armer, et a porter contraire et damage les Hainnuiers.

Et fist li dus de Normendie son mandement a estre a Saint Quentin. Tout s'asamblerent, et vinrent a Saint Quentin grant fuisson de nobles signeurs, tels que le conte Raoul d'Eu et de Ghines, connestable de France, le duch Piere de Bourbon, mesire Jaquemé de Bourbon, son frere, le duch d'Athenes, le conte d'Auçoire, le conte de Sansoirre, le conte de Widimont [374] et de Genville, le conte Roussi, le conte de Porsiien, le conte de Brainne, le conte de Dreus, le signeur de Couci, le signeur de Montmorensi, le conte de Grantpret, le signeur de Castellon, le signeur d'Esconflans, marescal de Campagne, le conte de Harcourt, le conte d'Aumale, le signeur d'Estouteville, le signeur de Graville et moult d'autres, et tant que il estoient bien quatre mille esporons dorés [et] douse mille armeures de fier, sans les Genevois arbalestriers. Et ne fissent pas celle asamblee si grande pour la cause des Hainnuiers que pour ce que il savoient bien que li Alemant, li Braibençon et li Hollandois, Zellandois et li Flamenc estoient tout aloiiet avoecques les Hainnuiers, et de rechief que li contes de Hainnau estoit alés en Engleterre au secours. Se voloient li François monstrer poissance a l'encontre de tous ceuls qui poroient venir.

Qant toutes ces gens d'armes et aultres furent venus a Saint Quentin et la environ, et li dus de Normendie qui chiés estoit de celle armee, et li charois fu tous aroutés, on se departi. Et cevauchierent devant li connestables et li marescal de France, et puis li dus de Normendie et sa route, et derriere li avant-garde ; et s'en vinrent logier sus la riviere de Selles autour dou Chastiel en Cambresis. Li dus de Normendie et son hostel s'en vinrent logier sus la dite riviere a Montais dehors le Chastiel ; et n'avoit doubte de nului, dont il l'en fu priés mesceu.
[375]

CI.

Pour ce temps, i avoit en Hainnau un senescal qui se nonmoit Gerars et estoit sires de Werchin et de pluisseurs aultres villes. Chils senescaus fu moult vaillans et bacelereus, et bien le monstra adont. Et se tenoit en son chastiel a Werchin, mais sitretos que il sceut que li François aproçoient pour entrer en Hainnau, il s'en departi et s'en vint au Kesnoi et quella sus heure ce que il pot avoir de chevaliers et esquiers. Et fu enfourmés, je ne sçai se ce fu par espies ou aultrement, que li dus de Normendie estoit logiés a Montais, au dehors dou Chastiel en Cambresis. Sus le tart, il se departi dou Kesnoi, et pooit avoir environ siis vins lances, chevaliers et esquiers, et qant il issirent hors dou Quesnoi, nuls ne sçavoit que li senescaus voloit faire ne ou aler, fors ils meismes.

Dou Quesnoi a Montais a quatre petites lieues ; si furent tantos la. Qant il deubrent aprochier, il s'aresterent tout en .I. biau camp et missent lors armeures a point et recenglerent lors chevaus, et la se descouvri li dis senescaus et leur dist as chevaliers et esquiers : « Li dus de Normendie est logiés en celle ville des Montais, et je vous ai amené jusques a chi pour faire auqune emprise d'armes. Si soiiés tous avisés. Et qant nous enterons en la ville, criiés : Hainnau au senescal ! et, Werchin a la retraite ! Et ne vous faindés pas de euls porter contraire et damage, se vous poés, car qant il enteront en nostre pais, il ne nous espargneront point. »
[376]

La parolle dou senescal fu oie et requelloite, et s'enclinerent tout chil qui la estoient, a bien faire la besongne. La estoient li sires dou Sart, messires Oulfart de Ghistelles, mesires Henris d'Usfalise, li sires de Wargni, Tieris et Ostes de Soumain, Bauduin de Biaufort, Gerars de Vendegies, li sires de Montchiaus et pluisseurs aultres. La fu li pennons au senescal de Hainnau desvolepés et le porta uns esquiers qui s[e n]onmoit Robers de Wargni. Et cevauchierent tout serré et s'avalerent en la ville des Montais. Li dus de Normendie et chil qui la estoient logiet, se tenoient pour tout aseguret, et ne quidoient pas estre ensi resvillié et que li Hainnuier lor fuissent si aparilliet. Tout entrerent en la ville et conmenchierent a criier : « Hainnau au senescal ! » Et descendirent li auqun, chil qui ordonné i estoient, et entrerent dedens un hostel et quidierent que li dus de Normendie fust la logiés, mais non estoit, dont bien l'en chei. En cel ostel estoit logiés li sires de Brimeu, et des compagnons françois biaucop avoecques lui. Li cris et li haros commença a monter et a eslever moult grans, et chevaliers et esquiers a euls resvillier, car ja en i avoit grant fuisson de couchiés. Celle nuit, faisoit le gait uns chevaliers de Normendie qui se nonmoit Guillaumes, sires de Gauville, et avoecques li mesires Pieres de Praiaus. Et estoient establi en

lor ordenance environ cent armeures de fier. Et trop bien chei a point au duch de Normendie et as signeurs qui la estoient logiés ; car, si le gais ne fust tantos trais avant, li Hainnuier euissent porté grant damage as François. Mais li chevalier dou gait se traissent tantos avant, et vinrent devant l'ostel le duch de Normendie, [377] et se missent en bonne ordenance. Qant li seneschaus de Hainnau vei que heur en fu de departir et que li hoos estoit bien estourmie, voires chil qui estoient logiés a Montais, car partout tant que avoecques le duch n'avoit que .VIII. banerés et lors gens, .XXVI. chevaliers en tout, dont se requellierent li Hainnuier moult sagement et criierent : « Werchin a le retraite ! » Chil qui entrerent dedens l'ostel le signeur de Brimeu en furent mestre et l'esforchierent ; et fu pris et fianciés prisons li sires de Brimeu et auquns de ses honmes. Ce fait, li Hainnuier qui descendu estoient, monterent a cheval et se departirent tout ensamble, sans damage nul avoir de lors honmes, et se missent sus les camps et chevauchierent viers le Quesnoi dont il estoient parti, et retournerent la au point dou jour. De ceste emprise acquist grant grasce li seneschaus de Hainnau.
[378]

CII.

Li dus de Normendie ne sceut riens de ceste avenue jusques au matin. Si fu moult courouchiés qant on li ot dit, et que li sires de Brimeu et li sires de Bailluel en Normendie et li sires de Briauté estoient pris. Dont dist li dus : « On ne le puet amender. Li Hainnuier ont volé et pris, et puis se sont retrait qant il ont fait lor emprise. Aussi nous fault il voler et prendre : si sera prise contre prise. »

Qant ce vint au matin, les tronpetes de deslogement sonnerent de toutes pars ; dont se deslogierent signeur ou que il fuissent logiet. Et furent ordonné .CC. lances de coureurs pour descouvrir le pais, tous appers chevaliers et esquiers, et en estoient conduiseur et meneur, li Galois de la Baume, mesires Milles de Mirepois, messires Tiebaus de Moruel, li sires de Rainneval, li sires de Noiiers, li sires de Saint Pi, messires Jehans de Landas, messires Authones de Qodun, li sires de Loques, messires Tristrans de Magnelers et pluisseur aultre, et estoient bien deus cens compagnons, tous jones et appers bacelers et en grant volenté de porter damage a la conté de Hainnau. Et cevauchoient chil tout devant et avoient lors honmes qui les sievoient et qui boutoient le feu. Apriés cevauçoit li avant-garde, ou li connestables de France et li marescal estoient, et la avoit bien .II.M. armeures de fier ; et puis cevauçoit li dus de Normendie, li dus d'Athenes et la grose route des gens d'armes. Apriés [379] venoit li arriere-garde, que li sires de Couchi, li sires de Castellon, li sires de Montmorensi, li sires d'Estouteville et pluisseur aultre menoient ou bien avoit .II. mille armeures de fier.

Au voir dire, il estoient gens assés pour combatre tous cheuls de Hainnau, grans et petis. Et ensi que chil coureur chevauçoient devant, il ardoient le pais, sans ce que les batailles dou duch s'en ensonniassent ne desroiassent en riens ; et vinrent ardoir Bavai, Mieqegnies, Obies, Gonmegnies, Frasnoit, Wargni, Villiers, et vinrent courir devant le Quesnoi, mais point n'i aresterent. Et fust volentiers li seneschaus de Hainnau issus hors, se il euist eu gens assés. Et s'en vinrent ces coureurs a Bermerain et l'ardirent, et Vertain et Vertegnuel et tous les villages de la environ. Et en avoloient les flamesches jusques dedens la ville de Valenchiennes.

Et vint li dus de Normendie et toute li hoos, ce second jour, logier a Haussi, a Sausoit, a Solemes et tout au lonc de la riviere de Selles jusques a Haspre ; et menoient moult grant charoi. Honmes et fenmes et enfans avoient esté de lonc temps avisé de la venue des François ; siques il s'estoient tout pourveu a l'encontre de ce ; et avoient amené et achariiet lors millours meubles a Valenchiennes, a Maubuege, au Quesnoi et a Bouchain. Li François trouvoient fourages assés pour lors cevaus et nulles aultres pourveances.
[380]

CIII.

Li sires de Fauquemont nonmés Wallerans, pour ces jours, estoit gardiiens et chapitainne de la ville de Maubuege, et la institués et ordonnés de par messire Jehan de Hainnau, et avoit cent lances alemans et hainnuiers avoecques lui. Qant il vei et entendi que les François cevauçoient et ardoient le pais, se li tourna a grant desplaisance, et monta a cheval et fist monter ses honmes et issi de Maubuege et vint a Pons sus Sambre. Et trouva les honmes moult esfraés, car li François avoient esté a Miequegnies et la priés, et avoient ars tout le pais de la environ. Encores en veoit on les fumieres. Il cevauça tousjours costiant la forest de Mourmail et passa a Robertsart et n'atendoit aultre cose que le logeis des François dou vespre. Qant ce vint sus le soir, li dus de Normendie et toute li hoos estoient logiet a Hausi et a Sausoit, et tout jusques a Haspre sus la riviere de Selles. Qant ce vint sus l'eure de mienuit et que tout estoient en l'oost aserisiet, evous le signeur de Fauquemont venant et sa route a frapant de l'esporon, son pennon tout devant, et entrant ens ou logeis des François sans sonner mot et conmenchierent a taillier et a decoper cordes de tentes et de trefs et a abatre et a blecier et mehagnier honmes a pooir et a porter grant damage avant que on i peuist pourveir. Celle nuit faisoient le gait li contes d'Auçoirre, li sires de Noiiers et li sires d'Authi, Artissiens, [381] et avoient bien .CCC. combatans sus lor gait. Li Hainnuier et li Alemant n'entrerent point de ce lés ou li gais estoit, mais bien en sus. Et cheirent sus le logeis le signeur de Piquegni, liquels salli tantos sus que il oy la friente, et s'arma et se mist a desfense moult vaillanment ; mais il ot si grant qoite de li armer que point il n'estoit armés de plate fors de une cote de fier, laquelle fu perchie tout oultre de une roide espee et li corps dou chevalier, et morut de celle plaie. La furent pris assés priés de li, li viscontes des Qesnes et li Borgnes de Rouveroi et moult fort bleciés mesires Authones de Qodun et pluisseurs aultres qui se missent a desfense. Qant li Hainnuier perchurent que li hoos s'estourmissoit, quoique il se tenissent tout ensamble, sans euls desrouter, il criierent : « Fauquemont a la retraite ! » et se retraissent bellement et sagement et se missent sus les camps et se trouverent tout, sans ce que il euissent riens perdu ; et la s'aresterent un petit, car bien veirent que point ne seroient poursievoit. Et la fist li sires de Fauquemont bonne compagnie as deus chevaliers françois, lesquels il enmenoit prisonniers, le visconte de Qesnes et le Borgne de Rouveroi, car il les recrut sus lors fois a venir a Mons en Hainnau tenir lors corps prisons, qant il en seroient requis, quinse jours apriés la semonse. Si retournerent li chevalier en l'oost et compterent lor aventure. Et li sires de Fauquemont et sa route cevaucierent tout le pas et vinrent au Qesnoi. Si entrerent dedens la ville et si rafresqirent, euls et lors cevaus, et puis retournerent sus le soir a Maubuege.

[382]

CIV.

Ensi fu, la seconde nuit que li dus de Normendie se loga en Hainnau, li hoos des François resvillie des Hainnuiers, liquel avoient tout ce fait, sans porter point de damage a euls et a lor conpagnie. De quoi li dus de Normendie en dist au matin, qant il en fu enfourmés : « Ces Hainnuiers sont de grant corage et de bonne emprise. Nous n'avons que deus nuis dormi en Hainnau ; mes toutdis nous ont il resvillié : chi apriés, il seront resvilliet aussi. »

Li sires de Piquegni, liquels estoit navrés tout parmi le corps, fu mis en une litiere et portés a Cambrai, pour saner et medeciner ; mes onques de la navreure, ils ne pot avoir garison et morut. Si retourna la terre de Piquegni a .I. sien fil, jone enfant que on nonmoit Jehan et qui depuis fist moult de mauls en France, voires a Amiens et la environ, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

Qant ce vint au matin, on se desloga, et sonnerent les tronpetes parmi l'oost. Tout s'armerent et monterent a chevaus et se traissent sus les camps. Ce jour fist il moult biel, mou[lt] cler et moult joli, ensi que il fait ou mois de mai, et fu la nuit de une asention.

Li dus de Normendie ordonna a traire viers Valenchiennes. Dont cevauchierent les batailles moult ordonneement, et n'aloient que le pas et costiierent Werchin, mais point n'asallirent au chastiel, mais la vile fu arse. Et s'en vinrent tout li François arester [383] et faire lor monstre sus le mont de Castres ; et veoient Valenchiennes tout au plain devant euls. Et la ordonnerent trois batailles, tout arme au cler. Ce estoit une grande biauté que de euls veoir, les armes, hiaumes de quoi on s'armoit adont, banieres et pennons resplendir au solel. Et se tenoient li signeur tout quoi, atendans que on les venist combatre.

Li jone chevalier de France et li esqier, qui desiroient les armes, ne se pooient tenir que il ne cevauçassent. Et s'en vinrent li marescaus de Mirepois, li sires de Noiiers, li Galois de la Baume, messires Tiebaus de Moruel, li viscontes d'Aunai, li sires d'Englure, li sires de Trainiel, messires Tristrans de Magnelers, li sires d'Aubegni, li sires de Fransures, li chastelains de Biauvais et pluisseur aultre, tout de grant volenté. Et estoient .CCCC. d'emprise et de fait et bien montés, et vinrent courir devant le Kesnoi ; et s'aresterent sus les camps, et monstroient que on les venist combatre. Li marescaus de Hainnau et bien .L. lances de bons Hainnuiers estoient la dedens. Pour ces jours, li Qesnois n'estoit point si bien fremee conme elle estoit .LX. ans apriés, et tous les jours elle amendoit en fremeté.

Li compagnon comsideroient trop bien l'ordenance des François, conment il freteloient sus lors cevaus et faisoient courner lors menestrels et monstroient que on les alast veoir et escarmuchier, mais il n'estoient pas gens assés. Si se tinrent tout quoi et pourveu de euls desfendre, se on les euist assallis. Qant il veirent ce que nuls ne saudroit, il s'en departirent et cevauchierent viers Villers. Et menoient ces gens d'armes, boutefeus, avoecques euls, qui couroient de ville en [384] ville, et boutoient le feu dedens, et ne s'en departoient si estoit la ville tout embrasee. Si ardirent de celle empainte Genlain, Curgies, Sautain, Presiel, Marec, Aunoit, Biauvoir, Fielainnes, Escaillon et Faumars. Et voloient les flamesques et les fascons en la ville

de Valenchiennes, et li rai dou solel en estoient tout encombré. Et s'avalerent auqun François dou mont de Castres et vinrent ardoir les Marlis, et bouterent le feu ens es fourbours de la porte Cambrisienne.

Pour ces jours estoit chapitainne et gardiiens de la ville de Valenchiennes institués et ordonnés de par mesire Jehan de Hainnau, mesires Henris d'Antoing, quoique li senescaus de Hainnau et aultres chevaliers fuissent en la ville ; mais il en avoit la souverainne aministration. Et se tenoit a la porte Cambrisienne, et la estoit trop fort heriiés et pressés d'auquns fos outrageus et outrequidiés, qui voloient issir et euls aler perdre. Et bien leur disoit et remonstroit li chevaliers que point n'estoit heure de issir : « Sousfrés vous, bonnes gens : la poissance des François est trop grande maintenant. Atendés que vous aiiés vostre signeur dalés vous : si en serés plus fort et mieuls consilliés. Il m'est desfendu que nuls ne isse, car se vous receviés blame ne damage, je n'en poroie estre escusés. » Ensi a grant mescief les amoderoit et refroidoit de lors folies li sires d'Antoing.

Encores, en ce meisme jour, par le conse[n]tement dou connestable de France et des marescaus, se departirent dou mont de Castres auqun jone chevalier et esquier françois et cevauchierent as aventures. Et tout estoit fait pour atraire les Valenchiennois hors de lor ville, et furent de une sorte environ .cc. lances. [385] Et les menoient li sires de Craan, li sires de Maulevrier, li sires de Partenai, li sires de Tors et li sires de Matefelon, et s'avalerent dou mont de Castres a Fontenelles, et vinrent a Main. Et la avoit une tour belle et bonne et encores a, laquelle pour ce temps estoit a un bourgois de Valenchiennes qui s'apelloit Jehan Bernier, et puis fu elle transmuee a autres hoirs. Chil chevalier de France et lor route vinrent la et l'environnerent et le fissent asallir. La tour estoit forte assés, environnee de fosses et pourveue d'artellerie ; car on i avoit envoiiet des arbalestriers de Valenchiennes, pour le desfendre et garder. La ot grant asaut, mais li François n'i peurent riens faire. Avant en i ot des blechiés dou tret. Si passerent oultre et vinrent a Trit. Li honme de la ville avoient le pont desfait. Si ne peurent [passer] oultre par ce pas la ; mais il trouverent [un] des honmes dou pais meismes qui les mena autour a plances a Povri. Si passerent la l'Eschaut et retournerent a Trit. Et fu la ville toute arse et li moulin abatu, et ensi a Povri et a Rouvegni. Et refissent li François le pont a Trit, et ardirent Wercinniel, Bourlain et Infier, et tant que les fascons en avoloient a grant volees a Valenchiennes. Et retournerent chil François et s'en ralerent en lor hoost, c'est a entendre sus le mont de Castres, avoecques les aultres.

Ce jour s'estoient aussi parti de lors arrois, troi jone chevalier de Poito : li uns fu nonmés messires Bouchicaus, li autres messires Jaques de Surgieres et li tiers messires Guis Poteron ; et avoient passet l'Escaut au pont a Trit, car il estoit refais des plances meismes que chil de Trit en avoient osté. Et les avoient [386] les François rasisses, pour passer et rapaser a lor volenté. Chil troi chevalier et lor route pooient estre jusques a .xxv. lances, et passerent le pont a Trit, et vinrent courir viers Hurtebisse ; et fissent bouter le feu dedens, tant que on le veoit tout clerement de Valenchiennes, car il n'i a que une petite lieue. Li senescaus de Hainnau, qui se tenoit adont a Valenchiennes, entendi que auquns François estoient avalé et passé oultre l'Escaut au pont a Trit, et couroient sus ces biaus plains desus un moustier que on nonme Saint Vast, et ne lor aloit nuls au devant. Si parla au signeur de Berlainmont, a messire Henri d'Usfalise, a messire Oulefart de Ghistelle, au signeur de Biellain et a auquns chevaliers qui en Valenchiennes estoient enclos avoecques lui : « Je vous pri

que nous montons sus nos chevaus et alons veoir viers Saint Vast quel sont chil qui i chevaucent. Espoir, poront estre tel que il paieront nostre escot. » Tout s'acorderent a la volenté dou senescal, et monterent environ cent compagnons tout bien armés et estofés, et prist casquns son glave ; et fissent ouvrir les deus portes d'Anzain, la grande et la petite. Et se missent sus les camps et si a point que, droit au desus d'un moustier que on dist de Saint Vast, il vont trouver ces chevaliers poitevins qui avoient pris lor tour viers Bellain et Ierin et avoient fait bouter le feu dedens, et s'en retournoient pour passer a Trit, et avoient gides propement dou pais qui les menoient. Qant li seneschaus de Hainnau les vei et sa route aussi, qui estoient monté sus bons coursiers et bien alans, si lor vinrent au devant et escriierent : « Hainnau ! » et abaissierent les glaves. Li seneschaus de Hainnau fu li premiers [387] qui asambla a messire Bouchicau, qui estoit pour lors jones chevaliers, et fu depuis uns moult vaillans homs. Il le feri a plainne targe un si grant cop, avoecques ce que il estoit fors chevaliers et bien montés, que il le bouta jus et passa oultre. Li sires de Berlainmont consievi parellement mesire Gui Poteron et le reversa jus a terre. Chil Hainnuier se fraperent en ces François et en abatirent jusques a sept. Entrués que il entendirent a euls fianchier et faire rendre, mesires Jaquemés de Surgieres et bien .xii. des leurs retournerent sus frain et prissent le cemin viers un village que on appelle Ierin ; mais avant que il i parvenissent, pour euls sauver, il se bouterent ens es bois d'Aubri, et ne savoient ou il aloient, car point ne connisoient le pais. Qant li seneschaus de Hainnau vei que chil François prendoient le cemin dou bois, si fist doubte que li François n'euissent la jetté une enbusqe, et que chil qui pris estoient et qui fuioient, n'euissent esté la envoiiet tout de fait pour descouvrir et pour faire sallir hors de Valenchiennes auquns gentils honmes qui s'i tenoient. Si fist cesser ses gens de non aler plus avant et non cachier. Et se retraissent tout le pas viers Valenchiennes, et enmenerent les deus chevaliers prisonniers, messire Bouchicau et mesire Gui Poteron, poitevins, et jusques a diis de lors compagnons. Dont li senescaus acquist grant grasce des Valenchiennois. Et messires Jaquemés de Surgieres et li autre, qui se bouterent ens es bos d'Aubri, se tinrent la et quatirent tout bellement jusques a tant que li viespres fu venus, et puis issirent hors et vinrent tout droit a Hurtebise, [388] et de la au pont a Trit, et rapasserent l'Escaut. Et qant ils furent venu en l'oost, il compterent lor aventure, et conment messire Bouchicau et mesire Gui Poteron estoient demoré et pris dou senescal de Hainnau.
[389]

CV.

Vous devés sçavoir que li dus de Normendie et li signeur de France qui avoecques lui estoient et lors gens se tinrent tout ce jour de l'Asention sus le mont de Castres a demi lieue de Valenchiennes en bataille ordonnee, ensi que pour entrer tantos en bataille, banieres et pennons ventelans. Grant biauté estoit que de euls veoir. Che qui avint au senescal de Hainnau, li sires d'Antoing n'en sceut riens, se fu li dis senescaus retournés en Valenchiennes, car se il l'euist sceu, il li euist destourné a cevauchier, ne il ne laissoit nul honme issir.

Qant vint sus la remontiere, et que li signeur estoient tout hodé et lassé de tant estre sus lors cevaus, car ce jour il avoient bien petit beu et mengié fors sus lors

cevaus, il se departirent de la et vinrent logier a Fontenelles et a Main, en ces biaus prés. Madame de Valois, ante dou duch de Normendie, n'estoit point pour ces jours a Fontenelles, mais se tenoit a l'ostel a Hollandes a Valenchiennes, et toutes les dames dou dit monastere ; et la avoient amené toutes lors coses, car en gerre et en hainne n'a nulle segurté. Celle nuit fist on en l'oost le dit duc, tres grant get, pour la cause de ce que il logoient priés de Valenchiennes et fissent doubte que il ne fuissent resvilliet, mais non furent. Qant ce vint au matin, on sonna les tronpetes de [390] deslogement. Tout se deslogierent et se missent au cemin. A lor departement, la ville de Maing fu toute arse et la mantion de l'abeie de Fontenielles aussi. Li hoos prist le cemin de Cambrai. Chil qui cevauçoient devant et sus les costes, ardoient villes et hamiaus, et ardirent en lor venant Monchiaus, Thians, Douci. Et partout il abatirent les moulins, car ces villes sont seans sus riviere. Et cevauchierent tant ce jour li François que il aprochierent Nave et Iwis. Et vint li dus de Normendie mettre son siege devant le chastiel d'Escauduevre, seant sus la riviere d'Escaut.

Chil de la garnison d'Escauduevre avoient, tout l'ivier et le temps moult cuvriiet et herriet ceuls de Cambrai. Pour celle cause, s'enclina li dus a venir la et metre i le siege, pour plus complaire a ceuls de Cambrai. De la garnison d'Escauduevre estoit capitainnes uns chevaliers de Hainnau qui s'apelloit messires Gerars de Sasegnies, lequel on avoit veu loial et preudonme, ne nulle defaute en lui. On se puet esmervillier qui li avint ne conment il fu enchantés, car li dus de Normendie et li François n'orent point sis ne esté devant Escauduevre sept jours, qant li chastiaus fu rendus sains et entiers et bien garnis de pourveances. De quoi tous li pais fu moult esmervilliés, et en furent acusé de trahison li dis mesires Gerars et uns siens esquiers qui s'apelloit Robers Mariniaus. Et qant il furent venu en Hainnau, li saudoiier meismes qui en Escauduevre s'estoient tenu avoecques euls, les prisent au conmandement messire Jehan de Hainnau qui se tenoit en la ville de [391] Mons, et furent amené devant lui et acusé de traison. Onques il ne s'en porent escuser de la mise ne delivrer, mais en morurent honteusement en la ville de Mons meismes. Et chil de la chité de Cambrai abatirent le chastiel d'Escauduevre, et en fissent mener et achariier grant fuisson de la piere dou dit chastiel et en fissent remparer la porte Robert et lor ville.

Et vint li dus de Normendie en Cambrai, et la se tint et donna biaucop de ses gens d'armes congiet et en envoia une qantité en garnison en Lille et en Douai, pour faire frontiere a la conté de Hainnau ; et n'i sejournerent pas longement qant il vinrent ardoir en Hainnau, en ce plain pais d'Ostrevan, et n'i demora ville ne hamiel, reservé le chastiel de Bouchain, qui ne fust tout ars et mis a seqution, ne nuls ne lor ala au devant. Les bonnes gens dou pais d'Ostrevant estoient retrait en Valenchiennes, et la avoient amené une partie de lors biens, et les bestes cachiés ens es bois ou fait venir ens es praiories de Valenchiennes et de Condet et la les tenoient pour eslongier lors ennemis.

[392]

CVI.

Ens ou chastiel de Landrecies se tenoit li sires de Potelles en garnison, la establis de par messire Jehan de Hainnau. Quoique la ville [de Landrecies] et Avenes fuissent au conte de Blois, se les avoit li contes de Hainnau saisies et les faisoit garder. Chils

sires de Potelles estoit uns moult appers chevaliers et bacelereus. En la Malemaison, une lieue en sus de la, avoit des Alemans en garnison que li evesques de Cambrai i avoit envoiiet et establis. Et en estoit capitainne uns esquiers qui se nonmoit Albrest Qose de Coulogne. Chil Albrest et li sien vinrent un jour courir viers Landrechies et o Mont, et enmenerent et quellierent toute la proie. Les nouvelles en vinrent au signeur de Potelles que la garnison de la Malemaison enmenoient la proie. Il monta tantos a cheval et fist monter ses gens et dist que il ne l'enmenroient point ensi ; et issirent hors de Landrechies et se missent as camps et ferirent a l'esporon apriés, le signeur de Potelles tout devant, Albrest. Chils Alemans regarda que li Hainnuiers venoient a la resqouse et lor voloient oster la proie. Il se retourna et prist son glave et l'abaissa et feri cheval des esporons et avisa le signeur de Potelles qui venoit tout devant, et aussi li sires de Potelles, li. Et se consievirent sus les targes, mais il avint que li Alemans ataindi le signeur de Potelles si [393] acertes qu'i[l] li perça la targe, la plate d'achier, l'auqueton, et li bouta tout oultre et le reversa a terre navré a mort. Dont vinrent li compagnon hainnuier qui estoient issu hors avoecques le signeur de Potelles, li sires de Bousies, Gerars de Mastain et Jehans de Mastain et pluisseur aultre, et envairent ces François alemans et les assallirent de grant volenté, et se porterent si bien li Hainnuier que la proie fu rescouse, et Albrest pris et auquns des aultres, et chil qui se sauverent furent cachiet jusques ens es portes de la Malemaison. Si raporterent li compagnon le signeur de Potelles tout mort a Landrechies. Depuis fu il envoiiés a Valenchiennes sus .I. char et en .I. linsiel et ensevpelis en l'eglise des Cordeliers de Valenchiennes. Ensi se portent les aventures d'armes : tels se lieuve au matin, qui ne scet qui li avenra. Et fu depuis li sires de Floien gardiiens et chapitainne de Landrecies. Et cevauçoient moult souvent li Hainnuier sus ceuls de Bohain et de la Malemaison ; une fois gaegnoient, et l'autre perdoient : ensi estoit tous li pais entouelliés.
[394]

CVII.

Le duc de Normendie estans et sejournans en la chité de Cambrai, il fu priiés moult doucement de l'evesque dou lieu et des Cambrisiens que il vosist entendre a che que il vosist tant faire, fust par siege ou par autre moiien, que li chastiaus de Thun l'Evesque, liquel li Hainnuier tenoient et avoient emblet, fust raquis, car il lor estoit trop proçains et ja li compagnon qui l'avoient en garde lor avoit fait moult de destourbiers. Li dus i entendi et fist son mandement tres grant en Artois, en Vermendois, en Amiennois, en Bar et en Lorrainne. Et retournerent deviers li grant fuisson de signeurs qui avoient esté en sa cevauchie, et vinrent en Cambrai ou la priés. Avoecques tout ce, li Cambrisien fissent en grant haste ouvrer et carpenter enghiens et bricoles pour jeter au chastiel et abatre les tois et les manandies. Et se departi, un jour li dus de Normendie en grant arroi de Cambrai et s'en vint mettre le siege devant Thun l'Evesque ; et furent logiet, tentes et trefs, auqubes et pavillons au lés deviers le pais d'Ostrevan, et furent drechiet les enghiens pour jeter au chastiel et pour tout abatre. Jehans de Manni et Tieris son frere, qui chapitainne en estoient, se reconfortoient en ce que il estoient bien pourveu, et aussi que lors sires li contes de Hainnau queroit aide et aliances partout, et que de poissance li sieges seroit

levés. Si ne se esbahirent point li Hainnuiers, quoique li enghien [395] jetaissent continuelment qui lor rompirent tous les tois dou dit manage.

Ce siege estant devant Thun l'Evesque, chil de la garnison de Bouchain issirent une fois hors, et vinrent au matin cevauchier jusques a Esqerchin, et trouverent les honmes en lors lis et prissent desquels que il vodrent. Et puis se missent au retour et bouterent le feu en Esqerchin et ardirent Lambres et les fourbourgs de Douai et tout ce qui de France se tenoit, et rentrerent dedens la garnison de Bouchain, sans prendre nul damage. Ensi couroient les garnisons, l'un sus l'autre et faisoient les armes.
[396]

CVIII.

Chil de la conté de Hainnau s'esmervilloient trop fort que lors sires estoit devenus, car il n'en ooient nulles nouvelles. Et en parloient li chevalier et li esquier et li consaus des bonnes villes a messire Jehan de Hainnau, et li disoient : « Sire, c'est trop mal fait que vous n'envoiiés plus especiaulment deviers nostre signeur le conte, par quoi il soit bien acertes segnefiiés de l'estat de son pais. Il i a ja plus de siis sepmainnes que il se parti, et si n'en ot on nulles nouvelles. Se vous les avés, si n'en avons nous nulle congnissance. » Mesires Jehans de Hainnau respondoit a ces paroles, et disoit : « Il n'a pas tenu en ma negligense que je ne m'en soie bien acquités. Mon signeur de Hainnau a esté en Engleterre, et li a li rois d'Engleterre fait tres bonne chiere et li a proumis, selonch che que il m'a escript et segnefiiet par ses lettres, que il sera dedens le jour Saint Jehan, a poissance de gens d'armes et d'archiers, en la ville de l'Escluse. Et sur ce, monsigneur mon cousin est departis d'Engleterre, et monta en mer a Orvelle la ou il ariva qant il vint ou pais, et a pris terre a Dourdresc en Hollandes. Et tous enfourmés de l'estat de son pais, et pour resister a l'encontre de la poissance dou duch de Normendie et des François, il est alés deviers le roi d'Alemagne au seqours, et semonre tous les aloiiés. Et temprement vous le verés revenu en ce pais, et gens d'armes a pooir avoecques li. »
[397]

A ces paroles se contentoient et apaisoient li Hainnuier, et se tenoient tout sus lor garde en atendant lor signeur. Et li sieges se tenoit devant Thun l'Evesque et avoient li François siis grans enghiens jettans a la forterece qui moult les greva, car avoecques tout ce que la poissance et continuance des enghiens avoient abatu les tois et esfondut les planciers des tours et moult adamagiés les murs, leur jetoient chil de l'oost a lors enghiens, pour euls enpunasier, mors chevaus et mortes bestes. Ce lor faisoit a un avenant plus de mal que les pieres.

Dedens Thun l'Evesque, avoecques les enfans de Manni et les compagnons, avoit un chevalier d'Engleterre qui se nonmoit Richars de Limosin, vaillant honme et sage en armes durement, et auquel tout li conpagnon se raportoient, et ouvroient par son consel. Li chevaliers comsidera que longement il ne pooient sousfrir ne porter la painne de celle puasine et que chil enghien les menroient a fin et a destruction. Si i convenoit pourveir, car il ne loisoit mie a lui faire perdre, mais i devoit on obviier qant on voit que li besoings touce. Il respondirent et dissent : « Sire, c'est verité. I avés vous pensé et regardé ? » — « Oil, respondi il, et vechi conment : nous treterons

d'avoir .I. respit a durer .XV. jours tant seullement, et se la en dedens nostres sires, li contes de Hainnau, ne vient si fors que pour combatre les François et lever le siege, nous renderons la forterece. Aussi n'i avons nous ja ensi que riens, puisque il nous fault demorer ens es celiers et que chil enghien nous travellent ensi [398] que il esfondrent couvretures et planciers. » Tout li compagnon respondirent et dissent que chils avis estoit bons. Dont fu tretié deviers le dit duch de Normendie que il lor vosist donner trieuwes quinse jours, et se la en dedens il n'estoient secouru, il renderoient la forterece ; et de ce deliveroient ils bons pleges.

Li auqun qui comsideroient le dangier ou li Hainnuier estoient, opposoient au tretié et disoient : « Pourquoi lor donroit on jour ? Il ne se pueent plus tenir. Le chastiel est nostre, se monsigneur le voelt avoir et nous aussi. » Nequedent toutes ces paroles remonstrees, li dus de Normendie s'enclina a douçour, non a rigeur, et entendi a lor trettié. Et i furent recheu, et livrerent pleges Gillion de Soumain et Tieri de Soumain son frere, Robert de Villers et Hueon d'Aunoit. Et cesserent li enghien, et se rafresqirent li compagnon, pour lors deniers, de vivres et de vins, et vinrent en l'oost veoir le duch qui les vei volentiers, et lor fist donner de son vin bien et largement.

Et la avoit dedens la forterece une damoiselle gentil fenme, qui enclose s'i estoit pour l'amour de son ami Jehan de Manni ; et se nonmoit Kateline de Wargni et estoit des damoiselles de l'abeie de Denain. Et estoit si enchainte que sus ses jours et moult avoit esté destourbee et travillie dou ject des pieres des enghiens, tant que tout li compagnon en avoient eu grant pité. Si fu menee a sauveté a Bouchain, et en fu grant nouvelle en l'oost des François, car par lor dangier et congiet, le convint passer et aler en la garnison de Bouçain.
[399]

CIX.

Les trieuwes durant entre le duch de Normendie et ceuls de Thun l'Evesque, li contes Guillaumes de Hainnau retourna en son pais et vint en la ville de Mons, et la trouva le signeur de Biaumont et de Chimai, son oncle, qui li recorda tout l'estat de son pais et conment on s'i estoit porté depuis son departement. Li contes en savoit ja partie et assés par lettres et par messagiers, et avoit si bien esploitié et avanchié ses besongnes que toutes gens d'armes d'Alemagne, liqel estoient aloiiet et ahers en la gerre avoecques le roi d'Engleterre, le sievoient et par l'ordenance et conmandement de Lois le Baivier, roi d'Alemagne et empereour de Ronme. Et s'en vint li dis contes a Valenchiennes ou il fu requelliés a joie, et fist son mandement et sus heure, des chevaliers et esquiers de son pais et des conmunautés des villes ; et pour mieuls monstrer que la besongne li touçoit, il se departi de Valenchiennes, bien acompagniés de chevaliers et d'esquiers, et s'en vint passer a Haspre, et vint a Nave et a Iwis. Et la furent tendus sus les camps tentes, trefs, aucubes et pavillons et toutes manieres de logeis, et se logierent tout signeur entre lors gens et par bonne ordenance. Et vinrent chil de Valenchiennes et des bonnes villes de Hainnau a grant charoi et pourveu de toutes coses ; et estoit dalés le conte de Hainnau et de sa delivrance li contes Jehans de Namur, bien acompagniés de chevaliers et esquiers de son pais. [400] Puis vint li dus de Gerles a bien .CCC. lanches de Gerlois, li contes de Jullers et li contes des

Mons a bien .Vc. lances, li sires de Fauquemont a bien .C. lances, mesire Ernouls de Baquehen a bien .C. lances, li marqis de Mise et d'Eurient a .CC. lances, li marqis de Blanquebourc a .CC. lances. Li dus de Braibant fu li darrains venans et amena bien .VIc. lances. Et se logierent toutes ces gens d'armes entre Cambrai et Nave sus la riviere d'Escaut contre les Franchois.
[401]

CX.

Qant chil signeur se furent logiet, ensi que vous avés entendu, sus la riviere d'Escaut et mis entre Nave et Iwis, deus villages les plus proçains de Thun l'Evesque, li dus de Normendie estoit d'aultre part la riviere, et fu moult esmervilliés qant il vei si belle gent d'armes et tant de logeis que les hoos de son cousin le conte de Hainnau comprendoient, car ensi que il entendi par ses gens meismes, tous les jours li croissoient gens. En l'oost le conte de Hainnau avoit .XXVc. hiaumes. Et vinrent les conmunautés de Brousselles, de Louvain et de Malignes. Et vint Jaquemés d'Artevelle et amena de Flandres bien .LXM. honmes, et passerent par Audenarde et par Ronais et par Leuse et par Condet et par Valenchiennes. Et tout se logierent devant l'oost le duch de Normendie. Et estoient en l'oost le conte de Hainnau plus de cent mille honmes. On envoia escarmuchier ceuls de Valenchiennes as François, et entrués que on les ensonnia, mesire Richars de Limosin et li compagnon qui en Thun l'Evesque s'estoient tenu, issirent hors et s'en vinrent en l'oost. Or i ot maniere a ravoir les quatre esquiers ostagiers que chil de Thun l'Evesque avoient delivré au duch de Normendie. Li contes de Hainnau, qui chiés estoit de toute cel hoost, qant il fu bien consilliés, envoia .I. hiraut deviers le duch de Normendie, qui li remonstra conment chil dou castiel [402] de Thun avoient bien tenu lor convenante et que, dedens les .XV. jours que mis i avoient, secours lor estoit venus, pour quoi ils voloient ravoir lors ostages. Et en oultre mandoit li contes de Hainnau, se li dus de Normendie et li François voloient avoir la bataille, il estoient tout apparilliet que pour le livrer et le faire. Li consauls dou duch de Normendie respondi a ce et dist que, des ostages renvoiier, il estoient consilliet que il les renvoieroient volentiers, car voirement il n'avoient nulle cause dou retenir ; mais tant que d'acorder la bataille, il n'avoit pas mis encores son consel ensamble, et que il en averoit avis de respondre. Li hiraus retourna sus ce et fist sa response. Li ostage furent renvoiiet, et demora li chastiaus de Thun l'Evesque ensi tous deschirés. Li Hainnuier n'en fissent compte, mais il tinrent a grant vaillance ce que Richars de Limosin et li enfant de Manni l'avoient si bien tenu contre les François.

Vous devés sçavoir que li contes de Hainnau gissoit la devant les François a grans coustages, et vosist bien avoir eu la bataille et le manda par pluisseurs fois, mais li François n'estoient point consilliet dou combatre, et demora la cose en cel estat uns temps. Et le faisoient li François tout volentiers pour faire le conte de Hainnau aleuer son argent, et li bouter en une grande debte encontre les Alemans qui ne sont pas trop legier a rapaisier. Nous nos sousferons un petit a parler dou conte de Hainnau et dou duch de Normendie, et parlerons dou roi d'Engleterre.

[403]

CXI.

Li rois Edouwars d'Engleterre avoit, tout l'ivier et le temps, entendu a ses besongnes et priiet chevaliers et esquiers en son pais et quelliet, par priiere et par ordenance de don, que son peuple li avoit une aide fait moult grose, grant argent. Car il esperoit que sus l'esté il feroit un grant fait ; et sus cel estat, il estoit departis des Alemans. Et avoit li dis rois d'Engleterre fait ses pourveances moult grandes et moult groses sus la riviere de la Tamise en la chité de Londres ; et la avoit fait son mandement et assamblé grant fuisson de nobles, chevaliers et esquiers et archiers.

Qant tout fu prest, et la navie cargie, li rois d'Engleterre entra en son vassiel. Toutes ses gens entrerent et monterent, ensi que ordonné estoit, et se desancrerent dou Qai de Londres, et singlerent aval la Tamise et vinrent de celle maree devant Gravesaindes ; de la seconde maree devant Mergate, et puis entrerent en mer ; et pooient estre environ .VI^{XX}. vassiaus, nefs, balengiers et passagiers, .IIIIM. honmes d'armes, chevaliers et esquiers et douse mille archiers. Et avoient li rois et ses gens la mer et le vent pour euls, et nagierent a pooir viers la ville de l'Escluse en Flandres. Et ne savoient riens les Englois des Normans qui se tenoient devant l'Escluse bien quarante mille, et atendoient le retour et venue dou roi d'Engleterre. [404] Bien sçavoient les Englois que les Normans esqumeurs estoient sus la mer, mes il ne les quidoient pas trouver a l'Escluse. Et tout che lor faisoit faire li rois de France qui lor voloit brisier lor voiage.

Et estoient li Normant, parmi les Genevois et Piqars bien .XL. mille honmes, desquels mesires Hues Qieres damiennois, Barbevaire et Bahuces estoient chiés. Et avoient bien .CC. vassiaus parmi ceuls des pourveances, et avoient ensi que assis la ville de l'Escluse ; et n'i pooit nuls entrer ne issir, fors par lor congiet. Or avint que, la vegille de la Saint Jehan Baptiste que on compta pour lors en l'an de grasce Nostre Signeur mille trois cens et quarante, li rois d'Engleterre et sa navie vinrent devant l'Escluse, c'est a entendre pour prendre port et terre priés de Blanqueberghe, a deus lieues de l'Escluse, et trouverent la navie des Normans. Des mas qui dreçoient contremont, ce sambloit un grans bois. Qant li rois d'Engleterre et les Englois orent congnissance que li Normant estoient devant l'Escluse, et ne pooient prendre terre fors par lor dangier, si jetterent lors ancres et se tinrent tout quoi pour entendre a lors besongnes et ordonner lors batailles. Lors fist li rois d'Engleterre pluisseurs chevaliers nouviaus, car bien veirent generaument que combatre les convenoit. Qant la mer fu revenue, il desancrerent et ordonnerent tous lors vassiaus ; et missent les plus fors devant, et les armerent et pourveirent d'archiers. Entre deus nefs d'archiers avoit une nef de gens d'armes.

Qant tout furent ordonné, li vassiel le roi d'Engleterre aprocierent. Che estoit biautés et grant plaisance au veoir, ces banieres et ces estramieres armoiies [405] des armes des signeurs. Et a ce que li Normant monstrerent, il desiroient a avoir la bataille as Englois. Car, sitretos que il les veirent aprocier, il avoient croisiet tous lors vassiaus, il traisent les ancres amont, et laissierent les voilles aler, et s'en vinrent tout de grant volenté sus la navie des Englois. Et ordonnerent a aler tout devant Cristofle, le grant vassiel, lequel en celle meisme anee il avoient conquis sus les Englois. Qant

Englois et Normans s'encontrerent, il i ot grant hustin ; et a l'entrer l'un dedens l'autre, il abaisierent tous lors voilles.

Ou grant vassiel de Cristofle qui se remonstroit desus tous les aultres, avoit bien .CCCC. Genevois arbalestriers, liquel conmenchierent a traire moult roit et moult dur a l'aprocier. Li Englois recongneurent bien que c'estoit Cristofle, le vassiel qui avoit esté conquis sus euls. Si furent plus desirant dou reconquerre, et l'environnerent de tous lés. Et conmenchierent archier a traire de grant randon, et a aprochier ce vassiel Cristofle et les Genevois qui dedens estoient. Vous savés que archier de l'arc a main sont trop plus isniel que ne soient arbalestrier. Chil archier d'Engleterre par ouniement traire fort et roit ensonniierent tellement ces Genevois que il furent mestre et signeur de euls, et entrerent dedens Cristofle et le conquissent et missent a mort et a bort tous les Genevois que il i trouverent. En ce vassiel pooient bien mille honmes. Tantos il fu pourveus d'archiers et de gens d'armes, liquel porterent grant contraire as aultres.

Li rois d'Engleterre, li contes de Pennebruq, li contes de Honstidonne et leur bataille bien ordonnee [406] et acompagnie de gens d'armes et d'archiers, avoient asamblé la ou mesires Hues Qieres et Bahuces estoient, bien acompagniés aussi de Normans et de Genevois. Et la fu la bataille tres grande et tres perilleuse ; car chil Normant et chil Genevois estoient tout esqumeur et coustumier de la mer, et trop bien en pooient la painne, car en tout lor vivant il n'avoient fait aultre cose que poursievir les aventures d'armes sus la mer. Aussi au voir dire, Englois sont bonnes gens de mer, car il en sont fait et nouri, et trop bien en pueent la painne. C'est trop dure bataille sus mer, et trop perilleuse, car il fault atendre l'aventure, ne on ne poet fuir.

Ceste bataille dont je vous parole, fu durement bien combatue et longement dura ; et conmença la nuit de la Saint Jehan Baptiste au matin, ensi que a .VIII. heures ; mais elle dura jusques a .V. heures apriés nonne et que la mer fu ralee et revenue. Comsiderés se la, en ce terme et espasce, il n'i peurent pas avenir des grans fais d'armes : oil, car il estoient tout resvillié et ordonné a ce faire, tant li Englois conme li Normant.

[407]

CXII.

Ceste bataille dont je vous parole, fu tres felenesce et moult orible. Et ce qui donna tres grant avantage as Englois, ce fu ce que ens ou conmencement de la bataille, il conquissent Cristofle le grant vassiel ; et qant il l'orent conquis, il le pourveirent d'archiers, et en i entra plus de mille. Et chil archier avoient tres grant avantage de traire au lonc et de ensonniier Normans, liquel n'estoient pas de si grant valleur as armes, ne de desfense conme estoient les gens d'armes d'Engleterre.

Pour lors li rois d'Engleterre estoit en la flour de sa jonece, et point ne s'espargnoit, mais s'aventuroit en la batale aussi aventureusement conme nuls de ses chevaliers, et monstroit bien en faisant armes que la besongne estoit sienne. Li rois estoit en .I. vassiel moult fort et moult biel qui avoit esté fais, ouvrés et carpentés a Zandvich, et estoit armés et parés de banieres et d'estramieres tres rices, ouvrees et armoiies des armes de France et d'Engleterre esquartelees ; et sus le mast amont avoit une grande

couronne d'argent doree d'or, qui resplendisoit et flambioit contre le solel. D'encoste le roi estoient li contes Henri Derbi, son cousin germain, li contes de Norhantonne et li contes de Herfort, et avoit quatre chevaliers ses cambrelens, mesires Jehans Camdos, mesire Richars la [408] Vace, messire Richars de Pennebruge et mesire Richars Sturi, tout quatre honmes de grant vaillance. Les nefs estoient acroqies et atachies les unes as aultres, et ne se pooient departir. Et la avoit dure bataille et dedens les nefs fait tamainte apertise d'armes. Finablement li Englois obtinrent la mer et la place. Et furent chil esqumeur normant, piqart, genevois, bidau et prouvenciel desconfi ; et trop petit s'en sauverent, car a la desconfiture, il ne porent. Cause pourquoi, je le vous dirai.

Les Englois en venant les avoient enclos entre euls et l'Escluse. Se ne pooient requler, fors sus lors ennemis, ne aler avant ne rompre la navie d'Engleterre qui avoient pourpris tout le pasage de la mer. Chil et auqun, qui se quidierent sauver pour venir a l'Escluse, furent mort d'avantage. Car li Flamenc, qui avoient grant haine a euls, pour tant que toute la saison il avoient cuvriiet et heriiet le pasage a l'Escluse, et robé et pilliet sus la mer, et n'avoient eu cure a qui, les tuoient otant bien sus la terre que en la mer, et n'en avoient nulle pité. Et vinrent la, que de Bruges, que de Ardenbourc, que de Otebourch, de Blanqueberghe et dou Dam, a l'Escluse, plus de .VIIIM. honmes qui rafresquirent grandement les Englois et parfissent la desconfiture des Normans. Barbevaire fu mors et jetés de son vassiel en la mer. Aussi mesires Hues Qieres ot la teste copee sus le borc de une nef et [fu] reversés en la mer. Bahuces fu pris en vie ; et pour tant que il avoit esté tousjours fors lerres et roberes sus la mer, li amirauls de la mer d'Engleterre le fist sachier amont a une polie et pendre a .I. mas et estrangler.
[409]

CXIII.

Qant ceste victore fu ensi avenue au roi Edouwar - d'Engleterre et que la mer fu delivree de ces esqut meurs, li rois et toutes ses gens demorerent la nuis Saint Jehan et a l'endemain jusques a .IX. heures su - la mer, et menant grant noise et grant joie des instrut mens que il avoient. Et amenoit li rois d'Engleterre en sa compagnie bien .CCC. prestres, lesquels il avoit mis hors d'Engleterre, pour celebrer et faire l'office de Dieu en Flandres, car papes Clemens .V^es^., resgnans pour ce temps, a la requeste et ordenance dou roi de France, avoit jetté une sentense d'esqumenication par toutes les parties de Flandres. Et n'estoit nuls prestres flamens, sus estre encourus en sentense esqumenicative, qui osast canter ne faire le divin office, ou estre privés de son benefisce, se il le tenoit. Et pour che, a la requeste et priiere dou pais, avoit li rois d'Engleterre amené tant de prestres, et pour faire canter en Flandres.

Ces nouvelles s'espardirent moult tos partout le pais que li rois d'Engleterre avoit pris terre a l'Escluse en Flandres et desconfis les Normans et tous mis a bort. Si en furent tout chil qui l'amoient et qui le mieus de sa venue valoir quidoient, resjoy. Le jour Saint Jehan au matin, furent ces nouvelles sceues et publiies devant Thun l'Evesque, tant en l'oost dou conte de Hainnau conme dou duch de Normendie. Par aparant li François ne fissent point trop grant [410] compte de ces Normans, et dissent li auqun : « On n'a riens perdu, se chil esqumeurs de mer sont mort et peri.

Il n'estoient que larron : il ne laisoient point de poisson venir par de deça, nous n'en poions point avoir pour euls. Li rois de France a a lor mort gaegniet .cc. mille florins. On lor devoit lors gages de .iiii. mois, et si en est la mer delivree. » Ensi, ne aultrement ne les plaindoient moult d'onmes en l'oost le roi de France et le duch de Normendie. Et li auqun disoient : « Puisque li rois d'Engleterre a eu celle premiere aventure de desconfire les Normans et les Genevois, et que les victores le conmencent a agratiier, il en avera encores des aultre[s]. » Et bien le dist li rois Robers de Cecille, de Naples et de Jherusalem, que li senglers de Windesore ficeroit encores ses dens moult parfont ens es portes de Paris ; et chils Edouwars est li senglers de Windesore, ensi que dient les prophesies de Merlin selonch le livre de *Bructus*.
[411]

CXIV.

Le jour Saint Jehan Baptiste, en l'an de grasce desus dit, et sus le point de .ix. heures, issi li rois d'Engleterre de la navie qui estoit a l'ancre devant l'Escluse, et li signeur d'Engleterre aussi ; et vinrent en la ville de l'Escluse, et la furent recheu a grant joie. Et but et menga li rois un petit, et puis tout de piet il vint a Ardenbourc veoir le ymage de Nostre Dame, en cause de devotion, et la fu tout le jour. Et la le vinrent veoir li bourgois de Bruges qui li recorderent des besongnes de Flandres, et conment Jaquemés d'Artevelle, ses grans amis, estoit avoecques le conte de Hainnau et le duch de Braibant et les Alemans, a bien .lxm. Flamens, a l'encontre dou duch de Normendie logiés, et couroit renonmee que il i averoit bataille. Ces paroles entendi li rois d'Engleterre volentiers, pour tant que d'Artevelle estoit si bien en la grasce des Flamens que il les menoit ou il voloit. Si mist tantos li dis rois clers en oevre et messagiers, et escripsi au conte de Hainnau et a ces signeurs le duch de Braibant, le duch de Gerles, le conte de Jullers et tous les aultres, son estat et la maniere de l'estat et victore que il avoit eu sus mer a l'encontre des Normans. Et qant il ot fait ce pour quoi il estoit venus a Nostre Dame d'Ardenbourch, ils et auquns signeurs monterent sus chevaus que on lor amena de Bruges, et cevauchierent et vinrent a Gant, et trouverent madame la roine Phelippe, qui nouvellement [412] estoit relevee d'un biau fil, liquels avoit a nom Jehans, contre le duch Jehan de Braibant, et puis fu dus de Lancastre.

Li rois et la roine qui estoit logié en l'abeie de Saint Piere se conjoirent, ce fu raisons, ensi que gens qui s'entramoient grandement. Si se tint la li rois et s'i rafresqi. Et aussi fissent li signeur d'Engleterre et lors gens, et s'espardirent petit a petit parmi le pais de Flandres, ens es bonnes villes et aillours, et estoient partout conjoi et requelliet liement, car il paioient bien tout ce que il prendoient.

Qant li signeur d'Alemagne, qui gisoient devant Thun l'Evesque, furent segnefiiet dou roi d'Engleterre que il estoit a Gant et que la les atendoit, si en furent grandement resjoy, et orent la consel l'un par l'autre que il se deslogeroient et iroient veoir le roi a Gant. Si se deslogierent et se departirent, premierement toutes les conmunautés de Flandres, de Hainnau et de Braibant, et retournerent en lors villes. Ensi se desronpi ceste grande assamblee. Et li dus de Normendie se retraist en Cambrai, et donna grant fuisson de ses gens d'armes congiet, et les envoia par garnisons, et par especial en Lille, en Douai et en Tournai, sus les frontieres de Flandres. Et pour

ce que renonmee couroit que li rois d'Engleterre et li aloiiet venroient mettre siege devant la chité de Tournai, on i envoia le conte de Fois et le conte de Conmingnes, le visconte de Bruniqiel, le visconte de Talar, le visconte de Villemur et le visconte de Nerbonne, a bien .v^{c}. armeures de fier, de bidaus et de Foisois. Et encores furent envoiiet en Mortagne, seans sus l'Escaut, li sires de Biaujeu a tout grant fuisson de Bourgignons [413] et de Biaujolois. En la ville de Saint Amant en Peule furent envoiiet biaucop de bidaus a dardes et a pavais, desquels mesires Pieres de Carchasonne uns moult jentils cevaliers, estoit capitainne. Toutes les garnisons françoises de la environ furent pourveues de ce que il lor besongnoit, pour atendre l'aventure et passer la saison. Et se tint li dus de Normendie a Cambrai un lonch temps, et li rois de France se tenoit a Pieronne en Vermendois, et donnoient saudees a tous Genevois et Prouvenchiaus arbalestriers ; et qant il estoient paiiet pour trois mois, on les envoioit oultre sus les pasages et frontieres, la ou on supposoit que il besongnoient.

Qant li contes de Hainnau et li baron d'Alemagne et li dus de Braibant se departirent de l'oost de devant Thun l'Evesque, il se traissent a ce retour a Valenchiennes, et toutdis Jaquemart d'Artevelle en lor compagnie, ne on ne faisoit riens sans lui, pour tant que toute Flandres estoit en sen obeissance, et tenoit .i. estat aussi estofé conme li dus de Gerles, et plus grant. Et par especial li contes de Hainnau et li dus de Braibant le tenoient grandement a amour, pour tant que lor pais marcissent a Flandres : si en pooient estre aidié dou jour a l'endemain. Li contes de Hainnau et la contesse sa fenme requelli ces signeurs en Valenchiennes moult grandement, et lor fist des biaus dsners et soupers, .v. jours que il i furent. Et la preeça li dis d'Artevelle enmi le marchiet, et estoit montés en la hale des Signeurs, la ou on anonce les bans, et fu volentiers ois, car il avoit grant sens et bielle parleure. Et remonstra quel droit li rois d'Engleterre avoit au calenge de la couronne de France, et ausi quele poissance [414] li trois pais avoient, Flandres, Hainnaus et Braibant, qant il estoient conjoint ensamble et d'un acord et aliance. Chil Jaquemés d'Artevelle parla si proprement a la plaisance dou peuple, qui la estoit asamblés pour oir ce que il voloit dire, que qant il conclut son sermon, une vois generaus et murmurations se esleverent en disant : « D'Artevelle a bien parlé et par grande experiense, et est dignes de gouvrener et excerser le pais de Flandres. »

Apriés toutes ces coses faites et dictes, li signeur liquel estoient a Valenchiennes, prissent congiet l'un a l'autre, et eurent ordenance de estre dedens siis jours apriés a Gant deviers le roi d'Engleterre, et i furent. Et les rechut li rois d'Engleterre et la roine liement et doucement, et la parlementerent ensamble. Et fu la acordé que li rois d'Engleterre venroit a Villevort, ou autrefois avoit esté, et la seroient li signeur, tout chil qui presentement estoient a Gant, et pluisseur aultre qui point n'estoient la. Dont se departirent dou roi d'Engleterre et s'en retournerent li dus de Braibant en son pais, et li contes de Hainnau a Valenchiennes ou la contesse sa fenme se tenoit. Mais li signeur d'Alemagne demorerent a Brouselles et a Malignes et a Louvaing, pour estre plus apparilliet au jour de ce parlement ; et li dis Renauls de Gerles, serouges au roi d'Engleterre, demora a Gant, et vint a Villevort avoecques le dit roi.

A ce parlement furent tout li signeur qui i devoient estre et qui aliance avoient au roi et principaument Jaquemés d'Artevelle conme chiés de Flandres, et de toutes les bonnes villes de Flandres .iiii. honmes notables ensi de Braibant et de Hainnau.

[415]

A ce parlement qui se tint a Villevort, fu acordé et determiné, juret, escript et seelé que les trois pais, c'est assavoir Flandres, Braibans et Hainnau, faisoient certainnes aliances ensamble, et proumetoient et juroient les chiés des signeurs, Jaquemés d'Artevelle, conme souverains de Flandres, et toutes les bonnes villes des trois pais, que ils demorroient en une unité ensamble, et seroient aidant et confortant l'un l'autre et aideroient le roi d'Engleterre a mettre a chief de sa gerre. Et prissent de toutes ces paroles, ordenances et convenances, li signeur et les bonnes villes, lettres seelees et instrumens publiques a tenir ferme et estable a tousjours mes, sus painne de encourir en contredit de Ronme et sentense d'empereur. Et fu la aresté et ordonné avoecques toutes ces devises que casquns sires selonch sa poissance, venroient et seroient, dedens le jour de la Magdelainne ou la environ, avoecques le roi d'Engleterre devant Tournai, et le tenroient le siege tant que ordenance dou tenir se porteroit, sans fraude, mal enghien ne dissimulation. Sus cel estat se departirent li signeur l'un de l'autre et retournerent ens lors lieus et fissent lors pourveances. Et li rois d'Engleterre et Jaquemés d'Artevelle retournerent a Gant.

Trois jours apriés la revenue dou roi d'Engleterre a Gant, s'acouça la fenme de ce d'Artevelle d'un fil, et ot nom Phelippes contre la roine Phelippe d'Engleterre, et le tinrent a fons li rois d'Engleterre et la roine. Chils enfes, nonmés Phelippes, fu depuis moult sages et bacelereus, et obtint tout le pais de Flandres a l'encontre dou conte et des signeurs et dou roi de France, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

[416]

CXV.

Toutes les paroles, devises, ordenances et convenances qui a ce parlement a Villevort furent dites, proposees et acordees, sceut li rois Phelippes qui se tenoit a Pieronne en Vermendois et estoit tenus, ou la environ, depuis que son fil le duc de Normendie avoit fait sa cevauchie ens ou pais de Hainnau. Si s'avisa sur ce et fu se intension que [si] ses adversaires d'Engleterre venoit devant Tournai, il le conbateroit, et tres bonne volenté il en avoit.

Or vint li termes que li signeur de l'Empire desus nonmé se deubrent trouver devant Tournai. Li bleds et les avainnes as camps conmençoient a meurer, et li fain estoient fené et les auquns a fener, et c'est li temps que les gens d'armes demandent pour euls et pour lors cevaus. Li rois d'Engleterre qui chiés estoit de la besongne, volt monstrer meute pour esmouvoir tous les aultres, et avoit requelliet tous les Englois qui espars estoient en Flandres, en Hainnau et en Braibant, et se departi de Gant en grant arroi de charroi et d'ordenance. Et estoient en sa compagnie wit contes, deus prelas, .cccc. chevaliers et douse mille archiers. En ces .cccc. chevaliers estoient vint et wit banerés, tous grans signeurs, et les contes doubles banerés, et menoient casquns de ces signeurs grant arroi. Et estoit mesires Robers d'Artois ou nombre de ces contes, car on le nonmoit le conte de Ricemont ; et pooit celle terre de Ricemont valoir en [417] revenue par an environ siis mille florins. Et li avoit li rois donnee pour tenir son estat, car conment que messires Robers d'Artois fust banis et escachiés de France, ensi que ichi desus est dit, il estoit li uns des plus nobles de sanc et des gentils honmes des crestiiens, et issus de la droite generation dou roi saint Lois.

Li rois d'Engleterre et toute sen hoost passerent parmi Audenarde et passa la l'Eschaut, et s'en vint logier devant Tournai a la porte que on dist de saint Martin, ou cemin de Lille et de Douai. Assés tos apriés vinrent tout li signeur, car il avoient ordonné et prefichié le jour que il devoient estre devant Tournai. Et tout premierement vint li dus de Braibant, ses cousins germains, et amena bien vint mille honmes, sans chevaliers et esquiers, dont il ot plus de quatre cens. Et se loga li dus devant Tournai, et comprendoit son hoost grant qantité de terre, et estoient Braibençon logiet au Pont a Ries contreval l'Escaut mouvans de l'abeie Saint Nicolai, revenans viers le Pire et la porte valenciennoise. Tantos vint aussi li contes Guillaumes de Hainnau et amena grant fuisson de cevaliers et d'esquiers de Hainnau et de Hollandes ; et estoient li contes et ses gens logiés entre l'oost le duch de Braibant et le hoost le roi d'Engleterre. Apriés vint Jaquemés d'Artevelle a plus de soissante mille Flamens, et se logierent a la porte c'on dist Sainte Fontainne, et avoient li Flamenc fait un pont sus l'Escaut de nefs et de cloies, bon et fort pour aler et venir sus a leur aise et chariier sans peril ; et [418] aussi li Braibençon, liquel estoient logiet sus le Pire ensi que li Escaus entre en la chité de Tournai, avoient parellement fait .I. tel pont. Li dus de Gerles, li contes de Jullers, li contes des Mons, li marqis de Misse et d'Eurient, li marqis de Blanquebourc, li sires de Fauquemont, messires Ernouls de Baquehen, messires Guillaumes de Duvort et li Alemant estoient logiet devant les Marvis au lés deviers Hainnau ; et comprendoient lors logeis jusques a la porte de Sainte Fontainne. Ensi estoit la chité de Tournai qui est de grant cirquité environnee de tous lés, ne riens n'i pooit issir ne entrer sans le sceu et dangier de ceuls del oost.

Li contes de Namur s'estoit esqusés deviers le conte de Hainnau, de qui il relieuve sa terre et l'en doit service, pour tant que il n'estoit pas chiés de la besongne, mais li rois d'Engleterre ; et ne se voloit pas armer li dis contes le roiaulme de France.
[419]

CXVI.

Ce siege fait et aresté devant la belle et bonne chité de Tournai, ensi que vous poés oir, dura longement. Et estoient tout chil qui assegiet l'avoient, bien pourveu et avitailliet de tous vivres et a bon marchiet, car il lor venoient de Flandres, de Hainnau et de Braibant.

Et i eut, le siege tenant et durant, la environ fait pluisseurs belles et grandes appertisses d'armes et cevauchies desquelles nous ferons mention. Et plus en fissent li Hainnuier que nuls des aultres, car li contes de Hainnau qui estoit jones, hardis et entreprendans, et messires Jehans de Hainnau, son oncle, avoient si fort encargiet ceste guerre, et pris en si grant desplaisance et despit la cevauchie que li dus de Normendie avoit fait en Hainnau, que il ne le pooient ne voloient oubliier. Et se departirent li dis contes et ses oncles une matinee de l'oost a plus de .V^{c}. armeures de fier et passerent costiant la ville de Lille et a la veue de chiaus qui dedens estoient, et vinrent ardoir Habourdins et Seclin, Ronchins et tous les villages de la environ, et la ville et abbeie de Chisoing et Baissi et tout le pais jusques au Pont a Raisse a une lieue de Douai, et puis s'en retournerent viers Landas et viers Orchies et les ardirent. Riens n'estoit deporté derriere euls et devant euls. Et qant il orent fait celle envaie, il s'en retournerent en l'oost.

D'autre part li Flamenc qui estoient logiet a la [420] porte de Sainte Fontainne, ne se tenoient point quoi, mais faisoient tous les jours deviers lors lés a la chité de Tournai assaut et escarmuce, et ensonnioient moult les Tournissiens. Et entre les assaus que li Flamench fissent, il en i ot .I. qui dura .I. jour tout entier, et la ot tamainte grande apertisse d'armes faite, car tout li chevalier qui en Tournai estoient furent pour cel assaut ensonniiet. Et estoient Flamens en grandes nefs armees et apparillies a ce pour assallir, et avoient en ces nefs arbalestriers qui traioient a ceuls de dedens, lesquels il convenoit estre bien pavesciés ou il euissent trop grandement perdu. Et la ot a cel assaut biaucop de honmes navrés et bleciés, qant ce vint au soir, li assaus cessa et retournerent Flamens a lors logeis.
[421]

CXVII.

Le siege estant devant Tournai, issirent hors de Saint Amant li saudoiier qui la estoient, et vinrent a Hanon a une petite lieue de la, et passerent les bos. Si ardirent la ville et violerent l'abeie, et le destruisirent et le moustier aussi ; et en porterent et menerent tout ce que de bon il i trouverent. Mais en devant ce, li abbés de Hanon et li monne avoient amené lor fietre et lors jeuiauls et les reliques a sauveté en la ville de Valenchiennes.

Qant li saudoiier de Saint Amant orent ce fait, il s'avalerent parmi les bois que on dist de Rainmes, et vinrent a l'abeie de Vicongne, et ardirent l'ostel dou Pourcelet et abatirent le conduit de une fontainne qui la estoit, et vinrent a la porte de l'abeie de Vicongne et le conmenchierent a asallir. Pour cez jours, il i avoit un abbet, mout vaillant honme, qui se nonmoit Godefroi. Qant il comsidera le peril de ces bidaus, il fist monter .I. varlet a ceval, et se parti de l'abeie par derriere, et vint au ferir des esporons a Valenchiennes et au sequours. Pour ces jours estoit prevos de Valenchiennes uns moult vaillans homs qui se nonmoit Jehans de Baisci qui entendi as requestes que dans abbés de Vicongne faisoit, car moult l'amoit et l'abeie aussi. Si ordonna tantos, arbalestriers et honmes bien .V^c^. a partir et a aler a Vicongne pour aidier a l'abeie. Chil qui furent esleu se departirent tantos, et prissent le cemin de Rainmes. Et bien lor [422] besongna que il se delivrassent dou venir au seqours pour l'abeie, car li saudoiier de Saint Amant avoient fait un grant feu devant la porte de l'abeie, pour le ardoir et entrer dedens ; mais li abbés desus nonmés, qui bien se doubtoit de tout ce, avoit fait armer et vestir la porte de quirs de vaces a tout le poil, par quoi li feus ne se peuist legierement prendre ne atachier a la porte.

De ces bidaus qui la estoient venu, en i avoit auquns qui en estoient alé et parti de lors compagnons pour pillier a Rainmes. Chil de la ville de Rainmes avoient relevé les fosses a deus costes deviers le bois, et fait a desfense unes grandes bailles, et la ot grande escarmuce, et tant que li arbalestrier de Valenchiennes aprocierent. Chil bidau les veirent venir sus la caucie et lor baniere tout devant ; et avoec ce il oirent dire ces gens de Rainmes qui la se desfendoient et escarmuçoient : « Veci seqours qui nous vient ; vechi les Valenciennois. » Ces paroles oies et les arbalestriers veus, chil bidau se missent tantos au retour, et entrerent ens es bos de Saint Amant, et se sauverent, et retournerent en la ville.

Et li Valenchiennois vinrent jusques a Vicongne, et estindirent le feu qui estoit devant la porte. Li abbés Godefrois les remercia grandement de ce seqours, et fist tourner un tonniel de vin sus le fons et lor fist boire, et puis retournerent a Valenchiennes. Et li abbés de Vicongne fist tantos coper les bos tout autour de son abbeie et devant aussi, par quoi on ne peuist chevauchier ne venir aisiement jusques a la.
[423]

CXVIII.

Nouvelles vinrent en l'oost devant Tournai au conte de Hainnau, que li saudoiier de Saint Amand estoient issu et avoient ars la ville de Hanon et l'abeie. Et encores avoecques tout ce il estoient retourné par Vicongne et avoient ars la maison dou Pourcelet et abatu le moulin et la fontainne, et s'estoient mis en grant painne de destruire et ardoir la belle abbeie de Vicongne, mais li Valenchiennois l'en avoient sauvé et respité par le secours de .v^{c}. compagnons que il i avoient envoiet. Dont crola li contes de Hainnau la teste et dist : « Chil de Saint Amant sont trop reveleus : il les nous fault aler veoir, et ceuls de Mortagne aussi, mais ce sera plus proçainnement que il ne quident. » Si se departi un jour li contes de l'oost, et son oncle en sa compagnie, et avoient bien Hainnuiers et Alemans .vii^{c}. lances et s'en vinrent devant Mortagne. Qant il furent la venu, li dis contes envoia a Valenchiennes et leur manda que il venissent pourveu et estofé de toutes coses ensi que pour assalir Mortagne. Chil de Valenchiennes, le mandement dou conte veu et oi, il s'ordonnerent a ce et cargierent enghiens sus chars, tentes et trés, pourveances et artelleries. Et se departirent de Valenchiennes bien douse mille honmes. Et les conduisoient li doi prevost de la ville, Jehans de Baisci et mesire Gilles li Ramonniers. Et vinrent paser a Condet les deus rivieres, la Hainne et l'Eschaut, et ceminerent a piet et a ceval tant que il [424] furent devant Mortagne, et trouverent la le conte qui fu moult resjois de lor venue. Si se logierent et fu avisé conment on poroit Mortagne assallir et porter contraire ; car li contes de Hainnau avoit grande affection dou prendre, et disoit bien que se il l'avoit pris et que il en tenist la posession, jamais ne le remeteroit arriere.

De Mortagne estoit pour lors chapitainne uns moult vaillans chevaliers, liquels se nonmoit Edouwars sires de Biaugeu, et avoit avoecques lui des Bourgignons et des Savoiiens biaucop et toute flour de gens d'armes. Li sires de Biaugeu avoit fait pilloter l'Escaut avant que li Hainnuier venissent la, de bien .xii^{c}. pillos, afin que on ne peuist amener nulle nefs sus la riviere pour euls assallir, et avoit grandement remparet et fortefiiet le ville de Mortagne ; car li François esperoient bien que il averoient l'asaut, puis que li sieges seroit devant Tournai. Pour ce ne demora pas que li contes de Hainnau ne venist de l'un des costés avoecques ses Hainnuiers et Hollandois, et li Valenchiennois d'autre part, et fu Mortagne assallie a deus portes et a deus lés. Li sires de Biaugeu estoit au plus foible, au lés deviers Mande, a la porte qui oevre sus le Scarp ; et ses cousins li sires de Saint Gorge estoit a la porte d'Escaut, par ou on va a Antoing et en Hainnau. Chil de Valenchiennes avoient fait lever .i. grant enghien et deus espringalles : li enghiens jettoit pieres de fais dedens la ville ; et les espringalles, groses plonmees. La estoient li arbalestriers de Valenchiennes arouté, et traioient a pooir sus les desfendans, dou quel trait il en blechierent pluisseurs.

Li sires de Biaugeu fu uns grans et fors chevaliers, preus et hardis [425] as armes, et tenoit une lance enferree d'un bon fier, et au fier avoit .I. crocet par quoi, qant il pooit, en lançant, assir le croq et atachier, il tiroit a lui par telle maniere, car il avoit fors bras, que il convenoit que il s'en alast deviers lui. Et par celle ordenance fist li sires de Biaugeu ce jour tamainte apertise d'armes, et n'i avoit honme qui ne le doubtast.

Li Hainnuier furent devant Mortagne trois jours et trois nuis, et petit i reposerent que tousjours il n'i euist assaut ou escarmuce, car se elle fu bien assallie, ele fu bien desfendue, ensi que il i apari. Car li Hainnuier n'i porent riens conquerir, ne pour enghien que il amenaissent de Valenchiennes ne pour aultre cose ; avant i ot plus de lors gens navrés et bleciés que des François. Car, a parler par raison et a comsiderer toutes coses, Mortagne dalés Tournai est trop forte place ; et pour ces jours elle estoit pourveue de bonnes gens d'armes, sage et conforte et pourveue, et fust a garder plus perilleuse forterece assés de desfense que ceste ne soit.
[426]

CXIX.

Qant li contes de Hainnau et son oncle et lors consauls veirent que il perdoient lor painne a asallir Mortagne et que point ne faisoit a prendre ne a conquerre, si se ordonnerent au departir et de aler d'aultre part viers Saint Amand. Si se departirent de la et se retraissent tout gens d'armes et de piet viers Saint Amant.

Pour ces jours, n'estoit Saint Amant fremee que de palais, et avoient li signeur de France envoiiet .I. chevalier a chapitainne, qui se nonmoit mesire Piere de Charcasonne. Li chevaliers, qant il fu la venus, avisa et comsidera la force et l'ordenance de Saint Amant, et qant il l'ot bien avisé, il en dist son entente que Saint Amant n'estoit pas une ville a tenir contre poissance de gens d'armes et gens de piet qui se vodroient loiaument acquiter de l'asallir : « Nequedent, dist li chevaliers, on m'a chi envoiiet ; mais je i entenderai volentiers au desfendre et garder et atenderai l'aventure telle que elle pora avenir. » Tout respondirent : « C'est bien dit. »

Sitos que li Hainnuier furent venu devant Saint Amant, il s'i logierent, li Valenchiennois au lés deviers euls, et li contes et sa chevalerie au costé deviers Mortagne. Et i livrerent de toutes pars grans assaus, dont il i ot grant fuisson de bleciés et de navrés de une part et d'aultre. Chil bidau saudoiier qui en Saint Amant se tenoient, estoient moult orguilleus et ne [427] faisoient compte des Hainnuiers, et par especial des Valenchiennois. Et lor disoient en asallant par maniere de reproce : « Alés boire vostre goudalle, alés ! Nous n'avons garde de tels assaus que vous nous faites. » Li Valenchiennois estoient moult courouchiet de tels paroles et se logierent une nuit devant Saint Amant. A l'endemain au matin, il livrerent grant assaut, mais ce n'euist riens esté se li contes de Hainnau et li chevalier hainnuier et les gens d'armes, liquel estoient d'aultre part la ville, n'euissent trouvé la maniere et pratique par quoi chil de Saint Amant furent desconfit. Li gentil honme, liquel estoient au lés deviers l'abeie, fissent aporter par lors varlés gros mairiens et puis hurter contre le mur a force de bras et de gens. Et tant i hurterent et bouterent que il perchierent le mur et trauerent en pluisseurs lieus, et entrerent par derriere en l'abeie. Car, sitos que li mur furent perchiet, on fu en l'abeie et en la ville.

Qant la chapitainne mesires Pieres de Charcasonne et li gentilhonme veirent ce que il estoient conquis par derriere et assalli des Valenchiennois par devant, si se requellierent et se missent tout ensamble enmi la place devant l'abeie et monstrerent desfense. Evous les Hainnuiers venus qui entré estoient en l'abeie par deriere, et trouverent ce chevalier desus nonmé et son pennon et toutes gens bidaus et aultres qui la estoient, requelliet et mis en bonne ordenance. La furent ils assalli des Hainnuiers moult aigrement qui crioient « Hainnau ! » a plainne bouce, et chil aussi se desfendirent asés bien sans nulle faintise, tant que durer il porent. Toutesfois la bataille et li hustins mouteplia tant et la force des Hainnuiers qui tousjours [428] croissoit, car chil qui entré estoient, entrués que li premier se conbatoient, alerent ouvrir les portes de la ville. Si entrerent ens li Valenchiennois, et tout chil qui entrer i vodrent, par le pont de Scarp, et li aultre par la porte de Tournai. Qant la ville fu prise et esforcie des Hainnuiers et des Valenchiennois, nulle desfense n'i valli riens, et par especial on n'avoit nulle pité de ces saudoiiers bidaus, mais estoient ocis la ou partout il estoient tenu et trouvé. Et furent tout chil qui requelliet s'estoient en la place devant l'abeie, mort et pris, et par especial la capitainne messire Piere de Charcasonne i fu mors ; dont il en desplaisi grandement au conte de Hainnau, et euist volentiers veu que on l'euist pris sus et retenu en vie.

Ensi ala de ceuls de Saint Amant. Il i ot ce jour ocision de honmes et s'en sauverent pluisseurs qui se bouterent par derriere en le Scarp en nefs et en batiaus, et lors fenmes et lors enfans, et s'en vinrent a sauveté a Mortagne. Qant li contes de Hainnau et li chevalier orent acompli lor desirier de Saint Amand, il s'en retournerent et vinrent au siege de Tournai ; et li Valenchiennois, qui demorerent derriere en Saint Amant, fusterent toute la ville et le parardirent, et abatirent et destruisirent biaucop des offecines et mantions de l'abeie, et descouvrirent le moustier qui tout estoit couvers de plonc, et rompirent le clochier et abatirent et brisierent les cloces qui estoient excellentement bonnes, et tout cargierent sus chars et sus charetes. Et apriés tous ces desrois il se retraissent a Valenchiennes.
[429]

CXX.

Ensi se portoient les aventures dolereuses pour les marces voisines et frontieres de France et de Hainnau, le siege estant devant Tournai. Et devés sçavoir que li rois Phelippes et li dus de Normendie, ses fils, et li signeur de France, estoient enfourmé de la grignour partie de ces fais et prissent grant desplaisance a la destruction de Saint Amant, et estoit li intension dou roi et de son consel que il pourveroient. Et se departirent li rois et li signeur d'Arras la ou il avoient fait lor mandement, pour venir viers Tournai, et s'en vint li rois de France logier a toutes ses hoos au pont a Bouvines. Et estoient li François plus de cent mille honmes, et tousjours lor croissoient gens et venoient de tous lés. Et estoit li intension dou roi Phelippe que, jamais ne retourneroit en France, si averoit conbatu les Englois et les Alemans.

En ce temps que ces gerres estoient si caudes et si fortes et que li sieges se tenoit devant Tournai, estoient troi chevalier alemant en garnison en ou chastiel de Bouçain, et tout troi avoient nom Conrart. Li doi de ces chevaliers avoient affection de venir au siege de Tournai veoir l'estat, et priierent a lor compagnon

que par grace il vosist entendre a garder la forterece jusques a lor retour, et il l'en saveroient gré. Il lor acorda. Si se departirent de Bouchain et cevauchierent tant que il costiierent Valenchiennes, et voloient venir [430] a Condet pour la passer les rivieres de la Hainne et de l'Escaut. Ensi que il cevauçoient, euls vintime tant seulement, et estoient entre Frane et Escaupons, deus villages qui sont entre Valenchiennes et Condet, il regarderent sus les camps et veirent gens fuians, et monstroient que il estoient en grant esfroi. Si cevauchierent au devant et leur demanderent pourquoi il fuioient. Il respondirent : « Nous fuions a sauveté, car chi en ce village sont entré auqun compagnon françois, et creons bien que il sont issu de Mortagne, et requellent la proie et l'asamblent ; et avoecques tout ce il ont ja pris honmes et fenmes que il en voellent mener. » Qant chil chevalier entendirent ces paroles : « Retournés, bonnes gens, nous irons veoir que c'est. Et sont il grant fuisson ? » — « En non Dieu, signeur, respondirent il, il sont plus de cent. » Dont demanderent li chevalier : « Et conment appelle on celle ville a ce grant clochier ? » Il respondirent : « Frane. » — « Or alés celle part, dissent li chevalier, et esmouvés les honmes de Frane et faites recoper les cloces, par quoi tout s'esmuevent fenmes et honmes de la ville. Et les faites tous issir hors, car nous les poursieverons et meterons en enbusque au lonc de celle haie, et verons quels gens il sont, et lors calengerons lor proie. » Il le fissent tout ensi et vinrent a Frane et trouverent les honmes de la ville qui gardoient lor moustier. Se lor dissent ces nouvelles.

En celle prope heure vint la li sires de Frane qui venoit de Valenchiennes, et estoit la establis pour aidier a garder la ville et ja savoit que il i avoit pillars venus a Bruel et a Escaupons, et avoient aquelliet la proie des praiories. Si voloit, selonc sa poissance, [431] desfendre et garder ses gens et sa ville ; et estoient diis lances et vint arbalestriers. Qant il oi ces nouvelles de ceuls de la garnison de Bouçain, si en fu tous resjois, car il les sentoit moult vaillans honmes. Et requella tous les honmes aidables de sa ville et fist ensi que li premier li avoient dit.

Ces saudoiiers de Mortagne, qant il orent fait lor quelloite, il missent ensamble bien .cc. bestes et prissent lor retour, et les fissent cachier devant euls. Et tout ce veirent chil qui estoient en enbusque, et les laisierent passer et aler tout oultre, et ja estoient ou bois, qant chil de Frane vinrent. Qant il furent tout ensamble, il se missent au cemin le bon pas et poursievirent ceuls qui enmenoient la proie et biaucop de prisonniers, et ne pooient tos aler pour la cause dou bestail.

Ensi que assés priés de Nostre Dame ou Bos, il raconsievirent ces pillars, voires li honme de ceval premierement, et conmenchierent a escriier : « Hainnau ! » et abaisierent les glaves, et se bouterent entre euls, et en ruerent jus de lors cevaus de premieres venues .vii. Li aultre se missent a desfense, car il i avoit des gentilshonmes qui la estoient venu pour gaegnier, ensi que auqun baceler s'avancent. La ot bon hustin et dur, et monstrerent li François desfense, mais chil Alemant estoient droite gens d'armes, et bien usé et coustumé de tels besongnes. Et avint que avoecques le confort des gens de piet, arbalestriers et aultres qui les sievoient, la proie fu rescouse, et tout chil et celles qui pris estoient, delivret ; et en i ot des François mors jusques a .xv. et pris plus de .xxv., et li autre se bouterent ou bos et se sauverent.
[432]

Ce service fissent li doi chevalier alemant qui issu estoient de Bouçain, a ceuls de Bruel et d'Escaupons, et furent li prisonnier menet a Valenchiennes, a Condet et a Mons en Hainnau. Si furent li varlet pendu et noiiet et li gentilhonme rançonnet. Et

li doi chevalier alemant et li sires de Frane en lor compagnie vinrent au siege devant Tournai, et trouverent le conte de Hainnau qui lor fist bonne chiere.
[433]

CXXI.

Ensi avenoient les armes ens es frontieres de Hainnau et de Tournesis, le siege estant devant Tournai. Et qant li Hainnuier entendirent que li rois de France estoit logiés au pont a Bouvines, sus l'enort et esmouvement messire Wauflart de la Crois qui congnissoit le pais, se mist une cevauchie sus, ou il pooit avoir environ siis vins compagnons chevaliers et esquiers, et fissent de messire Guillaume de Bailluel lor chief et se devoient tout raloiier a sa baniere. Et prissent lor cemin viers le Pont a Tressin ou cemin de Lille et de Tournai, et moult i a biau pais et plain, et passerent Froiane et Basien et cevauçoient as aventures, ensi que compagnon font qui se desirent a avanchier et avoir bonne renonmee.

Ce prope jour cevauçoient Liegois et Hasbegnons et estoient departi dou logeis l'evesque Aoul de Liege, qui la estoit avoecques le roi de France. Et avoient chil compagnon fait lor chapitainne de mesire Robert de Bailluel, frere au dit mesire Guillaume, et ne savoient ces cevauchiies riens li uns de l'autre. Et avoient li Liegois et li Hasbegnon qui s'estoient levé bien matin, ja passé le Pont a Tresin, et chevauçoient en ce plain pais de Tournesis, et voloient as aventures ensi que li Hainnuier qui cevauçoient, et riens nee ne trouvoient.

Et fist celle matinee si grant bruine que on ne pooit veoir .I. demi bonnier de terre lonch ne en sus de li ; [434] et passerent li Hainnuier le Pont a Tresin, pour aler viers Lille. Qant il furent oultre, messire Wauflars de le Crois ordonna mesire Guillaume de Bailluel et sa baniere a demorer au pont et la atendre au pasage, et dist : « Nous quatre chevaliers, Rasses de Monchiaus, Jehans de Sorre, Jehans de Wargni et je, irons descouvrir. Entrués s'apaisera li airs et cera la bruine. » Il fu acordé, et passerent chil quatre chevalier oultre et cevauchierent fort, car il estoient bien monté ; et furent decheu par le bruine, car il ne veoient point lonch ne autour de euls, et ne se donnerent de garde. Si furent enbatu ou logeis le roi de Boesme et de l'evesque de Liege. En celle prope heure, li sires de Rodemac et ses gens s'aparilloient pour cevauchier et aler fouragier, et estoient ja le plus monté a chevaus. Il veirent et oirent l'esfroi de ces quatre chevaliers qui ja estoient entré en lors logeis et se metoient au retour, car il veoient bien que il s'estoient mesfais. Li sires de Rodemac avoit demandé : « Quels gens sont qui cevaucent ? » On li avoit respondu et dit que c'estoient Alemant ou Hainnuier. Si dist a celi qui portoit sa baniere : « Baniere avant ! Apriés ! Apriés ! » Dont se missent en cace li sires de Rodemac et ses gens et poursievirent fort les .IIII. chevaliers desus nonmés, qui retournerent au Pont a Tresin et trouverent lors gens. Ausi tos i vinrent li François conme il fissent. La conmença li hustins et li rencontres durs et fiers, et toutdis croisoient gens au signeur de Rodemac, car il estoient estourmi en lors logeis.

La furent faites pluisseurs apertises d'armes, et s'i [435] porterent moult vaillanment li Hainnuier, mais la force des Lucembrins et des Liegois les sourmonta. Et fu la baniere a mesire Guillaume de Bailluel conquise. Dont fu consilliés li dis messires Guillaumes que il rapasast le pont, siques tout en combatant et faisant

armes, il le rapasa et ses gens aussi, et avoient biaucop de painne. Qant il fu oultre le pont, il fu qui li dist : « Sire, sauvés vous, car la journee est contre nous. » Il tint ce consel et se ala et pasa tant de l'un a l'autre que il s'embla et feri ceval des esporons, et deus de ses honmes tant seullement : chil se sauverent. Messires Wauflars de la Crois se quida sauver ausi, et se departi en enblant dou puigneis et se mist sus les camps et avisa un flasciet ou dedens avoit grant fuisson de rosiaus ; il se bouta la. Et ja avoit il laissiet aler son ceval ; il ne voloit sauver que son corps, car trop resongnoit a estre pris pour les haines que chil de Lille avoient sur lui.

Encores se combatoient les gens a mesire Guillaume de Bailluel dedens la ville dou Pont a Tresin, li uns ça et li aultres la. Et avint que, tantos apriés ce que messires Guillaumes de Bailluel fu departis, mesires Robers de Bailluel ses freres et ses gens qui retournoient de fouragier, vinrent a broçant de l'esporon au Pont a Tresin et trouverent les combatans, les desfendans et les assallans. Li Hainnuier veirent la baniere de mesire Robert de Bailluel que Jaques de Forvie portoit, et quidierent que ce fust la baniere de mesire Guillaume de Bailluel, lor chapitainne. Car la brisure des deus freres estoit moult petite, et crioient tout doi : [436] « Moriaumes ! » Si se conmenchierent a raliier viers la baniere, et qant il estoient la trait et venu, il estoient de rechief combatu, car il trouvoient lors ennemis qui bien les congnisoient et euls n'en congnissoient nuls. Par ce parti d'armes et la dure aventure, furent au Pont a Tresin ruet jus li Hainnuier, et ceuls qui acompagniet avoecques euls estoient. Petit s'en sauverent, qui ne fuissent mort et pris. La furent mort troi bon chevalier de lor costé, mesires Jehans de Wargni, messires Gontiers de Pontelarce, et messires Guillaumes de Pipenpois et pluisseur aultre bon esquier et honmes d'armes, dont ce fu damages, et pris mesires Jehans de Sorre, messire Daniauls de Bleze, messires Rasses de Montchiaus et mesires Lois de Jupeleu et pluisseur aultre. Des .VI^{XX}. qui parti au matin estoient de l'oost le conte de Hainnau, il n'en retournerent que .XII., que tout ne fuissent mort ou pris. Toutesfois messires Guillaumes de Bailluel se sauva et s'en retourna en l'oost, dont tout li compagnon hainnuier orent grant joie. Mais li contes de Hainnau et ses oncles furent moult courouchié de la mort et de la prise des aultres chevaliers et esquiers, qant il le sceurent ; mais amender ne le peurent et lor convint passer. Et fu grant nouvelle en l'oost de France et en l'oost des Hainnuiers de ceste aventure et de mesire Robert de Bailluel qui avoit ruet jus son frere.

Or avint a mesire Wauflart de la Crois ce que je vous dirai. Il s'estoit repus et quatis entre rosiaus, ensi que dit vous ai, et se fust la volentiers tenus jusques a la vespree. Mais il ne peut, car li sires de Saint Venant et ses gens le trouverent en la rosiere [437] ou il reclamoient un faucon que il avoient perdu. Si se rendi messires Wauflars au signeur de Saint Venant qui le prist sus pour son prisonnier, et l'euist volentiers sauvé se il peuist ; mais il ne peut, car les nouvelles de l'escarmuce et de sa prise s'espardirent en l'ost. Et qant li bourgois de la ville de Lille le sceurent, si fissent generaument une requeste et priiere au roi que il le peuissent avoir a faire lor volenté en cause de remuneration de ce que il avoient pris le conte de Sasleberi et le conte de Susfort. Li rois de France descendi legierement a lor priiere et recongneut le service que il li avoient fait. Si lor fist baillier et delivrer mesire Wauflart de la Crois. Qant chil de Lille le tinrent en lor baillie, il l'enmenerent en lor ville, et le tinrent en prison tant que il vesqi. Ensi se porterent les besongnes, et li sieges se tint devant Tournai.

[438]

CXXII.

Assés tos apriés li contes de Hainnau et ses oncles se departirent dou siege de Tournai a bien .v^c^. armeures de fier, et s'en vinrent a Marchiennes et ardirent la ville. L'abeie estoit fortefie grandement de fosses et de palais, de gens d'armes et d'arbalestriers de Douai que on i avoit envoiiet. Mesires Amés de Warnans en estoit chapitainne, et estoient ils et les arbalestriers en la premiere porte et l'avoient bien pourveu de toutes desfenses. La ot grant assaut et dur et bien continue, et s'en acquiterent grandement li monne de la dedens dou bien desfendre. Et estoient li fosse grant et large et bien parfont, liquel estoient imposible a passer sans batiaus, mais li Hainnuier qui perchurent l'afaire, fissent tant que il en orent. Si entrerent dedens et avoient amené des arbalestriers et des Hollandois piquenaires, liquel sont et vaillent moult a un assaut. Chil qui estoient ens es batiaus, sus l'aige qui venoit de la riviere de Scarp qui vient de Douai et qui la qourt, se missent sus la cauchie qui va de la porte a l'abeie, et petit a petit tant passerent que il furent plus de cent parmi les arbalestriers. Dont fu la porte assallie de toutes pars et par aige et par terre et esforchie maugré tous les desfendans. Et se rendi messires Amés de Warnans prisonniers au dit conte, et aucun gentilhonme qui la estoient, et li monne aussi ; mais le demorant il furent ochis ou [439] jetté en la riviere. Ensi ala de l'abeie de Marchiennes. Elle fu toute arse et essillie, dont ce fu damages ; mais en gerre il n'i a nulle pité ne merchi ; et li varlet qui poursievent les gens d'armes, font plus a la fois, qant il se voient au desus de lor emprise, que on ne lor conmande.

Apriés la destruction de Marchiennes retournerent li Hainnuier devant Tournai en l'oost et estudioient nuit et jour conment il peuissent faire auqun esploit d'armes honnourable, au damage de lors ennemis. Et estoient moult courouchiet en coer et en parloient souvent ensamble dou rencontre liquels avoit esté fais au Pont a Tresin, la ou mesires Robers de Bailluel et li sires de Rodemac ruerent jus messire Guillaume de Bailluel et lors gens, et disoient que volentiers se contrevengeroient.

Et avint que auquns chevaliers et esquiers alemans de la ducé de Gerles et de la conté de Jullers s'aloiierent avoecques auquns chevaliers de Hainnau. Et la furent li sires de Gonmegnies, li sires de Mastain, li sires de Vertain, messires Henris de Husfalise, et Gilles et Tieris et Ostelars de Soumain. De Gerles et de Jullers i furent li sires de Randerodene et Ernouls ses fils, messires Jehans de Godebourch, messires Ernouls de Baquehen et Jehans ses freres, messires Renault de Sconnenvort, messires Conrars de Lensemuch, messires Conrars d'Asqe. Ce furent li doi chevalier qui estoient parti de Bouçain, ensi que chi desus est dit, et qui ruerent jus entre Frane et Nostre Dame ou Bos, avoecques le signeur de Frane, les saudoiiers de Mortagne. Encores furent en celle cevauchie des Alemans : messires Stramen de Vevone, [440] messires Bastiiens de Barsies et Candochers ses freres ; et de Hainnau il furent encores messires Baras de la Haie, messires Oulefars de Ghistelle et Robers de Glennes, esquiers de la conté de Los.

Et se trouverent sus les camps, qant il se furent tout requelliet, .CCC. armeures de fier, toutes gens de fait et d'emprise. Et cevaucierent le bon matin tout sagement pour venir au Pont a Tresin, car par la convenoit passer qui voloit trouver les

François, et passerent oultre le dit Pont a Tresin. Qant il furent oultre et sus les camps, il ordonnerent le signeur de Randerodene et Ernoul son fil, messire Henri de Qenqeren, miessenaires, messire Tielemant de Sansi, mesire Henri d'Usfalise, mesire Oulefart de Ghistelle, alemant, bastart de Hainnau, et Robert de Glennes et Jaquelot de Thians a estre coureur et descouvreur et chevaucier jusques a tentes des Liegois françois. Et tout li aultre chevaliers et esquiers qui bien estoient .CCC. armeures de fier et droite gent d'armes, demoroient au pont et gardoient le pasage pour le desfendre as aventures des sourvenans.

Ensi et sus cel estat se departirent li coureur, et pooient estre environ .XL. tres bien montés sus flour de roncins et de coursiers, et cevauchierent de premiers tout bellement tant que il vinrent en l'oost le roi de France. Et se bouterent dedens et conmenchierent a decoper cordes et paissons et a reverser et abatre tentes et trefs et a faire .I. grant desroi, et François a euls estourmir.

Celle nuit, avoient fait le gait doi grant baron de [441] France, li sires de Montmorensi, mesires Carles, et li sires de Saint Sauflieu, et estoient encores sus lor garde a l'eure que li Alemant et li Hainnuier vinrent. Qant il oirent la noise et l'esfroi, si tournerent celle part et fissent cevauchier lors banieres et lors gens. Li coureur se conmenchierent a retraire viers lor enbusqe et li François a euls asievir. La ot bonne cace, car li descouvreur se hastoient pour venir au pont a lors compagnons, et aussi faisoient li François qui les voloient retenir. En celle cace fu pris et retenus des François mesires Oulefart de Ghistelle, car ses chevaus li falli, et doi esquier Jehans de Mont d'Orp et Jaquelot de Thians. Et cevauçoient li François d'un lés et li Hainnuier d'autre, et lor voloient li François tolir le pont et pas ne savoient de la grose enbusque qui la estoit et qui les atendoit tout ordonné en bataille au Pont a Tresin. Adont fu dit au signeur de Randerodene : « Sires, avisés vous : li François nous voellent tollir le pont. » Dont respondi li chevaliers : « Se il sevent .I. cemin, j'en sai un aultre. » Et tourna sus frein une voie assés antee, mais il ne pooient passer pour les marescages et la parfonde aige, la ou nuls ne puet aler ne cevauchier se ils ne se voelt perdre ; et les convint retourner au pont. Et toutdis les costioient les François qui avoient grande entente de euls clore la voie dou pont.
[442]

CXXIII.

Qant li François orent tant cevauchiet que il furent venu priés au pont et il veirent la grose enbusce qui la estoit au devant dou pont toute armee et ordonnee et qui les atendoit en tres bon convenant, si furent tout esmervilliet, et dissent entre euls li auqun qui regarderent la maniere : « Nous caçons trop follement. A aler avant, nous porons plus perdre que gaegnier. » Dont retournerent li auqun et par especial la baniere le signeur de Saint Sauflieu, et li sires aussi dont il fu depuis moult blamés, qant il laissa son compagnon, messire Carle de Montmorensi, liquels et sa baniere cevauchierent toutdis avant et ne volt onques retourner, mais s'en vint assambler as Alemans et li Alemant a lui. La ot de premieres venues et encontre tres fortes joustes, et euls tamains reversés a terre. Ensi que il asamblerent, li coureur desus nonmet qui costiiet les avoient, s'en vinrent ferir sus ele et se fraperent ens de plains eslais.

La fist une grande appertise d'armes messires Renauls de Sconnevort. Ils qui estoit

fors chevaliers et rades et en la flour de sa jonece, broça cheval des esporons, lequel il avoit assés a main, et ronpi la presse et ne cessa si vint au signeur de Montmorensi qui se tenoit desous sa baniere. Et prist li sires de Sconnevort par le frain le cheval au dit signeur, et puis feri son ceval des esporons et le bouta hors de la presse par [443] force de bras et de ceval. Si crioit on a tous lés : « Sire Dieus, aie au signeur de Montmorensi ! » Et se metoient li François en painne dou resqourre, mais tout maugré euls, mesires Renauls de Sconnevort enmena le signeur de Montmorensi et le creanta prison.

De celle aventure furent li François si esbahi que il perdirent lor arroi, et n'avoient pas gens parellement as Alemans et Hainnuiers, car la grignour partie sievirent la baniere le signeur de Saint Sauflieu qui se mist au retour. Et furent les gens le signeur de Montmorensi tout espars ; petit en i ot de mors, mais li Alemant et li Hainnuier en menerent que fiancierent bien quatre vins prisonniers. Et furent rescous messires Oulfars de Ghistelle et li doi esquier qui pris estoient ; et retournerent en l'oost devant la chité de Tournai. Si furent moult resjoi de ceste avenue tout li Hainnuier. [444]

CXXIV.

Ensi se porterent les cevauchies et les enbusqes et rencontres entre ces deus hoos, le siege estant devant Tournai. Et pour ce que Jaques d'Artevelle, a poissance de Flamens, se tenoit devant Tournai avoecques les aultres signeurs, nouvelles vinrent en l'ost, qant li rois de Franche fu venus a Bouvines, que les gens d'armes qui estoient establi ens es garnisons de Saint Omer, d'Aire, de Tieruane et des frotereces françoises marcissans sus les frontieres de Flandres, enteroient en la vallee de Cassiel, et destruiroient le pais, Berghes, Bourbourc, Miessines, Werevi, Popringhe et tout le plat pais de la environ, se il n'estoit que on lor fust au devant. Pour ce, furent ordonné messires Robers d'Artois et mesires Henris de Flandres a partir de l'oost, et a prendre vint mille Flamens, et aler ou val de Cassiel, et requellier encores tous honmes portans armes dou Tieroit dou Franc et de Flandres, car tout n'estoient pas au siege de Tournai. Si en seroit li pais plus fors et plus doubtés.

Sus cel estat, li dis mesires Robers d'Artois et mesires Henris de Flandres s'en vinrent en la valee de Cassiel, et la se logierent ; et fissent un arriere mandement qui s'estendi par tout le pais de Flandres, et pour garder les entrees de Flandres. Si vinrent de tous lés la Flamens et se logierent, et se trouverent bien quarante mille et plus.

Avint ensi que compagnon, en une hoost qui sejourne, sont de grant volenté ; il se quellierent et [445] missent ensamble bien trois mille Flamens, et sus l'entente que pour gaegnier et aler fuster le pais environ Aire, Tieruane et Saint Omer ; et se departirent de l'oost et des aultres une vespree sans point parler a lors chapitainnes ; et vinrent sus .I. ajournement ens es fourbours de Saint Omer et les ardirent, et abatirent les moulins qui estoient au dehors. Chil qui estoient dedens Saint Omer s'estourmirent, et la se tenoient bonne chevalerie d'Auvergne et de Limousin. Premierement le conte Beraut daufin d'Auvergne, et [le] conte de Clermont son frere, le signeur de Merquel, le signeur de la Tour, le signeur de Montgascon, le signeur d'Achier, le signeur d'Acon, le signeur d'Alaigre, le signeur de Saint Aupisse,

le signeur de Piere Bufiere ; et se trouvoient bien .CCC. lances, chevaliers et esquiers. Si s'aviserent que il se meteroient sus les camps et poursieveroient ces Flamens, et manderoient ceuls qui estoient en garnison en Tieruane que il leur venissent au devant, entre Aire et Arques, et aussi a ceuls de la garnison d'Aire et de Saint Venant, que il isissent et se mesissent sus les camps, et qant il seroient tout ensamble, il courroient sus a lor avantage ces Flamens.

Tout ensi conme il le proposerent, il le fissent, et s'asanblerent dedens Saint Omer, et s'armerent et monterent as cevaus, et enmenerent les arbalestriers et bien .M. aultres honmes avoecques euls, et issirent hors de Saint Omer, et prissent a la couverte le cemin dou mont de Herfaut. Qant li chevalier et li esquier qui en Tieruane se tenoient furent segnefiiet de ceuls de Saint Omer, li sires de Brimeu, li sires de Bouberc, li sires de Saint Pi, li sires de Reli, li sires de Santi et [446] pluisseur aultre qui la se tenoient, il s'armerent et monterent as chevaus, et issirent de Tieruane, et se missent sus les camps. Li Flamenc, qui ne voloient aultre cose que pillier le pais, et puis retourner et estre au soir en l'oost de lors gens, vinrent a Arques, une grosse ville a demi lieue de Saint Omer, et le pillierent et roberent toute et se cargierent de ce que il i trouverent de dras et de jeuiaus ; et puis a lor departement, il bouterent le feu dedens, et en ardirent plus de la moitié, et abatirent les moulins. Et tout ce veoient li François qui estoient sus les camps, et avoient ja trouvé l'un l'autre chil de Saint Omer et chil de Tieruane, et se trouvoient .CCCC. lances et .XII^{c}. honmes de piet.

Chil Flamenc, qui avoient ceminet toute la nuit et a l'endemain jusques a haute tierce, estoient tout lasset, et vinrent sus .I. village que on appelle la Cauchie et la s'aresterent ; et dissent que il mengeroient et se reposeroient, et puis il se retrairoient viers Cassiel, car il ne se sentoient de nului poursievi. Qant il furent la venu ou dit village, li pluisseur se desarmerent et se traissent par ostels, et se bouterent en gragnes, en maisons et en jardins, et n'estoient en doubte de nului. Evous venus ces François en deus batailles, et avoient wuit banieres, et ordonnerent lors arbalestriers tout devant, et s'en vinrent en cel vilage que on dist la Cauchie a frapant a l'esporon. Et trouverent ces Flamens, les auquns sus la rue, les aultres tous desarmés, et les pluisseurs qui buvoient et mengoient. Qant chil chevalier et esquier furent la venu, et casquns escria son cri, chil Flamenc furent si esbahi que onques il ne tinrent conroi ne ordenance, mais [447] tournerent tous les dos, et se sauverent qui sauver se peurent ; et en i ot bien ocis en village que en cace sus les camps .XVIII^{c}., et li demorans retournerent a grant mescief tout desbareté.

Qant mesires Robers d'Artois et mesires Henris de Flandres sceurent conment il avoient esté desconfi, il n'en furent point trop courouchié pour tant que il avoient fait lor emprise et envaie sans leur sceu et congiet. Assés tos apriés avint en l'oost de ces Flamens une trop estragne et mervilleuse cose : on n'a point oi parler de la parelle. Ensi que il se dormoient en lors lis, un petit apriés l'eure de mienuit, chil Flamenc tout generaument en lor host se resvillierent en tel esfroi, paour et hisdeur, que il ne quidierent ja a temps estre levé. Et euls levé en grant haste, il fissent grans feus et alumerent fallos les auquns et n'entendirent a aultre cose fors en grant haste euls deslogier et requellier tentes et trefs et cargier chars et charettes et partir soudainnement et aler leur voie et euls mettre au retour et au cemin, casquns viers sa ville et sans atendre l'un l'autre. Ces nouvelles vinrent a mesire Robert d'Artois et a mesire Henri de Flandres, lors chapitainnes, et lor fu dit : « Hastés vous, montés as cevaus et alés au devant de ces Flamens. Il se deslogent et toursent tout et s'en

fuient, et nuls ne les caça. » Chil doi signeur qui moult furent esmervilliet de cel affaire, monterent en grant haste sus lors chevaus et fissent porter fallos devant euls et s'en vinrent sus les camps et trouverent en verité ce que on lor avoit dit conment chil Flamench s'en [448] fuioient et ne savoient que il se demandoient. Si conmencierent a criier a euls et a dire : « Bonnes gens, arestés ! Parlés a nous ! Que vous fault ? Quel cose vous est avenue ? Pourquoi vous desroiiés vous ensi ? Nous vous conmandons, qui sonmes vostres chapitainnes, sus la painne de perdre la teste, que vous retournés. »

Je croi assés que li auqun ooient et entendoient bien ce que li signeur leur disoient et anatissoient. Nient mains, tousjours il tenoient lor rieule sus la fourme que dit vous ai ; et n'i demora, avant que il fust jours, ville ne hamiel a deslogier. Et se trouverent li doi chevalier, un petit apriés solel levant, ensi que tout seuls, sus les camps. Qant il veirent ce, il fissent tourser lor harnois et requellier tentes et trefs et tout ce qui lor estoit, et puis se missent au retour et au cemin, et s'en vinrent devant Tournai. Et recorderent au roi d'Engleterre, au duch de Braibant, au duch de Gerlles, au conte de Hainnau et as signeurs le cas pour quoi il estoient retourné, douquel on fu trop grandement esmervilliet et a bonne cause. Car on n'avoit point oi parler de la parelle avenue.
[449]

CXXV.

Li sieges devant la chité de Tournai dura assés longement, onse sepmainnes trois jours mains, et tous les jours i avoit fais d'armes ou escarmuce, au quel lés que ce fust. Par dedens avoit avoecques messire Godemar dou Fai, qui un lonch temps en avoit eu le gouvrenement, bonne chevalerie et sage, tels que le conte de Fois, le conte de Conmingnes, le conte d'Ermignach, le signeur de Labret, le conte de Qarmain, le signeur de Copane, le signeur de Qorasse, le signeur de Qoo, le signeur de Barruge, le signeur de Taride, le signeur de Pincornet et maint aultre, Gascons, Foisois, Bernés et Labrisiens. Et chil signeur avoient la souverainne ordenance de la chité ; et n'en songnoient les prevos et les jurés et les honmes de la ville ensi que noient, car la aministration de toutes coses estoit reservee a ceuls desus dis.

Li rois d'Engleterre, a grant poissance et grant coustage, tenoit la son siege car li Alemant n'en faisoient riens fors que pour l'argent et voloient estre paiiet de quinzainne en quinzainne ; et estoient la contournees et enbutes toutes les rentes et revenues d'Engleterre, tant en l'estat dou roi tenir que en paiant les Alemans. Li contes de Hainnau, li dus de Braibant et li dus de Gerles servoient le roi d'Engleterre a leurs coustages, et messires Jehans de Hainnau aussi ; mais tout li aultre, reservé les Flamens, voloient bien sçavoir pourquoi et conment il estoient la venu. Et convint [450] le roi d'Engleterre, ensi que je fui enfourmés, enprunter a Jaquemon d'Artevelle, son compere, et a tout le pais de Flandres chienqante mille mars, monnoie d'Engleterre, avaluee au paiement de Flandres et d'Engleterre : ce furent deus cens mille florins ; et tout fu contourné en son estat et au paiier ses saudoiiers. Et de l'enprunt que li rois d'Engleterre fist et dou prest aussi, il bailla lettres autentiques, seelees dou seel le roi et de pluisseurs barons d'Engleterre qui la estoient, en tesmongnant et en aprouvant les lettres a veritables ; mais Jaquemés

d'Artevelle, qui avoit toute la poissance de Flandres en sa main, i estoit tous pour le roi d'Engleterre ; et ne li prioit en secré et en especialité d'aultre cose que il se vosist tenir tous quois, sans partir en Flandres, et vivre des rentes et revenues dou pais et des aides que on li feroit, et espargnier les revenues d'Engleterre pour poursievir sa gerre. Et qant li rois d'Engleterre remonstroit ces proumesses a son consel que Jaques d'Artevelle et li pais de Flandres de bonne volenté li offroient, li plus de son consel s'enclinoient a ce que il le presist, et que sa gerre en seroit plus forte et plus belle. Et qant, sus cel estat, li rois d'Engleterre en parloit au duch de Gerlles, son serourge, au duch de Braibant, son cousin germain, et au conte de Hainnau, son frere, il li consilloient tout le contraire et li remonstroient par pluisseurs raisons que il se meteroit en grant aventure et peril ; car qant il quideroit estre le mieuls d'euls, uns rumours et uns debas s'esmouveroit a Bruges ou a Gant ou a Ippre de ses gens as Flamens, selonc ce [451] que Flamenc sont chaut et merancolieus : « Il ociroient tout soudainnement et vous aussi, et puis remanderoient lor signeur. Il vous soufisse a avoir ce que vous en avés. Tenés les a amour et ce Jaque d'Artevelle, entrués que il est en sa poissance. Vous les averés millours a estre en sus de vous que si proçains, et si serés hors dou peril, car nuls sires ne se doit trop comfiier en conmun estragne. De trop petit on piert lor grasce et lor amour. Encores vit lors sires et a .I. fil. Par ce fil, mais que li rois de France lor voelle renvoiier, se porent il un de ces jours retourner et ocire ce d'Artevelle ; et trop de soutilleté il a en France. Mais qui poroit faire une cose : vous avés une file, Isabiel ; se li Flamenc pooient tant faire par sens et par pratique que il reuissent lor fil et puis uns mariages se fesist de vostre fille a ce fil, les aliances dou mariage poroient estre bonnes et moult vous deveroient valoir ou temps a venir. » Li rois d'Engleterre s'enclina a ce consel et ne prist nul aultre.
[452]

CXXVI.

Or vous voel je nonmer les contes et les barons qui furent au siege de Tournai [avoecques le roi] d'Engleterre, et liquel passerent la mer avoecques li :

premierement les prelas, l'evesque de Lincole et l'evesque de Durem ; le conte Derbi, le conte d'Arondiel, le conte de Norhantonne, le conte de Herfort, le conte de Warvich, le conte de Douvesiere, le conte d'Ormant et le conte de Wincestre ;

barons, le signeur de Persi, le signeur de Lusi, le signeur de Noefville, le signeur de Helinton, le signeur de Felleton, le signeur de Braseton, le signeur Espensier, mesire Renault de Gobehen, mesire Richart de Stanfort, mesire Thomas de Hollandes, le signeur de Basset, le signeur de Bercler, le signeur Fil Warin, le signeur de Fil Watier, le signeur de Biaucamp, mesire Jehan de Biaucamp, mesire Rogier de Biaucamp, le signeur de Hastinges, le signeur de Ferrieres, le signeur de Moutbrai, le signeur de Multon, le signeur de Ware, le signeur de Lanton, le signeur de Graa, messire Richart la Vace, le signeur de Courtenai, le signeur de Illecombe cornillois, le signeur de Talebot, et tant que il estoient .XXVIII. barons et diis contes, car je n'ai pas nonmé le conte de Pennebruq et le conte de Heustidonne qui ausi i estoient.

Encores avoecques tout ce, se la bataille euist esté devant Tournai des .II. rois et de lors aliiés, ensi que on esperoit que elle deuist estre, il estoient issu hors [453] d'Engleterre avoecques le roi pluissours chevaliers et signours qui euissent bouté

lors banieres hors et avoient lor estat tout pourveu grant et estofé, et ne desiroient aultre cose. Aussi tout li signeur, qui la au dit roi d'Engleterre compagnie faisoient, au plus estofeement conme il pooient, il i estoient, tant de banieres, de pennons, de monteures, de trefs, de tentes, de carroi et de toutes coses qui a une hoost apertient et est necessaire as gens d'armes.
[454]

CXXVII.

Encores sans comparison estoit trop plus grans li estas dou roi Phelippe de France, car la estoient quatre rois qui tout li faisoient compagnie et service : li rois de Boesme, li rois de Navare, li rois d'Escoce et li rois de Maiogres. Et comprendoient les logeis des François trois lieues tout a l'environ. Et fu raporté par les hiraus [que] avoecques le duc de Normendie, le duch de Bretagne, le duch de Bourgogne et le duch de Lorrainne, il i avoit en son hoost .XVII. contes, .CC. et .LXIX. baneres, et estoient bien tout honme de desfense cent et chienqante mille.

Comsiderés le peuple qui la estoit assamblés, tant pour l'un roi que pour l'autre, car li rois d'Engleterre, parmi les Flamens, avoit plus de cent .M. honmes. Grant ocision et grande mortalité de peuple i euist esté, se par bataille il fuissent venu ensamble. On en fu sus le point, mais li dus de Braibant, qui cousins germains estoit dou roi d'Engleterre, et qui la estoit moult poissanment venus, acompagniés de barons et de chevaliers de son pais et des conmunautés, des honmes de Brousselles, de Malignes et de Louvaing, brisoit et brisa toutdis couvertement la bataille, avoecques un grant moiien qui la estoit pour tretiier paix, trieuwes ou respit : madame Jehane de Valois qui contese avoit esté de Hainnau, et qui serour germainne estoit dou roi Phelippe et dou conte Carle d'Alençon, et qui avoit la son fil, le conte de Hainnau. Avoecques la bonne dame s'ensonnioit de traitiier et d'aler de l'un a l'autre uns moult sages chevaliers qui [455] se nonmoit mesires Lois d'Augimont ; et avoit si belle parleure et si aournee et de si grande prudense plainne que il estoit tres volentiers ois entre toutes les parties, tant de France conme de l'Empire. Et, quoique pour le roi d'Engleterre tout chil signeur de son lés fuissent la asamblé, il n'en estoit pas en li dou dire et dou faire, mais convenoit que le plus il s'ordonnast et gouvrenast par ceuls de l'Empire et especiaulment par le duc Jehan de Braibant, son cousin germain, car desus tous il avoit la grignour vois et audiense. Et monstra par couvreture que a la priiere madame Jehane de Valois il s'enclinoit a ce que bon seroit que on entendesist a auquns trettiés de paix et de trieuves, car on devoit la moult faire pour la bonne dame qui la avoit ses freres et ses enfans. Et fu donné a entendre au roi d'Engleterre que li iviers aproçoit et les longes nuis et froides, que toutes gens resongnent de jesir as camps et que, pour celle saison, on en avoit assés fait.

Li rois d'Engleterre, pour ce temps, estoit jones, et pas ne congnissoit encores le malisce et pratique dou monde et des grans signeurs de l'Empire qui despendoient son argent et vosissent que la gerre durast toutdis, car il estoient bien paiiet. Li contes de Hainnau et messires Jehans de Hainnau, ses oncles, avoient cler enghien assés pour comsiderer toutes ces coses, et veoient bien les dissimulations qui estoient entre ces signeurs de l'Empire et le plus deviers le duch de Braibant, mais il n'en osoient parler et se sousfroient, et ne se vodrent onques ensonniier de nul trettié,

mais en laissierent convenir le duch de Braibant, le duch [456] de Gerles et le conte de Jullers, de la partie le roi d'Engleterre. Madame Jehane de Valois et messires Lois d'Augimont procurerent tant deviers le roi de France que li rois de Boesme, li contes d'Alençon et li contes de Flandres furent esleu pour estre a ces parlemens et tretiés a l'encontre de ces signeurs desus nonmés. Et fu ordonné que chil signeur, qant on ot pris asegurances que il pooient aler et venir et lors gens sans nul peril et retourner casqun en son hoost, tenroient lors parlemens et lors trettiés en une chapelle que on dist a Esplecin, et est asisse enmi les camps, ensi que en un chemin. Et venoient la chil signeur tantos apriés messe et boire, et se metoient dedens la chapelle, et la desus ditte dame, madame Jehane de Valois, avoecques euls ; et i furent trois ou quatre fois que riens n'i faisoient. Dont i revinrent dou costé le roi d'Engleterre li evesques de Lincolle et messires Jehans de Hainnau ; et de la partie le roi de France, li evesques de Liege et li contes d'Ermignach. Par le moiien de ceuls qui adrechierent as besongnes, avoecques les paroles et priieres de celle bonne dame, madame Jehane de Valois, se ouvrirent et avancierent li trettié. Et regarderent li signeur, qui moult honnouroient l'un l'autre, qant il entroient dedens la capelle, que unes trieuwes seroient bonnes prises a durer tant seullement .I. an entre toutes les parties par mer et par terre, et dedens cel an li rois d'Engleterre envoieroit nobles honmes et prelas de par lui en la chité d'Arras en Piqardie, qui averoient plainne poissance de faire paix et acord a l'entente des deus rois ; et aussi li rois de France parellement i envoieroit de par li nobles honmes et prelas qui [457] averoient plainne poissance d'acorder tout ce que dit et parlementé seroit pour le millour. Avoecques tout che, li doi roi supplieroient benignement a nostre Saint Pere le pape que il i vosist envoiier deus cardinauls en legation, pour aidier a adrecier a ces besongnes.

Sus cel estat et ordenance se conclut li parlemens, et donna on a entendre au roi d'Engleterre que par ce parlement qui seroit asignés a Arras, il averoit en pareçon grant part dou roiaulme de France : dou mains toute la ducee de Normendie, qui jadis avoit esté as rois d'Engleterre, li seroit rendue, et la conté de Pontieu et celle de Monstruel, et tous coustages et frés que fais avoit, li et ses gens, depuis que il passa la mer en la cause dou calenge. Ces proumesses ou la environ et encores plus grandes que li dus de Braibant remonstroit a son cousin le roi d'Engleterre, l'apaisoient grandement et li brisoient ses abusions, et aussi a ceuls d'Engleterre, et s'acorda assés doucement a la trieuve. Si furent lettres escriptes, seelees et donnees, et en prist cascuns des rois ou de lors honmes a ce conmis dou recevoir, les copies. Et estoient donnés les trieuwes, et ensi furent elles causees et conditionnees et publiies ens es deus hoos et dedens la chité de Tournai, pour resjoir la conmunauté de la ville, a durer jusques au premier jour dou mois de marc, lequel on atendoit, que on compteroit l'an .MCCCXL. et .I., jusques au marc ensievant l'an .MCCCXLII. Et avoient li pluisseur la en dedens esperance de paix. A toutes ces coses rendi especiaulment grant painne madame de Valois.
[458]

CXXVIII.

Tantos que ces trieuwes furent donnees et publiies, li sieges de devant Tournai se desfist et se deslogierent toutes manieres de gens et prissent li chief des signeurs

congiet au roi d'Engleterre. Li rois lor donna moult doucement et les remerchia dou service que fait li avoient. De rechief, il se offrirent a lui et se representerent pour aler partout la ou il les manderoit, car il les avoit bien paiiés. Ensi se departirent tout chil signeur d'Alemagne et retournerent casquns en lors lieus.

Li dus de Braibant retourna dedens son pais ; li contes de Hainnau et messires Jehans de Hainnau fissent compagnie au roi d'Engleterre jusques en la ville de Gant, et la prissent il congiet a lui et a la roine, et puis retournerent en Hainnau par Brousselles ; car la ot une grande feste de joustes que li dus de Braibant et li chevalier de Braibant fissent a lor retour. Et la jousterent li contes de Hainnau et ses oncles et en ot le pris de ceuls de dehors li contes de Hainnau, et de ceuls de dedens li sires de Destre ; et des esquiers de dehors, Willaumes de Mastain, et de ceuls de dedens Pieres de Pietresen. Et la furent a ces joustes de Brousselles noncies et criies unes joustes de trente chevaliers et de trente esquiers a estre a Mons en Hainnau. Et se tint la feste grande et belle, et enporta le pris des chevaliers de dehors li contes de Namur, et de ceuls de dedens mesires Gerars de Werchin, senescal de Hainnau, mais il i fu si travilliés que depuis il ne vesqi point longement, et morut jones, dont ce fu damages ; et des esquiers de dehors, Thieris de Brederode, et de ceuls de dedens Ansiaus de Sars. [459] Et se continuerent ces festes en bien, en joie et en reviel.

Et les povres gens dou pais de Hainnau, liquel avoient perdu le lor a ce conmencement par la gerre et ars lors hostels et lors maisons, s'aherdirent au labourer et au gaegnier dou nouviel. Aussi fissent chil de France des marces et frontieres de Tournesis, de Lille et de Douai.

Et li rois d'Engleterre et la roine sa fenme ordonnerent lors besongnes, et prissent congiet a lor compere Jaquemon d'Artevelle, mais il les amena et aconvoia jusques a Bruges et de la a Dunquerque. Et la estoient lor vassiel tout prest, et entrerent dedens, et traverserent la mer et vinrent a Zandvich ; et ja estoient departi grant fuisson de lors gens par l'Escluse et par Anwiers et retourné en Engleterre.

Et li rois Phelippes aussi avoit donné congiet a toutes gens d'armes et remerciiet les lontains. Et estoit venus jeuer et esbatre en la ville de Lille, et la le vinrent veoir les bonnes gens de Tournai ; il les vei volentiers. Et les representerent mesires Godemars dou Fai et li signeur qui dedens avoient esté le siege durant, et se loerent grandement de euls. Li rois oy volentiers ces loenges, et rendi a ceuls de Tournai lor loi, laquelle il avoient perdu un grant temps ; et estoient menet, jugiet et ordonné par un gouvreneur.

Apriés toutes ces coses faites et acomplies, li rois s'en retourna en France, et ot une tres grande feste a Compiengne ; et fu uns tournois, liquels fu criiés et publiiés en moult de pais, et en fu chiés li bons rois de Boesme, et ot a ce tournoi plus de .VII^{c}. hiaumes.

[460]

CXXIX.

Vous avés bien ichi desus oi recorder conment devant Tournai et sus quel fourme les trieuves furent donnees et acordees, et que li doi roi, c'est a entendre de France et d'Engleterre, devoient envoiier en la chité d'Arras prelas et signeurs nobles de lors pais pour tretiier paix et acord entre les deus rois, se on li pooit trouver. L'ordenance

qui prise estoit, li doi roi et lors consauls ne vodrent pas ignorer, et priierent au pape Clement qui resgnoit pour ce temps, qui se nommoit Clemens li .v^es^., que il i vosist envoiier en legation deus cardinauls ensi qu'il fist. Et i furent envoiiet de par le pape et le colege qui pour lors se tenoient en Avignon, li cardinauls de Naples et li cardinauls de Clermont. Li rois de France i envoia son frere le conte d'Alençon, le duch de Bourbon, le conte de Flandres et le conte de Blois ; et de prelas, l'arcevesque de Sens, l'evesque de Biauvais et l'evesque d'Auçoirre. De par le roi d'Engleterre furent envoiiet de prelas, li evesques de Lincolle et li evesques de Durames ; et des signeurs, messires Robers d'Artois contes de Ricemont, li contes de Warvich ; et en furent priiet li contes de Hainnau et messires Jehans de Hainnau et messires Henris de Flandres. Li contes de Hainnau s'escusa, mais son oncle et messire Henris i furent.

Qant chil prelat et chil signeur furent tout venu en la ville et chité d'Arras, li estat i furent tres grant et [461] tres estofé et s'esforçoient tout l'un pour l'autre. Lors se conmencierent li trettié et li parlement a entamer, et durerent bien .xv. jours, ne on n'i pooit trouver nulle voie d'acord, car les Englois demandoient trop avant a l'entente des François, et li François offroient trop petit a l'entente des Englois, et ne porent li trettieur venir a aultre effect ne conclusion de tretié et de parlement que unes trieuwes furent reprises a durer deus ans par mer et par terre. Et sus cel estat se departirent tout li signeur, et retournerent en lors lieus.

Mais li contes de Hainnau avoit fait priier par son oncle le cardinal de Naples, son cousin, que il vosist venir et descendre en son pais en Hainnau. Li cardinauls, a la priiere dou conte et de son oncle, obei et descendi et vint en Hainnau, et entra en Valenchiennes par la porte d'Anzain. Et ala li contes sus les camps a l'encontre de li a plus de .vc. chevaus, et l'amena moult honnourablement en Valenchiennes, et de la en son hostel que on nonme la Salle ; et fu trois jours a Valenchiennes et deus jours au Kesnoi, et puis retourna li dis cardinaus a Cambrai, et de la a Amiens, ou il trouva le cardinal de Clermont qui la l'atendoit ; et puis s'en alerent tout doi ensamble a Paris deviers le roi et les signeurs.

Nous nos cesserons a parler dou roi d'Engleterre, tant que temps et lieus retourneront que il en apertenra a parler, et enterons en la matere des gerres de Bretagne, qui furent moult grandes et moult fortes, et qui durerent moult longement et par lesquelles moult de mauls et de violenses sourdirent ; et compterons par quelle incidense et matere premierement elles conmenchierent.
[462]

CXXX.

Vous sçavés, sicom ichi desus est dit, que li rois Phelippes de France, qant il vint au Pont a Bouvines a l'encontre dou roi d'Engleterre, liquels avoit assis et environné la chité de Tournai, et i fist son mandement parmi le roiaulme de France, il n'oublia pas a mander le duch de Bretagne, liquels le vint servir plus poissanment que nuls des aultres prinches de France ; car il ot en sa compagnie et delivrance trente trois banerés dou pais de Bretagne, et bien .vii^c^. chevaliers et esquiers, tous gentilshonmes.

Qant tout li signeur se departirent dou roi et l'un de l'autre, et que casquns s'en retourna viers son pais, et il orent donné tous lors honmes congiet, car en grant temps ils n'en pensoient a avoir a faire pour tel cas, chils dus de Bretagne, qui pooit

estre de l'eage de .LX. ans ou environ, s'en retournoit viers son pais a tout son estat tant seullement. Maladie le prist et aherdi sus son cemin, de laquelle il s'acouça au lit en la chité de Chartres, et en morut. Ce duch mort, de li ne demora fils ne fille, car nul enfant il n'ot onques eu de sa fenme. Chils dus avoit eu .I. frere germain de pere et de mere, lequel on avoit nonmé mesire Jehan de Bretagne. De ce frere au duc estoit demoree une belle jone fille, nonmee Jehane, et contesse de Pentevre de par sa dame de mere. Chil doi duc, c'est a entendre le duc qui fu devant Tournai, et mesires Jehans de Bretagne son frere et conte de [463] Pentevre, avoient un frere de par lor dame de mere, non de par lor pere, car lor mere estoit remariee au conte de Montfort. Chil contes avoit eu ce fil, qui se nonmoit contes de Montfort, de la dame qui duçoise avoit esté de Bretagne, vivant le duch de Bretagne son mari tant seullement. Li dus de Bretagne qui fu devant Tournai et ses freres avoient tenu ce conte de Montfort a frere, pour tant que il estoit fils de lor mere et non de lor pere, ensi que vous le devés entendre. Chils contes de Montfort avoit a fenme la soer au conte Lois de Flandres. Li dus de Bretagne qui fu devant Tournai, avoit la fille de son frere germain mariet a messire Carle de Blois, fil au conte Gui de Blois et frere au conte Lois de Blois et neveut dou roi Phelippe de France, fil de sa serour ; car vous savés, ensi que il est dit et escript ichi desus, que li contes de Hainnau, li contes Guis de Blois et mesires Robers d'Artois eurent les trois serours dou roi Phelippe. Chils dus de Bretagne qui fu devant Tournai, avoit tousjours fait doubte que li contes de Montfort, son frere de remariage, ne vosist, apriés son dechiés, esforchier sa cousine la droite hiretiere de Bretagne, et bouter hors de son hiretage ; et pour ce l'avoit il mariet et donnet a mesire Carle de Blois, que li rois Phelippes de France et li contes d'Alençon, si oncle, et li dus de Normendie, ses cousins germains, li aidaissent a soustenir et desfendre son hiretage de Bretagne, se li contes de Montfort, qui riens n'estoit issus de Bretagne, le voloit esforchier et oster son droit, par quelconques cautelle que ce fust.
[464]

Et ce en avint que li dus de Breta[gne] pensa et imagina en son temps. Car sitos que li contes de Montfort peut sçavoir que li dus de Bretagne, ses freres, fu mors, il s'en vint a Nantes, qui est la souverainne chité de Bretagne, et fist tant as bourgois et a ceuls dou pais entours que il le rechurent a signeur et li fissent feaulté et honmage, et toutes les solempnités auteles conme elles apertiennent a faire as dus de Bretagne, sans nulles excepsions ne reservations ; et tantos ala a Rennes, qui est la grignour chité apriés. Chil de Rennes le rechurent parellement. Aussi fissent chil de Vennes, de Camperle, de Camper Correntin, de Dol, de Saint Bru de Vaus, de Hainbon, de Lanbale et de toutes les chités et villes de Bretagne, reservé Braist et auquns fors chastiaus et les signeurs qui ne vodrent pas sitos obeir ; car il sentoient que mesires Carles de Blois avoit a fenme la droite hiretiere de Bretagne, et s'esmervilloient conment les bonnes villes et les chités de Bretagne estoient sitos rendues a lui ; mais mesires Hervis de Lion, un grant baron de Bretagne, i avoit fort aidié. Et la partout ou li contes de Montfort aloit et cevauçoit, et a toutes ces receptions il menoit la contesse sa fenme, laquelle avoit coer d'onme et de lion. Et s'aviserent li contes et sa fenme, qant il orent chevauciet par toutes les chités et bonnes villes de Bretagne, que il ordonneroient une feste a tenir tres grande en la chité de Nantes. Si fu la feste prononchie et publiie partout, et li jours asignés que la feste se tenroit. Si furent les pourveances faites tres grandes et groses de toutes coses que a la feste pooit ou devoit apertenir.

Li contes de Montfort, qui soubtieus et imaginatis [465] estoit, se departi de Nantes et laissa la la contesse sa fenme, pour ordonner de celle feste, et cevauça a poisance de gens d'armes viers la chité de Limoges, dont li dus, son frere, avoit esté sires et contes ; et bien savoit que son grant tresor estoit la, et de lonch temps l'avoit assamblé. Qant il fu venus jusques a Limoges, on n'euist nul contredit a lui recevoir, car renonmee couroit ja, et bien le remonstroit, que chil de Nantes, de Rennes et de Vennes et des chités et bonnes villes de Bretagne l'avoient receu a duch et a signeur, et ce coulouroit grandement son fait. Et li fissent toutes les solempnités les eglises et les bourgois de Limoges que on doit faire a son signeur ; et prist et saisi le grant tresor : en or et argent avoit sans sonme que li dus son frere avoit assamblé, car ce fu uns sires de bon gouvrenement et de grant espargne. Chils contes de Montfort prist tout ce tresor et le carga et toursa et en ordonna ensi conme sien, et s'apensa que il li venroit bien a point pour renforcier son estat, acquerre des bons amis et destruire ses ennemis.

Qant il ot pris la posession de Limoges et de Limosin de ce que a son hiretage apertenoit, il ordonna partout gens et officiiers de par lui et se mist au retour, et vint a Nantes. Et trouva que les pourveances pour la feste que il voloit tenir estoi[en] t toute[s] preste[s], dont il fu moult resjois, car il atendoit les nobles et les prelas de son pais ; je di de « son pais », c'est a entendre selonch le droit que il se disoit a avoir. A celle feste qui fu tenue a Nantes, vinrent des chités et des bonnes villes de Bretagne les consauls et les honmes que il [466] avoit creés et pourveus en office, mais des barons nuls n'i vinrent, fors mesires Hervis de Lion, dont il fu moult pensieus et esmervilliés. Bien est verité que auquns chevaliers et esquiers, le plus Bretons bretonnans, i vinrent, liquel n'estoient pas encores bien enfourmé de la matere. Et a tous ceuls qui furent a sa feste, il donna et departi de ses biens si largement que tout s'en contenterent, et acquist la grasce et l'amour d'euls, car il n'est riens que dons ne qassent.
[467]

CXXXI.

Qant li contes de Montfort vei que pluisseur baron et chevalier de Bretagne refusoient a ses mandemens, et que point n'estoient venu a sa feste, si en fu tous merancolieus. Et pour ce ne laissa il pas a fester et a faire bonne chiere a tous ceuls qui venu estoient. Et avant que la feste fust esparse, il demanda conment il se ceviroit de ceuls qui le voloient adoser. Il fu consilliés que il semonsist tous ses honmes, et priast ses amis et presist saudoiiers de toutes pars, car il avoit bien de quoi faire, et cevauçast a poissance de gens d'armes en Bretagne, et conquesist de fait les rebelles et fesist venir a obeissance, et tout premierement il alast devant Braist et fesist tant que il en fust sires, car pas n'est dus de Bretagne, qui n'est sires de Brest. Li contes de Montfort crei ce consel et semonst tous ceuls qui feaulté li avoient fait, et desquels il pensoit a estre aidiés, et retint saudoiiers a tous lés, et les paia bien et largement, tant que casquns le vint volentiers servir.

Qant li contes de Montfort vei que il avoit gens assés pour cevauchier avant en Bretagne, et pour aprendre a congnoistre liquel et lesquels vodroient faire partie a l'encontre de li, et dire que il ne fust de son droit dus et hiretiers de Bretagne, li

intension de li et de son consel estoit telle que il les radreceroit, vosissent ou non, a raison. Si se departi de Nantes [468] en grant arroi, et se mist au chemin pour venir et aler devant Brest. Vous devés sçavoir, avant que il venist a Brest, il avoit ja le plat pais de Bretagne et moult des grosses villes si contrains a lui et mis en son obeisance que toutes gens le sievoient a cheval et a piet, les uns par renonmee, que on disoit : « Vechi nostre signeur le duch », les aultres par cremeur, que il n'en osoient faire le contraire. Et tant esploitierent li contes de Montfort et toutes ses routes, que il vinrent devant Brest.

Dou chastiel de Brest, pour ces jours, estoit gardiiens et chapitainne uns vaillans et sages chevaliers, qui se nonmoit messires Garniers de Cliçon, cousins germains au signeur de Cliçon. Li contes de Montfort le manda que il venist parler a lui sus asegurances ; il vint. Qant il fu venus, il li demanda pourquoi il clooit les fortereces de Bretagne a l'encontre de li, qant bien il savoit que il en estoit dus et sires, et que les chités et bonnes villes de Bretagne l'avoient recheu a signeur. Il respondi a ce, et dist : « Sire, je tieng clos et tenrai le chastiel de Brest, tant que il me sera aparant que il i avera un duch en Bretagne, qui recheus i sera de tous les barons et fievés. ensi conme il apertient a estre recheus, et que chils dus avera fait son devoir deviers son naturel et souverain signeur, le roi de France, et que li rois l'avera recheu a honme liege, de foi et de bouce. Et qant ce me sera apparant clerement, je obeirai : ce sera raisons. » Dont dist li contes de Montfort : « Garnier, vous veés mesire Hervi de Lion qui est uns des grans barons de Bretagne, qui est venus a obeisance a moi, et aussi sont pluisseur noble prelat et gentilhonme et toutes les chités et [469] bonnes villes de Bretagne. Si ne me devés pas estre rebelles, ne aleghier dou contraire, que je ne soie dus de Bretagne, car la succesion m'en vient de par monsigneur mon frere le daarain mort. » — « Sire, respondi li chevaliers, je ai esté moult de jours et de nuis dalés monsigneur vostre frere, de qui vous parlés, et se li ai oy dire et affremer, que a la ducee de Bretagne vous n'avés nul droit, mais l'a mesires Carles de Blois en l'oqison de madame sa fenme qui fille fu a mesire Jehan de Bretagne, conte de Pentevre et frere germain au bon duc darrainnement mort. Et qant les raisons seront esclarcies et determinees, la ou lieu ou elles le doient estre, c'est a Paris devant le roi de France et les douse pers, puisque vous en volés faire question, je ouverai le chastiel de Brest, et jusques adont, non. » — « Garnier, Garnier, respondi li contes de Montfort, nous ne volons pas tant atendre. Or vous en retournés, vous avés assés parlé, et sachiés que nous i enterons qant nous porons. » A tant rentra mesires Garniers de Cliçon ens ou chastiel, et li contes de Montfort fist ordonner et apparillier enghiens et bricoles pour assallir, et dist : « Brest est la clef de Bretagne, mais par celle clef je voel entrer en Bretagne. »

[470]

CXXXII.

Li contes de Montfort prist en grant desplaisance ce que messires Garniers de Cliçon li avoit dit et respondu, et dist que ja mes il n'entenderoit a aultre cose, si averoit pris le chastiel de Brest. Le second jour apriés, il fu consilliés de faire ce que je vous dirai : de mettre une enbusqe sus au plus priés dou chastiel conme il poroit par raison et puis deslogier de la mal ordonneement ensi que gens font qui ne sevent

que c'est de gerre, pour traire hors dou chastiel messire Garnier et les siens ; et qant il seroient hors, li enbusqe saudroit avant et les encloroit entre le chastiel et l'oost. Aultrement ne les pooit on avoir. Ensi conme il fu consilliet, il fu fait, et li enbusqe asisse et mise couvertement desous le chastiel. Qant ce vint au matin, chil de l'oost se conmencierent a deslogier, et a euls departir par fouqiaus et a tourser tentes et trefs et a metre sus chars et a voiture. Messires Garniers de Cliçon et li compagnon qui ens ou chastiel de Brest estoient, perchurent ce convenant, si dissent : « Sallons hors et nous frapons en la qeue de ces alans. Nous lor porterons damage et ramenrons des prisonniers. » Il le fissent, et issirent hors et n'eslongierent point de trop lonch le castiel, car les gens de Montfort estoient logiet moult priés ens es courtils, devant les fosses. Qant il furent issu, les lances ens es poins, et tous apparilliés pour faire armes et ferir en la qeue des Montfortois, et ja il escarmuçoient, evous l'enbusque [471] venant tout le pas autour dou chastiel, et trouverent ceuls qui gardoient la porte. Qant il perchurent lors ennemis, il furent tout esbahi, et toutesfois il se missent a la desfense moult vaillanment. Mesires Garniers et li sien oirent le hustin. Si laissierent lor emprise et retournerent viers le chastiel, et envairent moult vaillanment lors ennemis. A grant mescief porent il rompre la presse des assalans, car li pons estoit avalés et la porte ouverte ; si se esforçoient de entrer dedens. La ot fort hustin et dur, et moult d'armes et d'apertises i fissent chil dou chastiel, et par especial messires Garniers de Cliçon, car il se tenoit derriere tous les siens et les remetoit par apertisses d'armes dedens la porte. Chil qui estoient amont traioient et jettoient as assallans et les faisoient requler. Et toutesfois li pons et la porte euissent esté esforchie, con grande vaillance que il i euist ou chevalier et en ses gens, se chil qui estoient amont ne se fuissent delivré de lever le pont et d'abatre la porte couleice.

Qant il orent ce fait, il laissierent une petite plance aler, sus laquelle lors gens montoient un a un et rentroient ens ou chastiel. La estoit mesires Garniers de Cliçon tout devant, et faisoit voie a ses gens et les remetoit dedens a son pooir, et fist ce jour d'armes ce que uns vaillans homs doit faire ; mais il fu navrés moult durement et a grant painne fu il remis dedens la garnison. Et la ot ce jour a celle escarmuce grant fuisson de bleciés des uns et des aultres. Li contes de Montfort et ses gens se retournerent tous en lors logeis conme en devant. Et qant chil dou chastiel de Brest veirent ceste ordenance, il perchurent bien que il estoient decheu, et encores furent ils plus [472] courouchié car mesires Garniers de Cliçon ne pot avoir dedens la forterece ce que il li besongnoit, pour entendre as plaies que il avoit ou chief et ou corps, et morut dedens trois jours, dont furent tout li compagnon desbareté et esbahi, qant il veirent mort lor chapitainne. De la mort mesire Garnier fu enfourmés li contes de Montfort. Si en fu tous resjois, car bien veoit que point n'averoit la forterece, tant que messires Garniers fust en vie. Il fist trettiier par mesire Hervi de Lion as compagnons de Brest, et leur fist dire que il lor pardonroit tous mautalens, se il li voloient rendre la forterece. Chil qui dedens estoient, qui veoient mort lor chapitainne, et ne lor apparoit seqours de nul costé, se doubterent de lors corps et de lors biens a perdre. Si rendirent Brest au conte de Montfort, salve lors corps et lors biens.

Ensi eut li contes de Montfort le chastiel de Brest, et le rafresci de nouvelles gens et de pourveances, et le bailla en garde et sus son honnour un gentil honme des siens, ouquel il avoit bonne fiance. Et puis se desloga de la et s'en ala devant Auroi, lequel chastiel Julles Cesars fist fonder. Li contes esploita si bien que li chastiaus

li fu rendus, car c'est dou domainne des dus de Bretagne. Et puis cemina oultre et vint devant Goy le Forest ; il i fu requelliés, et puis au Suseniot, a trois lieues de Vennes, qui est un biaus chastiaus et cambre des dus de Bretagne. On le rechut dedens tout debonnairement, et fu la, ne sçai qans jours, et puis ala a Vennes et la se tint, et tousjours mesire Hervi de Lion dalés lui et grant fuisson d'aultres chevaliers et esquiers de Bretagne. Et les tenoit, par les dons que il lor donnoit, en amour, et les bonnes [473] villes aussi, et tenoit grant estat et estofet. Et faisoit partout paiier bien et largement sans riens acroire, tant que toutes gens se contentoient de li et des siens et dissoient : « Nous avons bon signeur a ce que il monstre : il ne voelt que tout bien, mais que Dieus consente que il nous demeure pasieuvlement. »
[474]

CXXXIII.

On se puet esmervillier, selonch le intitulure et le introduction de ceste matere qui represente les fais de Bretagne, a quoi mesires Carles de Blois pensoit, qui tenoit a avoir a fenme et a espouse la droite hiretiere de Bretagne, et qui estoit si grans de linage en France que neveus au roi Phelippe et au conte d'Alençon et freres au conte de Blois, que il ne se traioit avant, mais laisoit convenir le conte de Montfort et prendre les chités et bonnes villes et les chastiaus de Bretagne, et point ils n'aloit au devant ne n'i envoioit. Et prendoit partout la sasine et posession, et i ordonnoit et establissoit honmes favourables et agreables a lui, et acqueroit l'amour des cevaliers et esquiers de Bretagne, car bien avoit de quoi faire grans largeces, car il avoit saisi deviers li le grant tresor qui avoit esté a son frere et lequel il avoit trouvé en le chité de Limoges, ensi que chi desus est dit.

Aussi s'en esmervilloient moult pluisseurs chevaliers et esquiers de Bretagne qui savoient bien que c'estoit son droit a estre dus de Bretagne en l'oqison de sa fenme ; mais puis que il le sousfroit et vouloit, ensi que il disoient l'un a l'autre qant il s'en devisoient, il ne pooient pas de lor poissance singulere, faire fait ne partie pour lui. Et tant demora a venir en Bretagne et a demander son droit que trop, car li contes de Montfort se fortefia tant en toutes manieres et acquist [475] tant d'amis que trop forte cose euist esté a bouter hors de sa posession, car trop vault la condition dou premier posessant.

Il ne puet estre que messires Carles de Blois, qui se tenoit a Paris, ne fust enfourmés de toutes ces accedenses, et que ils n'en parlast a ses oncles le roi de France et le conte d'Alençon et a son cousin germain le duch de Normendie qui moult l'amoit, mais il estoit servis et respondus de douces paroles et de belles en disant : « Biaus cousins, ne vous sousiiés de riens : laissiés ce conte de Montfort aler et venir et espardre cel argent que il a trouvé dou duch son frere. Il convient, quoi qu'il face ne ait fait jusques a chi, que il viengne deviers nous pour relever la ducee de Bretagne ; et les barons et chevaliers et fievés de Bretagne ne sont pas si fol ne si ignorant que il le doient recevoir a signeur, sans nostre sceu. Il seroient tres mal consilliet et le comparroient chierement ; pour quoi, biaus cousins, ne vous sousiiés de riens. Il fault que tout retourne par deviers nous. Vous estes dus de Bretagne, et ja l'avés vous relevé de nous, et vous en tenons a duch et a hiretier, et qui vodra dire dou contraire, nous le verons, et le vous aiderons a desfendre et a garder contre tout honme ; car nous i sonmes tenu, et le monsterons de fait. »

Ensi estoit mesires Carles de Blois rapaisiés de paroles, et se confioit sur ce que on li disoit et proumetoit ; et entendoit a aucgmenter son estat, et avoit mis jus l'armoierie de Chastellon et pris et encargié celle de Bretagne. Et estoient ouvrier trop grandement ensonniiet parmi Paris de faire banieres, pennons, cambres, courdines et toutes coses qui apertiennent [476] d'armoierie, en l'ordenance d'un signeur et de une dame, et ja se escripsoit : « Carles de Chastellon, dus de Bretagne et sires de Guise. » Et li contes de Montfort entendoit d'aultre part a acquerre amis de toutes pars, tant que en Bretagne et ens es marces voisines, dont il pensoit le mieuls a valoir, et avoit encargiet plainnement le nom et les armes de Bretagne et s'escripsoit : « Jehans, dus de Bretagne, contes de Montfort et de Limoges. » Ensi et par tele incidense se conmencierent a entouellier li disferent en Bretagne, qui i furent si grant et si orible ; que les gerres et les malefisces qui s'en esleverent et engendrerent, i furent si grant que a painnes i peut on onques trouver moiienne conclusion pour les apaisier.
[477]

CXXXIV.

Li contes de Montfort, qui se veoit en posession dou tout ou en partie de la ducee de Bretagne et n'i sentoit nuls rebelles ne contraires dont il fesist trop grant compte, car petit a petit tout venoient a obeisance, entendi et senti de costé, par ses amis lesquels il avoit en France, et par especial le conte de Flandres son serouge, que mesires Carles de Blois se nonmoit et escripsoit dus de Bretagne, et en avoit avoecques le title encargiet l'armoierie, et l'avoit relevé en foi et en honmage dou roi de France auquel li reliés en doit apertenir ; et s'ordonnoit li dis mesires Carles pour venir en Bretagne et calengier l'iretage conme sien et de son droit, et li rois de France conme son signeur naturel souverain l'en devoit aidier ; et que sus ce il euist bon avis et bon consel. Pensa et imagina sus, et vei et congneut bien que point n'en joiroit pasieuvlement ; si se consilla a ceuls ou il avoit la grignour fiance. Consilliet et dit li fu : « Sire, de vostre singulere poissance, vous ne poés constrester contre la poissance dou roi de France, car elle est trop grande. Et si avera vostres adversaires Carles de Blois trop d'amis et de confort, car li rois de France et li contes d'Alençon sont si oncle. Mais vous ferés une cose : vous vos ordonnerés a l'encontre de ce et conforterés grandement, se vous alés en Engleterre et relevés la ducee [478] de Bretagne en foi et en honmage dou roi d'Engleterre et en devenés son honme, par condition telle que contre tout honme, soit roi de France ou aultre, il le vous aidera a desfendre et a tenir. Et ce marchiet il fera trop volentiers, car d'Engleterre, il avera trop belle entree de venir en Bretagne et de Bretagne en France, et pora laisier ses honmes en garnison en Bretagne et rafresqir ; et tousjours, conment que la querelle se porte, i averés vous des bons amis. Et se vostre cousine la fenme a Carle de Blois moroit, ensi que les aventures aviennent, vous demorriés pasieuvlement dus de Bretagne, ne nuls ne nulle ne le vous debateroit jamais. »

Li contes de Montfort ouvri ses orelles a ce consel et s'en resjoi grandement, car il li sambla bons et pourfitables. Et ordonna ses besongnes a ce que pour aler en Engleterre, et monta en mer a Vennes, assés bien acompagniés de chevaliers et d'esquiers. Et enporta avoecques lui grant fuisson de biaus jeuiauls qui tous venoient

dou tresor de Limoges son frere le duc de Bretagne, pour donner et departir la ou il les veroit bien a emploiier et pour acquerre amis ; et prist terre en Engleterre a Plumude et avoient cargiet des chevaus. Qant il furent trait hors ces nefs, il monterent sus, li contes et ses gens, et chevauchierent viers Londres, et tant fissent que il parvinrent et demanderent dou roi. On lor dist que il estoit a Windesore et que la conmunement il s'i tenoit plus que ailleurs, et la roine ausi. Qant li contes de Montfort, qui se nonmoit dus de Bretagne, se fu rafresqis un [479] jour a Londres, ils et ses gens monterent et chevauchierent viers Windesore, et vinrent disner a Bramforde, et puis vinrent a Windesore et trouverent le roi et la roine qui ja estoient enfourmé de lor venue. Si furent requelliet des chevaliers dou roi moult grandement, et puis mené deviers le roi. Tant que des aquintances dou roi et dou conte, je n'ai que faire de plenté parler, fors que de venir au fait pour quoi li contes de Montfort estoit la venus. Il remonstra ses besongnes bien et sagement, et li rois les oy et i entendi volentiers, et li respondi par le consel que il ot de monsigneur Robert d'Artois, qui tousjours se tenoit avoecques le roi, et li dist : « Biaus cousins, vous vos retrairés deviers Londres ; et dedens quatre jours, je serai la et averai de mon consel, tant que vous serés respondus de tout ce que de vostres requestes je vodrai faire. » Li contes de Monfort se contenta de ceste response. Et qant il ot la esté le jour et la nuit a Windesore, et soupé avoecques le roi et la roine, a l'endemain il s'en departi et vint a Londres ; et se tint la avoecques ses gens tant que il fu mandés, de par le roi et son consel, ens ou palais de Wesmoustier et la dedens la cambre dou consel. Qant li prelat et li baron qui la estoient, l'orent honnouré et fait seoir jus, il fu moult sagement examinés, pour quoi il estoit la venus, et requis que il le vosist dire, quoi que tout en savoient ja assés, car li rois et messires Robers d'Artois qui enfourmé estoient de la matere, avoient prononciet le fait. Il parla et dist que, conme drois hoirs et dus de Bretagne par la mort et succession de la mort dou duch de Bretagne darrainnement mort, il s'estoit trais a l'iretage de Bretagne et mis en posession, et nuls ne [480] li avoient encores debatu ; mais il faisoit doubte que on ne li deuist debatre, car Carles de Blois avoit a fenme et a espouse une sienne niece, fille dou conte de Pentevre, qui disoit a avoir droit de par sa fenme a l'iretage de Bretagne, et ja l'avoit relevé de Phelippe de Valois qui se disoit rois de France : « Et pour ce que le roi mon signeur, qui chi est, calenge la couronne de France et s'en escript et nonme rois, et pour ce aussi que j'en soie soustenus, portés et desfendus en toutes actions, je m'adrece a lui et voel devenir son honme de foi et de bouce, et relever et tenir la ducee de Bretagne de li ; et qant ce je averai fait et il m'avera recheu a honme, je parlerai encores avant. »

Sus ceste parole li signeur, prelas et barons qui la estoient, regarderent tout l'un l'autre, sans riens respondre. Adont parla mesires Robers d'Artois et dist : « Biaus cousins, vous isterés un petit hors de la cambre, et tantos serés rapellés. » Il le fist. Li contes de Montfort issi hors, et li signeur demorerent avoecques le roi qui lor requist que, sus ces paroles dites et offertes, il le vosissent consillier. Li consauls ne fu pas lons, la matere estoit toute clere a savoir que li rois en feroit ; ce n'estoit pas cose ne requeste a refuser. Car ensi que ja il avoient imaginé et comsideré l'estat et l'afaire dou roi et l'ordenance de sa guerre, et conment li dus de Braibant ses cousins germains, li dus de Gerlles son serouge et les Alemans l'avoient mené et pourmené ja par deus saisons et fait despendre son argent si grandement que encores il s'en trouvoit derriere et veroit un lonch temps ; et si n'avoit riens fait fors que travilliet son [481] corps et ses gens, et courut une petite escroe dou roiaume de France, et

tenu sieges devant Cambrai et Tournai ; et que par ensi faire et croire les Alemans, qui sont convoiteus, il ne venroit a son entente, mais par le pais de Bretagne qui li estoit une belle entree et requelloite pour cevauchier en France, i pooit il bien venir, et si en seroit sa gerre plus forte et plus belle avoecques aultres accedens qui legierement poroient avenir.

Adont fu li contes de Montfort appellés ; il vint. Li venu en la cambre, il li fu dit que li rois estoit consilliés a ce que il le receveroit conme son honme liege as mains et a la bouce, et il li jurroit a estre son honme liege a tousjours mais, et a tenir la ducee de Bretagne dou roi presens et des rois d'Engleterre qui apriés li descenderoient. Li contes de Montfort mist ses mains entre les mains le roi d'Engleterre, et puis fu introduis de l'evesque de Londres a parler, et parla mot a mot tout ce que li evesques li faisoit dire, et fist honmage de foi, de mains et de bouce. Et furent toutes les paroles, que il dist la et rechita mis en l'entente des prelas et signeurs d'Engleterre, qui la estoient ; et en furent lettres levees et instrumens publiques escrips et grossés. Et aussi li contes de Montfort, qui se nonmoit dus de Bretagne, qant il ot fait honmage au roi, et il fu recheus a toutes les solempnités qui i apertenoient a estre et a faire, et il se fu en ce loiiés et obligiés, il requist au roi conme a son signeur liege que, se li rois Phelippes qui se disoit rois de France ou aultres voloient entrer a poissance en Bretagne [482] et calengier l'iretage ou nom de mesire Carle de Blois et de sa fenme qui s'en disoit hiretiere, et que il i venissent si fort que de poissance singulere il ne peuist resister a l'encontre, que il fust aidiés et secourus en la fourme et maniere que uns sires doit aidier son honme. Li rois li ot en convenant ; et de tout ce fissent les lettres et instrument mention. Et furent les lettres apertenans au conte de Montfort, lesquelles il enporta avoecques li, seelees dou seel dou roi d'Engleterre et des seauls des barons d'Engleterre qui a toutes ces paroles, devises et ordenances furent presens.

Tout ce fait et acompli et dou plus hasteement c'om pot, car li contes voloit sus brief terme retourner en Bretagne dont il se nonmoit dus, il prist congiet au roi et as signeurs et fist partout compter et paiier. Et se departi de Londres et chevauça viers Plumude ou sa navie estoit qui l'atendoit, et le trouva toute preste et vent bon assés pour retourner en Bretagne. Si entrerent li contes et ses gens en lors vassiaus, et singlerent tant que il retournerent a Vennes dont il estoient parti et la ancrerent ; et si se rafresqirent en la chité, car elle et tous li plas pais estoit pour li. Et puis au second jour monterent as chevaus et vinrent a Nantes, et la trouverent la contesse qui se nonmoit duçoise, qui requelli son mari et toute la compagnie moult liement, et li demanda des nouvelles. Et li contes l'en dist assés et toute l'ordenance des trettiés conment il se portoient, et se looit dou roi d'Engleterre et des prelas et barons d'Engleterre, lesquels il avoit veus.
[483]

CXXXV.

A painnes est riens fait qui ne soit sceu : nouvelles vinrent a Paris deviers messire Carle de Blois et les signeurs que li contes de Montfort avoit priés conquis, tant par force que par trettiés, toute la ducee de Bretagne, et avoit esté en Engleterre et relevé la ducee de Bretagne dou roi d'Engleterre, et en estoit devenus son honme. Tantos

ces nouvelles vinrent au roi. Qant li rois les oy, se ne li furent pas plaisans, et manda les .XII. pers de France, ceuls que pour lors il pot avoir. Qant il les vei en sa presence, si lor demanda quel cose estoit bonne a faire de tel cose. On li dist et consilla que chils contes de Montfort fust mandés, et que trop on avoit atendu. Si furent ordonné pour le aler querre li sires de Montmorensi et li sires de Saint Venant. Chil doi baron se departirent de Paris a plus de .LX. chevaus, et chevaucierent tant que il vinrent a Nantes, et trouverent le conte de Montfort et la contesse qui faisoient une grande feste des chevaliers et esquiers, des dames et damoiselles dou pais de Bretagne. Il requella grandement et liement ces signeurs, car il se tenoit de lor linage. Chil doi baron, qui sage et pourveu estoient, se couvrirent moult bien deviers li de dire. Pluisseurs paroles disoit on de li en France et a Paris, mais s'en dissimulerent, et li priierent que il vosist descendre celle premiere fois a la plaisance dou roi, et venir a Paris. Il dist que il s'en conselleroit. Il s'en consella a auquns de son consel [484] et a la contesse sa fenme, laquelle li desconsilloit que point n'i vosist aler, et que il n'i avoit que faire ; et li aultre li consilloient et disoient que si avoit, et que nullement il ne se pooit esquser ne passer que il n'alast en Franche, et que il ne relevast la ducee de Bretagne dou roi. Lors respondi il a ces paroles et dist : « Je l'ai relevé dou roi d'Engleterre : il doit sousfire. Je ne doi ne puis faire que un seul honmage. » Lors li fu dit : « Et se vous trouvés le roi de France si amiable que il reçoive vostre honmage, vous venrés legierement jus deviers le roi d'Engleterre. Il a assés a faire a entendre aillours. Il ne vous boutera pas hors de Bretagne et espoir es çou pour aultre cose que li rois vous mande. »

Finablement li contes de Montfort fu a ce consilliés et enortés que il ordonna ses besongnes, et se departi de Nantes en la compagnie des deus barons desus nonmés, et ossi des chevaliers de Bretagne ; et fist tant que il vint a Paris et se loga, et toutes ses gens ossi. Qant on sceut que il fu venus et mis a hostel, on fu tous resjois de sa venue. Li contes de Flandres, son serourge, le vint veoir, et li fist bonne chiere, et li contes de Montfort li, liquels se tint le jour que il vint et la nuit ensievant tous quois a son hostel. Et a l'endemain, a heure de tierce, il se departi de son hostel a plus de cent chevaus en sa compagnie, et chevaucierent viers le palais et descendirent la ; car li rois de France i estoit, et a painnes tout li noble prelas et barons dou roiaulme de France. Li contes de Montfort monta les degrés dou palais et ala tout [485] devant li que il trouva le roi et les signeurs en une grande cambre, toute paree et couverte de tapiserie moult belle et moult rice, et la estoit atendus li contes de Montfort.

Qant il entra en la cambre, il fu moult fort regardés de ceuls qui onques ne l'avoient veu, et par especial li rois de France jetta trop fort ses ieuls sur li. Li contes de Montfort se mist en genouls devant le roi et dist moult humlement : « Monsigneur, vous m'avés mandé, et je sui venus a vostre mandement. » Li rois respondi et dist : « Contes de Montfort, de che vous sai je bon gré, mais je m'esmervelle grandement pourquoi ne conment vous avés osé entreprendre de vostre volenté la ducee de Bretagne, ou vous n'avés nul droit, car il i a plus proisme de vous qui vous volés deshireter ; et pour vous mieuls esforchier, vous estes alés a nostre adversaire le roi d'Engleterre et l'avés de lui relevet, et fait feaulté et honmage, ensi que on nous a dit. » Li contes respondi a che et dist : « Ha ! Monsigneur, ne le creés pas, car vraiement vous estes de ce mal enfourmés, je le feroie moult a envis ; mais de la proismeté dont vous me parlés, m'est avis, Monsigneur, salve soit vostre grace, que vous mesprendés, car je ne sçai nul si prochain dou duch de Bretagne, mon frere darrainnement mort,

que moi ; et se jugiet et declaret estoit par droit que aultres i fust plus proismes de moi, je ne seroie pas honteus ne virgongneus de moi ent deporter. » A ceste parole respondi li rois et dist : « Contes, vous en dittes assés, mais je vous conmande sur qanq que vous tenés de nous, ne que tenir en poés ne devés, que vous ne vos departés de la chité de Paris jusques a .xv. jours, que li baron [486] et li per jugeront de celle proismeté. Si saverés adont quel droit vous i avés ; et se vous le faites aultrement, vous nous courouçerés. » Li contes respondi et dist : « Monsigneur, a vostre volenté. » Dont se leva il et prist congiet au roi et as prelas et hauls barons qui la estoient, et les enclina tous autour, et euls li. Et issi hors de la cambre et s'en retourna avoecques ses gens a son hostel et entra dedens une cambre ; et conmença moult fort a busiier et merancoliier, et a imaginer son afaire et son estat. A painnes pot il disner, tant fu pensieus, et ne volt que nuls entrast en sa cambre fors si varlet.
[487]

CXXXVI.

A ce que li contes de Montfort pensoit, je le vous dirai : il se repentoit trop fort de ce que il estoit venus a Paris et mis ens es dangiers dou roi et de ses contraires, et disoit en soi meismes : « Se je atens le jugement des .xii. pers, il n'est riens si certain, on me retenra et serai mis en prison. Et tout au mieuls venir, se je voel avoir ma delivrance, il faudra que je remette arriere tout ce dont je sui en saisine, et que je rende compte dou tresor le duch mon frere que je pris et levai a Limoges, douquel je me sui aidiés. Avoecques tout ce, on trouvera en verité que j'ai esté en Engleterre, et que j'ai relevé la ducee de Bretagne dou roi d'Engleterre, dont je me sui trop fourfais, et ne sai que li .xii. per de France de la correction en vodront dire. Briefment, tout comsideré, je ne puis veoir que li demorer chi et atendre la quinsainne me soit pourfitable. » Tout comsideré et bien examiné ses besongnes, il dist que il se departiroit de Paris et retourneroit en Bretagne ; et se on le voloit la venir querre, on le venist, car on le trouveroit pourveu, et le pais tout clos a l'encontre des venans ; et se manderoit le roi d'Engleterre qui li avoit juré toute loiauté, et li aidier, fust contre le roi de France ou autrui.

Ce pourpos et ceste imagination conclut li contes de Montfort en soi meismes et se ordonna a partir. Je vous dirai conment : il prist l'abit a l'un de ses menestrels, et dou soir il monta a ceval, et le varlet dou [488] menestrel avoecques lui, et isi de Paris. Et quidoient ses gens, voires fors chil qui le devoient sçavoir, que il fust encores en ses cambres, car si cambrelent disoient que il estoit malades et gissans au lit, qant il estoit en Bretagne. Et vint a Nantes de nuit et ala deviers sa fenme la contesse qui point de premiers ne le recongnissoit en cel estat ; et qant elle l'ot ravisé, si pensa tantos que la besongne aloit mal. Li contes li compta tout l'estat et l'ordenance de son voiage, et pourquoi il estoit ensi revenus. « Monsigneur, dist la contesse, je n'en pensoie point mains. Vous n'i aviés que faire. Selonc ce que vous avés conmenchié et entrepris, vous averés la gerre : il n'est riens si vray. Si vous pourveés et ordonnés selonc che, et tenés en amour les bonnes villes de Bretagne et les signeurs qui sont de vostre partie. » Li contes respondi et dist que aussi feroit il.

[489]

CXXXVII.

Vous devés sçavoir que li rois de France et li contes d'Alençon son frere et li dus de Normendie et messires Carles de Blois furent moult courouchiet et tout chil de sa partie, qant la congnisance lor vint que li contes de Montfort s'estoit enblés et partis de Paris. Et en fu li contes de Flandres soupeçonnés que il ne li euist consilliet a faire, pour tant que il avoit sa serour a fenme ; mais li contes se osta de la soupeçon et s'en escusa grandement et tant que on le tint bien pour escusé.

Toutesfois, conment que li contes de Montfort euist fait et se fust departis et enblés de Paris, ensi que vous avés oy, li quinze jour se tinrent que li douse per de France devoient rendre lor jugement de la ducee de Bretagne. Si le jugierent dou tout a mesire Carle de Blois, et en osterent le conte de Montfort par deus raisons : l'une par tant que la fenme a mesire Carle de Blois qui fille estoit dou frere germain le duch de Bretagne qui mors estoit, de par le pere dont la ducee lor venoit, estoit plus proçainne que ne fust li contes de Montfort qui descendoit d'un aultre pere qui onques n'avoit esté dus de Bretagne. L'autre raison si estoit telle que, se li contes de Montfort i euist auqun droit, se l'avoit il fourfait par deus raisons : l'une par tant que il l'avoit relevet de aultre signeur que dou roi de France de qui on le devoit [490] tenir en fief ; l'autre raison pour tant que il avoit fourpasset le conmandement de son signeur le roi et brisiet son arest, et partis sans congiet.

Qant chils jugemens fu rendus par plainne sieute des prelas et des barons qui a ce estoient et sont deputé et ordonné dou faire, li rois appella son neveu messire Carle de Blois et li dist : « Biaus niés, vous avés jugement pour vous de biel hiretage et grant. Or vous hastés et vous penés dou reconquerre sur celi qui le tient a tort et priiés tous vostres amis que il vous voellent aidier a ce besoing, et je ne vous i faudrai pas, mais vous aiderai de gens et de finance, et dirai a mon fil le duch de Normendie que il face chief avoecques vous. Et vous hastés, car se li rois d'Engleterre, nostre adversaire, de qui chils contes de Montfort a relevé la ducee de Bretagne, venoit en Bretagne ou envoioit ses gens, et chils contes les mesist ens es bonnes villes et ens es chastiaus qui sont dou demainne de Bretagne, nous ne les en osterions pas aise, et nous poroient porter trop grant damage, car les Englois ne poroient avoir plus belle entree pour venir en France que par Bretagne. » Mesires Carles de Blois et li contes de Blois son frere, liquel estoient en genouls devant le roi, le remerciierent humlement de toutes ces paroles. Lors se leverent ils en piés et alerent autour priier lors amis, premierement lor oncle le conte d'Alençon, et puis lor cousin germain le duch de Normendie, le duch Oede de Bourgongne et mesire Phelippe de Bourgongne son fil, le duch Piere de Bourbonn et messire Jaqueme [491] de Bourbon conte de Pontieu son frere, le conte d'Eu et de Ghines connestable de France, le conte de Vendome, le conte de Danmartin, li signeur de Chastellon et grant fuisson de barons de lor linage. Et tout de bonne volenté se offrirent a faire service et plaisance a mesire Carle de Blois, et aler a lors coustages avoecques li en Bretagne. Si se ordonnerent et apparillierent dou plus briefment que il peurent ; et fissent lor mandement a estre a Chartres et atendre l'un l'autre en la chité del Mans ou d'Angiers.

[492]

CXXXVIII.

Qant tout chil signeur, liquel s'en devoient aler avoecques monsigneur Carle de Blois ens ou pais de Bretagne pour li aidier a recouvrer son hiretage, furent prest et lors gens venus, il se departirent de Paris li auqun, et li aultres de lors lieus. Et en alerent les uns apriés les aultres et si se asamblerent la grignour partie en la chité du Mans et la environ ; puis s'avalerent jusques en Anghiers, et la trouverent le duch de Normendie qui chiés se faisoit de ceste cevauchie. Et vinrent toutes ces gens d'armes en Ancheni sus la frontiere et entree de Bretagne, et la sejournerent trois jours, en atendant encores l'un l'autre, et pour ordonner lor charoi et lors conrois. Qant il orent ensi fait, il se missent par ordenanche au cemin et chevaucierent pour entrer en Bretagne, et comsidererent lor pooir et estimerent lor hoost a .v. mille armeures de fier, sans les Genevois qui estoient environ troi mille. Et les conduisoient doi chevalier de Genneves ; si avoit nom li uns mesire Ortho Doriie, et li aultres, mesires Carles Grimauls. Et se i avoit grant fuisson de bidaus et d'arbalestriers que li Galois de la Baume conduisoit, uns chevaliers savoiiens.

Qant toutes ces gens d'armes et aultres arbalestriers et bidaus as lances et a pavais se trouverent sus les [493] camps, ils se departirent d'Ancheni, et prisent le cemin par deviers un tres fort chastiel, seant sus une montagne, et desous court une riviere. Et le chastiel on l'apelle Chastonseal, et est la clef et li entree de Bretagne a ce lés la, et estoit pourveus et garnis de bonnes gens d'armes. Et en estoient chapitainne et gardiien doi chevalier de Lorrainne, dont li uns avoit nom mesires Milles et li aultres messires Wallerans. Qant li dus de Normendie, qui estoit chiés de ceste cevauchie, et li aultre signeur de France veirent le chastiel si fort, il orent consel que il le assegeroient, car se il passoient oultre et il le laisoient derriere, il le poroit porter damage a euls et a lors gens et as lors pourveances. Si le assegierent dou plus priés que il porent, et i fissent pluisseurs assaus. Meismement li Genevois, qui sont bons arbalestriers, si abandonnoient a le fois assés follement et tant que il i perdirent de lors compagnons a lors assaus, car chil dou chastiel se desfendoient vaillanment. Adont imaginerent chil signeur de France que il convenoit emplir les fosses pour aprochier de plus priés ; si furent envoiiet querre et amené tout li honme paisant dou plat pais, et lor fist on coper baus et mairiens, a porter, a trainer et a chariier et jeter en ces fosses. Et tant fissent par la grant diligense que il i rendirent, que il furent raempli la en cel endroit ou il avoient mieuls l'avantage del asallir. Et entrués que on entendi a raemplir ces fosses, li signeur de France fissent faire et carpenter un chastiel de bois sus douse roes et tout couvert et garité, ouquel pooient bien .cc. honmes [494] d'armes et cent arbalestriers. Si fu a force d'onmes chils chastiaus, pourveus de gens d'armes et d'arbalestriers, amenés assés priés dou mur ; et avoit ou dit chastiel trois estages : ou premier hault estoient les gens d'armes, ou second les arbalestriers, et ou tierc estage tout bas, piqetour pour piqueter au mur et tout destruire et abatre.

Le jour que li enghiens et li chastiaus fu boutés avant, ot a Chastonseal trop orible asaut, et moult de honmes mors et bleciés de ceuls dedens et de ceuls de dehors. Et aleverent chil dedens toute lor artelerie au traire ; et par trois fois furent rafresqi chil

qui ou chastiel estoient. Qant messires Milles et messires Wallerans veirent que si continuelment on les assalloit, et que moult de lors honmes estoient blechiet, et se ne lor apparoit confors de nul costé, il se doubterent que de force il ne fuissent pris ; si entrerent en trettiés deviers le duch de Normendie a qui on parloit de toutes coses. Trettiés se porta que il rendirent le chastiel, salve lors vies et lors biens. Ensi orent li François le chastiel de Chastonseals ; si le remparerent et rafresqirent de toutes coses. Et fu rendus li dis chastiaus dou duch de Normendie a mesire Carle de Blois conme hiretiers et dus de Bretagne. Et puis passerent oultre et ceminerent viers Nantes, ou li contes de Montfort se tenoit, qui bien estoit enfourmés de la venue de ces signeurs de France. Si se pourveoit selonch ce, et avoit envoiiet sa fenme et .I. sien jone fil a Vennes, et monstroit bonne ordenance de li desfendre et garder. [495]

CXXXIX.

Sus le cemin de Nantes trouverent li François une bonne ville et grose, fremee de fosses et de palis tant seullement, et est nonmee Quarquefoure. Li marescal de l'oost et chil de l'avant-garde, qant il furent venu devant, l'asallirent fortement. Ichil de dedens estoient gens de petite desfense et foiblement armés ; si ne porent durer contre ces arbalestriers genevois et ces gens d'armes. Si fu la ville conquise et toute robee, et plus de la moitié arse, et toutes gens que on pot ataindre, mis a l'espee, dont ce fu pités.

Li signeur logierent celle nuit la environ ; et a l'endemain il s'ordonnerent pour venir devant la chité de Nantes, car il n'i a de Quarquefoure que quatre lieues. Et envoiierent premierement l'avant-garde courir devant Nantes et ordonner ou li signeur se logeroient. Si se logierent chil de l'avant-garde. Et puis vinrent li dus de Normendie et tout li signeur et le charoi. Et se logierent tout en bonne ordenance, et fissent tendre tentes, trefs et pavillons.

La chité de Nantes est grande, et la riviere de Loire qui court parmi, moult large. Se ne le porent pas li signeur de France toute environner, car trop il faudroit de peuple qui vodroit ce faire. Et se chil de dedens se fuissent tenu tousjours enclos en lor ville sans point issir, et entendu as escarmuces tant seullement et a desfendre lors barrieres, il ne lor convenoit aultre cose ; et euissent la tenu les signeurs de France [496] tout le temps. Car il avoient la riviere pour euls, laquelle on ne lor pooit oster, et si estoient bien pourveu de toutes coses que il lor besongnoit ; mais orgoels et outrequidance les dechut, ensi que je vous dirai.

Messires Hervis de Lion, qui fu assés chevalereus et estoit tous li consauls dou conte, chevauça une matinee et issi hors de Nantes a tout .CC. armeures de fier, car dou soir il avoient en lor ville requelliet une espie qui lor avoit dit que quinse sonmiers cargiés de pourveances venoient en l'oost, et lor avoit ensengniet le cemin que il tenoient, et n'estoient conduit que de euls soissante lances. Pour quoi messires Hervis de Lion, pour porter a ceuls de l'ost contraire et damage, esmeut les compagnons saudoiiers et auquns jones honmes bourgois de Nantes. Et sallirent hors a une ajournee par la posterne de Ricebourc et se missent sus les camps, et cevauchierent a la couverte, ensi que li varlés les avoit ensengniet. Et trouverent sus un viés chemin et encontrerent ce charoi et ces sonmiers et ceuls qui les conduisoient,

qui estoient tout pesant et sonmilleus, car il avoient la nuit moult petit dormit. Chil .cc. de la route et compagnie messire Hervi de Lion furent tantos au desus de ce charoi et de ces sonmiers et de ceuls qui les conduisoient. Et en i ot que mors que bleciés plus de la moitié ; et li demorans fui en voies deviers l'ost en faisant grant noise. Encores estoient chil dou gait de la nuit sus les camps ; si s'adrechierent celle part ou la noise estoit et li debas, et aussi li hoos se conmença fort a estourmir.

Qant mesires Hervis de Lion et ses gens veirent venir [497] l'esfort, si se retraissent fort viers la chité et deviers la porte, et cachierent lor proie dedens. Et fuissent bien rentré dedens et a petit de damage, se il vosissent ; mais orgoels et outrequidance les amonesta de demorer et faire armes. Et tant se moutepliierent li hustin que chil de l'oost les sourmonterent, et en abatirent et mehagnierent biaucop et prissent au voloir rentrer en la ville. Et fu la porte sus le point de estre gaegnie des François, et convint priés estre armé tous ceuls de la ville pour euls bouter hors. Et la fu tres bons chevaliers messire Hervi de Lion, et moult i fist de grandes et de belles apertises d'armes. Toutesfois, par bien combatre et par l'esfort qui i sourvint de la chité, li François furent requlé, et la porte reclose, et li pons levés, et la grignour partie de la proie conquise. Més trop lor cousta et par especial des bourgois de la ville, car il en i ot grant fuisson de mors et de pris et de bleciés, dont li pere et li frere et li linages de ceuls en furent durement courouchiet. Et disoient li auqun en derriere que ce avoit esté une issue sans raison et hors de ordenance, car il n'avoient en Nantes aultre cose a faire que de garder lor vile.

Li contes de Montfort, qui estoit en son hostel, ne sçavoit au matin, qant il fu levés, encores riens de ceste avenue. Et qant il en fu enfourmés, et il oy les complaintes de ses honmes et des bourgois de la ville, conment il avoient perdu lors fils, lors freres et lors amis et par celle escarmuce, laquelle a la vois de ceuls de Nantes avoit esté faite sans raisons, [si] en fu durement courouchiés. Et qant messires Hervis de [498] Lion vint en sa presence, il l'en blama et reprist aigrement de crueuses paroles, et tant que messires Hervis s'en merancolia et prist les paroles en grant virgongne et desplaisance. Et pour ce que li contes li dist si generaulment devant tous ceuls qui le porent oir, et se retraist li dis mesire Hervi de Lion en son hostel en la ville, et laissa le conte ens son chastiel, sans plus aler viers lui.
[499]

CXL.

Or avint que, trois jours apriés ce que ceste avenue de la porte des bourgois et des saudoiiers de Nantes fust avenue, uns grans meschiés sourvint au conte de Montfort ; et orent les honmes de la ville trettiés secrés et couvers au duch de Normendie et as signeurs de France, tels que je vous dirai. Il laissierent une matinee la posterne que on dist de Sauve tout ouverte, et par la entrerent grant fuisson de gens d'armes dedens la chité sans contredit ; et ne fissent onques mal a honme ne a fenme de la ville, ne a mesire Hervi de Lion ne a sa famille. Et alerent ces gens d'armes au chastiel dou conte, et rompirent les portes et entrerent dedens ; et trouverent le conte de Montfort en sa cambre qui se armoit. Il le prissent en cel estat. Et l'enmenerent quatre chevalier de France en la tente dou duch de Normendie, liquels fu moult resjois de celle prise et li dist : « Contes de Montfort, vous nous avés fait painne. Il vous faudra,

voelliés ou non, retourner a Paris, et oir la sentense qui a esté rendue et donnee sur vous. » — « Monsigneur, respondi li contes, ce poise moi. Je me confioie en ma gent, et il m'ont trahi. »

La fu li contes pris et menés d'autre part, et livrés en bonnes gardes de vaillans honmes, chevaliers et esquiers et moult proçains de linage a mesire Carle de Blois. Tout ce fait, li dus de Normendie et tout li signeur de France entrerent dedens Nantes a grant solempnité [500] et a grant fuisson de tronpes, de tronpetes et de claronchiaus et descendirent ensi au palais, et la tinrent li signeur lor estat. Et fu messires Hervis de Lion delivrés de prison, et devint homs a mesire Carle de Blois, et li jura foi et loiauté a tenir de ce jour en avant ; et on n'i vei onques depuis le contraire. Et furent delivré tout chil qui prisonnier estoient. Et par ces apparans doit on bien supposer que la chité de Nantes et li dis messire Hervi furent en trettié deviers le duch de Normendie et les signeurs de France. Ce fu la nuit de une Tousains que on compta l'an de grasce mille trois cens .XLI. Et le jour de la Tousains tint li dus de Normendie court pleniere de tous les signeurs ens ou chastiel de Nantes, et la rendi li dis dus a mesire Carle de Blois la chité de Nantes. Et le rechurent a duch et a signeur tout li bourgois de la ville et li fissent feaulté et honmage, et tout li baron et chevalier de la environ, mesires Oliviers de Cliçon, li sires d'Ansenis, li sires de Biaumanoir, li sires de Malatrait et bien .XL. cevaliers de Bretagne, qui tout furent a la feste ce jour de la Toussains. Et durerent les festes en Nantes quatre jours. Et encores venoient toutdis chevaliers et esquiers fievés, dames et damoiselles fievees, qui relevoient lors hiretages a mesire Carle de Blois, et le tenoient a signeur et le nonmoient duch.

Mais encores demoroient grant fuisson de chités, de villes et de chastiaus et de signouries qui tenoient le fait contraire, et le tinrent toutdis a l'encontre de messire Carle de Blois ; car li dus de Normendie et la poissance de France se departirent trop tos de Nantes et dou pais. Car se il se fuissent la ivrené, et euissent [501] laissiet lors gens convenir, et cevauchiet sus le pais, il euissent petit a petit raquis le pais, et osté les coers et les opinions de ceuls et de celles qui tenoient a bonne la querelle au conte de Montfort. Et pour ce que riens n'en fu fait, s'esleverent les gerres en Bretagne par le confort et aide que li rois d'Engleterre fist a ceuls et a celles qui tenoient la partie dou conte de Montfort, et qui s'estoient aloiiet et aconvenenchiet a li, et se tenoient pour tout enfourmé et certefiiet que sa querelle estoit bonne, pour tant que li dis contes avoit esté freres dou duch de Bretagne.

Qant li dus de Normendie et li signeur se furent tenu a Nantes jusques as octaves de la Saint Martin que li iviers venoit, si eurent consel que il retourneroient en France, car il n'estoit nul apparant que chil de Bretagne se vosissent mettre ensamble ne faire gerre, mais se tenoient en lors garnisons.

En ce sejour que li signeur fissent en Nantes, escripsi mesires Carles de Blois, conme dus de Bretagne, a ceuls de la chité de Rennes, de Vennes, de Camperle, de Camper Correntin, de Hainbon, de Lambale, de Ghinghant, de Dignant, de Dol, de Saint Mathieu, de Saint Malo et de toutes les marces et limitations de Bretagne, que il se vosissent traire viers Nantes et venir a obeisance et faire ce que tenu estoient. Li auqun i venoient et li autre non, et disoient et rescripsoient a mesire Carle de Blois que point n'estoient consilliet de ce faire.

Car la contesse de Montfort, qui bien avoit coer d'onme et de lion, aloit trop fort au devant et avoit un petit fil del eage de sept ans, que on nonmoit Jehan, moult biel enfant ; et au jour que son mari fu [502] pris par la condicion et maniere que

dit vous ai, elle estoit a Vennes et ou chastiel que on dist la Mote. Ceste contesse prist le frain a dens et ne fu noient esbahie, et manda tantos chevaliers et esquiers et ceuls dont elle pensoit a estre amee, aidie et servie. Et qant il furent venu, elle lor remonstra en plorant la fraude, la traison et mauvesté, ensi conme elle disoit, que on avoit fait a son mari, et puis reprendoit ses paroles sus tel fourme en disant : « Biau signeur et bonnes gens, je compte Monsigneur pour mort, mais vechi son fil, son hiretier et vostre signeur, qui vous est demorés et qui vous fera encores biaucop de biens. Se li voelliés estre bon et loial, ensi que toutes bonnes gens doient estre a lor signeur. Et je vous serai bonne dame et courtoise, et querrai a mon fil, vostre signeur, bon manbourc, pour aidier a soustenir, a desfendre et a garder nostre droit et son hiretage. Si vous prie cierement, conme une dame veve et orfene de mari, que vous aiiés pité de moi et de l'enfant, et le tenés foi et loiauté et a moi aussi, ensi que vous avés fait jusques a chi a son pere et mon mari. »

La avoient toutes gens, barons, chevaliers et esquiers nui tenoient sa partie, grant pité de la dame et de l'enfant, et le reconfortoient et disoient : « Dame, ne vous esbahissiés en riens ; nous demorrons dalés vous, puisque obligiet et aconvenenchiet i sonmes, tant que nous averons les vies ou corps. » Et elle leur disoit : « Grans merchis. » Et ensi la contesse de Montfort, a plus de .v^{c}. lances, chevauça de forterece en forterece sitos que les nouvelles li vinrent de la prise a son mari, et rafresqi chités, villes et chastiaus, et fist toutes ses besongnes bonnes.
[503]

CXLI.

Qant chil signeur de France se deubrent departir de mesire Carle de Blois, il li consillierent que il se tenist en la chité de Nantes, et fesist l'ivier tout bellement ses provisions, et laisast convenir ses gens et guerriier des garnisons ; et qant le temps d'esté retourneroit, se il li besongnoit, il retourneroient aussi. Et disoient que il estoit au desus de ses besongnes, puis que il estoit sires de Nantes et de la plus sainne partie de Bretagne, et que li contes de Montfort ne li porteroit jamés contraire. Messires Carles de Blois s'enclinoit assés a tout ce que il li disoient. Et demorerent dalés lui auquns vaillans honmes de son linage pour li aidier a consillier. Et puis retournerent li dus de Normendie et tout li signeur en France, et s'en ala casquns en son lieu. Mais qant li rois Phelippes vei le present que li dus de Normendie li fist dou conte de Montfort, il en fu trop grandement resjois. Et fu li contes moult fort ranpronnés de ce que il estoit partis de Paris sans congiet. Li contes qui se veoit pris, ne savoit que dire, mais s'umelioit dou plus que il pooit, et n'esperoit pas a jamais estre delivrés de ce dangier. Et son esperance fu veritable, car on l'envoia en prison ens ou chastiel dou Louvre. Et furent misses sus li bonnes gardes, liquel avoient gages et pension toutes les sepmainnes, pour lui garder de jour et de nuit, et en estoient bien paiiet. Ensi [504] demora li contes de Montfort en ce dangier et en la prison dou Louvre et tant i fu que il i morut.

Or vous voel je parler et recorder de la contesse de Montfort, conment elle se ordonna et persevera. Elle qui ot tout jours corage de honme et de lion, ne s'esbahi noient, mais ordonna et entendi a ses besongnes mettre en bon point. Et pour ce que elle sentoit bien que le premier siege que ses adversaires messires Carles de Blois

et li François feroient, il seroit devant Rennes, si fist entendre a pourveir la ditte chité de tous poins et a rafresqir, et i establi a chapitainne un vaillant chevalier et de bon consel et segur honme, et qui moult avoit amé son mari et li, que on nonmoit messire Guillaume de Quadudal, breton bretonnant ; et ensi pourvei toutes les aultres fortereces de gens d'armes et d'arbalestriers, et se consilla a mesire Amauri de Cliçon, que elle tenoit tousjours dalés lui, se elle envoieroit en Engleterre au seqours. Li chevaliers respondi a celle parole et dist que il n'estoit encores nulle besongne, et que elle n'avoit que faire de travillier le roi d'Engleterre ne les Englois, jusques a tant que elle seroit plus constrainte que elle n'estoit, et que tous les jours sus heure, on pooit aler de Bretagne en Engleterre, car encores avoit elle cel avantage que li pors et les havenes de Bretagne estoient pour lui. Si demora la cose en cel estat ; et n'avinrent tout cel ivier nuls fais d'armes en Bretagne, qui a recorder facent.
[505]

CXLII.

Qant ce vint sus le printemps, et que la douce saison fu retournee, messires Carles de Blois envoia ses messages en France, et par especial le signeur de Biaumanoir deviers le roi son oncle, pour priier que il li vosist envoiier gens qui li aidassent a reconquerir le demorant dou pais de Bretagne. Li rois s'enclina a celle priiere et manda au conte Raoul d'Eu, son connestable, et au conte de Ghines, son fil, que il fesist son mandement de gens d'armes et d'arbalestriers, et s'en alast en Bretagne. Li dus de Bourbon, messires Jaquemés de Bourbon, li contes de Blois, li contes de Vendome, mesires Loois d'Espagne, li sires de Chastellon, li sires de Couchi, li sires de Montmorensi, li sires de Saint Venant et grant fuisson de la baronnie et chevalerie de France se ordonnerent et se missent au cemin. Et esploitierent tant que il vinrent en la chité de Nantes, et se trouverent sus .XV. jours bien .VIM. honmes d'armes et .XIIM. honmes a lances et as pavais, parmi les arbalestriers genevois, desquels mesire Oste Dorie estoit chapitainne, et avoecques li messires Carles Grimaus.

Et se departirent un jour de Nantes en grant arroi et poissance, et prissent le cemin de Rennes, et fissent tant que il i parvinrent et bastirent la lor siege tout a l'environ.
[506]

Pour ces jours avoit grans fourbours a Rennes, mais li chapitainne de Rennes et li saudoiier qui dedens estoient, qant il sentirent que on les venoit assegier, les ardirent et avoient fortefiiet grandement lor ville de toutes pars. Par devant Rennes ot grant siege et lonch, et qui moult avant dura en l'esté, et fait tamainte escarmuce et maint assaut. Et moult bien s'i porterent chil de dedens, voires li gentilhonme, messires Guillaume de Quadudal et li aultre ; et avoient tousjours regart sus les bourgois de Rennes que il ne fesissent auqun vilain tretié a ceuls de l'oost.

La contesse de Montfort, qui se tenoit a Vennes, n'estoit pas forte assés pour lever le siege, et dist a son consel : « Il me fault envoiier au secours en Engleterre. Je poroie bien trop atendre. » Son consel fu d'acort a tout ce faire, et priiés de par li messires Amauris de Cliçon que il i vosist aler. Li chevaliers ne l'euist jamais escondit et s'ordonna a partir. Et qant il ot ses lettres adreçans au roi d'Engleterre et a mesire Robert d'Artois et a auquns barons et chevaliers d'Engleterre, il entra en un vassiel

ou havene de Vennes meismes, et se departi et singla tant par mer, a l'aide de Dieu et dou vent, que il vint a Pleumude. Et la s'aresterent et ancrerent li maronnier, puis issi li dis messires Amauris de son vassiel et sa famille ; et se rafresqirent dedens la ville et pourveirent des chevaus. Et qant il furent tout apparilliet, il monterent et chevaucierent viers Londres, et tant fissent que il i parvinrent. Pour ces jours, li rois et la roine et mesires Robers d'Artois estoient en la marce de Bristo : si lor fu painne. Toutesfois il ceminerent celle part, et trouverent le roi et la roine qui festioient [507] le conte de Saslebrin et le conte de Susforch, qui nouvellement estoient issu hors de la prison de France, et s'estoient rançonné li doi conte a vint mille nobles.

Qant mesires Amauris de Cliçon fu venus deviers le roi, on li fist voie. Il se mist en genouls ; il bailla ses lettres. Li rois les prist et les lissi ; et portoient creance. Adont fu trais a part dou roi mesires Amauris de Cliçon, et encores en ce consel li rois apella mesire Robert d'Artois. Et la parla li dis chevaliers et compta tout l'estat de Bretagne, et conment on s'i portoit et de la chité de Rennes conment elle estoit assegie. Et prioit li chevaliers au roi, de par la contesse, que il i vosist entendre, pour aidier a desfendre et garder le pais, car sans sen aide la poissance de la dame estoit moult petite, car si ennemi tenoient les camps. Li rois respondi et dist : « Mesire Amauri, vous nous estes li bien venus ; et dedens quinse jours, nous serons en la marce de Londres, et averons une partie de nostre consel, et la serés vous expediiés de toutes coses ; mais nous sonmes pour le present sus nostres deduis. Si ne poons pas entendre a tels coses ne faire response telle que li chas demande ; car nous avons trieuves, ensi que vous savés, a nostre adversaire Phelippe de Valois. Si nous convient bien avoir consel conment nous nos ordenerons de la gerre de Bretagne. » Messires Amauris de Cliçon se contenta assés de ceste response et se departi [dou roi] et de mesire Robert d'Artois, et s'en retourna a Londres.
[508]

CXLIII.

Qant ce vint au jour que li rois deubt estre a Londres, il i fu et ja avoit il escript et mandé son consel, celi que il voloit avoir. Et tout furent a Wesmoustier, et la vint messires Amauris de Cliçon. Si fu appellés en la cambre dou consel, et la en la presence dou roi et dou consel, il remonstra ce pour quoi il estoit venus, et prioit que il fust briefment respondus, et la contesse de Montfort, sa dame, secourue. On fist issir le chevalier de la cambre tant que li consauls dou roi euist parlé ensamble.

La ot en ce consel pluisseurs coses et paroles retournees, car li rois d'Engleterre ne voloit nullement enfraindre ne brisier les trieuves qui donnees estoient, jurees et seelees a tenir deus ans entre li et Phelippe de Valois. Et ossi il convenoit que la contesse de Montfort fust aidie et confortee dou roi et des Englois puisque on avoit la ducee de Bretagne relevé de li, et que on le tenoit et voloit tenir en foi et en honmage de la couronne d'Engleterre. Or fu avisé que on feroit une cose raisonnable, sans ce que li rois s'en ensonniast en riens. Puisque la contesse de Montfort mandoit secours, on l'en envoieroit pour ses deniers, tant conme elle en vodroit avoir et poroit paiier. Ce point ne li pooit on oster. Et qant les trieuves seroient fallies entre France et Engleterre, li rois averoit aultre consel. Dont fu [509] apellés messires Amauris de Cliçon, et li fu dit conment pour celle fois il convenoit que il ouvrast. Qant il vei

ce, il comsidera raison et se delivra dou plus tos que il pot, et quist gens d'armes et archiers ; et li signeur d'Engleterre li aministrerent lesquels il prenderoit pour bien faire sa besongne.

Tout nouvellement estoit retournés dou roiaulme d'Escoce messires Gautiers de Manni, .I. jones chevaliers de Hainnau, qui trop vaillanment s'i estoit portés en tous les fais d'armes ou on l'avoit veu et trouvé, et tant que il en avoit souverainnement la grace et la renonmee. Si fu retenus de mesire Amauri de Cliçon et pour estre saudoiiers a la contesse de Montfort et chapitainne de tous les aultres, et ot de sa carge .CCC. lances et deus mille archiers. Et fu tout de fait aviset si grande la carge d'archiers pour raemplir les garnisons. Si ordonnerent lors pourveances et lors navies a Pleumude, et qant tout fu prest, et chil venu qui devoient passer oultre en Bretagne, il entrerent en lors vassiaus. Si se desancrerent dou port de Plemude et entrerent en mer. Avoecques messire Gautier de Manni, qui souverains fu de ceste armee, estoient doi chevalier frere, Lois et Jehans de Leinendale, mesires Hubiers de Frenai, le Hazle de Braibant, mesire Gerart de Brandresen, mesires Alains de Sirehomde, mesires Lois Clambo, mesires Edouwars de Lanton, messire Guillaumes Touchet, mesires Hues de Ferrieres, Guillaume Penniel, Thomas Paule, Jehan et Guillaume Clinqueton et pluissour aultre ; et singlerent par mer et tournerent viers [510] Bretagne. Mais qant il furent en mi cemin de la mer, il orent fortune moult grande et vent si contraire que il furent sus le point de estre tout perdu ; et les bouterent chils vens et celle fortune en la mer d'Irlande. Et furent plus de .XV. jours avant que il peuissent retourner sus lor cemin, et vinrent prendre terre a lor retour de la mer d'Irlande en l'ille de Breha, c'est des tenures de Bretagne ; et la se rafresqirent quatre jours. Et puis rentrerent en lors vassiaus, et prissent la mer pour venir a Hainbon la ou la contesse de Montfort les atendoit, a laquelle nous retournerons .I. petit ; et parlerons dou siege de Rennes. [511]

CXLIV.

Messires Carles de Blois et li signeur de France desus nonmet tinrent le siege assés longement devant la chité de Rennes, et i livrerent pluisseurs assaus, tant que li bourgois de Rennes se tenoient a moult cargiet dou dit siege, et euissent volentiers entendu a auquns trettiés deviers messire Carle, se il euissent osé ; mais il doubtoient lor chapitainne et les saudoiiers, et disoient entre euls : « Nous sonmes plus que fol, qui nous faisons guerriier et destruire pour la contesse de Montfort, et tenons sen opinion a bonne. Si en perdons nos biens as camps et nos hiretages, et en sonmes tous les jours en aventure d'estre mort par les assaus et escarmuces que chil de l'ost nous font. Et ne nous est apparans nuls confors de nul costé, car celle contesse a la longe ne puet durer contre la poissance de France. »

Tant parlerent et murmurerent secretement entre euls chil de Rennes que de un conmun acord une nuit il prissent lor chapitainne messire Guillaume de Quadudal et l'emprisonnerent en une tour, et des saudoiiers auquns, liquel estoient a lor avis li plus poissant, par quoi il fuissent mieuls au desus de lor emprise. Et puis il trettierent deviers mesire Carle de Blois et les François. Et se rendirent par condition telle que ceuls que il avoient pris, il les deliveroient quites et delivres, et les lairoient aler euls et le lour deviers la contesse de Montfort, se aler i voloient ; et [512] euls aussi et le

lour demoroient en segur estat, et il devenoient bons François, et recongnissoient messire Carle de Blois a lor signeur et a duc de Bretagne.

On entendi volentiers a lors trettiés, et lor furent acordé, juré et tenu, tout ensi conme il le vodrent avoir. Et se partirent mesires Guillaumes de Qadudal et tout li compagnon que la contesse i avoit envoiiet, car jamais ne se fuissent tourné François, de la chité de Rennes, et cargierent toutes lors coses, sans riens laissier derriere, et s'en alerent a Hainbon deviers la contesse, qui fu moult courouchie de ces nouvelles et ot pluissours imaginations, pour tant que elle n'ooit nulles nouvelles de mesire Amauri de Cliçon, et faisoit doubte que il ne pooit esploitier, pour tant que son mari estoit tenus des François, et ne savoit se il estoit mors ou vifs.
[513]

CXLV.

Ensi eurent messires Carles de Blois et li François la chité de Rennes, et entrerent dedens a grant joie. Et rechurent li bourgois le dit mesire Carle a duch et a signeur et le menerent a l'eglise, et la jura solempnelment sus Saintes Ewangilles que il les tenroit as us et as coustumes brettes ; et tout devinrent si homne. Si se rafresqirent quatre jours en la chité des biens qui lor vinrent de sus le pais, et que il i trouverent. Et orent la li signeur consel ensamble ou il se trairoient, ou devant Vennes ou devant Hainbon la ou la contesse de Montfort estoit. Consilliet fu que il iroient devant Hainbon, et encloroient la contesse la dedens ; et se il le pooient conquerir, lor guerre seroit finee. Si se departirent un jour de Rennes en grant conroi, et s'en vinrent a Hainbon ; et l'asegierent par terre et environnerent si avant que il porent, car au lés deviers la mer il ne pooient bastir nul siege.

La contesse estoit bien pourveue de ses amis, de chevaliers et d'esquiers et de bonnes gens d'armes, lesquels elle tenoit a ses gages a Hainbon, a ville et chastiel. La contesse se tenoit au chastiel, et ses gens en la ville. Avoecques la contesse de Montfort, qant li François vinrent la, estoient mesires Ives de Tigeri, li sires de Landreniaus, li chastellains de Ghigant, li doi frere de Quirich, messires Henris de Pennefort et messires Oliviers, son frere, et li evesques de Lion en Bretagne, douquel messires Hervis de Lion, qui se [514] tenoit avoecques messire Carle de Blois, estoit oncles. Entrués que li François se logoient, li Genevois et li Espagnols, desquels mesires Loys d'Espagne, marescal de l'oost messire Carle, estoient chapitainne, voires avoecques lui mesires Othes Dordene, alerent escarmuchier as barrieres. Et la vinrent chil de la garnison, qui vaillanment s'i porterent ; et dura li escarmuce jusques au soir que tout se retraissent as lors logeis.

A l'endemain, de rechief on vint as bailles lancier et escarmuchier ; et en i ot biaucop de bleciés de une part et d'aultre. Et entrués que li escarmuce estoit, on assalloit as murs priés que de toutes pars, et chil de la ville se desfendoient vaillanment. La contesse de Montfort, qui avoit coer d'onme et de lion, estoit armee et montee sus .I. coursier, et amonestoit ses honmes de bien faire. Et cevauçoit de rue en rue, et faisoit par les fenmes et les enfans desfaire les cauchies, et porter la piere et les cailliaus sus les murs, et servir ceuls qui se desfendoient. Encores s'avisa celle contesse de une tres grande emprise que on li doit bien tourner a vaillance, car elle fist environ deus cens honmes des siens monter as cevaus, et puis fist ouvrir une

porte ou nuls n'asalloit. Et se partirent, elle et ses gens, et s'en vinrent par derriere bouter et fraper ens es logeis des François, qui n'estoient pour l'eure gardé que de varlés et garçons, car tout honme d'armes entendoient a l'asaut ou ils les regardoient. Qant la contesse fu la venue, elle fist bouter le feu en plus de trente lieus. Li feus et la fumiere s'esleverent ; la noise et li cris conmenchierent a lever. Chil qui asalloient, [515] laissierent tout quoi ester les assaus, et s'esmervilloient que ce pooit estre. Et perdirent li signeur, par celle emprise et par ce feu, grant fuisson de lors chevaus et de lors pourveances.

Messires Lois d'Espagne, marescaus de l'oost, fu auques li uns des premiers qui retournerent sus les logeis, et entendi que la contesse de Montfort avoit fait celle emprise. Il ne fu pas si courouciés dou damage que il fu resjois de ce que la contesse estoit hors de la garnison, et cria en hault : « Or, tos as chevaus ! Celle fenme et sa route soient poursievoit ! Jamais ne renterront en Hainbon ne en forterece qui soit en Bretagne : il sont nostre. Aultrement ne poons nous avoir fin de gerre. » Lors veissiés toutes gens haster et monter sus chevaus, et euls asambler dalés le marescal qui faisoit sonner ses tronpetes a grant esfort pour requellier ses gens ; et prendoient le pas de la ville pour enclore la contesse au dehors, ensi que il fissent. La contesse perchut bien que point ne poroient rentrer en Hainbon. Si prist les camps et dist a ses gens : « Chevauçons viers Brest. La garnison est pour nous. La serons nous receu. » Il fissent ensi que elle ordonna, et prisent le cemin de Brest, et estoit ja moult eslongiet avant que on s'en perçuist en l'oost ; car messires Lois d'Espagne et li François avoient clos les pas et les rentrees en Hainbon, a la fin que il fuissent au desus de la contesse et de ses gens. On vint dire et nonchier a mesire Lois : « Sire, vous arestés ichi pour noient ; la contesse et ses gens s'en vont viers Brest. »

[516]

Qant messires Lois d'Espagne oi ces nouvelles, si dist : « Apriés ! Apriés ! » Lors veissiés toutes gens desrouter et ferir a l'esporon apriés la contesse. Ce jour furent li François bien ensonniiet, car li auqun entendoient au cachier, et li aultre a estaindre le feu qui se mouteplioit ens es logeis, qui lor fist grant damage de lors chevaus, de lors harnas et de lors pourveances. Meismement li auqun François disoient l'un a l'autre : « Vesla vaillant contesse et qui bien scet guerriier et a fait aujourd'ui une grande emprise, issu de la ville de Hainbon, ars nostres logeis, fait cesser l'asaut de devant Hainbon ; et encores s'en va elle a Brest, et tout acomplira ces emprises sans son damage. » Il disoient verité, car onques mesires Lois d'Espagne ne sa route ne le peurent rataindre ; mais s'en vint bouter ou chastiel de Brest. Il i eut bien auquns de ses honmes mal montés qui furent raconsievi sus le cemin et chil la demorerent prisonnier et en la volenté de lors ennemis.

[517]

CXLVI.

Trop fu mesires Lois d'Espagne courouchiés qant il vei que la contesse de Montfort li estoit escapee et entree ou chastiel de Brest. Si s'en retourna tout le pas. Tant estoient lor ceval essouflé que jusques a la grose alainne. Et vinrent li François as logeis et trouverent que on estoit moult ensonniiet de remetre a point tentes et trefs, et de faire nouviaus logeis de fuellies, et de envoiier as pourveances a Rennes

et sus le plat pais, car les lors estoient moult adamagies. Messires Lois d'Espagne, qant il fu descendus et desarmés, il se traist devers la tente de mesire Carle de Blois. Et la estoient li contes de Blois, li dus de Bourbon, li contes de Pontieu, li contes d'Eu connestables de France, et li sires de Chastellon ; et ne se pooient taire a parler de ceste contesse de Montfort, de la hardie et outrageuse emprise que elle avoit fait. Et qant messires Lois d'Espagne fu venus, encores li demanderent il de la cace et conment elle li estoit escapee. Il respondi bien : « Elle s'est sauvee, et ses gens aussi, et bouté dedens le chastiel de Brest. » — « Or bien, respondirent il, puisque elle est la, elle s'i tenra ; et de tant est la garnison de Hainbon afoiblie de force et de consel, car elle en a mené avoecques lui biaucop de bonnes gens. » Ensi se apaisierent il en l'oost et passerent la nuit. Et avoient esté le jour lassé et travilliet, tant pour le assaut qui fu grans, que de la cace que il avoient fait apriés la contesse, que de ce [518] que il avoient esté trop destourbé des logeis auquns que on lor avoit ars ; et ne se doubtoient de nului, car il sentoient la contesse a Brest, siques sus la fiance de ce il dormirent la nuit et la matinee plus longement.

Se la contesse de Montfort avoit fait ce jour que elle issi hors de Hainbon, une hardie emprise, et que elle vint en Brest, encores fist elle parellement une aultre moult aventureuse. Et li signeur de France ne furent pas bien consellié qant il sentoient que elle estoit hors, et il ne missent enbusques sur li, dont depuis il s'en repentirent. Je vous dirai cause pour quoi. Qant la contesse fu venue en Brest, elle et ses gens mengierent et burent moult legierement, et dormirent environ trois heures. Et qant il se furent rafresqi euls et lors chevaus, la contesse les fist resvillier et apparillier et armer, et prist encores jusques a cent compagnons de ceuls de Brest, et fist la laissier tous les foibles cevaus et revouveller d'aultres. Et partirent de Brest, la contesse tout devant, sus le point de mienuit ; et chevauchierent les bons galos le cemin de Hainbon. Et disoit ensi la contesse en cevauchant : « Ma bonne gent de Hainbon sont, je le sçai bien, a grant malaise de moi. Il fault que je les reconforte et que nous rentrons en la ville, et je vous aprenderai conment. Qant nous deverons aprochier la ville et l'oost, li une part des nostres iront estourmir et resvillier l'oost, et li aultre s'adrecera droit a Hainbon et fera ouvrir les bailles, avaler le pont et ouvrir la porte. Et sitos que li hoos se conmencera a estourmir, il se retrairont tout bellement, et nous les atenderons devant les barrieres ; et ensi petit a petit il renteront, et nous aussi, dedens Hainbon. »

[519]

Ensi que la contesse de Montfort ordonna il fu fait. Qant il orent cevauchiet depuis que il se furent departi de Brest, il vinrent droit sus le point dou jour assés priés de l'oost et de Hainbon. Il ordonnerent messire Guillaume de Qadudal et mesire Ivon de Tigri, a .CC. honmes, aler escarmuchier et resvillier l'oost ; et la contesse et le demorant venroient, entrués que on ensonnieroit les François, as bailles et les feroient ouvrir. Lors s'en vinrent li doi chevalier et lor route sus l'oost ; et entrués la contesse et li aultre prissent un viés chemin herbu, qui s'adreçoit droit sus les fosses. Ces deus coses furent faites tout a une fois. Li hoos resvillie a l'un des corons, et entrués que li estourmie se conmença a eslever, chil dedens orent congnisance que lor dame estoit a la porte, car celle nuit tout chil de Hainbon velloient et estoient trop esbahi et desconforté de lor dame la contesse. Qant il entendirent que elle estoit si priés de euls, si furent resjoi grandement, et avalerent le pont et ouvrirent la porte et puis les barrieres. Tout descendirent et missent lors chevaus dedens la ville, et puis

s'ordonnerent en atendant lors gens qui revenoient et qui avoient estourmi l'oost ; et ne furent adont de nului poursievi, et rentrerent tout dedens la ville et le chastiel de Hainbon. Qant ce vint au matin, li François orent bien congnissance que la contesse de Montfort estoit retournee ; si tinrent son fait et son emprise a tres grant vaillance. Et dissent li signeur entre euls que li diables portoient celle contesse.
[520]

CXLVII.

Qant messires Carles de Blois vei que riens il ne conqueroient a asallir Hainbon, si en fu tous merancolieus. Et furent li signeur ensamble en consel conment il se maintenroient. Consilliet fu que il departiroient lor hoost en deus parties : li une des pars demoroit devant Hainbon ; et li aultre, en la compagnie de mesire Carle, iroient metre le siege devant Auroi. Si se departirent en la route et compagnie de mesire Carle tout chil qui nonmet i furent, et vinrent devant Auroi et l'asegierent. Mais li chastiaus est fors, et ne fait pas a prendre par assaut ; et pour lors il estoit bien pourveus de chapitainne et de bons compagnons que la contesse i avoit envoiiés, liquel n'avoient nulle volenté de rendre par trettié ne aultrement.

A quatre lieues de la sciet la chité de Vennes, qui est forte assés, et toute en l'obeissance de la contesse. Et en estoit pour lors chapitainne, messires Jeffrois de Malatrait ; et li sires de Malatrait, ses cousins, estoit en la route de mesire Carle de Blois.

D'autre part sciet la vile de Dignant en Bretagne, qui pour lors n'estoit fremee que de fosses et de palis ; et en estoit chapitainne li chastelains de Ghinghant, mais pour lors il n'i estoit point. Avant se tenoit en la garnison de Hainbon avoecques la contesse, mais il avoit sa fenme et ses filles et son hostel laissiet en la ville de Dignant ; et avoit un fil a chevalier que on [521] nonmoit mesire Renault, et estoit de sa jonece moult vaillans homs. Entre ces deus villes de Vennes et de Dignant a un fort chastiel, lequel on nonme Roceperiot ; et se tenoit pour lors a mesire Carle de Blois, liquels l'avoit pourveu de bons compagnons bourgignons. Et en estoit chapitains uns esquiers de Bourgongne que on clamoit Gerart de Malain, et avoit avoecques lui un chevalier que on nonmoit messire Piere Portebuef. Chils Gerars de Malain et li chevaliers avoecques lors compagnons honnisoient tout le pais, et chevauçoient priés que tous les jours une heure a destre, l'autre a senestre. Et ne pooient pour euls pourveances nulles entrer ne venir a Vennes ne a Dignant, que chil qui les menoient, ne fuissent rués jus, et les pourveances conquises. Dont moult en anoioit au jone chevalier mesire Renault de Ghingant ; et li tournoit, ce li estoit vis, a grant blame, pour tant que il avoit la carge de la garde de la ville de Dignant. Et tant pensa sus que il i pourvei. Et prist .I. jour, par une enbusque que il pourjeta sus les camps, le dit Gerart de Malain et .XXV. Bourghignons, et les enmena prisonniers en la ville de Dignant, et rescoui quinze marceans que li Bourgignon enmenoient prisonniers en la Roceperiot. Et de ce fait fu li dis messire Renauls moult loés et moult prisiés.

Je me tairai un petit de ces Bourgignons et de mesire Carle de Blois qui avoit assegiet le chastiel [522] d'Auroi, et parlerai de mesire Lois d'Espagne et de ses gens, liquel avoient assis, ensi que vous savés, la contesse de Montfort dedens Hainbon. Et avoient li François fait carpenter et ouvrer grans enghiens, et fait venir aultres

enghiens de Rennes et de Nantes et drechiet devant la ville de Hainbon, liquel continuelment jettoient contre les murs, les tours et les portes, pieres de faix, et travilloient durement ceuls de Hainbon. De quoi chil qui dedens estoient, li auqun se conmenchierent a esmaiier, car seqours ne lor aparoit de nul costé. Dont la contesse de Montfort estoit en grande angousse de coer, et menoit ses gens de douces paroles, et lor prioit pour Dieu que il ne fesissent nul trettié senestre, car disoit la contesse : « Bonnes gens et mi bon ami, li corages me dist que nous averons proçainnement bonnes nouvelles d'Engleterre ; et retourné messires Amauris de Cliçon, qui amainne le secours que nous desirons tant a avoir et a veoir. »

Nonobstant toutes ces douces paroles et amiables que la contese lor disoit et remonstroit, li evesques de Lion en Bretagne, qui se nonmoit messires Guis, et qui estoit oncles a mesire Hervi de Lion liquels estoit au siege la devant Hainbon, parla un jour sus asegurances a son neveu. Et se porterent lors tretiés que ils et auquns chevaliers et esquiers qui la dedens estoient enclos, se departiroient de la contesse, et se venroient rendre a mesire Lois d'Espagne qui representoit pour lors le corps a mesire Carle de Blois. La contesse, qui vivoit en grant angousse de coer ot double anoi, qant elle senti que ses gens qui loiaument l'avoient servi jusques a chi, voloient faire [523] auquns mauvais trettiés a ses ennemis. Et issi hors de son chastiel, et vint en la ville parler a euls, et lor pria en plorant que il ne vosissent avoir nul pactis as François. Li auqun en orent pité et dissent : « Dame ce que nous l'avons, c'est pour ce que nous faisons doubte que vous n'aiiés nuls seqours d'Engleterre, ou que il ne soit mesceu a mesire Amauri de Cliçon, par quoi il n'a point fait vostre mesage, car il sourviennent sus la mer trop de perils et de fortunes. Et quel trettié que nous faisons ne ferons, nous vous jurons que vous serés gardee de vostre corps, et demorrés chi en ce chastiel ou ailleurs en plus forte place, la ou il vous plaira, et au sourplus nous vous donnons pourveance chienq jours. La en dedens pueent avenir moult de coses. » — « Vous dites verité, respondi la contesse, et grant merchis. » Dont retourna elle amont ens ou chastiel moult angousouse de coer, et bien i avoit raison.
[524]

CXLVIII.

Avint que, au tierch jour apriés que ces paroles orent esté, la contesse estoit levee moult matin. Si regarda en la mer un petit apriés solel levant, et vei flamboiier grant fuisson de voilles en nefs, et c'estoit la navie d'Engleterre qui venoit. Et plus atendoit la contese, et plus aproçoient ces nefs et ces balenghiers ; et qant elle vei ce et ces banieres et ces estramieres flamboiier et venteler, de joie elle se laissa ceoir. Ses gens qui estoient dalés li, le releverent. Et qant elle parla, elle dist : « Or tos descendés en la ville ; nonchiés ces nouvelles a ces chevaliers. Vechi le secours d'Engleterre qui nous vient. » Tantos on fist le conmandement de la contesse.

Qant li chevalier furent enfourmé de ces nouvelles, il monterent amont et veirent tout clerement que c'estoit verité, et que bien avoit .VI^{XX}. voilles en la compagnie. La gette dou chastiel d'amont conmença de la trompete a mener noise et grant solas, et tant que chil de l'oost s'en perchurent. Li chevalier et li esquier qui en tretié estoient deviers les François, dissent a l'evesque Gui de Lion : « Sire, vous avés mené les trettiés et les paroles a ceuls qui nous ont asegiés. Confors nous vient d'Engleterre,

et nous avons nos fois et nos sieremens enviers madame ; se li tenrons. Regardés quel cose vous volés faire, car il est heure que vous i renonchiés, ou que vous i faites renoncier. » Li evesques s'estoit si fort loiiés par les [525] paroles de son cousin, mesire Hervi de Lion, enviers les François que il ne pooit requler, ne ne voloit aussi ; si dist : « Signeur, je ne irai point parler a euls sans vous, car ce que j'en ai fait, vous estes tous participant ; et de vous viennent otant bien li trettié que il font de moi. » — « Mesire Gui, respondirent li chevalier, vous dites verité. Mais quoique fait en a esté, encores i poons nous bien renonchier. Et de chi en droit nous i renonçons, et nous volons tenir dalés madame qui tant de biens nous a fais et fera encores. Et sa querelle est grandement enbellie, puisque li seqours d'Engleterre li sera venus. »

Qant li evesques de Lion les vei en celle volenté, il ne dist pas tout ce que il pensoit, quoique ce fust li plus grans de euls tous et li mieuls enlinagiés ; car il se doubtoit, puisque li secours d'Engleterre venoit a la dame, que de fait elle ne le fesist detenir et metre en prison. Si parla au plus courtoisement conme il pot, tant que il fu hors de la ville. Et qant il fu venus as logeis des François et il ot parlé a mesire Lois d'Espagne et a son cousin, et ils se fu rendus, et il ot dit que il voloit estre de lor opinion, et que trop longement avoit esté rebelles et mal consilliés, et que plus ne le voloit estre, il prist un hiraut et l'endita et enfourma ; et l'envoia dedens Hainbon parler a la contesse de Montfort, et li renvoia son honmage et le desfia de ce jour en avant. A l'eure que li hiraus vint, la contesse estoit avallee jus dou chastiel en la ville, pour ordonner les logeis de ces signeurs chevaliers d'Engleterre, qui ja estoient entré ou havene de Hainbon. Si estoit si resjoie que elle ne fist compte des desfiances messire Gui, et dist que elle avoit gens assés sans li. Or [526] retourna li hiraus en l'oost, qant il ot fait son mesage. Et la contesse et si chevalier demorerent, et furent tant sus le havene que les nefs prisent terre. Et issi hors tout premierement messires Amauris de Cliçon. La dame qui le connisoit, le ala enbrachier et baisier moult doucement, et li dist : « Ha ! Amauri, que vous avés tout demoret, et que je vous ai tout desiré ! » — « Madame, respondi li chevaliers, je ne l'ai pout amender. ç'a esté en partie par les fortunes de la mer, car nous deuissions chi avoir esté, passet sont trois sepmainnes. Li rois d'Engleterre vous salue et vous envoie a ce premier .CCC. honmes d'armes et deus mille archiers. » Dont dist la dame : « Il soient li bien venu, et nous en avons grant joie. » Dont issirent li chevalier, messires Gautiers de Manni tous premiers, qui pooit estre en l'eage de trente sis ans, biaus chevaliers et vremauls et douls et plaisans a regarder, de tous menbres bien façonnés. Messire Amauris de Cliçon li dist : « Dame, vechi le capitainne et est nonmés ensi et uns chevaliers ou li rois d'Engleterre et li signeur de son consel ont grant fiance. » Adont se traist la dame a mesire Gautier et l'enbraça moult doucement et le baisa, et puis apriés tous les aultres. Et qant elle ot alé tout autour et fait celle requelloite, elle les enmena amont ou chastiel, pour euls aisier et rafresqir tant que lors gens fuissent tout issu et apparilliet lors besongnes ; et fist casqun chevalier logier assés aisiement et restraindre ses honmes. Et dignerent tout li chevalier avoecques la dame.
[527]

CXLIX.

Messires Lois d'Espagne et li viscontes de Rohem et messires Hervis de Lion sceurent tantos que secours d'Engleterre estoit venus a la contesse, car li evesques de

Lion lor dist ; et aussi fissent aultres honmes bretons, qui estoient alé sus le havene et veu la navie entrer. Si en furent tout pensieu ; nequedent il ne vorrent pas brisier lor siege pour cela, mais fissent les enghiens cargier qui avoient sejourné .IIII. jours, et jetter pieres de faix en la ville, tant que li Englois, qui point n'avoient encores apris tels coses, en furent ensi que tout esfree. Messires Gautiers de Manni, qant ce vint apriés disner, et ils et si compagnon furent rafresqi, il traist a part mesire Ivon de Tigri et mesire Guillaume de Qadudal et le chastellain de Ghinghint ; et lor demanda de l'estat de la ville et de la poissance de ceuls de l'oost, et se mesires Carles de Blois estoit en personne au siege. A toutes ces coses respondirent li chevalier, et dissent que messires Carles de Blois n'estoit point presens, mais tenoit son siege devant Auroi. Tant que de l'estat de la ville, estans la le siege qui moult les avoit constrains, elle estoit bien pourveu, car li vivre qui lor venoient par mer les confortoient grandement ; et estoient la dedens bien .V^c^. combatans. « Dont, dist messires Gautiers de Manni, je voel, ja sus l'eure dou souper aler veoir ce grant enghien. Faites appariller vos gens, et je averai tous pres les nostres, et nous [528] meterons en painne de l'abatre et dou decoper, car il ne nous laisseroit dormir. Il demainne trop grant hustin, et se nous est trop proçains. » Li chevalier breton respondirent et dissent : « Sire, a vostre ordenance il sera fait. » Sus cel estat, il s'ordonnerent et reposerent ; et se rafresqirent les Englois un petit, car il avoient esté travilliet de la mer.

Qant ce vint sus l'eure de vespres, Breton et Englois s'armerent et furent environ .V^c^., et otant ou plus d'archiers, et fissent ouvrir la porte qui estoit la plus proçainne de cel grant enghien et avaler le pont ; et puis issirent tout souef desous le pennon a messire Gautier de Manni, et fissent passer tous lors archiers devant. Et s'en vinrent tout le pas jusques a l'enghien ; et la avoit environ cent armeures de fier et cent arbalestriers genevois qui le gardoient.

Qant il veirent ces gens d'armes et ces archiers venir, tous ordonnés et apparilliés pour combatre, il furent tout esbahi et tournerent en fuies deviers l'ost. Droit a la flece de ce grant enghien s'aresterent les Englois et les Bretons ; et avoient amené ouvriers et carpentiers, qui tantos entendirent a decoper cel enghien, et le missent tout par pieces a terre. Les nouvelles vinrent en l'oost par les fuians qui n'avoient osé demorer dalés lor enghien, car il n'estoient pas fort assés pour resister as gens la contesse, que li grans enghiens estoit conquis, abatus et desfaçonnés. Dont fissent li signeur sonner les tronpetes, et armer toutes gens et traire sus les camps, et casquns desous la baniere de son signeur. Se ne fu pas sitos fait, mais [529] fu tantos tart. Et entrués que il s'ordonnoient en l'oost et mettoient ensamble, messires Gautiers de Manni et ses gens passerent encores plus avant autour de la ville, et abatirent deus enghiens, et missent tous en pieces li carpentier qui la estoient. La contesse de Montfort estoit en son chastiel et veoit tout cel esbatement ; si en avoit grant joie. Adont se missent au retour les Englois et les Bretons et les archiers sus costiere. Et les François, qui estoient ordonné en une belle bataille ou plus avoit de deus mille honmes sans les Genevois, les poursievirent jusques as barrieres ; mais point n'i eut d'escarmuce, car la vespree vint. Si rentrerent en Hainbon li Englois et li Breton, sans nul damage. La contesse de Monfort lor vint au devant et les remerchia grandement de lor emprise, et de ce que il l'avoient apaisie de ces enghiens.

[530]

CL.

Qant ce vint a l'endemain, messire Lois d'Espagne appella le visconte de Rohem, l'evesque de Lion, mesire Hervi de Lion et le mestre des Genevois, pour avoir consel et avis conment il se deduiroient, car il veoient la ville de Hainbon tres forte et rafresquie de bonnes gens d'armes et d'archiers, par lesquels de nuit il pooient estre fort travilliet, et recevoir plus de blame et de damage que de pourfit. Tout comsideret, consilliet fu que ils se deslogeroient et se retrairoient deviers mesire Carle de Blois et les aultres barons de France, et metteroient les deus hoos en une. Si se deslogierent et requellierent tentes et trefs, et missent tout a voiture et bouterent le feu en lors fuellies.

Qant chil de la garnison de Hainbon veirent ce convenant, si dissent entre euls : « Nostre ennemi s'en vont ; il se deslogent. » La i ot auquns compagnons aventureus qui sallirent dehors pour gaegnier, mais il furent rebuté et remis en la forterece a lor damage. Et en i ot des mors et des pris, car au deslogement il s'ordonnerent tout et missent en une belle bataille, et onques ne se desrouterent ; et atendirent tout l'un l'autre et lor charroi et lors pourveances, et vinrent ensi, banieres desploiiés devant Auroi.

Qant messires Carles de Blois et les signeurs les veirent venus, si s'esmervillierent pour quoi il avoient [531] brisié lor siege. Messires Lois d'Espagne lor recorda conment grans secours estoit venus a la contesse d'Engleterre : « Et ont a chapitainne .I. chevalier de Hainnau moult vaillant honme, a ce que il monstre et a ja conmenchié, car le jour meismes que il ariva a Hainbon, ils et une partie des siens issirent hors de la forterece, entrués que nous estions au souper, et vinrent abatre et decoper nos enghiens. Je tieng ce fait a grant apertise d'armes, et est li chevaliers nonmés messires Gautiers de Manni. » — « En non Dieu, respondi messires Carles de Blois, c'est uns vaillans homs ; j'en ai bien oi parler. Ensi se renforce nostre gerre. » Adont laissierent ils a parler de ce et parlerent de l'evesque Gui de Lion, liquels avoit laissiet la contesse de Monfort, et estoit venus servir messire Carle et soi rendre a lui. Messires Carles de Blois fu tous resjois de sa venue et rechut l'evesque a honme, et demora depuis tousjours dalés messire Carle de Blois.

Or fu ordonné, en ce jour meismes que mesires Lois d'Espagne fu la venus, que ils et tous ceuls que amené il avoit, en iroirent metre le siege devant la ville de Dignant, et se meteroient en painne de le prendre. Si ne reposerent en l'oost que une nuit. A l'endemain il se missent tout sus les camps, reservé l'evesque Gui de Lion, qui demora avoecques messire Carle de Blois. Et estoient bien .XXV^{c}. armeures de fier et .CCC. arbalestriers genevois. Ensi que li dis messires Lois d'Espagne et ses gens ceminoient deviers Dignant, il trouverent sus lor cemin un chastiel qui se tenoit de la contesse, que on nonmoit Conquest. Et en estoit gardiiens et chastellains uns chevaliers de Lombardie [532] que on nonmoit messire Mansion, et avoit pluisseurs saudoiiers avoecques lui. Si se traissent messires Lois et toutes ces gens devant le dit chastiel, et le assallirent fortement, et i livrerent li arbalestrier genevois tres grant assaut. Li compagnon qui dedens estoient, se desfendirent moult bien et tant que ce premier jour li François i conquesterent moult petit, et se logierent la pour celle nuit.

A l'endemain, il retournerent tout a l'asaut et quissent voie et enghien par quoi il l'adamagierent ; car a l'endroit ou li arbalestrier traioient et ensonnioient ceuls dou fort, il ronpirent le mur et i fissent un grant petruis et entrerent dedens a force, car il estoient grant gent. Qant li compagnon se veirent en ce parti, il se vodrent rendre salve lors vies, mais nuls n'i volt entendre. Avant furent il pris par force et tout mort sans merchi, reservé le chevalier. A cesti on sauva la vie, et demora prisonniers. Qant il orent ensi conquis le chastiel de Conquest, il s'aviserent que il le tenroient, et i establirent un autre chastellain bon et segur, et .LX. compagnons avoecques lui, liquel prissent le chastiel en garde sus lor peril et le remparerent, pour ce que il avoit esté desemparés a l'asallir. Et puis passerent oultre, et s'en vinrent mettre le siege devant la ville de Dignant, de laquelle messires Renauls, fils au chastellain de Ghinghant, estoit chapitainne.

Nouvelles vinrent ens ou chastiel de Hainbon que messires Lois d'Espagne estoit arestés devant le chastiel de Conquest. Si ot [messires Gautiers de Manni] grant desir de traire celle part, et le dist a messire Ivon de Tigri et as aultres : « Il nous fault cevauchier deviers Conquest, et conforter ceuls qui [533] sont dedens. Se nous poions ruer jus messire Lois d'Espagne, nous ferions un bon esploit. » A ceste parole s'acorderent tout li compagnon, et furent tantos apparilliet, et lors chevaus refierés a ceuls asquels il besongnoit. Chils jours passa. Qant ce vint a l'endemain, les tronpetes des chevaliers sonnerent. Lors s'armerent li compagnon et monterent as chevaus. Et se departirent de Hainbon environ .V^{c}. armeures de fier et .V^{c}. archiers, et chevauchierent viers le chastiel de Conquest, et ne savoient pas que il fust ens ou parti ou il estoit ; mais furent moult courouchié qant il trouverent que li François l'avoient conquis et rafresqui de nouvelles gens. Toutesfois, il l'aviserent et dissent entre euls que il estoit bien prendables. Si s'aresterent la tout autour et envoiierent a Hainbon apriés lors pourveances. Si furent misses a voiture pour amener devant Conquest. Trois jours furent li Englés et li Breton devant le chastiel de Conquest, et tous les jours i livrerent il assaut grant et fier mervilleus. Il i avoit dedens Espagnols qui trop vassaument se desfendoient et faisoient grans apertisses d'armes, et tant que il en blechierent pluisseurs des assallans. Au daarain assaut qui fais i fu, il se pourveirent de cloies renforchies que li archier faisoient porter devant euls pour le get des pieres qui venoient d'amont. Et qant il furent targiet, il aprochierent dou plus priés les murs qu'il peurent, et puis s'esforchierent au traire de telle ordenance contre mont que nuls ne s'osoit a monstrer as desfenses, se il ne voloit estre enfillés de une flece tout parmi la teste ou le brac ou le corps. Et entrués que les archiers ensonniierent ensi ceuls d'amont, il i avoit Bretons qui [534] entendoient a petruissier le mur, et trouverent le petruis refait par ou les François avoient entré dedens. Si le repetruissierent et le desemparerent a force de pils et de haviauls, et par la meismes entrerent il ou chastiel. Et fu ensi pris et conquis, et tout li Espagnols qui dedens estoient, mort, reservet le chapitainne, liquels se nonmoit Pieres Ferrans de Tudesque, et auquns gentils honmes de son pais et de sa delivrance, pour lesquels il demora, se raençon les convenoit paiier. Et desemparerent les Englés le chastiel de Conquest, et dissent que point il ne faisoit a tenir ne a garder, et s'en retournerent arriere a Hainbon et enmenerent lors prisonniers.

[535]

CLI.

Or voel je parler de messire Lois d'Espagne, qui fist logier son hoost tout autour de la ville de Dignant en Bretagne, et fist tantos pourveir petis batiaus et nacelles pour assallir la ville de toutes pars par terre et par iaue. Qant li bourgois de la ville veirent ce, si se doubterent ; et ja amoient il plus assés les François et la partie mesire Carle de Blois que la contesse de Montfort. Si tretiierent deviers messire Lois d'Espagne a euls rendre, salve lors biens et lors corps. Messires Lois entendi volentiers a ce tretiés. Messires Renauls de Ghinghant, lor chapitainne, entendi que il tretioient pour euls rendre. Si en fu durement courouchiés et maneça les plus grans mestres de la ville a faire coper les testes, et les appella fauls, mauvais et traittes, dont il furent moult courouchiet, et se doubterent de lui que de fait il ne vosist essequter, ensi que il le disoit. Paroles se moutepliierent entre messire Renault et euls, et tant que de fait et en meslee il l'ocirent ; et puis manderent a mesire Lois d'Espagne que il venist, on li ouveroit les portes. Messires Lois fu moult resjois de ces nouvelles, et entra dedens Dignant a grant compagnie. Et a ce jour i estoient la fenme et les enfans, deus filles et deus jones fils, au chastellain de Ghinghant. Auqun Breton et François il disoient que il les retenist a prisonniers et prisonnieres, mais il n'en volt riens faire. Avant lor fist grasce, et les delivra euls et le leur, [536] et les fist mettre hors de la ville et convoiier jusques a Hainbon, dont on tint che fait a grant courtoisie. Messires Lois d'Espagne prist la posession de Dignant de par mesire Carle de Blois, et i ordonna chapitainne et gens d'armes por le desfendre et garder, et s'i tint quatre jours. Et fu delivrés Gerars de Malain et tout li compagnon, lesquels messires Renauls de Ghinghant avoit pris, ensi conme il est ichi desus dit ; et fist meismes chapitainne de Dignant Gerart de Malain et mesire Piere Portebuef avoecques lui.

Puis s'en ala li dis messires Lois d'Espagne a tout son hoost deviers une grose ville seant sus la mer que on clainme Garlande, et le assega par terre ; et n'estoit pas adont trop fort fremee et est uns havenes de mer, uns des biens hantés de toute Bretagne, et ville durement. Si trouverent li François ou havene de Garlande auquns vassiaus, ens esquels il i avoit des vins de Poito et de Saintongle et de la Rocelle, et gissoient la a l'ancre pour estre vendu ; mais il furent pris et levé, et en traist on hors des vassiaus biaucop et furent cargiet sus chars et envoiiet en l'oost devant Auroi, et en retinrent une partie pour euls pour lors pourveances.

La ville de la Garlande fu assallie et conquise par force, car il n'i avoit que les homnes de la ville, et si est une ville de grant garde ; si fu violee et courue et toute robee, et i trouverent grant avoir. Et i ot .v. eglises arses, dont Loys d'Espagne, qui estoit conduisieres de l'oost, fu durement courouchiés, et fist [537] pendre ceuls qui le feu i avoient bouté. La orent li François grant conquest, car la ville estoit durement riches, et pris des bons marceans pour euls rançonner.

La ordonna mesires Lois d'Espagne a retourner en l'oost le visconte de Rohem et grant fuisson des aultres, et ne retint non plus que .cc. compagnons genevois et espagnols ; et dist que il se meteroit sus la marine, ensi que ses corages li aporta ; dont il fist une grant folie, et l'en deubt estre priés malvenu, ensi que je vous recorderai assés briefment.

[538]

CLII.

Qant li viscontes de Rohem et li aultre chevalier de France et de Bretagne furent retourné devant Auroi, il recorderent a messire Carle de Blois tout le voiage que il avoient fait, la prise de Dignant et de la ville de Garlande ou il avoient bien trouvé a pillier, et conment messires Lois d'Espagne en estoit alés sus la marine en la compagnie de Othon Doriie et de Toudal, grans esqumeurs de mer, et n'enmenoient fors que Genevois et Espagnols. De toutes ces coses se contenta grandement messires Carles de Blois.

A l'eure que li viscontes de Rohen fu la venus devant Auroi, vinrent aussi grans gens de France que li rois Phelippes i envoioit, car il estoit enfourmés que grans confors de gens d'armes et d'archiers estoit venus a la contesse desus dite et issu hors d'Engleterre. Se ne voloit pas que ses cousins fust si despourveus que il ne peuist tenir les camps a l'encontre de ses ennemis, puisque il li avoit convenancé de aidier.

Qant messires Lois d'Espagne fu montés en la navie a Garlande, en la compagnie de Toudou et de mesire Othe Doriie, mestre des Genevois, et pooient estre .CCCC. honmes en tout, il sievirent la bende de la mer, et prissent terre assés priés de Camperle. Si fissent par lors sievant[s] ardoir tout le plat pais ; et tout ce que [539] il trouvoient de bon, il estoit porté en la navie. Si conquissent moult grant avoir sus ce voiage, voires se il lor fu demoré, mais nennil. Car nouvelles vinrent a mesire Gautier de Manni et as chevaliers, qui dedens Hainbon se tenoient, que messires Lois d'Espagne estoit alés en Garlande, et l'avoit ars et tout le pais de la environ, et avoit renvoiiet une partie de ses gens, et ne pooient estre en sa compagnie non plus de .CCCC. honmes. Evous ces chevaliers et gens d'armes de Hainbon resvilliés ; si s'armerent et apparillierent tantos, et entrerent dedens nefs et barges et balengiers environ .CCCC. honmes d'armes et mille archiers. Et se departirent dou havene et singlerent en mer, costians les terres pour venir a Garlande, et avoient le vent et le maree pour euls, et vinrent a Garlande. Si trouverent encores que les maisons et les eglises fumoient dou feu que li François i avoient fait, et les povres gens dou pais qui lor vinrent au devant en criant et en braiant et en disant : « Ha ! chier signour, li larron nous ont ars et pris et desrobé le nostre, et s'en vont selonch la marine. »

Qant messires Gautiers de Manni et ses gens entendirent ces nouvelles, sans point issir de lors vassiaus, il se missent au chemin et en la route pour euls trouver, et veoient de lors nefs et balengiers ou il ceminoient sus la marine, les fumieres que il faisoient sus le plat pais. Et tant alerent que il ariverent assés priés de Camperle, ou havene meismes ou la navie estoit toute cargie de ce que li François avoient trouvé sus le pais, et par especial en Garlande ou il orent trop grant avoir. Sitos que il furent venu ou havene de Camperle, ces nefs furent conquises, et tout mort ou [540] jeté a bort cheuls qui les gardoient ; et entendirent par les gens dou pais qui estoient tout esfraé, que li François couroient, et avoient li pluisseur trouvé des chevaus et roboient le pais.

Adont messires Gautiers de Manni et tout chil qui en sa route estoient, gens d'armes et archiers, se missent tout a terre et se ordonnerent en trois batailles, et fissent les deus reponre et muchier en .I. petit bosqet qui la estoit, afin que mesires Lois d'Espagne et ses gens, a leur retour, ne se tenissent a trop cargiet, car bien

savoient que par la il les convenoit retourner. Tout ce fait et ordonné, casquns burent et mengierent un petit, et puis s'asissent sus l'erbe et sus le sabelon, attendans le retour des François qui faisoient bien lor besongne sus le pais, car nuls ne lor aloit au devant. Qant les gens a mesire Lois d'Espagne orent cargiet chars et charetes de tous meubles et pourfis que il ramenoient a lor navie, et tenoient a avoir fait lor voiage, pour euls mettre au retour viers la navie, ensi que il venoient et aproçoient la mer, il voient une bataille d'archiers sus une elle, et un petit en sus gens d'armes et les pennonchiaus venteler.

Dont s'aresterent li François tout quoi, et s'esmervillierent quels gens ce pooient estre, qui la se tenoient ; et quidierent de conmencement que ce fuissent chil de Camperle qui les venissent combatre, et qui se fuissent la requelliet. Si fissent monter deus honmes d'armes, tout doi de Piqardie. Li uns avoit nom Tassart de Ghines, et li aultres Hues de Villers, et tout doi estoient esquier d'onnour a mesire Carle de Blois ; mais pour lor avancement il estoient acompagniet avoecques mesire Lois d'Espagne. Et chil doi esquier [541] avoient tant fait que il estoient assés bien monté. Si lor dist : « Mesires Lois Tassart et vous, Hues, chevauchiés avant et aprochiés ces gens de plus priés, par quoi nous aions la connissance, assavoir quels gens ce sont. » Il respondirent : « Volontiers. » Il cevauchierent devant, car il avoient deus bons ronchins, et vinrent si priés des Englois et des Bretons que li archier euissent bien tret jusques a euls, se il vosissent.

Chil doi esquier desus nonmé congneurent plainnement que c'estoient lor ennemi. Si retournerent et dissent : « Sire, ce sont Englois et Breton, car nous avons veu et congneu le pennon a mesire Gautier de Manni : il est de geulles a trois noirs qievirons, et ce sont archier d'Engleterre que vous veés la. Regardés que vous volés dire et faire. » Respondi messires Lois : « Il nous fault combatre. Nous ne poons fuir : il sont signeur de nostre navie. Nous avons trop demoré sus terre. Alons avant ou nom de Dieu et de saint Gorge : il nous fault prendre l'aventure. » Adont fit il sa baniere passer avant, et le portoit uns esquiers qui se nonmoit Robers de Santi. La fist li dis mesire Lois un sien neveu chevalier, qui se nonmoit l'Aufour d'Espagne. Il ordonnerent les Genevois et les Espagnols, et les missent tout devant, et conmenchierent la bataille dou tret, et puis aprochierent les gens d'armes et se bouterent l'un dedens l'autre. Et se porterent li [542] François a ce conmencement si bien que, se il n'euissent eu aultre faix, il se fuissent bien delivré de ces premiers, et les requlerent sus la marine.

Adont vinrent les aultres deus batailles, qui estoient en enbusqe, et encloirent les François. La ot dur hustin, et vaillanment s'i porterent les gens a mesire Lois, mais les Englois et les Bretons estoient trop grant fuisson. Et [fu] abatue la baniere a mesire Lois, et chils mors qui le portoit, et mesire Aufour d'Espagne mort. A grant painne, se sauverent mesire Lois d'Espagne et Toudou et mesire Othon Doriie. Mais qant il veirent que li faix estoit trop pesans pour euls, il entendirent a recouvrer lors cevaus que lors varlés tenoient sus les eles de la bataille, car se ils n'euissent eu lors cevaus tous pres, jamés ne s'en fuissent parti, sans estre mort ou pris. Il prissent sus la desconfiture, le cemin de la mer, et pooient estre environ soissante. Nuls ne les poursievi, car Englois et Breton n'avoient nuls cevaus, et aussi il entendirent au garder ce que il avoient conquis.

Messires Lois d'Espagne et chil qui escaperent de le bataille trouverent en un regot de mer une grose barge de Camperle, que li maronnier avoient la bouté et repus, et

n'estoient osé aler avant pour la doubtance des François. Qant il le veirent la arester a l'ancre, il se traissent de celle part et trouverent trois Bretons qui le gardoient. Il furent mestre de euls et de la barge et entrerent dedens non tous, car il ne peuissent, pour tant que il enmenoient en la barge lors cevaus avoecques euls. Tassars de Ghines et Hues de Villiers et auquns Bretons qui connissoient le pais, cevauchierent tant de jour et de nuit que il vinrent a Rennes ; [543] et la s'aresterent pour oir nouvelles de mesire Lois d'Espagne et de lors compagnons qui nagierent toute la nuit et vinrent ariver a Grede, au plus proçain port de Vennes et de Rennes.

Et li Englois et li Breton cargierent lors vassiaus des meubles et pourfis que li François amenoient, et puis rentrerent en lor navie a tout ce conqués et retournerent a Hainbon, et recorderent a la contesse et a lors compagnons conment il avoient esploitié. Si en furent tout resjoi, ce fu raison, car il en estoient departi a lor honnour et pourfit. Ensi vont les aventures d'armes et les fortunes : a le fois on quide avoir tout gaegnié et on a tout perdu.
[544]

CLIII.

Assés tos apriés avint que messires Gautiers de Manni et auqun Englois qui desiroient les armes se se departirent de Hainbon et cevauchierent as aventures viers Roceperiot. Qant il furent venu jusques a la, messires Gautiers de Manni dist : « Avant que nous chevauçons plus avant, je voel que nous alons assallir ce chastiel, et veoir se nous i porions riens conquester. » Tout respondirent : « A la bonne heure ! » Il missent tantos piet a terre et aprochierent le chastiel, et conmenchierent a monter la roce et a livrer grant asaut. Pour ces jours i estoit Gerars de Malain, li esquiers de Bourgongne, qui avoit esté pris et rescous a Dignant, et avoit avoecques lui des bons compagnons qui tout se missent a desfense. Li dis Gerars de Malain n'espargnoit point, mais se desfendoit de grant volonté et par bonne ordenance. Englois sont chaut et boullant, et est vis as auquns que tantos il doient avoir conqueste, soit bataille ou asaut, qant il i sont venu. Et la ot des lours qui s'avancierent follement, auquns bleciés, et par especial deus bons chevaliers, dont li uns fu nonmés messires Jehans li Boutelliers et li aultres messires Hubiers de Frenai. Et furent tellement tapés sus lors bachinés dou jet de deus pieres que il rendoient sanch par la bouce et par les orelles ; et les convint porter hors et en sus de l'asaut en une pree et desarmer, et furent si estonnet que on quidoit bien que il deuissent morir.
[545]

Chils Gerars de Malain avoit un frere, hardit honme et conforté durement, que on nonmoit Renier de Malain ; et estoit chapitainne et chastellains de un aultre petit fort, seans assés priés de la Roceperiot, et le fort on clainme Fauet. Qant cils Reniers entendi que Englois et Breton livroient assaut a la Roceperiot, de la quelle garnison ses freres Gerars estoit chastellains et gardiiens, il fist armer de ses compagnons jusques a quarante, et issi hors de Fauet, et cevauça viers la Roceperiot en istance de ce que pour conforter son frere, en auqune maniere se il pooit ; et sourvint a l'aventure sus ces deus chevaliers englois bleciés, liquel estoient en une pree en sus dou hustin, car la noise lor faisoit mal, et ne trouverent dalés euls que varlés qui les gardoient. Il veirent tantos que il estoient des lors ennemis, et que on les avoit

la amenés pour euls rafresqir. Il environnerent ces varlés et ces prisonniers et les prisent tous, et fissent les chevaliers monter sus lors chevaus et les varlés venir et sievir a piet, tant que il furent eslongiet une grose demi-lieue en sus de la Roceperiot, et puis lor donnerent congiet. Chil varlet de piet se tinrent pour tous resjois qant il se sentirent delivret, et vinrent a fuiant devant la Roceperiot, et se traissent deviers messire Gautier de Manni et les aultres et lor dissent : « Signeur, rescoués mesires Jehan le Boutellier et messire Hubert de Frenai, que chil de la garnison de Fauet enmainnent. »

Sus ces paroles, tout laissierent l'assaut, et monterent as cevaus et ferirent a l'esporon, casquns que mieuls mieuls, pour raconsievir ceuls de la garnison de Fauet ; mais il estoient ja entré dedens, et tout mis a [546] sauveté, prisonniers et euls, et relevet le pont et trait les barrieres avant, et avoient encores eu loisir de boire un cop et de euls rafresqir. Evous venu messire Gautier de Manni et les Englois et les Bretons a l'esporon et missent tantos piet a terre, et approchierent le chastiel et conmencierent a asallir, con lassé que il fuissent, et continuerent l'asaut jusques a la nuit ; car tantos fu tart. Il regarderent quel cose il feroient ; car il n'avoient tentes, ne trefs ne nulles pourveances, fors petit. Mesires Gautiers de Manni dist : « Nennil, il nous fault ravoir nos compagnons : aultrement nous receverions trop grant blame, et se sera tantos jours. Une nuit est tantos passee ; il fait biel et chaut. Nostres chevaus se passeront bien meshui de ce que nostres varlés trouveront. » Chils consauls fu creus. Et se logierent ces Englois et ces Bretons a l'environ de Fauet ; et lor varlet alerent fouragier et se passerent la nuit de ce que il trouverent.
[547]

CLIV.

Gerars de Malain, qui se tenoit en Roceperiot entendi que li Englois et li Breton estoient devant Fauet. Si s'apensa que il conforteroit son frere et li remunerroit le service que fait li avoit ; si se departi de Roceperiot et vint a Dignant. D'aventure estoient la venu li sires de Chastellon, li viscontes de Rohem, li sires d'Anboise et autres chevaliers de France, lesquels mesires Carles de Blois i avoit envoiiés pour conforter la ville, pour tant que il avoit entendu que li Englois cevauçoient ; et estoient bien trois cens lances et deus cens Genevois. Li esquiers bourgignons lor recorda le fait pour quoi il estoit la venus, et de son frere qui estoit assegiet ou chastiel de Fauet, et convenoit que il fust secourus, ou il seroit pris, et li doi chevalier que il tenoit prisonniers, rescous. Ces gens d'armes ne furent onques si resjoi, a ce que il monstrerent, qu'il furent, et s'ordonnerent toute la nuit au partir au point dou jour, et s'armerent et fissent armer tous les honmes aidables de Dignant. Et furent ou gouvrenement de messire Piere Portebuef ; et puis, a l'aube dou jour, il se departirent de Dignant, et ne pooient tos aler pour la cause de ceuls de piet qui les sievoient. Messires Gautiers de Manni et chil qui estoient devant Fauet, furent segnefiiet que François venoient esforciement. Si n'orent pas consel de l'atendre, et s'en departirent et retournerent viers Hainbon ; siques, qant li François furent jusques a la venu, il ne trouverent a [548] qui parler. Ensi demora pour ces jours Fauet en paix. Et conforterent li doi frere l'un l'autre et li doi chevalier prisonnier : dont moult en anoia a mesire Gautier de Manni, mais amender ne le pot pour l'eure.

Qant mesires Gautiers de Manni et sa route se furent departi de Fauet, ensi que vous avés oi, il n'alerent pas le droit cemin pour retourner a Hainbon, mais s'adrechierent viers Goi le Forest, un chastiel assés fort, qui se tenoit a mesire Carle de Blois. Messires Gautiers de Manni, qui estoit encores tous merancolieus des deus chevaliers, messire Hubert de Frenai et messire Jehan le Boutillier, qui estoient demoret derriere et prisonnier ou chastiel de Fauet, qant il fu venus devant le chastiel de Goy la Forest, il dist a ses compagnons : « Il nous fault asaiier a ce chastiel, se jamais nous le porions prendre. » Tout furent de son acord et missent tantos piet a terre, et alerent asallir de si grant volenté, que li chastiaus fu pris, et tout chil mort, qui dedens estoient. Et puis passerent oultre, et vinrent ce jour a Hainbon ou la contesse estoit, qui lor fist bonne chiere. Mais messires Gautiers ne pooit oubliier la prise des deus chevaliers et doutoit messire Lois d'Espagne que il ne les fesist morir, en contrevengant la mort de son neveu, messire Aufour d'Espagne, liquels avoit esté ocis en l'ille de Camperle.
[549]

CLV.

Tant tint son siege messires Carles de Blois devant le chastiel d'Auroi, que chil qui dedens estoient, furent si constraint de famine que il se rendirent, et demora li chastiaus et toute la signourie a mesire Carle et en prist la posession et puis passa oultre et vint devant Vennes et i mist son siege. De la chité de Vennes estoit chapitainne messires Joffrois de Malatrait.

Qant les bourgois de Vennes veirent que il avoient le siege, et que tous li pais se rendoit a mesire Carle de Blois et ne lor apparoit seqours de nul costé, et que li François tenoient les camps, vosissent ou non lor chapitainne, il se rendirent a mesire Carle et devinrent si honme et li fissent feaulté et honmage. Mais messires Joffrois de Malatrait eut grace et conduit de aler deviers la contesse, et i ala et s'encloi dedens Hainbon avoecques les aultres. Si ordonna li dis messires Carles chapitainne a Vennes et bonnes gens d'armes pour le garder, et puis se traissent devant la ville de Craais, qui aussi sus quatre jours entra en trettiet et se rendi. Et de la il vinrent devant Hainbon, et se requellierent toutes les gens d'armes et les capitains françois de tout le pais, qui pour lors se tenoient a mesire Carle de Blois, et vinrent tout au siege de Hainbon.

Chil de la garnison de Hainbon estoient durement [550] fortefiiet. Et bien lor besongnoit, car toute la flour de la chevalerie estoit par devant la venue et arestee de France ; ne on ne savoit adont ou querre les armes fors en Bretagne.

Un jour vint messires Lois d'Espagne en la tente mesire Carle de Blois, et li demanda un don, present fuisson de grans signeurs de France qui la estoient ; et fu li dons demandés en remunerant les services que fais li avoit. Messires Carles ne savoit pas quel don il li voloit demander, car se ils le seuist, jamais ne li euist acordé ; et li otria sa demande legierement, car il se sentoit moult tenus a lui. Qant li dons fu otroiiés, mesires Lois dist : « Monsigneur, grant merchis ! Je vous demande les deus chevaliers englois, qui sont prisonnier ens ou chastiel de Fauet, et que Reniers de Malain garde. » — « Volentiers, respondi mesire Carle ; je les vous donne. » Et pensoit que il les vosist avoir pour ses prisonniers, et pour rançonner a finance, pour tant

que il avoit moult perdu en l'ille de Camperle. Il furent envoiiet querre, et amené par l'esquier meismes qui pris les avoit. Qant mesires Carles les vei, il dist a Renier de Malain : « Renier, chil doi chevalier sont vostre. Je les vous demande, et qant il venra a point, il vous vaudront bien aussi grant don. » — « Monsigneur, dist Reniers, je les vous donne. » — « Grant merchis, dist messires Carles. Et je les vous donne, dist il a mesire Lois, qui demandé le mes avés. Quel cose en volés vous faire ? » — « Sire, dist il, vous les mes avés donnés, et ce sont mien. C'est li intension de moi, car je ai par euls pris et recheu si tres grant damage que mes gens mors et ocis, et par especial Aufour, mon neveu, que je amoie otant que moi [551] meismes, que il morront aussi. » Dont regarda messires Carles sus messires Lois, et se repenti trop fort de ce que il li avoit donné et acordé les deus chevaliers, et li dist : « Cousins, se vous faissiés ce que vous dittes, vous en seriés trop grandement blamés, et si seroit trop grant cruaultés. Se li chevalier servent le roi d'Engleterre et il soient pris par bataille, son service faisant, ils n'ont pas pour ce deservi mort, mais tenés les et si les rançonnés courtoisement, ensi que gentilhonme font l'un l'autre, car sus celle entente et pour ensi a faire, les vous ai je donnés. » — « Sire, respondi li dis messire Lois, li chevalier sont mien, si en ferai ma volenté ; et se vous les mes ostés, jamais jour ne vous servirai. » Li dis mesire Carle de Blois vei son cousin courechiet et enflamet en air et ne le voloit pas perdre, car de tous ceuls de l'oost il estoit chils qui plus loiaument se acquitoit en ses armees et cevaucies ; se li dist : « Cousins, nous nos disnerons, et apriés disner vous averés avis quel cose vous ferés. » Li intension de messire Carle de Blois estoit telle que il feroit priier tant de signeurs a messire Lois d'Espagne, pour sauver les deus chevaliers, que point ne morroient. Et fist couvrir les tables en sa tente, et manda son frere le conte de Blois et ses cousins de Bourbon, le signeur de Chastellon et aultres, et lor donna ce jour a disner, et retint messire Lois d'Espagne dalés li et les deus chevaliers d'Engleterre qui avoient oy toutes ces paroles et ces manaces. Si n'estoient pas bien aseguré, mais grandement il se contentoient de monsigneur Carle de Blois, et veoient bien que en li il avoient un bon moiien.
[552]

CLVI.

Toutes ces paroles furent sceues en la garnison de Hainbon et dittes et comptees a messire Gautier de Manni, qui tantos sus heure fu consilliés et dist a ses compagnons : « Biau signeur, il nous fault rescourre les deus chevaliers. » — « Et conment ferons ce ? » respondirent li aultre. « Je le vous dirai, dist messires Gautiers, nous ferons armer tous ceuls de ceste garnison, et une partie demorer pour garder la porte et le pont. Et vous, messire Ive de Tigri, messire Guillaume de Qadudal, li sires de Landreniaus, li chastellains de Ghinghant, li doi frere de Pennefort, prenderés .cc. compagnons et .v^{c}. archiers, et saudrés hors sus le point dou disner, et irés escarmuchier et estourmir l'oost. Et je et mes compagnons, lequels je ai mis hors d'Engleterre, a .v^{c}. archiers, saudrons hors par la posterne et cevaucerons tout droit la ou li doi chevalier prisonnier sont, et ferons nostre pooir dou conquerre et dou ramener. Li coers me dist que nous les raverons, et ce seroit grant defaute pour nous, qant nous les savons en tel parti, [si] nous ne faisions nostre diligense de euls delivrer. » Tout furent de son acort et s'armerent et apparillierent, et monterent

as cevaus ceuls qui monter i devoient. Et fu ouverte la porte et li pons avalés, et sallirent hors les .cc. armeures de fier, tous Bretons, et les .v^c^. archiers, et s'en vinrent escarmuchier et estourmir l'oost. Et fu sus le point dou disner, dont oissiés tronpetes et claronciaus retentir [553] et bondir et criier alarme, et toutes gens sallir sus et euls armer. Meismement messire Carles de Blois et tout li signeur qui en sa tente estoient, sallirent sus et bouterent les tables jus et s'armerent et ordonnerent, et ne vodrent pas estre souspris a leur disner, et se departirent et se traissent casquns viers l'escarmuce. Et mesires Lois d'Espagne meismement, et ot si grant quoite de li armer et d'aler a l'escarmuce, que il ne li souvint de ses deus chevaliers englois prisonniers, et les laissa en la tente a mesire Carle de Blois, en la garde des varlés d'offisce qui la estoient.

Qant la cose fu bien estourmie, evous messire Gautier de Manni venu et issu hors de Hainbon par une posterne qui regardoit sus la mer, ferant a l'esporon tout au tour des logeis et ses compagnons. Et estoient bien .cc. armeures de fier et .v^c^. archiers, et bien avoient qui les menoit ; et s'adrecierent droit au logeis a messire Carle de Blois, et n'entendirent a aultre cose faire que de venir en la tente dou dit messire Carle. Et ne trouverent que varlés qui la estoient, qui tantos s'enfuirent, li uns cha et li aultres la, et laissierent les deus chevaliers qui furent moult resjoi qant il veirent messire Gautier et lor route. Tantos il furent monté sus deus chevaus, et se missent au retour messire Gautiers et ses gens par le cemin meismes ou il estoient venu, et n'eurent encontre ne destourbier nul, et rentrerent en Hainbon.

Encores se combatoient et escarmuçoient les François et les Englois et les Bretons sus les fosses, et lançoient et traioient li un a l'autre, et faisoient des grandes escarmuces d'armes ; et pluisseurs belles apertisses i ot la faites. Nouvelles vinrent as signeurs de [554] France qui la estoient a l'escarmuce, que les Englois en remenoient les deus chevaliers prisonniers. Evous sonner tronpetes et claronchiaus de retrete, pour retourner en l'oost. Car qant ils oirent dire, « Les Englois sont venus et entré ens es tentes, » il quidierent rechevoir plus grant damage que il n'eurent, et que les Englois deuissent bouter le feu ens es logeis et ardoir, ensi que il avoient fait aultre fois, mais non fissent : il n'entendirent a aultre cose que de ravoir lors prisonniers et de euls mettre a sauveté.

Ensi se cessa li escarmuce, car chil qui estoient sus les fosses, ne sievirent point, mais se retraissent tout bellement en la forterece. Et ot en Hainbon grant joie, qant il sentirent les deus chevaliers resqous et delivré de dangier. Messires Lois d'Espagne fu trop durement courouchiés de ce que, tantos que li chevalier li furent donné et delivré, que il ne les avoit fait decoler, et moult de aultres signeurs de l'oost tous resjois de ce que on les avoit rescous. Et en disoient li un a l'autre : « Il est bien emploiiet, car mesires Lois d'Espagne estoit tres mal avisés et consilliés de euls faire voloir morir. » Et furent moult loees et reconmendees dedens et dehors les appertisses et vaillances a messire Gautier de Manni, car par li et par ses emprises avoit esté tout fait.
[555]

CLVII.

Trois jours apriés ceste avenue, tout chil signeur de France se traissent en la tente de messire Carle de Blois. Et qant il furent tout assamblé, ils parlementerent

ensamble pour sçavoir conment il s'ordonneroient, car il veoient et sentoient que li iviers aproçoit, et que dedens Hainbon il estoient pourveu et rafresqui de bonnes gens d'armes et d'archiers, et estoit la ville et li chastiaus tres fort, et lor pooient venir tous les jours pourveances par mer, lequel pas on ne lor pooit clore, se force de navie ne le faisoit sus la mer. Avoecques tout ce, li fourageus françois ne savoient ou fouragier, car li plas pais estoit tous gastés, et n'avoient vivres fors a grant dangier. Si fu dit et consilliet a messire Carle de Blois que il se departesist ses gens et pourveist fortereces et garnisons de gens d'armes, et mesist et establesist partout bons capitainnes, vaillans honmes segurs et sages, et les laiast convenir cel ivier et guerriier par garnisons, se guerriier voloient ; ou se bonnes gens moienant ceste gerre se voloient ensonniier de tretier unes trieuves jusques a la Saint Jehan Baptiste que li pais se peuist un petit rencrassier et repourveir, on consilloit a messire Carle de Blois que ils s'i acordast legierement, par quoi a l'esté qui retournoit, li cheval trouvaissent a fouragier sus les camps. Chils consauls fu tenus : on se desloga. Au deslogement que li signeur de France fissent, il missent une grose enbusque sus, par quoi chil dou chastiel et [556] de la ville de Hainbon ne lor peuissent porter damage. Et avint que qant les Englois et les Bretons qui en Hainbon se tenoient, veirent le deslogement, li auqun, par convoitise de gaegnier, sallirent hors et se bouterent sus les deslogans, mais il alerent trop avant, car li enbusque, laquelle messire Lois d'Espagne gouvrenoit, salli avant, et la furent rebouté chil de Hainbon moult durement. A tres grant meschief peurent il rentrer en la ville, et demorerent dehors .II. chevaliers par lor vaillance, qui desfendoient les rentrans. Ce furent li sires de Landreniaus et li chastellains de Ghinghant, et furent pris et environ .X. honmes d'armes et menet en voies. Ensi ala de celle escarmuce. Trois jours apriés ceste avenue, vinrent nouvelles ens ou chastiel de Hainbon a la contesse de Montfort, et as chevaliers d'Engleterre et de Bretagne, que li doi chevalier desus nonmet, mesires Carles de Blois et les signeurs sejournans a Rennes, estoient tournet françois et devenu honme a mesire Carle de Blois et fait feaulté et honmage : dont on fu moult esmervilliet, car la contesse lor avoit fait moult de biens, et lor convint passer, ne avoir n'en porent aultre cose.
[557]

CLVIII.

Ensi se desfit li sieges de Hainbon en celle saison, environ le Saint Luch, l'an de grasce mille .CCCXLII. que li iviers et les longes nuis aproçoient. Et pourvei et rafresqui messires Carles de Blois toutes les chités, les villes et les chastiaus que il tenoit en Bretagne, de nouvelles gens d'armes et de pourveances. Et remercia les signeurs qui l'estoient venu servir ; et leur sambla que moult bien il avoient esploitiet pour une saison et se departirent de Bretagne et retournerent en lors contrees. Et mesires Carles s'en vint a Nantes dalés sa fenme et la se tint.

En cel ivier se tourna la ville de Craais a la contesse de Montfort, je ne sçai par quel trettiet. Qant les nouvelles en furent venues a mesire Carle de Blois qui se tenoit a Nantes, il en fu durement courouchiés, et dist et jura que jamais n'entenderoit a aultre cose si averoit esté devant Craais ; et l'asegeroit et point n'en partiroit, se trop grant poissance contre li ne l'en levoit. Ce fu entre le Noel et la Candelor, et manda

a tous ceuls qui de li tenoient en Bretagne. Et vint asseoir Craais par bastides, car il faisoit trop froit et trop lait pour tendre tentes, trefs et pavillons ; et voloit ceuls de Craais constraindre a tollir lor pourveances, et puis, tantos le printemps venu, aprochier dou plus priés conme on pooit.

En ce termine avint que uns bourgois et rices marceans de la ville de Jugon, qui se tenoit pour la contesse [558] de Montfort et faisoit en partie toutes ses pourveances, fu encontrés et trouvés sus les camps de messire Robert de Biaumanoir, marescal de l'oost messire Carle. Si fu pris et amenés devant Craais ou logies dou dit messire Carle. Chils bourgois estoit moult amés et creus en la ville de Jugon, qui est moult fortement fremee et sciet tres noblement. Aussi fait li chastiaus, qui est biaus et fors, et se tenoit de la partie la contesse desus ditte. Et en estoit chastellains, de par la contesse, uns chevaliers qui se nonmoit messires Gerars de Rocefort. Chil bourgois de Jugon qui ensi fu pris et amenés a mesire Carle de Blois, eut grant paour de morir. Pour tant que il estoit si proçains de la contesse de Montfort, fu examinés et enquis des uns et des aultres si avant que il s'acorda a ce et se fist fors de livrer et rendre la ville de Jugon a mesire Carle de Blois ou a ses conmis dedens .I. jour qui ne fu pas trop lontains apriés sa delivrance. Et pour acomplir celle convenance, il en bailla un sien fil en pleges, et sus cel estat on le laissa aler et retourner a Jugon ; et donnoit a entendre que il estoit rançonnés a .V^c^. florins, et bien en estoit creus. On n'avoit nulle soupeçon de lui, et gardoit les clefs de l'une des portes de Jugon.

Au jour qui mis et ordonnés i estoit, mesires Carles de Blois en prope personne i vint a tout .V^c^. lances et laissa mesire Lois d'Espagne devant Craais a tout le demorant de sen hoost. Ensi que li bourgois de Jugon avoit en convenant il fist, et desfrema la porte de laquelle il gardoit les clefs. Sus .I. ajournement, messires Carles et ses gens entrerent a poissance dedens la ville. La gette dou chastiel se perchut que gens [559] d'armes entroient en la ville. Si s'esforça de corner : « Trahi ! Trahi ! » Dont se resvillierent li chevaliers et li saudoiier qui dedens le chastiel estoient, et coururent as armes et as garites d'autour dou chastiel, et requellierent les bonnes gens qui fuioient dedens le chastiel. Li bourgois meismes, qui la trahison avoit faite, fui dedens avoecques euls par couvreture. Messires Carles et ses gens se saisirent de la ville, et trouverent les maisons drues et raemplies, car chil dou plat pais s'i estoient retrait sus la fiance dou fort lieu, et i avoient amené lors biens. Mesires Carles et ses gens laissierent toutes gens aler pasieuvlement viers le chastiel et raemplir, car bien savoient, plus en i averoit, plus se tenroient chil dou chastiel a cargiet, et plus tos se renderoient. Messires Gerars de Rocefort, qui chastellains en estoit, fist enqueste par ou ne conment la ville estoit prise. On li dist : « Par la porte dont tels homs gardoit les clefs. » Li uns fu pris tantos, car il s'estoit la dedens enclos avoecques euls. Il fu questionnés et si bien examinés que il congneut toute la trahison. Adont li compagnon de la dedens le prisent par le conmandement dou chastellain et le pendirent as crestiaus dou chastiel, veant tous ceuls qui veoir le pooient. Ce fu le paiement que il en ot.
[560]

CLIX.

Pour ce ne se departirent pas mesires Carles de Blois et ses gens de la ville, mais s'i tinrent et environnerent le chastiel, et n'i vodrent onques livrer assaut ; car bien

savoient que longement il ne se pooit tenir selonch le peuple qui estoit dedens, et furent en cel estat quatre jours.

Li chastelains ot pité des honmes et des fenmes et des enfans de la ville qui la dedens s'estoient bouté a nulles pourveances, et que ce ne se pooit longement soustenir, et veoit bien par les apparans des François que point de la ne se departiroient, si averoient tout, et il en estoient assés au desus puisque il avoient la ville, et ne lor apparoit confors de nul costé ; si eurent consel de trettiier deviers messire Carle. Et tretiierent par celle maniere que la ville et li chastiaus se renderoient a lui, parmi tant que les hostels et maisons qui fustees estoient, seroient restaulies au plus priés conme on poroit, et raveroit casquns et casqunes ses coses. A ce trettié entendi messires Carles de Blois volentiers, et lor tint si avant conme il pot, et fist faire un ban et un conmandement : quiconques avoit riens pris ne levé en la ville de Jugon, tout fust restitué et mis arriere sus une painne que on i asist. Chils bans ne fu pas bien tenus, et par especial de ceuls qui avoient l'argent trouvé et levé : jamais ne l'euissent remis arriere.

Ensi ot en celle saison mesires Carles de Blois la ville et le chastiel de Jugon, et en fist une bonne garnison, et n'i mist autre chapitainne que mesire Gerart de Rocefort, depuis que il se fu rendus a lui, et que il [561] li ot fait feaulté et honmage, et prist aussi la feauté et honmage des bourgois, et puis s'en parti et retourna devant Craais. De l'avenue de Jugon furent la contesse de Montfort et tout chil de sa partie courouchié, mais sousfrir lor convint tant que pour celle fois, car amender ne le porent.

Assés tos apriés se ensonniierent bonnes gens entre messire Carle de Blois et la contesse de Montfort, pour donner une trieuves en Bretagne tant seullement. Si furent donnees et jurees entre toutes parties, a durer jusques a la Saint Jehan Baptiste prochain venant, et tenoit casquns et casqune ce que il devoit tenir sans mal enghien. Ensi se desfist li sieges de Craais. Et retourna mesires Carles de Blois a Nantes, et se departirent toutes gens d'armes, et se retraist casquns en sa garnison.

En ce terme que les trieuves durerent, fu la contesse de Montfort consillie de par les Bretons et les Englois, que elle se presist priés d'aler en Engleterre veoir le roi et les barons et euls remonstrer ses necessités : elle ne pooit faire milleur esploit. Si se acorda a ce et prist son estat au plus courtois que elle pot, et monta en mer en Hainbon meismes, et enmena avoecques lui messire Amauri de Cliçon pour tant que ja il i avoit esté et congnissoit le roi d'Engleterre et les barons, et aussi il le congnissoient. Encores enmena la contesse de Montfort en Engleterre deus enfans que elle avoit, fil et fille.

Nous laisserons un petit a parler de la ditte contesse de Montfort et de son arroi, et parlerons dou roi d'Engleterre et des besongnes qui avinrent en ce termine.
[562]

CLX.

En ce temps dont je parole que les trieuves duroient entre les deus rois, remanderent li baron d'Escoce, le roi David lor signeur qui un lonch termine s'estoit tenus en France ; et li segnefiierent ensi, par lettres et par deus chevaliers que il envoiierent a Paris, que les besongnes d'Escoce estoient assés en bon point, et que tous li pais le desiroit a ravoir, et que la ville de Haindebourc et li chastiaus

et aussi li chastiaus de Struvelin et pluisseur aultre estoient repris, et les Englois, qui les tenoient, bouté hors. Li rois d'Escoce entendi a ces nouvelles volentiers et prist congiet au roi de France, auquel il remonstra ses besongnes ; et le regracia de ce que si doucement et si courtoisement il l'avoit recheu. Si ordonna li dis rois d'Escoce ses besongnes et vint a Boulongne, et la roine sa fenme en sa compagnie, et la trouva sa navie toute preste qui l'atendoit ; si entrerent dedens. Et avoecques li roi d'Escoce en alerent en sa compagnie dou roiaulme de France li sires de Rambures, messires Guis Qieres, li viscontes des Qesnes, li sires de Chipoi, li sires de Saint Pi, li sires de Briauté et pluisseur aultre, plus de .LX. chevaliers et esquiers. Si orent vent a volenté, et ne furent que trois jours sus mer, que il ariverent ens ou havene de Haindebourc. Puis isirent hors, et [563] vinrent en la ville, et de la ou chastiel a grant joie ; et trouverent messire Guillaume Douglas, mesire Robert de Versi, messire Simon Fresiel, messire Alixandre de Ramesai et les barons et les chevaliers d'Escoce, qui tout les requellierent a grant joie. Si viseta li rois d'Escoce son pais, et mena ces chevaliers et ces esquiers de France partout avoecques lui, pour euls monstrer le roiaulme d'Escoce. Si veoient un povre pais raempli de bois et de bruieres ; si s'en truffoient et rioient li un a l'autre, et disoient : « Il ne puet estre riches homs qui est sires d'un tel pais ». En ce temps estoit publiie une tres grose feste que devoit estre en la chité de Londres de .XL. chevaliers et de .XL. esquiers dedens, parmi le roiaume d'Engleterre et aussi en Alemagne, en Flandres, en Hainnau et en Braibant. Et avoient tout chevalier et esquier qui venir i voloient, de quelconques pais que il fuissent sauf alant et retournant, et estoit la feste ordonnee a la relevee de la roine Phelippe d'Engleterre d'un fil que elle avoit eu : siques auquns de ces chevaliers qui estoient venu de France en Escoce, s'en retournerent par Londres arriere en lor pais sans peril et sans damage.

A celle feste vinrent de Hainnau li contes Guillaumes, freres a la roine Phelippe, et messires Jehans de Hainnau son oncle, li sires d'Enghien, li sires de Ligne, li sires de Haverech, li sires de Gonmegnies et pluisseurs chevaliers de Hainnau et de Hollandes. Et durerent les festes .XV. jours. Et vinrent dedens les festes la contesse de Montfort, qui amena Jehan son fil et sa fille. Dont li rois ot grant joie et dist a la contesse : « Ma cousine, vous me laisserés ces deus [564] enfans, et je lor serai peres. » — « Monsigneur, respondi la contesse, pour ce les ai je amenés, et je les vous donne. » Li rois les mist tantos avoecques la roine sa fenme. Li fils avoit .IX. ans et la fille .IIII. ans.

Celle feste fu bien joustee et bien festee. Et en ot le pris des chevaliers de dehors li contes de Hainnau, et de ceuls de dedens messires Renauls de Gobehen ; et des esquiers d'Engleterre Jehan de Qopelant ; de ceuls de dedens, et de ceuls de dehors, uns esquiers de Flandres qui se nonmoit Franqe de Halle, et adont le retint li rois d'Engleterre, et devint son honme li dis esquiers.

La feste se fust bien portee, mais il avint de cas de fortune que mesires Jehans de Biaumont d'Engleterre, ainnés fils a messire Henri de Biaumont, fu mors a ces joustes, dont on fu durement courouchié.

A celle feste furent ordonné de par le roi et son consel liquel iroient en Gascongne, a Bourdiaus et a Baione, et liquel en Bretagne avoecques la contesse de Montfort, et liquel iroient tenir la frontiere d'Escoce, car li rois d'Escoce estoit retournés de France en son pais ; siques on supposoit en Engleterre que il vodroit guerriier : pour tant i voloient les Englois pourveir. Si i furent ordonné d'aler tenir la frontiere a

l'encontre des Escoçois et demorir en la bastide de Rosebourch messires Guillaumes de Montagut qui depuis fu contes de Sasleberi ; et aussi d'aler tenir la frontiere contre les Irlandois, furent ordonné li contes d'Ormont et li contes de la Marce. Ces festes pasees, tout li signeur estrangier prissent congiet au roi et a la roine et se departirent d'Engleterre, et retourna casquns en son pais. Li contes de Hainnau [565] et mesires Jehans de Hainnau son oncle monterent au porq a Ourvelle et ariverent a Dourdresc en Hollandes. Si demora li contes ens ou pais de Hollandes, et aussi fist son oncle, qui sires estoit de Sconenehove et de la Gode, et li Hainnuier retournerent en Hainnau. Ensi furent faites ces departies.
[566]

CLXI.

Mesires Carles de Blois fu enfourmés de verité que sen adversaire, la contesse de Montfort, estoit alee en Engleterre au seqours, et i avoit mené ses enfans pour la demorer dalés le roi. Si pensa sus li dis messires Carles moult longement, et puis apella son cousin mesire Lois d'Espagne, ouquel ils avoit moult grant fiance, et li dist : « Biaus cousins, ce seroit bon, se vous l'acordiés, que une armee de gens d'armes de Genevois et d'Espagnols fust mise sus en la mer, et la waucrast, en attendant le retour et la revenue de celle contesse de Montfort qui est alee en Engleterre. Se nous le poions atraper, nostre gerre en seroit plus belle. » A ce pourpos respondi li dis messires Lois et dist : « Vous dites verité, et il en sera ce que vous vodrés, car je sui tous pres a faire vostre plaisir. » — « Grant merchis », respondi messires Carles. Depuis ne demora gaires de temps que mesires Lois d'Espagne, qui bien savoit les usages et coustumes de la mer, se pourvei de barges et de balengiers, et mist sus la mer sen armee, ou bien avoit deus mille honmes parmi les Genevois et les Espagnols, et disoit que ceuls de sa partie n'avoient donné nulles trieuves sus mer, fors que sus terre. Qant la contesse de Montfort ot ordonné toutes ses besongnes en Engleterre, elle sceut quels gens elle averoit : .v^{c}. honmes d'armes et .v^{c}. archiers, [567] et les devoient conduire messire Robers d'Artois et li contes de Pennebruq ; en lor compagnie devoient estre li jones sires Espensiers, messires Edouwars, messires Guis de Briane, mesires Thomas de Walquefare, li sires de Tallebot, li sires de Boursier, mesires Robers de Noeville, messires Jehans Paule, mesires Lois Clifort, mesires Guillaumes Chifeton, mesire Richart de Pont Cardon et pluiseur aultre ; et se ordonnerent et atendirent tout l'un l'autre a Pleumude.

Qant tout furent venu, gens d'armes et archiers, qui compagnier devoient mesire Robert d'Artois et la contesse de Montfort, il entrerent en lors vassiaus et puis se desancrerent et se missent en mer, et orent si bonne aventure que onques ne veirent ne trouverent, ne encontrerent la navie des Genevois et des Espagnols, desquels mesires Lois d'Espagne estoit chiés et conduisieres, dont depuis il furent moult esmervilliet : et la cause pour quoi ce fu, je le vous dirai. .i. petit avant ce que mesires Robers d'Artois et la contesse de Montfort se departesissent dou havene de Plumude, uns grans tourmens se mist sus mer, qui espardi tous ou en partie les vassiaus a mesire Lois d'Espagne et a Othon Doriie et a Toudou, et furent plus de .xv. jours waucrant sus la mer et prendans terre de isle en isle, avant que il se peuissent tout remetre ensamble. Et en celle espasce la contesse de Montfort et

mesire Robers d'Artois entrerent en Bretagne, et prissent terre ou havene de Brest et de Hainbon, pour estre mieuls logiet a lor aise, dont messires Gautiers de Manni et tout li compagnon orent grant joie de lor revenue.
[568]

CLXII.

En celle prope sepmainne que li armee d'Engleterre ariva en Bretagne, fallirent les trieuwes entre mesire Carle de Blois et la contesse de Montfort.

Qant li dis mesire Carles, qui se tenoit en Nantes, sceut la verité de la venue des Englois que ils estoient arivet en Bretagne, il pensa bien que il averoit la gerre. Si envoia tantos a tous lés, sus la mer, pour oir nouvelles de son cousin messire Lois d'Espagne. Et fu trouvés a le Bai en Bretagne, et ja savoit il que la contesse estoit passee et retournee en Bretagne. Si fist tant li dis mesires Lois que il vint a Rennes et trouva la mesire Carle de Blois, qui i estoit venus a grant gent d'armes. Si ordonna tantos et pourvei li dis mesires Carles gens d'armes par toutes ses fortereces, et senti bien que pour celle saison les Englois tenroient les camps, se poissance de France ne li venoit trop grande. Et pour ce que la besongne se tailloit que tout premierement li sieges se meteroit devant Vennes, messires Carles de Blois i envoia en garnison .cc. lances, et en fist chapitainnes mesire Olivier de Cliçon et mesire Hervi de Lion. Et ensi de garnison en garnison il envoia ses chevaliers, et puis s'en retourna a Nantes. Et manda et escripsi tout l'estat de Bretagne a son oncle le roi Phelippe et a son cousin le duch de Normendie, et a son frere le conte de Blois et a ses cousins, ceuls de Chastellon.

Droit as octaves de la Saint Jehan Baptiste s'en [569] vinrent la contesse de Montfort, messires Robers d'Artois, messires Gautiers de Manni et li chevalier de Bretagne et d'Engleterre mettre le siege devant la chité de Vennes, et l'environnerent si avant que assegier le porent, car bien estoient gens pour ce faire. Cil de la chité se confioient grandement en la bonne chevalerie qui dedens estoient, et a bonne cause ; car c'estoient tous vaillans honmes et de grant prudense. Euls venu devant Vennes, il i fissent pluisseurs assaus as portes et as barrieres. Et moult vaillanment asalloient li Englois ; et aussi li chevalier et li esquier qui dedens estoient, par grande apertise d'armes se desfendoient.

Mesires Carles de Blois mettoit grande entente a ce conment il peuist avoir tant de gens d'armes et de Genevois que il peuist lever le siege, et resister contre la poissance de la contesse, et avoit ses messages alans et cevauçans en France nuit et jour deviers le roi Phelippe et les signeurs. Mais pour lors la cours dou roi de France estoit si raemplie d'uiseuses et si lontainne en esplois, que a painnes pooit on avoir nulle delivrance, ne on ne pooit avenir jusques au roi, car tousjours estoit il en ses deduis. Et ja se tenoient li tresorier de France tout hodé et moult acargiet dou fait de la guerre de Bretagne, car trop d'or et d'argent, a ce que il faisoient entendant au roi et a son consel, reversoient la. Dou conmencement de ces gerres de Bretagne, li rois Phelippes de grant volenté aida son cousin a continuer la gerre et a lui envoiier gens d'armes et saudoiiers. Et puis que les gerres furent escaufees, et que les Englois s'en ensonniierent, il s'en refroida, a ce que on vei les apparans, dont les [570] besongnes en furent plus laides pour messire Carle de Blois.

Or retournions au siege de Vennes. Messires Robers d'Artois et messires Gautiers de Manni rendoient grant painne a ce que il peuissent conquerir la cité de Vennes, pour faire garnison et frontiere contre le demorant dou pais. Bien savoient que par trettié jamés ne le raveroient, car elle estoit garnie et pourveue de vaillans honmes et grans signeurs de Bretagne et bien amis a mesire Carle de Blois, qui jamais n'entenderoient a nul trettiet. Et lor estoit avis que, se il pooient avoir Vennes et conquerir, il seroient grant signeur sus la frontiere, car il averoient Vennes, Hainbon et Brest, et tout seant sus la mer. Et poroient ces trois garnisons sans dangier conforter l'un l'autre et retraire au besoing, se poissance de gens d'armes lor croissoit dou roiaume de France. Pour ce soutilloient ils nuit et jour conment il le poroient avoir, et tant i viserent et soutillierent que il vinrent a lor entente.
[571]

CLXIII.

Entre les asaus que les Englois et les Bretons fissent a la chité de Vennes, il en i ot un grant et bien continue, car il dura un jour tout entier, et se ensonniierent priés toutes les gens d'armes de l'oost et chil de dedens. Qant ce vint sus le soir, tout se retraiierent dedens et dehors a lor logeis. Messires Robers d'Artois et les Englois et Bretons d'un lés souperent bien briefment, et point ne se desarmerent, et reposerent un petit. Et tantos apriés mienuit, il sallirent sus, sans faire grant noise, et s'ordonnerent en pluisseurs routes, et s'en vinrent pour assallir Vennes. Et fissent alumer grant fuisson de feus de busce au plus hault de la ville au dehors et au desus dou vent, et dou plus priés de la ville que il porent.

Chil qui faisoient le gait pour la nuit dedens Vennes, veirent les feus eslever contremont a celle heure la. Si furent tout esmervilliet, et quidierent de premiers que li feus fust en la ville. Si vinrent celle part ; si conmenchierent a faire grant noise et a resvillier ceuls qui dormoient. Chevalier et esquier sallirent sus apertement, et quidoient que la ville fust prise. Et ensi que il issoient hors de lors hostels, et il veoient les feus et les fumieres au dehors, il quidoient que ce fuissent les maisons de Vennes qui ardissent, et estoient tout esfraé.

A celle heure i avoit trés grant assaut a deus portes de Vennes ; et pour ce que li hus et li cris estoient la, toutes gens d'armes s'i traioient. D'autre part, mesires Robers d'Artois, mesires Gautiers de Manni et une [572] bataille d'Englois et de Bretons estoient aviset de lor fait et pourveu d'escelles de cordes, et alerent tout a l'oposite de l'asaut et dou hustin, la ou nuls n'estoit ne n'entendoit. Et jetterent lors escelles a cros de fier et les atachierent as murs, et puis monterent amont, sans estre oi, sceu ne veu, car li aultre menoient si tres grant hustin, qui asalloient et qui se desfendoient, que on n'ooit de nulle part goute pour euls. Par celle maniere entrerent en la chité de Vennes plus de .cc. honmes d'armes, mesires Robers d'Artois et sa baniere et li sires Espensiers et sa baniere, li sires de Fil Watier et son pennon, mesires Gautiers de Manni et son pennon : et fu chils qui tous premiers i entra. Et qant il furent tout dedens, il se missent en bonne ordenance et arroi, et descendirent tout parmi une rue, en escriant lors cris, et en abatant tous ceuls que il encontroient. Li François estoient et furent soudainnement si esfraé et en tel desroi que il conmencierent a fuir, li uns cha et li aultres la, sans mettre nulle desfense en euls. Toutesfois, li

sires de Cliçon, mesires Hervis de Lion, mesires Guis de Lohiac et li chevalier qui en garnison la dedens estoient, se sauverent et monterent sus lors chevaus et laissierent tout lor arroi. Onques riens n'enporterent, et quidierent bien estre trahi. Les portes, au lés ou les Englois et li Breton asalloient, furent ouvertes et entrerent dedens tout abandonneement. Ensi fu Vennes prise de par mesire Robert d'Artois et mesire Gautier de Manni ; mais trop furent les Englois courouchié que li quatre baron qui dedens estoient, lor estoient ensi escapet, et li aultre chevalier de Bretagne et de France ; car bien i avoit de prisonniers pour cent mille florins.
[573]

CLXIV.

Pour la prise et la perte de la chité de Vennes fu li pais de la environ tous esmeus et courechiés. La contesse de Montfort i entra a grant joie. Et furent pris auquns bourgois de la ville et mis en prison, et corrigiet les auquns de lors vies et de lors cavances, pour tant que l'autre fois si legierement il s'estoient rendu et tourné a mesire Carle de Blois. Si se tint la contesse la, je ne sçai qans jours, et puis s'en retourna a Hainbon et laissa mesire Robert d'Artois et mesire Gautier de Manni convenir de sa gerre.

Mesires Oliviers de Cliçon, mesires Hervis de Lion, mesires Guis de Lohiac et li sires de Tournemine et chil qui sauver se porent, au departement de Vennes, s'en vinrent a Rennes et trouverent la mesire Carle de Blois et sa fenme et les signeurs. Si recorderent les aventures qui avenues lor estoient, et conment Vennes estoit perdues. En parlerent li signeur en pluisseurs manieres. Li auqun disoient que il i avoit eu trahison, et li aultre, non. Meismement chil qui en retournoient, n'en savoient point parler bien proprement, et disoient li auqun en requoi que Vennes avoit esté perdue par simplece et povre garde et negligense de mesire Olivier de Cliçon et de mesire Hervi de Lion. Et tant monterent les murmurations que li doi chevalier en furent enfourmé ; et leur fu dit de ceuls qui les amoient que la vois dou pais parloit vilainnement sus [574] lor partie. Et qant il oirent ce, si furent moult courouchié et a bonne cause, et jurerent que jamais n'entenderoient a aultre cose si averoient repris la chité de Vennes ou il i metteroient les vies. Et se ordonnerent a ce faire et priierent tous lors amis dont il avoient grant fuisson, et toutes les chapitainnes des fortereces de Bretagne ; et s'estendoient les priieres et mandemens ensi que sus un jour que il i ordonnoient, il fuissent tout la ou il les voloient avoir. Tout i furent, et i ot a lor priiere grant asamblee de gens d'armes ; et s'en vinrent de fait et sus un jour mettre le siege devant Vennes. La contesse de Montfort s'en estoit partie un petit devant et retraite en Hainbon, mais messires Robers d'Artois et grant fuisson de bonnes gens d'armes d'Engleterre et d'archiers i estoient demoret. Si se trouverent les François et les Bretons, qant il furent la tout assamblé, plus de douse mille et ne sejournerent point longement devant, qant il le conmenchierent a asallir.
[575]

CLXV.

Qant mesires Robers d'Artois se vei assegiés dedens Vennes, si ne fu pas trop esbahis de soi tenir vassaument et de desfendre la chité. Li Breton qui devant estoient,

conme tout foursenet de ce, ce lor sambloit, que perdu l'avoient si simplement, s'aventuroient durement a l'asallir courageusement ; et se doubtoient que par force de gens d'armes et d'archiers, fust de nuit ou de jour, on ne venist lever le siege. Pour ce se delivroient il de faire lor empainte dou plus tos que il pooient, et estoient priés nuit et jour toudis en armes. Et par especial il i ot un assaut si dur et si fort et si bien continuet que, de force et par biau fait d'armes, les bailles de l'une des portes furent conquises et copees. Adont vinrent toutes gens d'armes si esforciement a la porte ou li Englois estoient, qui ouverte l'avoient, pour livrer desfenses as bailles, que de fait et de force il esforcierent les Englois ; et entrerent li asallant en Vennes, vosissent ou non li desfendant. Si estoient la present messires Robers d'Artois et sa baniere, li sires Espensiers et sa baniere ; mais on voelt dire que chil de la ville rendirent grant painne a ce reconqués, et se tournerent avoecques les François. La furent navré durement li sires Espensiers, et aussi fu mesires Robers d'Artois et biaucop d'aultres. Et la furent pris mesire Richars de Stanfort et mesires Jehans de Lille, et aussi fu messires Edouwars li Espensiers. A grant meschief se sauverent mesires [576] Robers d'Artois et li aultre, et issirent par une posterne et vinrent a Hainbon.

De ces nouvelles et dou reconqués de la chité de Vennes furent la contesse et tout chil de sa partie courouchié et a bonne cause, mais amender ne le porent. Li sires Espensiers, tous prisonniers a mesire Hervi de Lion, des plaies que il ot morut. Mesire Robers d'Artois onques ne pot estre bien sanés de une plaie que il ot ou chief, et li prist volenté de retourner en Engleterre, et ot un sauf conduit de mesire Carle de Blois, lui dousime de chevaliers. Si monta en mer li dis mesires Robers, bien acompagniés de chevaliers et d'esquiers, dont il fist folie, car encores n'estoit il pas bien sanés. Et sus la mer, pour la marine, ses plaies s'esmurent tellement et si le ragreverent que, li retourné en Engleterre, il ne vesqui point depuis longement, mais morut. De laquelle mort li rois d'Engleterre fu moult courouchiés, et s'en vesti de noir, et ses ainnés fils li princes de Galles et li contes Derbi ; et fu ensepvelis moult solempnement as Augustins en la chité de Londres, et la li fist on son obseque moult reveranment. Et i furent li rois et la roine d'Engleterre et leurs fils li princes, et tout li prelat et li baron d'Engleterre, qui pour ces jours estoient en Engleterre. Assés tos apriés fu fais aussi li obseques dou signeur Espensier, messire Edouwars ; et demorerent de li quatre fils, Edouwars, Hues, Thomas et Henris. Et furent depuis li troi, chevaliers, et Henris, evesques de Nordvich ; et fu lor mere fille au signeur de Ferrieres d'Engleterre.

[577]

CLXVI.

Moult fu li rois d'Engleterre courouchiés de la mort mesire Robert d'Artois, et dist et jura que jamés n'entenderoit a aultre cose si averoit esté en Bretagne, car li contes de Montfort avoit relevé la ducee de Bretagne de li, lequel a tort et a pechié, ensi que on l'avoit enfourmé, li rois Phelippes et li François avoient enprisonné a Paris ou chastiel dou Louvre et la tant tenu que il i estoit mort ; et ausi il avoit eu en convenant a la contesse de Montfort, que il le reconforteroit, puisque il li besongnoit. Et fist faire tantos grant amas de naves et de vassiaus et de nefs passagieres, et traire viers les pors de Pleumude, de Wesmude et de Dardemude, et fist un moult grant mandement de gens d'armes et d'archiers.

Entrués que li rois d'Engleterre ordonnoit ses besongnes et asambloit ses gens, li Englois qui estoient demoret en Bretagne dalés la contesse de Montfort, s'en vinrent mettre le siege devant la chité de Rennes, et encloirent dedens des bons chevaliers et esquiers qui vaillanment s'i porterent.

Li rois d'Engleterre entra en mer a deus mille honmes d'armes et .VI. mille archiers. Et se departirent tout d'une maree et des havenes desus nonmés ses gens, et singlerent viers Bretagne et costiierent Normendie et les isles de Grenesee et de Breha, et vinrent tout de une flotte moult priés de Hainbon et de Vennes, dont tout chil qui tenoient la partie la contesse de Montfort, [578] furent tout resjoi, et chil de par mesire Carle de Blois tout courechié, car il estoit venus a si grant poissance que pour tout cachier devant lui. Et ariva li dis rois d'Engleterre a Hainbon. La contesse de Montfort vint a l'encontre de li et le rechut ensi que on doit recevoir son signeur, et le mena logier ou chastiel. Li dis rois d'Engleterre demanda a la contesse de ses chevaliers ou il estoient, pour ce que nuls n'en veoit ne trouvoit. Elle respondi et dist que tout estoient alé, bien avoit .I. mois, au siege devant Rennes. De ce se contenta li rois et respondi que il faisoient bien, car gens d'armes en pais de gerre ne doient point estre wiseus.

Si issirent les Englois petit a petit des vassiaus et se rafresqirent ou pais de la contesse. Et puis se ordonnerent par le conmandement dou roi, et se departirent .I. jour, et vinrent tout ensamble mettre le siege devant la chité de Vennes ; et encloirent dedens bien .CC. cevaliers et esquiers, desquels mesires Oliviers de Cliçon, mesires Hervis de Lion, mesires Joffrois de Malatrait, li viscontes de Rohen et li sires de Roce Tison estoient chapitains et gardiiens. Si constraindirent li Englés et li Breton moult fort la chité de Vennes, et moult songneusement l'asallirent le terme que il furent par devant ; mais elle estoit si bien pourveue et garnie de bonnes gens d'armes et de vaillans honmes les chapitains, que petit i conquissent.

Qant li rois d'Engleterre vei che que point ne conquerroit la chité de Vennes legierement, et entendi que li pais de environ Vennes estoit si gastes et si mengiés que on ne trouvoit riens sus les camps, ne li coureur et varlet ne savoient ou aler fouragier, et se [579] tenoit la une moult grande hoost, il eut consel que il laisseroit la devant Vennes une partie de ses gens pour tenir le siege, et ils et li demorans de son hoost chemineroient oultre, et iroient mettre le siege devant la chité de Nantes et la enclore mesire Carle de Blois : si se departi un jour de devant Vennes et i laissa a siege le baron de Stanfort, mesire Gautier de Manni et pluisseurs aultres. Et estoient chil qui demorerent environ .V^{c}. lances et .XII^{c}. archiers. Et puis se departi li rois o le demorant de sen hoost, et estoient environ .XII^{c}. lances et .XXV^{c}. archiers. Et ceminerent tant avant et arriere que il vinrent devant Nantes, la ou mesires Carles de Blois et sa fenme et si enfant estoient, et grant fuisson de bonne chevalerie de Bretagne, qui tenoient sa partie, de France et de Normendie, qui l'estoient venu servir.

Si mist la li rois d'Engleterre le siege et le asega d'un lés, car toute la chité de Nantes ne pooit il pas enclore, pour la cause de la riviere de Loire. Trop i faudroit de peuple, qui tout ce vodroit faire. Et avoient li Nantois et li François, qui la dedens se tenoient, lor issue et entree, toutes fois que il voloient, au lés deviers Poito ; et par la estoient il rafresqi de pourveances et de gens d'armes et de tout ce que il lor besongnoit.

[580]

CLXVII.

Ensi se tint en celle saison li rois d'Engleterre devant la bonne chité de Nantes, et mesires Carles de Blois estoit dedens, et estoit bien .vc. armeures de fier. Et encores i retournerent mesires Lois d'Espagne, mesires Carles Grimaus, mesire Othon Doriie et Toudou, qui toute la saison s'estoient tenu sus la mer et riens n'i avoient fait, fors desrober les marceans, otant bien ceuls de lor costé conme les aultres, qant il les avoient trouvé sus la mer, car Espagnols, Genevois, Bretons et Normans, esqumeurs de mers, n'ont nulle consience a mal faire.

Mesires Lois d'Espagne et chil de sa route estoient arivé et venu en Garlande, et par les terres deviers Poito entré en la chité de Nantes. Et trop bien vinrent a point pour aidier a desfendre et garder Nantes des grans assaus et envaies que les Englois et les Bretons, qui tenoient la partie de la contesse de Montfort, i faisoient, car tous les jours continuelment i avoit assaut ou escarmuce.

Mesires Carles de Blois escripsoit et segnefioit souvent son estat a son chier oncle, le roi de France, et a son cousin germain, le duch de Normendie, qui moult l'amoit, et [a] son oncle, le conte Carle d'Alençon. Chil troi entendoient bien as lettres et priieres que mesires Carles leur faisoit, mais pour ce temps la cours dou roi de France estoit si lontainne en tous esplois que on n'en pooit avoir nulle delivrance, ja [581] seuissent ils, li rois et ses consauls, que ses adversaires li rois d'Engleterre estoit, a poissanche de gens d'armes et d'archiers, en Bretagne, et que sa venue et son afaire pooit trop grandement adamagier le roiaulme de France. Siques ordonné fu et conmandé de la bouce dou roi que son fils, li dus de Normendie, fesist son amas et assamblee de gens d'armes et se mesist a poisance sus les camps et alast au devant des Englois qui estoient venu en Bretagne.

Li dus Jehans de Normendie, de bonne volenté, obei a l'ordenance dou roi son pere, et fist son mandement partout le roiaulme de France a estre a tel jour qui nonmés estoit a Angiers et au Mans ; et s'estendoient li mandement que li rois de France mandoit, pour estre plus diligent de venir. Si se apparilloient toutes gens d'armes des lontainnes marces de Flandres, de Hainnau, de Tournesis, d'Artois, de Vermendois, d'Amiennois, de Biauvesis, de Pontieu, de Corbiois, de Normendie et de toutes les marces et limitations de France, de Bar, de Lorrainne, de Bourgongne, de Campagne, de Berri, de Poito et de Tourainne ; et tout s'avaloient sus les basses marces viers le Mans et viers Angiers. Si ne furent pas si tos venu ne asamblé.

Et entrués avinrent pluisseurs avenues et fais d'armes en Bretagne. Car, qant li rois d'Engleterre vei que point il ne venroit a son entente de la chité de Nantes, et que trop fort elle estoit pourveue de gens d'armes, et se ne lor pooit on oster l'entree et l'issue de Poito, de Saintonge et de la Rocelle, par le quel lés il estoient dedens Nantes tousjours rafresqi, il eut consel que il lairoit la le conte Derbi, le conte de Honstidonne, le [582] signeur de Bercler, mesire Thomas de Hollandes et .vc. armeures de fier et .xvc. archiers qui tenroient le siege avoecques les Bretons de lor partie, et il s'en iroit a tout .vc. armeures de fier et .xiic. archiers esbatant parmi Bretagne et veoir ses gens devant la chité de Rennes, et sentir d'autre part se riens il poroit conquerre, car trop li anoioit a estre longement sus une place et riens faire.

Et se secours ou gens d'armes venoient de France et s'avaloient en Bretagne pour li conbatre, de ce seroit il tous resjois et averoit tantos toutes ses gens remis ensamble. Et tout ce li consilloient ausi a faire chil qui li estoient le plus proçain.

Si se departi li rois d'Engleterre de devant Nantes en l'estat et ordenance que je vous di, et se mist au cemin pour venir devant Rennes veoir ses gens. Et tant esploita que il i vint, et le veirent volentiers tout chil qui la estoient, ce fu raisons ; et se tint .v. jours devant la chité de Rennes, et au sisime il s'en departi et s'en vint mettre le siege devant Dignant en Bretagne.

Ensi tint li rois d'Engleterre en celle saison quatre sieges en Bretagne, a Nantes, a Vennes, a Rennes et a Dignant ; et a casquns de ces sieges i avenoient tous les jours escarmuces, envaies ou assaus.
[583]

CLXVIII.

Entrués que li rois d'Engleterre aloit, venoit et cevauçoit le pais de Bretagne, ses gens qui se tenoient devant la chité de Vennes, i livroient et faisoient la tous les jours tamains assaus, car moult le convoitoient a gaegnier par fait d'armes, pour tant que li chevalier qui dedens estoient, l'avoient en celle meisme saison reconquis sus euls.

Dont il avint un jour, le siege pendant, que a l'une des portes uns tres grans assaus se fist, et se traissent de celle part toutes les bonnes gens d'armes de l'un costé et de l'autre. Et la ot tamainte belle apertisse d'armes fait, car chil de Vennes avoient, conme vaillans gens et qui desiroient les armes, ouvert la porte ; et estoient issu et venu as barrieres, et la se tenoient pour la cause de ce que il veoient les banieres dou conte de Warvich et dou conte d'Arondiel et dou baron de Stanfort et de mesire Gautier de Manni qui se abandonnoient, ce lor estoit avis, assés follement. De quoi li sires de Cliçon et mesires Hervis de Lion et li aultre chevalier de lor costé plus corageusement s'en aventuroient. La i furent faites tant de belles apertises d'armes que mervelles seroit a recorder. Les Englois, qui veoient la porte ouverte, le tenoient en grant orguel et presomption, et li aultre le tournoient a grant vaillance. La ot lanciet, pousset, ferut, batut et [584] escarmuchiet, d'un lés et del aultre moult longement. Et se porterent ces envaies de premiers tellement que li Englois furent reboutet et reculet. Et li auqun voellent dire que il le fissent par malisce pour metre les François hors de lors pas et laisier les bailles et avaler aval. Et en avint que, en boutant et en requlant les Englois, il eslongierent si lors bailles que, qant il vodrent retourner et monter amont, on les carga d'un trop grant faix, car mesires Gautiers de Manni et li aultre qui la estoient, s'esforchierent tout de grant volenté. Et vinrent une route d'Englois sus le costé et se bouterent entre les bailles et les François qui estoient trop avant passé. La eut tres dur hustin et grande escarmuce. Li visconte de Rohem et mesires Guis de Lohiac, mesires Joffrois de Malatrait et li sires de Tournemine estoient as barrieres et les desfendoient et gardoient moult vaillanment. Et qant il veirent venir sus euls l'esfort qui rendoient grant painne a conquerir les barrieres, il se doubterent que il ne fuissent esforchiet ; Si cloirent lors barrieres, et se tinrent entre la porte et la barriere. Encores avoecques le signeur de Cliçon et mesire Hervi de Lion, qui faisoient ces apertises d'armes, en i avoit de lors gens enclos plus de soissante qui moult vaillanment se conbatoient.

Qant li Englois veirent que les barrieres estoient fremees, et li sires de Cliçon et mesires Hervis de Lion enclos entre euls et les barrieres, si rendirent grant painne au bien combatre, et dissent entre euls : « Nous serons lasques gens et mal conbatant, se chil doi baron de Bretagne ne nous demeurent, qant nous avons si grant avantage sus euls. » Adont les envairent ils de grant corage, et furent par force d'armes lors banieres [585] conquises et abatues, et li doi chevalier [pris] et fianchiet de mesire Gautier de Manni. Il ot en sa pareçon le signeur de Cliçon ; et li contes de Warvich, mesire Hervi de Lion ; et li François devant les barrieres prissent le baron de Stanfort et mesire Jehan de Lille. Ensi se porterent les pareçons. Et soustinrent la li François un grant faix contre les Englois et se departirent del assaut, et se retraist casquns deviers ses gens a tout lors prisonniers ; et entendirent a metre a point les bleciés, dont il en i ot grant fuisson, tant des François conme des Englois.
[586]

CLXIX.

Depuis n'i ot fait nul si grant asaut a la chité de Vennes que chils fu, tant que ce siege durant, car li Englois estoient courouchiet pour le baron de Stanfort et mesire Jehan de Lille et aultres honmes des lours que il avoient perdus. Et li François aussi estoient grandement merancolieus pour le signeur de Cliçon et mesire Hervi de Lion que li Englois tenoient a prisonniers.

Les nouvelles vinrent au roi d'Engleterre, qui se tenoit devant Dignant, que li sires de Cliçon et mesires Hervis de Lion, qui tant avoient porté de contraire a la contesse de Montfort et plus que tout li chevalier de Bretagne, estoient pris. De ces nouvelles fu li rois d'Engleterre tous resjois, et rescripsi a ses gens devant Vennes de son estat et leur manda que point li sires de Cliçon et mesires Hervis de Lion ne fuissent mis a finance, car il les voloit avoir. On obei au roi, ce fu raison. Et se tint li sieges devant Vennes et aussi fist il devant Nantes et Rennes et Dignant.

Qant li rois d'Engleterre qui se tenoit devant Dignant, et ses gens orent avisé la maniere dou lieu, si lor sambla que elle estoit bien prendable, car elle n'estoit pour lors fremee que de palis et de fosses grans et larges, et en esquels on pooit bien naviier. Si fissent querre et pourveir grant fuisson de nacelles, et entrer dedens archiers, et naviier jusques a ces palis.

Li Breton qui dedens Dignant estoient veoient bien le convenant des Englois, conment il aproçoient et venoient pour asallir. Si se ordonnoient ausi de grant volenté a euls desfendre par l'avis et ordenanche de [587] mesire Piere Portebuef, lor chapitainne. Li assaus conmencha grans et fors par les archiers qui estoient entré en ces nacelles, qui traioient si ouniement, qant il furent venu jusques a ces palis, que chil de dedens ne s'osoient amonstrer ; et se il s'amonstroient, il estoient enpallé tout oultre de ces saietes barbees d'Engleterre ; et pluisseurs de bleciés et de navrés i ot par le tret. Mesires Pieres Portebuef estoit montés sus un petit cheval moult tos alant, et cevauçoit tout autour de la ville et amonestoit les honmes qui estoient as desfenses, de euls bien desfendre, et il en faisoient leur devoir. Mais li archier et aultres gros varlets, qui portoient hapes et quignies, aprocierent de si priés que il vinrent jusques as palis et rompirent les aix et coperent le mairien et les reverserent en l'aige. Dont vinrent gens d'armes a esfort de celle part qui estoient pourveu de

batiaus et de nacelles, et vinrent la ou li palis estoient fauset. Tous les premiers qui dedens entrerent, ce furent mesires Bietremieus de Brues et le signeur de Bercler et lors pennons. Sitretos que les honmes de Dignant veirent ce mescief que la ville estoit gaegnie par les palis, si ne tinrent nul arroi, mais s'en fuirent, li uns ça et li aultres la. Mesires Pieres la chapitainne, conme vaillans chevaliers, se retraii viers le marqiet et mist la son pennon, et requella ses gens de desfense. Et se missent tout ensamble et ne daignierent fuir, car bien veoient que fuirs ne lor pooit riens valoir : si avoient plus chier atendre l'aventure honnourablement que faire cose, dont il euissent reproce.

Les Englois, qui estoient entré par les palis en la ville, entendirent a ouvrir la porte ; et dont entrerent dedens toutes gens d'armes et d'archiers qui entrer i [588] vodrent. Et s'espardirent li pluisseur parmi la ville qui estoit grande durement et raemplie de biens. Et li aultre s'en alerent deviers mesire Piere Portebuef et les compagnons, liquel s'estoient requelliet tout ensamble et mis en bon convenant. Ces Englois vinrent sus euls et les asallirent, et i ot la un petit de belle meslee, mais elle ne dura point longement, car li François furent tantos ouvert et espars, mors et pris. Mesires Pieres Portebuef fu pris d'un jone chevalier qui se nonmoit mesires Jehans de Boursier. La ville de Dignant fu courue et robee toute, et moult d'onmes de la ville il i ot mors ; car qui ceoit ens es mains de ces Englois routiers, il estoit mors. Et aussi moult de honmes et de fenmes se sauverent par deus portes qui furent ouvertes, et s'en alerent li fuiant viers Ghingant. Et qant les Englois orent fait lors volentés de Dignant en Bretagne et toute courue et pillie, et mis le conqués et le pillage a voiture, il s'en departirent et le laissierent tout vage.

Et chevauça li rois d'Engleterre et s'en vint au siege devant Vennes, et la se tint. Et envoia dire a ceuls qui tenoient le siege devant Nantes, que il fuissent sus lor garde, et a ceuls de Rennes aussi ; car il avoit entendu que li dus de Normendie devoit, a poissance de gens d'armes, venir en Bretagne, pour lever ces sieges et combatre le roi d'Engleterre. Et tout ce estoit verités, car li mandemens qui fais avoit esté dou roi de France a estre en la chité dou Mans et en la chité d'Angiers s'estoient tenu ; et venoient gens d'armes de tous costés ens ou service dou roi et dou duch de Normendie. Et estoit li intension des François que jamais ne retourneroient en France, si averoient combatu les Englois.
[589]

CLXX.

Li dus de Normendie et li contes d'Alençon, son oncle, estoient venu en la chité de Angiers et la tenoient lor estat. Toutes gens d'armes venoient a tous lés et se logoient, ou il passoient oultre par l'ordenance des marescaus et dou mestre des arbalestriers. Qant il furent tout venu, il se missent au cemin moult ordonneement, ensi que gens d'armes doient aler. La estoient li contes d'Eu et de Ghines, connestables de France, li contes de Blois, freres a mesire Carle de Blois, li dus Pieres de Bourbon et li contes de Pontieu, son frere, le conte de Savoie et mesire Lois de Savoie, son frere, le conte de Geneve, le conte de Forois, le conte de Clermont et daufin d'Auvergne, le conte de Harcourt, le conte de Vendome, le conte de la Marce, le conte de Roussi, le conte de Porsiien, le conte de Wedimont et de Genville, li conte d'Auçoire, le conte de

Sançoirre, le conte d'Aumale, le signeur de Couchi, le signeur de Biaugeu, le signeur de Craan, le signeur d'Anboise, le signeur de Saint Venant, et tant de hauls barons et de chevaliers que jamais je ne les averoie tous nonmés. Et estoient bien siis mille chevaliers et en compte toutes gens d'armes, quarante mille honmes ; et avoient charoi et pourveances a grant fuisson qui les sievoient.

Les nouvelles vinrent devant Nantes as chevaliers d'Engleterre qui tenoient la le siege, que trop grant poissance de France venoit sus euls et ou pais. Si orent consel de deslogier et retraire viers Vennes, et se [590] deslogierent et laissierent Nantes en cel estat. Et ensi fissent chil qui seoient devant la chité de Rennes, et se retraissent tout devant Vennes et se missent ensamble en fortefiant lor hoost. Et pooient entre Englois et Bretons de une aliance .IIII. mille honmes d'armes et .IXM. archiers, et estoient tout conforté d'atendre la bataille et de combatre as François. Et aussi li François, a ce que renonmee couroit, et que on en veoit les apparans, ne demandoient aultre cose. Tant esploitierent les hoos au duc de Normendie que il vinrent en la marce de Nantes. Mesires Carles de Blois, qui s'escripsoit et nonmoit dus de Bretagne et en portoit en ses armoieries les plainnes armes, issi hors de Nantes a bien .CCCC. lances, messire Lois d'Espagne son cousin en sa compagnie, et s'en vint a l'encontre de son oncle le conte d'Alençon et dou duc de Normendie et de son frere le conte Lois de Blois et contre tous les signeurs. Et les conjoi et requella l'un apriés l'autre moult liement, et les remercia dou service que il li faisoient. Et en mena une grant partie des chiés des signeurs logier en la chité de Nantes et euls rafresqir ; et furent la .IIII. jours. Au .V^e^., il s'en departirent et se missent tout au cemin, pour venir viers la chité de Vennes. De Nantes jusques a la, puet avoir .XX. lieues. Il i missent siis jours au venir, et s'en vinrent li François a toute la poissance de laquelle vous oés parler, logier sus uns biaus plains a l'encontre del hoost le roi d'Engleterre. Ensi furent ces deus hoos l'une devant l'autre. Et n'i esperoit on aultres coses que la bataille, et i euist esté sans nulle defaute.

Mais papes Clemens .V^es^., qui resgnoit pour ce temps, i avoit envoiiet deus cardinauls en [591] legation, le cardinal Pennestres et le cardinal de Clermont. Liquel cardinal trettoient et parlementoient entre ces parties paix ou concordance se il peuissent ; mais il les trouvoient si durs et si hausters et si mal entendans a lors remonstrances et volentés que il n'i veoient moiien ne conclusion. Et tenoient li dus de Normendie et li François, le roi d'Engleterre et les Englois pour tous asegiés, car pourveances de nul costet ne lor pooi[en]t venir, se ce n'estoit par mer ; et la mer estoit moult bien gardee de par les François. Et n'avoient les Englois nuls vivres, fors escarsement et a grant dangier ; et estoit li intension des François que la il les afameroient et feroient tous morir sans cop ferir. D'autre par, la saison estoit si fresce et si plouvieuse que nuit et jour il plouvoit si ouniement que on ne pooit logier as camps, fors en grant painne et povreté, car les nuis estoient longes et froides, ensi que elle[s] sont en novembre et en decembre. Et convint le duch de Normendie et toute sen hoost deslogier de la piece de terre ou logiet estoient, et traire d'autre part plus en sus pour le plueve et le frés temps. Avoecques tout ce, lor ceval moroient tout de froit et de famine, car li varlet des François ne savoient ou aler pour fouragier se ce n'estoit vint lieues ou environ lonch et en sus de l'oost. Et furent en ce dangier plus de siis sepmainnes, et tous les jours on disoit ens es deus hoos : « Nous nos combaterons demain. » Et monstroient li François par lors paroles et apparans que il faisoient, que il estoient en bonne volenté de combatre. Et les Englois n'avoient point trop grande

affection a la bataille, car il ne se veoient point tant de gens d'armes de trop que li François [592] estoient ; si consentoient assés les trettiés que li doi cardinal faisoient.

Tant fu alé, parlementé et trettié entre ces parties que une[s] trieuves furent prisses a durer trois ans, c'est a entendre, entre mesire Carle de Blois, ses aidans et confortans, et la contesse de Montfort, qui chief se faisoit de la gerre pour son fil, car son mari estoit mors en la prison de la tour dou Louvre a Paris ; et tant que, en aidant l'une partie et l'autre, li rois d'Engleterre et li dus de Normendie, representans la personne dou roi son pere, juroient les trieuves a tenir les trois ans. Mais les marces et frontieres de Giane et de Gascongne estoient reservees ; et se pooient la traire toutes manieres de gens d'armes, de l'un coté et de l'autre. Ensi se departi cete grande assamblee par le moiien des deus cardinauls desus nonmés.

Et demoroit casquns et casqune en sa tenure, ce que mesires Carles de Blois tenoit pour lui, et ce que la contesse de Montfort aussi avoit pour li en Bretagne. Et se leverent chil doi siege, dont pluisseurs gens furent resjoi, car il avoient passé le temps en grant povreté. Si donna li dus de Normendie congiet a toutes gens d'armes et s'en vint a Nantes ; et la se rafresqirent li signeur, et puis prisent congiet a mesire Carle de Blois et s'en retournerent, casquns en son lieu. Et li rois d'Engleterre s'en retourna et vint a Hainbon ou la contesse se tenoit. Adont furent fait li escange des prisonniers, et fu delivrés li sires de Cliçon pour le baron de Stanfort, et mesires Jehans de Lille pour mesire Guillaume d'Ansenis. Et demora mesires Hervi de Lion en la prison dou roi Edouwart, et dist li rois que il l'enmenroit en Engleterre.
[593]

CLXXI.

Ensi se porterent, en che temps dont je parole, les querelles en Bretagne, et se desrompirent ces grans assamblees sans bataille et sans riens faire. Et prist li rois d'Engleterre congiet a la contesse de Montfort, et puis entra en sa navie et retourna en Engleterre, et en remena toutes ses gens. Et esploita tant, par le plaisir de Dieu et dou vent que sa navie sans peril et sans damage, prissent terre a Pleumude en Engleterre. Et estoit conme prisonniers en la compagnie dou roi messires Hervis de Lion, et fu amenés en Engleterre ; et qant il fu la venus, recreus courtoisement sus sa foi et mis en la chité de Londres, et pooit partout aler et venir a sa plaisance. Aultre constrainte de prison ne li fu faite.

Qant ces coses furent apaisies, et tout chil signeur retrais en lors lieus, et se tenoient bien ces trieuves en Bretagne entre mesire Carle de Blois et la contesse et lors gens, ne nuls ne les enfraindoit ne brisoit, grandes nouvelletés et pités et grans rachines de tous mauls avinrent ou roiaulme de France. Pluisseur hault baron et chevalier de Bretagne et de Normendie, et qui loiaument s'estoient acquité et porté ens es gerres de Bretagne de la partie des François, a l'avis et renonmee de tous ceuls qui ensonniiet s'en estoient ne qui parler en savoient, furent acuset de trahison, de la quelle accusation on ot grant mervelle. Et ne s'en porent onques chil escuser ne purgier qui accuset furent, et les en convint morir honteusement. Dont tous li linages de ceuls en furent grandement courouchiet, et premiers, li sires de Cliçon, liquels fu en son temps uns vaillans et loiaus chevaliers, et ne l'avoit on veu en nulle defaute.

[594]

Mais, pour le temps dont je parole, li cours de France estoit si perilleuse a poursievir que li signeur ne s'i savoient conment avoir ; et se laisoient li rois Phelippes et son fil, li dus de Normendie, trop legierement enfourmer. Et pour ce temps, il i avoit .I. roine en France, mere dou roi Jehan et qui fille avoit esté dou duch de Bourgongne, trop crueuse fenme, car qui que elle encargoit en haine, il estoit mors sans merchi. Et son fil, li dus Jehans de Normendie, qui puis fu rois de France, tint assés de ses oppinions et resgna hausterement, et fist faire moult de crueuses justices en son temps. Par quoi li roiaulmes de France, par toutes ses parties, en fu si grevés et si batus et si persequtés, que .CC. ans a venir les traces i parurent, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

Avoecques le signeur de Cliçon qui fu decolés a Paris, et voellent bien li auqun maintenir que ce fu par envie pour tant que li rois d'Engleterre l'avoit delivré de prison, et il avoit retenu mesire Hervi de Lion, furent accuset de traison et mort et exequté a Paris li sires de Malatrait et ses fils, li sires d'Avaugor et ses fils, mesires Tiebaus de Montmorillon et jusques a diis chevaliers que barons de Bretagne ; et avoecques ceuls, quatre moult hauls gentils honmes de Normendie, et liquel estoient aussi de grant linage en Bretagne, loist a savoir mesire Henri de Malatrait, messires Guillaumes Bacons, li sires de Roce Tison et li sires de Montboucier. Et n'i eut baron ne chevalier en France, de leur linage, qui osast aler au devant ne dire « C'est mal fait », tant estoient adont les coses crueuses et felenesces.

[595]

CLXXII.

En ce temps vint en pourpos et en volenté au roi d'Engleterre de faire redefiier le grant chastiel de Windesore, lequel li rois Artus fist jadis faire et fonder, et la ou premierement la Table Reonde fu conmenchie, dont tant de bons et vaillans chevaliers issirent et travillierent en armes et en proeces par le monde ; et feroit li dis rois une ordenance de chevaliers de li et de ses enfans et des plus preus et renonmés d'Engleterre et d'autres pais aussi, qui estoient en son service, et seroient en sonme jusques a quarante, et seroient nonmé li chevalier dou Bleu Gertier, et porteroient tousjours continuelment en lor senestre jambe une ordenance dou Bleu Gertier ; et feroit faire et edefiier en l'onnour de Dieu et de saint Gorge une capelle ou chastiel de Windesore, et le jour Saint Gorge seroient tout li chevalier a la feste qui bonnement i poroient estre, et la averoit douse chanonnes bien aprouvendés qui feroient le service de Dieu et priieroient pour les chevaliers de l'ordenance dou Bleu Gertier. Qant la promotion de ceste feste faire vint en avis au roi d'Engleterre, il manda une partie des nobles de son roiaulme, et qant il furent venu, il leur dist son intension : « Il me vient en plaisance et en devotion, de faire une ordenance en l'onnour de Dieu et de saint Gorge, par tele et tele maniere. » Et se leur compta tout au lonc la matere et ordenance de l'emprise, [596] ensi que ichi desus vous l'avés oi. Li baron et li chevalier, qui la estoient a ce recort, s'i acorderent et dissent que che seroit bien fait. Ensi fu la feste de saint Gorge en ou chastiel de Windesore edefiie et conmenchie, et la capelle des .XII. chanonnes tantos pourjettee. Et ausi fu li grans ouvrages dou chastiel de Windesore et conmenchiés et pourjettés a maniere de un grant palais de salles, de cambres et de toutes ordenances, si plentiveusement que

pour logier le roi et son estat, et la roine et son estat, et les prelas, barons et chevaliers d'Engleterre, et tout a lor aise. Et encores demoroient tout li viel ouvrage entier, qui comprendoient grant fuisson, le dongnon de Windesore et les cambres et le grande sale ou li rois Artus faisoit au temps de son resgne son tinel et tenoit son estat de chevaliers aventureus, de dames et de damoiselles.

Et pour avanchier les ouvrages de Windesore, qui furent empris pour faire et conmenchiet, l'an de grace mille .CCC. et .XLIII., ouvrier furent envoiiet querre parmi tout le roiaulme d'Engleterre, et mis en oevre et paiiet et delivret au samedi. Et eurent chil ouvrier un clerc qui entendoit sus euls et qui les faisoit paiier, lequel on appella Willaume Wiqam. Et chils fu depuis si grans mestres en Engleterre que evesques et canceliers, et se passoient toutes coses par lui, et fu tellement en la grace dou roi que par lui, son temps durant, fu tout fait en Engleterre et sans li n'estoit riens fait. [597]

CLXXIII.

En celle edification de feste qui fu emprise sus la fourme que je vous di, eut ou chastiel de Windesore joustes solempneles de chienqante chevaliers et de chienqante esquiers dedens. Et fu la feste prononchie et criie et segnefiie par hiraus ens ou roiaulme d'Escoce, en Alemagne, en Flandres, en Hainnau, en Braibant et ens es marces d'Aquitainnes. Et fu la roine Phelippe d'Engleterre, acompagnie de deus cens dames nobles, parees et bien vesties si ricement conme elles pooient estre.

Et avoit pour lors li fils dou roi Edouwart d'Engleterre, Edouwars, li ainnés de tous ses enfans, trese ans d'eage ou environ et fu la a celle feste creés et nonmés prinches de Galles ; et l'en fu baillié la signourie et aministration, et en tint et entra lors en l'estat, et sera en avant nonmés prinches de Galles.

Li contes de Hainnau et son oncle, li sires de Biaumont, furent mandé et priiet pour estre a celle feste et de l'ordenance dou Bleu Gertier, mais point n'i furent, car il estoient ensonniiet aillours ; mais li sires d'Enghien, li sires de Haverec et li sires de Gonmegnies, messires Oulfars de Ghistelles et pluisseur aultre i furent. Et furent ces festes continuees en joies et en esbatemens, en dons et en largueches, car li rois Eouwars d'Engleterre et la roine Phelippe sa fenme, en lors temps furent moult large en dons et [598] courtois et plentiveus dou lour, et sceurent moult bien acquerir l'amour et la grace de toutes gens.

En ceste feste durant, vinrent au roi d'Engleterre les certainnes nouvelles de la mort le signeur de Cliçon, et des aultres chevaliers desus nonmés, accusés en France de fauseté et de trahison. De ces nouvelles fu li rois d'Engleterre durement courouchiés, et li sambla que li rois de France l'euist fait en son despit, et tint que parmi ce fait les trieuwes acordees et donnees devant Vennes en Bretagne estoient enfraintes et brisies. Si eut en pensee et imagination de faire le parel fait dou corps mesire Hervi de Lion, que il tenoit pour son prisonnier ; et fait l'euist en sen irour et tantos, se n'euist esté son cousin li contes Derbi, qui l'en reprist durement et li remonstra devant son consel tant de belles raisons pour son honnour garder et son corage affrener, que riens n'en fu fait. Mais avint que tantos apriés la feste passee, et les signeurs et les dames retrais et retournés en lors lieus, li rois d'Engleterre vint a Wesmoustier, car la ot un grant parlement des nobles de son pais pour avoir consel sus l'estat de ses besongnes.

Ce parlement seant, li rois d'Engleterre, en la presence des signeurs, fist venir mesire Hervi de Lion devant lui, et li dist ensi : « Ha ! messire Hervi ! messire Hervi ! mon adversaire, Phelippe de Valois a monstré sa felonnie trop crueusement qant li a fait morir vilainnement tels chevaliers que le signeur de Cliçon et tels et tels — et li nonma par noms, ensi conme il en estoit enfourmés — la quelle cose me desplaist [599] grandement, et samble a auquns de ma partie, et a moi aussi, que il l'a fait en mon despit. Et se je voloie regarder a sa felonnie, je feroie de vous le samblable cas, et trueve bien qui le me conselle ; car vous m'avés fait plus de contraires en Bretagne, et a mes gens, que nuls aultres chevaliers. Mais je m'en sousferai et li laisserai faire ses volentés, et li osterai ce point inraisonnable et garderai mon honnour, et vous laisserai passer parmi courtoise raençon et legiere, selonch vostre estat, pour l'amour de mon cousin le conte Derbi, qui chi est, qui en a priiet bien acertes, mais que vous voelliés faire ce que je vous dirai. » Li chevaliers fu tous resjois et se reconforta en soi meismes, qant il entendi que il n'averoit garde de mort. Si respondi en li humeliant : « Tres chiers sires, je ferai a mon pooir loiaument tout ce que vous me conmanderés. » Lors dist li rois : « Mesire Hervi, je sçai bien que vous estes uns des rices chevaliers de Bretagne et que, se je vous voloie presser, vous paiieriés bien trente mille ou quarante mille esqus. Je vous dirai que vous ferés. Vous irés deviers mon adversaire Phelippe de Valois et li dirés de par moi que, pour tant que il a mis a mort vilainne si vaillans chevaliers et si gentils que chil estoient, de Bretagne et de Normendie, en mon despit, je di et voel porter oultre que il a enfraint et brisiet les trieuves que nous avions ensamble : si i renonche de mon costé et le desfie de ce jour en avant. Et parmi tant que vous ferés ce mesage, je vous laisserai passer sus diis mille esqus que vous paierés ou envoierés en la ville de Bruges, .v. mois apriés ce que vous averés rapasset la mer. »

Li chevaliers remercia le roi de ceste parole et le [600] tint a grant courtoisie, et ordonna ses besongnes dou plus tos qu'il peut, et se departi de Londres et vint a Douvres. Et la monta en mer et prist le cemin pour venir a Boulongne ; mais sus la mer li vens li fu si contraires, et ot ils et sa compagnie tant de fortunes et de tempestes, que il furent .v. jours sus la mer. Au sisime il prissent terre au Crotoi, et de la il vinrent a Abeville. Mesires Hervis de Lion fu si grevés de la mer que il ne pot sousfrir le cevauchier, et fu mis en une litiere et ensi amenés a Paris. Li la venu, il ala deviers le roi Phelippe, et fist le message dont il estoit cargiés : point n'i ot de defaute, et s'aquita deviers le roi d'Engleterre de tous poins. Et au retour il s'alita a Angiers et la morut. Ensi avint de mesire Hervi de Lion.

Li sires de Cliçon, qui fu decolés a Paris, avoit fil et fille. Li fil, on l'envoia en Engleterre, et le retint li rois et le mist avoecques le jone conte de Montfort. Et tout doi furent de la delivrance et ordenance dou conte Derbi, car li rois de France, avoecques ce que il osta la vie au signeur de Cliçon, il saisi tous ses hiretages de Bretagne et de Poito et les donna et departi aillours a sa plaisance.
[601]

CLXXIV.

En celle grande feste, qui fu a Windesore le jour Saint Gorge en l'an desus dit, furent de Gascongne auquns barons, tels que li sires de Labreth, li sires de Ponmiers,

li sires de Mouchident et li sires de Copane. Et les avoit conjois et honnourés li rois d'Engleterre de tout son pooir, et aussi avoit fait la roine d'Engleterre, sa fenme, et li baron et dames d'Engleterre. Et avoient requis chil signour au roi que il vosist de la en Giane envoiier auqunes gens d'armes et archiers de par li, pour tenir et faire frontiere a l'encontre d'auquns rebelles barons et chevaliers dou pais, qui constraindoient ses honmes et ses obeissans ou pais de Bourdelois, d'Auberoce, de Bregerac et de la Riole, par quoi on euist vraie connissance en Giane que li rois d'Engleterre estoit lors sires. Li rois d'Engleterre avoit respondu a ces barons de Gascongne et dit ensi que volentiers il i envoieroit, car il i estoit tenus et voloit conforter ses bonnes gens des lontainnes marces aussi bien que les prochainnes. Or estoient chil signeur parti dou roi d'Engleterre tout content et retourné en lor pais, et recordé as chevaliers et esquiers des frontieres de Bourdiaus des nouvelles. Et assés tos apriés lor departement il ordonna, par deliberation de son consel, gens d'armes et archiers pour aler en Gascongne et viseter les fortereces, et nonma son cousin, le conte Derbi, a chapitainne et souverain de toutes ces gens d'armes, et avoecques li le conte de Pennebruq, le [602] conte de Kenfort, le baron de Stanfort, mesire Gautier de Manni, messire Franqe de Halle, messire Jehan de Lille, messire Jehan de Grea, mesire Jehan de la Souce, mesire Guillaume Penniel, mesire Huge de Hastinges, mesire Thomas Kok, le signeur de Ferrieres, les deus freres de Lindehalle, mesire Richart de Hebedon, mesire Normant de Senefroide, mesire Estievene de Tombi, mesire Robert d'Eltem, mesire Jehan de Nordvich, mesire Richart de Rocleve, mesire Robert de Qantonne, mesire Ainmon dou Fort, et pluisseurs aultres, et furent bien .CCC. chevaliers et esquiers, siis cens honmes d'armes, et deus mille archiers.

Tout chil signeur fissent lors pourveances de ce que il lor besongnoit, a Pleumude et a Dardemude, et la se traissent petit a petit et trouverent navie toute preste que li rois lor delivroit. Si entrerent dedens, qant toutes lors pourveances furent prestes, et se desancrerent et tournerent lors singles deviers Gascongne. Et costiierent Bretagne, Rocelle et Poito, et entrerent ens ou havene de la Geronde, et vinrent a Bourdiaus et la ancrerent, et puis issirent des vassiaus. Li seneschaus dou lieu pour le temps, mesire Thomas Fouque, et li maires de la ville et tout li honme bourgois de la chité de Bourdiaus les requellierent doucement et liement, et lor amenistrerent ce que il lor besongnoit. Si missent hors des vassiaus lors pourveances et tout ce que passet avoient. Et tout furent logiet en la chité de Bourdiaus et s'i rafresqirent. Et se pourveirent de chevaus ceuls qui nuls n'en avoient, et fissent remetre a point lors selles et lors harnois et lors armeures.
[603]

CLXXV.

Qant li contes Derbi ot sejourné en la chité de Bourdiaus environ .XV. jours, il li prist volenté de cevauchier. Si le fist segnefiier par ses hiraus a tout honme, et que casquns fust prés : il le furent et se departirent .I. jour de Bourdiaus en grant arroi, et fist marescal de son hoost messire Gautier de Manni. Et prissent le cemin de Bregerach, et n'i a que .IIII. lieues de Bourdiaus, et vinrent a un chastiel seans a une lieue priés, lequel on nonme Montquq. Et se tenoit pour euls et en estoit chapitainne et gardiiens, uns chevaliers de Gascongne qui se nonmoit mesires Rainmons de

Copane, qui rechut les Englois liement et lor amenistra tout ce que il lor besongnoit. Si se reposerent la les Englois .I. nuit.

Et a l'endemain li contes Derbi envoia courir par mesire Gautier de Manni et mesire Franq de Halle, a tout .CC. lances et .CCC. archiers, devant Bregerach et lever la proie. Et rebouterent toutes gens dedens ; ne nuls de ceuls qui dedens estoient, ne s'oserent bougier ne issir pour resqourre la proie. Qant mesires Gautiers de Manni et li Englois orent fait lor emprise, il retournerent a Montquq et se traissent les chapitainnes deviers le conte Derbi. La dist messires Gautiers de Manni une chevalereuse parole : « Se nous estions bien preu, et se nous faisions nostre devoir, ensi que gens [604] d'armes doient faire, qant il sont venu en .I. pais pour guerriier, nous souperions encor a nuit en Bregerach dou vin de ces François ». Li contes Derbi rechut ceste parole en grant joie et dist : « En moi ne demorra pas que nous n'en faisions, Gautier, Gautier, nostre acquit. »

Adont fist li contes sonner les tronpetes et aparillier tout honme, armer et monter a cheval. Et issirent de Montquq gens d'armes et archiers, et ceminerent viers Bregerach, et tantos i furent. Si s'aresterent devant la ville, qui est fort assés et doit estre par raison, car la riviere de la Dourdonne qui vient la d'amont de Roergue, de Qersi et des frontieres d'Agen et de Limosin, rentre la en la Geronde.

Li gentilhonme, qui pour lors estoient en Bregerach, orent consel de widier lor ville et de euls rengier et ordonner devant les barrieres et escarmuchier et asaiier la poissance des Englois. Et avoient fait carpenter une bastide ou il pooient bien .V. cens honmes, et ja i estoient il entré pour desfendre le cemin, et quidoient faire mervelles. Mais sitos que les Englois furent venus, chil de Bregerach ne tinrent nuls conrois ; car les Englois vinrent, lances abaisies, et conmencierent a asallir ces François et ces bidaus qui la estoient, et archier a traire d'autre part. Tantos la bastide fu delivree et maint honme mort et blechiet et reversé par terre.

Li gentilhonme se retraissent deviers les barrieres, qui estoient toutes ouvertes, pour euls requellier, mais au rentrer dedens, li mesciés i fu trop grans pour les rentrans ; car les Englois qui s'avanchierent, s'esforchierent tellement que il conquissent les bailles [605] et la porte dou pont, et monterent sus avoecques euls et passerent tout oultre. Et la sus le pont de Bregerach, furent pris li viscontes de Qarmaing et mesires Rainmons son oncle, et plus de .XIII. chevaliers ; et li autre qui sauver se porent, widierent hors par une porte qui lor fu ouverte ; si prissent les camps et le cemin de la Riole. Et pluisseurs honmes et fenmes de Bregerac entroient en batiaus et en nacelles sus la Dourdonne et sauvoient lors vies. Ensi fu Bregerach prise, et i conquissent les Englois grant butin, car pour ces jours elle estoit moult riche. Et la au souper ramentut li contes Derbi a mesire Gautier de Manni les paroles, lesquelles il avoit dit a Monquq, que, se il estoient bien vaillant, il averoient a lor souper dou vin des François. Voirement en orent il, dont il se tinrent tout aise.
[606]

CLXXVI.

Qant li contes Derbi ot pris la sasine et posession de Bregerach et l'onmage et feauté des honmes de la ville, et il i ot renouvellé officiiers et mis capitainne de par le roi d'Engleterre, car il avoit poissance et conmission de ce faire, il se departi de

la en grant arroi et bonne ordenance. Tous li pais conmença a trambler pour la venue des Englois, car il ne savoient la pour ces jours que c'estoit de gerre, ne de trop lonch temps point n'en avoient eu. Si en estoient les villes et les chastiaus plus legier a conquerir.

Qant il furent issu de Bregerach, il vinrent devant un chastiel et une ville que on apelle Lango. La bataille des marescaus qui faisoient l'avant-garde, laquelle mesires Gautiers de Manni et messires Franqe de Halle gouvrenoient, cevauchierent tout devant et s'aresterent la, et se missent en ordenance pour asallir. Qant chil de Langho veirent que il averoient l'asaut, si se doubterent de tout perdre, et se rendirent salve le lor et lors vies. Ensi fu Langho englesce, et s'i rafresqirent li contes Derbi et ses gens, et puis cevauchierent oultre. Et ensi que il cevauçoient et venoient devant une ville que on appelle le Lac, il encontrerent les honmes de la ditte ville qui se venoient rendre ; si furent recheu. Et puis vinrent les Englois devant le chastiel de Maudurant, et fu pris d'asaut et tous desemparés, et le laissierent derriere en cel estat, et puis vinrent devant Lamontgis. Il se rendirent et [607] ne se vodrent point faire asallir. Et puis chevaucierent oultre et vinrent devant une petite fremee de palis se nonmoit la Lienne. Il le conquissent et i trouverent grant fuison de vin, car elle sciet en biaus vignobles ; si en orent a lor volenté. Et puis passerent oultre et vinrent a Fronsac et le gaegnierent, et puis la Tour de Prudaire et le conquissent aussi.

Et puis s'en vinrent devant une bonne ville que on apelle Biaumont en Laillois, et se tenoit dou conte de Laille, un moult vaillant honme. Et avoit chils contes esté mestres dou douch Jehan de Normendie, et l'avoit instruit et doctriné en sa jonece. Pour ces jours, li contes de Laille n'estoit pas la, mais dedens Auberoce avoecques auquns barons et chevaliers de Gascongne et dou pais, et laissoient les Englois convenir, car il tenoient les camps.

Qant li contes Derbi et ses gens furent venu devant Biaumont en Laillois, il s'aresterent. Dedens avoit .I. chevalier a chapitainne qui se nonmoit mesires Jourdains, assés vaillant honme, et ne volt pas rendre la ville de Biaumont legierement, pour tant que li contes estoit son cousin et li avoit bailliet en fiance. Si fu la ville assallie de grant maniere. Et li chevaliers et chil qui dedens estoient en garnison, se desfendirent vaillanment ; et n'i conquissent riens les assallans, mais i ot grant fuisson des Englois bleciés. Adont se logierent il, et dissent que jamais de la ne partiroient, si l'averoient a lor volenté. Il n'en defallirent point, mais il i furent .IIII. jours, avant que il le peuissent avoir. Toutesfois par force d'asaut, il le conquisent et [608] i entrerent. Et fu li chevaliers mesires Jourdains pris et moult bleciés, et se rendi a mesire Gautier de Manni qui tantos le recrut sus sa foi, pour tant que il estoit trop fort bleciés, pour tant que il voloit que il se fesist aidier de sa navreure, ensi que il fist, car li chevaliers ala a Thoulouse et la se fist medeciner. La ville de Biaumont en Laillois fu prise et courue ; et i trouverent les Englois grans conqués, car tous li plas pais s'i estoit retrais sus la fiance dou lieu. Et i ot grande occision des honmes de la ville, et le laissierent les Englois toute vage, et en fu bien la moitié arse ; et puis passerent outre et vinrent devant Montagrec ; si fu prise la ville d'asaut et toute destruite.

Et puis vinrent devant Laille, la souverainne ville dou conte. Si le trouverent les Englois pourveue de gens d'armes et de cheuls dou pais qui retrait i estoient. Si l'environnerent et bien le aviserent, et lor fu avis que elle estoit prendable. Si se missent en ordenance pour le assallir, et fissent traire lors archiers avant et

aprochier jusques as barrieres, et conmenchierent l'escarmuce. Et tout ce fissent les Englois pour veoir le convenant de ceuls de la ville, et fu avis a gens d'armes que il se desfendoient simplement. Qant ce vint au second asaut, toutes gens d'armes se traisent avant et conmenchierent en quatre lieus a asallir la ville, et la ot assaut moult dur et moult fort et bien continué. Et voellent bien li auqun dire que les Englois euissent conquis la ville, se il euissent perseveret ; mais qant li bourgois de Laille se veirent en si dur parti, et que point a la longe il ne poroient resister a la poisance des Englois, si parlerent ensamble et disent que mieuls lor valoit a euls rendre que estre pris a force et tout [609] mort ou en partie et destruit, et lor ville arse. Si envoiierent tretier deviers le conte Derbi et les signeurs ; mais lor chapitainne, uns chevaliers cousins au conte de Laille, ne volt onques estre a nuls de lors trettiés. Avant se parti a toutes gens par une posterne que il fist ouvrir, et se mist sus les camps et s'en ala viers Auberoce, ou li contes de Laille se tenoit ; et li compta conment sa ville estoit en peril de estre perdue, et que li honme de Laille se voloient rendre.

De ces nouvelles fu li contes tous courouchiés, mais amander ne le pot et porta ses anois assés bellement. Si honme de Laille pour celle saison se tournerent Englois, et se missent en l'obeissance dou roi d'Engleterre. Et pour estre mieuls aseguré de euls, li contes Derbi prist .XII. bourgois de la ville tous les plus notables, et les envoia conme ostages en la chité de Bourdiaus, afin que point ils ne se retournaissent. Ensi furent les Englois signeur de la ville de Laille en Laillois et le rafresqirent et repourveirent de gens d'armes et d'archiers, et i establirent un chevalier d'Engleterre a chapitainne, qui se nonmoit mesires Estievenes de Tombi, vaillant honme et sage durement. [610]

CLXXVII.

Apriés toutes ces ordenances faites, li contes Derbi et ses routes se departirent de Laille, et prissent le cemin de la Riolle, mais avant i[l] vodrent aler devant Pieregorth, ensi que il fissent ; et entrerent en la terre le conte de Pieregorth, et le conmenchierent a essillier et a prendre gens et a rançonner. Tant ceminerent que il vinrent devant Pieregort. Par dedens estoient li contes de Pieregorth et mesires Rogiers de Pieregort son oncle, et grant fuison de chevaliers et de esquiers de lor linage, qui la s'estoient retrait sus la fiance dou fort lieu et pour avoir consel l'un a l'autre conment il se maintenroient. Qant li contes Derbi et sa route par furent venu jusques a la, il l'aviserent et imaginerent conment ne par quelle maniere, il le poroient asallir pour plus tos avoir, et mieuls a lor avantage. Tout comsideret, il ne peurent veoir que par nul asaut legierement il le peuissent conquester, et trop lor cousteroit de lors gens. Si passerent oultre sans riens faire, et vinrent devant Bonival ; et la ot grant asaut et dur, et pluisseurs honmes bleciés. Finablement les Englés le prisent et en fissent lors volentés. Et puis passerent oultre et vinrent logier sus une petite riviere, et se tinrent la une nuit.

Et a l'endemain, il vinrent devant le chastiel de Pellagrue ; mais la nuit devant, il lor estoit avenu ce que je vous dirai. Li contes de Pieregorth et ses oncles et li chevalier, qui en Pieregort estoient, sceurent bien [611] ou les Englois estoient alé logier. Si se aviserent de euls resvillier, car Gascons sont moult convoitous et se prendent priés de euls aventurer pour gaegnier. Sus le point de mienuit, il se departirent

de Pieregort, environ deus cens lances tous bien montés, et s'en vinrent ferir ou logeis des Englois a cel endroit ou li gais n'estoit point. Et esceirent sus le logeis le conte de Qenfort et conmenchierent a abatre et a mehagnier gens, et vinrent sus le conte et le prissent et .IIII. chevaliers, aultrement il euissent esté mors, et auquns honmes d'armes ; et les monterent, et puis se missent au retour. Avant que toute l'oost fust resvillie, ne montet as chevaus, il furent moult lonch et rentrerent en Pieregorth a tout ce conqués. Dont les Englois furent tout merancolieus, et ne le sceurent conment amender pour l'eure. Et vinrent devant la ville et le chastiel de Pellagrue, et le conmencierent de fait a asallir moult fortement, et ceuls de dedens a euls desfendre.
[612]

CLXXVIII.

La ville et li chastiaus de Pellagrue estoient fort assés. Si i furent les Englois siis jours avant que il en peuissent estre signeur, et conquisent la ville par asaut, et fu toute courue. Apriés se rendi li chastiaus, et le veirent les Englois fort assés. Se le retinrent pour euls et le rafresqirent de nouvelles gens et de pourveances.

Et puis passerent oultre et vinrent devant Auberoce. Qant il furent venu devant, il s'i logierent et establirent aussi faiticement de tous poins que pour demorer une saison, car c'est une ville seans sus la riviere de la Dourdonne qui porte la navie et va ferir en la Geronde qui court devant Bourdiaus. Pour tant que la ville d'Auberoce estoit adont a l'arcevesque de Toulouse, li chevalier de Gascongne n'en faisoient pas trop grant compte, et n'i avoit dedens que les honmes de la ville. A l'un des lés, a .I. biel chastel et fort assés, et chils estoit gardés de gens de l'arcevesque. Qant les honmes de Auberoce veirent les Englois venus devant euls, si les doubterent grandement, pour tant que, en venant jusques a la, il avoient conquis par force ausi forte ville que la lour estoit. Et sentoient bien que de lor signour il n'averoient nul confort, car il se tenoit en Avignon dalés le pape Clement .V^e.^ qui resgnoit pour ce temps. Et ne se veoient pas gens de desfense contre gens d'armes et archiers d'Engleterre, et ne voloient pas le lour perdre, la ou il le peuissent amender, car il estoient gens qui vivoient de labour et [613] de marceandise. Si trettierent deviers le conte Derbi, et fissent tant que il demorerent en paix, et jurerent foi et loiauté a tenir au roi d'Engleterre. Et entrerent les Englois dedens Auberoce sans faire ne porter damage ne contraire, ne violense a honme ne a fenme qui i fuissent. Qant il furent dedens, il s'en ti[n]rent a tout resjoi, et envoiierent tretier a ceuls qui ou chastiel estoient, et fissent grant apparant de euls asallir. Chil qui se veoient la dedens enclos, n'estoient point a lor aise et n'atendoient seqours ne confort de nul costé. Si entendirent as tretiés dou conte Derbi et se rendirent, salve lors vies et lors biens, et se departirent. Ensi orent les Englois Auberoce, ville et chastiel, et entendirent tantos au fortefiier et au remparer, et le fissent trop plus forte que devant. Et qant il orent ensi fait, li contes Derbi ot consel que il se retrairoient viers Bourdiaus. Si ordonna a demorer en garnison dedens Auberoce, messire Fanqe de Halle, mesire Alain de Sinefrode et mesire Jehan de Lindehalle, et avoecques ceuls .LX. lances et .CC. archiers. Et puis s'en departirent li contes Derbi et ses gens, et retournerent en la bonne chité de Bourdiaus pour euls aisier et rafresqir. Nous parlerons dou conte de Laille et des

Gascons qui se tenoient en la Riole et estoient tenu tout le temps, entrués que li contes Derbi avoit fait ses cevauchies.
[614]

CLXXIX.

Sitos que li contes de Laille et chil signeur de Gascongne sceurent que li contes Derbi et les Englois estoient retrait a Bourdiaus, et que il s'espardoient par garnisons, ce n'estoit pas signes que pour celle saison il en vosissent plus faire. Si escripsirent li uns a l'autre que il se meteroient ensamble o toute lor poisance, et venroient reconquerir les villes et les chastiaus que les Englois avoient conquis. En la fourme et maniere que ils le proposerent, il le fissent et se missent tout ensamble ; et se trouverent trois mille honmes d'armes et .VM.honmes de piet, as lances et as pavais, et s'en vinrent mettre le siege devant Auberoce.

Qant chil de la ville veirent que il avoient le siege, si furent tout esbahi et se voloient rendre et tourner, et l'euissent fait, se li gentilhonme ne fuissent alé au devant et lor dissent : « De quoi estes vous esbahi ? Vous n'avés garde de siege que vous aiiés devant vostre ville. Nous sonmes fort assés et pourveu contre euls, et si manderons le conte Derbi qui se tient a Liebourne. Tantos que il en avera nouvelles, il metera ses gens ensamble et venra conbatre ces François et lever le siege. » Ces paroles retarderent les honmes d'Auberoce a faire lor emprise.

Chil signeur, chevalier et esquier, qui la tenoient le siege conmenchierent a asallir ceuls d'Auberoce et euls a desfendre, car li gentilhonme qui dedens se tenoient, estoient droites gens d'armes. Qant chil [615] signeur gascon veirent que par asaus il ne faisoient riens, mais se travilloient et estoient lors honmes bleciés, si envoiierent querir des enghiens en la Riole. Qant il furent amené et drechiet, il conmenchierent a jetter pieres de fais en la ville contre le castiel, dont honmes et fenmes furent moult esbahi. Et toutdis li gentilhonme les recomfortoient, et fissent couvrir les maisons de cloies et d'estrain et de terre, pour brisier le ject des pieres qui ceoient sus les tois.

Et s'esmervilloient moult de ce que il n'ooient nulles nouvelles de lors gens. Et escripsirent lettres pour envoiier au conte Derbi, et prisent un varlet et li baillierent les lettres, et le missent hors sus le tart. Li varlés quida passer parmi l'oost sans estre aperceus, mais non fist, car il fu pris dou gait et gardés jusques a l'endemain que li signeur furent levet et mis ensamble. Li varlés fu amenés devant euls en la maniere que il l'avoient pris et la lettre leue. Qant il l'orent entendu, il conmenchierent a rire, et puis a avoir consel quel cose il en feroient. Consilliet fu que on le loia en un moncelet, et li fu la lettre toute ouverte loiie au col, et en cel estat par un enghien il fu jectés en la ville. Il cei sus un toit couvert d'estrain et de terre. On i ala veoir ; on le trouva mort et la lettre loiie au col. Si fu nonchié li affaires as chevaliers, liquel furent moult courouchiet de ceste avenue ; en ne trouverent onques depuis honme ne varlet qui se vosist ne osast mettre en mesage. Si lor convint atendre l'aventure.

[616]

CLXXX.

En ce prope jour que ceste avenue dou varlet et de la lettre, passerent parmi l'oost pelerins de Flandres, liquel retournoient de Saint Jaque en Galise. On ne lor fist nul mal, mais toute courtoisie pour l'amour dou pelerinage ; et orent a boire et a mengier en la tente dou conte de Laille, car ce fu uns moult vaillans preudoms, et qui moult amoit saint Jaque. Chil pelerin oirent parler dou varlet et de la lettre, et conment un enghien il l'avoient renvoiiet en la ville : on ne se donnoit garde de euls.

Qant il orent beu et mengié, il passerent oultre et vinrent ce soir jesir a Pellagrue qui estoit englesce. On ne lor demandoit partout riens, pour tant que il estoient pelerin de Saint Jaqueme. La chapitainne de Pellagrue lor demanda des nouvelles, pour tant que il avoient passet parmi l'oost devant Auberoce. Chil pelerin, qui nul mal n'i pensoient, il recorderent tout ce que il avoient veu et oi ; et qant il li orent dit, il prist congiet a euls. Et tantos au matin il monta a ceval et cevauça tant celle journee que il vint a Liebourne, ou li contes Derbi se tenoit, qui fu moult esmervilliés de sa venue, et pensoit bien que il i avoit nouvelles. La capitainne de Pellagrue li recorda de point en point toutes les avenues, et conment elles avoient alé, et des trois chevaliers que on avoit laissiet en Auberoce, qui n'estoient pas bien a lor aise. Qant li contes entendi ce, si appella mesire Gautier de Manni, liquels estoit li plus proçains de son consel, et li recorda ces nouvelles et li demanda quel cose en estoit bonne a faire : « Quel cose, sire ? respondi [617] mesires Gautiers, il fault a quelle fin que ce soit, que il soient conforté. Aultrement vous feriés vostre blame trop grandement, et ne trouveriés chevalier nul qui vosist demorer en garnison sus frontiere des ennemis ; et aussi vous lor euistes en convenant, qant vous partesistes de la et de euls. Se leur tenés vostres convenances, je le vous conselle pour vostre honnour. » — « En non Dieu, respondi li contes Derbi, mesire Gautier, vous parlés bien, et ensi sera fait. »

Adont et tantos, li contes Derbi mist clers et varlés en oevre et envoia partout a ses gens qui estoient espars sus le pais, et leur manda que tantos et sans delai, ces lettres veues, il venissent a Lieborne, et que la les atenderoit. Tout vinrent ; et encores sejourna il un jour oultre sen ordenance et volenté, atendans le conte de Pennebruq, qui point ne venoit. Et qant il vei ce que point ne venroit sitretos, il ne le volt plus atendre, mais se departi avoecques ce de gens d'armes et d'archiers que ils avoit, et se missent au cemin pour venir devant Auberoce. Et volt li contes Derbi faire celle cevauchie si secretement que li Gascon qui la estoient au siege, n'en seuissent riens, et cevauchoient a la couverte. Avoecques le conte Derbi estoient des chevaliers d'Engleterre, mesires Gautiers de Manni, mesires Richars de Stanfort, mesires Huges de Hastinghes, messires Estievenes de Tombi, li sires de Ferrieres et tout li cevalier qui passet avoient la mer avoecques li, reservé le conte de Qentfort, et ceuls qui avoient esté pris do[u] conte de Pieregort et de son oncle, et li contes de Pennebruq ; mais il le [618] souratendoient et atendirent encores sus les canps ; et fuissent plus tos venu devant Auberoce que il ne vinrent, se ce ne fust pour celle cause.

Et cevauchierent tant que ils aprochierent Auberoce a deus petites lieues, et se bouterent dedens .I. bois. Et descendirent de lors cevaus et les aloiierent as arbres

et as chenes, et les laiierent la prestre jusques a haute nonne. Et se disnerent entre euls de ce que il avoient aporté et non d'aultre cose, car nulle part il n'envoiierent fourer, que il ne fuissent sceu et apercheu. Qant il veirent que li contes de Pennebruq ne venroit point, et se tournoit li solaus sus l'eure de vespres, et n'avoient de quoi passer la nuit, si se consillierent li signeur ensamble, et dissent : « Ou il nous fault aler combatre nos ennemis ou retourner, car nous ne poons chi passer la nuit, nous et nostre cevaus. » La dist messires Gautiers de Manni une parole qui fu bien oie et entendue : « Qant nous sonmes venu jusques a chi, blames et reproces nous seroit trop grans au retourner. Cevauçons avant, ou nom de Dieu et de saint Gorge ! Se la journee doit estre nostre, nous ne le perderons ja pour le conte de Pennebruq — ou espoir pora il aussi a temps venir — que dont que ils fust presentement en nostre compagnie. Car chil qui viennent a une bataille sus le tart, reconfortent les lassés. » Dont dist mesires li contes Derbi : « Messires Gautiers de Manni parole bien, et nous ferons apriés son consel. »

Adont reprist casquns son cheval, et le recengla a l'estroit ; et se missent tout a point, tant d'armeures [619] que d'aultres coses. Et monterent et estoient tous a cheval, archiers et aultres ; et puis chevauchierent et tourniierent le bois, dont li une des qoues dou bois est et estoit a demi lieue priés d'Auberoce. Qant il furent la venu, il veirent devant euls les logeis des François et les fumieres des feus que il faisoient en moult de lieus, car il apparilloient le souper. Evous ces Englois venans, et tout premiers les gens d'armes, et missent derriere euls tous lors archiers. Et lor dissent li signeur : « Vous n'avés que faire de traire avant sitretos. Tenés vous sus ele, et traiiés a pooir sus ceuls qui saudront hors de lors logeis, car nous les alons envair et conmenchier la bataille. » Li archier adont se traissent d'un lés et laissierent passer les gens d'armes, liquel, lances abaisies, s'en vinrent frapant en ces logeis, boutans tentes et trefs par terre, mehagnans et ocians honmes et metans en grans meschiés ; car li François gascon ne se donnoient de garde de celle embusque. Li signeur de l'oost, c'est a entendre, li contes de Laille, qui chiés en estoit, li contes de Pieregort, mesire Rogiers de Pieregorth son oncle, li viscontes de Bruniqiel, li viscontes de Villemur, li viscontes de Talar, li viscontes de Murendon et bien .LX. signeurs estoient logiet entre lors gens. Si se conmenchierent a estourmir et euls armer et mettre en arroi, qant la noise et li effrois conmenchierent ; mais il furent soudainnement si souspris que li pluiseur n'avoient loisir de euls armer, mais montoient as chevaus et se departoient des logeis, et rendoient grant painne a euls sauver. Or i avoit un grant mescief pour euls, car il trouvoient sus les camps les archiers qui les atendoient, et qui traioient [620] sus euls et sus lors chevaus, et les enferoient siques il ne pooient aler avant. La furent chil Gascon tourné en grant mescief, mort ou pris ; petit s'en sauverent. Et i furent pris .LX. viscontes et bien .CC. chevaliers, ne il n'i avoit Englois qui n'euist un prisonnier ou deus ou trois ; et se la vespree ne fust venue, tout i fuissent demoret. Messires Franqes de Halle et chil de la garnison d'Auberoce issirent hors, et vinrent aidier a parfurnir la bataille.

Qant ce vint sus le nuit, et que tout estoit retrait et apaisiet, et seoient au souper, et donnoient les Englois a souper ces signeurs et chevaliers dou lour meismes ens es logeis, li contes de Pennebruq vint a bien deus cens lances et trois cens archiers ; et avoit encontré biaucop de fuians qui compté li avoient l'afaire de la besongne, et conment elle s'estoit portee, et pour ce s'estoit il moult hastés. Qant il vint devant le conte Derbi qui seoit a table, et biaucop de ces signeurs prisonniers gascons

avoecques li, li contes Derbi li dist tout en riant : « Cousins de Pennebruq, bien venant ! Vous venés tout a point pour espardre de la benite iaue sus les mors. » Li contes de Pennebruq entendi bien que li contes Derbi le galoit ; si se hontoia un petit, et puis s'escusa. Ensi se passa ceste journee et la nuitie. Et qant ce vint a l'endemain, chil signeur d'Engleterre se delivrerent de lors prisonniers, je vous dirai conment. Les auquns, il missent a finance courtoise, et les aultres il recrurent simplement sus lors fois, et lor donnerent jours de retourner a Bourdiaus ou a Bregerach. Ensi se porta ceste besongne, qui fu en l'an de grace Nostre Signeur .MCCCXLIIII., l'endemain dou jour Saint Leurens en auvoust.

[621]

CLXXXI.

La perte et le damage que les Gascons prissent devant Auberoce, lor fu moult grande, et ne s'en porent passer ne retourner en trop grant temps, car en raençons et racas de prisonniers il i ot bien pour trois cens mille florins, sans les aultres pertes et damages qui monterent grant finance. Qant tout fu apointiiet et casquns sceut quel cose il devoit faire, tout se departirent li un de l'autre. Et demorerent mesires Franqes de Halle et si compagnon chapitainne de Bregerach ; et puis se missent au retour li signeur viers la chité de Bourdiaus. Sus ce cemin fu fais uns escanges dou conte de Pieregorth et de messire Rogier son oncle et de auquns chevaliers de lor pais, a l'encontre dou conte de Qentfort et de .IIII. chevaliers englois qui estoient prisonnier au dit conte ; et encores avoecques tous ces escanges, il paiierent diis mille esqus, et les deubrent envoiier en la chité de Bourdiaus dedens le jour dou Noel. Point n'oy parler dou contraire que il ne le fesissent. Or retournerent chil signeur d'Engleterre a grant joie et a grant pourfit en la chité de Bourdiaus, et i furent de toutes gens recheu et requelliet a grant joie. Si s'en retourna cascuns en sa garnison, ensi que il estoit ordonné, et eurent consel que il se tenroient la sus le pais, tout quois. Et lor fu avis que il en avoient assés fait pour celle saison, et que au lonc dou temps il atenderoient lors raençons ; et, tantos la Pasqe passee, il se remeteroient sus les camps et feroient bonne gerre.

[622]

Vous devés sçavoir que grandes nouvelles furent en France de celle bataille d'Auberoce, et trop petite plainte avoient li Gascon des François. Et disoient li auqun, l'un a l'autre : « Ha ! Dieus ! Laissiés aler. Ces Gascons sont Englois a moitiet ; il ne desirent a avoir aultre signeur que le roi d'Engleterre. » Qant chil signeur de Gascongne, qui a la bataille d'Auberoce avoient esté pris, vinrent en France pour remonstrer au roi et a son consel conment les besongnes de Gascongne se portoient mal et porteroient, car les Englois tenroient les camps, qui ne lor iroit au devant, et voloient ossi estre auqunement aidiet de lors raençons, nuls ne voloit a euls entendre, ne il ne pooient avoir point d'audiense. Mais les faisoit on la croupir et seoir au palais ou ailleurs, tant que il estoient tout lasset et tout hodet, et encores, avoecques tous les damages que il avoient eus, despendre lors deniers et laissier lors gages ou lors gens en crant aval Paris ; ne il ne pooient veoir le roi ne parler a lui, ne il ne se savoient a qui traire, pour avoir responses de lors requestes. Et se il faisoient auqunes supplications, et il les poursievissent et ceuls a qui il les avoient baillies, on lor disoit :

« Retournés demain ou apriés. » Et chils « demain » ne venoit onques. Tous les jours estoit ce a reconmenchier. Dont ce venoit et tournoit a ces barons et chevaliers de Gascongne, a trop grande desplaisance, et maudisoient l'orgoel de France, et l'aise et le sejour ou li rois et si consilleur estoient, et se departoient de Paris malcontent et plus endebté assés que qant il i estoient venu pour esploitier.
[623]

CLXXXII.

Qant la douce saison d'esté fu revenue et le mois de mai, que les blés as camps et les herbes conmencent a monter et que il fait bon hostoiier, que on compta en l'an de grace mille .CCC. et .XLV., li contes Derbi qui, un temps s'estoit tenus a Lieborne, s'en retourna a Bourdiaus, et la fist son mandement de toutes ses gens, liquel s'estoient ivrenet et passet le temps tout aise de ces racas et raençons et dou conqués qui lor estoit venus de la bataille d'Auberoce, et avoech tout ce, ordonné et apparilliet tant d'abis, d'armeures et de monteures que grant plaisance estoit au veoir et comsiderer. Tout vinrent au mandement dou conte Derbi ; ce fu raisons, car il estoit lors souverains chapitains ; et charroi et sonmiers furent tout mis a voiture. Il issierent un jour de Bourdiaus en grande ordenance, et se trouverent .XII^{c}. lances et .XXV^{c}. archiers, et les garnisons que conquis avoient la saison devant, assés pourveues par raison. Et tout estoient as chevaus, archiers et gens d'armes, et cevauchierent.

La premiere ville que il trouverent, ce fu Sainte Basille, et n'estoit fremee que de palis. Les honmes de la ville n'oserent atendre la venue des Englois, car il n'estoient pas fort assés, et alerent au devant de euls tretiier, et se rendirent salves lors corps et lors biens. Si entrerent auquns des signeurs dedens, et i dormirent pour celle nuit. Tout ne s'i porent pas logier, mais il [624] orent des vins et des biens de la ville assés et largement.

Qant ce vint a l'endemain, apriés messe et boire, les tronpetes de departement sonnerent. Si se missent tout au cemin, et prissent les camps pour aler devant Montsegur, une bonne ville fremee de murs et de fosses. Et l'avoit li sires, qui se nonmoit Guillaumes, remparee et fortifiie assés et pourveue d'arbalestriers, qui li estoient venu de Toulouse a ses coustages. Tant esploitierent les Englois que il vinrent devant Montsegur, et la s'aresterent et se logierent tout a l'environ, et furent la .XV. jours. Et devés sçavoir que tous les jours il i avoit assaut et escarmuce. Et avoient les Englois fait drechier des enghiens qui brisoient et confroissoient murs et tours : ce fu la cause qui plus esbahi ceuls de la ville. Qant li chevaliers qui dedens estoit, vei que point li Englois ne se departiroient point de la, ne se cesseroient de lors assaus, et que secours ne li apparoit de nul costé, si tretia deviers le conte Derbi. Trettiés se porta que il se mist, et toute sa terre, en l'obeisance dou roi d'Engleterre, et jura a demorer homs et feauls au dit roi. Et parmi tant, il vint a paix as Englois, et demora en sa ville, et fist remparer ce que desemparet estoit. Adont se deslogierent li Englois, et chevauchierent viers la ville et le chastiel d'Agillon.

[625]

CLXXXIII.

Tant s'esploitierent les hoos au conte Derbi que il vinrent assés priés d'Agillon. Li chastiaus, pour ces jours, estoit en la garde d'un chastellain, qui n'estoit point trop vaillans homs. Et bien le monstra, car sitretos conme il senti que les Englois venoient, il lor vint au devant et lor aporta les clefs de la ville et dou chastiel, et se mist en l'obeisance dou roi d'Engleterre. Li contes Derbi reçut le dit chastelain en paix, et se saisi de la garnison d'Agillon, et i mist gens et gardes de par lui pour estre plus a segur, car il n'avoit pas trop grant fiance ou chastellain, qui le rendage en avoit fait. Et puis passa oultre et s'en vint de che voiage devant la Riole, et le assega de tous costés.

Dedens la Riole avoit un chevalier de Prouvence pour chapitainne, vaillant honme, qui se nonmoit mesires Agos des Baus, et avoecques lui pluisseurs bons compagnons. Devant la Riole i furent pluisseurs escarmuces et envaies as portes et as barrieres et grans assaus, car chil qui dedens estoient, tant que as desfenses et en toutes coses, se monstroient a estre droites gens d'armes. Et qant les Englois veirent que par asallir et escarmucier, il n'averoient point la ville, il fissent faire et ouvrer par carpentiers deus bierefrois de gros mairiens a trois estages, et seans casqun bierefroi sus .IIII. roes. Et estoient chil bierefroit, au lés deviers la ville, tout couvert de quir boulit, pour desfendre dou trait et dou feu, et avoit en casqun [626] estage cent archiers. Et amenerent li Englois a force d'onmes ces deus bierefrois jusques as murs ; car entrués que on les avoit ouvrés et carpentés, il avoient fait emplir les fosses si avant que pour conduire tout aise lors bierefrois devant euls. Et conmenchierent li archier, qui estoient entré en ces estages, a traire fortement a ceuls qui se tenoient as desfenses ; et traioient si roit et si ouniement que a painnes ne se osoit nuls amonstrer, se il n'estoit trop fort paveschiés. Entre ces deus bierefrois qui estoient arestés devant les murs, avoit .CC. compagnons a tout haviaus et grans pils de fier pour esfondrer le mur ; et ja en avoient des pieres assés ostees et rompues, car li archier qui estoient hault ens es estages, les desfendoient de ject et de tret.

Par cel estat et asaut euist esté la ville de la Riole prise, et de fait il n'i avoit nul retour, qant li bourgois de la ville vinrent a mesire Agoth, lor chapitainne, qui point ne s'esfreoit de cose que il veist, et li dissent : « Sire, aiiés avis de nous. Se ces Englois nous prendrent de force, nous sonmes tout mort et nostre ville courue. » — « Et quel cose volés vous que j'en face ? », respondi li chevaliers. « Nous volons que vous faites cesser l'asaut et que vous tretiiés a euls, par quoi nous demorons en paix, car il ne nous apert confort de nul costé ; et se ce ne volés faire, retraiiés vous dedens le chastiel : il est fors assés. Et faites vostre gerre a par vous, car nous ferons fin a la nostre. » Qant mesires Agos les entendi, si lor respondi et dist : « Biaus signeurs, grans merchis. Vous me presentés courtoisie, et voirement me retrairai je ou chastiel. Je ne me voel pas encores rendre. » Adont se departi li dis [627] mesires Aghos de lor compagnie, et retraii tous les compagnons de sa carge. Et li bourgois se missent en trettiet deviers le conte Derbi.

Qant li contes Derbi vei que li bourgois de la Riole trettoient, et li chevaliers ne s'ensonnioit point de lors trettiés, si demanda : « Et ou est vostre capitainne ? Pourquoi ne vient il avant en non Dieu ? » — « Sire, il est retrais dedens le chastiel, et

ne voelt point estre a nostre trettiés. » — « Voires, respondi li contes. Voelt il dont faire sa gerre a par lui ? Jamais n'en avera si bon marchié que il euist eu avoecques vous ; et puisque nous avons la ville, nous averons le chastiel, quoique il doie couster. » Chils trettiés se passa, et orent les Englois la ville de la Riole, et puis asegierent le chastiel, liquels est biaus et fors, et mesire Agot des Baus dedens, et tous ses compagnons qui estoient prouvenciel. Et fu li sieges lons et grans, car li chastiaus pour lors estoit de bonne garde et belle desfense, et si i avoit dedens chevaliers d'onnour et de vaillance. Or vous recorderai de une aventure que il avint la a mesire Gautier de Manni, entrués que il seoient devant le chastiel de la Riole.
[628]

CLXXXIV.

Il i eut jadis un evesque a Cambrai qui fu gascons, dou linage de ceuls de Beu et de Mirepois. Avint que dou temps cesti evesque uns tres grans tournois se fist devant Cambrai, et i furent bien .v^{c}. chevaliers tournoians. Et la ot li dis evesques un sien neveut, jone chevalier tourniant, ricement armé et monté. Chils s'adreça a mesire le Borgne de Manni, pere a mesire Gautier et a ses freres, liquels fu en son temps chevaliers durs, fors, rades et bien tournians. Et fu li jones chevaliers gascons tellement menés et batus que onques depuis il n'ot santé, mais morut.

Li sires de Manni, qui riens n'i pensoit, ne au penser apertenoit selonch l'estat et ordenance d'armes et l'usages des tournois, ne sai qans ans apriés, il li prist devotion d'aler ou voiage de Saint Jaqueme en Galise, et i ala et prist un aultre cemin au retour que il n'euist alé. Et entendi que li contes de Valois, freres jadis au biau roi Phelippe et peres a madame de Valois qui fenme fu au conte Guillaume de Hainnau, tenoit son siege devant la Riole, car pour ces jours elle estoit englesce. Et faisoit guerre li biaus rois Phelippes as Englois en Giane pour auqunes disentions de terres, lesquelles estoient en debat des deus rois ensamble.

Chils sires de Manni vint veoir le conte de Valois qui li fist bonne chiere. Au departement, il li demanda se il voloit riens mander ne escrire en Hainnau a sa fille. Li contes de Valois dist oil, et escripsi. Li sires de Manni, nonmé le Borgne, prist congiet et se departi. En cel estat que il fu la, et sejourna un jour, il fu avisés dou linage de ceuls de Mirepois et de Beu et dou jone [629] chevalier qui mors avoit esté, ensi que on disoit, par sa coupe ; et l'atendirent au dehors des logeis et l'asallirent et ocirent : dont li contes de Valois fu trop durement courouchiés et en calenga tout le linage et mist en termes que il l'avoient mourdrit. Et en furent en grant dangier de lors corps tout chil qui fait l'avoient, et encores euissent il esté en plus grant, se li enfant les euissent poursievois par parlement de Paris, quoi il mesissent en termes que il l'avoient fait de bonne gerre ; mais pour lors, messires Gautiers de Manni et si frere estoient jone, et aussi vous savés que, qant il vinrent en congnisance d'onme, la guerre s'esmeut entre France et Hainnau, et depuis entre France et Engleterre, par quoi li enfant dou dit Borgne de Manni n'eurent nulle action de proceder en plait a l'encontre des Gascons, fors a l'espee, car il tinrent l'opinion le roi d'Engleterre.

Au retourner au pourpos de la matere desus dite, li contes de Valois, pour l'amour de gentillece, fist ensepvelir le dit Borgne de Manni en une eglise, au dehors de la ville de la Riole, et li fist faire son obseque. Trop bien savoit tout ce messires Gautiers

de Manni, que il estoit mis et ensepvelis en terre sainte en la Riole ou la priés, mais il convenoit que il fesist enqueste a ceuls dou pais, ou on l'avoit mis. Si le fist et tant en enquist que li anciien honme, qui avoient esté de ce temps, li ensengnierent et le menerent droit sus le lieu ou il avoit esté ensepvelis. Se le fist desfouir et prendre les os et mettre en un sarqu et aporter en l'eglise des Cordeliers, que on dist Saint François, a Valenchiennes, et de rechief la ensepvelir moult reveranment, et encores en voit on les ensengnes.
[630]

CLXXXV.

Tant tint li contes Derbi son siege devant le chastiel de la Riole, que messires Agos des Baus falli a ses ententes, car il quidoit que poissance de par le roi de France deuist la venir pour lever le siege, mais non fist ; car ensi que je vous ai ja dit, li orgoels et la negligense estoient si grandes en l'ostel dou roi Phelippe, pour ce temps, que on ne faisoit compte de tels coses, ne del aler ne del envoiier. Et pour le temps d'adont, li saudoiier estoient si mal paiiet en France que nuls estrangiers ne s'i traioit volentiers pour demander saudees, ne ossi parellement chil dou roiaulme. Encores estoient li peril si grant, pour les nobles dou roiaulme qui de la gerre se ensonnioient, que, qant il avoient l'aventure de perdre une journee a l'encontre de lors ennemis, renonmee puble parmi le roiaume de France couroit sus euls, que il estoient traite, et que par traison il avoient perdu la journee. Et mieuls lor valoit a morir sus la place que estre pris ne retourner ; car qant il retournoient, il estoient pendu conme traitte. Et par tels violenses et amises de traisons avinrent depuis moult de mesciés ens ou roiaulme de France et par tous ses menbres, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

Qant messires Aghos des Baus vei que nuls secours ne li venroit de France, et si amenrissoient grandement ses pourveances, il traitta deviers ces signeurs d'Engleterre. Trettiés se porta que ils et li sien se departirent [631] sauvement, et en pooient porter ce qui lour estoit, voires seullement devant euls et non autrement. Si se departirent et se traissent viers Toulouse. Et de la mesires Agos s'en retourna en Prouvence et n'osa venir en France, tant doubta il les crueuses justices que on i faisoit a petite oqison. Si se tint en Prouvence et sus le sien, et bien vei et senti que les envies dou roiaulme de France estoient trop grandes et que il n'i faisoit nul.

Ensi eut li contes Derbi la ville et le chastiel de la Riolle et le pourvei et rafresci de gens d'armes et d'archiers et de pourveances, et i laissa messire Jehan de la Souce a chapitainne. Et puis s'en departirent les Englois et ceminerent deviers Montpesas. Elle n'estoit fremee que de pallis. Si comsiderent chil qui dedens estoient, la poissance des Englois, et conment il avoient pris plus fortes villes que la lour ne fust vint fois. Si envoiierent tretier deviers le conte Derbi, avant que il parvenist a la ville, et se rendirent, salves lors corps et lors biens. Et puis passerent oultre, et vinrent devant Villefrance en Agenois. Elle se rendi tantos. Et puis cevauchierent oultre et vinrent devant Miremont : elle se rendi aussi.

Et puis s'en vinrent devant la ville de Blaves, laquelle pour lors estoit françoise, et sciet a .VII. lieuves d'aige de la Geronde de la cité, priés de Bourdiaus : il n'i a que la riviere entre deus. Si bastirent la les Englois lor siege, et dissent que point ne s'en partiroient si l'averoient a lor volenté, se poisance de roi de France ne venoit si

grande que il ne peuissent constrester a l'encontre. Tant furent les Englois devant Blaves que chil qui dedens estoient, se tanerent, car il [632] estoient asegiet par terre et par la riviere de la Geronde, laquelle bat et fiert as murs de la ville ; si se tourna englesce, et se missent en l'obeisance dou roi d'Engleterre. Ensi eurent les Englois Blaves, dont il furent moult resjoy, car elle lor avoit porté moult de contraire et portoit encores tous les jours, jusques a tant que elle fu pour euls. Si ordonna li contes Derbi, avant que il s'en partesist, bon chapitainne, gens d'armes et archiers pour le garder. Et puis ils et ses gens, petit a petit rapaserent as barges et a batiaus la riviere de la Geronde et retournerent a Bourdiaus, et la se tinrent et s'i rafresqirent. Et lor fu avis que, pour celle saison, il avoient assés fait et se tenroient la, jusques a tant que il oroient aultres nouvelles. Si envoia li contes Derbi ses honmes par les garnisons, tant pour entendre as lieus remparer que pour garder les frontieres, et que nuls mauvais trettiés ne se fesist des villes et des castiaus que conquis avoient as François. Nous nos sousferons un petit a parler de euls et parlerons d'aultres avenus qui avinrent en France et en Flandres.
[633]

CLXXXVI.

En che temps et en celle meisme saison eschei en le indination et haine trop grandement dou roi de France, messires Godefrois de Harcourt, li uns des grans barons de toute la Normendie, freres au conte de Harcourt et sires de Saint Salveur li Visconte et de pluisseurs villes en Normendie. Et ne vous sçai pas a dire la cause pour quoi la haine vint, mais elle fu si grande que, se li rois de Franche l'euist tenu en son air, il l'euist fait morir honteusement. Et convint le dit mesire Godefroi tapir et fuir et issir hors dou roiaulme de France. Et ala en Engleterre deviers le roi Edouwart, et se offri a lui et mist en obeisance ensi conme messires Robers d'Artois avoit fait jadis, ne nuls ne li pot onques faire sa paix. Li rois d'Engleterre le rechut et le retint dalés lui, et li donna assés pour tenir son estat.

En ce temps resgnoit encores ou pais de Flandres, en grande prosperité et poissance, chils bourgois de Gaind, Jaquemés d'Artevelle, liquels tenoit a amour le roi d'Engleterre, ce que il pooit, car tousjours se doubtoit il des Flamens, car il les sentoit muables. A comsiderer raison, il acquist la povre conclusion que il ot ensi que je vous dirai. Il voloit de tous poins deshireter de la conté de Flandres, le conte Lois l'escachiet et Lois de Male, son fil ; et voloit le roi d'Engleterre metre en l'iretage de Flandres. Et disoit chils Jaquemés d'Artevelle que on feroit de Flandres une ducé, et en seroit dus, li princes de Galles.
[634]

Et sus cel estat en ce temps, il fist venir le roi d'Engleterre, son chier compere, a l'Escluse ; et qant li rois fu la venus, point n'issi de ses vassiaus. Les bonnes villes de Flandres, c'est a entendre les consauls, l'alerent veoir a l'Escluse et conjoir, et li offrirent tout le pais ouvert a li et a ses gens a son conmandement ; et li priierent que il vosist venir a Bruges et a Gaind, et que partout on li feroit bonne chiere. Li rois, en euls remerchiant, respondi a ce moult doucement et dist que, pour l'eure, il n'estoit point venus pour descendre a terre. A toutes ces paroles estoit chils Jaquemés d'Artevelle.

Assés tos apriés, se fist uns parlemens ens ou vassiel dou roi, qui estoit moult grans et moult biaus, que on nonmoit Cristofle, et furent la tous les consauls des bonnes villes de Flandres. La promeut Jaquemés d'Artevelle les paroles desus dittes et remonstra par pluisseurs raisons, aournees de biaus langage, que cose utille estoit de recevoir le prince de Galles a signeur, et que de Flandres on feroit une ducee, et se tenroit li dis dus et princes ou pais et gouvreneroit la terre et le pais de Flandres en tous bons usages, et tenroit justice et raison a tout honme ; et prioit Jaques d'Artevelle que de ce, les bonnes villes qui la estoient se vosissent consillier et faire ent response. Adont regarderent ils tous li uns l'autre, et ne sceurent que dire. Toutesfois il demanderent consel de parler ensanble ; on lor donna. Il parlerent tout a un, et fu la response telle : « Jaquemés, nous avons bien oi ce que vous avés dit ; et qant nous venimes ichi, nous ne savions pas que vous nous deuissiés aparler de ceste matere, et nous est assés nouvelle. Et nous ne poons [635] pas faire cechi de nous tant seullement : il convient que tous li pais de Flandres s'i asente ; et qant la sera venu, que on voie et congnoise les rebelles qui a ce ne se vodront acorder, et que il soient bani publiquement et perdent ce que ou pais de Flandres a present il i tiennent, sans esperance de jamais ravoir ne i retourner. Ensi se pora faire chils hiretages segurement, car, tant que avons qui chi sonmes, nous volons bien a signeur, puisque il est a ce promeus, le princhе de Galles, sauf et reservé les conditions desus dittes. »

Ceste response sousfi tres grandement au roi et a son consel ; mais il fu demandé as bonnes villes de Flandres qui avoient respondu, qant li rois se poroit certefiier de la response. Euls par acord prissent un mois de jour ; on lor donna. Et disnerent avoecques le roi en son vassiel meismes, et puis se departirent et retournerent, casquns sus son lieu, les auquns tous abus et courouchiés de ces nouvelletés que il avoient oy, quoique il euissent respondu a la plaisance dou roi et de d'Artevelle. Et leur sambloit dure cose et estragne de deshireter lor signeur ; et se il faisoient ce, a tousjours mes, il seroient tenu et reputé pour traittes et infames. Nequedent, d'Artevelle estoit tant doubtés et cremeus ou pais de Flandres que, au fort, nuls ne l'euist osé courouchier ne desdire de ses volentés. Encores demora Jaques d'Artevelle dalés le roi sus sa navie a l'Escluse depuis que li aultre furent parti.
[636]

CLXXXVII.

Or monterent grandes murmurations parmi la conté de Flandres, qant les nouvelles s'espardirent que Jaquemés d'Artevelle avoit jeté sa visee a ce que li princes de Gales seroit sires de Flandres, et que on en feroit une ducee. Li auqun disoient, qui amoient le roi d'Engleterre : « Ce sera bien fait. » Et li aultre disoient le contraire, et que ce seroit damages, blames et traison trop grande a deshireter son signeur. Et en avoient les bonnes gens pité, et plus pour la cause dou fil, le conte Lois de Male, que il n'euissent pour le pere, car ils lor avoit esté crueuls, hausters, durs et mervilleus. Et pour tels causes l'avoient ils bouté hors de Flandres, mais ils gardoient Lois, le jone fils, et disoient que il le nouriroient a lor maniere, et seroit mieuls abuvrés de conditions flamenges que son pere n'euist esté.

Li dus Jehans de Braibant, pour le temps d'adont, avoit une jone fille a marier, siques conme sages et imaginatis que il fu et moult soubtieus, il avoit jetté sa visee

a che que uns mariages seroit trop bien pris et fais de sa fille et dou fil le conte de Flandres. Et le concordoit assés le conte de Flandres, mais il n'estoit pas sires ne mestres de son fil : ançois le tenoient et gardoient li Flamenc, et le nourissoient sus bonnes gardes et ne le laissoient point issir de la ville de Gant. Li dus de Braibant comsideroit bien les coses a venir, et conment Jaquemés d'Artevelle pour ces jours [637] estoit si grans en Flandres que par lui estoit tout fait, et sans lui n'estoit riens fait ; et fu enfourmés de ces nouvelles conment li rois d'Engleterre estoit a l'Escluse et gissoit la a l'ancre, et procuroit, et Jaquemés d'Artevelle pour lui, que ses fils, li princes de Galles, fust dus de Flandres. Si se doubta li dis dus de Braibant que toutes ces coses n'avenissent, qui trop legierement pooient avenir, et avisa que il i meteroit un tel touel que il romperoit et briseroit tout.

Et de ce qui avint en la ville de Gant, les jours courans que li rois d'Engleterre se tenoit en sa navie devant l'Escluse, et atendoit la response de ceuls dou pais de Flandres : une disension s'esmeut tres grande en la ville de Gant, des tisserans de draps a l'encontre de Jaqueme d'Artevelle, et tout par le promotion et esquoel de lor doiien qui se nonmoit Tomas Denis. Et voelt on bien dire que li dus de Braibant fu cause de ceste aventure, car chil tisserant, par l'information de lor doiien, vinrent un jour plus de .CCCC. devant l'ostel d'Artevelle, et l'environnerent devant et derriere, et monstrerent que de force il voloient entrer dedens. Qant les varlés de ce d'Artevelle les veirent ensi venus, si furent tout esmervilliet que il demandoient, car il n'avoient point a coustume que chil de Gaind, ne aultres gens venissent ensi de fait et en cel estat parler a lor mestre et voloir esforchier la maison. Si conmenchierent a parler rudement a euls et voloir metre hors a force, mais il ne peurent ; avant furent batu et vilené et blecié.

Jaques d'Artevelle estoit enclos en sa cambre, et [638] avoit oy la grignour partie des paroles et dou hustin. Si vint a une fenestre qui regardoit sus une rue ou toute[s] ces gens estoient asamblé : se lor demanda : « Bonnes gens, quel cose vous fault ? Pourquoi estes vous si esmeus ? » Il respondirent : « Nous volons parler a vous. Venés ça jus. » Dont respondi Jaques et dist : « Et se je estoie la, que voriiés vous dire ? » — « Nous volons que tu nous rendes compte dou grant tresor de Flandres, que tu as eu et levé, depuis sept ans, a ta volenté, et nous di quel cose tu en as fait ne ou tu l'as mis. » Dont respondi Jaquemés d'Artevelle, qui bien comsidera que les coses aloient diversement et hors des rieulles a coustumes, aultrement que il ne soloient estre, et les quida apaisier de douces paroles et dist : « Bonnes gens, retraiiés vous casquns en son hostel, et dedens trois jours je vous appellerai et serai pourveus de vous rendre si bon compte, que vous en serés tout content. » Il respondirent de une vois : « Nous ne volons point tant atendre, mes vieng hors de ton hostel compter a nous. »

Jaquemés d'Artevelle comsidera bien tantos que les coses aloient mal, et que il estoit en peril de sa vie. Si dist : « Signeur, signeur, tenés vous la, je irai tantos parler a vous. » A ces mos il se tinrent tout quoi, et il issi hors de sa cambre et vint viers son estable et ses cevaus, et quida monter sus et partir par derriere et aler sa voie, mais il ne pot. Car l'ostel estoit si environnés de tous lés que tantos il fu aperceus et veus quel cose il voloit faire ; et fu acusés de ceuls qui gardoient l'uis a ceuls qui estoient a la porte devant. Dont s'esleva grans tumultes entre iaus et ronpirent de force les huis et passerent tout oultre, et vinrent [639] en l'estable et trouverent Jaquemon d'Artevelle qui s'ordonnoit pour monter et aler sa voie. Tantos de fait il l'asallirent, et li donna chils Thomas Denis, li doiiens des tisserans, le premier cop de une hace, en

la teste, par quoi il l'abati. Se li avoit Jaques d'Artevelle fait pluisseurs biens et l'avoit mis en l'office dou doiainné des telliers, et si estoit son compere. Nequedent toutes ces coses et afinités furent oubliies et misses arriere. Et fu la ochis Jaques d'Artevelle mesçanment, qui tant avoit eu d'estat, d'onnour et de prosperités en Flandres ; ne on ne trouva onques en Gant honme ne justice qui en vosist prendre ne lever amende. Ensi vont les fortunes de ce monde ; ne nuls ne se puet ne doit confiier, se sages est, trop grandement ens es prosperités de ce monde.
[640]

CLXXXVIII.

Qant li rois d'Engleterre, qui se tenoit a l'Escluse en sa navie et estoit tenus tout le temps, attendans la response des consauls des bonnes villes de Flandres, entendi que chil de Gant avoient ocis Jaquemon d'Artevelle, son grant amic et son chier compere, vous poés bien croire et sçavoir que il fu courouciés et sancmouçonnés oultre mesure. Et fist tantos desancrer sa navie et tirer les voilles amont, et se departi de devant l'Escluse ; et rentra en mer en maneçant grandement les Flamens. Et dist et jura que jamais il n'entenderoit a aultre cose, si lor averoit si remonstré acertes que il lor en souvenroit a tousjours mais, et retourna arriere en Engleterre.

Qant les nouvelles furent esparses parmi le pais et les bonnes villes de Flandres que d'Artevelle estoit mors, et que chil de Gant l'avoient ocis, si en furent li pluisseur moult tourblé pour le pourfit conmun dou pais de Flandres, et imaginerent que li rois d'Engleterre, outre mesure, seroit moult courouciés et que li pais de Flandres le poroit bien trop cierement comparer ; si regarderent que generaument il s'envoieroient escuser, ensi que il fissent. Et passerent .XII. honmes notables oultre en Engleterre, et fissant tant, [641] parmi un bon moiien que il trouverent ou consel dou roi, que li rois s'apaisa et mist en oubli d'Artevelle, car il fu ensi dit au roi : « Sire, vous n'avés que faire de gerriier pour ce d'Artevelle. Vous avés gerre assés aillours. Soufisse vous, qant les bonnes villes de Flandres s'esqusent et voellent demorer avoecques vous en vostre gerre ; car se il vous clooient les pas en Flandres et les entrees, vous en seriés plus foibles et averiés plus d'ennemis, et remanderoient tantos le conte de Flandres et le remeteroient ou pais, et ensi averiés vous perdu tout ce que vous avés mis en Flandres a conquerir l'amour des Flamens jusques a chi. Pour tant vous fault oubliier d'Artevelle et refaire un nouvel. Et encores i a un point qui i fait grandement a comsiderer pour vous. Les Flamens gardent et tiennent dalés euls moult priés Lois, le fil dou conte, qui vendra tout a point au mariage de Issabiel, vostre fille. Ensi demora tousjours li pais de Flandres a vos enfans. Si les tenés a amour ce que vous poés, car il vous besongne. »

Li rois d'Engleterre entendi bien a toutes ces paroles et les comsidera, et persevera sus, et fist bonne chiere a ces .XII. bourgois que li pais de Flandres avoit la envoiiés, et les tint bien pour esqusés ; et retournerent a joie en Flandres. Et demora li pais en paix. D'Artevelle fu oubliiés ; li rois d'Engleterre tint a amour les Flamens et ne lor osta nulles des grasces faites ne donnees en devant, mais les amplia tousjours en bien pour euls tant que il [ot] cause dou retraire ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

[642]

CLXXXIX.

En ce temps, et en celle meisme saison que on compta en l'an de grasce .MCCC. et .XLV., seoit li contes Guillaumes de Hainnau, de Hollandes et de Zellandes et sires de Frice, devant la chité de Utret ; et tant i sist que il le mist a raison et en ot en partie ses volentés. Tantos apriés, li dis contes, qui fu moult entreprendans, fist une asamblee et une priiere de gentils honmes assés grande pour aler en Frise, car li Frison, pour lors, ne voloient, par lor orguel et presomption, obeir au conte de Hainnau. Et pour euls metre a raison, li dis contes fist sa carge a Doudresc en Hollandes, de naves, de barges et de vassiaus, et se departi de belle maree et de bon vent et a grant chevalerie de Hainnau, de Hollandes, de Flandres, de Braibant, de Gerlles, de Jullers, de Namur et de Hasbaing. Et s'adreça ceste navie viers Frise et une ville et abbeie que on apelle Stales. Li Frison estoient segnefiiet de la venue dou conte et de ses gens, siques pour euls requellier, il s'estoient grandement fortefiiet a l'encontre dou dit conte et de sa venue, et mis ensamble priés que tous li pais.

Chils contes qui fu de grande volenté, hardis et entreprendans oultre mesure, et pour lors en la flour de sa jonece, et qui petit amiroit et prisoit la poissance des Frisons contre la sienne, prist terre assés priés de Stales, de sa volenté et sans atendre mesire Jehan de [643] Hainnau son oncle, liquels avoit bonne chevalerie avoecques lui. Li Frison atendirent trop bien que li contes et ses gens, ce que pour lors en avoit en sa conpagnie, euissent pris terre ; et qant il furent oultre, tout comsideré il n'estoient que une puignie de gens ens ou regart des Frisons. Nonobstant tout ce, li contes les ala assallir et envair, et aussi fissent ses gens. Et la ot grant bataille et dure et fort combatue ; mais li Frison estoient, a parler par raison, vint contre .I. Si tourna li mesciés sus le conte et ses gens, et furent la tout ocis, mais moult lor cousta de lors honmes. Petit s'en sauverent en la navie, se ce ne furent varlés. Car encores avoit li contes fait une ordenance, a fin que ses gens ne pensaissent au requler et trouver la navie apparillie, et conmandé as navieurs sus la teste que nuls ne traisist avant, mais rentraissent en la mer. Par ce point perdirent moult li Hainnuier, et furent tout mort chil qui avoecques le dit conte avoient pris terre. Messires Jehans de Hainnau et sa carge prissent terre d'aultre part ; et se li contes euist creu son oncle, la besongne fust aultrement tournee que elle ne fist, et pour ce que point ne le crei, il l'en mescei, dont ce fu damages et pités pour tous ses pais.

Les nouvelles vinrent presentement a mesire Jehan de Hainnau, et estoit sus terre des Frisons, que son cousin li contes estoit perdus. Ils qui fu de ces nouvelles tous foursenés, parellement se voloit aler perdre ; mais ses gens le prisent a force et l'enporterent a sa navie, ensi que tout maugret li. Et l'encarga, a force de bras, uns siens esquiers, fors homs durement, qui se nonmoit Robers de Ghines, et le mist au vassiel. Encores i ot la grant peril pour les Hainnuiers et [644] grant hustin au rentrer ens es vassiaus, car li Frison ensi que tout foursené, entroient en la mer, li pluisseur jusques a la boudine, et venoient en cel estat combatre les Hainnuiers ; et en ocirent et noiierent auquns, et retinrent des barges et des hoquebos qui furent peri et perdu et chil qui dedens estoient, et fu ceste bataille environ le Saint Luch, l'an .MCCCXLV.

Et demorerent li Frison en paix par celle desconfiture jusques en l'an de grace .MCCC. quatrevins et .XVI., que uns jones homs qui se nonma Guillaumes, fils ainnés au duch Aubert, conte de Hainnau, de Hollandes et de Zellandes, et ce Guillaume desus dit nonmet conte de Ostrevant, vivant son pere, et gouvreneres de tout le pais de Hainnau, emprist le voiage a faire a tout bonne chevalerie de Hainnau et de Hollandes, de France et d'Engleterre, et ariva en Frise et desconfi les Frisons sus une marce que on dist le Viés Clostre. Et depuis i retournerent li contes d'Ostrevant et li Hainnuier et Hollandois par pluisseurs fois, au damage et confusion des Frisons et de lor pais. Et contrevennga grandement chils contes d'Ostrevant nonmé Guillaumes, la mort de son grant oncle le conte Guillaume de Hainnau, et fu plus avant en Frise en son temps que nuls sires en devant euist esté, ensi que il vous sera compté et esclarci ensievant en l'istore, se je Froissars, acteres et cronisieres de ces croniques, puis avoir le temps, l'espasce et le loisir dou faire, et que je m'en puisse veoir justement enfourmés.
[645]

CXC.

Qant mesires Jehans de Hainnau fu retournés en Hainnau et chil qui revenu et escapé estoient de Frise en sa compagnie, onques depuis il n'orent parfaite joie, car trop de priés lor touça la mort dou gentil conte le signeur desus dit, et par especial a un gentil chevalier qui se nonma messires Henris de Husfalise, et vosist bien estre demorés en Frise avoecques son signeur, ce disoit il.

Vous savés que li contes Lois de Blois, sires d'Avesnes et dou Louvion, avoit a fenme et a espouse la fille a mesire Jehan de Hainnau, qui tousjours s'estoit armés pour la partie dou roi d'Engleterre, et avoit de celle dame trois fils, Lois, Jehan et Gui. Par le moiien de ce conte de Blois et aultres chevaliers qui s'en ensonniierent, li sires de Fagnuelles et li sires de Barbençon et li sires de Senselles et messires Wallerans de Lini plus que nuls, li rois Phelippes de France fist traitiier deviers mesire Jehan de Hainnau pour li tourner françois. Envis relenqisoit pour sen honnour li dis chevaliers le roi d'Engleterre, car il l'avoit trouvé bon et courtois, et paiement apparilliet. D'autre part, il veoit que si hiretier, les enfans dou conte de Blois, seroient de tous poins françois, et que lors peres, li contes de Blois, estoit neveus dou roi Phelippe et dou conte d'Alençon. Si comsidera toutes ces coses et plus le temps a venir que le temps present, siques par les raisons desus dittes, il renvoia son [646] honmage au roi d'Engleterre et devint homs au roi de France. Et li rois de France li restitua et donna otretant et plus que sa pension par an montoit, qui li venoit d'Engleterre, et fu asignés sus la terre de Vellis, et la paiiés d'an en an tant que il vesqui. Nous nos sousferons a parler de ces coses, et retournerons as besongnes de Gascongne.
[647]

CXCI.

Bien estoit enfourmés li rois Phelippes de France des cevauchies et conqués que li contes Derbi, ses cousins, avoit fait ou desus dit pais de Gascongne, et des prises

et rendages, chités, villes et chastiaus, et le pais durement foulé et apovri. Et fu consilliés a ce que on i pourveroit. Si fist faire un tres grant mandement de gens d'armes a estre, les Normans, les François et les Piqars en la chité d'Orliiens, et la faire lor monstre a .I. jour qui nonmés i fu, et les Lorrains, Barrois et Bourghignons a Lions sus le Rosne, et les Prouvenciaus et ceuls de la Lange d'Oc a estre a Montpellier ; et institua de toutes ces gens d'armes estre souverains son fil le duc de Normendie. Et mist li dis rois Phelippes en sa compagnie le duc Oede de Bourgongne et mesire Phelippe de Bourgongne son fil, le duch de Bourbon, mesire Jaqueme de Bourbon, [le] conte d'Eu, le conte daufin d'Auvergne, le conte de Forois, le conte de Vendome, le conte d'Auçoire, le conte de Sansoirre, le signeur de Chastellon et grant fuisson de barons et de chevaliers de tous pais. Et qant ces gens se furent tous remis ensamble, il se trouverent siis mille honmes d'armes et .XL. mille d'autres honmes as lances et as pavais, lesquels on nonme pour le temps present « gros varlés. » Et furent tout, environ le Noel l'an desus dit, en la chité de Toulouse, et la tint li dus de Normendie sa feste. Et avant que li dus de Normendie se departesist de Toulouse, li revinrent grans gens [648] d'armes que li connestables de France, li contes d'Eu et de Ghines, li amena.

Si se departirent tantos apriés les festes dou Noel, et se traissent tout premierement devant le castiel de Miremont que les Englois tenoient. Et estoient marescal de l'oost le duc de Normendie, li sires de Saint Venant et li sires de Biaugeu ; et vinrent tout premiers mettre le siege devant Miremont, car il gouvrenoient l'avant-garde. Et sourvint messires Lois d'Espagne en l'oost des marescaus, en sa conpagnie .V^{c}. arbalestriers genevois et espagnols. Si asallirent le chastiel de Miremont ces gens d'armes et ces arbalestriers, et le prissent de force ; et ocirent tous ceuls qui dedens estoient, hors mis le capitainne et .V. ou .VI. gentilshonmes qu'i[l] retinrent pour prisonnier, et puis passerent oultre et laisserent le chastiel tout vage, et se traissent devant la chité d'Angouloime et la missent le siege. Et la vinrent li dus de Normendie et tout li signeur de France qui en sa compagnie estoient et l'environnerent de toutes pars.
[649]

CXCII.

Qant li contes Derbi, qui tenus s'estoit une espasse de temps en Liebourne et retournés a Bourdiaus, entendi que li dus de Normendie, a si grant poissance, estoit entrés en la Lange d'Och pour reconquerir che que conquis avoient sus deus ans a si grant painne et si bonne diligense, si se avisa que il esparderoit ses chevaliers et esquiers et ses gens d'armes, et envoieroit au devant pour rafresqir les garnisons et les fortereces qui obeisoient a lui. Et regarda sus mesire Thomas Kok et li dist : « Tomas, quel cose faites vous chi ? Je vous avoie ordonné a estre chapitainne de Villefrance en Agenes. Et je entens ensi que li François l'ont prise et sont venu devant Angouloime ; mais tant i a de bien pour nous : il ont laissiet le chastiel et n'en ont fait compte. Se voel que vous et des nostres, tant que il devera sousfire, s'en voisent bouter dedens le chastiel et le facent remparer. Il sciet sus marce de pais : si pora porter as François moult grant contraire. » Messires Thomas Kok respondi ensi et dist : « Sire, je ferai vostre conmandement. Et qant je vins deviers vous, je quidoie

plus tos retourner que je n'aie fait. Car sus l'estat que je vous remonstrai, vous me deuissiés avoir delivret plus vous n'aiiés fait, car Villefrance estoit mal pourveue de toutes coses, et pour ce a elle esté perdue. » Respondi li contes Derbi : « Il fault perdre, il fault gaegnier. Nous avons tenu les camps deus saisons, et li François les tenront ceste [650] saison, car il sont trop poissant contre nous, se li rois d'Engleterre, nostres sires, ne vient par deça a poissance de gens d'armes et d'archiers. Je li segnefierai proçainnement nostre estat, et sur ce il avera consel. »

Adont se departi messires Thomas Kok a tout cent armeures de fier et .cc. archiers. Et chevauchierent a la couverte, et s'en vinrent de nuit bouter ens ou chastiel de Villefrance en Agenois ; et le fissent tantos remparer et le pourverent de vins, de chars et de grains et de toutes coses necessaires. Et en fissent une tres bonne garnison et qui depuis fist et porta moult de contraires as François, car il n'osoient aler fouragier, fors en grans routes, pour la garnison de Villefrance.

En ces meismes ordenances, instituta li contes Derbi le conte de Pennebruq a estre chapitainne de la ville et chastiel de Agillon ; et ordonna et nonma de la aler avoecques li, mesire Gautier de Manni, mesire Franqe de Halle, mesire Jehan de Lille, mesire Robert de Noefville, messire Jehan de la Souce, mesire Richart Rocleve, messire Phelippe de Biauvers et pluisseurs aultres chevaliers et esquiers, tant que il furent trois cens armeures de fier parmi les archiers. Et s'en vinrent bouter dedens le chastiel d'Agillon et i trouverent bien siis vins compagnons que li contes Derbi i avoit laissiés, qant il s'en departi et il l'eut conquis. Si entendirent ces gens d'armes dou remparer et pourveir grandement, et coururent tout le pais d'autour et bouterent tout la dedens, et avoient les camps et la riviere a lor volenté. Et vinrent les Englois en Agillon ensi estofeement, pour la cause de ce que bien pensoient que il averoient le siege ; et par l'estat [651] dou siege qui se tenroit devant Agillon, se romperoient trop de cevauchies et de pourpos des François, qui estoient fort assés pour tenir les camps. Et entrués se poroit aviser li rois d'Engleterre et venir a Bourdiaus a poissance de gens d'armes et d'archiers et conbatre le duch de Normendie et les François. [652]

CXCIII.

Les nouvelles vinrent en l'oost le duch de Normendie, qui tenoit son siege devant la chité d'Angouloime, que li Englés estoient venu a Villefrance et avoient trouvé le chastiel tout vage et sans garde, et s'en estoient saisi et l'avoient remparet et repourveu de toutes coses ; et ne faisoit point a reprendre presentement que trop il ne deuist couster. Si en furent grandement blamé li doi marescal del hoost, qant par lor negligense li chastiaus estoit repris, qui lor poroit porter grans contraires et damages, ensi que il fist toute la saison a lors fouragiers. Li marescal s'escuserent au mieuls que il sceurent ne porent, et demora la cose ensi et li sieges devant Angouloime. La chité estoit bien pourveue de gens d'armes et d'archiers, par quoi elle en estoit plus tenable et de millour garde, car onques les François ne venoient as barriers que il ne fuissent requelliet, fust au traire ou au lanchier, et moult d'apertisses d'armes i furent faites.

Le siege estant devant Angouloi[me], vint un jour devant le duch de Normendie li seneschaus de Biauqaire, uns moult vaillans homs, et li dist : « Sire, je sçai bien toutes les marces de ce pais. Se i[l] vous venoit a point ensi et a vostre consel, que vous

vosissiés faire cevauchier avoecques moi .vᶜ. armeures de fier, je les conduiroie en tel lieu ou vous averiés honnour et pourfit. » — « Et conment seroit ce, seneschaus ? Monstrés nous ent la maniere. » — « Volentiers, [653] monsigneur, respondi il. Vous savés que vostre hoost est grande, et que il i fault grant bestail pour le pourveir. Et, a ce que j'ai entendu, nous en averons tantos defaute. Siques, avant que li cas aviengne et que les honmes dou pais ou je menrai vos gens, destournent la proie, bon seroit que vous en soiiés saisis : si en sera vostre hoost plus plentiveuse. » — « Seneschaus, respondi li dus, vous parlés bien et sagement, et nous ferons apriés vostre ordenance. »

Dont fist li dus venir le connestable de France et les mareschaus, et lor remonstra l'ensengnement le senescal de Biauqaire. Tout s'i acorderent et ordonnerent tantos .vᶜ. armeures de fier, bien montés et plains de bonnes emprises, et se departirent un soir de l'oost ou conduit dou dit senescal, et cevauchierent toute celle nuit. Sus le point dou jour, il vinrent assés priés de une bonne ville fremee qui se nonme Anthenis, et estoit nouvellement rendue as Englois, et la dedens avoit grant garnison de gens d'armes et d'archiers. Et avoient les Englois requelliet tout le pais autour de euls, et fait venir le bestail de tous lés, et asamblé ens es praiories desous Antenis. Et tout ce savoit bien li dis seneschaus, et la poissance des Englois qui dedens estoient. Il i pooit avoir environ cent armeures de fier et cent archiers. Si dist li seneschaus au duch de Bourbon et a mesire Jaqueme de Bourbon son frere qui la estoient et as marescaus : « Signeur, nous trouverons la proie ja sus l'eure de prime, que chil de la ville bouteront hors ens es praiories ; et qant nous saudrons avant, il n'est riens si vrai que les [654] Englois, qui sont chaut et hastieu, se bouteront hors pour le rescourre. Si nous fault avoir avis sur che et jeuer de l'enbusque, par quoi il soient atrapé et la ville prise. Vela un petit bois : nous nos meterons dedens, et envoierons .cc. des nostres lever la proie, et verons conment les Englois s'en maintenront. »

Chil signeur françois s'ordonnerent ensi que li seneschaus parla, qui fu uns moult vaillans homs. Et envoiierent .cc. armeures de fier tous bien montés, qant la proie fu toute issue hors de la ville et avallee ens es praioiries, courir celle part ; et le demorant se missent en enbusqe, ensi que dit estoit. Qant chil qui ces bestes gardoient ens es praiories, veirent ces gens d'armes venir en une brousse, si furent tout esbahi et tournerent en fuies, les auquns deviers la ville ; et les aultres des fuians de paour se boutoient ens es haies et buissons. Li hus et les cris monta tantos en la ville. Evous ces Englois courir as armes, monter as chevaus et issir de la ville, et euls mettre en cace apriés ces François qui enmenoient la proie et l'avoient ja aquelliet. Qant chil qui estoient en l'enbusque veirent le convenant, si sallirent hors a quoite d'esporons, et se missent entre la ville et les Englois. Or furent il enclos devant et derriere. Car chil qui la proie avoient aquelliet, veirent lors gens venir ; il retournerent sus les Englois et les envairent. Qant les Englois se veirent en ce parti, et ensi asalli, devant et derriere et de droite gens d'armes, si furent tout esbahi, et toutes fois, conme gens de vaillance, il monstrerent desfense tres bonne ; mais il ne porent durer longement, car les François entrerent tantos en euls et les espardirent. La furent il tout mort ou pris. Petit s'en [655] sauverent, tant que on les peuist veoir ne percevoir.

Et de recief les François vinrent a Anthenis et entrerent dedens et le conquissent, et prissent les honmes de la ville a merchi ; et i furent un seul jour, et i ordonnerent chapitainne de par euls et gens pour le garder, et puis s'en departirent et enmenerent lors prisonniers et la proie que conquis avoient et vinrent devant Angouloime. De

ceste emprise ensi achievee rechut li dis seneschaus de Biauqaire grant grace et renonmee de tous ceuls del hoost. Et finerent li prisonnier englois qui pris estoient au mieuls que il porent, et i ot fait des escanges des uns as aultres.
[656]

CXCIV.

Ensi se tint li sieges des signeurs de France, un grant temps, devant la chité d'Angouloime et cevauçoient ou pais que li Englois avoient conquis les saisons devant, et le metoient en grant tribulation. Qant la chapitainne d'Angouloime, qui se nonmoit Jehans de Nordvich, vei et comsidera que li dus de Normendie n'avoit nulle volenté de li deslogier, et sentoit que les pourveances de la dedens afoiblissoient, et que li contes Derbi ne faisoit nul apparant de lever le siege, et si veoit, d'aultre part, que chil de la ville s'enclinoient trop fort a estre françois, et plaindoient lors biens que il avoient sus le plat pais que il veoient perdus et ou dangier des François ; si se avisa que a toutes ces coses il pourveroit. Si se avisa de une grande soutillece, et avint la nuit de la Purification Nostre Dame. Il vint sus les crestiaus de la ville, et fist signe de son caperon que il voloit parler et trettier de auqunes besongnes. Sitos que on vei ce signe, on envoia deviers li sçavoir que il voloit. Il dist que il parleroit volentiers au duc de Normendie, se il li plaisoit. On li demanda qui il estoit, qui voloit parler au duc. Il respondi que il estoit Jehans de Nordvich, capitainne de Angouloime de par le conte Derbi. « Bien, respondirent chil qui la estoient, on le dira a monsigneur. » On le dist au duch. Li dus fu consilliés [657] de soi meismes que il monta a cheval et vint jusques a la, et fist dire a ce Jehan que il venist parler a lui as barrieres. Jehans descendi des murs et vint as barrieres et trouva le duch. Li dus li demanda : « Que voes tu dire ? » — « Sire, dist il, je vous demande, moi et les miens, trieuves meshui et demain pour la reverense et solempnité dou jour Nostre Dame. » — « Et ne voes tu autre cose ? », dist li dus. « Mes Dieus ! non. » — « Et je le te acorde meshui et demain, et encores le tierch jour apriés. » Li dus retourna ; Jehans de Nordvich demora.

Qant ce vint le jour de la Purification, Jehans de Nordvich s'arma et fist armer tous ses compagnons englois qui en la garnison estoient, et monter as chevaus, et puis fist ouvrir la porte. Il sallirent tout hors, et dist au departement a ceuls de Angouloime : « Faites dou mieuls que vous poés et savés, car je m'en vois sans retourner. » Qant chil de l'oost veirent venir les Englois ensi sus euls, si quidierent de conmencement que il venissent la pour euls envair. Si criierent a l'arme, et s'estourmi li hoos, et s'armerent et vinrent contre ces Englois. Jehans de Nordvich ne fu de riens esfraés, mais vint contre euls et dist tout quoi : « Signeur, nous avons trieuwes meshui, tout le jour, et demain aussi, de l'acort et parole vostre signeur le duch de Normendie. » Li François auquns qui la estoient savoient bien que il estoit ensi. Si se astinrent et les laissierent passer pasieuvlement. Les nouvelles vinrent au duch, conment les Englois s'en aloient. Dist li dus : « Il ne pooient plus demorer. Et se il m'euissent requis : nous en volons aler salve nostres cors et le nostre, je lor euisse bien fait celle grace et [658] legierement. Car ce sont cas d'armes que on doit faire l'un a l'autre a ceuls qui tiennent garnisons sus les frontieres. »

Les Englois partis et mis au cemin par la maniere que je vous di, li dus de Normendie envoia ses mareschaus parler et tretiier a ceuls d'Angouloime pour sçavoir

quel cose il voloient dire et faire. Les bourgois de la chité et toute la conmunauté, qui avoient assés affection as François, se rendirent incontinent ; et i entrerent li signeur ce meisme jour, et i souperent a grant joie. Ensi orent il Angouloime et se rafresqirent la, je ne sçai qans jours, et puis jetterent lor visee que il iroient devant le chastiel d'Agillon et metteroient la le siege. Si se ordonnerent pour che faire, et se departirent de la chité d'Angouloime et grant estat et arroi ; et ceminerent viers Agillon, et tant fissent que il i parvinrent.
[659]

CXCV.

Qant li signeur et li grant baron de France, qui en la compagnie dou duc de Normendie estoient, furent venu devant Agillon, il regarderent premierement et comsiderent que il ne pooient parvenir a la forterece, se il ne passoient la riviere, qui est large, longe et parfonde, et lor convenoit faire un pont pour le passer. Si ordonna et conmanda li dus que li pons fust fais, qoique il coustast. Et vinrent pour ce pont ouvrer grant fuisson de carpentiers, et i ouvroient nuit et jour. Qant li chevalier qui dedens Agillon estoient veirent que chils pons estoit fais et carpentés et menés jusques a la moiienne de la riviere, il fissent armer et apparillier trois naves, et entrerent dedens a fuisson d'archiers et cachierent ces ouvriers en voies et les gardes aussi, et desfessent tantos et sans delai tout ce que fait avoient et carpenté a grant painne et mis un lonch temps.

Qant li signeur de France veirent ce, si furent durement courouchié, et fissent apparillier aultres naves et batiaus, et amener sus la riviere a l'encontre de ceuls, et missent dedens grant fuisson de gens d'armes et d'arbalestriers. Et conmanderent li signeur les carpentiers a ouvrer sus la fiance de lors gardes. Qant li ouvrier orent ouvré un jour, messires Gautiers de Manni, sus l'eure de nonne, entrerent, ils et ses compagnons, en lors nefs, et courirent sus ces ouvriers et lors gardes, et en i ot des mors et des bleciés, et [660] convint de rechief les ouvriers laissier oevre et retourner arriere. Et fu adont tout desfait qanqque fait avoient. Ces debas et ces rihotes reconmençoient casqun jour.

Qant li signeur de France veirent ce, si en orent grant virgongne, et i vinrent en la parfin si estofeement et si bien garderent lors ouvriers, que li pons fu fais biaus et fors. Si passerent adonc li signeur et toute l'oost oultre, armé et ordonné par maniere de bataille et asallirent, a ce dont, le chastiel d'Agillon, fortement, sans euls espargnier. Et i ot ce jour maint honme blechiet, car chil qui dedens estoient, se desfendirent si vassaument que mervelles seroit a recorder. Et dura chils assaus un jour tout entier, mais riens n'i conquissent que painne et travel, cops et horions ; et retournerent au soir a lors logeis pour euls reposer et aisier, car il avoient bien de qoi.
[661]

CXCVI.

Qant ce vint a l'endemain, chil signeur de France se remissent ensamble pour avoir consel conment, ne par quel art ne maniere, il poroient le mieuls esploitier pour

grever lors ennemis. Et aviserent que il departiroient lor hoost en quatre parties, desquelles la premiere partie asaudroit dou matin jusques a prime, la seconde de prime jusques a midi, la tierce de miedi jusques a vespres, et la quarte des vesp[res] jusques a la nuit ; car il pensoient que li desfendant ne poroient porter si grant faix que pour soustenir la painne toute jour ajournee, et pour estre en armes sans reposer, boire ne mengier, ne euls rafresqir. Au voir dire, li avis fu moult soubtieus pour donner as Englois moult a faire et grant contraire.

Et furent ordonné ou premier assaut, dou matin jusques a prime, les Espagnols et les Genevois, les Prouvenchiaus et les Savoiiens et Bourgignons ; et estoient de celle route, parmi les signeurs et lors honmes qui s'en ensonnioient et s'i boutoient bien .VIIIM. de prime. Sitos que chil cessoient, entroient en l'asaut chil de Nerbonne, de Montpellier, de Besiers, de Montroial, de Fougans, de Limous, de Cabestain. de Saint Ubere, de Olimpi et de Carchasonne. De miedi jusques a vespres, rentroient en l'asaut chil de Toulouse, de Roerghe, de Qersi, d'Angenois et de Bigorre. De viespres jusques a la nuit, tous frés et tous nouviaus, entroient en l'asaut li Limosin, chil de [662] Villai, de Cevaudem, d'Auvergne, de Poito et de Saintonge, Et s'aquitoient toutes gens tres loiaument.

Et continuerent ces assaus par siis jours, mais riens n'i gaegnierent fors que de lors gens mors et bleciés grant fuisson ; car chil dou chastiel ne furent onques si las, quoique il fuissent travilliet oultre mesure, que il ne s'abandonnassent au desfendre si vaillanment que li signeur de l'oost meismement s'en esmervilloient conment il pooient sousfrir et porter celle painne. Et les reputoient pour vaillans gens, quoique ce fuissent lor ennemi ; ne il ne porent onques pour tous ces assaus parvenir jusques au conqués dou pont, qui estoit devant le chastiel, tant il estoit bien gardés, desfendus et soustenus. Qant li signeur de l'oost veirent ce, il se cesserent et entendirent a mettre a point les navrés et les bleciés.
[663]

CXCVII.

Par devant Agillon ot le plus biau siege qui onques, les gerres durant de France et d'Engleterre, euist [esté] fait ne tenu ens ou roiaulme de France, et fait la grignour plenté d'apertisses d'armes. Et dura moult longement de l'entree de march jusques en la fin dou mois d'aoust ; et furent devant bien soissante mille honmes. Comsiderés les grans coustages qui en nasqirent. Il me fu dit et recordé, et ce fait assés a croire, que on euist fait, fondé et ordonné sus noient deus milleurs chastiaus plus biaus et plus fors que Agillon n'est, des deniers qui despendu, en tenant les saudoiiers, i furent.

Qant li signeur de l'oost veirent que par ces assaus que il faisoient, il ne pourfitoient riens, si en furent tous abus et esmervilliet. Bien savoient que par dedens estoient droite flours de gens d'armes, et bien le monstroient, car il ne s'esbahissoient de nulles nouvelletés que on lor fesist. Et orent li signeur un aultre consel, car il envoiierent querre a Thoulouse .VIII. les plus grans enghiiens qui i fuissent. Et encores en fissent il faire et carpenter quatre plus grans assés, et fissent, sans cesser, ces douse enghiens jetter nuit et jour par dedens la fortereche ; mais chil dou chastiel estoient si bien garitté et par si bonne ordenance que onques piere d'enghien ne les greva, fors a tois des manandies. Et avoient chil dou chastiel bons enghiens qui debrisoient tous

ceuls de dehors, et sus vin jours il en rompirent et brisierent jusques a .VI., dont chil de l'oost furent tres courouchiet, et avisoient toutdis nouvelles soutilletés par grant art et avis, conment il les peuissent le plus adamagier.
[664]

CXCVIII.

Ensi que je vous recorde, estoit li chastiaus d'Agillon et chil qui le desfendoient, asalli par pluissours manieres et ordenances, car priés toutes les septmainnes on i trouvoit et avisoit auqune cose de nouviel. Et aussi chil dou chastiel, pour euls garder et desfendre, contrepensoient a l'encontre tousjours.

Le siege durant devant Agillon, il avint par pluisseurs fois que messires Gautiers de Manni s'en issi hors a tout cent ou siis vins compagnons, et en aloient par oultre la riviere de lor costé fourer, et ramenoient, voiant ceuls del hoost, souvent grant proie, dont li François avoient grant anoi. Et avint un jour que mesires Carles de Montmorensi et li sires de Saint Venant cevauçoient et avoient en lor route bien .V^c^. compagnons, et ramenoient grant proie en l'osst, laquelle il avoient requelliet sus le pais pour avitaillier l'oost. Si se encontrerent les François et les Englois desous Agillon. Messires Gautiers ne volt pas refuser, conment que il euist le mains de gens, et se ferirent ils et li sien en ces François et li François entre euls. La ot dur hustin et fort, et maint honme reversé, blechiet et mort, et fait pluisseurs grans apertisses d'armes. Toutesfois les Englois n'en avoient pas la millour pareçon et euissent perdu, mais cils rencontres avint si priés dou chastiel que li contes de Pennebruq et mesires Jehans de Lille et li compagnon qui ou chastiel estoient, les veirent. Si salirent hors et vinrent [665] tout a temps a la meslee. Et trop a point fu secourus messires Gautiers de Manni, car il le trouverent enclos entre ses ennemis, et entendoient moult fort a lui prendre, qant chil Englois, fresc et nouviel, se bouterent dedens euls et les requlerent moult avant, en sus de mesire Gautier de Manni et le remonterent. Entrués que ces François et Englois se combatoient et entendoient a conquerir par armes l'un sus l'autre, la proie que li François menoient fu tousjours cachie des gros varles avant, et missent a sauveté au pourfit des François ; les Englois n'orent aultre cose que l'esbatement des armes. Et se departirent les Englois et les François casquns l'un de l'autre. Messires Gautiers dit de Manni et li compagnon d'Agillon rentrerent en la garnison, et li François retournerent en l'oost. Et ne savoient chil qui parloient de ce rencontre a qui donner l'onnour de la journee, ou as François ou as Englois.
[666]

CXCIX.

De tels rencontres et de tels hustins i avenoient souvent, le siege tenant, sans les assaus et les escarmuces qui estoient priés que tous les jours a chiauls dou chastiel. Et ce estoit grandement en la desplaisance le duch de Normendie et des signeurs de France. Et seoient la plus par erredrie que pour cose que li chastiaus vausist quatre fois, ne toutes les signouries qui au chastiel apendoient, mais tous les jours il le quidoient avoir a volenté et ceuls qui dedens estoient. Ce estoit la cause pour

quoi tant il s'i tenoient, ne point il ne s'en voloient partir, ne aler avant, non que le chastiaus de Agillon demorast derriere a lor contraire ; car avis lor estoit, se il le laissoient derriere, et elle lor fust ennemie, elle lor torroit lors pourveances par terre et par aige. Pour ce et pour lor honnour, rendoient ils grant painne a l'avoir. Et de ce se arguoit durement li dus de Normendie que tant se tenoient, et que si vaillanment les Englois, qui dedens estoient se portoient. Et avoit juret li dus de Normendie que le siege d'Agillon ne leveroit par nulle condition que ce fust, se li rois son pere ne le remandoit, si averoit les Englois qui dedens Agillon estoient enclos, a sa volenté.

Or aviserent li François une autre maniere d'asaut, et fist on armer .I. jour tous ceuls del hoost ; et qant [667] il furent armé, li signeur ordonnerent que chil de Toulouse, de Carcasonne, de Biauqaire et tout li honme des senescaudies desus dittes qui la estoient, fesissent assaut dou matin jusques a midi, et chil de Bighorre, de Roergue, de Qersi et d'Aginois, a lor retraicte, jusques a viespres, et chils qui premierement poroit conquester le pont averoit cent esqus. Li dus de Normendie, pour mieuls furnir cel assaut, fist venir et asambler sus la riviere grant plenté de nefs et de calans. Li pluisseur entrerent dedens pour passer la ditte riviere, et li auqun passerent au pont que il avoient fait. Qant chil dou chastiel veirent l'ordenance del assaut, si furent tantos apparilliet pour desfendre.

Lors conmença uns trop plus fiers assaus que il n'i euist encores eu. Qui veist la gens abandonner vies et corps, et aprocier le pont pour la convoitise des cent esqus gaegnier, et presser l'un sus l'autre ensi que par envie, et qui veist aussi cheuls dou chastiel euls desfendre vassaument, de toutes ces coses il se peuist grandement esmervillier. Finablement, au fort de la besongne, auqun appert compagnon se missent en un batiel desus la riviere, et vinrent desous le pont et jetterent grans gros cros et havés de fier au dit pont leveis, et puis tirerent si fort que de force il rompirent les chainnes qui le pont portoient et tenoient, et l'avalerent jus par force. Et qui adont veist gens lancier sus ce pont et tresbuchier l'un sus l'autre, diis ou douse en un mont, et qui veist ceuls de la porte d'amont, as desfenses, jetter pieres et blechier honmes, il peuist de toutes ces coses avoir grant mervelle ; et moult en i ot de trebusciés en l'aige. Toutesfois li pons fu conquis par force, mais il cousta [668] grandement des François plus que il ne vausist. Qant li pons fu gaegniés, chil del hoost, eurent plus a faire que devant, car il ne porent aviser voie conment il peuissent gaegnier la porte. Si se retraissent a lors logeis, car ja estoit tart, et avoient li plus bien mestier de reposer. Qant il furent retrait, chil dou chastiel issirent hors et tantos il entendirent au pont refaire et le refissent plus fort que devant.
[669]

CC.

A l'endemain vinrent doi mestre des enghiens que li dus de Normendie avoit mandés et fait venir de moult lonc a grant coustages. Et dissent au duch et as signeurs : « Faites nous delivrer bois et ouvriers, et nous ferons et ordonnerons quatre enghiens que on nonme *kas*, et les ferons hauls et fors et bien batilliés, et sus quatre fortes nefs, que on menra jusques as murs dous chastiel ; et seront si tres hault que il sourmonteront les murs. Et avera en ces *kas*, estages ou gens d'armes se meteront, et se combateront, main a main, a ceuls de dedens ; et par cel assaut, se jamais il doivent estre conquis, il le seront. »

A ces paroles entendirent li dus de Normendie et li signeur volentiers, et leur sambla raisonnable. Et furent tantos ouvriers mis en oevre, bos amenés et achariiés, et estoient bien .cc. carpentiers ouvrans. Et furent fait chil enghien, nonmés *kas*, sus quatre grosses nefs, a la devise et ordenance des deus mestres enghienneours qui menoient les ouvriers. Qant chil enghien nonmés *kas* furent parfait, et les gens d'armes dedens entré qui a ceuls dou chastiel devoient combatre, et il orent passet la moitiet de la riviere, chil dou chastiel fissent descliqier quatre martinés que il avoient nouvellement fait faire, pour remediier contre les quatre *kas* desus dis. Chil quatre martinet jetterent grosses pieres et si souvent sus ces *kas* que il furent bien tos tous confroissiés et debrisiés, [670] que les gens d'armes qui dedens estoient et chil qui les conduisoient, ne se peurent garandir. Si les convint retraire arriere, avant que il fuissent oultre la riviere. Et en fu li uns effondrés au fons de l'aige, et la plus grant partie de ceuls qui dedens estoient, noiiet : dont ce fu pités et damages, car il i avoit des bons chevaliers et esquiers, qui grant desir avoient de lors corps, pour lor honnour, avanchier.
[671]

CCI.

Qant li dus de Normendie et li signeur de France veirent le grant mescief, et que par ce il ne pooient venir a lors ententes, il furent moult courouchiet, et fissent les aultres trois nefs et les *kas* cesser et retraire. et issir hors tous ceuls qui dedens estoient. Si ne pooient li signeur plus aviser voie, maniere ne enghien conment il peuissent le chastiel de Agillon avoir et destruire. Et se n'i avoit prince ne baron, tant fust grans sires ne proçains de linages au duc de Normendie, qui osast parler dou deslogier ne aler d'aultre part entendre, car il dus en avoit parlé moult avant que point de la ne se departiroient, si averoit le castel a sa volenté et ceuls qui dedens estoient con longement que il i deuist mettre, non se li rois son pere ne le remandoit Si aviserent li signeur que li contes de Ghines connestables de France et li contes de Tanqarville se departiroient dou siege et s'en retourneroient en France, pour remonstrer au roi l'estat de son fil, le duch de Normendie, et dou siege qui tant avoit cousté et coustoit encores tous les jours. Si se departirent de l'oost chil doi conte desus nonmé, assés par le gré et congiet dou dit duch, et cevauchierent tant par lors journees que il vinrent a Paris, et trouverent le roi et la roine et la duçoise de Normendie et les dames. Si furent chil signeur conjoi et requelliet liement dou roi et de la roine, de tous et de toutes ; et demanderent de l'estat dou duch et dou siege. Il lor en compterent assés. Si demora la cose ensi et li sieges devant Agillon. Nous nos sousferons a parler dou duch de Normendie, et parlerons dou roi d'Engleterre.
[672]

CCII.

Bien avoit li rois d'Engleterre oy recorder que li François tenoient les camps en Gascongne, et que li dus de Normendie, a poissance de gens d'armes, seoit devant Agillon. Et tout l'estat dou pais, ses cousins li contes Derbi li avoit escript, et que sur

ce il euist avis et consel, car ensi que li pais avoit esté gaegniés, il se perderoit se on n'i pourveoit. Et se il estoit perdus, ce ne seroit point a recouvrer en grant temps ou espoir jamais ; car les villes se fortefieroient et garniroient aultrement et plus fort que il n'euissent esté en devant. Et aussi li chevalier dou pais qui tourné françois estoient, se par force on les reconqueroit, jamais ne retourneroient en l'obeissance dou roi d'Engleterre ; et tout li aultre, qui espoir poroient venir a celle volenté, n'i prenderoient point bon exemple.

Toutes ces coses comsidera bien li rois d'Engleterre. Si eut avis et volenté que, a poissance de gens d'armes et d'archiers, il passeroit la mer, et s'en iroit prendre terre a Bourdiaus sus la Geronde et lever le siege de devant Agillon ; a tout le mains, il en feroit son acquit. Si fist un mandement et semonse de gens d'armes a estre a Londres as octaves de la Saint Jehan Baptiste. Tout i furent, chil qui mandé et escript estoient. Et se departi li dis rois dou chastiel de Windesore, et vint a Cenes, et de la a Eltem, et toutdis estoit la roine en sa compagnie. Qant li rois [673] d'Engleterre ot tout son estat ordonné, et ses pourveances furent prestes, et sa navie toute ordonnee, tant a Wesmude, a Pleumude et a Dardemude, il fist traire ses gens petit a petit de celle part, et cargier la navie, et puis prist congiet a la roine, et le reconmanda en la garde des Londriiens. Et puis se departi et enmena avoecques lui son fil le prince de Galles, Edouwart, l'ainnet de tous ses enfans, et pooit avoir pour lors environ .xv. ans.

Avoecques le roi et moult proçains de li, se tenoit mesires Godefrois de Harcourt, liquels estoit banis et escaciés dou roiaulme de France, ensi que vous savés et que dit est en l'istore ichi desus. Chils Godefrois de Harcourt fu uns chevaliers de grant corage, et moult vaillans de consel et d'armes, selonch sa poissance, car il fu boisteus moult fort. Mais pour ce ne demora mies que il ne fust hardis et entreprendans, et ne daigna onques fuir en bataille ; et avoit pris ce que on l'avoit escachiet hors de France et bani, en grande ingratitude et desplaisance. Et proposoit que, par envie, fraude et mauvesté, on li avoit fait ce blame, et que tout estoit pour garder et tenir en droit et soustenir les coustumes et libertés normandes. Et pour ce que trop avant il en avoit parlé a l'encontre de la majesté roiale, on l'avoit pris en indignation, siques trop volentiers il en veroit, ce disoit il au roi d'Engleterre et a auquns barons d'Engleterre, son coer esclarchi et sa contrevengance. Et rendoit grant painne a ce, et consilloit que li rois d'Engleterre et sa navie presissent terre en Normendie ; et leur disoit que trop bien il les menroit et ou millour pais, plus rice, plus cras et mieuls pourveus de tous biens qui fust ou [674] monde. Et disoit ensi : « Sire, de une maree, nous i serons et ne trouverons honme qui nous contredie. »

Li rois d'Engleterre entendoit bien as paroles messire Godefroi de Harcourt et les sentoit et concevoit assés, et trouvoit bien dalés li qui li consilloit a faire ; mais son corage s'enclinoit a ce que ses gens, qui estoient enclos dedens le chastiel d'Agillon, fuissent reconforté, car il gissoient la en peril et en dangier. Et respondoit a ce, et disoit : « Godefroi, je sçai assés que vous me consilliés loiaument, mais il faut premierement entendre au plus dissetous ; et nous esté par de dela et viseté Bourdiaus et le pais, jamais en Engleterre ne retournerons, si averés vous une partie de vostre desir. »

Ensi se devisoient li rois d'Engleterre et messires Godefrois de Harcourt ensamble. Et tant vinrent que il se trouverent a lor passage, ou toutes les nefs estoient apparillies et cargies, ensi que conmandé et ordonné estoit. Et euls venu, il n'i sejournerent point longement, car il avoient tout pourveu, et vent a volenté.

Si entrerent tout generaulment en lors vassiaus, et se desancrerent et entrerent en la mer, et leverent les voilles amont. Et estoit li intention dou roi de prendre la mer pour aler en Gascongne et a Bourdiaus, mais qant il furent en la mer et il quidierent esploitier et avoir le vent pour euls, ils l'orent tantos si contraire que il ne pooient aler avant. Et les convint jesir a l'ancre a l'encontre des isles de Normendie, et tant que li rois en estoit tous anoieus. Adont li dist messires Godefrois de Harcourt : « Sire, soiiés tous [675] certains que Dieus voelt que nous alons en Normendie. Si vous pri que vous creés Dieu et le vent, et vous verés proçainnement que vostres besongnes en vaudroit mieuls. » — « Godefroi, respondi li rois d'Engleterre, se li chastiaus d'Agillon et chil qui sont dedens enclos, estoient en Normendie, je seroie bien tos consilliés de traire celle part, mais il fault et si apertient que nous alons a plus digeteus devant, et reconfortons ceuls qui gissent en dangier et en peril. » A ces paroles respondi messires Godefrois de Harcourt et dist : « Sire, conment les poés vous faire plus grande aie que de entrer dedens le roiaulme de France et tantos, et faire forte gerre ? Vous chevaucerés et tout vostre hoost jusques ens es portes de Paris, et ja ne trouverés qui vous empece ne contredie vostre cemin. Et par le voiage que vous ferés ensi parmi le roiaulme de France, se levera li sieges de devant Agillon ; car toutes gens d'armes, ou que il soient, seront mandé pour venir a l'encontre de vous et vous combatre. Et li dus de Normendie et li grant baron de France, qui seent devant Agillon, ne seront pas oubliié ne mis derriere que il ne soient remandé. »

Adont regarda li rois d'Engleterre sus le conte de Warvich et le conte de Arondiel, qui estoient dalés li, et lor demanda : « Que vous en samble de ce que Godefrois de Harcourt conselle ? » Il respondirent : « Sire, nous n'i veons que tout bien, et voirement dist il verité de une cose : li voiages est lons de chi en Gascongne, et si avons le vent contraire pour nous, et vous ne poés aler avant ne esploitier fors que par le vent. Et se vous prendés terre en Normendie, et cevauchiés avant ou roiaulme de France, de legier, [676] ensi que il dist, se leveront chil qui tiennent siege devant Agillon. » Adont dist li rois : « Or avant, faites tourner deviers Normendie, car nous volons prendre et aler ce cemin, et Dieux soit sus nostre voiage ! »

En ce jour estoit amirauls de la mer et institués de par le roi et son consel, li contes de Warvich, et connestables, li sires de Biaucamp, et marescauls, mesires Thomas de Hollandes, et mestres cambrelens d'Engleterre, li contes de Honstidonne. Et avoit li rois d'Engleterre en celle flote et route .IIIIM. honmes d'armes et douse mille archiers. Adont furent les nefs tournees au conmandement et ordenance dou roi, au lés deviers Normendie ; et tantos il orent si plain vent que a droit souhet il euissent assés perdu. Et prissent terre en l'ille de Coustentin, en la Hoge Saint Vast. Dont messires Godefrois de Harcourt estoit si resjois de ce que il veoit que il enteroient en Normendie, que de joie il ne s'en pooit ravoir, et disoit bien : « Nous enterons ou plus cras pais dou monde, et ou plus plentiveus, et si en ferons nostre volenté, car ce sont simples gens, qui ne scevent que c'est de gerre. »
[677]

CCIII.

Qant li rois Edouwars d'Engleterre, qui pour lors estoit en la flour de sa jonece, ot pris terre en la Hoge Saint Vast en l'ille de Coustentin, et que toute la navie fu

aroutee, et toutes gens issoient de lors vassiaus et saloient sus le sabelon, car la mer estoit retraite, li rois qui estoit de grant volenté, mist son piet sus le bort de la nef et salli oultre sus la terre ; et a ce que il fist son sault, li piés li gliça et chei si roit sus le sabelon que li sans li vola hors dou nefs a grant randon. Dont dissent li chevalier qui dalés li estoient : « Sire, retraiiés vous en vostre navie. Vechi un povre et petit signe. » — « Pourquoi ? respondi li rois, mais est li signes tres bons, car la terre me desire. » De ceste response se contenterent et resjoirent moult grandement tout chil qui l'oirent.

Et issirent, petit a petit, les Englois hors de la navie, et se logierent la environ au mieuls que il porent. Et qant toutes les nefs furent descargies, li rois d'Engleterre eut consel que on les garniroit de gens d'armes et d'archiers, et poursievroient tousjours la marine ; et puis orent consel conment il chevauceroient. Il ordonnerent lors gens en trois batailles, de quoi li une cemineroit d'un lés, costiant la marine, et la bataille de l'avant-garde chevauceroit sus le pais a destre, et li rois en milieu de ces batailles ; et devoit toutes les nuis, la bataille des marescaus retraire ou logeis dou roi. Si conmencierent a cevauchier et a [678] aler ces batailles, ensi que ordonné estoient. Chil qui s'en aloient par mer, selonch la marine, prendoient toutes les naves petites et grandes que il trouvoient, et les enmenoient avoecques euls. Archiers et honmes de piet aloient costiant la mer, et prendoient et enportoient devant euls tout che que il trouvo ent. Et tant alerent et chil de mer et chil de terre, que il vinrent a .I. bon port de mer et une forte ville que on clainme Barflues, et entrerent dedens ; car li bourgois se rendirent pour la doubtance de mort, mais li chastiaus n'eut garde, car il est trop fors. Et pour ce ne demora pas que la ville ne fust courue et reubee de tout ce de bon que il i trouverent, et i trouverent or et argent a grant plenté, et [de] lor butin et pillage, il cargoient lors vassiaus, et fissent entrer en lors vassiaus tous les honmes aidables de la ville, et les enmenerent avoecques euls, afin que ils ne se requellaissent et mesissent ensamble et les poursievissent.
[679]

CCIV.

Apriés ce que la ville de Barflues fu prise et robee sans ardoir, il s'espardirent parmi le pais, selonch la marine, et i fissent grant partie de lors volentés, car il ne trouvoient honme qui lor deveast ; et ceminerent tant que il vinrent jusques a une bonne ville, grose et rice, et port de mer, qui se nonme Chierebourch. Si en ardirent et reuberent une partie, mais dedens le castiel il ne peurent entrer, car il le trouverent trop fort et bien pourveu de bonnes gens d'armes et arbalestriers, qui s'i estoient bouté pour le garder, de la conté d'Evrues, qui pour lors estoit hiretages au roi de Navare. Si passerent oultre les Englois et vinrent a Montbourch, de Valongne. Si le prisent et roberent toute, et puis l'ardirent et parellement grant fuisson de villes et de hamiaus en celle contree, et conquissent si fier et si grant avoir, que mervelles seroit a penser.

Et puis vinrent a une aultre bonne ville, seans sus mer, que on dist Quarentin, et i a bon chastiel et tout au roi de Navare et de la conté d'Evrues. Qant il parfurent venu jusques a la, il trouverent la ville [680] close et assés bien fremee et pourveue de gens d'armes et de saudoiiers. Si se ordonnerent les Englois pour le asallir, et i

livrerent de venue tres grant assaut. Qant li bourgois de Quarentin veirent ce, il orent grant paour de perdre corps et avoir. Si se rendirent salve lors corps, lors fenmes et lors enfans, vosissent ou non les gens d'armes et les saudoiiers qui dedens estoient, liquel se retraissent ou chastiel, et la dedens s'encloirent. Les Englois entrerent en la ville de Quarentin et s'i rafresqirent, et ne vorrent pas laissier le chastiel derriere, mais le alerent tantos asallir de grant volenté, et furent deus jours par devant. Qant li compagnon qui ou chastiel estoient, veirent que point les Englois ne passeroient oultre, et mettoient lor entente a euls prendre de force, et ne veoient secours ne delivrance de nulle part, si doubterent a tout perdre et tretierent as Englois, et le rendirent, salve lors corps et lors biens. Qant li signeur se veirent au desus de Quarentin, de la ville et dou chastiel, il regarderent que il ne le poroient tenir. Si le ardirent et desemparerent tout, et fissent les honmes aidables et de desfense de Quarentin entrer en lor navie, ensi que ceuls de Barflues, et les enmenerent avoecques euls, par quoi il ne se aunassent sus le pais et lor portaissent damage. Et ensi avoient il pris les honmes de Chierebourc, de Montebourc et des aultres villes voisines. Et fu tous li pais pilliés, courus et robés, selonc la marine, et avoient cargiet lor navie de si grant avoir de draps, de pennes, de lainnes, de filles et de vassielle que mervelles estoit a penser. Or parlerons nous otretant bien de la cevauchie le roi d'Engleterre, que nous avons parlé de ceste.
[681]

CCV.

Qant li rois d'Engleterre ot envoiiet ses gens costiant la marine, par le consel de mesire Godefroi de Harcourt, et chil se furent mis au cemin, assés tos apriés il se departi de la Hoge Saint Vast, la ou il avoit pris terre, et fist monsigneur Godefroi de Harcourt conduiseur de toute son hoost, pour tant que il savoit les entrees et les issues de la ducee de Normendie. Liquels messires Godefrois, conme uns des marescaus, se departi dou roi, a .v^{c}. armeures de fier et deus mille archiers, et chevauça bien siis ou sept lieues en sus del hoost le roi, ardant et essillant le pais. Se le trouverent cras, et plentiveuse la contree de toutes coses, les gragnes plainnes de bleds, les hostels raemplis de toutes riçoises, buefs et vaces les plus cras et mieuls nouris dou monde, brebis, moutons et pors aussi. Tant trouverent a fouragier que il n'en savoient que faire. Si prendoient les Englois de tous ces biens a lor volenté et le demorant laissoient, et s'esmervilloient des grans riçoises et des biens que il trouvoient pres ; et de ce bestail il en avoient assés tant que il voloient, et en envoioient encores grant fuisson en l'oost le roi, dont il estoient servi. Ensi cevauçoit messires Godefrois de Harcourt, casqun jour, dou costé le grant hoost le roi, au destre costé, et revenoit le soir et toute sa compagnie, la ou il sçavoit que li rois devoit logier ; et tele fois estoit que il demoroit deus jours, qant il trouvoit bien a fourer.
[682]

Et prist li rois son charoi et son cemin deviers Saint Lo le Coustentin, mais ançois que il parvenist jusques a la, il se loga trois jours sus une riviere, atendans ses gens qui avoient fait la cevauchie sus la marine, ensi que vous avés oy. Qant il furent revenu et il orent tout lor avoir mis a voiture, li contes de Susforc, li contes de Warvich, messires Renauls de Gobehen et messires Thomas de Hollande reprissent le cemin a senestre,

ardans et essillans le pais, ensi que messires Godefrois de Harcourt faisoit a destre. Et li rois chevauçoit entre ces deus eles, et tous les soirs se trouvoient ensamble, et ceminoient a si grant loisir que il n'aloient le jour que deus ou trois lieues dou plus. [683]

CCVI.

Ensi en ce temps dont je parole, que on compta en l'an de grasce .MCCC. et quarante siis, fu gastés et essilliés li bons pais et li cras de Normendie, de quoi les plaintes grandes et dolereuses en vinrent au roi Phelippe de Valois, qui se tenoit ens ou palais a Paris. Et li fu dit : « Sire, li rois d'Engleterre est arivés en Coustentin a poissance de gens d'armes et d'archiers, et vient tout essillant et ardant le pais, et sera temprement a Kem, et tout ce cemin li fait faire messires Godefrois de Harcourt. Il fault que vous i pourveés. » — « Par m'ame, et par mon corps, respondi li rois, voirement i sera pourveu. » Lors furent mis clers en oevre pour lettres escrire a pooir, et sergans d'armes et messagiers envoiiés partout [deviers] signeurs et tenaules de la couronne de France. Li bons rois de Boesme ne fu pas oubliiés a mander ne mesires Carles ses fils, qui ja s'escripsoit rois d'Alemagne, quoique Lois de Baviere fust encores en vie. Mais par la promotion de l'Eglise et auquns eslisseurs de l'empire de Ronme, on avoit esleu Carle de Boesme a estre rois d'Alemagne et empereres de Ronme, car li Baiviers estoit ja tous viels, et aussi il n'avoit pas fait a la plaisance des Ronmains, ensi que il est escript et contenu ichi desus en l'istore. Si furent mandé li dus de Lorrainne, li contes de Salebruce, li contes de Namur, li contes de Savoie et messires Lois de Savoie son frere, le conte de Geneve et tous les hauls barons, dont li rois devoit ou pensoit a estre servis ; [684] et aussi as honmes des chités, des bonnes villes, des prevostés, bailliages, chastelleries et mairies dou roiaulme de France, que tout honme fuissent prest. Et lor estoient jour asignet, la ou casquns se deveroit traire et faire sa monstre ; car il voloit aler combatre les Englois, liquel estoient entré en son roiaume. Tout chil qui mandé et escript furent, se pourveirent et s'estoferent de tout ce que a euls apertenoit, et ne fu pas si tos fait. Avant eurent les Englois cevauchiet, ars et essilliet moult dou roiaulme de France.

Si furent ordonné de par le roi et son consel, sitos que les nouvelles furent venues, que li rois d'Engleterre estoit arivés en Coustentin, mesires Raouls, contes d'Eu et de Ghines et connestables de France, et li contes de Tanqarville, cambrelenc de France, a cevauchier quoiteusement en Normendie, et li traire en la bonne ville de Kem, et la asambler sa poissance de gens d'armes et faire frontiere contre les Englois. Et lor fu dit et conmandé, tant que il amoient lor honnour, que il se pourveissent tellement que les Englois ne peuissent passer la riviere d'Ourne qui court a Kem et s'en va ferir en la mer. Chil signeur obeirent et dissent que il en feroient lor pooir et lor devoir, et se departirent en grant arroi de Paris et s'en vinrent a Roem, et la sejournerent .IIII. jours, en atendant gens d'armes qui venoient de tous lés, et puis s'en departirent ; car il entendirent que li rois d'Engleterre estoit venus jusques a Saint Lo le Coustentin. Et cevauchierent oultre et vinrent a Kem, et la s'aresterent et fissent lors pourveances telles que elles apertiennent a faire a gens d'armes qui se voellent acquiter et combatre lors ennemis.

[685]

Encores fu escrips et mandés dou roi Phelippe messires Jehans de Hainnau, qui s'estoit tournés françois, ensi que vous savés. Si vint servir le roi moult estofeement, et bien acompagniés de chevaliers et d'esquiers de Hainnau et de Braibant et de Hasbain, et se contenta grandement li rois Phelippes de sa venue. Si venoient et aplouvoient gens d'armes de toutes pars, pour servir le roi de France et le roiaulme, les auquns que il i estoient tenu par honmage, et les aultres pour gaegnier lors saudees et deniers. Si ne porent pas si tos chil des lontainnes marces venir que fissent li proçain, et les Englois ceminoient toutdis avant.
[686]

CCVII.

Vous avés ichi desus bien oi recorder l'ordenance des Englois et conment il chevauçoient en trois batailles, li marescal a destre et a senestre en deus eles, et li rois et li princes de Galles ses fils en la moiienne. Et vous di que li rois cevauçoit a petites journees, et aussi faisoient toutes ses batailles. Et estoient logiet toutdis entre tierce et midi, car il trouvoient tant a fourer et si plentiveus pais et raempli de tous biens, les plus cras buefs dou monde, vaces, pors et oilles et tant que il n'en savoient que faire ; et estoient tout esmervilliet des biens que il trouvoient. Il prendoient desquels que il voloient, et le demorant laissoient aler. Et ne brisoient point les Englois lor ordenance, et ne tournerent point adont viers Coustances, mais prissent le cemin de Saint Lo le Coustentin, une grose ville, qui pour lors estoit durement rice et pourveue de draperie. Et bien i avoit .IX. ou .XM. bourgois, gens de tous mestiers, mais la grignour partie s'estofoient tout de la draperie. Qant li rois d'Engleterre fu venus assés priés, il se loga dehors et envoia ses marescaus et ses gens d'armes et archiers devant, pour escarmucier et veoir quel cose chil de la ville voloient dire et faire, tant que au desfendre lor vile. Il furent tantos conquis et desconfi et caciet en fuites, et entrerent les Englois dedens, et en fissent toutes lor[s] volentés. Et orent li pluisseur pité des honmes, fenmes et enfans qui ploroient et crioient a haus cris, et les [687] laissoient passer et widier la ville legierement ; mais il widoient les maisons des riches biens que il i trouvoient et ne faisoient compte que d'or et d'argent. Et n'avoit si petit varlet en la compagnie, qui ne fust tous ensonniiés d'entendre au grant pourfit que il veoient.
[688]

CCVIII.

Qant li rois d'Engleterre et ses gens orent fait lors volentés de la ville de Saint Lo le Coustentin, il s'en departirent et prissent lor cemin pour venir deviers une plus grose ville trois fois que Saint Lo ne soit, qui se nonme Ken en Normendie. Et est priés aussi grose, et aussi rice estoit pour lors, que la chité de Roem, plainne de draperie et de toutes marceandises, rices bourgois et bourgoises et de bon estat, aournee de belles eglises et par especial de deus nobles abbeies durement belles et riches, seans l'une a l'un des cors de la ville et l'autre a l'autre. Et est appellee li une de saint Estievene, et l'autre de la Trenité, le une de monnes, celle de saint Estievene, et en celle de la

Trenité, dames, et doient estre siis vins dames a plainne prouvende. D'autre part, a l'un des cors de la ville, sciet li chastiaus, qui est uns des biaus castiaus et des fors de Normendie. Et en estoit pour lors chapitainne, uns bons chevaliers, preus, sages et hardis, qui se nonmoit messires Robers de Wargni, et avoit avoecques lui dedens le chastiel en garnison bien trois cens Genevois. Dedens la ville estoient logiet li connestables de France, li contes de Tanqarville et plus de .cc. chevaliers, tout au large et a leur aise ; et estoient la venu et envoiiet pour garder et desfendre Kem et faire frontiere contre les Englois.

Li rois d'Engleterre estoit tous enfourmés de mesire Godefroi de Harcourt que la ville de Kem estoit [689] durement rice et grosse, et bien pourveue de bonnes gens d'armes. Si chevauça celle part et tout sagement, et remist ses batailles ensamble, et se loga celle nuit sus les camps a deus petites lieues de Kem. Et toutdis le costioit et sievoit sa navie, laquelle vint jusques a deus lieues priés de Kem sus la riviere de Iton qui se rentre en la mer, et sus un havene que on nonme Austrehem, et la riviere Ourne, et court a Ken ; et estoit de la ditte navie conduisieres et paterons li contes de Honstidonne.

Li connestables de France et li aultre signeur, qui la estoient, fissent celle nuit grant gait, car il sentoient les Englois moult priés de euls. Qant ce vint au matin, li connestables de France et li contes de Tanqarville oirent messe. Et aussi fissent tout li signeur qui la estoient, ou grant fuisson de chevalerie avoit. Et avoient consilliet le soir que de issir hors et combatre les Englois. Si sonnerent les tronpetes dou connestable moult matin, et s'armerent toutes manieres de gens de armes, et les bourgois meismement de la ville. Et widerent hors de la ville et se traissent sus les camps, et se missent tout en ordenance de bataille. Et monstrerent tout par samblant et par parole que il avoient grant volenté de combatre les Englois, dont li connestables de France estoit moult resjois.
[690]

CCIX.

En ce jour se leverent aussi les Englois moult matin. Et oirent li rois messe et tout li signeur, et puis se apparillierent et missent en ordenance et au cemin pour aler a Kem. Si se traissent tout souef, lors batailles rengies, les banieres des marescaus tout premiers, et aprochierent la ville de Ken. Ces gens d'armes de France, chevaliers et esquiers, estoient tout tret sus les camps, et mis en bonne ordenance de bataille, et d'autre part aussi tout li honme bourgois de Kem ; et monstroient par samblant que il attenderoient les Englois et les conbateroient. Mais qant il les veirent venir a cevauchant en ordenance de bataille, et tout en une brousse, banieres et pennons ventellans, ce que a coustume il n'avoient pas de veoir, si se conmencierent a esfraer, et encores plus qant ces archiers conmenchierent a traire et il sentirent ces saietes ; et se desconfirent si de euls meismes que tout chil dou monde ne les euist mies retenus qu'il ne se fuissent mis a la fuite. Adont peuist on veoir gens fremir et esbahir, et celle bataille rengie desconfire a peu de fait, car casquns se pena de rentrer dedens la ville a sauveté. La ot grant encauch et maint honme reversé et bouté jus a terre, et ceoient a mons l'un sus l'autre, tant estoient il fort eshidé.

Li connestables de France et li contes de Tanqarville, li sires de Graville, li sires d'Estouteville, li sires de Saqenville, li sires de Coursi, li sires d'Iveri, qui [691] veirent ce grant meschief apparant et ces honmes et bourgois de Kem ensi fuir et ceoir l'un sus l'autre, s'en retournerent casquns que mieuls mieuls, sans arroi et ordenance. Et monterent amont en une porte sus l'entree dou pont et se quidierent la sauver. Et estoient, n'i avoit baron ne chevalier, tout esbahi dou mescief que il veoient, car les Englois estoient ja entré dedens la ville bien avant. Et ensi que il entroient, il se rengoient et ordonnoient sus les caucies, ne nuls n'entendoit a lui desfendre, mes au fuir et a lui sauver, et gissoient li mors et les ocis sus les caucies a mons. Auqun chevalier et esquier qui savoient le cemin viers le castel et meismement des honmes de la ville se destournerent et se missent hors dou fouleis et de la voie des Englois, et se retraissent et bouterent ou chastiel. Tout chil et celles qui peurent avoir celle aventure d'entrer ens ou chastiel furent sauvé. Moult de honmes, de fenmes et d'enfans widoient aussi par les portes qui estoient ouvertes et prendoient les camps et eslongoient ce mescief, et ne faisoient compte de cose qui demorast derriere. Bien sçavoient que tout estoit perdu : encores ewireus qui se pooit sauver par ce parti. Englois, gens d'armes et archiers qui encauçoient les fuians, faisoient grans occisions, car honme n'estoit espargniés qui ceoit en lors mains.

Et avint que li connestables de France et li contes de Tanqarville, qui monté estoient en celle porte au pont, regarderent au lonc, tant en la ville que dehors la ville, car tousjours entroient Englois ; et veirent devant euls sus les rues si grans oribletés et pestilenses que grans hisdeurs seroit et estoit de le oser regarder. Si se doubterent de euls meismes de esceir en ce dangier [692] et entre mains d'archiers qui point ne les congneuissent. Ensi que il regardoient aval, en grant doubte, ces gens ocire et abatre, il perchurent un gentil chevalier englois, qui n'avoit q'un oel, lequel on nonmoit mesire Thomas de Hollandes, et .v. ou .vi. chevaliers avoecques lui et desous baniere. Et par la baniere que uns chevaliers portoit toute droite, il le raviserent, car bien l'avoient veu aultrefois, et bouterent hors deus de lors pennons par les fenestres de la porte, et conmenchierent a criier et a huier et a faire signe que on parlast a euls. Tantos chil gentilhonme englois, qui estoient avoecques mesire Thomas de Hollandes, entendirent ce signe et li dissent : « Monsigneur, arestés vous. La sus sont retrait grant fuisson des barons de France, qui ne sont pas bien asegur de lors vies. Montons amont, car il vous demandent et se voellent rendre. Vous poriés par ce parti moult tos avoir une bonne journee. » Mesires Thomas et sa baniere s'aresta ; et descendirent de lors chevaus et monterent les degrés de la porte. Ensi que il montoient, li doi conte de France lor vinrent au devant et li dissent : « Messires Thomas de Hollandes, entendés a nous et nous prendés a prisonniers, et nous sauvés les vies de ces archiers. » — « Qui estes vous ? », dist mesires Thomas. « Nous sonmes Raouls, contes d'Eu et de Gines, connestables de France, et je Jehans de Melun, contes de Tanqarville et canbrelens de France. » Qant messires Thomas de Hollandes les entendi, si senti et congneut tantos que il avoit bien volé, et fu tous resjois pour deus raisons : li une estoit [693] pour tant que il avoit bons prisonniers, dont il poroit avoir cent mille moutons ; l'autre pareçon, pour tant que il lor sauveroit les vies, car il gissoient la et avoient esté en grant peril pour les archiers et les Gallois, car ils sont si divers que il ne voellent nului congnoistre. Tantos chil doi conte fiancierent lors fois a mesire Thomas de Hollandes, et aussi fissent tout li aultre baron et chevaliers qui dedens la porte estoient. Comsiderés la bonne estrine et aventure que mesires

Thomas de Hollandes ot d'avoir si bons prisonniers qui li ceirent ens es mains. Tantos, il ordonna trois de ses chevaliers et de ses honmes a demorer la d'encoste ses prisonniers, et mist son pennon en la porte. Ce estoit segnefiance que la porte estoit a lui, et tout chil qui dedens estoient ; et puis descendi aval et monta a ceval, et se remist en ordenance avoecques les autres au cevauchier et a aler toutdis avant ; mais toutes gens fuioient devant les Englois.

Si est la ville de Kem grande et poissans et estendue durement et fort peuplee. Et cei adont si bien as Englois que sans le dangier de passer au pont, il passoient et rapasoient ensi que il voloient, la riviere de Ourne, car la mer estoit si basse pour celle heure que il n'i avoient nul empecement de passer, et par ce point fu la ville plus tos conquise.

[694]

CCX.

Ensi ot et conquist li rois d'Engleterre la bonne ville de Kem, et en fu sires ; mais aussi il li cousta moult de ses honmes, car chil qui estoient montés ens es loges et sus les tois, par jetter pieres et baus et autres coses, en mehagnierent et ocirent assés. Et fu dit au roi d'Engleterre au soir et raporté de verité que il avoit perdu bien .v^{c}. honmes, dont li rois fu si courouchiés que il ordonna et conmanda que a l'endemain tout fust mis a l'espee, et la ville contournee en feu et en flame. A ces paroles dire, estoit messires Godefrois de Harcourt presens, qui amoit la ville de Kem, quoique il fust la en la compagnie des Englois, et ala au devant et rafrena le corage dou roi, et li remonstra ensi, en disant : « Chiers sires, soufisse vous, se vous avés les biens de la ville sans essillier. Encores est la ville moult peuplee, et se sont repus et muchiés moult de gens en cambre, en soliers, en tours et en celiers, qui se meteront a desfense, se il voient que on les voelle tous metre a l'espee. Et ce vous poroit grandement couster de vos honmes, et vous en avés bien a faire, avant que vous soiiés au cor de vostre voiage ; et averés des rencontres et des batailles assés, avant que vous soiiés venus devant Calais, ou vous tendés a venir ; mais faites a savoir et criier par toute la ville que casquns se loge et se tiengne en sa paix, car ja ont vostres gens tant conquesté que tout li plus povre sont rice. » Li rois se rafrena et se ordonna par le consel Godefroi de Harcourt.

[695]

CCXI.

Li rois d'Engleterre et ses gens furent signeur de la ville de Kem trois jours, et ne fissent a honme ne a fenme mal, depuis que mesires Godefrois de Harcourt en eut priiet et parlet. Mais ja avoient les Englois pris et levés tant de biens et de bons meubles, que bien lor devoient sousfire ; et tant en avoient amené des aultres villes conquises et dou plat pais que tout en estoient cargiet et soelet. Et orent ordenance et avis, en ces trois jours, que tout lor butin et lor conqués et les prisonniers que pris avoient, il les envoieroient en Engleterre par la mer, et en lors vaissiaus qui gissoient a l'ancre, assés priés de Kem, en la riviere de Ourne. Se ne fissent li plus de ces Englois

que porter, mener et chariier toutes bonnes coses, draps, toilles, pennes, lis, cambres ordonnees, et tous bons meubles. De menues coses et petites, il ne faisoient compte, et vendoient bien li un a l'autre lor pillage et lor conqués, et en donnoient tres grant marchiet, et lors prisonniers aussi, et tout estoit remis a cariage et voiture et porté en la navie. Li connestables de France et li contes de Tanqarville furent rendu et livré de mesire Thomas de Hollandes au roi d'Engleterre. Et furent tant que dou rendage et de la prise bien d'acort ensamble, et des aultres chevaliers qui pris avoient esté en la ville de Kem prissonniers. Et toutes coses [696] furent tout mis ens la navie, et li contes de Hostidonne, a tout .cc. honmes et .cccc. archiers, ordonnés a estre capitains et conduisieres de la navie, pour mener en Engleterre. Et fissent ce les Englois a celle intension et ordenance que il ne voloient point estre cargiet, sus le grant cemin que il avoient a faire, de nulle cose qui lor donnast empecement.

Au quatrime jour, li rois d'Engleterre et les Englois issirent de Kem ; et qant il monta a ceval il i avoit autour de li grant fuisson de honmes et de fenmes, qui venu l'estoient veoir. Se lor dist li rois tout hault : « Entre vous qui chi estes, de la courtoisie que je vous fac, remerciiés vostre bon amic Godefroi de Harcourt, car par li estes vous deporté de non estre ars. » Tout et toutes s'engenoullierent adont devant le roi et dissent de une vois : « Tres chiers sires, Dieus le vous puist merir, et a li ossi. » Adont cevauça li rois oultre, et li princes de Galles ses fils ; et grant fuisson de claronchiaus et de tronpetes et de menestrels cevauçoient devant et faisoient lor mestier ; et chevaucierent en cel estat tout au lonch de la ville de Kem, et missent priés d'un jour au widier, avant que li arriere-garde fust hors. Et prissent tout le cemin de Louviers, et se logierent oultre Kem, celle premiere journee puis lor departement, une lieue ou chemin de Louviers.

Et li contes de Honstidonne a toute sa carge a flun de la mer se desancra, et vint celle premiere maree jessir a l'ancre en l'abouqure de la mer. Et enmenoit si grant avoir ja conquis en Normendie que mervelles seroit a penser, et bien .v^{c}. prisonniers, tous rices honmes des viles ou il avoient passet, et le conte d'Eu et de Ghines, connestables de France, et le conte de [697] Tanqarville, et bien soissante chevaliers et esquiers. Et esploitierent tant depuis, a l'aide de Dieu et dou vent, que il prissent terre en Engleterre. Si fu tous li pais resjois de lor venue, et par especial la roine Phelippe d'Engleterre, et conjoi ces chevaliers prisonniers ; et furent envoiiet et mis ens ou chastiel de Londres, tout au large et a lor aise, car li rois en avoit ensi escript et segnefiiet a la roine. Se tint la bonne roine l'ordenance dou roi, ne jamais ne l'euist brissiet.
[698]

CCXII.

Tant cevauchierent li rois d'Engleterre et ses gens, depuis que il se furent departi de la bonne ville de Kem, que il aprochierent Louviers, une bonne ville, et ou on faisoit grant fuisson de draperie, et estoit pour lors rice et plentiveuse de tous biens. Les Englois entrerent dedens a peu de fait, car pour lors et en devant, elle n'estoit noient fremee. Si fu la ville courue et reubee, mais il ne prendoient que toutes bonnes coses, et ne se voloient mais cargier de si grant meuble que il avoient fait en devant, pour tant que lor navie ne les sievoit plus. Nequedent ne se pooient ils tenir de pillier et

de rompre huges et escrins et de prendre or et argent, qant il le trouvoient. Et qant il avoient assamblé des draps, des lainnes et des biaus jeuiauls a grant fuisson, il apactissoient les honmes dou pais qui se boutoient ens es fors. Et tenoient trop bien lors pactis, et lor vendoient tout ce de gros que pris et pilliet avoient ; et donnoient pour cent florins ce qui en valloit mille, et ensi orent il moult de finance sus le cemin.

Qant il orent fait lors bons et lors volentés de Louviers et il s'en departirent, li darrainnier bouterent le feu dedens ; et puis entrerent en la conté d'Evrues et l'ardirent toute, reservé les fortereces. Et passerent Pasci et au Pont a l'Arce et aprocierent la chité de Roem, qui pour lors estoit moult bien garnie de gens d'armes et de signeurs ; mais chil qui dedens estoient, [699] n'avoient nulle volenté de issir, car il avoient bien oi dire que la ville de Kem estoit perdue par l'orguel et beubant des bourgois de la ville qui vorrent issir. Et la estoient en garnison li contes de Harcourt freres a mesire Godefroi, et li contes de Dreus, mais sa ville fu arse. Li avant-garde ne se peurent tenir, c'est a entendre chil qui le gouvrenoient, que il n'aproçassent Roem, et en ardirent les fourbours. Li rois d'Engleterre et sa bataille passerent ensi que a une lieue priés, et se rengierent et ordonnerent a la veue et monstre de ceuls qui en Roem estoient, et lor manderent la bataille par un hiraut ; mais ne s'i acorderent.

Si tournerent les Englois deviers Vrenon, ou il i a bon chastiel et fort, auquel il ne fissent nul samblant de l'asallir, mais il ardirent la ville, et puis Vrenuel et tout le pais de environ Roem et le Pont de l'Arce. Et vinrent ensi tout ardant le pais, a destre et a senestre, et devant euls jusques a Mantes et Meulent. Et passerent assés priés dou fort chastiel de Roleboise, mais point n'i assallirent. Et partout sus la riviere de Sainne trouvoient il les pons desfais. Et tant ceminerent que il vinrent a Poissi, et trouverent le pont desfait ; mais encores estoient les escaces dou pont et les gistes en la riviere. Si se aresta la li rois et toute li hoos, et i sejournerent .v. jours. Et entrués entendirent les Englois carpentiers, que il avoient amené en lor compagnie, au pont refaire. Et couroient li fourageur tout le pais, tant que, des feus que il faisoient ou plat pais, les fumieres estoient veues de Paris.
[700]

CCXIII.

Li rois Phelippes et li signeur de France, qui se amassoient a Paris et venoient de tous costés, avoient grant mervelle de ce que les Englois faisoient. Et disoient ensamble li auqun : « Mervelles est dou voiage des Englois. Que pensent il a devenir, ne ou quident il passer la riviere de Sainne ? » Disoient li aultre qui respondoient a ce pourpos : « Il iront passer en Bourgongne, qui ne lor ira aultrement au devant. » — « Que on conmence dont ! respondirent li aultre, il n'est point en lor poissance de faire ce voiage : il seront avant conbatu quatre fois. » Or fu on moult esmervilliet a Paris, qant les nouvelles i vinrent que les Englois avoient refait le pont a Poisi, et estoient tout passé la riviere de Sainne. Dont fu conmune renonmee que les Englois venroient devant Paris. Dont se departi li rois Phelippes a toute sa cevalerie que il avoit tres grande, et s'en vint a Saint Denis. De quoi les bourgois de Paris furent tout esbahi, mais il leur fist dire et semer paroles que il se departoit pour aler au devant des Englois et euls combatre ; et parmi tant li peuples de Paris s'apaisa. Et li rois d'Engleterre se tint a Poissi .v. jours, et fu la le jour de la Nostre Dame mi auoust, et

tint court solempnele en l'abeie des Dames de Poisci et scist a table en draps vremauls d'escarlate fourés d'ermine, et en sourcot sans mances, et tint son estat roial de toutes coses, aussi bien ou mieuls que il fust en Engleterre.
[701]

CCXIV.

Qant li rois d'Engleterre ot esté a Poisci les Dames .v. jours, et ils et ses gens s'i furent rafresqi, il s'en departirent et cevauchierent oultre en aproçant Paris. Messires Godefrois de Harcourt, li contes de Warvich, messires Renauls de Gobehen et messires Thomas de Hollandes menoient l'avant-garde, et chevauçoient a tout .v^{c}. lances et .xii^{c}. archiers, et ardoient et essilloient tout le pais devant euls. Et avoient ars les Englois, estans euls a Poisci les Dames, Saint Germain en Laie, la Montjoie, Saint Clo et Boulongne, et courut jusques ens es fourbourgs de Paris. Et pour ce avoient esté li Parisiien si esbahi, car adont Paris n'estoit noient fremee fors de kainnes, et furent adont toutes levees et sierees, qant li rois fu partis et venus a Saint Denis.

Or cevauchierent les Englois et entrerent ou pais de Vexsin. Et ardirent chil de l'avant-garde les fourbours de Pontoise et de Biaumont sus Oise et Cormelles en Vexsin et Sas en Vexsin et tout le pais sans nul deport, et prissent le cemin de Ghissors et de Gournai. Et ardirent les Englois Gamaces et tous les fourbours de Ghisors et de Gournai et tout le pais de Vexsin, et entrerent en Biauvoisin. Et trouverent chil de l'avant-garde les bourgois d'Amiens assés priés de Saint Just en Biauvesins, que li rois de France avoit mandés, et aloient passer Oize la riviere au pont a Crai. Il furent courut sus de ceuls de la bataille des marescaus et se desfendirent, car il estoient bien quatre mille. Et les [702] conduisoient li viscontes des Qesnes, li sires de Biausaut, li sires de Sautcourt et mesires Pieres de Mellincourt, et furent en bon convenant et se conbatirent assés vaillanment ; mais finablement, il furent desconfi, et en i ot biaucop de mors et de pris. Li demorans tournerent en fuites, et se bouterent en la Herielle et ens es villes voisines fremees de la priés. Li quatre chevalier demorerent prisonnier, et plus de .cc. autres honmes, qui tout paiierent depuis raençon. Ce soir retournerent chil de l'avant-garde deviers le roi d'Engleterre, la ou il estoit logiés.

A l'endemain toute li hoos passa assés priés de Biauvais et furent li fourbours ars, et une moult rice abbeie, qui est asisse assés priés de Biauvais, que on nomme Saint Lusiien. Et s'en vinrent logier ce jour a Grantvillers, et passerent la riviere de Tierain, et puis vinrent a Dargies, ardant et essillant tout le pais. Si ne trouverent chil de l'avant-garde nului qui desfendesissent ne gardaissent le chastiel de Dargies. Si le prissent a petit de fait et le des emparerent, et le ardirent ce que ardoir en porent ; et puis passerent oultre, ardant et exillant le pais a tous lés. Et vinrent ensi jusques a Pois, la ou il trouverent bonne ville et deus chastiaus, mais nuls des signeurs n'i estoient, ne nulles gardes n'i avoit, fors deus belles jones damoiselles, filles au signeur de Pois, Jehane et Marie, qui tantos euissent esté violees, se ne fuissent doi gentil cevalier d'Engleterre, asquels la congnisance vint de la prise, mesire Jehan Candos et mesire Renault de Basset, qui tantos les delivrerent, pour la cause de gentilece, des mains d'archiers qui les avoient, et les amenerent au

roi : liquels rois en ot pité, et lor demanda [703] ou elles vodroient estre, et elles respondirent : « A Corbie. » La les fist li rois mener et conduire sans peril.

Et se loga li rois celle nuit en la ditte ville de Pois et toutes ces gens, la ou environ, au mieuls qu'il peurent. Et orent celle nuit parlement li honme de Pois et ceuls des deus chastiaus, a mesire Godefroi de Harcourt et au conte de Warvich qui gouvrenoient l'avant-garde, pour euls sauver de non estre ars a l'endemain, car il doubtoient ce grandement au deslogement dou roi, et se porta trettiés que, parmi une sonme de florins que il paieroient a l'endemain et trop bon marchiet, il seroient respité.

A l'endemain, li rois et toute li hoos se deslogierent et se missent au cemin ; et demorerent derriere auquns honmes d'armes et archiers, pour recevoir cel argent. Mais qant li hoos fu eslongie environ une lieue, ces honmes de Pois ne vorent point paier ne nulle paction tenir, mais courirent sus ceuls qui demoret estoient, et en ocirent et mehagnierent auquns. Les nouvelles vinrent a ceuls de l'ariere-garde, qui cevauçoient tout derriere, conment li bonhonme de Pois estoient faussaire. On le segnefia au roi, pour sçavoir quel cose il en voloit faire. Li rois fist arester toute l'oost et la logier pour ce jour, et envoia ses marescaus de rechief a Pois. Qant les Englois furent retourné jusques a la, il trouverent ces bonhonmes qui estoient rebelles, qui tantos furent en voies, qant il veirent ces Englois venus ; mais il en i ot des atrapés biaucop, qui furent mors et mehagniet. Et fu la ville de Pois toute arse, et li doi chastiel ars et abatu ; et puis retournerent li marescal, la ou li rois d'Engleterre estoit logiés.
[704]

CCXV.

Qant ce vint a l'endemain, li rois et toute li hoos se deslogierent et cevauchierent viers Arainnes, ardant et essillant le pais a destre et a senestre. Et vinrent a Arainnes environ tierce, et la s'aresterent, car il ne savoient la, ne ou, ne qant, il passeroient la riviere de Sonme. Bien lor avoit dit messires Godefrois de Harcourt que desous Abbeville devoit avoir un passage, mais que on seuist ou peuist prendre la mer a point. On li demanda quels li pasages estoit, et se point il l'avoit passet. Il respondi : « Onques ne le passai. Je ne le sçai fors par oir dire. Et toutesfois entre Amiens et Abbeville, il i a pluisseurs passages sus la riviere de Sonme. On deveroit envoiier taster se li pont sont desfait ou bien gardé. »

Li rois i envoia ; et en furent esleu et ordonné pour aler, le contes de Warvich et messires Godefrois de Harcourt, a tout mille honmes d'armes et deus mille archiers, tous bien montés. Si se departirent de Arrainnes et cevauchierent parmi Lonchpret, et vinrent au Pont a Remi, et le trouverent bien garni et pourveu de grant fuisson de chevaliers et d'esquiers et des honmes dou pais qui la estoient assamblé. Et en estoient chapitainne li sires de Doumart, li sires de Havesqerqe, li sires de Brimeu, li sires de Boubert et li sires de Saint Pi, et avoient mallement fortefiiet le pont, et euls aussi. Qant les [705] Englois veirent ce, il passerent oultre et vinrent a Fontainnes sus Sonme, une grose ville, et l'ardirent toute, car elle n'estoit point fremee. Et puis vinrent a Lonch en Pontieu, et trouverent le pont bien garni et pourveu de gens d'armes et d'archiers ; et estoit cose imposible de euls conquerre et la passer. Qant il veirent que tout li pasage estoient si bien pourveu et desfendu, il retournerent

viers le roi et toute l'oost, qui les atendoient a Arrainnes, et li recorderent ce que il avoient trouvé.

Bien avoit entendu li rois d'Engleterre et ses consauls, que li rois Phelippes a toute sa poissance, le poursievoit moult fort et estoit ja venus a Amiens, et que sur ce il euissent avis et consel. Si fu li dis rois d'Engleterre consilliés de departir d'Arrainnes et de aprocier Abbeville et le pasage de la Blance Taqe, ou il esperoient a passer, car trop mieuls lor valoit que il atendesissent apriés le passage que li passages atendesist apriés euls. Si se departirent au matin de la ville d'Arainnes et chevauchierent vers Abeville, ardans et essillans le pais. Et coururent chil de l'avant-garde jusques a Aumale et fu la ville arse ; et puis s'en retournerent viers Oizemont, ou li rois d'Engleterre et les Englois, pour ce jour, avoient pris lor logeis. Et trouverent sur lor cemin une grose ville non fremee qui s'apelle Senartpont et se gouverne toute de la draperie : si fu de l'avant-garde toute courue et arse ; et puis passerent oultre et vinrent a Oizemont. La trouverent il le roi et toute l'oost ; si se logierent pour ce jour. [706]

CCXVI.

Ce jour que li rois d'Engleterre se departi d'Arainnes et que il vint a Oizemont, li rois Phelippes de France se departi de la chité d'Amiens et prist le cemin de Arainnes. Et estoit li intension de li, quel part quel il trouveroit le roi d'Engleterre et les Englois, il les combateroit. Et avoit envoiiet devant pour garder le pas a la Blance Taqe grant fuisson de gens d'armes, desquels messires Godemars dou Fai estoit chapitains, car on avoit enfourmé le dit roi que les Englois ne pooient avoir autre passage que par la. Qant li rois de France vint a Arainnes, les Englois en estoient parti dou matin. Encores trouverent les François biaucop de lors pourveances, les pains ou four, et les chars ens es hastiers, de quoi les pluisseurs se disnerent. Li rois de France se tint a Arainnes. Gens d'armes et arbalestriers genevois le sievoient de tous costés. Encores estoient a venir li contes Amé de Savoie et messires Lois de Savoie ses freres, et amenoient bien .v^{c}. honmes d'armes. Li bons rois de Boesme et mesires Carles ses fils et leurs routes sievoient le roi de France, et se logoient au plus priés de li que il pooient. Tant de peuple venoient de tous lés que mervelles seroit a penser ; tous les camps estoient couvers de gens et de charoi, qui poursievoient le roi. On disoit au roi : « Sire, cevauchiés par ordenance. Les Englois sont [707] enclos : il ne pueent avoir nullement le pasage de la Blanqe Taqe si apparilliet, avoecques ce que mesires Godemars dou Fai et grant gent d'armes sont par de dela la riviere de Sonme, qui le garderont et desfenderont ; et vous et li vostre, lor venrés d'autre part au dos. Comptés ensi : il sont vostre, car il ne sont que une puignie de gens ou regart des vostres. A celle fois chi, en averés vous raison ; il ne vous pueent fuir ne escaper, se il ne mucent en terre. »

Or retournons au roi d'Engleterre, qui estoit en la ville d'Oisemont, a quatre lieues priés d'Abeville, et avoit entendu, par auquns prisonniers, que ses gens avoient pris, que li rois de France, a grant poisance, estoit venus a Arainnes et le sievoit fortement. Li rois d'Engleterre desiroit a avoir passet la riviere de Sonme, avant que li François venissent sur lui. Et fu ordonné, la nuit que il se loga a Oisemont, que tantos apriés mienuit, on se deslogeroit, et fu conmandé que on sievist les banieres des marescaus.

Tout ensi que il fu ordonné, il fu fait ; et sonnerent les tronpetes des mareschaus tantos apriés mienuit. Toutes manieres de gens, au son des tronpetes, sallirent sus et se resvillierent et armerent ; au secont son des tronpetes, on toursa et apparilla, et se missent toutes gens en ordenances des batailles, ensi que il devoient estre et aler. Au tier son, tout monterent a ceval et se departirent et prissent le cemin, et ja estoit l'aube dou jour apparant, et se missent sus les camps ; et ne laissierent nulle cose derriere, et esqieverent le cemin pour aler a Abeville, et prissent celi de la Blanqe Taqe. Si bien se esploitierent que, sus le point de solel levant, le flun estoit tous plains ; et qant il vinrent au pas, il trouverent [708] que la mer weboit et se mettoit au retour. Dont dissent il : « Vechi bonnes nouvelles : avant que l'arriere-garde soit venue, li avant-garde passera. » Messires Godemars dou Fai et sa carge estoient d'aultre part la riviere de Sonme. Et avoient les gens d'armes requelliet et assamblet tout le pais et fait venir avoecques euls, et avoient les arbalestriers d'Amiens et d'Abeville, de Saint Riqier et tous les arbalestriers des villes la environ et les honmes de desfense aussi. Et estoient bien .XII. mille, et quidoient bien garder le pasage, mais non fissent, ensi que je vous recorderai ; mais avant je vous parlerai un petit dou roi de France. [709]

CCXVII.

Qant ce vint le joedi au matin, li rois de France, qui logiés estoit a Arainnes, se desloga et envoia ses coureurs devant pour descouvrir le pais et pour avoir nouvelles des Englois. Et vinrent a Oizemont, et trouverent encores grant apparel de chars en hastiers, a moitié quites, la laissiés, et des pastes grant plenté ens es fours, et des chars en caudrons et en caudieres sus le feu, qui n'estoient point quites. Et disoient li auqun François : « Les Englois sont malescieus. Il ont tout volentiers laissiet ces pourveances en cel estat, a la fin que nous nos i ataqons. Il n'i a gaires que il se departirent de chi. » Les nouvelles vinrent au roi de France, la ou il cevauçoit entre Arainmes et Oisemont, et mesire Jehan de Hainnau en sa compagnie, et li fu dit et nonchiet le convenant des Englois. Adont fist li rois haster ses gens, et vint a Oisemont ensi que a heure de tierce ; et entra en la ville et descendi a l'ostel des Templiers, et la s'aresta, et toute li hoos aussi. Et destourserent les sonmiers et les pourveances, et burent et mengierent un petit, et puis tantos retourserent et missent a voiture. Et fu adont conmandé que tout voiturier et charoi et sonmiers presissent le cemin de Abbeville et tournaissent celle part, et toutes gens d'armes et de piet sievissent les banieres des marescaus. Ensi conme il fu ordonné, il fu fait. Tout se departirent de Oizemont, et n'i aresterent li François, depuis que il i furent venu, que une [710] heure ; et se missent tout au cemin en ordenance de bataille et en grande volenté de trouver les Englois, a ce que il monstroient.

Les Englois, qui estoient venus sus le pas de la Blanqe Taqe pour passer oultre, n'eurent aultre espasce de loisir que ce que li François missent a venir de Oizemont a la Blanque Taque, ou il puet avoir de cemin environ .V. lieues. Or vous recorderai conment la besongne se porta celle journee que les Englois vinrent pour passer la riviere de Sonme.

[711]

CCXVIII.

Mesires Godemars dou Fai et sa poissance estoit d'aultre part l'aige, ens ou pais de Pontieu ; et les François estoient avoecques lui, tout rengiet et ordonné en bataille sus le rivage. Li rois d'Engleterre et ses gens estoient en Vismeu : ensi se nonme le pais ou il se tenoient. Et bien veoient François et Englois l'un l'autre ; et atendirent la les Englois tant que la riviere fu bien ravalee. Mais les Englois, qui desiroient a passer, le prissent moult vert, car bien sçavoient que les François les poursievoient, et si veoient lors ennemis d'aultre part la riviere. Et avint que pluisseurs chevaliers et esquiers, qui se desiroient a avancier et a faire armes, brochierent cevaus des esporons, les lances ens es poins et les targes au col, et entrerent en la riviere. D'aultre part, chevaliers et esquiers françois, qui veoient les Englois venir, se vorrent aussi avanchier et se bouterent contre euls en la riviere. Et i ot fait des joustes au plat de la riviere [...] abatus et bien moulliés et noiiés, qui ne les euist rescous. Finablement toutes manieres de gens se missent au pasage et en haste de passer. La convint que Englois fuissent bonnes gens d'armes et de grande ordenance ; car les François, qui estoient d'aultre part, les empeçoient et ensonnioient ce qu'il pooient. Et avant que les Englois fuissent tout passet, il i ot grande escarmuce et maint honme reversé.
[712]

Toutesfois li Englois passerent oultre, a quel mescief que ce fust ; et ensi que il passoient, il prendoient terre et s'ordonnoient sus les camps. Sitos que ces bonhonmes dou pais, que messires Godemars avoit amené pour li aidier a garder et a desfendre le pasage, sentirent les saiettes de ces archiers, et que il en furent enfillé, il se desrouterent tout, et ne tinrent point de ordenance et de conroi, mais tournerent les dos et laissierent les gentilshonmes combatre et faire ce que il pooient. Se les Englois euissent aussi bien entendu au cachier et au prendre prisonniers, que il entendirent a lor charoi et sonmiers a mettre hors de la riviere, il euissent porté plus de damage assés as François que il ne fissent. Qant messires Godemars dou Fai vei le grant mescief qui tournoit sus euls, et que tout li Englois estoient oultre et que, de sa poissance, ce n'estoit riens, car moult de ses honmes fuioient et se sauvoient, si s'apensa que il se sauveroit aussi, car point n'avoit de recouvrier. Si prist les camps et fist retourner sa baniere avoecques lui. Et me fu dit que chils qui le portoit, le bouta en un buisson, car elle l'ensonnioit au brocier son ceval, et que la elle fu trouvee en ce jour meismes des Englois. Messires Godemars, tous desconfis et desbaretés, et auquns chevaliers de sa route, s'en vinrent a Saint Riqier en Pontieu, et la se tinrent pour aprendre des nouvelles et ou li rois de France estoit. Or vous parlerons dou roi d'Engleterre, conment il persevera depuis que il ot conquis le pasage.
[713]

CCXIX.

Qant li rois d'Engleterre et ses gens furent oultre, et que il eurent mis en cace et desconfi lors ennemis et delivré la place, et que il ne veoient ne trouvoient mais qui lor veast le cemin, il se traissent bellement et ordonneement ensamble et

arouterent tout lor charoi, et cevauchierent, banieres desploiies, li avant-garde des marescaus premiers, le roi et son fil le prince apriés, et l'arriere-garde tout derriere. Et cevauçoient ensi, par ordenance que il avoient fait ou pais de Vexin et de Vismeu, et ne se esfreoient de riens, puisque il sentoient la riviere de Sonme deriere euls. Il n'avoient mais que la riviere de Qance a passer, qui court desous la ville de Monstruel, et orent intension d'aler veoir Noielle et asallir le chastiel et logier dedens la ville. Mais qant il sceurent que elle estoit a madame d'Aumale, serour a mesire Robert d'Artois, qui trespassés estoit, il tournerent d'aultre part et asegurerent le castel et toute la ville. Mais li marescal cevauchierent jusques au Crotoi, et prissent la ville et le ardirent, mais il ne fissent riens au chastiel, car il est trop fors ; et chevauchierent viers Saint Esperit de Rue, et prissent la ville et le ardirent. Et se logierent les Englois la environ la Broie, et orent grant fuisson de bons vins, qui furent trouvé au Crotoi des marceans de Saintonge et de la Rocelle, qui la gissoient a l'ancre. Et le venredi il ceminerent tant que il vinrent a Creci en Pontieu et la se aresterent, et se requellierent toutes les trois batailles des Englois ensamble.
[714]

CCXX.

Bien estoit enfourmés li rois d'Engleterre que son adversaire, li rois de France, le sievoit a tout son grant esfort, siques, qant li rois d'Engleterre se vei a Creci en Pontieu, il dist a ses gens : « Prenons chi place de terre, et attendons nostres ennemis qui nous poursievent. Je sui sus mon droit hiretage, qui me vient de par ma dame de mere. Si le vodrai desfendre et calengier contre ceuls qui le me vodroit debatre. »

Dont se logierent les Englois sus les camps et missent en bonne ordenance, et avoient vivres et pourveances assés, qui les poursievoient ; et aussi li fourageur en trouverent assés, qant il orent passet la riviere de Sonme. Et fist li dis rois aviser et regarder par ses chevaliers les plus usés d'armes, le lieu et la place de terre, ou il ordonneroit ses batailles et atenderoit ses ennemis. Ce furent li contes de Warvich, mesires Renauls de Gobehen, mesire Godefroi de Harcourt et le conte de Susfort. Chil quatre baron, le samedi au matin, aviserent et considerent bien la place de terre et raporterent au roi : « Sire, a nostre avantage, nous attenderons chi nostres ennemis. » Et li rois respondi : « Ce soit, ou nom de Dieu et de Saint Gorge ! » Ensi se porterent les ordenances.

Or parlons un petit dou roi Phelippe de France, liquels poursievi le joedi, qant il se departi de Oizemont, les Englois jusques moult priés de la Blanqe Taqe. On li dist sus le cemin : « Sire, les Englois sont [715] oultre, et li flos de la mer conmence a retourner, Vous ne poés passer par la : il vous fault revenir a Abeville, et la passerés vous la riviere de Sonme a pont et toutes vostres aussi. » Li rois crei ce consel et retourna a Abeville, et toutes ses gens, et se logierent : ce fu le joedi ; et le venredi aussi, il se tint la tout le jour, attendans ses gens, car il en i avoit grant fuisson derriere.

Ce venredi envoia li rois descouvrir sus les camps pour aprendre le convenant des Englois. Et raporterent chil qui envoiiet i furent, que les Englois avoient pris place et piece de terre au dehors de la ville de Creci en Pontieu. Et fu dit ensi au roi : « Sire, a ce que il monstrent et sont ordonné, il vous atenderont, et averés la bataille. » De ces nouvelles fu li rois Phelippes tous resjois, et conmanda a ses marescaus et au mestre

des arbalestriers que il regardaissent que toutes gens fuissent prest et ordonné, car le samedi on iroit combatre les Englois. Chil obeirent au conmandement dou roi, et se apparillierent li signeur de France et lors gens de tous poins.

La estoient logiet dedens Abbeville et venu pour servir le roi, premierement li rois de Boesme, mesires Carles de Boesme son fils, rois d'Alemagne, li contes de Alençon, li contes de Flandres, li contes de Blois, li dus de Lorraine, li contes de Harcourt, li contes de Namur, li contes d'Aumale, li contes de Forois, li contes d'Auçoire, li contes de Sansoire, le daufin d'Auvergne, le conte de Boulogne et tant de nobles et hauls signeurs que la matere en seroit trop longe au prononchier et au nonmer. Et estoit la ville de Abbeville, qui est une ville grande et estendue et bien logans, [716] si raemplie de gens d'armes que tout estoit plain et pris, et encores tous les villages de la environ

Mesires Godemars dou Fai se tenoit en la ville de Saint Riqier et n'osoit venir a Abeville deviers le roi Phelippe, car il le sentoit trop crueuls, pour tant que, sus sa garde et carge, li rois d'Engleterre et les Englois estoient passet oultre a la Blanqe Taqe. Et de ce il estoit bien consilliés, car voirement se il fust venus avant deviers le roi, entrués que il estoit en son air, il euist fait le dit messire Godemar dou Fai pendre, ja ne l'en euist respité ne deporté. Et en avoit parlé moult hault li dis rois sus celle fourme, la ou mesires Jehans de Hainnau estoit presens. Encores atendoit li rois de France, le conte de Savoie et mesire Lois de Savoie son frere, qui venoient a bien .M. lances de Savoiiens et de Geneves. Par especial, la poisance dou roi de France estoit trop grande envers ceste des Englois, car li rois de France avoit bien .XXM. honmes d'armes et soissante [mille] honmes de piet des conmunautés dou roiaulme de France et bien .XXM. Genevois arbalestriers ; et li rois d'Engleterre .IIIIM. honmes d'armes et .XIIM. arciers. Nous retournerons au roi d'Engleterre et parlerons de son convenant. [717]

CCXXI.

Ce venredi, ensi que je vous ai dit, se loga li rois d'Engleterre a plains camps o toute son hoost, et se aisierent de ce que il orent. Il avoient bien de quoi, car il trouverent le pais cras et plentiveus de tous vivres, de vins et de viandes, et estoient bien pourveu sus lors sonmiers, car il en avoient grant fuisson trouvé en Normendie, ou Vexin et en Vismeu. Ce venredi, donna li rois d'Engleterre a souper tous les barons et les capitainnes de son hoost, et lor fist bonne chiere et lie, et puis lor donna congiet d'aler reposer, si com il le fissent. Ceste meismes nuit, qant toutes ses gens furent departi de li, et que il fu demorés avoecques les chevaliers de sa cambre, il entra en son oratore, et fu la en genouls et en orisons devant un autel que ses cambrelens avoient fait, ensi que on fait et ordonne pour un roi, qant il est logiés as camps, et reconmenda a Dieu toutes ses besongnes, et li pria affectueusement que il peuist, a son honnour, retourner en Engleterre, et puis ala couchier. Le samedi au matin, il se leva et apparilla, et li princes de Galles son fils, et ausi fissent tout chil de l'oost. Et oirent messe et se confesserent li rois et ses fils, et la grignour partie de ceuls del hoost, et se aqumeniierent et missent tout en bon estat ; car bien sçavoient que point ne partiroient dou jour sans bataille. Qant tout ce fu fait, il [718] fu heure de mengier et boire un cop, et puis entendre a li ordonner et a mettre en ordenance de bataille. Qant il eurent mengiet et beu a lor aise, et il se furent armé et mis en ordenance, il

se traissent tout sus les camps en la propre place que il avoient le jour devant aviset.

Et fist faire li rois un grant parc priés d'un bois derriere son hoost, et la mettre et retraire tous chars, carettes et sonmages, et fist encores tous les cevaus entrer dedens ce parc, et demorerent tout honme a piet ; et n'avoit en ce parc que une seulle entree. Encores la presentement il fist faire et ordonner par son connestable le conte de Herfort et de Norhanton et ses marescaus, trois batailles. Et fu mis et ordonnés en la premiere Edouwars son fil, li princes de Galles. Et dalés le prince furent esleu a demorer pour li garder et consillier, li contes de Warvich, li contes de Kentfort, mesires Godefrois de Harcourt, mesires Renauls de Gobehen, mesires Tomas de Hollandes, messires Richars de Stanfort, li sires de Manne, li sires de le Ware, li sires de Felleton, messires Jehans Camdos, mesires Bietremieus de Brouhes, mesires Robers de Noefville, mesires Thomas Clifors, mesires Guillaumes Penniel, mesires Jehans Hacconde, li sires de Boursier, mesires James d'Audelee, mesires Pieres d'Audelee, li sires de Basset, li sires de Bercler, li sires de Ponnins, li sires de Moulins et pluisseurs aultres, lesquels je ne puis pas tous nonmer. Et pooient estre en la bataille dou prince environ .XII^{c}. honmes d'armes et .IIIIM. archiers et mille Galois, trop apertes gens. Si se mist la bataille dou prince en ordenance moult proprement, tout signeur desous sa baniere ou [719] son pennon. En la seconde bataille furent li contes de Herfort et de Norhantonne, li contes d'Arondiel, li sires de Roos, li sires de Lussi, li sires de Persi, li sires de Noefville, li sires de Braseton, li sires de Helinton, li sires de Multon, li sires de Fil Watier, li sires de Fil Warin et pluisseurs aultres et tant que il furent .XII^{c}. honmes d'armes et .IIIIM. archiers. La tierce bataille ot li rois pour son corps et pluisseurs bons chevaliers et esquiers ; et estoient en sa bataille environ .XV^{c}. honmes d'armes et .VIM. autres honmes parmi les archiers.

Qant ces batailles furent ordonnees et mises a lor devoir, et que casquns sçavoit quel cose il devoit faire, on amena le roi une petite blance hagenee : il monta sus, et puis cevauça autour des batailles en priant et en amonestant ses honmes que casquns vosist entendre a bien faire son devoir, et que tout i estoient tenu ; et retenoit sus son corps et se ame que pour son hiretage et son bon droit, que Phelippes de Valois li ostoit et perseveroit en ce, il avoit passet la mer et atendoit l'aventure de la bataille. Tout respondirent a lui, chil qui ses paroles entendirent, que loiaument il s'aquiteroient, tant que tout i averoient honnour, et il lor en saveroit gré. De ces responses les remercia li rois, et puis revint a sa bataille, et descendi de sa hagenee, et se mist a piet avoecques ses gens et manda son fil, le prinche. On li amena et fu adestrés de quatre chevaliers de son corps qui sont nommé ensi : mesires Jehans Camdos, mesires Bietremieus de Bruhes, mesires James d'Audelee et mesires Guillaumes Penniel. Li enfés se engenoulla devant son pere : li rois le prist par la main et le baisa et le fist chevalier, et puis [720] le renvoia en l'ordenance de sa bataille, et pria et enjoindi as .IIII. chevaliers desus nonmés que il en fesissent bonne garde, et il respondirent, en enclinant le roi, que tout en feroient lor devoir.

Qant ces batailles furent toutes apaisies et mises en pas et en ordenance, ensi que vous avés oi, on ordonna de par les marescaus que casquns s'aseist a terre et mesist son arc ou son bacinet devant lui, pour estre plus frés, qant on asambleroit. Tout ensi que il fu ordonné, il fu fait. Et se reposerent et rafresqirent les Englois par la fourme et maniere que dit vous ai. Or retournons a l'ordenance dou roi de France et des François qui estoient logiet dedens Abbeville.

[721]

CCXXII.

Ce samedi au matin, qant li rois de France ot oy messe en l'abeie de Saint Piere, dedens Abbeville, ou il estoit logiés, on fist sonner ses tronpetes, liquel cevauchierent en toutes les rues d'Abeville, pour resvillier gens d'armes, armer et traire sus les camps. Au son des tronpetes dou roi, se armerent et apparillierent tous signeurs et toutes aultres gens ; et tant en i avoit grant fuisson, que il missent plus de demi jour a widier hors d'Abeville.

Et devés sçavoir que onques nobles gens, qui deuissent sentir et comsiderer que c'est de tels coses ne se ordonnerent pis, ne issirent de bonne ville ne ne missent sus les camps, que les François fissent. Li rois issi de Abbeville, mesire Jehan de Hainnau et le signeur de Montmorensi en sa compagnie, et se traist sus les camps. Li rois de Boesme et mesires Carles ses fils, issirent assés tos apriés li : et tout issoient sans ordenance, ne point n'atendoient l'un l'autre. Qant on ot un petit eslongiet Abbeville, il fu dit au roi : « Sire, ce seroit bon que vous envoiissiés chevauceurs devant, pour aviser le convenant de vostres ennemis. » Li rois respondi et dist : « On i envoie ! »

Dont furent esleu quatre chevaliers usés d'armes, lesquels je vous nonmerai : premiers, le Monne de Basele, le signeur de Biaugeu, mesire Mille de Noiiers et mesire Loeis d'Espagne. Chil .IIII. chevalier se departirent dou convenant des François et cevaucierent [722] sus les camps et si avant aprocierent les Englois que les Englois euissent bien trait jusques a euls, se il vosissent, mais nennil. Onques ne se desrieulerent, mais se tinrent tout quoi et les regarderent en seant. Et qant li .IIII. chevaliers les orent avisés et comsiderés, il se missent au retour. Et ensi que il retournoient, il encontroient lors gens qui ceminoient, les auquns a cheval, les aultre[s] a piet et sans ordenance, de quoi il en fissent pluisseurs arester et demorer tous qois sus les camps, car il lor disoient : « Pourquoi alés vous avant, folle gent, sans les banieres des marescaus ? Vous vos alés perdre : vechi les ennemis devant vous. » Qant chil quatre chevalier furent venu deviers le roi, il s'aresterent et trouverent le roi sus les camps, le conte d'Alençon, le conte de Flandres, le conte de Blois, le duc de Lorrainne, mesire Jehan de Hainnau, le signeur de Montmorensi et grant fuisson de nobles signeurs autour de li, car tout s'arestoient, pour tant que il estoit arestés. Qant li rois vei les chevaliers en sa presence, il volt sçavoir quel cose il avoient veu et trouvé, ce fu raison. Li chevalier regardoient l'un l'autre, et ne voloient nuls parler premiers. Dont regarda li rois sus le Monne de Basele et li dist : « Monnes, parlés, je vous voel oir. » Li Monnes enclina le roi et dist : « Sire, volentiers, puisque vous le conmandés, et ce sera par l'amendement et correttion de mes signeurs et compagnons. »
[723]

CCXXIII.

« Nous avons cevauchiet si avant que nous avons veu et comsideré le convenant des Englois. Il sont mis et ordonné en trois batailles, bien et faiticement, et ne font nul samblant que il doient fuir, mais vous attenderont a ce qu'il monstrent. Si conselle de ma partie, salve tousjours le millour consel, que vous faites toutes vos gens chi arester

sus les camps, et logier pour celle journee. Car, avant que li darrainnier puissent estre la ou li premier sont, et vos batailles ordonnees et mis en pas, ensi que il apertient, il sera tart et hors d'eure pour courir sus et combatre vos ennemis. Et seront vos gens tous las, et vous trouverés vos ennemis frés et nouviaus, et tous avisés a savoir quel cose il deveront faire. Et ce consel, je le donne et nul aultre ; et qui mieuls scet, se le die. » Dont regarda li rois sus son frere, le conte d'Alençon, et sus messire Jehan de Hainnau, et dist : « Il nous samble que chils chevaliers a bien parlé, et nous volons que sa parole soit oie et tenue. » — « Monsigneur, respondirent li doi desus nonmé, il a parlé bien et sagement, ensi que il apertient, selonch l'usage d'armes ; si faites apriés son consel. »

Dont s'aresterent li signeur tout sus l'opinion dou Monne de Basele, qui fu uns moult vaillans chevaliers et usés d'armes, et le plus proçain dou corps le bon roi de Boesme. Et fu conmandé a deus marescaus de France de faire ordenance sus ces paroles et [724] tantos. Li doi marescal obeirent, ce fu raison, et cevauchierent li uns devant, et li aultres derriere, en disant et conmandant as ban[i]eres : « Arestés, banieres, de par le roi, ou nom de Dieu et de monsigneur saint Denis ! » Chil qui estoient premiers, a ceste ordenance aresterent, et li darrainnier, point, mais cevauçoient toutdis avant et disoient que point il ne se aresteroient, jusques a tant que il seroient ausi avant que li premier estoient. Et qant li premier veoient que li darrainnier les aproçoient, il cevauçoient avant et voloient monstrer : « Je sui premiers, et premiers demorrai. »

Ensi par grant orguel et beubant fu demenee ceste cose, car casquns voloit fourpasser son compagnon. Et ne pot estre creue ne tenue la parole dou vaillant chevalier, de quoi il lor en mesvint si grandement com vous orés recorder assés briement. Ne ausi li rois de France ne si marescal ne porent estre mestre de lors gens, car il i avoit si grant multitude de peuple, et par especial de grans signeurs, que casquns par envie voloit la monstrer sa poissance. Et trop grant temps avoit que point il ne s'estoient veu en parti de bataille avoir, si apparans conme ceste estoit, et cose si notable que la poissance d'Engleterre et la poissance de France ensamble l'un contre l'autre ; car tout estoit la des deus roiaulmes, ou dedens Agillon et en Gascongne avoecques le conte Derbi, ou devant Agillon au siege avoecques le duch de Normendie. Si se voloient li un pour l'autre avancier, et non estre nonmé a demorer derriere. Et cevauchierent en cel estat sans arroi et sans ordenance si avant que il aprochierent les ennemis, et que ils les veirent en lor presence. Or fu moult grans blames pour les premiers, et mieuls lor [725] vausist a estre aresté a l'ordenance dou vaillant chevalier desus nonmé, que ce que il fissent. Car sitretos que il veirent lors ennemis, il reculerent tout a un faix si desordonneement que chil qui derriere estoient et qui venoient, s'en esbahirent. Et quidierent li pluiseur que la bataille fust conmenchie et li premier descomfi ; et orent adont bien espasce de aler devant se il veurent, de quoi li auqun i alerent. Et li aultre se tinrent tout quoi et ne monstrerent point adont de haste, mais laissierent passer ceuls qui passer voloient et disoient : « Nous demorrons chi, atendans le roi et ses arrois, car il nous est dit de ses marescaus ensi. » La ot sus les camps si grant peuple de conmunauté des chités et bonnes villes de France que tout estoit reversé, et les cemins tous couvers entre Abbeville et Crechi, et plus. De euls, vint mille de ces bons honmes, qant ils se veirent sus les camps, traissent lors espees et escriierent : « A la mort ces traitours englois ! Jamais piés n'en retournera en Engleterre ! »

[726]

CCXXIV.

Vous devés sçavoir, et c'est cose posible et legiere assés a croire, que il n'est honme, tant fust presens a celle journee, ne euist bon loisir de aviser et imaginer toute la besongne ensi que elle ala, qui en sceuist ne peuist recorder, de la partie des François, bien justement la verité. Et ce que je en ai escript, je en fui enfourmés de vaillans honmes, chevaliers d'Engleterre qui la furent et liquel missent grande entente a veoir le convenant des François : ce furent depuis mesires Jehans Camdos et mesires Bietremieus de Brouhes, et de la partie des François li sires de Montmorensi, et des chevaliers messire Jehan de Hainnau ; car chil doi hault baron estoient et furent ce jour au frain dou roi Phelippe de France. Mais sitos que les chevaliers usés d'armes qui estoient de la partie des Englois, veirent le povre convenant des François, il dissent : « Ces gens sont nostre. » Et aussi li sage chevalier de France et usé d'armes, parellement dissent : « Nous sonmes en parti de tout perdre, car il n'i a point de bonne ordenance en nous. »

Les Englois, qui ordonné estoient en trois batailles, et qui seoient jus a terre tout bellement, sitos que il veirent les François aprochier, ils se leverent sus, moult ordonneement sans nul esfroi, et se rengierent en lors batailles. Et se mist en grande ordenance ceste dou prince, car elle pensoit bien a avoir le grignour faix de la journee, et missent les archiers tout devant [727] en fourme de une erce, et les gens d'armes ou fons ; et la bataille seconde sus une aultre ele, pour reconforter la premiere, se besoings estoit, et le roi d'Engleterre et sa bataille, encores plus en sus, liquel avoient pris la mote d'un moulin a vent. Et la se tenoit li rois au plus hault pour veoir plus lonc et autours de li. Et pooit estre li rois adont en l'eage de trente sis ans, en la flour de sa jonece, et conforté grandement en ses besongnes.

Qant li rois Phelippes de France vint auques priés de la place ou les Englois estoient aresté et ordonné et il les vei, se li mua li sans, car moult les avoit encargiet en grant haine, et perdi tous pourpos et arrois sus l'estat que li Monnes de Basele avoit dit et ordonné, et dist tout en hault : « Par m'ame et par mon corps, je voi mes ennemis, mais je les voel aler conbatre. Faites traire avant ces Genevois et conmenchier la bataille, ou nom de Dieu et de monsigneur saint Denis ! » Dont fu faite voie as arbalestriers, et monstroient les auquns que point il n'i aloient de bonne volenté, car ja il estoient tous las de venir a piet de Abbeville jusques a la, ou il i a siis lieues, et de porter lors ars. Ces Genevois pooient estre environ .XVM. Li mestres des arbalestriers des Genevois dist tout en hault : « On nous fait issir hors de l'ordenance des marescaus. On nous avoit dit que nous reposerions meshui ichi, et entenderions a mettre nostre artellerie a point ; et on voelt, tous lassés que nous sonmes, que nous alons tantos combatre ! » Ces paroles furent dittes et reprises au conte d'Alençon, qui durement en fu courouchiés, et dist a ceuls qui estoient dalés li : « Regardés, on se doit bien cargier de tele ribaudaille ! [728] Il ne sont bon, fors a la table. On tue tout ! Il nous porteront plus d'empecement que de avancement. »

Entrués que ces paroles et detriances couroient, et que chil Genevois se requelloient, descendi dou chiel une plueve si grose et si espesse que mervelles fu a comsiderer, et conmença a esclitrer et a tonner, et sambla proprement que li mondes

deuist finer. Avoecques tout ce, il vint une vollee de corbaus, si grande et si espesse, en vollant par desus les deus hoos et en demenant tres grant noise. Adont dissent auquns chevaliers, et de l'une part et de l'autre : « Il avera, avant que il soit nuit, ichi tres grande bataille et effusion de sanc et mortalité de honmes, sur qui que li affaires tourne. »

Apriés toutes ces coses, li temps s'apaisa, la nuee passa, li airs chei, li ciels esclarci, li solaus conmença a luire sus l'eure de basses vespres, biaus et clers. Li François l'avoient en l'oel, et li Englois au dos. Qant chil Genevois furent tout requelliet et mis ensamble, et il deubrent aprocier les Englois, il conmenchierent tout de pluisseurs vois a juper si hault que ce fu mervelles. Et fissent ceste ordenance, pour les Englois esbahir, mais les Englois n'en fissent compte, assés tos apriés la seconde fois en tele maniere et la tierce ensi, et il l'ont de usage ; et puis passerent avant et tendirent lors arbalestres, et conmenchierent a traire. Et qant chil archier d'Engleterre veirent ceste ordenance, il passerent un pas avant, et puis fissent voler ces saietes, lesquelles entrerent et descendirent si ouniement sus ces Genevois que ce sambloit nege. Li Genevois, qui point n'avoient apris a trouver tels archiers que chil d'Engleterre sont, qant il sentirent [729] ces saietes qui lor perchierent bras et poitrines, et lors ceoient sus lors visages et de plus lonc que il ne pooient traire, se conmenchierent a esbahir et furent tantos desconfi. Et copperent li pluisseur les cordes de lors arsbalestres, et les aultres les ruerent jus, et conmencierent a tourner les dos et monstrerent samblant que il voloient fuir, mais il ne peurent ; car il furent enclos des gens d'armes. Et li rois de France et son frere, le conte d'Alençon, qant il veirent le mauvais convenant de euls, dissent : « Tués la pietaille ! Tués la pietaille ! il nous ensonnient et tiennent le cemin sans raison. »

La veissiés gens d'armes entouellies entre euls ferir et fraper sus euls et ocire, et moult de vaillans honmes, euls et lors cevaus, ceoir et tresbuchier parmi euls, que on ne pooit aidier ne relever. Et toutdis traioient archier englois esforciement ou mont, et ne perdoient nuls de lors trais, car il enfieroient et enpalloient parmi les corps, ou parmi chevaus, ou testes ou bras ou jambes de gens d'armes, par telle maniere que on estoit mehagniet trop durement ou bleciet ou mort, et si ne savoit on d'ous les saietes venoient. Ensi se conmença la bataille, ce samedi a heure de basses viespres, tout oultre l'ordenance et la volenté des vaillans honmes qui avoient conselliet que on se logast la ce samedi devant les Englois, et que le dimence on averoit avis conment on se poroit ordonner.
[730]

CCXXV.

Li vaillans et nobles rois de Boesme et contes de Lucenbourc, sires de Ammeries et de Rainmes, qui se nonma Jehans, et li auqun dient que il fu rebaptisiés a avoir nom Carles, et qui fils fu a l'empereour Henri, entendi par ses gens que la bataille estoit conmenchie : « Ha ! dist li Monnes de Basele, liquels estoit dalés li et a son frain, on n'a point tenu ne creu mon ordenance. Si sons sus un parti que de tout perdre. » Li gentils rois entendi la parole dou chevalier ; se li demanda : « Monnes, quel heure est il, et conment sont nostre ennemi ? » — « Sire, respondi li chevaliers, il est tous bas vespres, et si avons le solel en l'oel. Et sont li nostre de povre arroi, car il entrerent ou

tret des archiers, et s'en vont perdre sans raison, et puisque la cose est conmencie, on n'i puet remediier. » Adont dist li gentils rois, qui tous aveugles estoit, au Monne de Basele et as ses aultres chevaliers : « Biau signeur, je vous pri chierement, et par la foi que vous me devés, que vous me menés si avant en la bataille que je puisse ferir .I. cop d'espee. » Et il respondirent tout : « Monsigneur, volentiers. »

La se aloiierent tout li chevalier dou roi par les resnes de lors cevaus ensamble, a la fin que il ne se peuissent departir l'un de l'autre ne perdre la veue de lor signour le roi ne retourner l'un sans l'autre. Et qant il se furent mis en celle ordenance, li Monnes de Basele, qui estoit li plus usés d'armes, et qui dou [731] matin avoit cevauchiet pour aviser le convenant des ennemis, fist tourner les banieres dou roi sus costé, et regarda la ou les gens d'armes englois se tenoient, qui encores se tenoient en lors pas, ensi que ordonné on les avoit. Les banieres dou roi de Boesme, li rois et ses gens tourniierent tant que il vinrent la ou les gens d'armes estoient, et conmenchierent la bataille a euls, et qant il i entrerent, il estoit ja tart. La furent chil Behagnon et Alemant requelliet de la bataille dou prince [et] des vaillans honmes qui la estoient. La fu la bataille forte et dure et bien poursievoite. Et ot li rois de Boesme son desirier acompli, car on le mist tout devant ; et se il euist esté congneus que ce euist esté li rois de Boesme, on ne l'euist pas tretiiet jusques a mort. Mais li vaillans homs fu la ocis, et tout chil qui avoecques le gentil roi estoient, reservé deus esquier, Lambeqins dou Pé et Pieres d'Auvilers. La maniere conment il se sauverent, je ne le sçai pas, mais par euls fu sceu l'ordenance dou roi et de ses gens, et conment il entrerent dedens la bataille et asamblerent a lors ennemis.

Bien est verité que de si grans gens d'armes et de si noble cevalerie et si grant fuisson que li rois de France avoit la, il en issirent trop petit de grant fais d'armes, car la bataille conmença tart, et si estoient li François trop fort lassé et travilliet. Toutesfois, ensi que il venoient, li vaillant honme, pour lor honnour et pour euls acquiter, cevauçoient toutdis avant et ne savoient ou il aloient, fors morir. Comsiderés cel afaire et conment une dure fortune et perverse tourna sus les François.
[732]

CCXXVI.

Vous devés sçavoir que li rois de France avoit grant angousse au coer, qant il veoit ses gens ensi descomfire et fondre l'un sus l'autre par une puignie de gens que li Englois estoient, et en demanda consel a mesire Jehan de Hainnau qui dalés lui estoit. Li dis mesire Jehan l'en respondi et dist : « Monsigneur, je ne vous saveroie aultre cose consillier : li millour pour vous est que vous vos retraiiés et tenés arriere de la bataille. Il en est avenu par le desroi et le mauvaise ordenance des vostres, ce que chils vaillans chevaliers li Monnes de Basele en dist et proposa u matin. Vous perderés celle fois, et vous gagnerés une aultre. Ensi vont les pareçons d'armes et les fortunes en ce monde. Et encores est li perils trop grans pour vous, car il sera tantos tart et fera brun de la nuit. Si vous poriés, qui estes rois de France, aussi bien fourvoiier que avoiier, et mettre sus vostres ennemis que entre vostres amis ; et vous tous seuls, ne poés pas faire la besongne. »

Li rois de France, qui tous fremissoit d'air et de merancolie, ne respondi point adont, mais cevauça encores un petit plus avant. Et li sambla que il se voloit adrecier

deviers le conte d'Alençon, son frere, dont il veoit les banieres sus un petit terne, liquels contes d'Alençon estoit descendus et avoit la requelliet ses gens moult ordonneement ; et en cel estat, sans requler, il vint combatre les Englois, et aussi li contes de Flandres en tele maniere. Vous devés sçavoir que [733] li grant signeur et moult de vaillans gens s'aquiterent vaillanment et monstrerent tout estat et fait de proece, et ne furent pas trouvet mort a l'endemain en fuiant, mais l'espee en la main et le viaire viers lors ennemis.

Che samedi au matin, avoit li rois de France donné a mesire Jehan de Hainnau un noir coursier durement biel et grant. Et portoit sus le dit coursier uns chevaliers de Hainnau, qui se nonmoit Tieris de Senselles, la baniere dou dit messire Jehan de Hainnau. Et avint que li chevaus et le chevalier sus passa de force tout parmi les conrois des Englois, ne onques la baniere ne li vola hors des buhos ou li hanste estoit boutee. Qant li chevaliers se vei hors de la bataille et sus les camps, il n'ot nul talent de retourner arriere, car riens n'i euist fait, et si ne pooit sçavoir que son mestre estoit devenu. Si prist le cemin pour venir viers Dourlens et viers Arras, et fu le dimence a Cambrai et la aporta la baniere.

Messires Jehans de Hainnau et mesires Carles de Montmorensi estoient au frain dou roi de France et li plus proçain de li, et avoient cause de li garder et consillier. Si le fissent partir et issir hors dou peril, ensi que a force. La avoit un chevalier de Hainnau, qui se nonma mesires Henris d'Usfalise, sires dou Petit Wargni, moult vaillant et appert chevalier, et estoit retenus au capiel et au frain le signeur de Montmorensi. Qant il vei que son signeur s'en retournoit, il n'ot nulle volenté dou retourner, mais feri cheval des esporons et entra dedens la bataille, et i fist d'armes ce que il peut, mais il i demora. Dieus ait l'ame de li et de tous les aultres, car ce samedi il en i ot mors grant fuisson.
[734]

CCXXVII.

Ceste bataille, ce samedi, entre la Broie et Creci, fu moult felenesse et tres orible. Et i avinrent pluisseurs grans fais d'armes, liquel ne vinrent pas tout a connissance ; car qant la bataille conmença, il estoit ja moult tart. Et ce greva plus les François que aultre cose, car pluisseurs gens d'armes, chevaliers et esquiers, sus la nuit, perdirent lors signeurs et lors mestres. Si vaucroient par les camps, et ne savoient ou il aloient, et souvent il s'embatoient entre les Englois, ou il estoient mal logiet.

Vous devés sçavoir que, si les trois batailles dou roi d'Engleterre se fuissent toutes misses ensamble et euissent poursievi les François, tout i fuissent demoret ou mort ou pris, quoique il en i demorast assés et trop. Mauvaisement on puet sçavoir conment chil se conbatirent, qui la furent mort, tels que le conte Carle d'Alençon, frere au roi de France, le conte Lois de Blois, lor neveu, le conte Lois de Flandres, le duch de Lorrainne, le conte de Harcourt, frere a mesire Godefroi de Harcourt, qui la estoit, le conte d'Aumale, le grant prieus de France et pluisseurs aultres ; mais on doit croire et supposer que si grans signeurs que chil estoient, ne furent pas mors ne ocis a petit de fait. Mais convint que des grans fais d'armes par euls et par lors gens i avenissent, liquel ne vinrent pas tout [735] a la congnisance de ceuls qui m'en enfourmerent ; mais en tels coses on en puet mieuls sçavoir la verité par les

victorieus que par les desconfis, car il ont plus grant loisir et l'avis plus atempré, et plus grant entente il mettent au regarder ne font li fuiant ou li cheu ou chil qui tirent a euls sauver.

Chil grant signeur de France desus nonmé, liquel pour lor honnour et pour euls acquiter, qant il entrerent en la bataille, moult de vaillans honmes, chevaliers et esquiers qui les servoient et qui offisce avoient, les uns de estre au frain dou signeur, et les aultres a porter les banieres ou a estre dalés pour aidier a desfendre et a garder : ne puet estre que il ne fuissent grant fuisson, et que la venue d'euls et la monstre ne fesist a cremir. Et avint que chil qui avoient a garder le corps le prince de Galles, qant il veirent si grant peuple venir a l'encontre d'euls, resongnierent le faix, et orent consel de envoiier deviers le roi, son pere, ensi qu'il fissent, qui estoit en sus de la bataille dou prinche et sus la mote d'un moulin a vent. Et estoient chil de la bataille dou roi acosté par derriere de une grose haie, et ne pooit on venir ne entrer sus euls fors que par devant. A la fin que il vosist descendre et venist aidier son fil, quoique la seconde bataille et la premiere fuissent remisses tout en une, ils i envoiierent, et i vint uns chevaliers de par le conte de Warvich. On li fist voie, et parla au roi et dist : « Chiers sires, je sui chi envoiiés de par ceuls qui ont le corps de vostre fil, le prince, en garde ; et vous segnefiient que il font doubte que la poissance des [736] François ne les esforce, car elle est trop grande. » Dont respondi li rois : « Et mon fil, en quel estat est il ? » — « En non Dieu, sire, respondi li chevaliers, il est encores fors et hetiés et en bon point. » Dont dist li rois : « Or alés, alés et retournés deviers ceuls qui chi vous envoient, et lor dites de par moi que il est heure que li enfés gagne ses esporons, et ne me venés plus querre, tant que il ait poissance de tenir en main glave ne espee ; car se il plaist a Dieu et a monsigneur saint Gorge, la journee sera pour li. » Li chevaliers retourna sus ceste parole.

Or avoit li rois ensi parlé, je vous dirai pourquoi. De la ou il estoit, il pooit veoir en partie le convenant des François, siques ils et ses gens l'avoient veu et veoient encores si tres povre et mauvais que pires ne pooit estre ; car ensi que il venoient et entroient en la bataille, il s'abandonnoient follement et se perdoient… … li princes li. Et la li dist li rois : « Biaus fils, Dieus vous doinst bonne perseverance ! Vous estes mon hiretier, car vous vos estes wi vaillanment portés et acquités. » Li princes, a ceste parole, s'enclina tout bas, et se humelia en honnourant le roi son pere, ce fu raison.

Vous devés sçavoir que grant joie de coer fu la [737] entre les Englois, qant il sentirent et congneurent de fait que la place lor estoit demoree, et que la nuit avoit esté pour euls. Si tinrent ceste aventure a belle, et en regratiierent Dieu qui lor avoit envoiiet, et passerent la nuit jusques a l'endemain.

Qant ce vint le dimence au matin, il fist grant brume, et tele que a painnes pooient veoir lonch un arpent de terre. Adont se departirent de l'oost par l'ordenance dou roi et des marescaus .v^{c}. honmes d'armes et doi mille archiers pour descouvrir et savoir se il trouveroient ne veoir[oi]ent auquns François qui se vosissent requellier. Che dimence au matin, estoient parti de la ville d'Abbeville et de Saint Riqier en Pontieu les conmunautés de Roem, de Biauvais et de Amiens, qui riens ne savoient de la desconfiture qui estoit avenue le samedi. Et trouverent ces gens, a mal estrine pour euls, ces Englois qui cevauçoient. Si se bouterent entre euls, et quidierent de premiers que ce fuissent de lors gens. Et lors que les Englois les aviserent, il les courirent sus moult vistement, et furent tantos ces François desconfis et mis en cace. Si en i ot mors sus les camps, que par haies que par buissons, ensi que il fuioient

pour euls sauver, environ .VIII. mille ; et se il euist fait cler sans brume, il n'en fust ja piés escapés.

Assés tos apriés furent rencontré de ces Englois meismes, une aultre route de François ou li archevesques de Roem et li grans prieus de France estoient qui riens aussi ne savoient de la desconfiture, car on lor avoit dit que li rois de France ne se combateroit jusques au dimence, et sus cel estat avoient il le samedi logiet sus les camps entre lors gens et lor charroi. Qant [738] les Englois les perchurent, il en orent grant joie et lor courirent sus, et furent aussi tantos desconfi. Et la furent mort li doi chief qui les menoient et uns aultres homs, moult vaillans, qui se nonmoit li chastelains d'Amposte, et qui nouvellement estoit venus de Rodes, et s'estoit trouvés par pluisseurs fois en batailles mortels sus les Turs, mais toutdis a son honnour il en estoit issus, et morut la li chevaliers, avoecques le dit grant prieus de France. Ensi chevauchierent, ce dimence au matin, ces Englois a destre et a senestre, querans les aventures, et ruerent jus par fous et par compagnies moult de François. Et fui enfourmés que le dimence au matin, la grant desconfiture fu des conmunautés, et le samedi au soir et par nuit des barons et chevaliers de France.
[739]

CCXXVIII.

Le dimence au matin, ensi que li rois d'Engleterre issoit de messe, retournerent li chevauceour et les archiers, liquel avoient parfurni la desconfiture. Si recorderent au roi, les capitainnes mesires Richars de Stanfort et mesires Renauls de Gobehen, tout ce que il avoient veu et trouvé, et dissent ensi en oultre que nuls apparans n'estoit de nulle requelloite. Adont eut consel li rois que il envoieroit cercier les morts a sçavoir quel signeur estoient la demoret. Et en furent ordonné de l'aler, et fu dit de la bouce dou roi, mesires Thomas de Hollandes, mesires Renauls de Gobehem, li sires de Persi, mesires Guis de Briane et mesires Oulfars de Ghistelle, et lor furent delivret tout li hiraut de l'oost, et quatre clers pour escrire les noms des nobles. Si se departirent li desus nonmé et plus de .CCCC. honmes en lor compagnie, pour aidier a tourner et a retourner les mors. Qant il furent venu sus la campagne ou la bataille avoit esté, li hiraut dou roi d'Engleterre trouverent biaucop des hiraus les signeurs de France qui la estoient venu pour cerchier lors mestres et lors signeurs mors. De qoi le signeur d'Engleterre furent moult resjoi et lor fissent bonne chiere. Et cercierent chil hiraut englois et françois tous les camps, et trouverent les signeurs mors en pluisseurs places, et estoient recongneu le plus par lors armoieries ; et tantos que il estoient avisé et recongneu, les clers dou roi les [740] metoient en escript. Si i furent trouvet .XI.chiés de hauls signeurs, quatre vins et trois baneres et douse cens et douse chevaliers d'un esqut, sans le menu peuple, dont il i eut plus de trente mille. Droit sus l'eure de vespres retournerent deviers le roi d'Engleterre li baron qui envoiiet avoient esté cercier les mors, et amenerent avoecques euls les hiraus françois pour mieuls certefiier la besongne, et estoient .V. Je les vous nonmerai : premierement Valois, Alençon, Harcourt, Donpiere et Biaugeu. Li rois d'Engleterre les vei volentiers, et aussi fissent tout li signeur. Et la furent nonmé tout li signeur qui mort estoient : le roi de Boesme premierement, le conte d'Alençon, le conte de Blois, le conte de Flandres, le duc de Lorrainne, le conte d'Auçoirre, le conte de Harcourt, le conte de

Saint Pol, le conte d'Aumale, l'arcevesque de Roem et le grant prieus de France. Des barons et des chevaliers, la detriance seroit trop grande a nonmer, mais dalés le conte de Namur, qui fu a la besongne et s'en parti, qant il vei l'eure, morut mesires Phelippes de Jupeleu. De la relation faite par les barons et chevaliers desus nonmés et les hiraus avoecques euls appellés, furent moult esmervilliet li rois d'Engleterre et li signeur de son costé, et plaindirent par especial moult grandement la mort dou bon roi de Boesme, et tinrent son fait a grant vaillance. Et s'en vestirent li rois et ses fils, li princes de Galles, de noir pour l'amour de li, et aussi pour les aultres qui li estoient de linage et mesires Godefrois de Harcourt, pour la mort de son frere et de son neveu le conte d'Aumale.

Che soir donna a souper li rois en son logeis tous [741] les barons et chevaliers d'Engleterre qui la estoient, et qui aler i vorrent ; et menerent grant joie et grant reviel toute la nuit, et fissent bon gait et garderent les mors. Et a l'endemain on se ordonna au departir de la, et de traire plus avant viers Monstruel sus la Mer. Mais avant le departement dou roi, il fu ordonné et prononchiet par les hiraus françois, que li rois donnoit trieuves quatre jours a tous ceuls qui vodroient travillier a aidier ensepvelir les mors. Et furent les corps des hauls signeurs presentement levés et portés en une abbeie, seans assés priés de la, que on nonme Mentenai. Et furent la, a un obseque que on fist pour les signeurs, li rois d'Engleterre presens et ses fils, et vesti de noir, et la grignour partie des barons d'Engleterre qui en la compagnie dou roi estoient. Et devés sçavoir que li hiraut françois furent tres larguement bien paiiet tant dou roi, de son fil et des barons d'Engleterre, et enporterent avoecques euls, sans les jeuiauls, en deniers apparilliés, plus de .II. mille livres. Nous laisserons un petit a parler dou roi d'Engleterre et des Englois, et parlerons dou roi de France. [742]

CCXXIX.

Qant li rois Phelippes fu partis dou chastiel de la Broie, ensi que chi desus est dit, a moult seule gent, ils et sa route qui n'estoit pas grans, cevaucierent celle nuit tant et le dimence au matin, que il vinrent en la chité d'Amiens. Et fu li rois logiés en l'abeie dou Gart, qui sciet au dehors d'Amiens. Petit a petit gens venoient, qui escapé de la bataille estoient, apriés lors signeurs et lors mestres. Encores ne savoit point li rois la verité de la perte des nobles de son sanc que il avoit perdus, et qui demoret estoient derriere. Le dimence au soir, il en fu enfourmés de une grant partie, et encores mieuls le mardi au matin, qant li hiraut françois retournerent, liquel avoient esté presens a cerchier tous les mors. Li rois les plaindi et regreta grandement et longement l'un apriés l'autre, et lor fist faire en l'eglise d'Amiens, avant que il s'en partesist, un moult solempnel office et service. Il n'est doels qui ne se pasce et ne se mete en ouble : li rois de France passa cel anoi au plus biel que il pot, et entendi a ses besongnes. Toutesfois, mesires Jehans de Hainnau fu la tres bons moiiens pour mesire Godemar dou Fai, car li rois le voloit faire prendre et pendre ; mais li gentils chevaliers desus nonmés rafrena le roi et li brisa son air, et l'escusa par tant de raisons et si bonnes, que li rois, pour celle fois, s'apaisa et entendi a toutes ses besongnes, et donna toutes gens d'armes congiet. Messires Jehans de [743] Hainnau prist congiet au roi, et puis s'en retourna arriere en Hainnau, ensi que chils qui grosement avoit perdu en ceste cevauchie, et aussi avoient fuisson d'autres. Nuls n'en retournoit contens.

Les nouvelles s'espardirent en moult de lieus et volerent moult lonc, conment [par] li rois d'Engleterre, de une puignie de gens que il avoit, estoit ruee jus la poissance dou roi de France, et avoient esté li François bien diis contre un. Si acquist li rois d'Engleterre grant grasce, et li rois de France et li François grant blame, et moult fu eslevés li noms le roi d'Engleterre, douquel nous parlerons et compterons conment il persevera.
[744]

CCXXX.

Vous avés ichi desus oi recorder conment le lundi, li rois fist faire un ordenance sus le pais et donna trieuves quatre jours pour ensepvelir les mors, qant il et ses gens se departirent de Creci en Pontieu, apriés ce que il ot fait faire en l'eglise dou monastere de Mentenai un moult biel service pour l'amour de son cousin le roi de Boesme qui la i fu aportés, et de tous les aultres hauls et grans signeurs. Li Englois cevauchierent et s'arouterent, et prissent le cemin de Monstruel sus Mer. Le dimence au soir, estoient venu en la ville de Monstruel, li contes de Savoie, et mesires Lois de Savoie son frere, et li contes de Geneve, et bien .v^{c}. lances de Savoiiens et n'avoient peut venir a temps a la bataille ; mais pour tant que il avoient entendu que la desconfiture estoit sus les François et que la ville de Monstruel seoit ou voiage des Englois, il se bouterent dedens. Les Englois coururent devant Monstruel et ardirent Wauben et Estaples et Saint Josse, et passerent la riviere de Cance, et ardirent tout le pais autour de Boulongne ; et ne cesserent de ceminer, si furent venu devant Calais et le asegierent.

Qant li rois d'Engleterre et toutes ses gens furent la venus, il se bouterent et amanagierent en une grande place wide, qui sciet au dehors de Calais, et conmenchierent la a faire et a carpenter maisons et loges petit a petit. Et estoient les Englois signeur dou havene et envoioient lor navie, qant il lor plaisoit, en [745] Engleterre, dont vivres et pourveances lor venoient par mer. Et aussi li coureur englois courirent toute la conté de Boulongne et le conté de Ghines, et le pais jusques a Saint Omer et Aire et Tieruane, ne il ne trouvoient qui lor alast au devant.

Si fu envoiiés mesires Jehans de Viane, uns chevaliers de Campagne et de Bourgongne, a estre chapitainne de Calais, et s'i bouta de nuit a tout sa carge par le sabelon, et cevauça de Wisan jusques a la. Si le requellierent tout li honme de la ville, et en furent moult resjoi de sa venue ; et s'i porta li dis chevaliers vaillanment et sagement. Par la voie de la marine fu la ville de Calais plus de demi an confortee et rafresqie de vivres ; et s'i vinrent bouter par ce cemin meismes, mesires Ernouls d'Andrehem, mesires Jehans de Surie, mesires Bauduins de Bellebourne, messires Joffrois de la Mote, mesire Pepins de Were, mesires Gerars de Werieres, qui adont estoit jones esquiers, et pluisseurs aultres chevaliers et esquiers, qui tout i furent tres honnourablement.

Qant li rois d'Engleterre fu venus premierement devant la ville de Calais, ensi que chils qui moult le desiroit a conquerir, il le asega par grant maniere et par bonne ordenance. Et fist bastir et ordonner, entre la ville et la riviere et le pont de Nulais, hostels et maisons, ouvrer et carpenter de grans mairiiens et couvrir les dittes maisons, qui estoient asisses et ordonnees par rues, bien et faiticement, de

ros, d'estrain et de genestres et de ce dont on puet recouvrer la ou pais, ensi que il vosist la demorer diis ou douse ans ; car li intension de li estoit telle que de la il ne s'en partiroit, si l'averoit conquis par force ou par [746] tretié, quel painne ne quel coustages que il i deuist rendre ne metre. Et avoit en ceste nove ville dou roi, toutes coses necessaires, apertenans a une hoost et plus encores, et place ordonnee pour tenir marchiet le merquedi et le samedi. Et la estoient halles de draps et de merchiers et aussi estas de bouciers et de boulengiers. Et de toutes coses on i pooit recouvrer aussi largement conme a Bruges ou a Londres, et tavernes de tous vins de Grenate, de Grec, de Malevisie, de Riviere, de vins de Gascongne, de Poito, de France et de Rin, bon cabares et bien pourveus de chars, de volilles, de poissons. Et lor venoient de Flandres les marceandises toutes prestes de Hollandes, de Zellandes et d'Alemagne, et tout par mer. Et en i avoit la pluisseurs ouvriers juponniers, parmentiers, corduaniers, peletiers, cabaretour, fourniers et tavreniers, qui i gissoient assés mieuls a lor plaisance et pourfit que dont que il fuissent chiés leur. Et furent bien courouciet qant li sieges se desfist et que Calais fu conquise, car il perdirent le flour de lor wagnage.

Qant mesires Jehans de Viane fu venus en Calais, et il ot veu et comsideré le siege et conment les Englois estoient amasé, ensi que pour demorer vint ou trente ans la devant au siege, et il ot fait viseter la poisance des vivres qui estoient en la ville, il en fist un jour widier et partir plus de .XXVII^{c}. honmes, fenmes et enfans, pour alegerir la ville. Qant chils peuples issi hors premierement de Calais, tous en blans qamses, et portoient confanons de moustiers en signe de humelité, auquns Englois quidierent, qant il les veirent issir, que il les venissent courir sus. Si se [747] assamblerent a l'encontre de euls les archiers et les fissent requler jusques ens es fosses de la ville. La i ot entre ces Englois, auquns preudhonmes piteus, qui congneurent tantos que ce n'estoient pas gens pour faire nul contraire. Si fissent cesser les aultre[s] de euls courir sus, et lor demanderent ou il aloient. Il respondirent que on les avoit bouté hors de Calais, pour tant que il cargoient trop la ville, et le foulloient de vivres, et en aloient aillours a l'enventure querir lor mieuls, ensi que povres gens qui avoient tout perdu sans nul recouvrier.

Ces nouvelles vinrent au roi d'Engleterre et as signeurs que chils povres peuples de Calais estoit la ensi a merchi. Li rois, meus en pité, les fist entrer en l'oost, et conmanda que tout et toutes fuissent bien disné ; il le furent. Avoecques tout ce, au departir et issir del oost, il fist a casqun, grant et petit, donner et delivrer .I. estrelin d'Engleterre. Et depuis ces povres gens se departirent et s'espardirent, pour avoir lor vivre et lor cavance. Par ces gens orent la congnisance li rois d'Engleterre et ses consauls, que li vivres afoiblissoient grandement en la ville de Calais : si n'en furent pas courouchiet. Or retournons au duch de Normendie et au siege qui se tenoit devant Agillon.

[748]

CCXXXI.

Li dus Jehans de Normendie qui, toute la saison, avoit tenu son siege devant Agillon, et la dedens enclos les bons chevaliers d'Engleterre, messire Gautier de Manni et les aultres qui si vaillanment s'i estoient tenu et porté, et tenoient encores,

que pour asaut que on lor fesist, onques ne s'esbahirent, mais furent tousjours gens tous reconfortés, non que li dus de Normendie se tenist la pour cose que li castiaus de Agillon vausist, fors que par droite herredrie et merancolie ; car on euist fait quatre tels castiaus que Agillon est, pour ce que li sieges cousta au roiaulme de France. Et encores i avint uns grans mesciés entre les François, ensi que je vous recorderai, et environ la moiienne d'aoust que li rois d'Engleterre passoit parmi le roiaulme de France. Il avint que une escarmuce se fist devant le chastiel d'Agillon, des chevaliers et esquiers del hoost a l'encontre de ceuls de dedens qui vaillanment les requelloient, toutes fois qantes fois que il estoient requis et asalli.

Assés nouvellement estoit venus en l'oost mesires Phelippes de Bourgongne, fils au duch Oede de Bourgongne, pour ce temps, contes d'Artois et de Boulongne, et cousins germains au dit duch de Normendie. Chils mesires Phelippes de Bourgongne estoit uns moult jones chevaliers, et de grant volenté, ensi que la le monstra ; car sitretos que li escarmuce fu conmenchie, il ne volt pas estre des darrains, mais se [749] fist armer et monta sus un coursier fort et rade durement et de grant haste, pour plus tos venir a l'escarmuce. Li dis mesires Phelippes de Bourgongne prist une adrece parmi les camps, et broça coursier des esporons, liquels estoit grans et fors, et qui se esquella au cours et enporta le chevalier tout maugré lui : siques, en traversant et sallant un fosset, li coursiers tresbuça et cei et jetta le dit mesire Phelippe desous lui. Onques il ne pot estre aidiés ne seqourus, mais fu si confroissiés que onques depuis n'ot santé, et morut dedens trois jours apriés : dont li dus de Normendie et tout li signeur furent durement courouchiet et a bonne cause.

Assés tos apriés ceste aventure et la mort dou dit mesire Phelippe de Bourgongne, vinrent nouvelles en l'oost de la deconfiture de la bataille de Crechi. Et remandoient li rois de France et la roine lor fil, le duch de Normendie, et li enjoindoient expresseement et especiaulment, toutes paroles et ensongnes misses arriere, il se partesist et desfesist son siege, et retournast en France pour aidier a desfendre et garder son hiretage. Et avoecques tout ce encores li segnefioient il le grant damage que li noble dou roiaulme de France avoient pris et eu par celle bataille de Creci. Qant li dus de Normendie ot leu tout au lonc ces lettres, si pensa sus moult longement, et en demanda consel as contes et as barons qui dalés lui estoient, car moult a envis se departoit, pour la cause de ce que il en avoit parlé si avant. Li signeur li dissent que tout estoit reservé, puisque pere et mere le mandoient, [750] et que bien et par son honnour il se pooit departir. Si fu adont ordonné et aresté que, a l'endemain, on se deslogeroit, et retourneroient toutes gens en France : desquelles nouvelles la grignour partie de ceuls de l'oost furent moult resjoi, car chils sieges lor avoit esté trop lontains et moult pesans.

La nuit passa. Qant ce vint au point dou jour, on se conmença a deslogier et a tourser tentes et trés et tout mettre a charoi et a voiture. Et se hastoit et delivroit casquns dou plus tos conme il pooit ; et se missent tout au cemin environ solel levant. Li compagnon qui dedens Agillon estoient, perchurent cel affaire que on se deslogoit ; si en furent tout esmervilliet.

Les nouvelles en vinrent a mesire Gautier de Manni, qui tousjours estoit des premiers levés et des darrains couchiés. Si tos que il le sceut, il fu armés et apparilliés, et aussi furent tout li compagnon, et monterent as chevaus : « Or tos, dist il, li François s'en vont sans dire adieu. Il fault que il paient lor bien allee en auqune maniere ; et fault que il aient auqunes nouvelles qui lor soient venues de France, car

li rois, nostres sires, est deça la mer, et poroit avenir que ils et ses gens averoient combatu les François, et i poroit avoir eu une grande desconfiture. Il nous en fault sçavoir, conment que ce soit, la verité ; car c'est tout acertes que il se deslogent pour celle saison. » Adont se departirent euls de la forterece de Agillon en grant volenté, et estoient bien .CCC., messires Gautiers de Manni tout devant. Et s'en vinrent ferir et fraper en la qoue de ces François qui s'en aloient ; et trouverent d'aventure un chevalier de Normendie, mestre d'ostel dou duch, [751] et de son consel, et estoit demorés derriere pour faire haster le charoi et le sonmage : ils et tout chil qui avoecques lui estoient, furent pris et biaucop encores d'aultres. Et retournerent messires Gautiers de Manni et les Englois dedens Agillon, et i ramenerent tout le butin et les prisonniers.

Par ce chevalier de Normendie sceut li dis mesires Gautiers de Manni tout ce qui avenu estoit en France, et conment li rois d'Engleterre avoit pris terre en Normendie et estoit venus tout son cemin, ardant et essillant le pais, et avoit passet la riviere de Sainne et de Sonme maugré tous ses nuisans, et arestés a Crechi en Pontieu, et la atendu deus jours le roi de France et sa poissance et combatu et desconfi et cachiet en voiies. Et i estoient mort et demoret sus la place .XI.chiés de pais, .III^{XX}. baneres et .XII^{C}. chevaliers, et plus de trente mille honmes d'autres gens. Et apriés tout ce, il estoit alés mettre le siege devant la forte ville de Calais. De ces nouvelles fu li dis mesires Gautiers de Manni si resjois que il n'en vosist pas tenir .CM. frans, et dist au chevalier, lequel on nonmoit mesire Mouton de Cambeli : « Cambeli, des rices et bonnes nouvelles que vous avés dites, vous en vaudrés grandement mieuls. »
[752]

CCXXXII.

Depuis ne demora gaires de temps que li dis mesires Gautiers de Manni, qui tres grant desir avoit de venir devant Calais et de veoir son signeur le roi d'Engleterre, mist en parole le chevalier et li dist : « Cambeli, je sçai bien que vous estes moult proçains dou duch de Normendie, et je desire a aler devant Calais et veoir mon naturel signeur le roi d'Engleterre. Se vous poés tant faire et esploitier, sus une relaxtion que je vous ferai, qui sera telle : je meterai en sousfrance vostre prise, et vous recrerai courtoisement sus vostre foi, tant que vous serés alés deviers le duc vostre signeur et enpieterés, ou nom de moi, un bon sauf conduit, que je puisse passer et cevauchier parmi le roiaulme de France, et aler devant Calais, moi vintime tant seullement, et point dormir en une ville, non plus de une nuit, se trop grande necessité ne le fait, et bien paiier partout. Et entendés li sauf conduis soit tels que je m'i puisse bonnement asegurer, et vous retourné deviers moi, ou cas que vous le m'aporterés, je vous ferai de vostre raençon si bonne compagnie que vous vodrés. »

Li chevaliers ot grant joie de ceste parole et respondi : « Chiers sire, vous devés sçavoir que ma ligance ferai je volentiers et je m'en meterai en painne. Vous ferés un ject sus quel fourme vous vodrés avoir le sauf [753] conduit, et nonmerés tous ceuls que vous vodrés avoir en vostre compagnie ; et sus l'escript que vous me baillerés, je ordonnerai ma requeste et priiere. » Mesires Gautiers respondi : « Vous dites bien. » Il fist escrire tantos une lettre qui contenoit auques la maniere dou sauf conduit, et puis le bailla au chevalier, et li dist : « Cambeli, tenés, qant vous venés par de dela,

si le faites, par un clerc qui s'i congnoise, groser sus la fourme et ordenance que on a en France ; et le faites faire si bien, se li dus le vous voelt acorder, que il me puist partout sus mon cemin valoir. » — « Certes, sire, respondi li chevaliers, je en ferai en toutes manieres bien mon acquit. »

Li chevaliers se departi de Agillon et cevauça tant par ses journees que il vint a Paris et trouva le duch de Normendie, son signeur, qui fu moult resjois de sa venue, et li demanda tantos conment il avoit finet. Li chevaliers li compta la fourme et matere, ensi que chi desus est contenu. Li dus tantos li acorda, et li dist : « Faites le escripre dou mieuls que vous poés, nous le saiellerons. Ce nous monte petite cose, qant ils, li vintime tant seullement, voelt courtoisement passer parmi le roiaulme de Franche. Et se de vous riens n'estoit, il est bien si gentils chevaliers et si loiaus, que la ou il m'en requeroit ou prieroit, je li acorderoie, car ce ne nous touce a nul prejudice. » Li chevaliers fu tous resjois de ceste response, car il en pensoit grandement mieuls valoir, ensi que il fist. Et fu li sauf conduis escrips et grossés dou mieuls que on le pot ne sceut faire a l'usage et setille de France, ne riens n'i ot oubliiet, qui i fesist a metre. Li dus de Normendie le fist seeler et le bailla au chevalier, qui tantos [754] se mist au retour, et cevauça tant par ses journees que il retourna en Agillon.

De sa venue et dou sauf conduit que il aportoit, fu mesires Gautiers de Manni tous resjois, et le fist lire, et li sambla tres bons et tres bien fais, ensi que il estoit, et aussi fist il a tout son consel. Si dist ensi au cevalier : « Cambeli, vous avés bien esploitié a ma plaisance, et je vous tenrai vostre pronmese. Je vous quite vostre prise et vostre foi, et poés partir toutes fois que vous volés. » — « Sire, dist li chevaliers, grant merchis ; je n'euise osé avoir demandé si avant. » Depuis ne sejourna li chevaliers que un jour. Il se mist au retour en France, quites et delivrés de sa prison. Considerés, je vous pri, la vaillance et bonté de messire Gautier de Manni, et la grande affection que il avoit a veoir son signeur le roi d'Engleterre, car il euist dou chevalier que il quitta .v. ou siis mille florins, se il vosist, et il le laissa aler legierement par la maniere que dit vous ay.
[755]

CCXXXIII.

Messires Gautiers de Manni ordonna ses besongnes et s'en vint a Liebourne, ou li contes Derbi se tenoit, et li remonstra conment il voloit cevauchier parmi France, et aler devant Calais veoir le roi son signeur et le prince de Galles son fil, et les signeurs et cevaliers d'Engleterre.

A tout ce s'acorda assés li contes Derbi et escripsi lettres, qui devoient venir au roi, et les bailla a messire Gautier de Manni, liquels s'en carga de la porter. Assés tos apriés, toutes ses besongnes furent prestes, et se departi d'Aquitainnes, lui vintime, ensi que son sauf conduit parloit, et se mist au cemin, et passa Agens et Agenenois et Limosin. Et partout, les chités et bonnes villes ou il venoit, il monstroit son sauf conduit ; pour l'onnour dou duch de Normendie, il estoit par tous delivrés et passa ensi sans nul empecement, tant que il vint en la chité d'Orliiens.

Qant il fu la venus, il se traist a ostel et se ordonna la a demorer dou disner et dou souper, pour lui rafresqir et ses gens, et faire refierer ses cevaus, et pour partir a l'endemain. On li sousfri a prendre toutes ses aises. Au matin, qant il ot cy messe,

li baillieus d'Orliiens vint deviers li et mist un arest sus lui de par le roi de France. Tantos mesires Gautiers de Manni monstra son sauf conduit et se quida delivrer parmi che, mais non peut. Et dist li baillieus que il li estoit conmandé estroitement que il le menast a [756] Paris. Force ne esqusance ne sauf conduit, ne aultre cose ne valli riens a messire Gautier de Manni. Et fu li baillieus fors de li, et amena a grant cevauchie de gens d'armes le dit messire Gautier tout courtoisement, et ses gens, a Paris. Euls la venu, on mist les gens et les chevaus de messire Gautier a hostel ; et le chevalier, on le bouta en la prison de Chastellet. Et li fu delivree une cambre assés honeste, et avoit de ses varlés deus ou trois avoecques li, qui li aministroient tout ce que a lui apertenoit.

Qant la congnisance en fu venue au duch de Normendie conment mesires Gautiers de Manni, sus se asegurance et sauf conduit, avoit celle painne et desplaisance que il estoit pris et mis en prison en Chastellet, la ou on met et boute les larrons, si en fu durement courouchiés, et s'en vint deviers le roi son pere, et li demanda pourquoi il l'avoit fait prendre, qant il li avoit donné, sus son seele, sauf conduit, pour li vintime seullement, et il passoit courtoisement et paioit partout bien, ne nuls ne se plaindoit de li. Li rois de France, qui haioit mortelment le chevalier pour ses grandes vaillances, respondi a son fil et dist : « Jehan, je l'ai fait prendre voirement. Vous n'avés pas ens ou roiaulme de France, encores tant que je vive, si grande poissance que pour donner ne seeler sauf conduit a mes adversaires ; et pour ce que vous vos en estes avanciés, je le ferai pendre par le col : se s'i exemplieront li aultre. » — « Monsigneur, respondi li dus, se vous faisiés ce faire, jamais en toute ma vie, je ne m'armeroie pour la guerre de France a l'encontre des Englois, ne tout chil qui destourner je poroie ; et en feroie pendre tant de ceuls qui ce consel [757] vous donnent et qui par envie grieuvent le chevalier que aussi tout li aultre s'i exemplieroient. » Et se departi adont li dus de Normendie, par grant mautalent, de la cambre le roi son pere, et se tint bien quinse jours que point n'aloit deviers le roi. Li rois disoit a le fois que il le feroit pendre, et en estoit grant nouvelle dedens Paris. Et par trois ou quatre samedis, moult grant peuple s'asambloit devant Chastellet, et couroient vois et renonmee : « On pendera Gautier de Manni : alons le veoir. »

Li gentils chevaliers estoit en prison en Chastellet et non a sa plaisance, car il sentoit le roi de France durement creuls et hauster, et son consel desraisonnable : siques, qant teles imaginations li venoient devant, il avoit grande angousse de coer, et faisoit chanter messe dedens Chastellet tous les jours devant lui, et donner tous les jours l'aumonne de l'argent de .VI. esqus de Phelippe. Et prioient les povres gens pour lui, et vosissent bien, pour la convoitise del argent et avoir l'aumonne, que il demorast un grant tempore en prison.

Uns chevaliers de Hainnau et de Cambresis, qui se nonma messires Mansars d'Esne, et son cousin, si tos que il sceut la prise de mesire Gautier, il vint a Paris et poursievi le duch de Normendie caudement. Et bien voloit li dus que il en fust poursievois, car ce estoit la cose dou monde qui pour ces jours li aloit plus priés dou coer, et disoit bien a ceuls qui le dit chevalier pourcaçoient : « Ne vous esbahissiés en riens de Gautier de Manni, car il n'i a si osé en France, reservé monsigneur mon pere, qui l'ose jugier a mort ne mettre ; et monsigneur brisera un de [758] ces jours son air, et le raverés quite et delivre. » En ce dangier, peril et aventure fu messires Gautiers de Manni bien sept semainnes. Et aussi li dus de Normendie n'eslongoit point Paris, mais petit antoit l'ostel dou roi, et tant que chil qui le plus avoient apressé

le chevalier, furent chil qui dissent au roi : « Sire, il vous fault brisier de ce Englois qui vous tenés en prison, car monsigneur de Normendie vostres fils, l'a encargiet. Et au voir dire et a comsiderer raison, petit puet il faire ne avoir en Franche, se il ne puet donner un sauf conduit. Et se vous averiés fait morir le chevalier, pour ce ne seroit pas vostre guerre achievee deviers les Englois, ne pour un cent de tels ; et se i prenderoit vostres fils si grant desplaisance que il le monsteroit de fait, et ja en veons nous les apparans. »

Li rois conchut et entendi ces paroles bien parfaitement et senti assés que on li disoit verité, et que il n'avoit que faire de nourir nulle haine deviers son hiretier, pour un chevalier. Si fist li rois mettre hors de Castelet messire Gautier de Manni, et mener par mesire Bouchicau et par mesire Guichart d'Angle, qui lors estoient jone chevalier, mesire Gautier de Manni a son hostel ou ses gens estoient logiet. Et avoient toutdis esté, depuis que il fu mis en prison, au chastiel Festu, a le Crois en Tiroi ; et fu la laissiés des chevaliers. Et sus le soir on li vint dire, de par le roi, que a l'endemain li rois voloit que il venist disner a l'ostel de Nielle, ou il se tenoit conmunement ; mesires Gautiers l'acorda. Qant ce vint a l'endemain, li rois l'envoia querir moult notablement par ses chevaliers, qui l'amenerent tout au lonc des rues de [759] Paris et montés sus cevaus, et passerent Grant Pont et Petit Pont et vinrent a Nielle dalés les Augustins ; et la fu il receus moult honnourablement de tous les chevaliers dou roi. Et fu li asisse, adont de la table dou roi, li arcevesques de Sens, premiers, et puis le roi, et desous, mesire Jaqueme de Bourbon et mesire Gautier de Manni. Plus n'en i ot a celle table.

Et la sus la fin dou disner, on presenta a mesire Gautier de Manni, de par le roi, moult rices jeuiauls d'or et d'argent, et furent mis et assis devant lui sus la table. Li chevaliers, qui fu moult sages et moult honnerables, remercia grandement ceuls qui les jeuiauls avoient aportés : ce fu li sires de Biaujeu et mesire Carle de Montmorensi. Qant li heure vint de lever la table, encores estoient li jeuiel sus la table. On dist a mesire Gautier : « Sire, faites lever ces jeuiauls par vostres gens, car il sont vostre. » Mesire Gautier respondi et dist : « Je n'ai pas deservi a recevoir dou roi de France si grans dons ; et qant je li averai fait service qui le vaille, je prenderai bien ce don ou aultres. » On detria sus cel estat un petit. Li rois volt sçavoir quel cose il avoit respondu. On li dist ; li rois pensa sus et puis dist : « Il est frans homs et loiaus. Or li demandés de par nous conment il les voelt prendre, car nous volons que il li demeurent. » On retourna a mesire Gautier de Manni, et li fu dite la parole dou roi. Il respondi a ce, moult prudentement et dist : « Je les prenderai par condition tele que je les ferai porter avoecques moi devant Calais, et en parlerai au roi mon signeur ; et se il li plaist que je les retiengne, je les retenrai, et aultrement non. » Ceste parole fu recordee au roi. Li rois l'en sceut bon gré et dist : [760] « Faites li lever sus. Nous le volons. » Dont fist lever sus les jeuiauls messires Gautiers de Manni par mesire Mansart d'Esne son cousin, et valoient bien .M. florins.

Ce disner fait, messires Gautiers prist congiet au roi ; li rois li donna. Et se departi de Nielle et fu raconvoiiés des cevaliers dou roi a son hostel et la laissiés. Mais au souper, li dus de Normendie l'eut et toutes ses gens, et lor fist tres bonne chiere, et donna a casqun ou coupe ou hanap d'argent, et fu raconduis a son hostel des chevaliers dou duch moult honnourablement. Et fist li rois de France compter et paiier tout ce que il avoit fraiiet a Paris, tant en prison conme aillours, la ou on le pot sçavoir. Et qant, au matin, messires Gautiers de Manni deubt monter a cheval,

li dus de Normendie li envoia une hagenee amblans, et .I. coursier bien ou pris de mille livres. Ensi se departi mesires Gautiers de Manni de Paris et cevauça depuis toute la frontiere de France en segur estat, tant que il vint devant Calais et en la ville nove dou roi.
[761]

CCXXXIV.

De la venue messire Gautier de Manni furent li rois et li princes son fil et tout li signeur de l'oost moult resjoi, car bien avoient oi parler dou peril et dou dangier ou il avoit esté. Assés tos apriés ce que il fu la venus, et que il ot parlé au roi de pluisseurs coses, il li remonstra par paroles moult sagement conment, sa delivrance faite, on l'avoit honnouré a Paris, et que li rois de France li avoit, seans a table, fait presenter moult riches dons et jeuiauls ; mais nuls n'en avoit retenus, fors par condition se il li plaisoit, et non aultrement. Li rois d'Engleterre respondi a ce et dist : « Gautier, nous avons assés pour vous donner : renvoiiés li. Nous ne volons que vous en retenés nuls. » Sus ceste parole, mesires Gautiers prist tantos les jeuiauls, ceuls que li rois li avoit fait presenter, et dist a son cousin, mesire Mansart d'Esne : « Il vous fault cevauchier viers Paris, et rendre au roi ou a ses conmis ces jeuiauls ; car li rois mon signeur ne voelt point que je en retiengne nuls. » Mesires Mansars d'Esne fu tous apariliés de faire ce mesage et se ordonna sur ce, et se departi dou siege de Calais et esploita tant par ses journees que il vint a Paris. Qant il fu la venus, il qui estoit assés congneus en l'ostel dou roi, car on li avoit veu pluisseurs fois, se traist avant et fist tant que il fu menés devant le roi, pour faire son message, et le fist bien et sagement, et remercia grandement le roi de par mesire Gautier de [762] Manni ; mais, tant que des jeuiauls, il les avoit raportés. Dont demanda li rois ou li jeuiel estoient ; il dist : « Sire, il sont ceens et tous pres de mettre la ou vous le conmanderés. » Li rois regarda sus le chevalier et dist : « Va, va, je le tes donne. Nous en avons encores des aultres assés. » Ensi fu enrichis mesires Mansars d'Esne des jeuiauls dou roi. Nous lairons un petit a parler de ces besongnes ichi, et retournerons a celles de Gascongne.
[763]

CCXXXV.

Vous avés bien oi recorder conment li contes Derbi, les François seant devant Agillon, s'estoit tenus a Bourdiaus sus Geronde ou a Liebourne. Assés tos apriés que mesires Gautiers de Manni se fu departis de li et dou pais, sus la fourme que vous avés oi, li dis contes s'avisa et dist que trop avoit sejourné, et que il voloit faire une cevauchie, en Poito et en Saintongle. Si fist son mandement sus tous ceuls desquels il pensoit a estre aidiés, et asigna journee a estre a Bourdiaus. A ce mandement vinrent de Gascongne li sires de Labreth, li sires de Mouchident, li sires de Copane, li sires de Pumiers et mesires Helies son frere, li sires de Lespare, li sires de Rosem, li sires de Duras, li sires de Landuras, li sires de Courton, li sires de Labarte, li sires de Taride, li sires de Gervols et de Carles, li sires de Longeren, et pluisseurs chevaliers et esquiers, et tant que il furent bien .XII^c^. lances et deus mille gros varlets a lances et as pavais.

Si passerent toutes gens d'armes et aultres la grose riviere de la Geronde et prissent le cemin de Mirabiel. Qant il furent venu jusques a la, il asallirent la ville et le prisent d'asaut ; mais au chastiel ne porent il riens fourfaire, car il est trop fors et s'est bien gardés tousjours par usage, pour tant que il fait frontiere sus la Giane. Et puis chevauchierent deviers Aunai et conquissent ville et chastiel et puis Surgieres et Benon. [764] Et vinrent devant Marant, a quatre lieues de la Rocelle, mais il le trouverent si fort que point n'i tournerent pour le asallir. Et passerent oultre, et puis vinrent a Luzegnen et ardirent la ville, mais au chastiel il ne fourfissent riens et laissierent deriere euls Pons en Poito et Saintes ; mais pour tant que elles estoient fortes et bien pourveues, il n'i livrerent nuls assaus. Et laissierent Niorth et Chiset et point n'i asalirent et vinrent a Taillebourc sus la Carente. Si conquissent la ville et le castiel, et prisent tout et ardirent et desemparerent. Et passerent la riviere et vinrent devant la ville de Saint Jehan l'Angelier, et se ordonnerent pour le assegier. A ce jour que les Englois vinrent la, il n'i avoit dedens nulles gens d'armes. Et tout li chevalier et esquier de Poito et de Saintonge estoient retrait en lors fortereces, et les gardoient au mieuls que il pooient ; ne nulle asamblee il ne faisoient, mais estoit li pais ensi que tous desconfis. Qant chil de Saint Jehan veirent que il averoient le siege, si doubterent le lour a perdre, fenmes et enfans, et lor ville arse, et ne lour apparoit confors de nul costé. Si tretiierent deviers les Englois a euls rendre et mettre en lor obeisance, salve lors corps et lors biens. Li Englois entendirent as lors trettiés, et entrerent en la ville de Saint Jehan, et en furent signeur et prissent les fois et la segureté des honmes de la ville. Et s'i rafresqirent trois jours et puis passerent oultre, et prissent le cemin de Poitiers, et tant esplo itierent que il i parvinrent. Qant chil de la chité de Poitiers entendirent que les Englois venoient ensi sus euls, si furent tout esbahi.

Li contes Derbi et les Gascons et Englois, qui en sa [765] compagnie estoient, avant que il parvenissent a Poitiers, il vinrent devant Monstruel Bonnin, ou il avoit pour ce temps plus de .cc. monnoiiers, qui la forgoient et faisoient la monnoie dou roi. Et estoient chil monnoieur de pluiseurs nations et dissent : « Entre nous sons en forte place assés ; trop bien nous nos desfenderons. » Qant les Englois et Gascons furent la venu, il envoiierent dire a ces ouvriers de monnoie que il se vosissent rendre, ou il averoient l'asaut. Il respondirent orguilleusement que il ne faisoient compte de lors manaces. Qant les Englois entendirent ce, si furent tout courechiet, et dissent que il ne se departiroient point ensi. Si conmenchierent a asallir la forterece de Monstruel Bonnin moult asprement pour la convoitise de le gaegnier ; car il i esperoient a trouver grant argent, pour tant que li monnoiier i estoient et le tenoient. Ce premier jour, il ne le porent conquerir, mais au secont jour, toutes gens alerent a l'asaut de si grande volenté et si bien s'i esprouverent que de force il le prissent. Et entrerent dedens Englois et Gascons et ocirent tous ceuls que il i trouverent, et i conquissent grant finance en monnoie apparillie ; et encores ne vint pas tout a congnissance. Qant il se deubrent departir de Monstruel Bonnin, il ardirent la ville, mais i retinrent le castel pour euls et i laissierent .xl. archiers, pour le garder, et lor baillierent .i. capitaine qui se nonmoit Richart Fouque ; et puis passerent oultre et chevauchierent viers Poitiers.

Les honmes de la chité de Poitiers estoient tout segnefiiet de la venue des Englois et, conment sus lor [766] cemin il avoient pris villes et castiaus. Si en estoient tant plus esbahi, et ne sentoient pas lor ville forte assés, mes sus la fiance de auquns chevaliers et esquiers dou pais qui dedens s'estoient boutet et requelliet, tels que li sires de

Tannai Bouton, li sires de Puissances et li sires de Cors et lors gens, il se confortoient. Nequedent, li plus riche avoient widiet lors coses les millours et envoiiet oultre a Chasteleraut et d'autre part, et lors fenmes et lors enfans, pour estre a sauveté.

Vous devés savoir que Poitiers est une tres grande chité, et de forte garde et perileusse, et moult raemplie d'eglises et de moustiers. Et tres que les Englois se departirent de Bourdiaus, avoient ils jetté lor visee de venir a Poitiers, et de euls mettre en painne dou prendre, sus la fiance de avoir i un tres grant pourfit. Qant il furent venu par devant, et li signeur l'orent avisee, et conment elle estoit de grant garde, si dissent que elle estoit trop bien prendable. Si se logierent ce premier jour devant, sans faire nul samblant de l'asalir, et envoiierent lors coureurs tout autour sus le pais et trouverent assés a fourer, car li pais estoit raemplis de vivres et les gragnes plainnes de tous biens, de bleds, de fains et d'avainnes, et les celiers plains de bons vins. Si prendoient les Englois desquels que il voloient, et le demorant laissoient.

Qant ce vint a l'endemain, il se departirent en siis pars, et envoia li contes Derbi asallir en siis lieus les Englois et les Gascons. Et estoient en casqune de ces batailles, les archiers partis ouniement. Et tout a une fois les siis assaus conmenchierent, dont chil de la [767] ville furent tout esbahit, car il ne sceurent auquel lés entendre. Li gentilhonme qui dedens Poitiers estoient, se missent au desfendre vaillanment, mais il ne porent pas partout entendre. Et ces archiers traioient si ouniement que nuls ne s'osoit bouter en lor trait. Et entrerent de deus assaus la premiere fois dedens Poitiers : ce furent li sires de Copane et sa baniere, et li sires de Ponmiers et sa baniere. Qant li chevalier et li esquier veirent que on les avoit esforciés, et que lors ennemis entroient ens, si se retraisent au plus tos que il porent deviers le chastiel, et se bouterent dedens. Et aussi s'i requellierent grant fuisson de ceuls de Poitiers. Et moult de honmes, de fenmes et d'enfans prissent les camps par deus portes qui furent ouvertes, et se sauverent. Et chil qui demorerent furent ens ou dangier de lors ennemis qui n'en avoient nulle pité, mais i ot ce jour grande ocision. Ensi orent en ce temps les Englois et les Gascons la chité de Poitiers, et i fissent che que il vorrent. Elle fu toute courue ; et grandement i pourfiterent les Englois et i sejournerent quatre jours. Et qant il s'en departirent, tout cargiet d'or et d'argent, de draps, de pennes et de jeuiauls, il bouterent le feu dedens ; car il n'orent pas consel de le tenir : liquels feus fu si grans et tant mouteplia que pluisseurs eglises furent arses et peries, dont ce fu pités et damages.

Et s'en retournerent les Englois viers Bourdiaus par un aultre cemin que il n'estoient venu et rentrerent en Bourdiaus tout rice et toursé de bonnes coses. Et orent sus ce voiage les Englois et les Gascons plus de .cccc. prisonniers, lesquels ils rançonnerent, qant il furent venu a Bourdiaus, tout a lor plaisance ; [768] et en recrurent courtoisement les auquns sus lors fois, qui depuis paiierent a lor aise, car en tels coses Englois et Gascons ont esté moult courtois. Qant li contes Derbi fu retournés a Bourdiaus, il donna a toutes gens d'armes congiet, et se ordonna de monter sus mer et de venir devant Calais veoir son signeur et cousin le roi d'Engleterre que moult desiroit a veoir ; et fist ses pourveances de nefs, de vassiaus et de balenghiers sus la riviere de Geronde devant la bonne chité de Bourdiaus. Nous retournerons as besongnes d'Engleterre, et parlerons dou roi David d'Escoce et les Escoçois, qui fissent en celle saison une grande asamblee en Escoce, pour entrer en Engleterre et destruire le pais.

[769]

CCXXXVI.

Qant li rois de France et ses consauls veirent que li rois d'Engleterre et les Englois estoient aresté devant Calais, et tellement fortefiiet et ordonné que on ne lor pooit porter contraire ne damage ne lever le siege, si en furent moult courouchié ; car de perdre une telle ville que Calais est, ce pooit estre trop grandement au blame et ou prejudice dou roiaulme de France, et par especial des marces et frontieres de Piqardie. Si jecterent lor visee li François que il feroient le roi d'Escoce et les Escoçois resvillier, et entrer a poissance au lés deviers euls, ens ou roiaulme d'Engleterre, et ardoir et essillier tout devant euls. Il n'i veoient aultre remede, car qant les Englois averoient ces nouvelles, pour obviier a l'encontre, il se departiroient dou siege de devant Calais et s'en retourneroient en Engleterre.

Li rois d'Engleterre, qui seoit devant Calais, avoit bien imaginet et comsideret, et son consel aussi, toutes ces besongnes, et que voirement les Escoçois qui desiroient a contrevengier les damages et despis que les Englois lor avoient fais, poroient entrer en Engleterre et faire i un grant damage. Et si n'estoit pas li pais bien pourveus pour le desfendre et garder a l'encontre des Escoçois ; car il tenoit la au siege devant Calais toute la flour de la bonne chevalerie d'Engleterre ; et aussi son cousin li contes Derbi en avoit [770] grant fuisson en sa compagnie en Gascongne : siques, pour toutes ces doubtes et inconveniens qui pooient avenir, le roi d'Engleterre venu devant Calais et basti son siege en la fourme et maniere que vous avés oi recorder, il ordonna que li sires de Persi, li sires de Noefville, li sires de Roos et li sires de Lussi retourneroient en Engleterre, a tout .cc. lances et .v^c^. archiers, et iroient en Norhombrelande garder la frontiere contre les Escoçois.

Encores demoroient gens assés au roi d'Engleterre pour furnir et tenir son siege, parmi le moiien de ce que nuls ne pooit venir sus euls, tant estoient il bien fortefiiet. Et aussi les Flamens de Flandres escripsoient et envoioient souvent deviers le roi d'Engleterre, en li remonstrant conme si soubject, amic et aloiiet, que, qant il les vodroit avoir et ils leur segnefieroit, il le venroient dou jour a l'endemain servir a soissante mille honmes. Li rois d'Engleterre ne renonçoit pas a ce comfort, mais les tenoit a amour moult grandement : siques sus lor fiance et confort, ils s'estoit priés pris de renvoiier ces .iiii. barons desus nonmés en Engleterre. Et qant il i furent venu, il trouverent la roine Phelippe d'Engleterre, qui n'estoit pas esbahie, mais conme vaillans dame, requelloit et asambloit gens de toutes pars ; et estoit la bonne dame traite en la chité de Evruich, que on dist Iorch.

Si fu la dame moult resjoie de la venue des .iiii. chevaliers desus dis et des bonnes nouvelles que elle ot de son signeur et mari, le roi d'Engleterre. Et se ordonnerent tout l'un parmi l'autre, atendans le roi [771] d'Escoce et les Escoçois qui estoient issu d'Escoce et ja entré ens es frontieres de Norhombrelande, et ardoient et essilloient a lor pooir tout le pais. Et estoient plus de .xl. mile ; ne nuls n'estoit demorés derriere, de qui on se peuist aidier.

[772]

CCXXXVII.

Entrués que la roine d'Engleterre avoit fait son asamblee et faisoit encores en la marce et frontiere d'Iorch, li rois David d'Escoce et les Escoçois, a trois mille armeures de fier, chevaliers et esquiers, et bien .xxx. mille de aultres gens, tout honme de guerre et en pourpos de courir toute Engleterre, car il le sentoit desnuee de gens d'armes et d'archiers, entrerent au lés deviers Rosebourch, en la terre le signeur de Persi. Et vinrent un jour a Anvuich et ardirent la ville, mais au chastiel, il ne peurent riens fourfaire ; et passerent oultre pour passer a gué la riviere de Thin pour venir devant Durames et Iorch et entrer en la plainne Engleterre.

Sus celle entente le faisoient il et ne quidoient pas que nuls ne lor deuist aler au devant ne resister lor cemin, tant estoient il orguilleus et presomptieus ; mais si fissent. Car sitretos que les nouvelles vinrent a la roine d'Engleterre, qui se tenoit a Iorch et qui la avoit asamblé ce que elle pooit avoir de gens, [et que elle] sceut que li rois d'Escoce et les Escoçois estoient entré en Norhombrelande et ardoient et essilloient le pais, pour mieuls monstrer que la besongne estoit sienne, elle se departi de Evruich a ce que elle avoit de gens, le conte de Honstidonne qui elle avoit fait connestable de toute son hoost, et le si[g]neur de Moutbrai marescal, en sa compagnie. Et la estoient li archevesques de Cantorbie, li archevesques d'Iorch, li evesques de Londres, li evesques de Hartfort, li evesques de Nordvich, li evesques de Lincole et li [773] evesques de Durames ; car en Engleterre, qant li besoins est, tout li prelat et li clergies s'arment pour aidier a desfendre et garder leur pais.

Li rois d'Escoce et les Escoçois esploitierent tant que il vinrent logier a trois petites lieues dou Noef Chastiel sur Thin, ou la roine d'Engleterre estoit venue, et pas ne savoient les Escoçois que elle fust la ne en celle assamblee des Englois, et ne le tenoient pas a si vaillant fenme que elle estoit et que il le trouverent. Bien sçavoient les Escoçois que les Englois estoient requelliet en la ville dou Noef Chastiel sur Thin ; siques, qant il furent venu et aresté a trois petites lieues englesces priés de la, il leur manderent par un hiraut que, se il voloient traire hors et venir sus les camps, il trouveroient les Escoçois tous pres, qui les combateroient ; et, se il ne venoient, il fuissent tout conforté, que il les venroient requere dedens Noef Chastiel. Li baron de Northombrelande et li contes de Hostidonne, asquels les paroles et requestes adrechierent, respondirent que il isteroient bien, qant bon lor sambleroit, non a la volenté de lors ennemis. Qant ceste response fu oie, li Escoçois dissent ensi ensamble : « Ces Englois nous doubtent. Il ne sont que un petit de gens ; il n'oseront issir hors dou Noef Chastiel. Se nous les volons avoir, il les nous convient la aler querre. Nous les assegerons ; il seront nostre. Nous tenons les camps en Engleterre. Avant que li rois d'Engleterre et sa poissance qui sont a siege devant Calais, soient chi venu, nous averons fait nostre fait et desconfi tout le pais. Nous sçavons bien, honmes pour honmes, que nous sonmes .vi. contre .i., car li pais d'Engleterre est a present tous [774] wis ; et ont encores avoecques euls grant fuisson de clergiet, liquel n'averont nulle duree contre nous, car il ne sont point fait de la guerre. »

Ensi se devisoient li Escoçois et comptoient les Englois pour desconfis ; mais li Englois ne l'entendoient pas ensi. Ançois missent ils en lors arrois sous ordenance

[et] avis, et monstrerent corage de vaillance. Et furent consilliet, sus la response que il avoient faite as hiraus qui lor avoient aporté la bataille, que il n'atenderoient pas que les Escos les venissent requerre ne enclore dedens la ville dou Noef Chastiel sur Thin, mais se departiroient, le bon matin, tout apresté pour tantos combatre, se il besongnoit, et se meteroient sus les camps et prenderoient cel avantage, et ensi esbahiroient ils lors ennemis. Sus la fourme et maniere que il proposerent, ensi le fissent ils. Ce prope soir, li contes de Hostidonne, connestables de l'oost, et li sires de Moutbrai, marescaus, envoiierent nonchier d'ostel en hostel, parmi la ville dou Noef Chastiel sus Thin que au point dou jour, au son de la tronpete, casquns fust pres pour monter a cheval et pour sievir l'oost la ou les banieres chevauceroient. Tout l'acorderent.

Qant ce vint au point dou jour, les tronpetes sonnerent ; toutes manieres de gens se resvillierent. Au second cop de la tronpete, tout s'armerent ; et au tierch son de la tronpete, tout monterent as chevaus, voires chil qui cheval avoient. Et chil de piet furent tous pres aussi pour partir et euls poursievir ; et issirent tout dou Noef Chastiel et se traissent sus les camps, [775] et ceminerent tout droit deviers les Escoçois. Et la estoit la bonne roine d'Engleterre, la tres vaillans dame, de quoi tout estoient plus rencoragiet assés, de ce que il le sentoient avoecques euls.

Les Escos ne se donnerent de garde au matin, qant les nouvelles lor vinrent. Et leur fu dit ensi : « Vechi les Englois ! Il nous viennent courir sus et combatre. » De ces paroles furent ils moult esmervilliet, et ne le voloient li auqun croire ; et i envoiierent lors coureurs pour descouvrir et sçavoir se ces nouvelles estoient vraies. Chil qui i furent envoiiet raporterent que il avoient veu les Englois qui tout s'estoient ordonné au lonch de une haie et mis en bataille, et les archiers sus deus elles. Dont demanderent li contes Douglas et li contes de Moret, en la presence dou roi d'Escoce, se il estoient grant fuisson ; chil respondirent sagement et disent : « Nous ne les poons avoir tous nombrés, car il se sont couvert et fortefiiet de la haie. Se nous ne savons se il en i a otretant dela la haie que nous en avons veu decha. » Dont fu dit et devisé entre les Escos : « Or les laisons en ce parti ou il sont ; il n'osent traire avant, car il ne se sentent pas fort assés. Il se taneront et hoderont, et ja sus le soir, nous les irons combatre, se il nous vient bien a point. » Chils consauls fu tenus, et se tinrent les Escoçois tout quoi ; et n'estoit nulles nouvelles de euls, ne ne fu jusques a haute nonne, dont les Englois furent tout esmervilliet de ce que il ne traioient avant.
[776]

CCXXXVIII.

En celle detriance se consellierent li baron et li prelat d'Engleterre et regarderent pour le millour et le plus segur que la roine lor dame retourneroit au Noef Chastiel : si averoient mains de carge et de songne ; et remonstrerent cel avis et lor consel a la roine, et le peril aussi que ce pooit estre de li, car pour le millour on l'avoit consilliet. La bonne dame ne volt pas brisier lor consel, quoique volentiers elle fust demoree dalés ses gens. Qant ce vint au departir, elle lor pria de bon coer et par grande affection que tout vosissent entendre au bien conbatre, se la bataille avoient ; et tout li fianchierent, par la foi de lor coer que ja ne se fainderoient, mais feroient

tant que il i averoient honnour et pourfit. Adont se departi la roine de la place, et retourna deviers le Noef Chastiel et laissa ses gens convenir.

Qant la roine fu departie, li signeur et li prelat se remissent ensamble en consel ; et dissent chil liquel estoient le plus usé d'armes : « Se nous atendons jusques a la nuit, ces Escoçois qui sont grans gens, nous poront venir courir sus et porter trop grant damage. Si seroit bon que nous envoions viers euls jusques a .v^{c}. lances, pour euls atraire hors de lors logeis, et que li nostre se facent cachier tout au lonch de celle haie, la ou nostre archier seront mis et aresté. Et se les Escos viennent soudainnement apriés nos gens, ensi que il sont bien tailliet de ce faire, car [777] il sont chaut, boullant et orguilleus, et tant que pour l'eure il prissent moult petit nostre afaire, nostres archiers, qui sont frés et nouviauls, trairont sus euls et entre euls ; et nous aussi, gens d'armes, les requellerons ensi conme il apertient a faire : par ce parti porons nous bien avoir bonne aventure. Et se il se voellent tenir la ou il sont, il donront a entendre que il nous vodront venir courir sus de nuit, mais nous nos departirons avant et nous retrairons dedens le Noef Chastiel, car pas ne nous seroit pourfitable a chi atendre et logier le nuit. »

Chils consauls fu tenus, et chil ordonné, liquel iroient veoir les Escos. Et se departirent tout en une brouse, bien .v^{c}. lances, tous as chevaus, et cevauchierent tant que il vinrent sus le logeis des Escoçois, liquel avoient aussi de lors gens sus les camps, pour savoir le convenant des Englois. Sitretos que ces chevauceours d'Escoce les veirent cevauchier, il se hasterent de retourner viers lors gens et de euls noncier ces nouvelles. Les Escoçois se conmenchierent a estourmir et a armer, chil qui desarmé estoient et avoient lors chevaus tous pres. Evous les Englois venus en une brousse, et vinrent faire une course devant les Escos. Qant les Escoçois les veirent venus, tantos il furent prest de monter a chevaus et de prendre lors glaves et de venir sus ces Englois, liquel n'atendirent point, mais se missent au retour tout sagement. Qant les Escos les veirent fuir, si conmenchierent a juper et a criier moult hault et a brochier de l'esporon apriés euls. Les Englois, qui estoient [778] aviset de ce que il devoient faire, passerent tout au lonch de la haie ou lor archier estoient ; et qant les Escos furent venu jusques a celle haie, les archiers englois conmenchierent a traire moult fort et moult roit et a enpaller honmes et cevaus et a mettre a grant meschief. Ces .v^{c}. lances d'Englés retournerent tout a un fais et monstrerent visage, et encores plus de mille lances qui estoient tout pourveu et aviset de lor fait.

Ensi se conmença li bataille qui fu grande et grose, et issirent tous les Escoçois de lors logeis. Et les archiers d'Engleterre s'estendirent au lonc et donnerent moult grant confort as gens d'armes de lor costé et grant painne as Escoçois, liquel se comfioient grandement en lor poissance. Et pour ce que les Englois sentoient bien que il estoient grans gens et que, se la journee estoit contre euls, il i prenderoient si grant damage que jamais ne seroit recouvré, car tout Engleterre seroit courue tant que dou plat pais, ne ja li rois d'Engleterre, qui tenoit son siege devant Calais, n'i poroit venir a temps. Et tout ce lor avoit bien et sagement la ditte roine remonstré avant que elle se departesist de euls, et que toute l'onnour dou roiaulme d'Engleterre gisoit en celle journee. Et au voir dire, Englois monstrerent bien la, et aussi ont il fait aillours, en toutes places ou il se sont trouvé, que ce sont vaillans gens et de grant corage et conforté en lors besongnes ; et tant plus voient de sanch espars et espandu, et tant sont il plus hardi et outrageus.

[779]

Che jour, ensi que de la belle aventure que li rois d'Engleterre et ses gens orent de la bataille de Crechi et que euls .XVM. honmes en tout en desconfirent cent mille, parellement a la bataille dont je vous parole presentement, un petit de gens que les Englois estoient ou regart des Escos, desconfirent lors ennemis. Et fu pris li rois qui moult vaillanment se combati et fu navrés en venant en la bataille, ou chief, de deus saietes : de quoi au traire hors, les fiers li demorerent entre les tes et le quir ; et depuis par puissons, on l'en fist l'une des saiettes issir hors par le nefs, et li aultre li demora tant que il vesqi. Si le porta il moult lonc temps, car il fu pris l'an de grace .MCCCXLVI.

Et je Jehans Froissars, acteres de ces croniques et histores, fui en ou roiaulme d'Escoce l'an de grace .MCCC. et .LXV.et de l'ostel le dit roi .XV. sepmainnes, car ma tres honnouree dame, madame la roine Phelippe d'Engleterre, m'escripsi deviers li et deviers les barons d'Escoce, qui pour l'amour de ma dame me fissent tout bonne chiere, et especiaulment li rois, et sçavoit parler moult biau françois, car il fu de sa jonece nouris en France, ensi que il est contenu ichi desus en nostre histore ; et euch l'aventure de tant que je fui avoecques lui et de son hostel, que il viseta la grignour partie de son roiaulme. Si le vei tout et comsiderai par estre en ses cevauchies, et moult de fois li oy parler et deviser a ses gens qui la estoient [et] a auquns chevaliers de la bataille et de sa prise. Et la i estoient, qui furent a la bataille, mesires Robers de Versi, et i fu pris dou signeur de Sees en Northombrelant, et mesires Guillaumes de Glaudigewn, et messire Robert Bourme et mesires Alixandres de [780] Ramesai ; mais li contes de Douglas et le conte de Moret que je trouvai en Escoce, ce fu lors peres qui avoient esté a celle besongne. Et le di pour tant que li rois d'Escoce avoit encores le fier de la saiette ou chief ; et qant la lune se renouvelloit, il avoit par usage le chief moult dolereus, et vesqi depuis que je oy esté en Escoce, plus de .XII. ans. Ensi appert il que il porta ce fier enfieret, bien .XXXII. ans. Or retournons a la bataille dont je parloie presentement, et recordons conment elle se persevera, et la grace que Dieus fist ce jour as Englois, car vous devés sçavoir que Escoçois en bataille sont mallement fort, appert, dur et hardi.

[781]

CCXXXIX.

A faire une telle bataille et la ou li rois est navrés et pris, il convient que il i ait des grans apertisses d'armes faites. Ces Escos portent haces par usage, dont il donnent et frapent trop biaus horions ; et n'est homs, tant soit bien armés, se il en est atains de bon brac, qui ne soit couchiés par terre. La bataille des Englois branla deus ou trois fois, et furent les Englois sus le point de estre tout desconfi ; et l'euissent, se Dieus et fortune et bonne aventure ne les euist aidiés. Li evesques de Durames, oncles au signeur de Persi, qui la estoit, uns moult vaillans homs, tenoit une bataille sus ele, qui reconfortoit les branlans ; et ce leur fist trop de biens, et li trais des archiers. Finablement les Escoçois furent la desconfis, mort et pris et tournés en voies, et tantos fu tart. Se ne dura point la cace longement.

Et escei li rois ens es mains d'un esquier de Norhombrelande, liquels se nonmoit Jehans de Qopelant. Chils prist le roi d'Escoce par vaillance de corps et d'armes, et ot son gant et le fist fiancier a lui. Chils Jehans de Qopelant, qant il congneut que il avoit

si grande aventure et si belle que pris le roi d'Escoce, il se doubta que on ne li vosist rescourre ou esforcier ; car il i avoit la des grans barons et chevaliers d'Engleterre trop plus grans que il ne fust, et que les envies en ce monde sont grandes et les convoitises : si destourna le roi d'Escoce et ne le mena pas deviers la [782] roine d'Engleterre au Noef Castiel, mais aillours en un chastiel assés fort et d'un sien grant amit qui le requeli. Et dist bien Jehans de Qopelant que il ne le renderoit a nul honme dou monde, fors au roi qui estoit son signeur, et de qui il tenoit son hiretage.

Qant la roine d'Engleterre, qui se tenoit au Noef Chastiel, entendi que la journee estoit pour li et pour ses gens, si en fu grandement resjoie, et ce fu raisons. Or vinrent ses gens, les uns apriés les aultres, ensi que on se depart de teles besongnes, le conte de Honstidonne, connestable de l'oost, le signeur de Moutbrai, marescal, le signeur de Persi, le signeur de Noefville, les prelas, les barons et les chevaliers. Et ensi que il rentroient en la ville, la bonne roine lor estoit au devant, et les requelloit doucement et liement, et les prioit et disoit : « Vous venrés souper avoecques moi ; vous l'avés bien gaegniet. » Chil signeur li acordoient, et tant fu la bonne dame la sus son palefroi avoecques ses damoiselles, que tout li signeur ou auques priés furent rentret.

Or avoit on dit a la roine que li rois d'Escoce estoit pris, siques la bonne dame demandoit : « Et qant verai je mon prisonnier, le roi d'Escoce, et celi qui l'a pris aussi ? » Qant elle vei que point on ne l'amenoit, si dist as chevaliers qui estoient dalés li : « Et pourquoi ne me amainne chils qui a pris le roi d'Escoce mon adversaire, son prisonnier et le mien ? Je le veroie ja moult volentiers. » — « Madame, respondirent li chevalier, ou que il soit, il est vostres et est bien. N'en aiés nulle soupeçon ; espoir le vous amenra il ja au souper, pour vous plus honnourer et conjoir. » La roine s'apaisa a tant et vint a son hostel, et fu li soupers [783] apparilliés tres grans et tres biaus. Et i furent tout li chevalier, voires chil qui i vodrent estre ; auquns en i avoit des bleciés et des navrés et des lassés qui demorerent a lors hostels pour euls aisier.

Qant la roine vei que Jehans de Qopelant n'amenoit point le roi d'Escoce, si fu toute merancolieuse et se contenta mal de li. Mais li chevalier le rapaisierent et li dissent : « Madame, ou que li rois d'Escoce soit, c'est vostres prisonniers. Jehans en fera bonne garde. » Ensi se passa la nuit. Qant ce vint a l'endemain, nouvelles vinrent a la roine, car on en avoit fait bonne enqueste, que Jehans de Qopelant en avoit menet le roi d'Escoce en un chastiel assés pourlic et que ce estoit se intension que la le tenroit il et garderoit, tant que li rois d'Engleterre ses sires retourneroit ou pais, et ne le deliveroit a honme ne a fenme, fors au roi meismes ou a son conmant. La roine d'Engleterre, pour savoir mieuls le intension de ce Jehan de Qopelant, envoia le conte de Honstidonne et de ses chevaliers parler a lui. Et cevauchierent tant que il vinrent au chastiel ou Jehans estoit, et aussi li rois d'Escoce son prisonnier ; et parlerent a lui et li remonstrerent conment sa dame, la roine d'Engleterre, les envoioit la, et li remonstrerent tout au lonc ensi que la matere requeroit.

Jehans de Qopelant ne fu pas esbahis de respondre, et dist : « Mi chier signeur, je congnois assés que ce que vous me remonstrés ; vous le me dittes pour mon bien et le deveroie faire, mais dittes ensi a ma tres redoubtee dame, madame d'Engleterre, que mon [784] prisonnier le roi d'Escoce, je l'ai encores peu gardé ; et qant la congnisance en sera venue a mon tres redoubté signeur, monsigneur le roi d'Engleterre, que je l'aie assés gardé, et que je le rende et mette la ou il l'en plaira a ordonner, je le ferai, et non, de ma volenté oultre, se on ne le m'esforce. Mais je prench si tres grande plaisance a lui veoir que je m'i consoole tous. Et m'est avis que j'en doi rendre trop

grans graces a Nostre Signeur, qant a moi qui sui uns povres bacelers, entre tant de vaillans honmes chevaliers et esquiers dou roiaulme d'Engleterre qui ont esté a celle journee, Dieus le m'a envoiiet. Et m'est avis que nuls n'en doit estre courouciés, ne n'en doit avoir envie. Et, mi signeur, ensi que vous porés dire a madame la roine, j'en ferai bonne garde et renderai bon compte ; et de ce elle ne soit, ne nuls en doubte, ne en soupeçon. Avoecques tout ce, il est bleciés et ne poroit soufrir le cevauchier ne le cariier, ne prendre nul air. Et dient chil qui l'ont en garde, tant que pour le medeciner et purgier dou mal dou chief, il seront plus de trois mois, avant que il puisse issir de la cambre. Et se il me moroit par ma coupe, otant que je sui resjois de sa prise, seroi je courouchiés de sa mort, et a bonne cause. Et toutes ces raisons que je vous remonstre en espisce de bien, voelliés dire et monstrer sus bonne fourme a ma dame la roine, et je vous en prie ; car, se vous ne fuissiés ichi venus, si euisse jou envoiié deviers li, ou je i fuisse alés en prope personne pour moi escuser, car je me vodroie acquiter deviers ma dame et deviers le roiaulme d'Engleterre loiaument. Et on n'a point veu le contraire en moi ne ne vera on ja tant que je vive, et Dieus, qui a bien conmenchiet, [785] dont je l'en regratie, me doinst tousjours bonne perseverance. »

« Ce face ! Jehan », ce respondi li contes de Honstidonne, qui avoit proposé toutes les paroles. « Et je vous escuserai, dist li contes, tant que ma dame et son consel se contenteront de vous, mais je vous pri, se on puet veoir ce roi d'Escoce, que je le voie. » — « Oil », respondi Jehans de Qopelant. Il li fist veoir, qant il fu heure, et le mena dedens la cambre ou il se gissoit sus une couce. Et parla li rois au dit conte, et li contes a lui, et li dist que madame d'Engleterre l'avoit la envoiiet, pour lui veoir et viseter. Li rois s'en contenta et li dist : « Salués moi la roine d'Engleterre. Quoique je me tiengne ichi et en la garde de l'esquier qui m'a creanté, je me tieng a son prisonnier. » — « Sire, dist li contes, pensés de vostre santé, et ne vous merancoliiés point, tant que vous en valés mains ; car tousjours finerés vous bien ; et comsiderés le bon moiien que vous avés en vostre querelle : c'est que madame la roine d'Escoce est serour germainne de nostre signeur le roi d'Engleterre. » Dont respondi li rois d'Escoce et dist : « Contes de Honstidonne, je vosisse bien aultrement se il deuist estre, et tant que ma santé, j'en passerai ; mais je vous pri : dites a la roine qui chi vous envoie, que elle me face viseter par bons fusesiiens et medecins, car se je moroie a nuit, les Escoçois feroient demain un roi en Escoce. »
[786]

CCXL.

A toutes ces paroles respondi li contes de Honstidonne moult doucement au roi d'Escoce, et dist que il le feroit volentiers, et prist congiet a lui et li rois li donna. Et prist congiet li dis contes a Jehan de Qopelant et a ceuls dou chastiel, et puis s'en departi et cevauça et retourna au Noef Chastiel sus Thin, ou la roine d'Engleterre estoit et tout li signeur. Li contes de Honstidonne fist se seneement la response de toutes ces coses desus dittes, que la roine et tout li signeur s'en contenterent, et fu la roine consillie que d'escrire tout l'estat de la besongne et le prise dou roi, et de tantos ces nouvelles envoiier deviers son signeur et mari, le roi d'Engleterre. Clerc furent mis en besongne ; la roine escripsi au roi, a son fil et as barons d'Engleterre qui devant Calais se tenoient. Les lettres escriptes et seelees, honme bien esploitant

furent cargiet de faire ce message et se missent a voie et chevaucierent tant quoiteusement de nuit et de jour que il vinrent a Douvres. Et tantos entrerent en un vassiel et furent oultre de une maree, et vinrent deviers le roi premierement, et baillierent lors lettres de par la roine. Li rois les ouvri et lissi tout au lonc. Et qant il ot entendu toute la substance de la lettre et la prise dou roi d'Escoce, son serouge et son adversaire, et l'ordenance de la bataille et les noms des mors et des pris, des honmes d'onnour qui a la bataille avoient esté, et conment Jehans de Qopelant uns esquiers de Northombrelande, [787] l'avoit pris et le tenoit en un chastiel, et ne le voloit rendre a nul honme ne fenme ne a la roine sa fenme meisment, et toutes ces coses et nouvelles la roine li specifioit clerement, vous devés savoir que il ot grant joie, et appella tantos mesire Godefroi de Harcourt qui estoit dalés lui, et li lissi les lettres tout au lonch. De ces nouvelles fu mesires Godefrois moult resjois et dist : « Sire, ma dame la roine d'Engleterre est une vaillans fenme : c'est une noble pair de vous deus. Dieus est en vostres oevres et mains. Perseverés tousjours avant : vous venrés a chief ou en partie des vostres ententes et calenge. Et se vous avés, ensi que vous averés, celle ville de Calais, vous averés un grant avantage, et porterés les clefs dou roiaulme de France a vostre çainture. Et a bonne heure passai la mer pour vous, car je vous ai resvilliet ; a tres grant painne vous amenai je par de deça. Comsiderés le biau voiage que vous avés fait, et desconfi vostres ennemis. Et d'autre part et tout une saison, vostre fenme a eu une telle journee pour lui que pris le roi d'Escoce et toute la flour de celi roiaulme. Jamais de vostre eage ne se releveront les Escoçois. Vostres coses vous viennent a plain et pur souhet. » — « Godefroi, dist li rois, vous dittes verité. Et je sui grandement tenus, et aussi est tous mes roiaulmes, de rendre graces a Dieu que ce nous a envoiiet. »
[788]

CCXLI.

Qant ces nouvelles furent esparses en l'oost devant Calais, de la prise le roi d'Escoce, et que la poissance des Escoçois avoit tout netement esté ruee jus par fait de bataille assés priés dou Noef Chastiel sur Tin, toutes manieres de gens furent tres resjoi et a bonne cause, et mieuls amee des Englois la roine assés que devant. Et dissoient en l'oost generaument : « Vive la bonne Phelippe de Hainnau, la roine d'Engleterre, nostre chiere et redoubtee dame, car elle amena et aporta entre nous et en Engleterre, honnour, pourfit, grace et tranqillité ; et tant conme elle vivra, biens, honnours, largueces et pourfis nous habonderont. Et elle [est] de un si bon pais, si douls, si courtois, et si amiable et raempli de bonnes gens, et qui dou tout s'enclinent a nous amer et honnourer ; et fu fille de si bon signeur et si sage et si vaillant, que elle ne poroit que tous biens faire. » Ensi couroit vois et renonmee conmunement entre les Englois devant Calais, et non pas la tant seullement, mais parmi tout le roiaulme d'Engleterre.

Li rois d'Engleterre fu consilliés que de escrire a Jehan de Qopelant, et de li mander que il venist parler a lui devant Calais. Si escripsi li rois a la roine sa fenme et a Jehan de Qopelant, et li manda que ces lettres veues, sans querir nulle esqusance, il [789] venist devant Calais, car il le voloit veoir. Ces lettres escriptes et seelees, li rois les fist delivrer a ceuls meismes qui la estoient venu de par la roine, liquel se missent

au retour dou plus tos que il porent et rapasserent la mer, de Calais a Douvres, et puis cevauchierent tant que il vinrent deviers la roine qui se tenoit encores en es parties de Northombrelande. Se li baillierent les lettres que a lui apertenoit, et puis cevauchierent deviers Jehan de Qopelant ; et tant fissent que il le trouverent et parlerent a lui, et fissent lor message de par le roi et li delivrerent les lettres que li rois li envoioit. Jehans les lissi tout au lonch et respondi a celles et dist que il obeiroit volentiers au mandement dou roi, car il i estoit tenus, et fist les messagiers dou roi tres bonne ciere ; et puis ordonna ses besongnes dou plus tos que il pot et reconmanda le roi d'Escoce son prisonnier en bonnes gardes. Et puis se departi et cevauça tant par ses journees que il vint a Douvres et la monta en mer en un vassiel passagier, et fist tant que il vint devant Calais. Se issi dou vassiel et se mist sus terre, et ala deviers le roi.
[790]

CCXLII.

Vous devés sçavoir que, qant les Englois sceurent que Jehans de Qopelant estoit venus, il i ot grant priesse a lui veoir, car moult en i avoit en l'oost qui onques ne l'avoient veu ; et moult le desiroient a veoir pour la renonmee de ce que il estoit si vaillans homs, que il avoit pris le roi d'Escoce. Qant il fu venus jusques au logeis dou roi d'Engleterre, moult grant fuisson des signeurs d'Engleterre estoient la venu et assamblé pour li veoir.Li rois meismes les avoit mandés et le desiroit a veoir.

Qant Jehans de Qopelant fu devant le roi, il se mist en un jenoul et dist : « Tres chiers sires, vous m'avés escript et mandé que je venise parler a vous. Je sui venus, car je vous doi toute obeisance. Tres chiers sires et redoubtés, se Dieus m'a volut consentir si grant grace que il m'a volut envoiier et mis entre mes mains le roi d'Escoce, et je l'ai conquis en bataille par fait d'armes, on n'en doit point avoir envie ne ranqune sus moi. Aussi puet bien Dieus envoiier sa grace sus un povre baceler de bonne volenté que il fait sus un grant signeur. » — « Vous dites verité, Jehan, respondi li rois. Je vodroie bien en mon roiaulme avoir assés de tels bacelers que vous estes. Vous m'avés fait service moult agreable, et je vous ai mandé, non pour mal que je vous voelle, mais tout pourfit et avancement ; et onques mes ne vous avoie veu que je vous connuisse. Se sui resjois de vostre venue, et en vaudrés mieuls. »

Adont le prist li rois par le main et le fist lever. Tantos li contes de Warvich et mesires Renauls de [791] Gobehen et mesires Richars de Stanfort et mesires Jehans Camdos et li chevalier d'Engleterre s'aquintierent de lui et le missent en paroles. A painnes pooit li rois oster ses ieuls de li, et en parloit a mesire Godefroi de Harcourt et a messire Gautier de Manni, et disoit : « Regardés les aventures d'armes, conment uns povres bacelers a pris en bataille et conquis par armes le roi d'Escoce. » — « Sire, respondirent a ceste parole li doi chevalier, Dieux li a envoiiet celle grace et cel eur. Se l'en devés bien remunerer, et tellement que tout aultre baceler, chevaliers et esquiers qui vous servent, s'i puissent exempliier. » — « C'est moult bien nostre intension », respondi li rois. Ensi fu Jehans de Qopelant requelliés et conjois dou roi et des signeurs, et eslevés de grace et de renonmee et honnourés de tous.

Qant Jehans de Qopelant eut esté dalés le roi, tant que bon li fu et au roi, ensi li rois li dist : « Jehan, vous retournerés en Engleterre et, vous venu chiés vous,

vostre prisonnier, le roi d'Escoce, vous le presenterés a ma fenme et l'en ferés don. Vous estes tous esqusés de ce que vous l'avés tenu et gardé. Et pour vostre service que nous tenons a grant et a agreable, nous vous retenons pour nostre corps et de nostre cambre, parmi .v^{c}. livres a l'estrelin de revenue par an, que vous averés, et nous retourné en Engleterre, nous vous en ferons asignation, telle que bien vous devera sousfire. » De ce don remercia Jehans de Qopelant le roi d'Engleterre. Encores avoecques tout ce et ces lettres, qant Jehans se departi dou roi et des [792] signeurs, on li donna un lettre de par le roi a prendre .II.M. mars en deniers apparilliés sus l'estaplier des lainnes. Ensi se departi Jehans de Qopelant dou roi et retourna en Engleterre. Et qant il fu venus chiés soi, et que li rois d'Escoce pout sousfrir le cevauchier, il le prist, et bien acompagniés, il l'amena a la roine d'Engleterre, ensi que dit et cargiet li estoit dou roi. La roine qui fu dame pourveue de sens et d'onnour, rechut Jehan de Qopelant doucement et bellement, ne onques ne li monstra parole nulle de dureté, ne que elle euist eu merancolie sur li ; et avoecques tout ce, elle conjoi le roi d'Escoce, ensi que a faire apertenoit.

Depuis que Jehans de Qopelant ot rendu et delivré le roi d'Escoce a la roine d'Engleterre, et que elle s'en tint saisie, ne demora gaires ou pais de Northombrelant, mais ordonna ses besongne[s] et recarga toute la terre a quatre barons desus nonmés, liquel sont grant hiretier en Northombrelande ; et puis, bien aconpagnie, elle s'en retourna viers Londres et enmena avoecques li le roi d'Escoce, et fist tant par ses journees que elle vint a Londres. Qant li Londriien sceurent la venue de la roine, et que elle lor amenoit le roi d'Escoce, si se esforcierent tout generaulment de li requellier honnourablement, ensi que a lui apertenoit, et widierent un jour qant elle deubt entrer en Londres, plus de .II. mille chevaus a l'encontre de li. Et fu amenee la roine tout au lonc de Londres, et le roi d'Escoce en sa compagnie, a grant fuisson de menestrandies jusques au palais de Wesmoustier. Et la descendirent la roine et li rois d'Escoce.

[793]

Depuis ceste ordenance, li rois d'Escoce fu amenés par une barge sus la Tamise ens ou fort chastiel de Londres, et la enclos sus bonnes gardes, que on mist dalés lui, car la ditte roine avoit intension que de passer proçainnement la mer et venir devant Calais veoir son signeur, le roi d'Engleterre, et se ordonna a ce et grant fuisson des dames d'Engleterre aussi, qui toutes avoient grant desir de veoir lors maris, qui estoient avoecques le roi devant Calais. Si se ordonnerent a ce, et pour passer, la roine et les dames ; et envoiierent lors pourveances devant par la riviere de la Tamise, qui rentre dedens la mer a Mergate. Et depuis la ditte roine et les dames, montees sus hagenees amblans, cevauchierent par terre jusques en la cité de Cantorbie, et fissent lors offrandes au beneoit corps saint Tomas. Et puis vinrent a Douvres, et entrerent ens es vassiaus et passerent oultre et vinrent devant Calais : de quoi toute li hoos fu grandement resjoie de lor venue. Et vint la la roine environ la Toussains, et tint court ouverte, le jour de la Toussains, de tous signeurs et de toutes dames.

[794]

CCXLIII.

Chils sieges tint longement devant Calais, et si i avinrent des grandes aventures et des belles proeces de l'un costé et de l'autre, par terre et par mer, lesquelles je ne

puis pas toutes, non la moitié, escripre ne recorder. Car li rois de France avoit fait establir si bonnes gens d'armes sus les frontieres d'Artois, de Boulenois et en la conté de Ghines, qui pour ce temps se tenoit toute françoise, et aussi mis et establi sus la mer, Genevois, Normans et Espagnols, que, qant les Englois voloient issir hors de lor siege, il convenoit que il fuissent trop bien acompagniet, se il n'estoient rebouté ; et qant il estoient plus fors de lors ennemis, il les reboutoient ens es fortereces en Ghines, en Hames, en Niele, en Oie, en Bavelingehen, en Fiennes, en la Montoire, en Saint Omer, en Tieruane et en Boulongne, car li Englois, seans devant Calais, couroient bien, pour fouragier, jusques a la.

Et vint adont devant Calais li sires d'Aughimont, sires dou Rues en Hainnau, voires son temps durant, veoir le roi d'Engleterre et devint son honme parmi .cc. livres a l'estrelin, que li rois d'Engleterre li donna de revenue par an, asignés sus ses coffres. Et en fu li sires d'Aughimont bien paiiés, tant que il volt estre et demorer en service des Englois. Et pour le temps il estoit fors et jones, hardis et entreprendans chevaliers, et fu nonmés Ernouls, et fist des belles cevauchies avoecques les Englois et des grans apertises d'armes, [795] par lesquelles il i acquist grant grace et l'amour des Englois. Et estoient acompagniet li et messires Renauls de Gobehen, et ne chevauçoient point l'un sans l'autre.

Tout cel ivier, demora li rois d'Engleterre a siege devant Calais ; et estudioient ils et ses gens conment il peuissent avanchier lor besongne, et constraindre le plus ceuls de Calais. Et rendoit li rois d'Engleterre grant painne pour tenir a amour la conmunauté dou pais de Flandres, car avis li estoit que parmi euls le plus aise il pooit venir a ses ententes. Et envoioit souvent deviers euls grans pronmesses, et leur faisoit dire et disoit aussi, qant il le venoient veoir au siege, que, se il le voloient aidier tant que il peuist venir a sen entente de la ville de Calais, il lor recouverroit sans doubte Lille, Douai et Bietune et toutes les apendances qui anciennement s'estoient tenues des resors de Flandres ; siques, par tels pronmesses, li Flamenc s'esmurent en ce temps et vinrent mettre le siege devant Bietune. Et avoient a chapitainne un chevalier d'Artois qui se nonma messires Oudars de Renti, liquels estoit banis de France et ne s'i osoit tenir, car se on li euist tenu, on l'euist pendu : si s'en vint en Flandres. Et le requellierent li Flamenc et en fissent lor chapitainne, car Jaquemés d'Artevelle, ensi que vous savés, estoit mors ; et estoient li Flamenc devant Bietune bien .lxm.

Si estoient par dedens la ville, pour le garder et desfendre quatre vaillant chevalier, messires Joffrois de Cargni, messires Ustasses de Ribeumont, mesires Jehans de Landas et messires Bauduins d'Enneqins ; et avoient bien .cc. lances desous euls, chevaliers et [796] esquiers. Et bien besongna a Bietune que droite gens d'armes i fuissent et entendesissent a euls, car par trop de fois, la ville euist esté prise, se lor bonne pourveance et diligense n'euist esté ; car les Flamens i fissent moult de grans et oribles assaus, et i furent les Flamens .xi.sepmainnes que riens n'i conquissent. Qant il veirent ce que la ville estoit si bien gardee et desfendue, ils se tanerent et rompirent lor siege et retournerent en Flandres et casquns en son lieu. Li quatre chevalier desus nonmé acquissent grant grasce de ce que si bien il avoient gardé et desfendu Bietune a l'encontre des Flamens.

[797]

CCXLIV.

Moult volentiers euist veu li rois d'Engleterre que li jones Lois de Male et hiretiers de Flandres euist pris a fenme sa fille Issabiel ; et pour ce et pour aultres coses, tenoit il moult a amour tout le pais de Flandres, et tant fist et tant procura par dons, par pronmesses et par bons moiiens que li pais de Flandres s'i acorda entierement : dont li rois d'Engleterre fu moult resjois, car il li sambloit que, parmi ce mariage et ce moiien, il s'aideroit des Flamens plus plainnement. Et aussi il sambloit as Flamens que, se il avoient le roi d'Engleterre et les Englois de lor acort, il poroient bien resister as François ; et plus lor estoit necessaire et pourfitable li amour dou roi d'Engleterre que dou roi de France. Mais lors jones sires, Lois de Male, qui avoit esté nouris entre les roiauls de France et encores i estoit il, ne s'i voloit point acorder ; et disoit francement que ja n'averoit a fenme le fille de celi qui li avoit mort son pere.

D'autre part, li dus Jehans de Braibant, quoique il fust cousins germains au roi d'Engleterre, rendoit grant diligense et pourcaçoit adont moult fort que chils jones contes de Flandres vosist prendre par mariage Margerite, sa fille ; et li pronmetoit que, se il l'espousoit, il le feroit joir plainnement et pasieuvlement, fust par force ou autrement, de la conté de Flandres. Et faisoit li dus de Braibant entendant au roi de France que, se chils mariages se faisoit de sa [798] fille au conte jone de Flandres, il feroit tant que tout li Flamenc seroient de son acord et contraire au roi d'Engleterre : de quoi, par ces pronmesses, li rois de France s'acorda au dit mariage de Braibant.

Qant li dus de Braibant eut l'acort dou roi de France, il envoia tantos grans messages en Flandres deviers les plus soufissans bourgois des bonnes villes de Flandres, et leur fist dire et remonstrer tant de belles paroles coulourees que li consauls des bonnes villes manderent le jone conte, lor signeur, et li fissent a savoir que il vosist venir en Flandres et user par lor consel, il seroient si bon amic et subject, et li renderoient et deliveroient toutes ses justiches et juriditions et les droitures de Flandres, ensi ou plus avant que nuls contes de Flandres euist onques eu. Li jones contes fu consilliés par ceuls qui le gouvrenoient et par madame sa mere, que il venist en Flandres et cruist ses honmes, puisque il li presentoient amour et subjection. Et vint sus cel estat en Flandres, et i fu receus a grant joie et ala et chevauça de bonne ville en bonne ville ; et li furent donné et presenté grans dons et biaus presens.

Sitretos que li rois d'Engleterre qui se tenoit devant Calais, sceut ces nouvelles, il envoia en Flandres le conte de Norhantonne, le conte d'Arondiel et mesire Jehan Camdos, et mesire Renault de Gobehem, liquel parlementerent tant et pourcachierent as conmunautés de Flandres que il eurent plus chier que leurs sires presist a fenme la fille dou roi d'Engleterre que la fille au duch de Braibant. Et en requissent et priierent affectueusement leur jone signeur et li remonstrerent pluisseurs belles raisons pour lui atraire, [799] et tant que li bourgois qui avoient mis avant le fait le duch de Braibant n'osoient parler ne contredire a ceuls qui proposoient le fait le roi d'Engleterre. Mais Lois, li jones contes, ne s'i voloit nullement acorder, et disoit que ja n'averoit a fenme la fille de celi qui avoit son pere mort, et li deuist li rois d'Engleterre donner la moitié de son roiaulme.

Qant li Flamenc oirent ce et le veirent en cel estat, si furent tout courouchié, et dissent que chils sires estoit trop françois, et que ja il ne lor feroit bien, et que trop

priés il s'enclinoit as opinions de son pere, et que ja il ne creroit consel qui bien li vosist. Si le prissent chil de Gant et le missent en prison courtoise, et bien li disent que jamais n'en isteroit, se il ne creoit lor consel ; et bien disoient, se messires ses peres n'euist tant amet les François, et euist ouvré par lor consel, il l'euissent fait un des grans signeurs des Crestiiens, et euist recouvré Lille, Douai et Bietune.
[800]

CCXLV.

Ce demora une espasce de temps, et li rois d'Engleterre tint toutdis son siege devant Calais, et tint grant court et noble le jour dou Noel. Le quaresme ensievant, retournerent de Gascongne li contes Derbi, li contes de Pennebruq et li contes de Quenfort et grant fuisson de chevaliers et d'esquiers en lor conpagnie, et ancrerent devant Calais. Si furent li rois et li signeur et toutes gens resjoi de lor venue, et se restraindirent auquns signeurs pour euls logier et de tant fu li hoos renforcie.

Or retournons a la matere dont je parloie presentement dou jone conte Lois de Flandres, que ses gens tenoient en prison courtoise. Nonobstant ce, il ne prendoit point la prison a agreable, mais a grant desplaisance, et point ne le pooit amender. Si estoit il soubtils et moult imaginatis, et comsideroit a le fois son estat et son afaire, et disoit en soi meismes : « Je sui uns grans sires assés, et se n'ai point de poissance, se mes gens ne le me donnent. Il me fault, voelle ou non, brisier mon coer et dissimuler, car je ai bien tant de congnissance que mon peuple m'ainme et amera, se je les sçai tenir, et me acompliront toutes mes volentés. Encores vault il trop mieuls que je me brise et dissimule un temps que je soie ichi tenus en prison, quoique je m'encline assés plus a la fille de [801] Braibant que d'Engleterre ; car par Braibant, ou temps a venir, pueent venir tres grandes aliances a Flandres. Et se je avoie fait ce mariage en Braibant, oultre la volenté de auquns de mes honmes, qui me remonstrent que li mariages en Engleterre m'est plus pourfitables et necessaires que il ne soit en Braibant, et je fuisse en Braibant ou en la conté de Nevers et de Reters, et li rois d'Engleterre fust retournés en son pais, li doi pais, Flandres et Braibant, se racorderoient ensamble, et li rois d'Engleterre marieroit sa fille ailleurs, et je retourneroie en paix entre mes gens ; siques je me laisserai consillier et leur dirai par couvreture que je les voel croire et entendre a lors volentés. »

Et trouva li jones contes celle cautelle, et manda cheuls qui la plus grande domination avoient sur li, tant que de sa garde, et par lesquels on usoit le plus en Flandres et leur dist : « Je qui sui vostres sires, vous me tenés en dangier, lequel je n'ai point apris, car a painnes puis je aler pissier que trois ou quatre gardes ne soient sur mi. Je comsidere mon estat et l'ai comsideré a grant loisir, ce temps que je ai chi sejourné. Dur me seroit d'estriver contre l'agillon. Il m'est avis que vous m'amés et amés l'onnour de mon pais de Flandres, qui me volés marier a la fille le roi d'Engleterre. Je voel bien proceder avant en ce mariage, mais que sainte Eglise s'i asente. » Qant ses gens l'oirent parler sus celle fourme laquelle il desiroient a oir, si furent tout resjoi, et le missent tantos hors de prison, et li acorderent une partie de ses deduis, tant que d'aler des oissiaus en riviere. A ce [802] estoit il moult enclins, mais il i avoit toutdis sur li bonnes gardes, a la fin que il ne lor escapast ou fust emblés ; et l'avoient les gardes empris a garder sus l'abandon de lors testes. Si

en estoient tant plus songneus, et si estoient les gardes dou tout de la favour le roi d'Engleterre, et le gettoient si priés que a painnes pooit il aler pissier.

On segnefia au roi d'Engleterre cel estat, et que li jones contes de Flandres estoit hors de prison et en volenté de prendre sa fille par mariage. De ces nouvelles fu li dis rois tous resjois, et renvoia en Flandres l'evesque de Harfort, le conte de Norhantonne et messire Jehan de Biaucamp. Et vinrent a Bruges en grant estat, et furent liement receu des signeurs de la ville ; et de la il cevauchierent a Gant, auquns bourgois de Bruges des plus notables en lor compagnie. Chil qui gouvrenoient pour ce temps le jone conte de Flandres et la ville de Gant, requellierent toute celle compagnie liement ; et i furent fais et monstrés grans aprocemens d'amour.

La conclusion fu telle que li contes fu tellement menés de paroles, tant de ses gens que de ces signeurs d'Engleterre, que il s'acorda a ce et dist de bonne volenté, par samblant, que volentiers il procederoit avant ou mariage, mais que sainte Eglise s'i asentesist, car il estoient moult proçain de linage. Les Englés se fissent fort et se cargierent de cela, et dissent que ja pour la dispensation, li mariages ne se laisseroit a faire ; et retournerent, qant il orent esté bien festoiiet, arriere devant Calais, et recorderent tout ce que il avoient trouvé, oi et veu en Flandres au roi et a son consel : des queles coses li rois se contenta grandement, [803] et moult amoit cheuls de Flandres, et disoit que il estoient bien si ami. Ceste cose se proceda et aproça sus les convenances que Lois, li jones contes de Flandres, avoit eu as ambassadours de par le roi d'Engleterre, et a ses gens, aussi en la ville de Gant. Et furent escript et segnefiiet li rois et la roine d'Engleterre notorement par tous les consauls des bonnes villes de Flandres et dou Tieroit dou Franc, escript et seelet conjointement ensamble que il vosissent estre et leur fille en la ville de Berghes, entre Saint Omer et Bourbourch, et que la il seroient a l'encontre de li, et averoient leur signeur tel que li mariages se concluroit la.

Vous devés sçavoir que li rois et la roine d'Engleterre furent grandement resjoi, et se ordonnerent tantos. Et ne fu riens espargniet pour estas tenir a celle journee. Et vinrent au Noef Port les Flamens, et encores plus priés en une aultre bonne ville priés des dunes que on dist Vorne. Tous li pais de la environ fu raemplis des bonnes gens sus la poissance de Flandres, tant de par le roi d'Engleterre conme de par le pais de Flandres. Et vinrent li plus notable honme et li plus autentiqe des bonnes villes de Flandres, en grant estat et poissant, en la ditte ville de Berghes, et i amenerent lor signeur le jone conte, qui par samblant faisoit tres bonne chiere ; et qant il fu parvenus jusques au roi d'Engleterre, il s'enclina tous bas, et aussi fist il a la roine. Li rois d'Engleterre prist le jone conte par la main destre moult doucement, et le leva sus et puis le conjoi et requelli de paroles, et s'escusa moult humlement de la mort de son pere. Et dist, se Dieux le peuist aidier, que onques tout le jour de la bataille [804] de Creci, il ne le vei ne oy parler, et que se il l'euist veu, il l'euist pris sus ; mais tels cas sont aventures de batailles : « Tous les fault, biaus fils, passer et oub[l]ier. » Li jones contes, par samblant, se tint de ces escusances assés a contens.

Et puis fu parlé dou mariage ; et la ot certains tretiés aleghiés et proposés. Et la fu empris li mariages dou jone conte Lois de Male, conte de Flandres, et de madamoiselle Isabiel d'Engleterre. Et jurerent les parties a proceder avant et sus grans misses de repentises. Et a ce se obligierent les bonnes villes de Flandres et li rois d'Engleterre pour sa fille, mais il convenoit envoiier en Avignon pour la dispensation. De ce se cargoient par acord li rois d'Engleterre et les bonnes [villes] de Flandres. Et fu la

journee de espouser relaxsee jusques a une autre fois, et la en dedens la dispensation seroit aceptee et impetree. Et se departirent de Berghes toutes gens, et retournerent li rois d'Engleterre et la roine au siege devant Calais et enmenerent lor fille, et li Flamenc lor signeur en Flandres.
[805]

CCXLVI.

De toutes ces avenues estoient trop bien enfourmé li rois de France et lors consauls et n'en savoient que imaginer, fors tant que il esperoient bien que li contes de Flandres, com jones que il fust, avoit sens et soutilleté assés pour li delivrer de ces dangiers, et tout par couvreture et par li sçavoir dissimuler.

Qant li contes fu retournés en Flandres, et ses gens veirent que il voloit ouvrer par lor consel, li furent mis au large tous ses deduis et esbatemens, et n'avoit mes sus lui si fort regard que il i avoit eu, pour tant que il avoit juret et fianchiet la fille au roi d'Engleterre, et de espouser au jour qui ordonnés i estoit ; mais toutdis reservoit il et avoit reservé la dispensation dou pape.

Li rois d'Engleterre et la roine, quoique il fuissent a siege devant Calais, se apparilloient de grant poissance, et metoient ouvriers en oevre ; et n'i avoit riens espargniet de cambres, d'abis, de rices jeuiauls, pour donner au jour des espousailles. Et aussi tout signeur et toutes dames, qui la estoient au siege, s'en efforçoient pour estre en ces jours en grant estat et estofé oultre mesure.

Li jones contes de Flandres, liquels estoit revenus en son pais entre ses gens, ensi que vous savés, aloit tous les jours en riviere et monstroit par samblant que chils mariages a Isabiel d'Engleterre li plaisoit tres grandement bien. Et s'en tenoient li Flamenc ensi que [806] pour tout aseguré ; et n'i avoit mes sus li si grant regard conme en devant. Qant chils contes vei que la journee aproçoit que il devoit retourner a Berghes et pour espouser la fille d'Engleterre, laquelle cose il ne voloit nullement faire, quoique juré et pronmis l'euist par fois fianchie, se apensa que il meteroit tout pour tout.

Et avint que .I. jour il estoit alés rivoiier, et jetta son fauconnier .I. faucon apriés le hairon, et li contes aussi un. Et se missent chil doi faucon en cange, et li contes apriés en quoitant son ceval et monstrans que il le vosist ravoir ; et disoit en cevauçant : « Hoie ! Hoie ! » Et qant il fu eslongiés et que il ot l'avantage des camps, il feri cheval des esporons et cevauça toutdis avant, sans retourner, par telle maniere que ses gardes le perdirent. Point ne sçai se de ce fait il furent coupable, mais il en fissent moult l'esfraé et le courouchié ; et n'oserent retourner en Flandres, tant que les coses furent remises en aultre estat. Li jones contes de Flandres, qant il se fu ensi emblés, s'en vint a Saint Venant et trouva le signeur qui li fist tres bonne chiere ; car il avoit esté son mestre et l'avoit plus introduit ens es oissiaus que nuls aultres. Et fu li sires de Saint Venant moult resjois de ce que il estoit ensi issus des dangiers le roi d'Engleterre et des Flamens, et l'amena bien acompagniés a Pieronne en Vermendois deviers le roi de France qui la se tenoit.

Qant li rois Phelippes vei son cousin, le conte de Flandres, et il l'ot oy parler conment il avoit lobé les Englois et les Flamens, et issus de lors dangiers par [807] grande soutilleté, si en fu moult resjois et dist : « Biaus cousins, vous estes li bien

venus : vous avés trop bien esploitié. Laissiés ces Englois et nostre adversaire marier sa fille ailleurs. Vous n'en avés que faire. Je vous marierai en Braibant. Ce mariage la vous sera mieuls a la main et plus propisces et pour vostre pais aussi, que ne seroit chils d'Engleterre. » Li jones contes de Flandres acorda au roi toute sa parole et li dist : « Monsigneur, pour tant que je m'encline plus au mariage de la fille au duch de Braibant que a ceste d'Engleterre, ai je fait ce que je ai fait, et me sui departis de mon pais et de mes gens sans congiet. Je ne sai mais qant je retournerai. » Respondi li rois : « Vous avés tres bien fait, et vous en sçai bon gré, et aussi doient faire tout chil qui vous ainment et vostre honnour. »

Ensi demora li jones contes de Flandres un grant temps dalés le roi de France et ne levoit nulles rentes ne revenues dou pais de Flandres. Et se tenoient li Flamench a deceu de ce que il ne l'avoient mieuls gardés. Et afin que li rois d'Engleterre ne se merancoliast sus euls, car trop le doubtoient a courouchier, les consauls des bonnes viles de Flandres, liquel avoient esté as convenances prendre et jurer dou mariage de lor signeur et de la fille le roi d'Engleterre, s'en vinrent devant Calais euls esquser au roi desus nonmé ; et monstrerent de fait, de parole et de samblant, que il estoient moult courouchié de ce que lors sires defalloit ensi sur ce que il avoit convenenchié et juré. Li rois d'Engleterre, qui voloit tenir a amour les [808] Flamens, car a venir a sen entente de Calais, il le pooient trop grandement valoir, tint lors escusances a bonnes ; et dist bien que de tout ce que li contes avoit fait, et de sa foi que il avoit mentie, a tout le mains il estoit en procés dou mentir, il tenoit bien le pais de Flandres pour esqusé. De ceste response remerciierent li Flamenc le roi d'Engleterre, et se offrirent a estre apparilliet au roi, et de venir devant Calais, trois jours apriés ce que il en seroient requis et semons. Li rois d'Engleterre ne renonça pas a ces offres, mais les tint a tres bonnes et les en remercia. Chil Flamenc prissent congiet au roi, et puis il s'en retournerent en Flandres et li rois demora devant Calais.

Vous devés savoir que li dus de Braibant qui tendoit et avoit tendu un lonc temps a marier sa fille Margerite au jone conte de Flandres, fu trop grandement resjois, ja fust il cousins germains au roi d'Engleterre, qant il sceut la verité conment li contes de Flandres avoit tronpé le roi d'Engleterre et les Flamens. Et avoit brisiet le mariage de la fille d'Engleterre, et n'avoit nulle affection de le prendre, mais pour l'eslongier en estoit volés en France et se tenoit dalés le roi de France et madame sa mere qui trop fort haioit les Englois, et li disoit moult souvent : « Lois, se vous euissiés procedé avant ou mariage d'Engleterre et pris la fille de celi qui vous a vostre pere mort, je fuisse tres tos morte d'anoi, ne jamais en ce monde vous n'euissiés eu honnour. » — « Madame, respondoit li contes, jamais je ne m'i fuisse acordés ; et ce qui en a esté fait a la promotion de mes gens, ç'a esté par force et par constrainte. Si me convenoit trouver voie et cautelle, conment je me [809] peuisse de euls delivrer. Or l'ai fait, et pour perdre rentes et revenues en Flandres, jamais en ce dangier je ne me meterai. »

Ensi apaisoit li jones contes de Flandres sa dame de mere. Et li dus de Braibant, qui tiroit a venir a sen entente, procuroit trop fort par tous les bons moiiens que il pooit avoir deviers le roi de France, que sa fille Margerite peuist venir par mariage au conte de Flandres ; et li pronmetoit, la ou li mariages se feroit que il romperoit et briseroit le pourpos des Alemans, que jamais n'en seroit grevés ne guerriiés, et aideroit mesire Carle de Boesme, roi d'Alemagne, a parvenir a la perfection de l'Empire. Li rois de France recevoit toutes ces paroles en bien, et rescripsoit doucement deviers le duch de Braibant, et li donnoit a entendre que li jones contes de Flandres prenderoit sa

fille. Ensi demorerent les coses en cel estat un lonch temps, et li sieges se tenoit devant Calais.

En ce temps estoit nouvellement revenus dou voiage dou Saint Sepulcrue et dou mont de Signai et de Sainte Kateline, chils gentils chevaliers, messires Robers de Namur ; et l'avoit fait chevalier au Saint Sepulcre li sires de Spontin. Qant messires Robers de Namur fu retournés de ce voiage en la conté de Namur, il entendi que li rois d'Engleterre seoit devant Calais ; si se ordonna a la venir et i vint moult estofeement, et se mist ou serviche dou roi d'Engleterre. Et le retint li rois parmis .cc. livres a l'estr[el]in que il li donna de revenue par an ; et en fu bien paiiés tant que il vesqi. [810]

CCXLVII.

Je me sui longement tenus a parler des gerres de Bretagne et de mesire Carle de Blois et de la contesse de Montfort. La cause pour quoi je m'en sui sousfers, ç'a esté pour les trieuves qui furent prisses devant la chité de Vennes, lesquelles furent moult bien tenues et gardees. Et joirent assés pasieuvlement toutes les parties, casquns et casqune, de ce que sien estoit et que en devant il tenoit. Et sitos que elles furent passees, il conmenchierent a guerrier fortement, li rois de France a conforter mesire Carle de Blois son neveu, et li rois d'Engleterre, la contesse de Montfort, ensi que pronmis et convenenchiet li avoit.

Et estoient venu en Bretagne, de par le roi d'Engleterre, doi moult vaillant chevalier, et departi dou siege de Calais a tout .cc. honmes d'armes et quatre cens archiers. Les noms des chevaliers furent tel : messire Thomas d'Agourne et mesire Jehan de Hartecelle ; et se tenoient dalés la ditte contesse en la ville de Hainbon. Avoecques euls avoit un chevalier breton bretonnant, moult vaillant honme, qui se nonmoit mesires Tangis dou Chastiel. Et faisoient souvent ces Englois et ces Bretons des issues et cevauchies contre les gens mesire Carle de Blois et sus le pais qui se tenoit de sa partie, et les gens a mesire Carle aussi sus euls. Une heure perdoient les uns, et une ault re fois gaegnioient.

Et avint un jour que chil troi chevalier desus nonmet avoient mis ensamble grant fuisson de gens [811] d'armes et de saudoiiers a piet, et alerent mettre le siege devant une ville que on dist la Roce Deurient, qui se tenoit de messire Carle de Blois, et par pluisseurs fois i fissent livrer des assaus. Chil qui dedens estoient, se desfendoient vaillanment, tant que riens n'i perdoient. Et estoient chapitainne, de par le dit mesire Carle, de la ditte garnison, uns esquiers de Piqardie qui se nonmoit Tassars de Ghines, appert honme d'armes durement. Or i ot un grant meschief, car li honme de la ville, les trois pars estoient plus pour la contesse de Montfort que pour messire Carle. Et prissent chil honme lor chapitainne, et qant il en furent saisi, il dissent que il l'ociroient, se il ne se tournoit a lor opinion. Tassars, qui se vei en dur parti, pour eslongier la mort, leur dist que il feroit tout ce que il vodroient. Sus cel estat, il le laissierent aler, et leur sousfi ceste parole ; et conmencierent a tretiier deviers ces chevaliers d'Engleterre. Trettiés se porta que tout se tournerent de la partie la contesse de Montfort, et demora li dis Tassars de Ghines, capitains de la Roce Deurient, conme en devant. Ce fait, li sieges des Englois se desfist, et retournerent li chevalier deviers la contesse de Montfort a Hainbon, qui toute resjoie fu de ce que ses gens avoient si bien esploitié.

Les nouvelles vinrent a messire Carle de Blois, qui se tenoit en la chité de Nantes, que la ville de la Roce Deurient estoit tournee englesce, et la maniere conment Tassars de Ghines avoit esté menés et pris de fait et de force ; et vosist ou non, aultrement il euist esté mors, il li convint faire ce marchié. Qant mesires Carles entendi ces paroles, si fu durement courouchiés [812] et dist et jura que jamais n'entenderoit a aultre cose, quoique couster li deuist, si averoit repris la Roce Deurient et castoiiet cheuls qui ces trettiés avoient fais, et pris si crueuse venganche que tout li aultre s'i exemplieroient. Et fist tantos un tres grant mandement partout, et s'estendirent ses priieres jusques en Normendie. Et fist son amas de gens d'armes en la chité de Nantes et la environ, et furent bien .XVI^{c}. honmes d'armes dont il estoient .CCCC. chevaliers et plus, et environ douse mille honmes de piet parmi les arbalestriers. Entre ces .CCCC. chevaliers avoit .XXIII. baneres.

Si se departi li dis messires Carles en grant arroi de la chité de Nantes, et tout chil signeur et ces gens en sa compagnie ; et esploitierent tant que il vinrent devant la Roce Deurient, et bastirent la le siege grant et fort. Et fissent li signeur drechier grans enghiens devant, qui jettoient nuit et jour. Dont chil de dedens furent tout esbahi et comsidererent l'afaire, et de ceuls qui asegiés les avoient et lor poissanche, et congneurent bien que durer ne poroient longement, se il n'estoient conforté. Si segnefiierent lor estat a la contesse de Montfort et as chevaliers d'Engleterre et de Bretagne, qui en Hainbon se tenoient, et leur mandoient que il fuisent aidié, ensi que en convenant, qant il se tournerent, lor avoient.

La dite contesse et li troi chevalier desus nonmé, qant il entendirent ce, jamais pour leur honnour ne l'euissent laissiet. Et envoia partout la contesse ses lettres et ses messages, la ou elle pensoit a avoir gens, [813] ses soubjés conmandoit et ses amis prioit ; et fist tant que elle ot en petit de temps .M. armeures de fier, tous bien armés et montés a cheval, et .VIIIM. honmes de piet. Qant il furent tout venu, la contesse les reconmanda et mist en la garde et conduit des trois chevaliers desus nonmé, qui volentiers en prisent la carge et le faix. Et se departirent sus celle entente que pour lever le siege des François qui seoient devant la Roce Deurient ; et esploitierent tant que il vinrent a deus petites lieus priés de la Roce Deurient, et se logierent sus une petite riviere. Et riens ne savoit mesires Carles de Blois de lor convenant.

Qant messires Thomas d'Angourne, messires Jehans de Hartecelle et messires Tangis dou Chastiel et tout li chevalier et esquier de lor route, qui la estoient assamblé, furent parvenu a deus lieues priés de l'oost des François, il se logierent au lonch de celle riviere sus l'entente que pour demorer la toute la nuit et a l'endemain aler combatre lors ennemis. Qant il orent soupé assés legierement, il comsidererent lor fait et emprise, et dissent entre euls li troi chevalier : « Nous ferons armer une partie de nostres gens et monter as chevaus, et nous en irons veoir l'oost des François droit sus le point de mienuit ; et enterons en euls et lor porterons par ce fait tres grant damage, et porons mieuls pourfiter par celle maniere que demain dou jour venir sus euls en bataille, car il sont grant gent et de nobles et rices signeurs grant fuisson. Si poroit bien avoir demain si grant sens entre euls et si bonne ordenance que nous n'i ferions riens. »

[814]

Chils consauls fu tenus, et ordonné tout chil qui se departiroient et chil qui demorroient. Et s'armerent et monterent as chevaus ou conduit de[s] trois chevaliers desus nonmés et cevaucierent tout quoiement ; et droit a l'eure de mienuit, il se

bouterent en l'oost de mesire Carle de Blois a l'un des costés, et i fissent de premieres venues grant damage, et ocirent, mehagnierent et abatirent biaucop de gens. Li hoos se conmença a estourmir, et se courirent armer tout chil qui le plus apparilliet estoient, et a venir a force sus ces Englois et Bretons : liquel se quidierent partir, qant il veirent l'oost toute estourmie et retraire arriere, mais il ne porent ; car il furent enclos de trois costés et combatu et rebouté durement et asprement, et ne porent porter ne soustenir tant que pour celle heure, le fait des François. Et i fu pris et moult dolereusement navrés mesires Thomas d'Angourne, et se sauva, au mieuls que il pot, messires Jehans de Hartecelle, et aussi fist messires Tangis dou Chastel, et se departirent de la bataille ; mais il i laissierent une partie de lors gens mors et pris.

Et retournerent chil doi chevalier sus lors logeis, ensi que tous desconfis, et furent sus un estat que de tantos departir de la et retourner arriere, qant evous descendu et venu entre euls un vaillant cevalier breton bretonnant, qui se nonmoit messires Garniers de Quadugal, et amenoit en sa compagnie cent lances de bonnes gens, tous a election. Sitretos que il fu venus, li compagnon en orent grant joie, mais nonobstant sa venue, encores se voloient ils departir de la place, et ne se tenoient pas bien a aseguret.

Qant messires Garniers de Quadugal les vei en cel [815] esfroi, si leur demanda que il lor falloit. Li doi chevalier qui retourné estoient de la besongne, li recorderent sus briefs paroles com il avoient cevauchiet devant la Roce Dorient et conment il avoient esté ruet jus, et estoit demorés prisonniers mesires Thomas d'Agourne et encores pluisseurs autres chevaliers et esquiers : « Et ne veons point de rescouse en cela, et pour ce, nous volons nous retraire et retourner en Hainbon. Se nous perdons la Roce Deurient pour celle fois, une aultre fois venra que nous le recouverons. Il n'a pas .II. mois que nous le conquesimes : une fois desous et l'autre desus, ce sont li estat de gerre. »

Qant messires Garniers les ot oi parler, il fu moult esmervilliés et comsidera en se moi meismes tout lor estat et ces paroles, et pensa sus un petit ; et puis ensi conme inspirés de grant proece, dist : « Biau signeur et mi compagnon, metés aultre arroi et ordenance en vous, et me creés de ce que je vous dirai, et grans biens vous en venra. Nous ferons armer et monter a cheval tous ceuls qui chevaus ont ; et cheuls de piet nous les ferons sievir. Vous dites que il n'i a que deus petites lieues de chi en l'oost des François. Nous les courrons sus de grande volenté ; il quident avoir tout achievé et se tiennent tous asegurés, ou il dorment et se reposent ou il menguent et boivent : il sont si raempli de glore, pour tant que il vous ont ruet jus, que il ne font point de gait, et sont, par le parti que je vous di moult legier a desconfire et a ruer jus. »

Qant li doi chevalier oirent parler messire Garnier, tantos il s'acorderent a son pourpos. Et fu conmandé a tout honme que il fust armés et apparilliés, et que [816] on sievist les trois pennons des trois chevaliers, quelle part que il vosissent aler. Tout se armerent a cheval et a piet, et se missent au cemin, en grant volenté de lors corps aventurer, et messires Garniers et mesires Jehans de Hartecelle tout devant ; et messires Tangis conduissoit ceuls de piet et les hastoit ce que il pooit.

Tant ceminerent que, droit sus le point dou jour, il entrerent ens es logeis de messire Carle de Blois et trouverent que il i faisoit aussi qoit que tout fuissent endormi, et aussi estoient il le plus et sans gait ; car ensi que dit avoit messires Garniers, il estoient si resjoi de l'aventure que il avoient eu, et de ce que il avoient ruet jus, ce lor sambloit, lors ennemis, et retenu lor capitainne, que il ne se doubtoient

de nului, et par ce furent il deceu. Car chil qui vinrent sus euls, frés et nouviaus, les envairent tellement et les prissent si sus un piet que il n'eurent loisir ne espasse de euls armer ; mais s'espardirent ces gens bretons, tant a piet conme a cheval, tout contreval l'ost, et conmenchierent a ruer jus tentes et trefs et a reverser l'un sus l'autre et a abatre honmes, mehagnier et ocire. Et trouverent ces grans barons de Bretagne et de Normendie, les auquns qui estoient couchiés, les autres qui se tostoient devant les feus en lors logeis tous desarmés, euls et lors gens. La furent il pris a petit de fait et de desfense. Finablement, la besongne se porta si mal pour mesire Carle de Blois et ses gens et si bien pour ceuls qui les envairent, que messires Carles fu pris et fianciés : aultrement il eust esté mors, [817] et la plus grant partie des barons et des chevaliers françois et normans ; et resqous messires Thomas d'Agourne qui gissoit tous navrés sus une quouce en la tente messire Carle de Blois, et resqous tout chil qui pris estoient.

Ensi vont les aventures, mais ceste fu trop grande ; et furent desconfi et mis en cace tout chil qui devant la Roce Deuriant se tenoient. Et orent les Englois et les Bretons tres grans conqués, et en donnerent largement et laissierent prendre a ceuls de la garnison, et retournerent a tout lor pourfit et prisonniers a Hainbon deviers la contesse ; mais mesires Jehans de Hartecele ne mena point la mesire Carle de Blois, son prisonnier, mais d'aultre part, ou il en fu mieuls mestre que il n'euist esté. Toutesfois, la contesse de Montfort laissa biellement convenir ses gens de lors prisonniers, et avoit fait tousjours en devant. Aultrement il ne l'euissent point servi, car ce que il prendoient estoit lour ; et qant il estoient pris, il se rachatoient. Mais la ditte contesse de Montfort fu trop grandement resjoie de la prise de son adversaire, Carle de Blois, car elle imagina que sa guerre en seroit plus belle, et que li rois d'Engleterre le vodroit avoir et le acateroit au chevalier englois qui pris l'avoit.

Se la contesse de Montfort fu resjoie, la fenme a messire Carle de Blois, qui se tenoit en Nantes et qui se nonmoit duçoise de Bretagne, fu durement courouchie et a bonne cause, car elle se veoit eslongie de consel et de comfort. Nequedent elle prist et requelli le frain aux dens et monstra corage d'onme et de lion, et retint tous les compagnons, chevaliers et esquiers, [818] qui de sa partie estoient, et fist le visconte de Rohem et messire Robert de Biaumanoir, capitainnes et regars de sa chevalerie. Et qant chevaliers et esquiers venoient deviers li en son service, elle lor monstroit deus biaus fils que elle avoit de messire Carle de Blois son mari, Jehan et Gui, et disoit : « Vechi mes enfans et hiretiers. Se lors peres vous a bien fait, je et li enfant vous ferons encores mieuls. » Et cevauça li ditte dame de ville en ville et de forterece en forterece qui pour li se tenoient, en rafresqissant et en rencoragant ceuls que mesires Carles de Blois son mari i avoit mis et establis. Et fist la dame aussi bonne gerre et ausi forte a l'encontre de la contesse de Montfort et de ses gens, conme en devant mesires Carles son mari et ses gens avoient fait. Ausi li rois Phelippes, qui oncles estoit de mesire Carle de Blois, qui bien l'ama et qui trop fu courouciés de ceste aventure qui avenue estoit devant la Roce Deurient, pour conforter sa cousine, i envoia tousjours gens en Bretagne, pour garder le pais et desfendre contre les Englois.

Qant les nouvelles vinrent devant Calais au roi d'Engleterre et as signeurs que mesires Carles de Blois avoit esté rués jus en Bretagne devant la Roce Deurient, et il sceurent la fourme de l'ordenance conment, il tinrent le fait a grant et a notable et l'aventure a belle. Et escripsi tantos li rois a mesire Jehan de Hatecele et li manda que,

dou plus tos que il peuist, il le venist veoir devant Calais et menast messire Carle de Blois son prisonnier en Engleterre. Li cevaliers obei as lettres dou roi sen signour, ce fu raisons, et mena mesire Carle de Blois en Engleterre et le mist ens ou chastiel a Londres avoecques le roy David [819] d'Escoce ; et la jeuoient ils et s'esbatoient as escés et as tables. Et puis s'en vint mesires Jehans de Hartecelle par mer devant Calais veoir le roi d'Engleterre et la roine et les signeurs, qui li fissent tres bonne chiere. Or parlerons nous dou roi Phelippe de France.
[820]

CCXLVIII.

Li rois Phelippes de France, qui sentoit ses honmes qui enclos estoient dedens la ville de Calais, moult astrains et opressés, et veoit que li rois d'Engleterre ne s'en departiroit point, se a force on ne l'en levoit dou siege, et que li rois d'Escoce estoit pris et toute la poissance d'Escoce ruee jus, dont il avoit eu esperance que par la guerre que les Escos euissent fait en Engleterre, li rois englois se fust levés dou siege de devant Calais, or estoit tout dou contraire, et bien trouvoit qui li disoit : « Chiers sires, il vous fault ces bonnes gens conforter, car se vous perdés la forte ville de Calais, ce vous sera uns trop grans prejudisses et a vostre roiaulme, et averont les Englois trop biel a venir et a armer a Calais et courir en France et la retraire et retourner en lor pais. » Li rois, qui fu uns moult vaillans homs et moult usés d'armes, car de sa jonece il les avoit acoustumees et continuees, comsideroit bien toutes ces coses, et sentoit aussi que on li disoit verité ; si en respondoit ensi et disoit : « Par m'ame et par mon corps, vous avés cause de tout ce dire, et nous i pourverons ; car il nous tourneroit voirement a trop grant blame et damage, se nous perdions Calais. »

Et avint que sus l'espoir de reconforter ceuls de Calais et lever le siege, li rois de France fist un tres grant mandement de chief en qor son roiaulme, et [821] dist que il ne voloit fors guerriier des gentils honmes dou roiaume de France, et que des conmunautés amener en bataille, ce n'est que toute perte et empecement, et que tels manieres de gens ne font que fondre en bataille ensi conme la nive font au solel ; et bien avoit aparu a la bataille de Crechi, a la Blanqe Taqe, a Kem en Normendie et en tous les lieus ou on les avoit menés, et que plus il n'en voloit nuls avoir, fors les arbalestriers des chités et des bonnes villes. Bien voloit lor or et lor argent pour paiier les coustages et saudees des gentils honmes, et non plus avant : il demorassent as hostels et gardaissent lors fenmes et lors enfans, il devoit sousfire, et fesissent leur labeur et marceandise, et les nobles useroient dou mestier d'armes dont il estoient estruit et introduit.

Li rois de France, en istance que pour conforter la ville de Calais et ceuls qui dedens estoient, aproça les marces de Piqardie et s'en vint en la chité de Amiens et fu la le jour de la Pentecouste et toutes les festes, et estendi ses mandemens et conmandemens parmi tout son roiaulme, et mandoit et conmandoit tres estroitement que tout venissent sans nul delai, ses lettres veues, en la chité d'Amiens ou la environ. Pour ces jours estoit connestables de France et usoit de l'ofisse messires Jaquemés de Bourbon, conte de Pontieu ; et estoient mareschal li sires de Biaugeu, qui se nonma Edouwars, et li sires de Montmorensi, et mestres des arbalestriers, li sires de Saint Venant. Et n'estoit mais nulle nouvelle en France de messire Godemar dou Fai, mais

estoit retrais en Normendie sa nation et la se tenoit sus le sien, ne point il n'estoit en la grace dou roi.
[822]

Au mandement dou roi de France obeirent tout chil qui furent escript et mandé, et vinrent li signeur en grant arroi, premierement li dus de Bourgongne, li dus de Bourbon, li contes de Savoie, mesires Lois de Savoie son frere, messires Jehans de Hainnau, li contes de Namur, li contes de Forois, le daufin d'Auvergne, le conte de Boulongne, le conte de Nerbonne, le conte de Pieregorth, le conte de Valentinois, le conte de Saint Pol, et tant de hauls barons et signeurs que mervelles seroit a penser et detriance au nonmer. Et ne sambloit point, quoique la bataille de Creci euist esté en celle anee, que li roiaulmes de France ne fust ausi raemplis, apriés que devant, de noble et poissans chevalerie ; et estoient, qant il furent tout asamblé et nombre, .XIIM. hiaumes.

Comsiderés la grant noblece de gentils honmes, car casquns hiaumes doit dou mains avoir .V. honmes dalés li ; et estoient .XXIIIIM. arbalestriers genevois, espagnols et honmes des chités et bonnes villes dou roiaulme de France, tout en compte. Qant il furent venu sus le mont de Sangate, a deus lieues priés de Calais, il se trouverent plus de cent mille honmes. Si ne furent pas sitos venus ne asamblés, car il vinrent gens de Gascongne, tels que le conte d'Ermignac, le conte de Fois, le conte de Berne, le conte de Quarmain. Et tous les signeurs manda et pria li rois de France, desquels i[l] pensa a estre aidiés, car ce estoit se intension que il leveroit le siege et combateroit les Englois, et pour tant faisoit il si grandes pourveances.

Et envoia li rois de France des prelas de France et des chevaliers pour tretiier as Flamens que il vosissent [823] venir dalés leur signeur le conte et faire a lui ce que il devoient, car voirement estoit li jones contes de Flandres en celle assamblee dou roi. Li Flamenc li remanderent par ses gens meismes que il n'avoient point de signeur, puisque il se absentoit de euls et ne les voloit croire, ne que pour li il ne feroient riens, ne des rentes et revenues de Flandres, il n'en porteroit nulles ; et se avoir les voloit, il les venist bellement et courtoisement despendre ou pais, et ouvrer par lor consel, mais il n'avoit pas encores bien conmenchiet ; et se il voloit perseverer en ces opinions, il trouveroit les Flamens plus durs et plus hausters que onques n'euist fait son pere.

Qant li rois de France entendi ces paroles et les responses des Flamens, si les laissa ester, et comsidera assés lor maniere et vei bien que ils n'en averoit aultre cose et que point n'enteroit en euls sus cel estat pour ratraire a sa volenté, fors par le moiien dou duch de Braibant ; mais pour le present, ils et ses consauls estoient cargiet de si grant cose que a ceste des Flamens, il ne pooient entendre. Si mist li rois de France ceste cose en sousfrance tant que a une aultre fois, et entendi a voloir lever le siege de Calais.
[824]

CCXLIX.

Li rois d'Engleterre, qui se tenoit devant Calais a siege et estoit tenus tout le temps, ensi que vous savés, et a grans coustages, estudioit nuit et jour conment il peuist chiaus de Calais le plus constraindre et grever ; car bien avoit oy dire que ses

adversaires, li rois Phelippes de France, faisoit un tres grant amas de gens d'armes, et que il le voloit venir combatre ; et si sentoit la ville de Calais si forte que, pour asaut ne escarmuce que ils et ses gens i fesissent, ils ne le poroient conquerre, et ces pensees et imaginations le metoient souvent en abusions. Avoecques ce, sus son reconfort, il sentoit la ville de Calais mal pourveue de tous vivres, car la dedens il en i avoit ensi que riens.

Et encores, pour euls clore et tolir le pas de la mer, il fist faire et carpenter un chastiel hault et grant de lons mairiens et de gros, lesquels on aloit coper en la forest de Boulongne, et a force de gens les dis mairiens on amenoit et a force de cevaus a Wisan ou la priés, et estoient la bouté dedens la mer et aconvoiiet jusques sus le sabelon devant Calais. Et la fu fais et carpentés li dis chastiaus, et fu si fors et si bien bretesqiés que on ne le pooit grever. Et qant li chastiaus fu tous ouvrés, li rois et ses consauls le fissent asseoir et lever droit sus l'entree dou havene, en l'enbouqure de la [825] mer, et fu pourveus d'espringalles, de bonbardes, d'ars a tour et d'aultres instrumens bons et soubtieus. Et furent ordonné pour garder le havene et le chastiel, a la fin que nuls n'entrast ou dit havene oultre lor volenté, soissante honmes d'armes et .cc. archiers. Ce fu li ordenance qui plus constraindi ceuls de Calais, et qui plus tos les fist afamer.

En ce temps enorta li rois d'Engleterre les Flamens, lesquels li rois de France voloit mettre en tretié deviers li et le jone conte leur signeur, ensi que chi desus est contenu, que il vosissent issir hors et faire guerre avoecques lui. Et issirent des bonnes villes de Flandres et dou Tieroit dou Franch bien cent mille Flamens ; et vinrent mettre le siege devant la ville d'Aire, et ardirent et destruisirent tout le pais de la environ, Saint Venant, Meureville, le Gorge, Estelles et Leventi, le Bassee et tout le pais que on dist Laleue. De quoi li rois de France qui faisoit son amas de gens d'armes, en envoia grant fuisson en garnison a Saint Omer, a Lille et a Bietune et par tous les chastiaus, sus les frontieres d'Artois et de Boulenois, car on ne sçavoit que les Flamens avoient en pensé. Mais li Flamench se retraiierent petit a petit, qant il orent fait lor escaufee, et retournerent tous en lors lieus.

Qant il furent retrait, li rois de France se departi d'Amiens et aproça les marches de Calais, en istance de ce que pour conforter messire Jehan de Viane et les bons chevaliers et esquiers qui dedens Calais estoient enclos. Et vint li rois a Hedin, et la s'aresta pour atendre ses hoos, et avoit peuple sans nombre. Qant tout furent venus ceuls de qui il se pensoit aidier, il se departi de Hedin et cemina viers la chité de [826] Tieruane, et la fu deus jours. Et puis s'en departi et cemina tout ce plain pais, que on dist l'Alequine, et vint logier entre Calais et Wissan, droit sus le mont de Sangates.

Qant chil de Calais, liquel estoient ens ou chastiel et sus les murs de la ville, les veirent premierement aparoir sus le dit mont de Sangates, pennons et banieres venteler, il eurent moult grant joie et quidierent tantos estre deslogiet et delivret dou dangier des Englois ; mais qant il veirent que on se logoit, il furent plus courouchiet que devant, et leur sambla que point on ne se combateroit, et ne savoient que dire de celle venue.

Or vous diray que li rois d'Engleterre fist et avoit ja fait, qant il sceut que li rois de France venoit a si grande hoost pour li combatre et pour dessegier la ville de Calais, qui tant li avoit cousté d'avoir, de gens et de painne de son corps ; et si sçavoit bien que il avoit la ditte ville si menee et si astrainte que elle ne se pooit longement tenir : se li tourneroit a grant contraire, se il le convenoit ensi de la departir. Si avisa et

imagina li dis rois que li François ne pooient venir a lui, ne aprochier son hoost ne la ville de Calais, fors que par une voie laquelle venoit tout droit le grant cemin, ou par les dunes de la mer, ou par deviers Ghines, Melq et Oie, ou il avoit grant fuisson de fosses et de lieus imposibles pour si grande hoost a passer. Et le lieu et le pas par ou li François pooient venir le plus apparliement, il i a un pont que on dist de Nulais et, de une part et d'aultre dou cemin, marescages et croleis si grans et si parfons que il ne font point a passer.
[827]

Si fist li rois d'Engleterre traire toutes ses naves et ses vassiaus par deviers les dunes et bien garnir et furnir de bonbardes et d'archiers et de tous ces atournemens de desfenses, par quoi li hoos des François ne peuist ne osast passer par la. Et fist son cousin le conte Derbi logier sus le pont de Nulais a grant fuisson de gens d'armes et d'archiers, par quoi li François n'i peuissent passer, se il ne passoient parmi les mares qui sont imposible a passer. Ensi se fortefia li rois d'Engleterre contre la venue dou roi Phelippe.

Encores avoecques tout ce, li rois d'Engleterre, qui tenoit a amour les Flamens ce que il pooit, les envoia priier et requerre, sus certainnes aliances et convenances que il avoient l'un avoecques l'autre, que il vosissent venir si estofeement au lés deviers lor costé, entre Gravelines et Calais, et la logier, et ils leur en saveroit tres bon gré, et de tant seroit il le plus tenus deviers euls. Li Flamens, pour ce temps, furent tout aparilliet de obeir a la plaisance dou roi d'Engleterre, car tous les jours il avoient mestier de li ; si s'esmurent. Et vinrent premiers chil dou Tieroit dou Franc, et passerent la riviere de Gravelines, et se logierent assés priés de Calais, et estoient environ vint mille. Apriés vinrent chil de Bruges, chil de Courtrai et de Ippre, et puis chil de Gant et de Granmont, d'Audenarde, d'Alos et de Tenremonde. Et passerent toutes ces gens la riviere de Gravelines et de Calais, et se logierent et amanagierent entre ces deus villes. Ensi fu Calais assegiet de tous lés, ne uns oizelles ne s'en peuist pas partir, que il ne fust veus et congneus et arestés.
[828]

CCL.

Entre le mont de Sangates et la mer, a l'autre lés deviers Calais, avoit une haute tour que trente deus archiers gardoient, et tenoient la endroit le passage des dunes pour les François, et avoient li dit Englois archier, a lor avis, grandement fortefiiet de grans doubles fosses. Qant li François furent logiet sus le mont de Sangates, ensi que vous avés oi compter, chil de Tournai, liquel estoient venu servir le roi de France, et pooient estre environ quinze cens perchurent celle tour. Si se traissent de celle part, et l'environnerent et le conmenchierent a asallir, et les Englois qui dedens estoient a euls desfendre ; et conmenchierent a traire a euls de grant randon et a blecier et navrer les auquns.

Qant li compagnon de Tournai veirent ce, si furent tout courouchiet et se missent de grant volenté a asallir celle tour et ces Englois, et passerent de forche oultre les fosses, et vinrent jusques a la mote de terre et au piet de la tour as pils et as haviauls. La ot grant assaut et dur, et moult de chiaus de Tournai bleciés, mais pour ce ne se refraindirent il pas a asallir, et fissent tant que, de force et par grant apertise de

corps, il conquissent celle tour. Et furent mort tout cil qui dedens estoient, et la tour abatue et reversee ens es fosses : de quoi li François tinrent ce fait a grant proeche, et en furent grandement reconmandé.
[829]

CCLI.

Qant li hoos des François se fu logie sus le mont de Sangates, li rois de France envoia ses mareschaus et le mestre des arbalestriers pour aviser et regarder conment et par ou son hoost plus aisiement poroit passer pour aprochier les Englois et euls combatre. Chil chevalier chevauchierent et alerent partout regarder et comsiderer les passages et les destrois, et puis retournerent au roi de France et li recorderent a brief paroles que il ne pooient veoir ne aviser que nullement il peuist aprochier les Englois, non que il ne perdesist ses gens d'avantage. Si demora la cose ensi tout ce jour et la nuit envieuvant.

Qant ce vint a l'endemain, li rois Phelippes ot consel de envoiier deviers le roi d'Engleterre et i envoia grans messages. Et passerent li signeur qui envoiiet i furent par le pont de Nulais par le congiet dou conte Derby qui le gardoit. Les signeurs, je les vous nonmerai : il furent quatre, premierement messire Edouwart, signeur de Biaugeu, messire Ustasse de Ribeumont, messire Joffroi de Cargni et messire Gui de Neelle.

En passant et en cevauchant celle forte voie et le cemin ou dou plus il ne pueent aler que euls quatre de front, se il ne se voellent perdre, car ce sont tous marescages a deus costés, chil signeur de France aviserent et comsidererent bien le pont et le fort passage qui dure bien le quart de une lieue et conment li pons de Nulais estoit gardés de gens d'armes et d'archiers, et prissierent en euls meismes moult grandement ceste ordenance. Qant il furent tout oultre le pont, il trouverent les chevaliers dou roi tels que [830] messire Jehan Camdos, messire Richart Sturi, messire Richart la Vace et pluisseurs qui la estoient moult ordonneement, et les atendoient ; et les enmenerent tout droit deviers l'ostel dou roi, qui bien estoit pourveus de grande baronnie et de vaillans honmes, dont il estoit acostés et acompagniés.

Chil quatre baron de France descendirent de lors chevaus devant l'ostel dou roi, et puis les chevaliers d'Engleterre les menerent deviers le roi, et le trouverent acosté et adestré, ensi que je vous di, de moult vaillans honmes. Qant il parfurent venu jusques au roi, il l'enclinerent, et li rois les requelli assés ordonneement de contenance et de parole. Messires Ustasses de Ribeumont s'avança de parler et dist : « Sire, li rois de France nous envoie par deviers vous et vous segnefie que il est chi venus et arestés sus le mont de Sangates pour vous combatre ; mais il ne puet veoir ne trouver voie conment il puist venir jusques a vous. Si en a il grant desir pour dessegier sa bonne ville de Calais, et a fait aviser, taster et regarder par ses honmes conment il poroit venir jusques a vous ; mais c'est cose imposible a faire, ce li ont raporté si honme. Si veroit volentiers que vous vosissiés mettre de vostre consel ensamble, et il i meteroit dou sien, et par l'avis de ceuls, aviser place raisonnable la ou on se peuist combatre. Et de ce sonmes nous cargiet de vous dire et remonstrer. Si nous en voelliés respondre de par vous ou de par vostre consel. »

Li rois d'Engleterre, qui bien entendi ceste parole, fu tantos consilliés et avisés de respondre et dist : [831] « Signeur, je ai bien entendu tout ce que vous me requerés

de par mon adversaire, qui tient mon droit hiretage a tort, dont il me poise. Se li dirés de par moi, se il vous plest, que je sui chi en droit, et i ai demoret priés d'un an. Tout ce a il bien sceu, et i fust bien venus plus tos, se il vosist, mais il m'a chi laissiet demorer si longement que je ay grossement despendu dou mien, et i pense avoir tant fait que assés temprement je serai sires de la ville et dou chastiel de Calais. Et ne sui pas consilliés dou tout faire a sa devise ne a se aise, ne de eslongier ce que je pense a avoir conquis, et que je ai tant desiret et comparet. Se li dirés, se ils ne ses gens ne pueent par la passer, si voissent autour pour querir la voie. »

Li chevalier de France veirent bien que ils n'averoient aultre response, si prissent congiet. Li rois lor donna, qui les fist conduire par les chevaliers meismes de sa cambre qui amené les avoient jusques a lui, et monterent sus lors chevaus. Et les amenerent chil jusques au pont de Nulais, la ou li contes Derbi et ses gens estoient ; et puis retournerent li chevalier dou roi en l'oost. Et li chevalier François passerent oultre, et enclinerent en passant le conte Derbi, et cevauchierent tout le cemin sans nul empecement ; et s'en vinrent sus le mont de Sangate et as tentes dou roi de France. Et li compterent, presens pluisseurs hauls barons, tout ce que il avoient veu et trouvé, et la response dou roi d'Engleterre, de laquelle li rois de France fu tous merancolieus ; car, qant il vint la, il quidoit par bataille recouvrer la ville de Calais, et n'i pooit obviier ne pourveir par aultre voie, fors que par la bataille et avoir eut la victore.
[832]

CCLII.

Entrués que li rois de France estoit sus le mont de Sangates, et que il estudioit conment et par quel tour il poroit combatre les Englois qui fortefiiet estoient, ensi que ichi desus vous avés oy recorder, vinrent doi cardinal en son hoost, le cardinal d'Espagne, uns moult vaillans et sages homs, et li cardinauls d'Oton, envoiiés la en legation de par le pape Clement, qui resgnoit pour ce temps. Cil doi cardinal, ensi que il estoient cargiet, se missent tantos en grant painne d'aler de l'une hoost en l'autre ; et volentiers euissent veu par lors promotions que li rois d'Engleterre euist brisiet son siege, laquelle cose il n'euist jamais fait. Toutesfois il parlementerent tant et alerent de l'un a l'autre que, sus certains articles et trettiés d'acord et de paix, ils procurerent que uns respis fu pris entre ces deus rois et lors gens la estans au siege et sus les camps, a durer tant seullement trois jours. Et furent ordonné [par] euls, .VIII. nobles signeurs, quatre de par le roi de France, et quatre de par le roi d'Engleterre : de par le roi de France, li dus Oedes de Bourgongne, li dus Pieres de Bourbon, messires Jehans de Hainnau, et mesires Lois de Savoie, et dou costé les Englois, li contes Derbi, li contes de Norhantonne, messires Renauls de Gobehen, et messires Gautiers de Manni. Et li doi cardinal estoient traitieur et moiien et alant de l'un a l'autre. Si furent chil signeur, les trois jours durans la grignour partie [833] dou jour en conclave ensamble, et missent pluisseurs devises et pareçons avant, desquelles nulles ne vinrent a effec.

Entrués que on parlementoit, et le respit durant, li rois d'Engleterre faisoit toutdis esforcier son hoost et faire grans fosses sus les dunes, par quoi li François ne les peuissent sousprendre. Et sachiés que chils parlemens et detriemens enoioit

durement a ceuls de Calais, qui volentiers euissent veu plus tos lor delivrance, car on les faisoit trop juner. Chil troi jour se passerent sans paix et sans acord, car li rois d'Engleterre tenoit toutdis son opinion et metoit en termes que point ne se delairoit que il ne fust sires de Calais, et li rois de France voloit que elle li demorast. En cel estri se departirent les parties, ne li cardinal ne les peurent puis rasambler, liquel, qant il veirent ce que on ne voloit entendre a euls, il se departirent et retournerent a Saint Omer.

Qant li rois Phelippes vei ce que perdre li convenoit Calais, si fu durement courouchiés : a envis le laisoit perdre. Et, tout comsideré, ils ne ses gens n'i savoient conment aidier ne adrechier ; car de aler de fait sus l'oost le roi d'Engleterre, c'estoit cose imposible, pour les grans marescages qui sont tout autour de Calais et la mer qui estoit fort gardee. Avisé fu et proposé en l'oost de France que il retourneroient a Saint Omer et venroient dou costé de Berghes et de Bourbourch ; mais qant il regardoient le pasage de Gravelines et les destrois, et mauvais et perilleus passages que il averoient a passer, et conment bien .LXM. Flamens gisoient de ce lés devant Calais, il rompoient et anulioient lors imaginations et disoient : « Toutes nostres [834] pensees sont vainnes. Il nous fault perdre Calais. Mieuls nous vault une ville a perdre que de metre en peril euls cent mille. Se nous le perdons celle fois, une aultre fois le porons nous bien recouvrer. Il n'est aventure qui n'avieigne. On en a petitement songniet dou temps passé, car on le deuist avoir pourveue pour tenir .X. ans ou vint, selonch la force dont elle est et la belle garde, ou on le deuist avoir abatue et mise tout par terre ; car avant que on le puist ravoir, elle fera moult de mauls au roiaulme de France. » Ensi se devisoient et parloient li François, qant il veirent que li trettié furent falli, et li cardinal retournet a Saint Omer. Un jour, il fu ordonné au departir et au deslogier de la, et de retraire, casqun la ou mieuls li plaisoit. Si se deslogierent un matin, et monterent li signeur sus lors cevaus ; et varlés demorerent encores derriere, qui entendirent au requellier tentes et trefs et a tourser et a metre a charoi et a voiture. La i ot des vitalliers de l'oost pluisseurs atrapés qui perdirent chevaus et pourveances, car Englois sallirent hors de l'ost pour gaegnier. Si prissent des prisonniers et conquissent des chevaus et des sonmiers, des vins et des pourveances, et tout ramenerent en l'ost devant Calais. Et li signeur de France et li François retournerent en lors lieus.
[835]

CCLIII.

Apriés le departement dou roi de France et de son hoost dou dit mont de Sangate, chil de Calais veirent bien que le secours en quoi il avoient eu fiance, lor estoit fallis, et si estoient a si tres grande destrece de famine que li plus poissans et li plus fors se pooient a grant malaise soustenir. Si orent consel et lor sambla que il valloit mieuls euls mettre en la volenté dou roi d'Engleterre, se plus grant merchi n'i pooient trouver, que euls laissier morir l'un apriés l'autre par destrece de famine, car li pluiseur en poroient perdre corps et ame par rage de fain. Si priierent generaulment a mesire Jehan de Viane, lor chapitainne, que il en vosist tretiier et parler. Li gentils chevaliers lor acorda et monta as crestiaus des murs de la ville, et fist signe as cheuls de dehors que il voloit parler a euls. On i envoia. Il pria que on vosist donner a sentir au roi

d'Engleterre que il envoiast honme notable parler a lui, car il voloit entrer en trettié. On le fist tantos et sans delai.

Qant li rois d'Engleterre entendi ces nouvelles, il fist venir mesire Gautier de Manni devant lui. Qant il fu venus, il li dist : « Gautier, alés veoir que ces gens de Calais voellent dire : il me font requerre par lor chapitainne que je envoie parler a euls. » Mesires Gautiers respondi et dist : « Sire, volentiers. » Adont se departi il dou roi et s'en vint tout a cheval, assés bien acompagniés de sa famille seullement, et vint [836] as barrieres de Calais, et trouva messire Jehan de Viane qui se apoioit sus une baille et estoit issus hors de la porte par le guichet.

Qant li doi chevalier se veirent, il se recongnurent assés, car aultres fois, il s'estoient veu. « Mesire Gautier, dist mesire Jehan de Viane, vous estes uns vaillans homs et moult usés d'armes. Si devés tant mieuls entendre a raison. Li rois de France, moi et mi compagnon qui ichi dedens sonmes enclos, nous a ichi envoiiet, ensi que faire le puet, car il est nostres sires et nous sonmes si subject, et nous conmanda estroitement au departir de li que nous gardisions la vile et le chastiel de Calais si que blame n'en euissions, ne ils point de damage. Nous en avons fait nostre pooir et diligense jusques a chi, et tous les jours nous avions esperance de estre delivret, et li sieges levés. Or est avenu que nostres espoirs est fallis de tous poins et nous fault esceir ou dangier de vostre signeur le roi d'Engleterre ; car nous sonmes si astrains que nous n'avons de quoi vivre, et nous convenra tous morir de male mort, se li gentils rois qui est vos sires ne prent pité de nous. Si vous suppli chierement, messire Gautier, que vous voelliés aler deviers lui et li priier pour nous et remonstrer conment loiaument nous avons servi nostre signeur li roi de France, nous conme si saudoiier et si soubject, et les povres gens de ceste ville aussi qui n'en pooient ne osoient aultre cose faire, et nous laise partir hors de la ville nous, chevaliers et esquiers, qui ichi dedens sonmes enclos, et prende en merchi et en pité le povre peuple de [837] Calais, plenté n'en i a pas, et nous laise partir et isir et aler ailleurs querre nostre mieuls, et prendre la ville et le chastiel, l'or et l'argent et tout ce que il i trouvera. »

A ces paroles respondi mesires Gautiers de Manni et dist : « Mesire Jehan, mesire Jehan, je sçai assés de l'intension et volenté le roi nostre sire, et bien sachiés que c'est se entente que vous n'en irés pas ensi que vous avés chi dit ; ains est sa volenté et intension que vous vos metés dou tout en sa pure volenté, ou pour rançonner ceuls qui il li plaira ou pour faire morir. Car chil de Calais li ont tant fait de contraires et de damages et despis, et ocis de ses honmes et fait despendre si grant fuisson d'avoir au seoir devant celle ville dont moult l'en est, ce n'est pas mervelles ; et ne sçai pas, en l'air et argu ou il est et l'ai veu tousjours jusques a ores, se vous porés passer pour raençon, que il ne voelle avoir vos vies. »

Dont respondi messires Jehans de Viane et dist : « Mesire Gautier, ce seroit trop dure cose pour nous et grant cruautés pour le roi d'Engleterre, se nous qui chi sonmes envoiiet de par le roi de France, et on nous fesist morir. Nous avons servi nostre signeur, ensi que vous feriés le vostre, en cas samblable. Si comsiderés nostre estat, et nous vous en prions, il li doit sousfire, se il a nostre corps pour prisonniers, et la ville et le chastiel en son conmandement, que tant a desiré a avoir, et le povre peuple de Calais, il laise partir et aler lor cemin. » Dont se rafrena un petit mesires Gautiers de Manni et comsidera les humles paroles de mesire Jehan de Viane et dist : « Certes, mesire Jehan, pour l'onnour de chevalerie et l'amour de vous, j'en parlerai et prierai [838] si acertes que je porai, mais je sçai bien que li rois d'Engleterre est

moult courchiés sus vous tous et ne sçai pas conment on le pora brisier ne amoderer. Vous demorrés chi ; je retournerai tantos et vous ferai response. »

Adont s'en retourna li dis messires Gautiers de Manni, et vint deviers le roi qui l'atendoit devant son hostel. Et la estoient grant fuisson de signeurs, li contes Derbi son cousin, le conte d'Arondiel, le conte de Norhantonne, mesire Renault de Gobehen, mesire Richart de Stanfort et pluisseur hault baron d'Engleterre, lesquels li rois avoit tous mandés pour oir et sçavoir que chil de Calais voloient dire. Bien supposoit li rois que il se voloient rendre, mais il ne sçavoient pas la fourme conment ; si le desiroit a savoir.
[839]

CCLIV.

Qant mesires Gautiers de Manni fu venus jusques a l'ostel dou roi, il descendi de son palefroi. Tout chil chevalier se ouvrirent a sa venue et li fissent voie. Il vint devant le roi et l'enclina. Tantos que il ot fait reverense au roi, li rois li demanda : « Mesire Gautier, que dient chil de Calais ? » — « Tres chiers sires, respondi li chevaliers, il se voellent rendre, et longement et assés sus cel estat je ai parlé a la chapitainne, mesire Jehan de Viane, et ils a mi. Il vous prient et font requeste que vous voelliés prendre la ville et le chastiel et tout che qui dedens est, reservé les corps, et les laissiés aler lor voie. » — « Mesire Gautier, respondi li rois, vous savés une partie de ma volenté en ce cas. Quel cose en avés vous respondu ? » — « Tres chiers sires, je le vous dirai, sauve tousjours vostre correction. Il vous ont tant courechiet de faire morir vos honmes sus mer, et ossi chi tenu tant longement et fait despendre vostre argent, que dur est a ce pardonner ne euls prendre par le parti que ils le voellent avoir. » — « Mesire Gautier, respondi li rois, vous avés bien parlé, car ma volenté est telle que tout i morront. »

Dont se retraii un petit mesires Gautiers arriere dou roi, car il congnissoit assés la maniere de li, et regarda sus les barons qui la estoient et leur fist signe de l'uel tant seullement que il vosissent aidier a soustenir sa parole, et puis vint devant le roi et dist : « Tres chiers [840] sires et redoubtés, se vous faisiés ce que vous dites, il en seroit trop grant nouvelle, et vous seroit tourné a trop grant cruaulté, et nous donriiés, moi et les vostres, trop mauvais exemple ou temps a venir de nous metre, ne enclore en nulle garnison de par vous, car se vous faisiés ces gens morir ensi que vous dites, parellement on feroit de nous. »

Chils exemples et langages amolia grandement le coer dou roi d'Engleterre ; car li plus des barons qui la estoient, l'aidierent a soustenir et li dissent : « Chiers sires, messires Gautiers de Manni parole de verité et de raison, et nous vous prions que vous le voelliés croire et brisier et adoucir un petit la pointe de vostre air. » Li rois d'Engleterre regarda sus ses gens et vei bien que il parloient tout acertes ; si se rafrena et dist : « Biau signeur, je ne voel pas tous seuls estre a l'encontre de vous. On prendera a raençon les chevaliers et les esquiers qui dedens Calais sont ; et ceuls de la nation de Calais on fera morir, car bien il l'ont deservi. »

Dont dist mesires Gautiers de Manni : « Tres chiers sires, on n'averoit jamais fait ; ce seroit trop grans cruaultés a faire morir tant de peuple. Moult en i a qui n'i ont nulles coupes, quoique il soient la enclos. Ouvrés de humelité : prenés la ville et le chastiel, et donnés tout le demorant congiet. Si prieront pour vous et recorderont

ens es estragnes contrees, ou il iront querre lor cavance, le bien de vous, et tenront celle grace a ausmonne. »

« Gautier, Gautier, respondi li rois, il ne puet estre ensi. Chil de Calais ont fait morir tant de mes honmes que il fault que de leurs il en soient mors aussi. Et pour [841] ce que si acertes vous en parlés et priiés, aussi il ont tres grant moiien en vous, je m'en passerai parmi tant que je vous dirai. Vous retournerés la et dirés au chapitainne que il convient pour la plus grant grace que je lor voel faire, que euls siis honmes bourgois des plus notables de Calais, nus piés et nus chiefs, en lors lignes draps tant seullement, les hars ou col, viennent ichi et aportent les clefs de la ville et dou chastiel en lors mains, et de ceuls je ferai ma volenté ; et le demorant des honmes de la ville je prenderai a merchi. » — « Chiers sires, respondi mesires Gautiers de Manni, tout ce je le ferai volentiers. »
[842]

CCLV.

Sus cel estat se departi dou roi d'Engleterre messires Gautiers de Manni et retourna jusques a Calais et vint as barrieres, la ou messires Jehans de Viane, la capitainne, l'atendoit. Se li recorda toutes les paroles devant dittes, ensi que vous les avés oi, et dist bien que ce estoit tout ce que il en avoit pout impetrer. « Messire Gautier, respondi messires Jehans, je vous en croi bien. Or vous priie que vous voelliés chi tant demorer que je aie remonstré tout cel affaire a la conmunauté de la ville, car il m'ont chi envoiiet ; et en euls en tient, ce m'est avis, dou faire et dou laissier. » Dont respondi li sires de Manni et dist : « Je le ferai volentiers. »

Lors se departi messires Jehans de Viane des barrieres et vint sus le marchié et fist sonner la cloce pour assambler toutes manieres de gens en la halle. Au son de la cloce vinrent ils tous, honmes et fenmes, car moult desiroient a oir nouvelles, ensi que gens si astrains de famine que plus ne pooient. Qant il furent tout venu et assamblé en la place, honmes et fenmes, messires Jehans de Viane lor remonstra moult doucement les paroles toutes itelles que chi devant sont dittes et recitees ; et leur dist bien que aultrement ne pooit estre, et euissent sur ce avis et brief consel, car il en convenoit faire reponse. Qant il oirent ce raport, il conmenchierent tout et toutes a criier et a plorer si tenrement et si amerement que il ne fust si durs [843] coers ou monde, se il les veist et oist euls demener, qui n'en euist pité. Et n'orent pour l'eure nul pooir de respondre ne de parler ; et meismement mesires Jehans de Viane en avoit telle pité que il en larmioit moult tenrement.

Une espace apriés, se leva en piés li plus rices bourgois de la ville de Calais et de plus grande reconmendation, que on clamoit sire Ustasse de Saint Piere, et dist devant tous et toutes ensi : « Bonnes gens, grans pités et grans meschiés seroit de laissier morir un tel peuple que chi a, par famine ou aultrement, qant on i puet trouver auqun moiien ; et si seroit grande ausmonne et grant grace enviers Nostre Signeur, qui de tels mesciés les poroit garder et esqiever. Je, endroit de moi, ai si grande esperance d'avoir grace et pardon enviers Nostre Signeur, se je muir pour che peuple sauver, que je voel estre li premiers ; et me meterai volentiers en purs ma cemise, a nu chief et a nu piés, la hart ou col, en la merchi dou gentil roi d'Engleterre. »

Qant sires Ustasses de Saint Piere ot dit ceste parole, tout honme le alerent aourer

de pité, et pluisseurs honmes et fenmes se jetterent en genouls a ses piés, tendrement plorant. Ce estoit grans pités de la estre et euls oir et regarder.

Secondement uns aultres tres honestes bourgois et de grant afaire, et liquels avoit deus damoiselles a filles, jones, belles et gratieuses, se leva et dist tout ensi, et que il feroit compagnie en ce cas a son compere et cousin sire Ustasse de Saint Piere, et se nonmoit li dis bourgois Jehans d'Aire.

Apriés se leva li tiers bourgois de Calais qui se nonmoit sires Jaquemés de Wisant, qui moult estoit [844] rices homs de meubles et d'iretages dedens Calais et au dehors de Calais, et se ofri aler en lor compagnie ; et aussi fist sire Pieres de Wisant son frere. Li chienqimes fu sires Jehans de Fiennes et li sisimes sires Andrieus d'André.

Tout chil siis bourgois avoient esté en la ville de Calais li plus rice et li plus manant, et qui plus avoient d'iretage ens et hors Calais, et dont la ville par mer et par terre s'estoit le plus estofee ; mais pour pité et pour sauver lors fenmes et lors enfans et le demorant de la ville, il se offrirent tout de bonne volenté et dissent a lor chapitainne : « Sire, delivrés vous et nous enmenés deviers le roi d'Engleterre, ou point et en l'estat que vostres trettiés devise ; car nous volons tout morir se nous sonmes a ce destiné, et prenderons la mort en bon gré. »

Messires Jehans de Viane avoit si grant pité de ce que il veoit et ooit, que il ploroit ausi tenrement que dont que il veist tous ses amis en biere. Toutesfois, pour abregier la besongne, puisque faire le convenoit, il les fist desvestir en la hale en purs lors braies et lors cemisses, nus piés et nus chiefs ; et la furent aportees toutes les clefs des portes et des guicés de la ville de Calais et celles dou chastiel ensi. Et furent a ces siis honestes bourgois mis les hars ou col ; et en cel estat tout siis il se departirent de la halle et dou marchiet de Calais, mesire Jehan de Viane qui ploroit moult tendrement devant euls, et aussi faisoient tout li chevalier et li esquier qui la estoient, de la grande pité que il avoient. Honmes et fenmes et enfans honestes de la nation de la [845] ville les sievoient et crioient et braioient si hault que ce estoit grans pités au comsiderer. Li siis bourgois par avis assés liement en aloient et avoient petite esperance de retourner, et pour reconforter le peuple, il disoient : « Bonnes gens, ne plorés point. Ce que nous faisons, c'est en istance de bien, et pour sauver le demorant de la ville. Trop mieuls vault que nous morons, puisque il fault qu'il soit ensi, que toutes les bonnes gens de la ville soient peri, et Dieus avera merchi de nos ames. »

Ensi en plours et en cris et en grans angousses de cuers dolereus les amena mesires Jehans de Viane jusques a la porte et le fist ouvrir. Et qant ils et li siis bourgois furent dehors, il le fist reclore et se mist entre les bailles et la porte, et la trouva mesire Gautier de Manni qui l'atendoit, et liquels s'apoioit sus les bailles par dedens la ville de Calais. Avoit et ot, qant on vei issir des portes ces siis bourgois, et il se retournerent deviers la ville et les gens et il dissent : « Adieu, bonnes gens, priiés pour nous », et la porte fu reclose, si tres grande plorrie, brairie et criie des fenmes et enfans et des amis de ces bonnes gens que grans hisdeurs estoit a l'oir et comsiderer ; et meismement messires Gautiers de Manni en entendi bien la vois et en ot pité.

Qant mesires Jehans de Viane fu venus jusques a lui, il li dist : « Mesire Gautier, je vous delivre conme chapitainne de Calais, par le consentement dou povre peuple d'iceli ville, ces siis bourgois, et vous jure que ce sont et estoient aujourd'ui li plus honnourable et notable honme de corps, de cavanche et d'ancesserie de la ditte ville de Calais, et portent avoecques euls toutes les clefs de la ville et dou chastiel de Calais. Si [846] vous pri, chiers sires, en nom d'amour et de gentillece, que vous voelliés priier

pour euls au gentil roi d'Engleterre, a la fin que il en ait pité et compation, et que il ne soient point mort. » Dont respondi messires Gautiers de Manni et dist : « Je ne sçai que li rois monsigneur en vodra faire ; mais je vous creante et convenente que je en ferai mon pooir. »

Adont fu la barriere ouverte, et passerent oultre li .VI. bourgois et en alerent en cel estat que je vous di, avoecques mesire Gautier de Manni, liquels les amena tout bellement jusques a l'ostel dou roi. Et messires Jehans de Viane rentra en la ville de Calais par le guichet.

Li rois d'Engleterre estoit a celle heure en la salle de son hostel, bien acompagniés de contes et de barons, liquel estoient la venu pour veoir l'ordenance de ceuls de Calais ; et meisment la roine i vint, mais ce ne fu pas si tos. Qant on dist au roi : « Sire, vechi mesire Gautier de Manni, qui amainne ceuls de Calais », adont issi li rois de son hostel et vint en la place, et tout chil signeur apriés lui, et encores grant fuisson qui i sourvinrent pour veoir ceuls de Calais et conment il finneroient ; et la roine d'Engleterre qui moultençainte estoit, sievi le roi son signeur. Evous messire Gautier de Manni venu et les bourgois dalés li, qui le sievoient, et descendi de une basse hagenee que il cevauçoit. En la place toutes gens se ouvrirent a l'encontre de li. Si passerent oultre messires Gautiers et li .VI. bourgois, et s'en vint devant le roi et li dist en langage englois : « Tres chiers sires, vechi la representation de la ville de Calais a vostre ordenance. » Li rois se taisi tous quois et regarda moult fellement sus euls, car moult [847] les haioit et tous les habitans de Calais, pour les grans damages et contraires que dou temps passet li avoient fait.

Chils siis bourgois se missent tantos en genouls devant le roi et dissent ensi en joindant lors mains : « Gentils sires et nobles rois, veés nous chi siis, qui avons esté d'ancesserie bourgois de Calais et grans marceans par mer et par terre, et vous aportons les clefs de la ville et dou chastiel de Calais et les vous rendons a vostre plaisir, et nous mettons en tel point que vous nous veés en vostre pure volenté, pour sauver le demorant dou peuple de Calais qui sousfert a moult de grietés. Si voelliés de nous avoir pité et merchi par vostre haut noblece. » Certes il n'i ot adont en la place, conte, baron, ne vaillant honme, qui se peuist astenir de plorer de droite pité, ne qui peuist parler en grant piece. Li rois regarda sus euls tres crueusement, car il avoit le coer si dur et si enfellonniet de grans courous, que il ne pot parler ; et qant il parla, il conmanda en langage englois que on lor copast les testes tantos. Tout li baron et li chevalier qui la estoient, en plorant prioient si acertes que faire pooient au roi que il en vosist avoir pité et merchi, mes il n'i voloit entendre.

Adont parla li gentils chevaliers mesires Gautiers de Manni et dist : « Ha ! gentils sires, voelliés rafrener vostre corage. Vous avés le nom et renonmee de souverainne gentillece et noblece. Or ne voelliés dont faire cose par quoi elle soit noient amenrie, ne que on puist parler sur vous en nulle cruauté ne vilonnie. Se vous n'avés pité de ces honmes qui sont en vostre merchi, toutes aultres gens diront que ce sera grans cruaultés, se vous faites morir ces honestes bourgois [848] qui de lor propre volenté se sont mis en vostre ordenance pour les aultres sauver. » Adont se grigna li rois et dist : « Manni, Manni, soufrés vous. Il ne sera aultrement. » Mesires Gautiers de Manni n'osa plus parler, car li rois dist moult ireusement : « On fache venir la cope teste ! Chil de Calais ont fait morir tant de mes honmes que il convient ceuls morir aussi. »

Adont fist la noble roine d'Engleterre grande humelité, qui estoit durement enchainte, et ploroit si tendrement de pité que on ne le pooit soustenir. La vaillans

et bonne dame se jetta en genouls par devant le roi son signour et dist : « Ha ! tres chiers sires, puis que je apassai par deça la mer en grant peril, ensi que vous savés, je ne vous ai requis ne don demandet. Or vous prie je humlement et reqier en propre don que, pour le Fil a sainte Marie et pour l'amour de mi, vous voelliés avoir de ces siis honmes merchi. »

Li roi atendi un petit a parler et regarda la bonne dame sa fenme qui moult estoit enchainte et ploroit devant lui en genouls moult tenrement. Se li amolia li coers, car envis l'euist courouchiet ens ou point la ou elle estoit ; et qant il parla, il dist : « Ha ! dame, je amaisse trop mieuls que vous fuissiés d'autre part que chi. Vous priiés si acertes que je ne vous ose escondire le don que vous me demandés ; et conment que je le face envis, tenés, je les vous donne, et en faites vostre plaisir. » La vaillans dame dist : « Monsigneur, tres grant merchis. »

Lors se leva la roine et fist lever les siis bourgois et lor fist oster les cevestres d'entours lors cols, et les [849] enmena avoecques lui en son hostel et les fist revestir et donner a disner et tenir tout aise ce jour. Et au matin, elle fist donner a casqun siis nobles et les fist conduire hors de l'oost par mesire Sanse d'Aubrecicourt et mesire Paon de Ruet, si avant que il vorrent, et que il fu avis as deus chevaliers que il estoient hors dou peril, et au departir il les conmanderent a Dieu. Et retournerent li chevalier en l'oost, et li bourgois alerent a Saint Omer.
[850]

CCLVI.

Ensi fu la forte ville de Calais assegie par le roi Edouwart d'Engleterre en l'an de grace Nostre Signeur mille trois cens quarante siis, environ la Saint Jehan decolasse, ou mois d'aoust ; et fu conquise en l'an de grace Nostre Signeur mille .CCC. quarante sept, ou mois de septembre.

Qant li rois d'Engleterre ot fait sa volenté des siis bourgois de Calais et il les ot donnés a la roine sa fenme, ensi que chi desus est dit, il appella messire Gautier de Manni et ses mareschaus le conte de Warvich et mesire Richart de Stanfort et leur dist : « Signeur, prenés ces clefs de la ville et dou chastiel de Calais. Si en alés prendre la sasine et posession, et prenés tous les chevaliers qui la dedens sont et les metés en prison ou faites leur jurer et fiancier prison. Il sont gentilhonme : on les recrera bien sus lors fois ; et tout le demorant, saudoiiers et aultres, faites les partir : je les quite. » Chil doi baron, avoecques mesire Gautier de Manni, respondirent : « Il sera fait. »

Si s'en vinrent li doi marescal et mesires Gautiers de Manni, a cent honmes et .CC. archiers tant seullement, en la ville de Calais, et trouverent mesire Jehan de Viane, mesire Ernoul d'Audrehen, mesire Jehan de Surie et les chevaliers, qui les atendoient a l'entree de la porte, qui estoit toute close, hors mis le guicet. Chil chevalier françois requellierent ces chevaliers d'Engleterre bellement et lor demanderent des [851] siis bourgois conment il avoient finet, et se li rois les avoit pris a merchi. Il respondirent : « Oil : a la priiere madame la roine d'Engleterre. » De ce furent il tout resjoi.

Les portes et les bailles de Calais furent ouvertes ; les Englois entrerent dedens et se saisirent de la ville et dou chastiel. Et furent mis en prison courtoise mesires Jehans de Viane et tout li chevalier de France, et toutes aultres gens, honmes, fenmes, enfans mis hors. Chil qui passerent parmi l'ost d'Engleterre, li chevalier englois et

li vaillant honme en avoient pité et les donnoient a disner, et encores de l'argent a lor departement ; et il s'en aloient, ensi que gens esgarés, pour querir lor mieuls aillours. Il en i ot aussi auquns qui passerent parmi l'ost des Flamens qui gissoient entre Gravelines et Calais. Aussi les Flamens par pité lor fissent des douçours et des courtoisies assés. Ensi s'espardirent ces povres gens de Calais, mais la grignour partie se retraissent a Saint Omer, et orent la biaucop de recouvrances.

Les marescaus d'Engleterre et mesires Gautiers de Manni, qui furent envoiiet de par le roi en la ville de Calais, le fissent toute et tantos, et le chastiel aussi, netoiier, ordonner et apparillier, ensi que pour le roi et la roine recevoir. Qant il orent tout ce fait et le chastiel ordonné pour logier le roi et la roine, et tout li aultre hostel furent widié et apparilliet pour recevoir les gens dou roi, on le segnefia au roi. Adont monta il a ceval et fist monter la roine et leur fil le prince, les barons et les chevaliers ; et cevauchierent a grant glore deviers Calais et entrerent dedens la ville a grant fuisson de menestrandies, de tronpes, de [852] tabours, de claronchiaus, de muses et de canemelles que grant plaisance estoit a considerer et regarder. Et chevaucierent ensi jusques au chastiel ; et la descendirent li rois, la roine, li princes, li contes Derbi et li signeur. Les auquns demorerent avoecques le roi, qui logiet ou chastiel estoient ; et les aultres se traissent as hostels, lesquels on avoit ordonné pour euls.

Et donna li rois, ce premier jour que il entra en Calais, a disner ens ou chastiel de Calais, la roine, les dames et les damoiselles, les contes, les barons et les chevaliers, et non pas des pourveances de la ville, mais de celles de lor hoost, qui lor estoient venues et venoient encores tous les jours de Flandres et d'Engleterre. Et devés savoir que, le siege estant devant Calais, il vinrent en l'oost le roi d'Engleterre moult de biens et de largueces par mer et par terre dou pais de Flandres ; et euissent eu les Englois des defautes assés, se les Flamens n'euissent esté. Che jour furent toutes les portes de Calais ouvertes, et vinrent moult de Flamens veoir l'estat dou roi d'Engleterre. Et estoient toutes les cambres dou chastiel de Calais, la salle et les alees encourtinees et parees de draps de haute lice si ricement conme as estas dou roi et de la roine apertenoit ; et aussi estoient les hostels des contes et des barons d'Engleterre qui se tenoient en la ville. Et persevererent ce jour en grant joie et en grant reviel.

Le second jour, apriés que li rois d'Engleterre entra en Calais, il donna a disner ens ou chastiel de Calais tous les plus notables bourgois de Flandres des conmunautés des bonnes viles par laquelle promotion les honmes de Flandres estoient la venu servir le roi. Et fu li disners biaus et grans et bien estofés ; et au [853] congiet prendre au roi, li dis rois les remercia grandement dou service que fait li avoient. Et retournerent les Flamens en lor hoost, et a l'endemain il se departirent tout et retournerent en leurs lieus. Ensi se porterent les besongnes de Calais.

Et donna li rois d'Engleterre congiet a toutes manieres de gens : gens d'armes et archiers pour retourner en Engleterre, et ne retint que son fil le prince de Galles et son consel et sa fenme la roine, dames et damoiselles et lor estat, et son cousin le conte Derbi. Et donna li rois as pluisseurs de ses barons des biaus hostels de Calais, a casqun selonc son estat, pour euls tenir, demorer et logier qant il vodroient paser la mer d'Engleterre a Calais. Et furent les dons, les auquns a hiretage, et les aultres a la volenté dou roi. Et furent tout li manant en la ville de Calais, au jour que elle fu rendue, bouté hors. Et ne furent retenu tant seullement que euls trois anciiens honmes, lesquels savoient les usages et coustumes de la ville, entre lesquels il i avoit un prestre pour rasener les maniemens des hiretages, ensi conme il se portoient. Car

ce estoit li intension dou roi et de son consel que elle seroit redefie et raemplie de purs Englois, et que on i envoieroit de la chité de Londres douse bourgois notables, rices honmes et bons marceans, et encores des chités et bonnes villes d'Engleterre .xxiiii. bourgois et avoecques ces .xxxvi., fenmes, enfans et toutes lors familles et en desous de euls, autres honmes, ouvriers de tous estas, par quoi la ville se refourmeroit toute de purs Englois. Et seroit a Calais li estaples [854] des lainnes d'Engleterre, dou plonc et de l'estain ; et se venroient ces trois marceandises coustumer a Calais, et feroient la le qai et le havene.

Li rois d'Engleterre, pour toutes ces coses ordonner et mettre a lor devoir, se tint a Calais sans retourner en Engleterre bien un quartier de un an, et tant que la roine sa fenme i fu acouchie et relevee de une belle fille, laquelle ot nom Margerite, et fu depuis contesse de Pennebruq, mais elle morut jone. Le roi d'Engleterre estant a Calais, tout fu remparet et raparilliet ce qui desemparet estoit. Et furent envoiiet en Engleterre mesires Jehans de Viane et mesires Ernouls d'Audrehen et les chevaliers qui dedens Calais estoient au jour que elle fu rendue, et avant que li rois d'Engleterre se departesist de Calais.
[855]

CCLVII.

Or m'est avis que c'est grande imagination de piteusement penser et osi comsiderer que chil grant bourgois et ces nobles bourgoises et lors biaus enfans, qui d'estoq et d'estration avoient demoret, et lor predicessour, en la ville de Calais, devinrent, desquels il i avoit grant fuisson au jour que elle fu rendue. Ce fu grans pités, qant il lor convint guerpir lors biaus hostels et lors hiretages, lors meubles et lors avoirs, car riens n'enporterent ; et si n'en orent onques restorier ne recouvrier dou roi de France pour qui il avoient tout perdu. Je m'en passerai de euls briefment a parler : il fissent au mieuls que il porent, mais la grignour partie de euls se traist en la ville de Saint Omer.

Encores se tenoient li rois d'Engleterre a Calais, pour entendre le plus parfaitement as besongnes de la ville, et li rois Phelippes de France, en la bonne chité d'Amiens. Et estoit dalés lui nouvellement venus uns siens cousins cardinauls, mesires Guis de Boulongne en tres grant estat. Et l'avoit papes Clemens, qui resgnoit pour ce temps, envoiiet d'Avignon en France. Et tenoit chils dis cardinauls trop grandement biel estat et estofet, et aloit sus les biens de l'Eglise a plus de .cc. chevaus. Onques sains Pieres, ne sains Pols ne sains Andrieus n'i alerent ensi.

Chils cardinauls de Boulongne, a sa bienvenue deviers le roi de France, quist voie et moiien et amis [856] deviers le roi d'Engleterre conment il vint a Calais ; et lui la venu, il procura tant deviers le dit roi et son consel le conte Derbi, mesire Renault de Gobehem, mesire Richart de Stanfort et mesire Gautier de Manni, que unes trieuves furent prises entre les deus rois de France et d'Engleterre et de tous lors ahers et aidans, a durer deus ans par mer et par terre. Et furent reservet et exceptet en celle trieuve les deus dames de Bretagne, la fenme a mesire Carle de Blois et la contesse de Montfort ; et tinrent toutdis ces deus dames en Bretagne la guerre, li une contre l'autre.

Ces trieuwes acordees et jurees a tenir le terme de deus ans tant seullement, li cardinaus de Boulongne retourna a Amiens deviers le roi de France. Et li rois

d'Engleterre ordonna ses besongnes et s'en retourna en Engleterre, et i remena la roine sa fenme et tous lors enfans et lor estat, dames et damoiselles, et ne laissierent nului derriere ; et ordonna a demorer en Calais et a estre chapitainne un chevalier lombart lequel on nonmoit mesire Ainmeri de Pavie. Et estoit li dis chevaliers tres grandement en la grace et amour dou dit roi, car il l'avoit servi un lonch temps. Et bien se comfioit li rois en li, qant il li bailloit en garde le jeuiel ou monde a ce jour que il amoit le mieuls : c'estoit la ville et le castiel de Calais. Se l'en deubt estre priés mesvenu, ensi que vous orés recorder en l'istore.
[857]

CCLVIII.

Et quoique les trieuves fuissent bien tenues entre le roi de France et le roi d'Engleterre, tant que de lors personnes et de ceuls ou lor poissances et semonses et conmandemens se pooient estendre, se conmençoient ja a courir pluisseurs enventureus brigans et pillars ens es lontainnes marces de France, ens es lieus ou il sentoient les chevaliers foibles et non fait de la guerre, et prendoient lors villes et lors castiaus ; car il se quelloient ensamble une qantité de tels gens d'armes, Alemans ou autres, qui sus l'ombre de la guerre faisoient lors fais et lors emprises, et ne lors aloit nuls au devant. Et voloient bien li auqun dire que il estoient porté couvertement et sousfert des officiiers dou roi et des chevaliers et esquiers dou pais ou il conversoient, et que chil estoient participant a lors butins et pillages. Dont je vous di que, depuis toutes tels coses et apertises d'armes, furent parmi le roiaulme de France, escoles de toutes iniquités et mauvestés ; car trop fort se moutepliierent par le laisseur et amplece que il orent de conmencement, ensi que vous orés recorder avant en l'istore.

Il i eut un brigant pillar, et croi que il fu alemans, qui trop fort resgna en Limosin et en la Lange d'Oc, lequel on nonmoit Bacon. Chils avoit aultres brigans desous lui, et le tenoient a mestre et a capitainne, pour tant que il estoit le piour de tous les aultres et li plus outrageus, et bien les paioit de mois en mois, et fu trop [858] malement apers et soubtieus a embler et esqieler villes et fortereces. Et cevauçoient, tels fois estoit, ils et ses compagnons, vint ou trente lieues de nuit par voies couvertes, et venoient sus le point de un ajournement, la ou il voloient estre, et esqielloient le lieu ou il avoient jeté et asis leur visee ; et qant il estoient dedens une ville, ils boutoient le feu en .v. ou en .vi. maisons. Les gens de celi ville estoient esbahi et gerpisoient tout et s'enfuioient. Et chil pillart ronpoient cofres et escrins et prendoient ce que de bon il trouvoient dedens, et aussi des plus rices honmes a prisonniers, et les rançonnoient. Et vendoient les villes que pris avoient as honmes dou pais et a ceuls meismes lesquels boutés hors il en avoient, et en prendoient grant argent, selonch ce que il se pooient composer. Et par tels cas asamblerent chil pillart trop malement grant finance. Et prist chils Bacons la ville de Dousenach en Limosin et le pilla toute, et encores le vendi ils en deniers apparilliés, qant il s'en departi, diis mille esqus.

Apriés, chils Bacons et ses gens prisent le ville et le chastiel de Comborne et le visconte et la contesse et lors enfans dedens, et les rançonna a .xxiiiim. esqus et retint le chastiel et trouva cautelle et action de guerriier le pais, pour tant que chils viscontes de Comborne s'estoit armés pour la contesse de Montfort, car chils Bacons estoit de la partie a la fenme mesire Carle de Blois. En la fin il vendi le chastiel au

roi de France, et en ot en deniers tous apparilliés .XXIIII. [mille] esqus, mais on les fist paiier le plat pais. Et fist chils viscontes de Conbourne sa paix au roi de France. Et li rois volt avoir ce Bacon dalés li, et fu [859] wisiers d'armes dou roi et bien en la grace dou roi Phelippe et dou roi Jehan, et tousjours bien montés de coursiers, de roncins et de hagenees ; et avoit assés grant finance d'or et d'argent, et demora en bon estat tant que il vesqui.
[860]

CCLIX.

Parellement et de ce temps ot un honme d'armes, en Bretagne, alemant que on clama Crokart, liquels avoit esté en son conmencement uns varlés au signeur d'Ercle en Hollandes, mais il se porta si bien ens es guerres de Bretagne par prises de villes et de chastiaus et des racas fais et de raençons de gentils honmes que, qant il ot assés menet celle ruse et il fu tanés de guerriier et de mal faire, il i aporta la finance de .LXM. viés esqus. Et fu chils Crokars uns de chiaus qui furent armé avoecques les Englois en la bataille des Trente, et fu tous li mieudres de son costé ; et i acquist tel grace que li rois Jehans de France li manda que, se il voloit relenqir les Englois et devenir François, il le feroit chevalier et li donroit fenme et .M. esqus de revenue par an. Il refusa a ce.

Chils Crokars vint en Hollandes en grant estat, et pour ce que il vei que li signeur qui le congnissoient, n'en faisoient point de compte, il retourna en Bretagne, en ce temps que li dus de Lancastre Henris, qui chi desus est nonmés contes Derbi, seoit a siege devant la chité de Rennes. Li dus li fist grant chiere et le retint de son hostel a .XII. chevaus, et avint de Crokart ce que je vous en dirai.

Une fois, il cevauçoit un coursier, liquels li avoit cousté .CCC. esqus, et l'avoit tout nouviel et le volt asaiier pour veoir et sçavoir conment il s'en poroit aidier, se il li besongnoit, et ferir ce coursier des esporons. Liquels estoit fors et rades et mal enbouqiés, et vint asallir un fosset. Li coursiers tresbusça et rompi son mestre le col. Ensi fina Crokars.
[861]

CCLX.

Or retournons a la matere dont je parloie qant je conmençai a parler de Bacon et de Crokart. Vous devés sçavoir que en la ville de Saint Omer se tenoit uns moult vaillans chevaliers françois, liquels se nonmoit mesires Joffrois de Cargni, et croi que il soit as armes campegnois. Chils mesires Joffrois estoit en coer trop grandement courouchiés de la prise et dou conqués de la ville et dou chastiel de Calais, que les Englois tenoient, et metoit toutes ses ententes et imaginations au regarder conment il le peuist ravoir, et sentoit pour ce temps un chapitainne en Calais, qui n'estoit pas trop haus homs ne de l'estration d'Engleterre. Si se avisa mesires Joffrois de Carni que il feroit asaiier au dit chapitainne, qui se nonmoit mesires Ainmeris de Pavie, se pour argent pronmettre et donner, il poroit marceander a lui par quoi il peuist avoir Calais. Et se enclina en ceste pensee le plus, pour tant que mesires Ainmeris

estoit lombars et de nation estragne ; car se il fust Englois ou Hainnuiers, il ne se fust jamais avanchiés de faire ce que il fist. Et envoia secretement tretier deviers cel mesire Ainmeri par un Lombart demorant [a Paris] qui se disoit son cousin.

Ainmeris entendi a ces trettiés et se dissimula trop fort, ensi que il apparu, car il fist entendant a ce Lombart parisiien que on nonmoit Ambrosin, que il renderoit Calais a François pour .XXM. esqus car il estoit tanés de servir le roi d'Engleterre et voloit [862] retourner en son pais. Et tout che que il disoit, estoit bourde, car jamais ne l'euist fait ; et bien le creoient de ses paroles Ambrosins et mesires Joffrois. Et furent les coses si aprochies que jours mis et asis que de rendre et livrer as François le chastiel de Calais, et par le chastiel on enteroit en la ville. Et de ce se tenoient tout a segur et a conforté mesires Joffrois et ses consauls. Et s'en vint li dis mesires Joffrois de Carni a Paris, et remonstra ce marchiet et ce trettiet as plus proçains dou roi. Li auqun le voloient croire et li aultre non ; et disoient que ce estoit une barterie couverte, et que jamais pour vint mille esqus, on ne retourneroit a avoir Calais. Li aultre disoient, qui desiroient a veoir le marchiet acompli, que si poroit bien faire. Mesires Joffrois afremoit les coses si acertes que il en fu creus. Et furent ordonné et delivré par le tresorier de France li vint mille esqus ; et furent envoiiet et aporté en l'abeie de Saint Bertin a Saint Omer. Messires Jofrois de Cargni fist une semonse et priiere secree de gens d'armes en Artois, en Boulenois et la environ ; et ne sçavoient nuls encores pour ou c'estoit a aler.

Entrués que mesires Jofrois de Cargni entendoit de grant desir et volenté au procurer ses besongnes, mesires Ainmeris de Pavie, d'autre costé qui les voloit decevoir, monta en mer et vint en Engleterre. Et trouva le roi a Eltem, et li remonstra toute la besongne, conment elle aloit et demenee elle estoit. Li rois entendi a ces paroles, qui fu moult esmervilliés de ce, et pensa sus un petit. Et apella mesire Gautier de Manni qui pour ces jours estoit dalés li, et fist a mesire Ainmeri de Pavie recorder toute la marceandise, [863] conment elle aloit ; et en demanda consel, quel cose en estoit bonne a faire. Mesires Gautiers en respondi son entente et dist : « Sire, li François folient et abusent trop grandement, qui, en bonnes trieuves jurees et donnees, marceandent de vous trahir, et voellent avoir la ville et le chastiel qui tant vous ont cousté : il ne fait point a souffrir. Vous m'avés demandé consel et je vous consillerai. Vous envoierés la a Calais de bonnes gens d'armes assés et par raison, pour resister a l'encontre des François, et dirés a Ainmeri que il procede avant en son marchiet, et bien se garde que de son lés il n'i ait fraude ne traison, car vous vos estes comfiiés en li et vous comfiierés encores. » — « Gautier, respondi li rois, vous dites bien, et je le ferai ensi et vous institue a estre souverains de celle armee. Traiiés vous viers Douvres et celle marce la, et je vous envoierai gens assés. » Mesires Gautiers de Manni respondi au roi : « Sire, je le ferai volentiers. » Puis appella li rois Ainmeri de Pavie et li dist a part : « Je voel, dist li rois, que tu poursieves ton marchiet. Gautiers de Manni retournera avoecques toi, et de tout ce que il te conselle, uses apriés son consel. » Il respondi et dist : « Volentiers. »

Adont se departirent dou roi d'Engleterre mesires Ainmeris et mesires Gautiers et vinrent a Douvres, et la passerent la mer et vinrent sus un tart a Calais. Depuis envoia li rois d'Engleterre gens d'armes et archiers d'Exsesses et de Sousexses et de la conté de Kent viers Douvres et viers Zandvich, et passerent petit a petit la mer et se bouterent couvertement a Calais et tant que la ville en fu bien pourveue. Et droit sus le point dou darrain jour, de quoi a l'endemain [864] li marchiés devoit

estre livrés a l'entente des François, li rois d'Engleterre en prope personne vint a Calais, non congneus de plenté de gens ; de quoi mesires Gautiers de Manni fu moult esmervilliés qant il le vei ; nequedent il se fissent bonne chiere. Et dist li rois : « Gautier, je voel veoir et connoistre quels gens vendront pour moi tolir Calais, que je ai tant comparet. Je le voel aidier a desfendre et a garder ; mais je me meterai desous vostre pennon, ensi conme uns de vostres chevaliers, ne je ne voel pas que toutes mes gens sachent que je soie ichi venus maintenant pour tele cose. » — « Sire, respondi mesires Gautiers, vous avés raison. Or en ordonnés a vostre ordenance, car bien me plaist. »
[865]

CCLXI.

Moult de gens le roi d'Engleterre ne sçavoient pourquoi il estoient venu et furent bouté en cambres et en celiers ens ou chastiel ; et cheuls liquel estoient en la ville, se tinrent tous qois en lors hostels. Et leur fu dit : « Ne vous bougiés de chi, tant que vous averés aultres nouvelles. » Tout se acorderent a l'ordenance que on les volt metre.

Ceste besongne estoit poursievoite moult aigrement et couvertement de mesire Joffroi de Carni, et ne quidoit point fallir a ravoir Calais ; si fort se confioit il ens es paroles et convenances de mesire Ainmeri de Pavie, et avoit segnefiiet a pluisseurs bons chevaliers et esquiers d'Artois, de Boulenois et de Piqardie, a tels que a mesire Jehan de Landas, a mesire Ustasse de Ribeumont, a mesire Pepin de Were, au visconte des Qenes, au chastelain de Biauvais, au signeur de Creqi, au signeur de Creseques, au signeur de Brimeu, au signeur de Santi, au signeur de Fransures et a moult d'aultres. Et qant il furent venu en l'abeie de Liques, il dist as capitainnes l'ordenance de la marceandise que il avoit a cel Ainmeri de Pavie. Li auqun supposoient assés que Ainmeris, pour tant que il estoit lombars, prenderoit les deniers et renderoit le chastiel de Calais, et se il avoient le chastiel, il averoient la ville. Et li aultre creoient mieuls le contraire que le fait, et doubtoient fort traison ; et chil qui estoient de celle opinion, se tenoient tousjours derriere.
[866]

Mesires Jofrois de Carni, liquels avoit fait son amas de gens d'armes et d'arbalestriers, remist, sus un ajournement qui fu le nuit de l'an .MCCCXLVIII., toutes ces gens d'armes ensamble et aproça Calais ; et cevauchierent de nuit et vinrent sus un ajournement asés priés de Calais, ensi que devise se portoit. Et envoia li dis mesires Jofrois de Cargni deus de ces varlés devant, pour parler a mesire Ainmeri et pour sçavoir le convenant de Calais. Li varlet trouverent a la porte dou chastel, a celle qui oevre sus la mer, mesire Ainmeri, et leur dist : « Oil, faites les traire avant. » Li varlet retournerent et recorderent toutes ces paroles a mesires Joffroi qui de ce fu grandement resjois, et dist as chevaliers qui la estoient dalés li : « Calais est nostre. Sievés me tout le pas, car je m'en vois prendre la sasine dou chastiel. » Il le fissent et estoient bien euls .v^{c}. en une brousse sans les arbalestriers qui venoient derriere. Adont se ravisa mesires Jofrois et dist a mesire Oudart de Renti liquels estoit dalés li : « Oudart, prenés les florins ; portés les. Vous ferés le paiement. Je voel entrer en Calais par la porte toute ouverte. Je n'i enterai ja par le guichet, ne moi, ne ma baniere. »

Mesires Oudars de Renti s'i acorda et prist les florins qui estoient en deus bouges

et les fist encargier par ses varlés ; et vint deviers le chastiel et trouva le guichet de la porte ouvert, et mesire Ainmeri a l'entree. Et entrerent tout chil qui entrer vorrent adont, et chil qui ordonné estoient de aler pour prendre la sasine dou chastiel. Sitos que il furent tout entré dedens, [867] mesires Ainmeris fist reclore et barer le guicet ; de quoi mesires Oudars de Renti li dirt : « Pourqoi serés vous le guichet ? Il apertient que il soit ouvers. Si enteront nostres gens dedens. » Dont dist mesires Ainmeris : « Il n'i enteront meshui fors que par la porte toute ouverte, et tantos le sera, mais que je aie recheu les deniers que je doi avoir. Vous estes gens assés. » Et puis dist par couvreture : « Vous veés bien que vous estes signeur dou chastiel. »

Mesires Oudars de Renti s'apaisa de ceste parole et sievi mesire Ainmeri ; et aussi fissent tout li aultre, et trouverent le pont dou castel avalé et la porte ouverte. Il passerent sus et oultre, et ne veirent par sanblant ne oirent honme ne fenme. Mesires Ainmeris enmena mesire Oudart de Renti en la cambre dou portier, a l'entree de la porte, et li dist : « Metés ichi les deniers. » Mesires Oudars le fist a sa requeste. Il furent mis sur une table. Et dist mesires Ainmeris : « I sont il tout ? — Oil, par ma foi, dist mesires Oudars. Mesires Jofrois de Cargni le mes a ensi fait prendre. » — « Je vous en croi bien, dist mesire Ainmeris. Or vous tenés ichi un petit, je voi querir les clefs des portes de la ville, car je les fis her soir toutes aporter ichi dedens. » Mesires Oudars de Renti le crei bien de ceste parole. Mesires Ainmeris entra dedens une sale qui estoit toute plainne de gens d'armes. Sitretos que elle fu ouverte, tout a une fois il sallirent hors et ausi chil de la grosse tour, ou li rois d'Engleterre estoit. En mesire Oudart de Renti et en ses gens qui la estoient venu, n'ot point de desfense, car il furent pris as mains et tous boutés en tours et en prisons.

Je vous dirai que mesires Ainmeris de Pavie avoit [868] fait pour resjoir les François. Il avoit bouté hors dou chastiel les banieres dou roi de France ; mais sitretos que ceste aventure fu avenue que pris chil qui estoient alé devant pour saisir le chastiel, il osta ces banieres et mist cestes dou roi d'Engleterre. Il estoit encores moult matin, environ solel levant.

Qant li François qui estoient sus le sabelon devant Calais, veirent ce convenant, il congneurent tantos que il estoient trahi. Mesires Jofrois de Carni, qui grant desir avoit d'entrer ens ou chastiel et liquels estoit avoecques ces gens et desous baniere, regarde viers une porte et le voit ouvrir, et issir a brousse grant fuisson de gens d'armes et d'archiers et venant le bon pas sus euls, et dist a mesire Ustase de Ribeumont et a mesire Jehan de Landas qui n'estoient pas trop lonch de li : « Signeur et compagnon, nous sonmes trahi. Chils faus Lombars m'a deceu, et je vous ai bouté en ce dangier. Ce poise moi : se amender le pooie, et puisque combatre nous fault, monstrons que nous sonmes gens de volenté et de desfense » — « Sire, respondirent il, c'est bien nostre intention. » Lors se missent ces trois banerés ensamble et requellierent lors gens par bonne ordenance et apuignierent les glaves et monstrerent visage.

Evous les Englois venus, le pennon mesire Gautier de Manni tout devant, et le roi d'Engleterre desous celi ; et savoient trop petit de gens de son costé que li rois fust la. Les Englois avoient retailliet lors lances jusques a .v. piés de lonc et s'en vinrent le bon pas et entrerent en ces François et conmenchierent a pousser, [869] et les François a euls. Et la ot tres fort pousseis avant que il peuissent entrer l'un devant l'autre ; et trop bien se tinrent en estat, sans perdre ne gaegnier terre, une longe espasse. Li François estoient la grant fuisson, et se tout euissent monstré corage et desfense, ensi que li troi chevalier desus nonmet fissent, il euissent espoir mieuls

besongniet que il ne fissent. Car chil qui estoient derriere et qui recranment traioient avant, entendirent que il estoient trahi et que lors gens se combatoient ; il se missent grant fuisson au retour. Et chil qui voloient aler avant ne pooient, car il estoient sus un cemin destroit que il ne pooient dou plus aler ou cevauchier que euls quatre de front. Se les convenoit requler avoecques les esbahis et les fuians, vosissent ou non. Et auquns vaillans honmes, qant il se trouverent au large sus les camps, et bien savoient que mesires Joffrois de Carni, mesires Ustasses de Ribeumont et mesires Jehans de Landas estoient devant, s'arestoient et atendoient la l'un l'autre et disoient, tels que mesires Pepins de Were, mesires Henris de Qreqi, li sires de Reli : « Se nous en alons sans nostres chapitainnes qui sont encores derriere et qui se conbatent, nous sonmes deshonnouret a tousjours mes. » Et par la parole et monitions des bons et vaillans honmes s'en requellierent plus de .VII^{c}. qui tout voloient tourner les dos. Or parlons dou pouseis et de la bataille qui fu devant Calais.
[870]

CCLXII.

Bien monstra la li gentils rois Edouwars que il avoit grant desir de conbatre et amour as armes, qant il s'estoit mis en tel parti et tant humeliiés que desous le pennon mesire Gautier de Manni, son chevalier. Et s'en vint li rois conbatre main a main a mesire Ustasse de Ribeumont, et escremirent de lors espees et jetterent pluisseur cops l'un sus l'autre, une longe espasce ; car tout doi savoient bien jeuer et escremir, et mieuls assés li rois d'Engleterre et de plus soutieus tours ne fesist li dis mesire Ustasse ; car il l'avoit apris d'enfanche. Mesires Ustasses ne savoit a qui il se conbatoit ; mais li rois le sçavoit bien, car il le recongnissoit par ses armes. Et li rois estoit armés simplement ensi que uns aultres chevaliers ; et toutesfois il estoit gardés d'auquns chevaliers et esquiers qui la estoient ordonné pour son corps, a la fin que il ne fust trop avant sourquis. Tant issirent de gens d'armes de Calais que li François, qui la estoient sus le sabelon et requlé en la place ou l'anee devant li rois d'Engleterre avoit mis son siege, ne porent sousfrir celle painne ; et en i ot grant fuisson de mors et de pris, et par especial li troi chevalier la demorerent. Et prist li rois d'Engleterre mesire Ustasse de Ribeumont, et se rendi a lui et le fiança : de quoi li dis chevaliers fu moult resjois depuis qant il sceut que li rois d'Engleterre l'avoit combatu et pris a prisonnier. La furent pris mesires Jofrois de Carni et mesires Jehans [871] de Landas, et trop petit se sauverent de ces premiers.

Adont monterent pluisseurs Englois as chevaus que il avoient tous apparilliés, et passerent delivrement la riviere, les auquns a gué, car elle estoit basse, et les aultres au pont, et se missent en cace et sus les camps apriés les François, et la trouverent il les bons chevaliers entre Hames et Calais tels que mesire Henri dou Bois, mesire Pepin de Were, le signeur de Qreqi, le signeur de Reli, le signeur de Brimeu, le signeur de Fransures, et pluisseurs aultres qui monstrerent visage et desfense moult vaillanment. Et descendirent les auquns a piet pour mieuls conbatre ; car pour ce jour et pour ce que il faisoit grant relin, les terres estoient si molles que ceval ne s'en pooient ravoir. Et fu la uns pousseis et uns esteqeis moult grans et bien soustenus et vaillanment des François, mais finablement il les convint perdre ; car lors honmes se esclarcisoient toutdis et les Englois mouteplioient. La furent mort, dont ce fu

damages, mesires Pepins de Were et mesire Henris dou Bos, et pris, li sires de Qreqi et li sires de Reli. Et se sauverent par estre bien montés mesires Morauls de Fiennes, li sires de Creseqes, li sires de Santi, li viscontes des Qenes, li chastelains de Biauvais et li sires de Fransures et moult d'aultres, et s'en alerent bouter ens es fortereces proçainnes ; et les Englois retournerent et n'alerent plus avant. Ceste besongne avint droitement le nuit de l'an mille .CCCXLVIII., et en fu grant nouvelle en France et en Engleterre pour tant que li rois d'Engleterre i avoit esté.
[872]

CCLXIII.

Qant toute ceste besongne fu passee et les cachans retournés et tous rentrés dedens Calais, et les chevaliers prisonniers la menés et mis en la tour et en belles cambres avoecques mesire Oudart de Renti et auquns aultres qui pris avoient esté en devant, ensi que vous savés, adont s'espardirent les nouvelles en pluisseurs lieus aval la ville de Calais que li rois d'Engleterre avoit esté en celle besongne. Li auqun le creoient et li aultre non ; et en la fin tout le crurent Englois et François, car il le sceurent de verité.

Ensi que mesires Joffrois de Cargni, mesires Jehans de Landas, mesires Ustasses de Ribeumont et li aultre estoient tout ensamble en une cambre, et se devisoient et parloient conment chils faus chevaliers lombars mesires Ainmeris de Pavie les avoit trahis et deceus fausement et couvertement, evous venu messire Gautier de Manni en la canbre, lui quatrime tant seullement ; et se aquinta de paroles a ces chevaliers moult sagement et leur dist : « Biau signeur, faites bonne chiere ! Li rois d'Engleterre, nostres sires, vous voelt avoir a nuit au souper. »

Chil chevalier françois furent tout esmervilliet de ceste parole et regarderent l'un l'autre, car il ne quidoient pas que li rois d'Engleterre fust a Calais. Mesires Gautiers de Manni s'en perchut bien que il s'en esmervilloient. Si leur dist de rechief : « Il est ensi. Vous le verés ce soir seoir au souper, et vous fera a [873] tous bonne chiere, car je li ai oy dire ensi, quoique vous li avés volut embler Calais que il ainme tant. » Dont respondirent il : « Dieus i ait part, et nous le verons volentiers. » Lors prist congiet li dis mesires Gautiers de Manni a euls et se departi, et il demorerent ensi que chil qui en furent tout resjoi, car il en espererent grandement mieuls a valoir.

Qant li heure dou souper fu venue, et que tout fu apparilliet et les tables couvertes, li rois d'Engleterre envoia querir par mesire Gautier de Manni ces chevaliers françois prisonniers, liquels bien acompagniés les vint querir la ou il estoient et les enmena avoecques lui ; et trouverent le roi qui les atendoit et fuisson de chevaliers d'Engleterre dalés lui. Qant il le veirent enmi la sale devant le dreçoir, et grant fuisson de cerges et de tortis tout autour de li, il l'aprochierent et l'enclinerent bien bas. Il les fist tous lever sus piés l'un apriés l'autre et leur dist : « Bien venant. » Et tantos chevaliers aporterent l'aige, et lava li rois et puis esquiers d'offisce, et donnerent a laver. Si s'asist li rois et fist seoir d'encoste li et a sa table tous les chevaliers prisonniers. Si furent servi bien et a paix et a grant loisir. Qant on ot soupé, on leva les tables, et demora li rois en la salle entre ces chevaliers françois et englois, et estoit a nu chief et portoit un capelet de fins perles sus ses cheviaus qui estoient plus noirs que meure. Et conmença li rois a aler de l'un a l'autre et entra en parole joieuses, tant a ses gens

conme as François, et s'adreça sus mesire Jofroi de Cargni ; et la, en parlant a lui, li canga un petit contenance, car il regarda sus costé et dist : « Mesire Jofroi, mesire Jofroi, je vous doi, par vostre deserte, petit amer, qant vous [874] voliés par nuit embler ce que j'ai si comparet et qui m'a coustet tant de deniers. Si sui moult liés, qant je vous ai pris a l'esprueve. Vous en voliés avoir millour marchiet que je n'aie eu, qant vous le quidiés avoir pour .XXM. escus ; mais Dieus m'a aidié que vous avés falli a vostre entente. Encores m'aidera il, se il li plaist, je i ai bien fiance, maugré en aient tout mi ennemi. » Mesires Joffrois fu tous honteus et ne respondi mot.

Et li rois passa oultre et s'en vint devant mesire Ustasse de Ribeumont et li dist tout joieusement : « Mesire Ustasse, vous estes li chevaliers del monde ou en armes je me sui jusques a chi le plus esbatus de l'espee, et je vous ai veu moult volentiers, et vous tieng pour la journee pour le mieuls asallant et requerant ses ennemis. Et de la bataille je vous en donne le pris, et aussi font tout li cevalier de ma court par droite sieute. »

Adont prist li rois le chapelet lequel il portoit sus son chief, qui estoit bons et riches, et le mist et asist sus le chief a mesire Ustasse, et li dist ensi : « Mesire Ustase, je vous donne ce capelet pour le mieuls combatant de toute la journee de ceuls de dedens et de ceuls de dehors, et vous pri que vous le portés ceste anee pour l'amour de mi. Je sçai bien que vous estes gais et amoureus, et que volentiers vous vos trouvés entre dames et damoiselles. Si dittes partout ou vous venés que je le vous ai donné, et parmi tant je vous quite vostre prison. Vous estes mon prisonnier, et vous poés partir demain se vous volés. »

Li chevaliers fu tous resjois de ces deus dons, le premier de l'onnour que li rois d'Engleterre li faisoit [875] de donner si rice jeuiel que le chapelet que il portoit sus son chief, et l'autre don de ce que il li quitoit sa prison. Si se volt engenoullier devant le roi, mais li rois ne le volt sousfrir. Et le remerchia grandement li dis mesire Ustasse et dist : « Tres chiers sires et nobles rois, je ferai tout ce dont vous me cargiés. » Adont fu la aporté vins et espisces, et en prist li rois et li chevalier, et puis casquns ala en son retret et passerent la nuit.

Qant ce vint a l'endemain, par le congiet dou roi, mesires Ustasses de Ribeumont se departi de Calais quites et delivres et a sen honnour, ensi que vous savés, et prist congiet a ses compagnons. Et s'en retourna en France deviers le roi Phelippe et le duch de Normendie qui moult l'amoit, et leur recorda sen aventure. Et toute celle anee il porta ce capelet de perles sus son chief, de quoi il furent grandes nouvelles en France et en aultres pais. Et li rois d'Engleterre se departi de Calais, mais a son departement il institua mesire Jehan de Biaucamp a estre capitainne et gardiien de Calais, et en osta mesire Ainmeri de Pavie, et li donna terre aillours en la chastelerie de Calais, une forte maison que on dist Fretun. Et puis entra en mer avoecques ses gens et enmena avoecques lui en Engleterre ses prisonniers ; et vinrent a Londres et trouverent la le conte de Ghines, le conte de Tanqarville, mesire Carle de Blois et des aultres barons et chevaliers de France qui avoient esté pris en Bretagne et en Gascongne et aillours, ensi que les armes aviennent. Si se conjoirent et festiierent l'un l'autre, ne onques ne furent mis en prison serree, mais recreu sus [876] lors fois courtoisement, et pooient partout Londres aler, jeuer et esbatre.

Et mesire Carles de Blois, le contes de Ghines et li contes de Tanqarville aloient voler des faucons et des lanerés au dehors de Londres et esbatre sus le pais, qant il voloient. Et pooient demorer .IIII. jours hors, et au chienqime retourner a Londres ; et

qant il s'estoient remonstré un jour, ils s'en pooient partir a l'endemain et retourner arriere en lors esbas.
[877]

CCLXIV.

En celle prope anee trespassa de ce siecle la roine de France, fenme au roi Phelippe et soer germainne au duch Oede de Bourgongne. Aussi fist madame Bonne, duçoise de Normendie, qui fille avoit esté au gentil roi de Behagne. Si furent li peres et li fils veves de leurs deus fenmes.

Assés tos apriés se remaria li rois Phelippes de France a madame Blance, fille au roi de Navare ; et aussi se remaria li dus de Normendie a la contesse d'Artois et de Boulongne, qui vive estoit et avoit esté fenme a mesire Phelippe de Bourgongne, fil au duch Oede de Bourgongne. Et estoit chils mesires Phelippes mors devant Aguillon, ensi que chi desus il est contenu en nostre histore. Et estoit demorés de li uns fils qui se nonma Phelippes et morut jones ; mes il fu avant mariés a la fille le conte de Flandres : dou quel conte je parlerai assés tos, pour un tant que il fiança et jura en l'abeie de Berghes en Flandres que il espouseroit madame Isabiel qui fille estoit au roi d'Engleterre, et point ne proceda avant ou mariage.

Et estoit ceste contesse d'Artois et de Boulongne, cousine germainne au duch Jehan de Normendie et conmere deus fois ; mais de toutes ces proismetés dispensa papes Clemens qui resnoit pour ce temps.
[878]

CCLXV.

Vous avés bien chi desus oi compter conment Lois, li jones contes de Flandres, fiança ensi que je disoie maintenant, la fille au roi d'Engleterre et conment malescieusement, et par grant avis, il se departi de Flandres et vint en France, et se tint dalés le roi Phelippe et madame sa mere.

De toutes ces coses fu enfourmés li dus Jehans de Braibant. Si n'en estoit pas courouchiés, mes resjois, ensi que chils qui avoit sa fille a marier ; mes bien veoit que a ce mariage par nul moiien il ne pooit venir, fors par le roi de France. Si envoia li dis dus grans messages a Paris deviers le roi, en li priant que il vosist consentir que li jones contes de Flandres espousast sa fille, et il demorroit dalés lui et bons François a tousjours mes, et feroit tant par force ou par amours que le conte de Flandres seroit en l'obeisance de li, et aideroit la ville de Calais a recouvrer, et mist moult de belles proumesses et de grandes avant, pour atraire a ses volentés le roi Phelippe.

Qant li rois de France se vei priiés et si acertes dou duch de Braibant, et que si il s'umelioit enviers lui, si se laissa a dire et crei son consel. Et li fu dit que li dus de Braibant estoit uns grans sires et de grans pourças, et que moult il pooit brisier le fait des Alemans par li et par son pais et moult grever les Flamens. [879] Si se acorda a ce mariage. Et fu li jones contes envoiiés a Arras, et la fu amenee la fille de Braibant ; et la ot grans parlemens et trettiés secrés entre le duch de Braibant et le jone conte de Flandres et son consel. Et trop grandement en ce mariage i fu bien

gardés li contes de Flandres, car on fist escrire et seeler au duch de Braibant, pour tant que on le veoit chaut et desirant a proceder en ce mariage que, se il moroit, la ville de Malignes et la ville d'Anwiers et toutes les apendances et signouries paricelles a elles retourneroient a tousjours mes au conte et as contes de Flandres. Et seela li dus et se obliga si fort par serement mis et jurés en la main dou roi de France et de ses conmis et sus tabelionnages publiques, que les convenances sousfirent bien au conte de Flandres et a son consel. Et parmi tant li mariages se passa, et espousserent en la chité d'Arras ; et furent dispensé tout li article que li contes de Flandres avoit eu et les convenances au roi d'Engleterre. Encores fu on tous resjoi de ce que il l'avoit deceu, et que par malisce il lor estoit escapés. Et dissent li papes et les cardinaus que bons sens naturels li avoit tout ce fait faire.

Et qant la congnissance en vint au roi d'Engleterre que li dus de Braibant, qui ses cousins germains estoit, avoit mariet sa fille au jone conte de Flandres par le moiien dou roi Phelippe et des François, et devoit avoir grans aliances dou dit duc, parmi ce mariage faisant, as François, si se contenta moult mal dou duc et dist que jamais il n'averoit parfaite fiance en li, et porta son anoi au plus biel que il pot, et dist bien que Lois de Male seroit encores uns bareteres.
[880]

CCLXVI.

En ce temps avoit grant ranqune entre le roi d'Engleterre et les Espagnols, pour auqunes malles façons et pillages que li dis Espagnols avoient fait sus mer as Englois. Et avint que dedens cel an li Espagnol, qui estoient venu en Flandres en lor marceandisses, furent enfourmé que nullement il ne pooient retourner arriere que par le dangier des Englois, et que on lor avoit clos la mer. Par samblant li Espagnol n'en fissent nul compte et parlerent ensamble a Bruges et aillours la ou il se trouverent et se requellierent et atendirent l'un l'autre et se pourveirent moult grandement de tout che qui necessaire estoit pour li desfendre de chanons, de barriaus de fier aguissiés, d'ars, d'arbalestres et d'arbalestriers, et engagierent plus de chienq cens Flamens, François et Hollandois. Tout estoient retenu as saudees gens qui lor venoient.

Qant li rois d'Engleterre qui avoit ses espies en Flandres sceut que poins fu, et que li Espagnol devoient rapasser et retourner en lor pais, ils se mist sus mer a moult belle gent d'armes, chevaliers et esquiers, et moult ot de grans signours en sa compagnie. En celle anee avoit il fait et creé son cousin le conte Derbi, duch de Lancastre, et le baron de Stanfort, conte de Stanfort. Et estoient la en celle armee avoecques li, si doi fil, li princes de Galles et Jehans, contes de Ricemont, mais chils estoit encores moult jones ; et l'avoit [881] li princes amené avoecques li pour monstrer les armes, car moult l'amoit. La estoient li contes d'Arondiel, li contes de Herfort, li contes de Norhantonne, li contes de Sasleberi, li contes de Sufort, li contes de Warvich, messires Renauls de Gobehen, messires Gautiers de Manni, mesires Robers de Namur, bien acompagniés de chevaliers et d'esquiers de son pais, li sires de Basset, messires Thomas de Hollandes, messires Guis de Briane, li sires de Manne et pluissours aultres que je ne puis pas tous nonmer. Et se tinrent li rois et lors gens en lors vassiaus tous croissiés sus la mer, atendans les Espagnols.

[882]

CCLXVII.

Qant li Espagnol orent fait lor emploite et lor marceandise, et il orent cargiet lors vassiaus de draps et de toilles et de tout ce que bon et pourfitable lor sambloit pour retourner en lor pais, bien supposoient que il seroient rencontré des Englois, mais de tout ce il ne faisoient point grant compte, puisque il estoient pourveu d'artelerie et de chanons. Et vous di que Espagnols se comfient grandement en lors vassiaus, lesquels il ont grans et fors trop plus que les Englois n'aient, et tout s'asamblerent devant l'Escluse. Qant il veirent que temps fu de departir, et que tout par ordenance il entendirent a entrer en lors vassiaus, il se desancrerent et se departirent tout de une flote et estoient belle conpagnie, bien .LX. gros vassiaus, et prissent le parfont et les bendes d'Engleterre. Et dient li auqun que il s'en fuissent bien alé, se il vosissent, et que ja il n'euissent eu nul rencontre des Englois ; mais orgoels les sourmonta et outrequidance, et quidierent bien desconfire le roi d'Engleterre et ruer jus les Englois, et disoient que il estoient fort assés pour tout cela faire. Toutesfois, il donnerent au roi d'Engleterre et a ses gens otant a faire, par hardiement asambler et combatre, que onques aultres gens li donnassent painne, ensi que je vous recorderai assés briefment.

[883]

Li rois d'Engleterre qui estoit sus mer o tout sa navie, avoit ja ordonné toutes ses besongnes et devisé conment on se combateroit ; et avoit mesire Robert de Namur fait mestre et gouvreneur de une nef que on appelloit la Sale dou Roi, la ou tous li hostels dou roi estoit. Et se tenoit li rois d'Engleterre ou chief de sa nef, vestis d'un noir jaque de velviel, et portoit sus son chief un noir chapelet de bevenes qui bien li seoit ; et estoit adont selonch ce que dit me fu par ceuls qui avoecques lui estoient, ausi joieus que onques on l'avoit veu. Et fist ses menestrels courner devant li une danse d'Alemagne que messires Jehans Camdos qui la estoit presens, avoit nouvellement raporté ; et encores par esbatement il faisoit le dit chevalier chanter avoecques ses menestrés, et prendoit en ce grant plaisance. Et a le fois regardoit en hault, car il avoit mis une gette ou chastiel de sa nef, pour anonchier qant li Espagnol venroient.

Ensi que li rois estoit en ce deduit, et que tout si chevalier estoient moult liet de ce que il le veoient si joieus, la gaitte qui perchut la navie des Espagnols venir fillant aval vent, dist : « Ho ! je vois une nef venant, et crei que elle soit d'Espagne. » Lors cesserent li menestrel, et fu a la ditte gaitte assés tos apriés demandé se il en veoit plus : « Oil, respondi il, j'en voi .II. et puis trois et puis quatre, » et puis dist : « Je voi la flote, et aprocent durement. » Dont sonnerent trompetes ens es vassiaus, et claronchiaus : grant plaisance estoit a l'oir. Et lor se requelli[r]ent toutes nefs dou costé le roi d'Engleterre et se missent en [884] ordenance, ensi conme il devoient aler. Et estoit li contes de Warvich amirauls de la mer, de par les Englois ; et ja estoit tart qant li Espagnol aprochierent. Et fist li rois aporter le vin et but, et tout si chevalier qui en son vassiel estoient ; et puis mist li rois le bachinet en la teste, et aussi fissent tout li aultre. Tantos aprochierent li Espagnol, qui bien s'en fuissent alé sans combatre, se il vosissent ; car selonc che que ils estoient bien freté et en grans

vassiaus, et avoient le vent pour euls, il n'euissent ja parlé as Englois, se il vosissent. Mais orgoels et oultrequidance les fist traire avant, et par samblant de grant volenté conmenchier la bataille et par bonne ordenance.
[885]

CCLXVIII.

Qant li rois d'Engleterre qui estoit en sa nef, en vei la maniere, si fist adrechier son vassiel contre une nef espagnole qui venoit tout droit viers li, et dist a celi qui gouvrenoit sa nef : « Adrece nous a celi qui vient, car je voel jouster a lui. » Et chils le fist. Si se encontrerent de grant randon les .II. nefs, car elles estoient grandes et fortes et bien esquellies ; et fu mervelles que elles ne se esquartelerent dou cop que elles se donnerent. Li mas de la nef dou roi a tout le chastiel consievi le chastiel de la nef espagnole, ou dedens il avoit .XII. honmes. Li chastiaus fu rompus et les honmes volés en la mer et noiiés.

Et la nef dou roi fu croqie et faisoit aige tant que li chevalier dou roi s'en perchurent, mais point ne le dissent encores au roi, et s'ensonniierent les auquns a le widier. Dont regarda li rois la nef contre qui il avoit jousté, et li plaisi grandement et dist : « Acroqons nous a celle nef et entrons dedens ; elle est plus forte que la nostre. » Dont respondirent si chevalier : « Sire, laissiés le aler, vous en averés une millour. » Ceste nef espagnole passa oultre ; une aultre vint, qui estoit grose et belle et bien garnie. Si acroqierent li chevalier lor nef a ceste a cros et a chainnes de fier.

Lors se conmença bataille forte et fiere durement et archiers a traire as Espagnols, et Espagnols au traire et lanchier de grande volenté et non pas tant seullement en .I. lieu mais en .XX. ou en .XXX. Et se acroqoient [886] les nefs unes as aultres pour euls mieuls combatre. Et vous di que les Englois ne l'avoient pas d'avantage ; car Espagnols jettoient pieres de faix et grans barriaus de fier dont il estoient bien pourveu, car lors nefs estoient hautes ; si avoient grant avantage a euls bien desfendre.

La nef espagnole ou li rois d'Engleterre et si chevalier estoient acroqiet fu moult bien desfendue, tant que elle pot durer ; mais finablement elle fu conquise, et tout mis a bort chil qui dedens estoient. Et entrerent dedens li rois et si chevalier, et les varlés entendirent a widier lors coses de la nef croqie et remetre en ce fort vassiel ; et qant elle fu toute widie, il le descroqierent et le laissierent aler a l'enventure. Je croi bien que elle se esfondra quelque part, car elle traioit moult fort aige, et riens n'en savoit li rois.

Se li dissent si chevalier, et le peril ou il avoit esté, puis entendirent a aler avant et a combatre lors ennemis les Espagnols qui se combatoient durement bien et ne faisoient nul compte des Englois, a che que il monstroient ; et avoient arbalestriers qui traioient quariaus de fors arbalestres, et ce travilloient moult les Englois.
[887]

CCLXIX.

Ceste bataille sus mer des Espagnols et des Englois fu moult dure ; car ces deus nations sont toutes gens marins et qui bien sevent conment on s'i doit et poet

maintenir. Mais elle conmença trop tart ; car se li aventure euist donné que dou matin avoecques la maree il se fuissent trouvee, avant que il euist esté tart, il euissent fait plus grant conquest l'un sus l'autre, que il ne fesissent.

Li jones princes de Galles et chil de sa carge se combatoient bien ensus et avoient lors nefs acroqies as vassiaus espagnols ou moult avoit de fors honmes et de durs, et qui grant fuisson faisoient d'apertisses. Et fu la nef dou prince tellement fourmenee de grans barriaus de fier aguissiés que li Espagnol lançoient contre les assielles, que elle fu petruisse en trois ou en quatre lieus et rendoit grande aige ; et ne l'en pooient garder chil qui i entendoient, dont il estoient tout esbahi, car la nef apesandisoit fort. Li dus de Lancastre, assés priés de la, se combatoit a Espagnols et oy criier en englois : « Rescouse, rescouse au prince de Galles ! » Si dist a ses chevaliers : « Alons deviers mon cousin le prince ; je voi bien que il a a faire. » Dont chil qui tenoient le gouvrenal de sa nef, le fissent tourner a force, et li aultre estendirent lor single contremont ; et tout combatant, vosissent ou non li Espagnol, il vinrent jusques a la nef dou prinche que li Espagnol tenoient a dangier. Et qant li dus fu venus, li prinches [888] salli en sa nef, et aussi fissent tout si chevalier, et la se combatirent et moult longement a ces deus nefs espagnols : desquelles li une fu conquise par bien combatre et tout chil mis a bort qui dedens estoient, et li aultre se sauva et s'en ala a plain voille sans damage. [889]

CCLXX.

D'autre part se combatoient li baron et li chevalier d'Engleterre, casquns en son vassiel et ordonnenche, ensi que a faire apertenoit. Et bien convenoit que ils fuissent fort et remuant et de grant emprise, car il trouverent dure gent et qui petit les prisoient. Toutesfois, qant il les orent assaiiés et veirent et congneurent que tant de vaillans honmes i avoit, il se combatoient en passant ensi conme l'escoufle vole ; et ne retournoient point, puis que il avoient fait lor emprise.

Messires Robers de Namur estoit mestres de la Salle dou Roi, et avint que deus groses nefs espagnoles le vinrent environner et le conmenchierent a asalir et l'acroqierent de fait et de force ; et l'enmenoient et euissent menet sans dangier, qant chil qui dedens estoient conmenchierent a criier en hault : « Rescoués, rescoués la Sale dou Roi ! » La vois fu oie, et vinrent li sires de Biaumont en Engleterre et li sires de Basset a la rescouse.

Encores i ot fait une grande apertise d'armes de uns des varlés au dit mesire Robert ; car, qant il vei que lor nef estoit acroqie et que li aultre nef l'enmenoit aval, l'espee toute nue en sa main, il salli de sa nef en la nef espagnolle et vint coper les mestres cordes qui gouvrenoient le single : par quoi il chei aval, et ne pot la nef aler plus avant. Et par ensi vinrent li desus nonmé chevalier et lors gens tout a point a la rescouse ; et furent ces deus nefs espagnoles assallies de grant [890] maniere et conquises, et tout mis a bort chil qui dedens estoient.

Moult de apertisses d'armes se fissent en pluisseurs lieus, lesquels ne vinrent pas tous a congnisance. Che soir furent les envaies et batailles fortes des Espagnols as Englois sus la mer ; et en i ot grant fuisson de mors et de bleciés, de une part et d'aultre, et plus assés des Espagnols que des Englois ensi conme il fu apparans, car il i laissierent quatorse nefs et les honmes et l'avoir qui dedens estoient. Et qant il veirent

que les Espagnols estoient tous passés, car, que bien vous sachiés, tout n'asamblerent pas, il tournerent les singles viers Engleterre et vinrent prendre terre en Exsesses.

La roine d'Engleterre estoit logie en une abbeie en Exsesses et avoit ses varlés devant envoiiés pour oir nouvelles de son signour le roi et de ses enfans, et sçavoit bien que a celle heure la il se combatoient. Si estoit en orissons a Dieu que il lor vosist donner et envoiier victore. Nouvelles li vinrent que li rois et si doi fil, li princes et li contes de Richemont, venoient et que la besongne avoit esté pour euls : si en fu grandement resjoie et fist tantos alumer fallos et tortis et widier gens a force pour aler contre son signour et ses enfans et les aultres qui venoient, qui mieuls mieuls, car la ou il estoient arivet, il n'i a ne port ne havene acoustumé d'ariver fors a l'aventure.

Qant li rois vint en l'abeie ou la roine estoit, il pooient estre bien .II. heures en la nuit ; si se conjoirent grandement, ce fu raisons. Li plus des signours et des honmes demorerent en lor navie, toute la nuit, et se aisierent de che que il orent ; mais li rois fu dalés [891] la roine. Et a l'endemain si menestrel furent revesti, par cause de nouvelleté, de cotes de draps de Valenchiennes que li Espagnol en remenoient en lors pais, Flaiolet de Chimai, Jehan et Perrin de Savoie. Qant ce vint a l'endemain, tout li baron et li chevalier, qui a la besongne avoient esté, vinrent deviers le roi en l'abeie. Si les requellierent liement et doucement li rois et la roine et les remerciierent dou bon service que fait avoient ; et puis prissent congiet, et retourna casquns en son lieu. Et li rois et la roine se departirent et vinrent a Londres.
[892]

CCLXXI.

Vous avés bien ichi desus oy recorder conment Ainmeris de Pavie, uns Lombars, deubt rendre et livrer as François le chastiel et la forte ville de Calais, et conment il en chei a ceuls qui la alerent, et qui la marceandise avoient pourcachiet.

Messires Joffrois de Carni, pour ce temps, se tenoit a Saint Omer et entendi que chils Lombars desus nonmés estoit amasés en une petite belle maison non pas trop forte dalés Calais, que li rois d'Engleterre li avoit donnet, laquelle maison on nonmoit Fretun, et se donnoit la dou bon temps, et avoit en partie moult de ses deduis, car il avoit une tres belle damoiselle, fenme englesce, en sa compagnie. Et ne quidoit pas que jamais il deuist oir nouvelles des François, mais si fist, car messires Joffrois de Carni ne pooit oubliier la traison que chils Ainmeris de Pavie li avoit fait. Qant il senti que il estoit la arestés, il fist secretement un mandement des chevaliers et esquiers de la environ et prist tous les arbalestriers de Saint Omer, et se partirent de nuit, et cevauchierent tant que, droit sus le point dou jour, il vinrent a Fretun et l'environnerent.

Qant ce vint au cler jour, chil qui le chastiel gardoient, veirent gens d'armes et arbalestriers tous apparilliés environ euls pour euls asalir. Si furent tout esbahi, et le nonchierent tantos a lor mestre en disant : « Sire, avisés vous ; vechi les François qui vous sont [893] venu a ce matin veoir, et sont plus de .V^c^. Et est messires Joffrois de Carni, ce nous est avis, chiés de ceste assamblee, car nous avons veu sa baniere de geulles a trois esquçons d'argent. »

Qant messires Ainmeris de Pavie oy parler de messire Joffroi et des François, se li revinrent toutes angousses au devant ; et li ala souvenir dou vendage que fait avoit

dou chastiel de Calais, et les avoit decheus. Si ne sceut que dire et se leva tantos, car a celle heure, il estoit encores en son lit dalés sen amie qui si belle estoit que a mervelles ; et dist en li levant : « Margerite, je croi bien que nostre conpagnie se desfera, car je n'ai pas chastiel pour moi tenir tant que je fuisse confortés. » La damoiselle a ces mos conmença moult tendrement a plorer ; li chevaliers se leva et vesti et arma et fist armer ses varlés, et tout compté il n'estoient que euls douse. Lor desfense ne dura point longement, car il i avoit la bien .c. arbalestriers et .v^c^. honmes.

Tantos li maison de Fretun fu prise, et messire Ainmeris de Pavie dedens, et la damoiselle aussi, et tout amenerent a Saint Omer. Et la fu decolés li dis Lombars et mis en .iiii. quartiers as portes ; et les auquns des varlés au dit Ainmeri furent pendut, et li aultre non. La damoiselle n'ot garde : li signeur en orent pité ; aussi elle n'estoit en riens coupable de ce fait. Et le rouva uns esquiers de la environ, lequel on nonmoit Robert de Frolant : on li donna ; et demora depuis avoecques li, tant que elle vesqi. [894]

CCLXXII.

En l'an de grace Nostre Signour mille .cccxlix., alerent li penant et issirent premierement d'Alemagne et furent honmes liquel faisoient penitances publiques, et se batoient d'escorgies a neus durs de quir farsis de petites pointeletes de fier. Et se faisoient li auqun entre deus espaules sainier moult vilainnement ; et auqunes sotes fenmes avoient drapelés apparilliés, et requelloient ce sanc et le metoient a lors ieuls et disoient que c'estoit sans de miracle. Et chantoient, en faisant lors penitances, cançons moult piteuses de la Nativité Nostre Signour et de sa sainte sousfrance. Et fu emprise ceste penitance a faire pour faire priiere a Dieu pour cesser la mortalité, car, en ce temps de la mort et boce et epedimie, les gens moroient soudainnement. Et morurent bien en ce temps par universi monde, la tierce partie dou peuple qui pour lors resgnoient. Et ces penans desquels je parloie maintenant, aloient de ville en ville et de chité en chité par compagnies et portoient sus lors chiés lons capiaus de fautre, casqune compagnie de une coulour. Et ne devoient par droit estatut et ordenance dormir en une ville que une nuit, et avoient terme d'aler : .xxxiii. ans et demi ala Dieus Jhesu Cris par terre ensi que les Saintes Escriptures tesmongnent ; et il alerent casqune compagnie .xxxiii. jours et demi, et adont il rentroient ens es villes et chités ou chastiaus dont il estoient issu. Et ne despendoient point fuisson dou lour sus lors journees faisans ; car les bonnes [895] gens des villes et chités ou il s'enbatoient les prioient de disner et de souper. Et ne gisoient que sus estrain, se force de maladie ne lor faisoit faire. Et qant il entroient dedens la maison des gens, la ou il devoient disner ou souper, il se mettoient en genouls devant le suel par humelité et disoient trois fois la patre nostre et Ave Marie, et ensi et en tel estat qant il s'en departoient. Moult de belles paix se fissent, les penans alans entre les honmes, tant que de cas d'ocisions liquel estoient avenu et desquels cas en devant on ne pooit venir a paix, mais par le moiien de l'afaire des penans, on en venoit a paix.

En lors ordenances avoit pluissours coses assés raisonnables et traitables et la ou nature humainne s'enclinoit que del aler ou voiage et de faire la penitance, mais point n'entrerent ens ou roiaulme de France, car papes Innocens qui pour ce temps resgnoit et qui en Avignon se tenoit, et li cardinal comsidererent cel afaire et alerent

au devant trop fort, et proposerent a l'encontre de ces penans que penitance puble et prise de li meismes n'estoit pas licite ne raisonnable. Et furent esqumeniiet de lor fait, et par especial le clergiet qui avoecques euls estoit et s'acompagnoit. Et en furent pluisseur curet, chanonne et capelain, qui lor oppinion tenoient, privet de lor benefisce ; et qui absolution voloit avoir il le convenoit aler querir en Avignon. Si se degasta ceste ordenance et ala toute a noient, qant on vei que li papes et li rois de France lor estoit contraires et rebelles, et ne passerent point oultre Hainnau ; car se il fuissent alé a Cambrai ou a Saint Quentin, on lor euist clos au devant les portes.
[896]

Sitretos que ces penans aparurent et que les nouvelles en vinrent, li sexste des Juis comsidererent et imaginerent lors destructions, et avoient sorti plus de .cc. ans ou devant et dit par figure : « Il doivent venir chevaliers qui porteront mailles de fier et seront moult crueuls ; mais il n'averont point de chief, et ne s'estenderont point lors poissanches ne lors oevres hors de l'empire d'Alemagne ; mais qant il seront venu, nous serons tous destruis. » Lors sors averirent, car voirement furent en che temps tous les Juis destruis, et plus en un pais que en aultre ; car li papes, li rois d'Espagne, li rois d'Arragon et li rois de Navare en requellierent grant fuisson et les tinrent a treu desous euls.
[897]

CCLXXIII.

En l'an de grace Nostre signour .mccc. et .l. trespassa de ce siecle li rois Phelippes de France, et fu ensevpelis a grant solempnité en l'abeie de Saint Denis en France. Et puis fu Jehans ses ainnés fils, dus de Normendie, rois, et sacrés et couronnés en l'eglise de Nostre Dame de Rains a tres haute solempnité. Tantos apriés son couronnement, il s'en retourna a Paris et entendi a faire ses pourveances et ses besongnes car les trieuwes est[oient fallies entre lui et le roy d'Engleterre].